



HYL44

XBOX

4





4

**CONSOLE (RIGHT SIDE)
+ FACE PLATES + PSYCHONAUTS™ DIORAMA**

**CONSOLE (CÔTÉ DROIT)
+ PLAQUES FRONTALES + DIORAMA PSYCHONAUTS™**

Consola (lado derecho) + Placas frontales + Diorama de Psychonauts™
Konsole (rechte Seite) + Verblendung + Psychonauts™ - Diorama





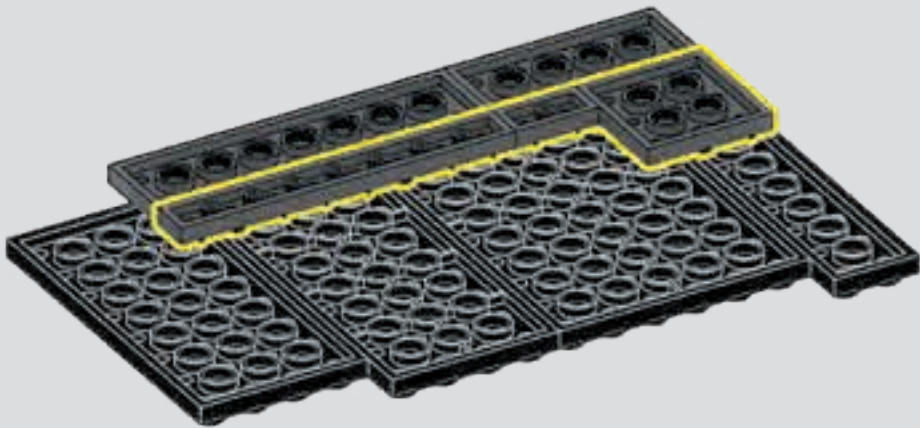
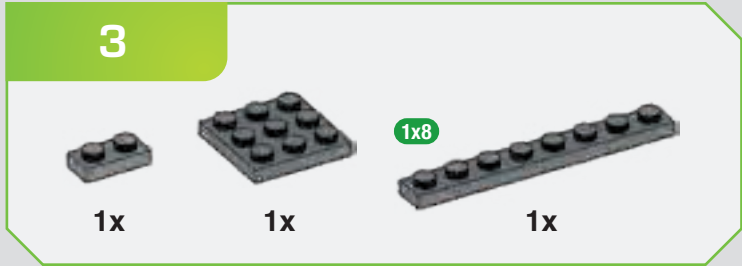
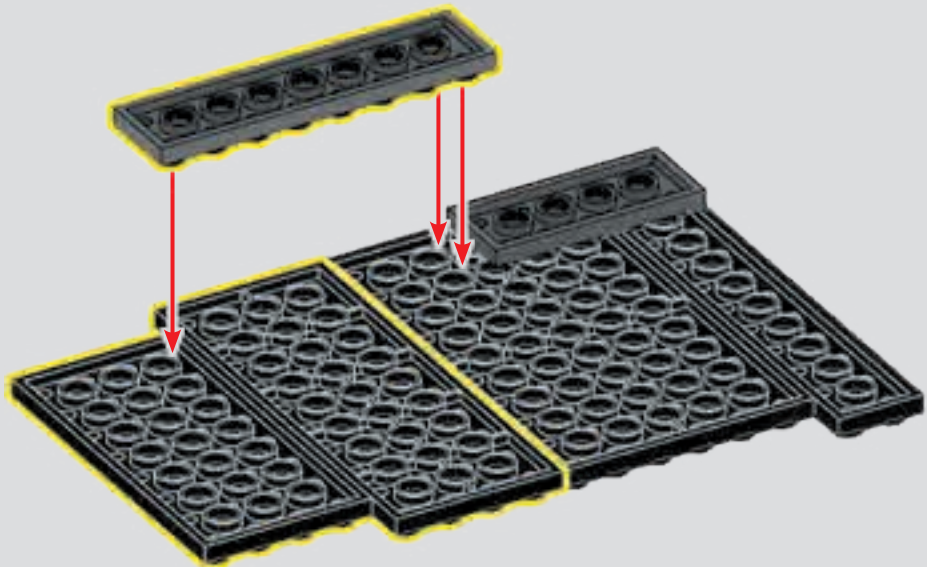
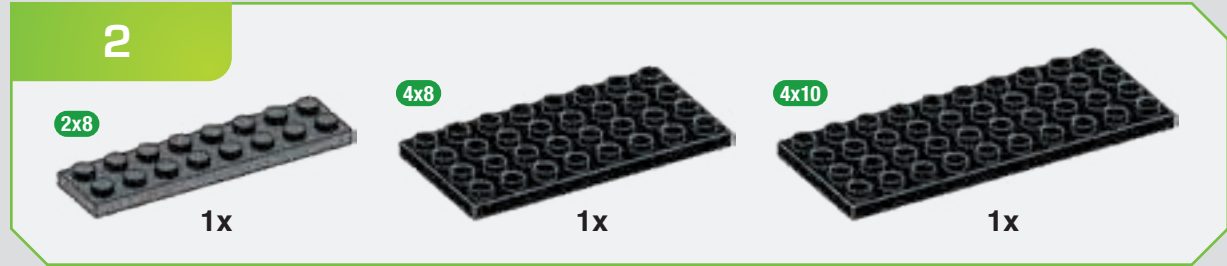
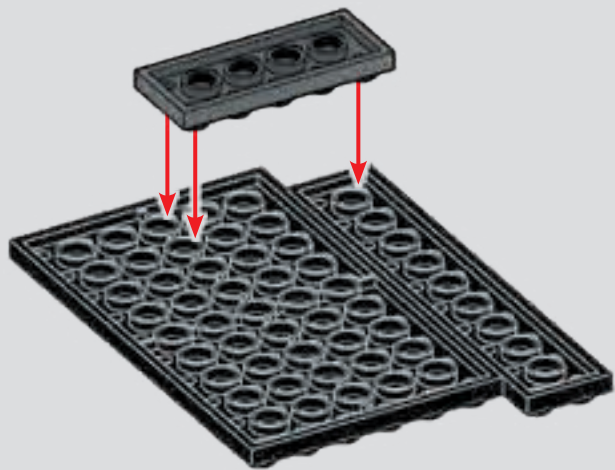
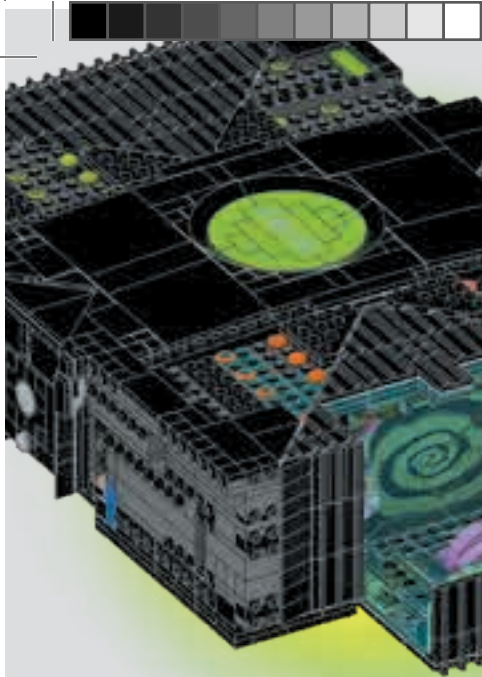
Our design team recreated the intro scene from Psychonauts for this diorama. We included the Milkman as a nod to the fans!

Pour ce diorama, notre équipe de conception a recréé la scène d'introduction de Psychonauts. Comme clin d'œil aux fans, nous avons inclus le laitier !

Nuestro equipo de diseño ha recreado la escena de la introducción de Psychonauts para este diorama. ¡Hemos incluido al lechero como un guiño a los fans!

Unser Design-Team hat für dieses Diorama die Introszene aus Psychonauts nachgestellt. Zur Freude der Fans haben wir sogar den Milchmann hinzugefügt!







4

2x6



1x

2x8



1x

4x10



1x

5

2x10

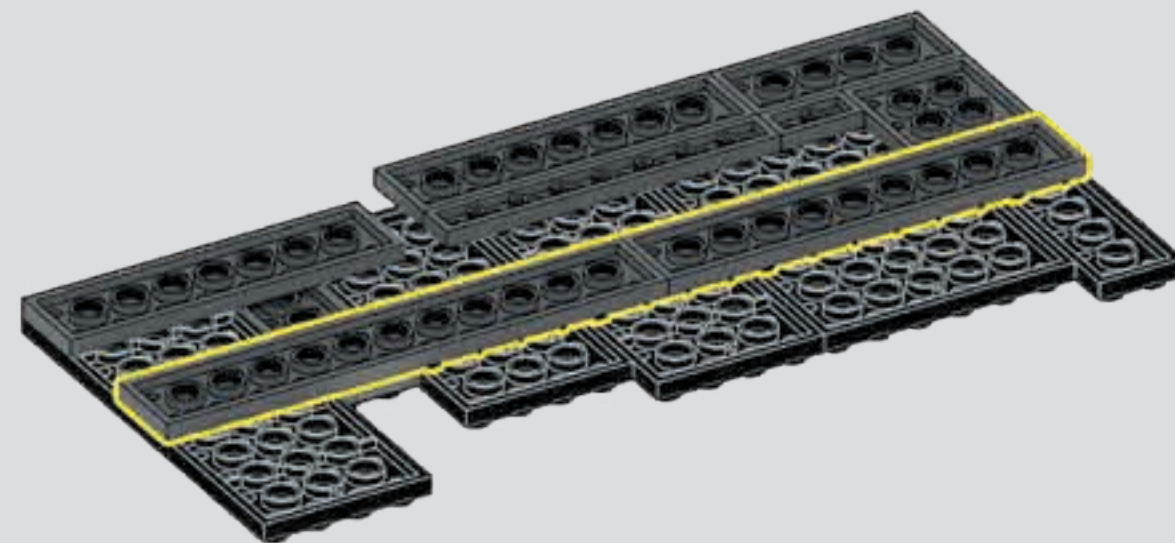
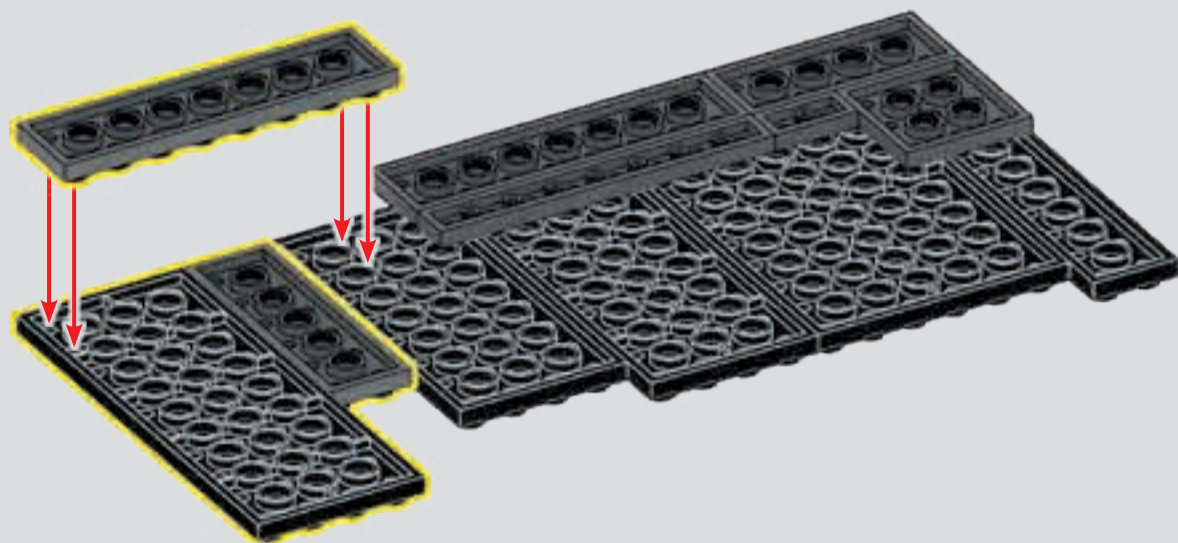


1x

2x12



1x

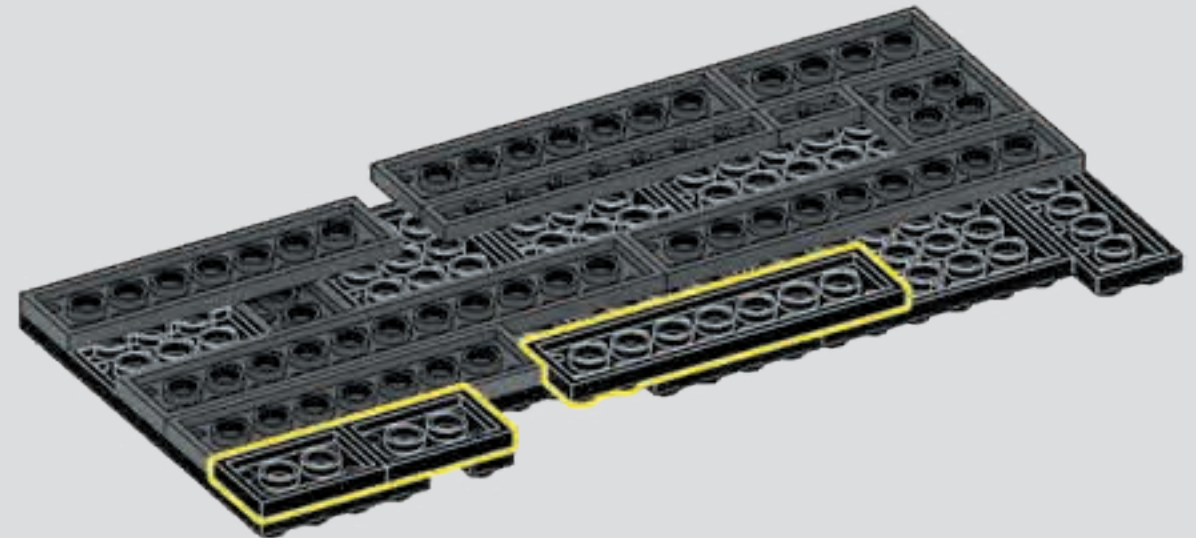
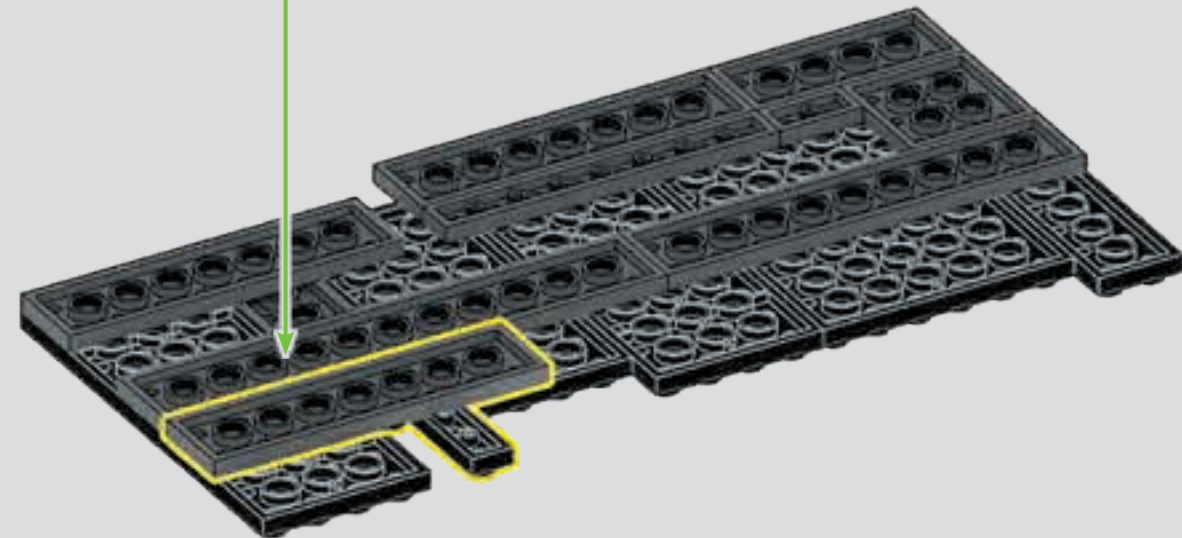
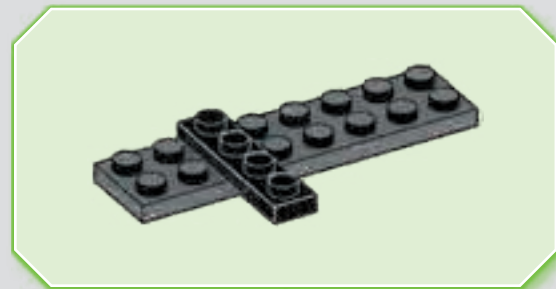




6

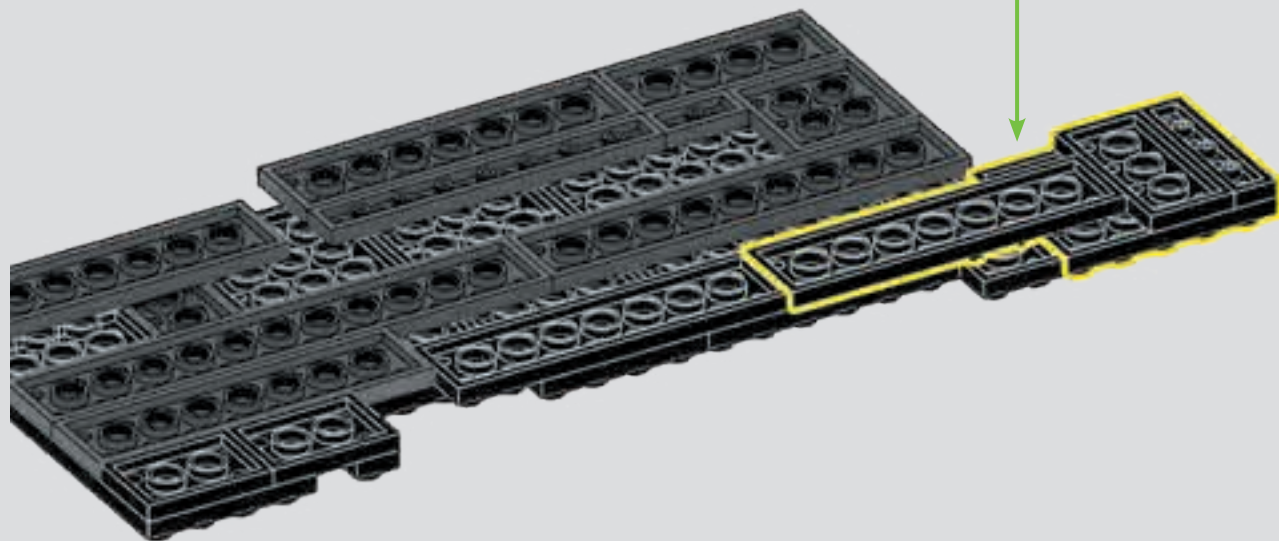
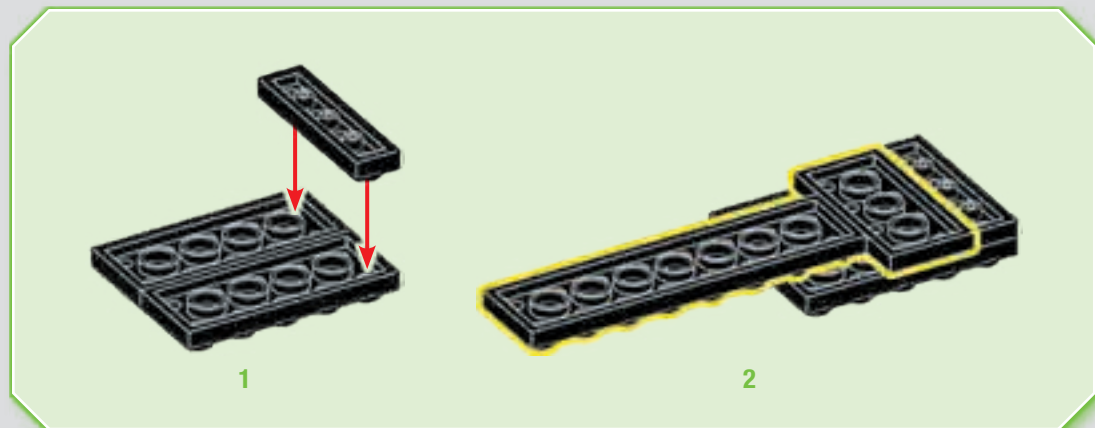


7

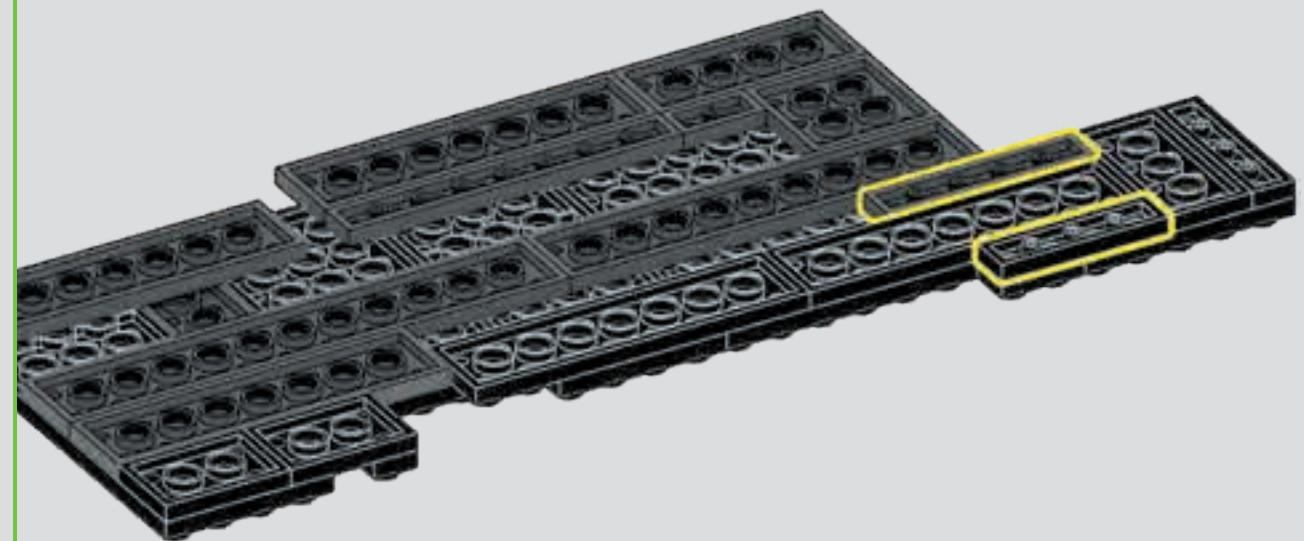




8



9



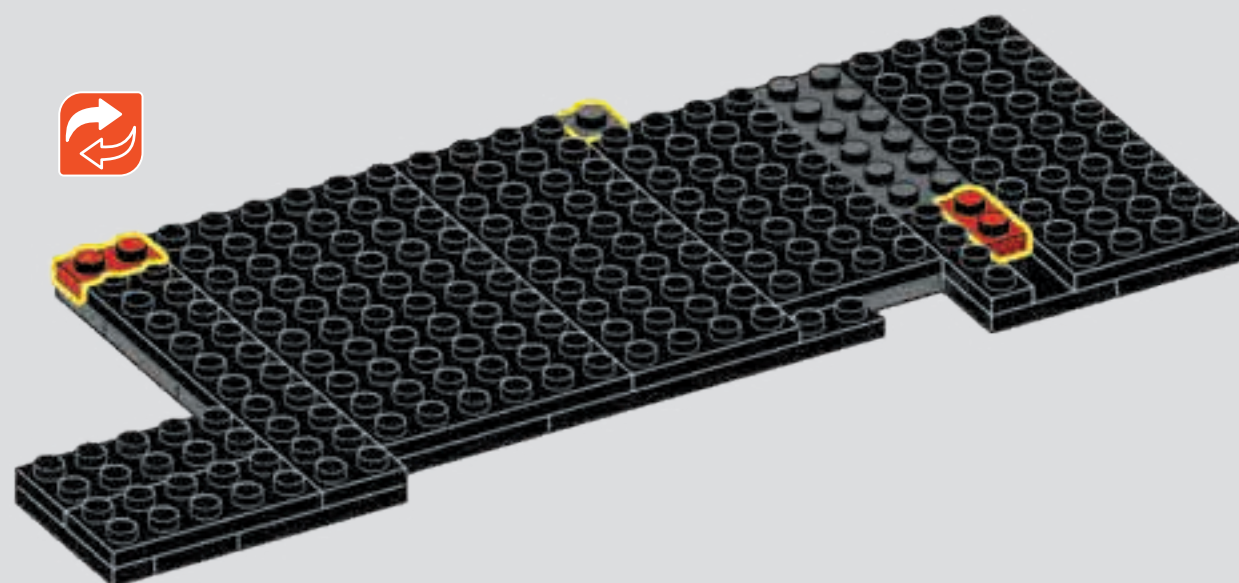


10



1x

2x

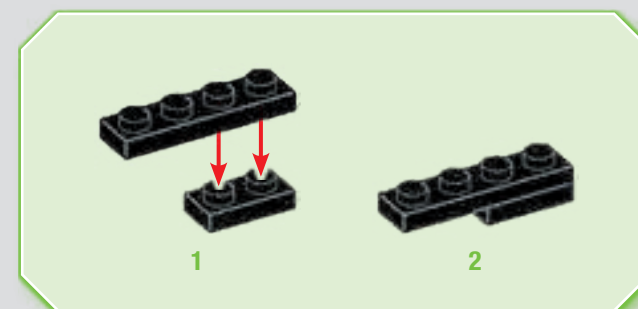


11



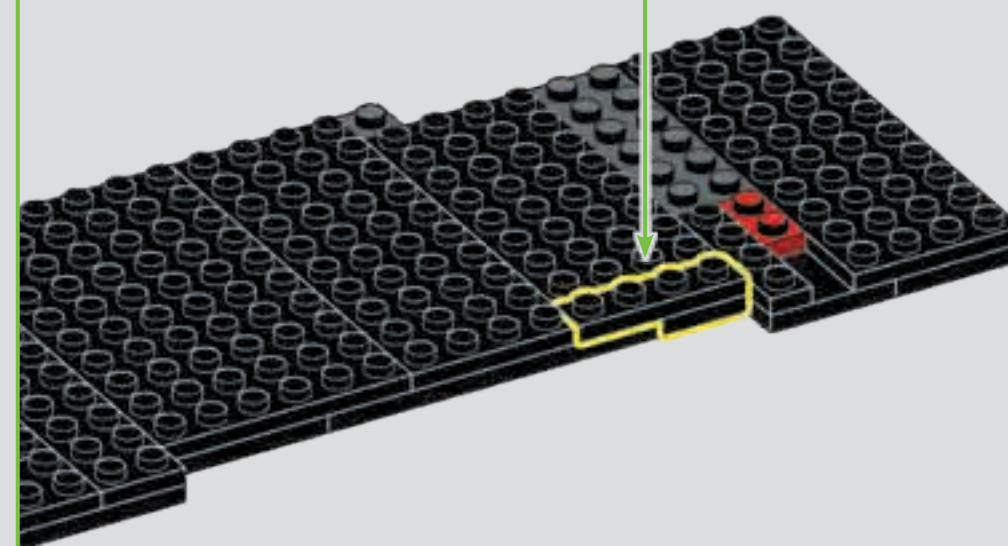
1x

1x



1

2

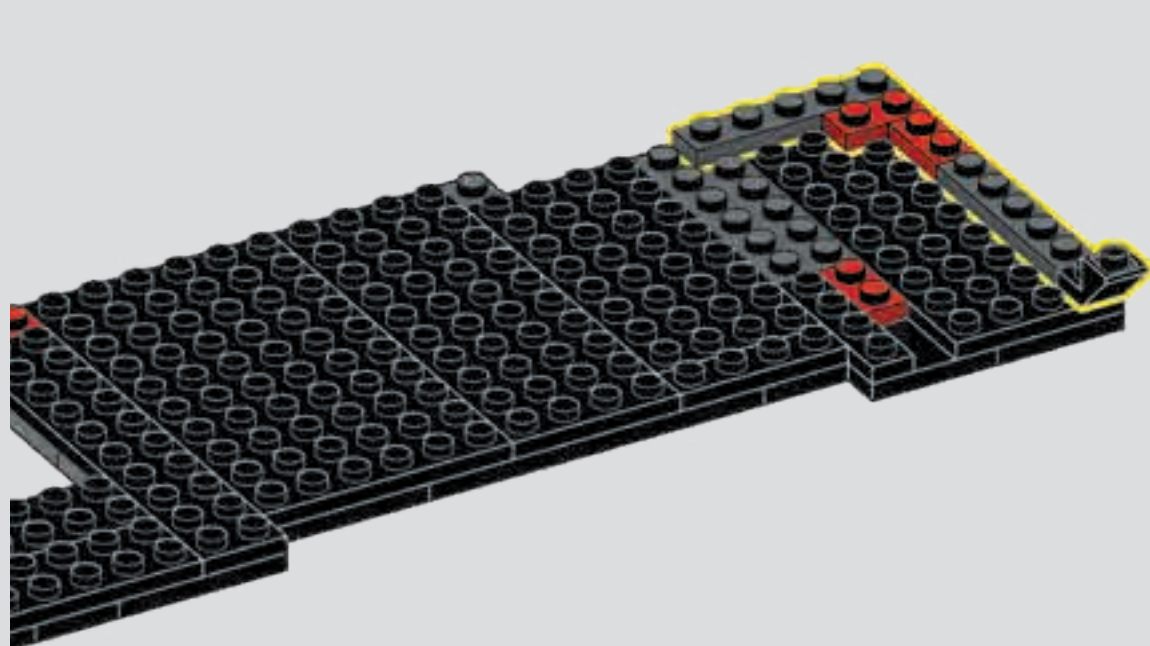




12

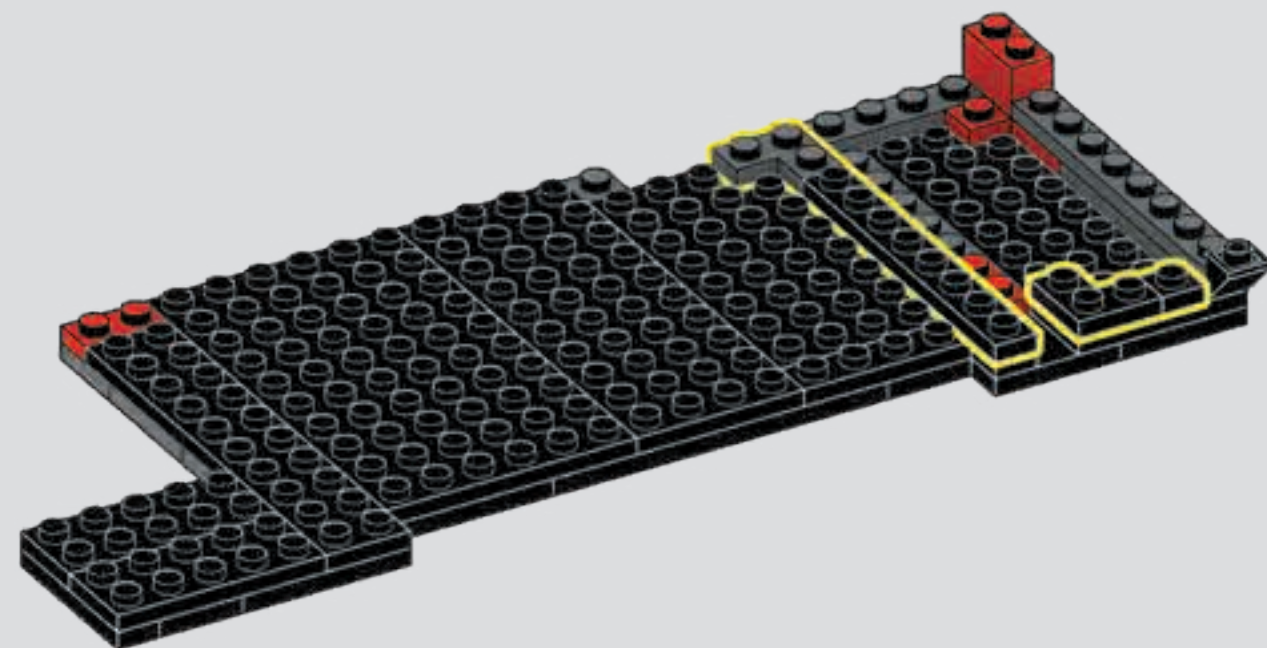


13

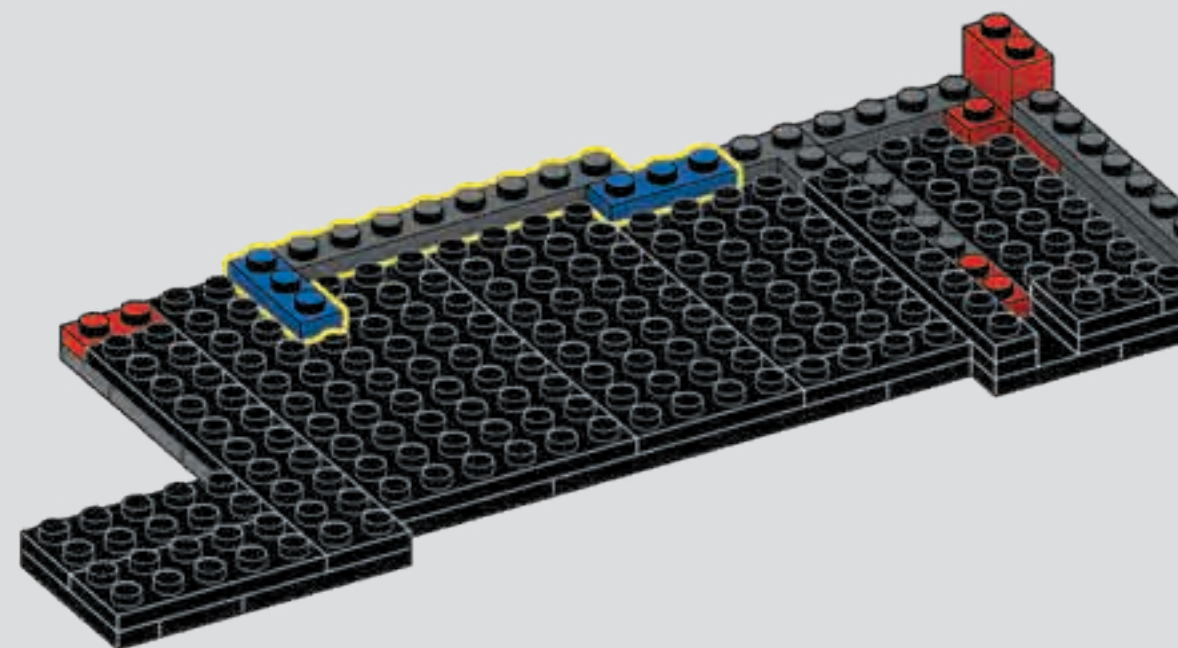




14



15





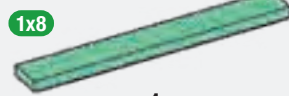
16



1x



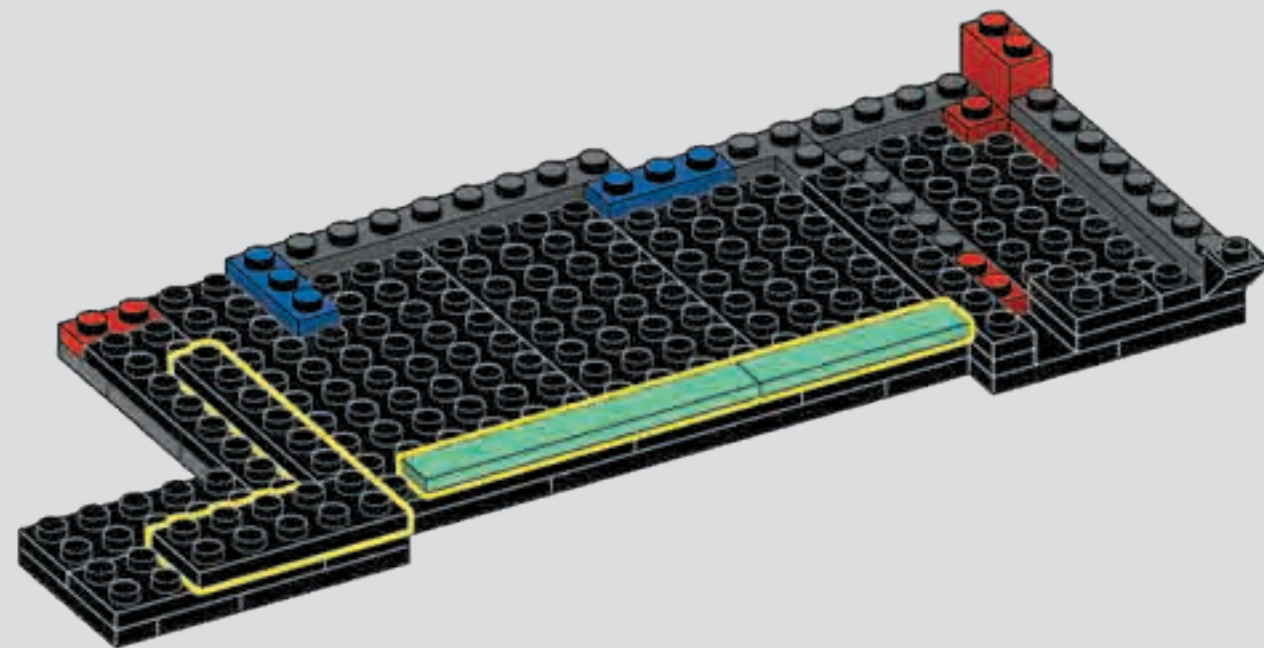
1x



1x



1x



17



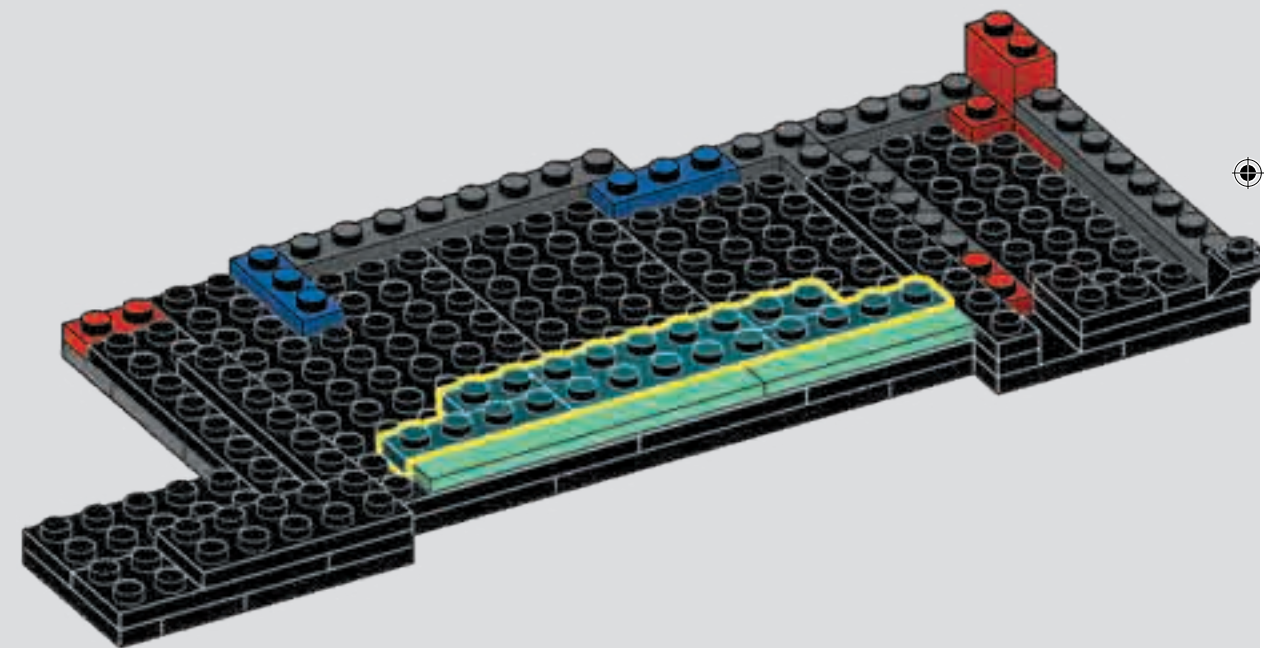
2x



2x



1x

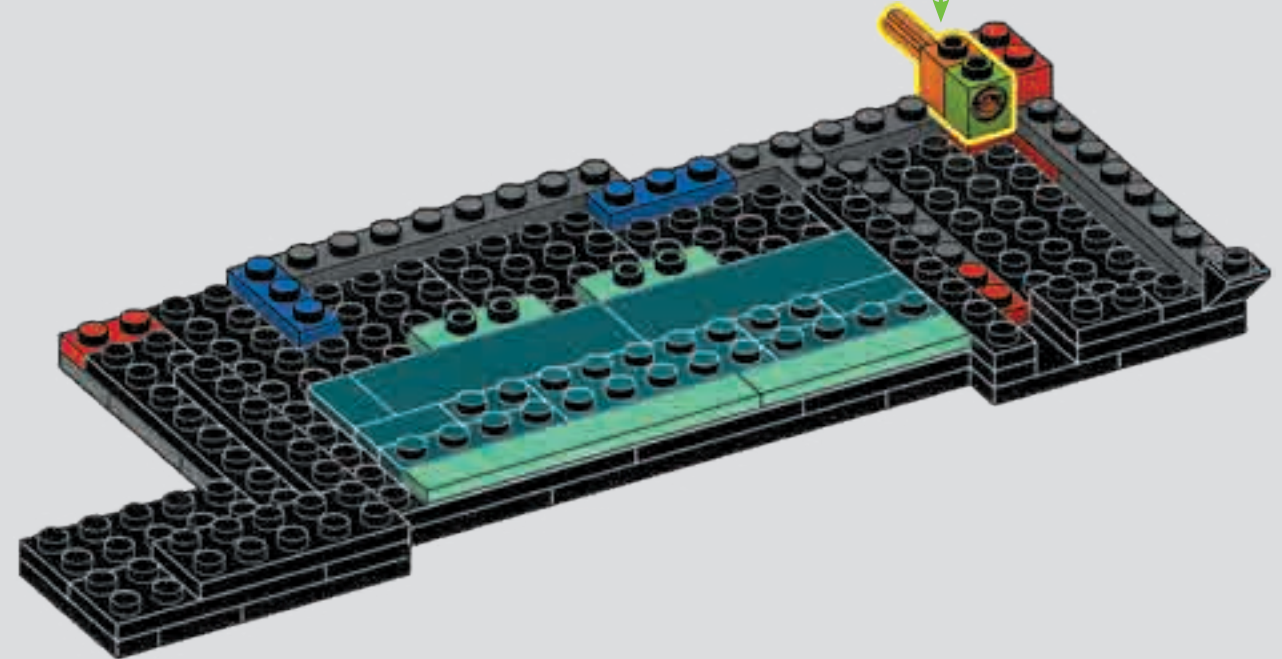
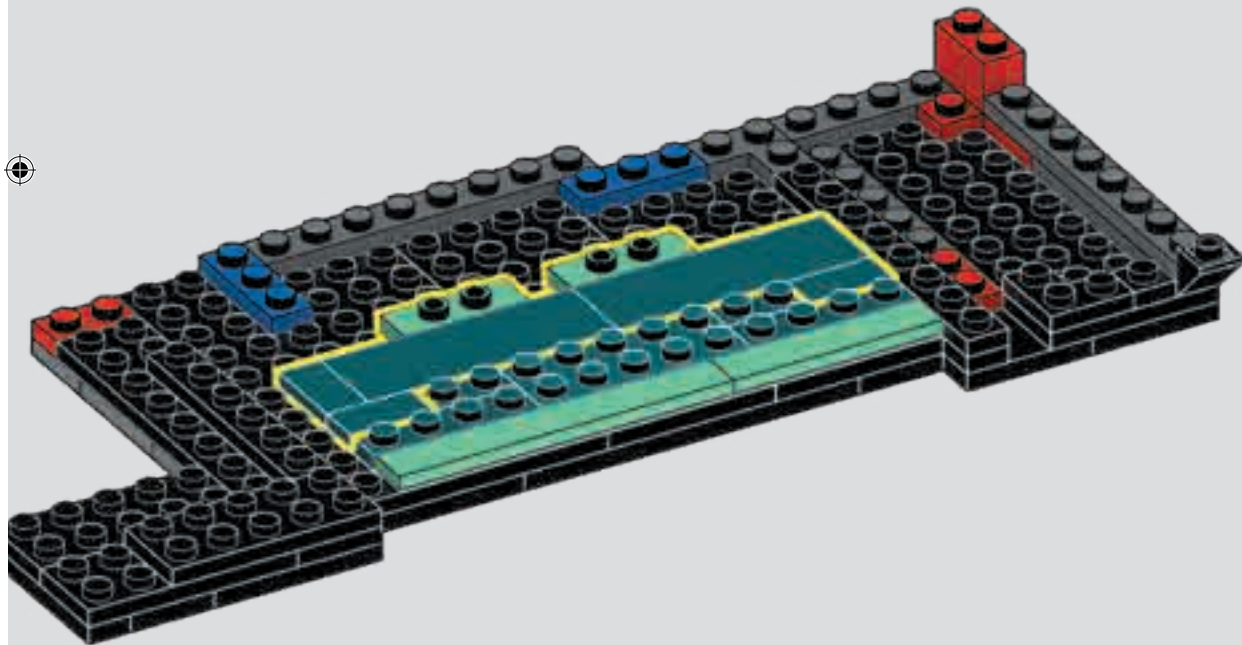
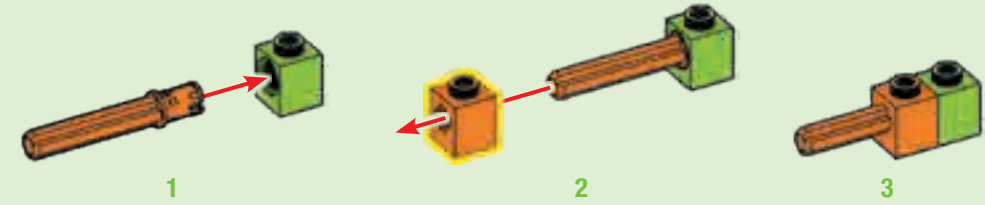




18



19

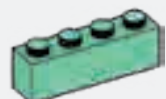




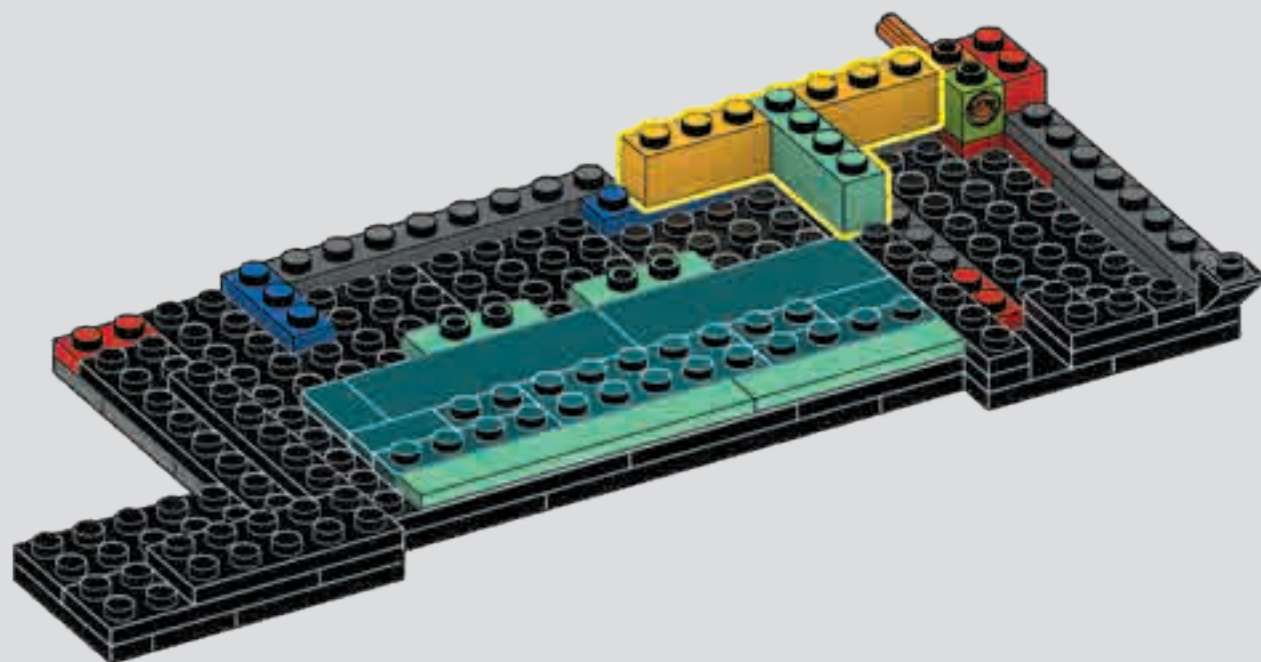
20



2x



1x



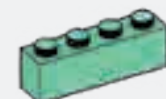
21



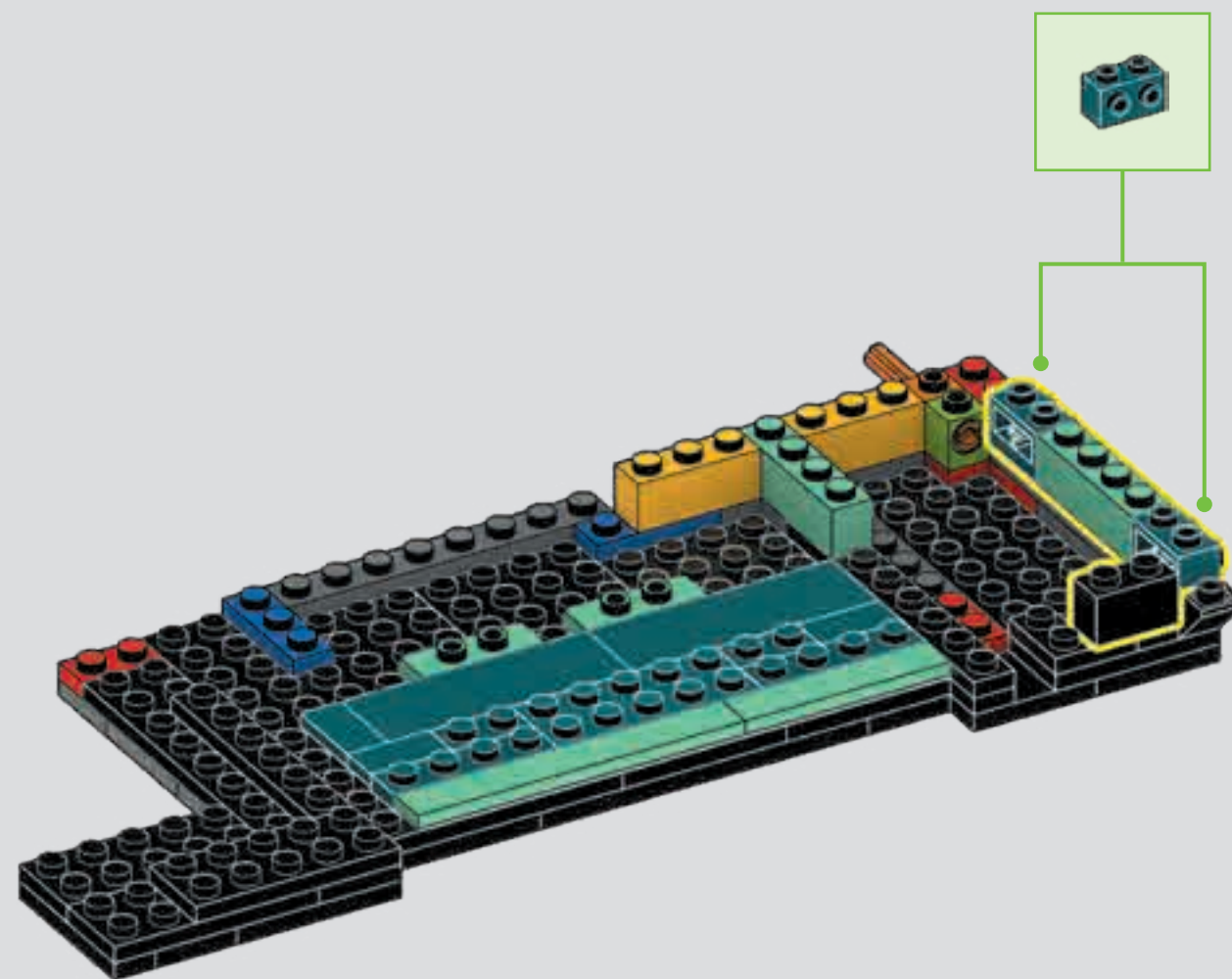
2x



1x



1x





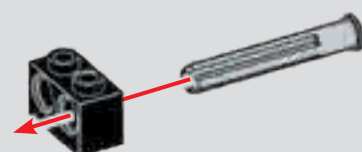
22



1x



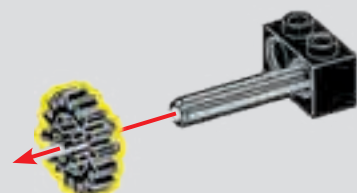
1x



23



1x



24

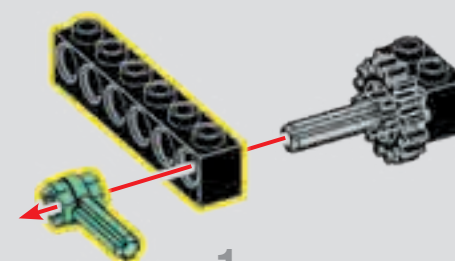


1x

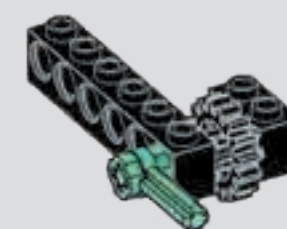
1x6



1x

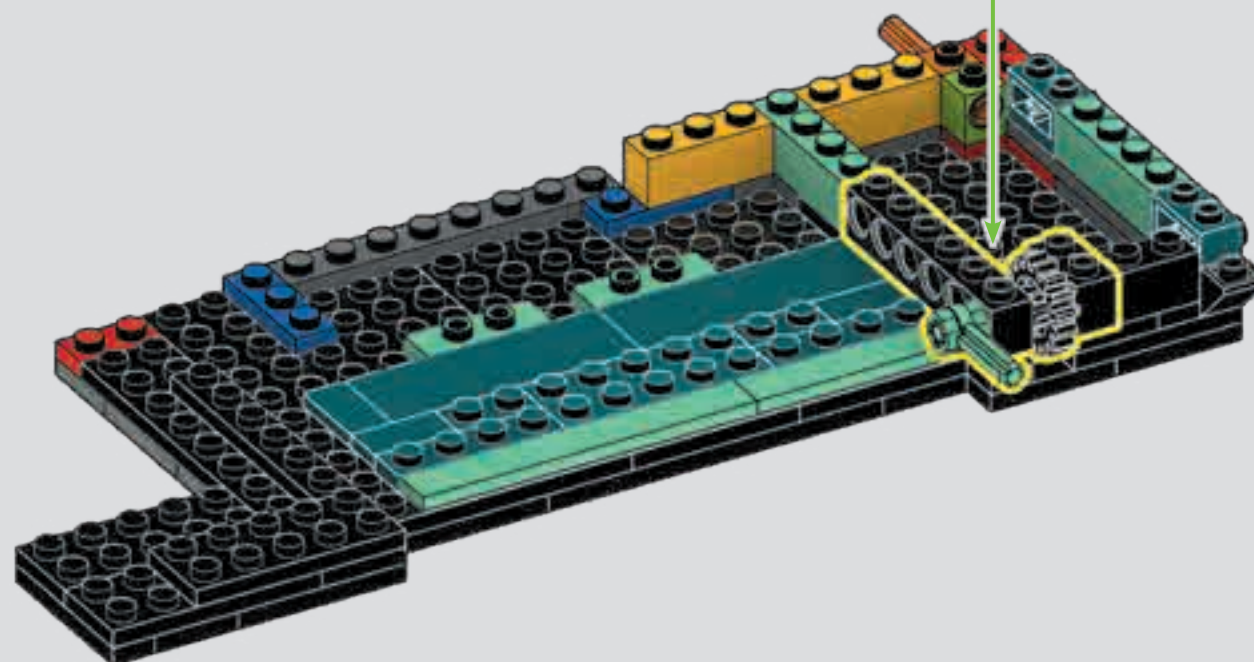


1



2

25





26



1x

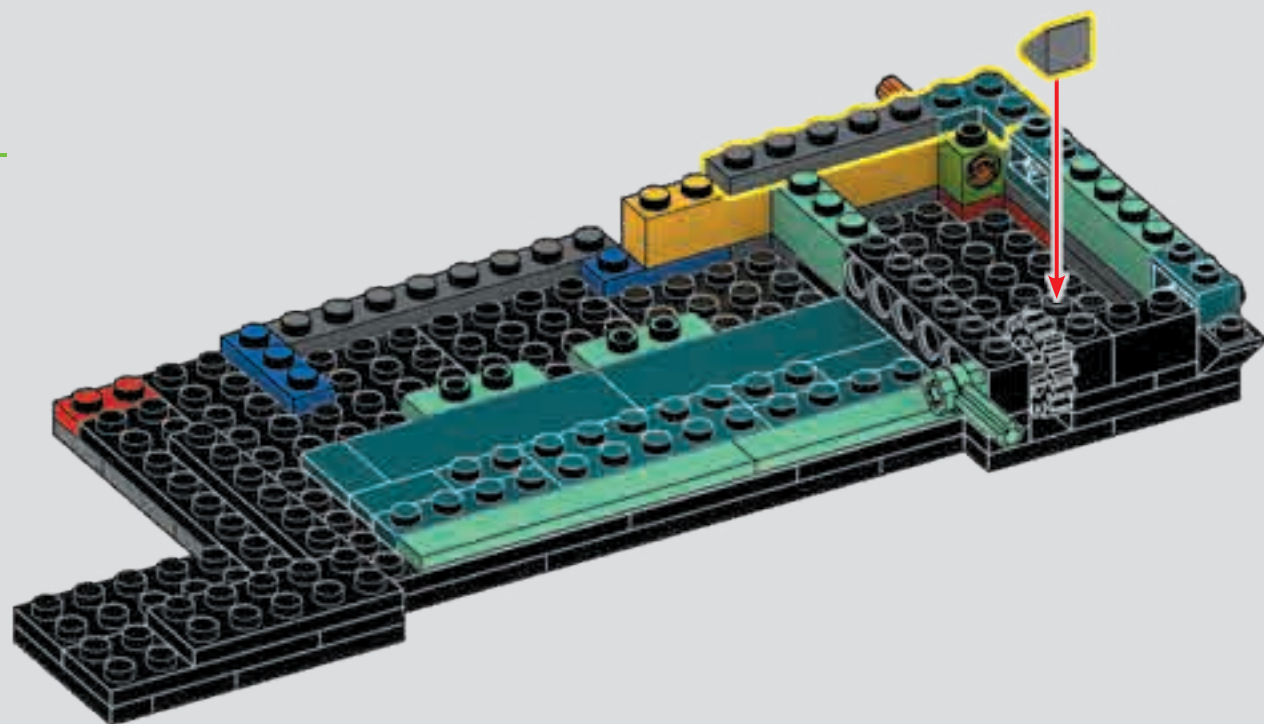


1x

1x5



1x



27

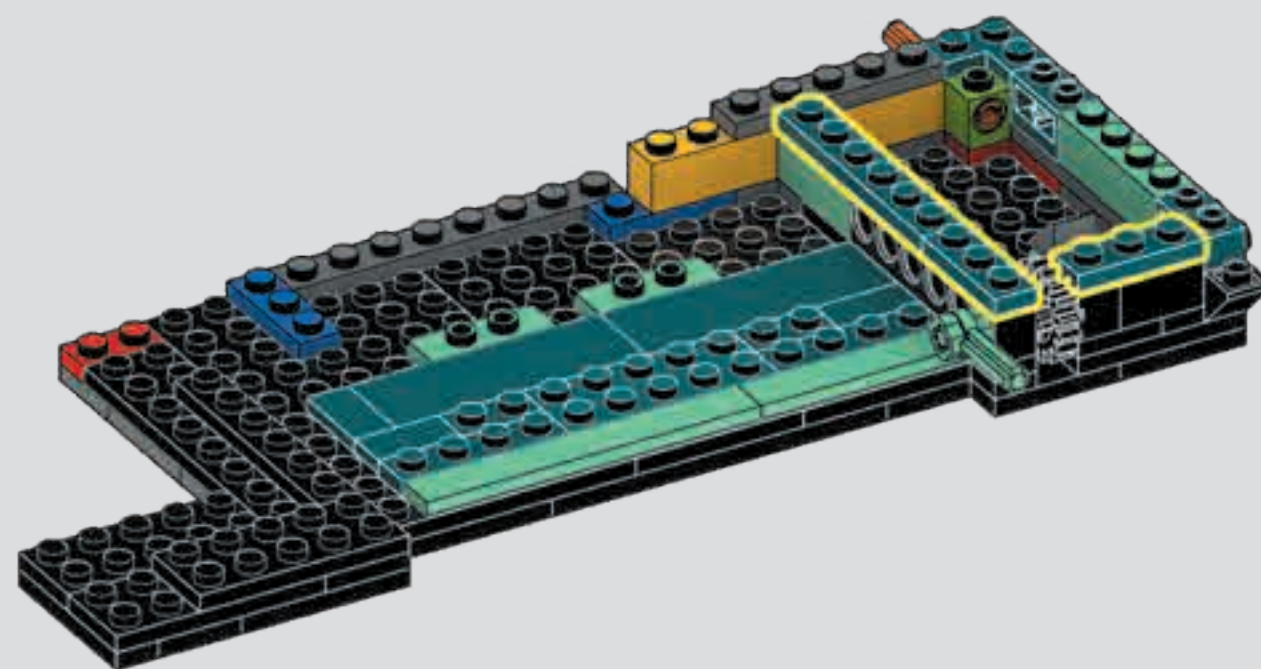


2x

1x6



1x





28



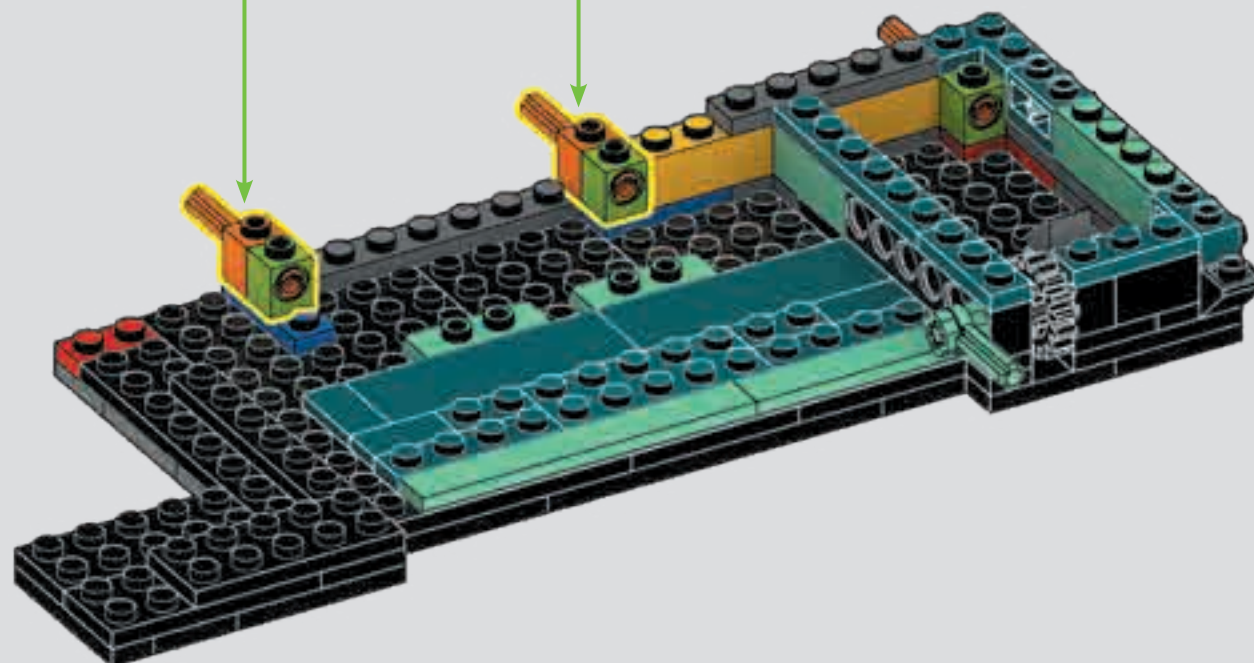
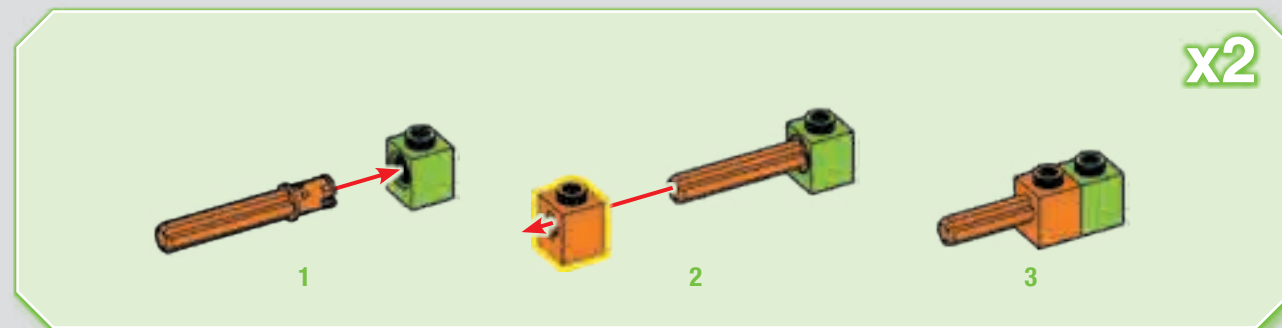
2x



2x

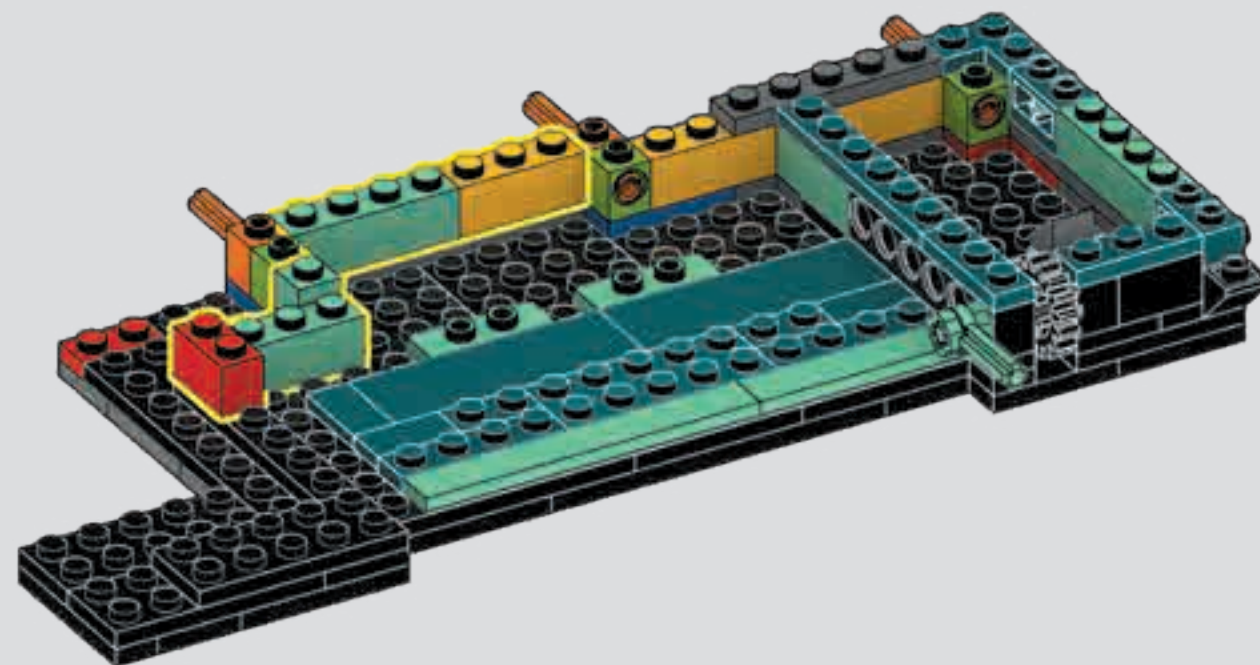


2x

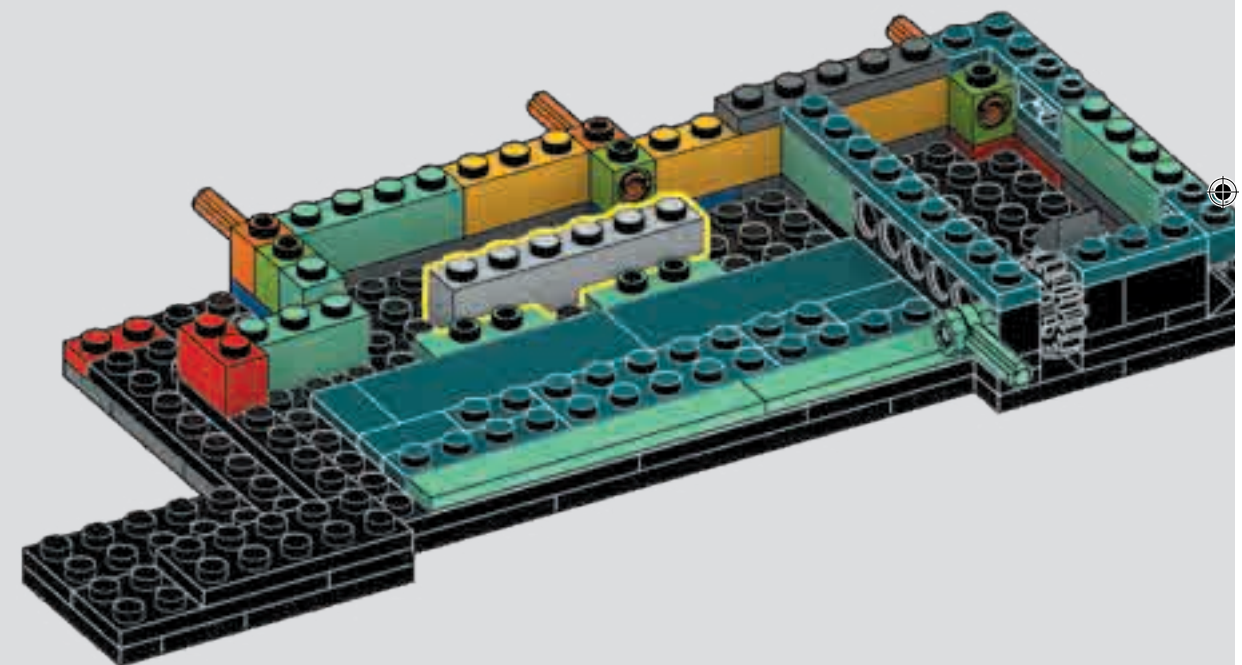
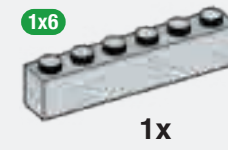




29

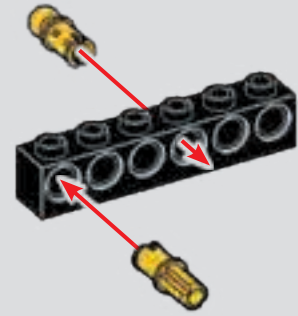
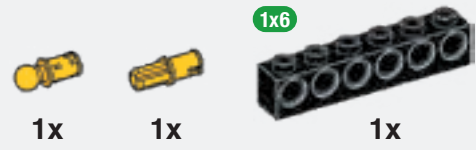


30

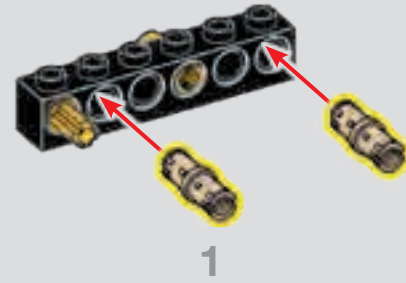




31



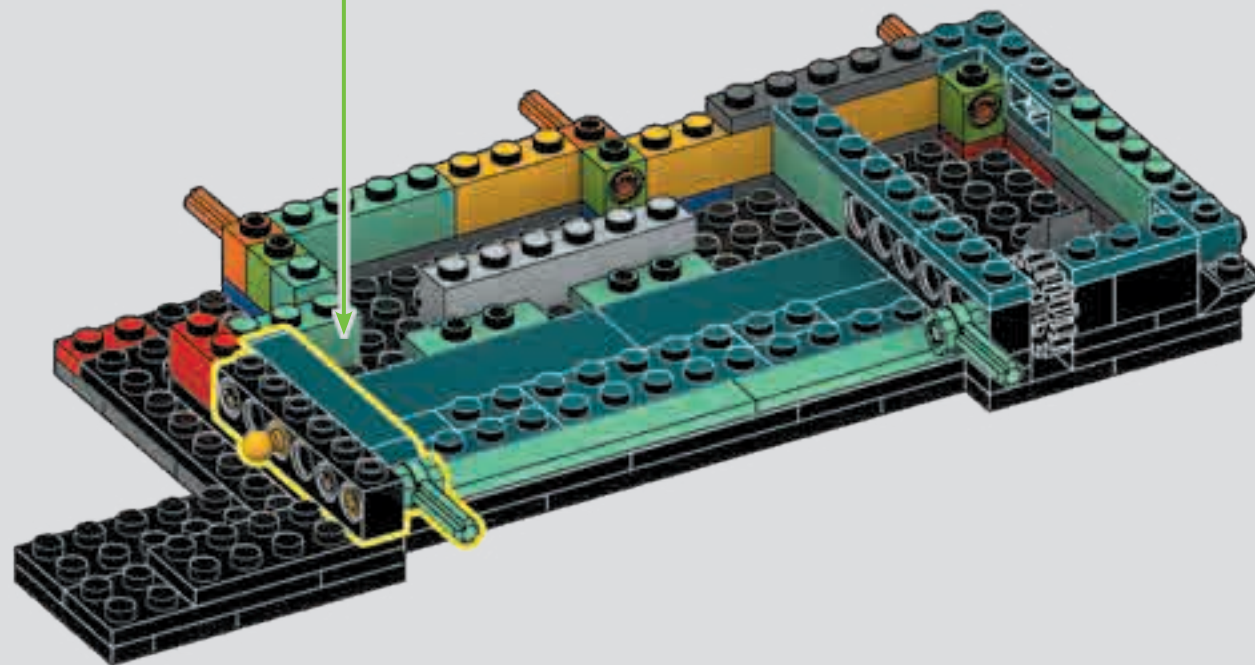
32



33



34





35



1x



1x



1x

36



1x

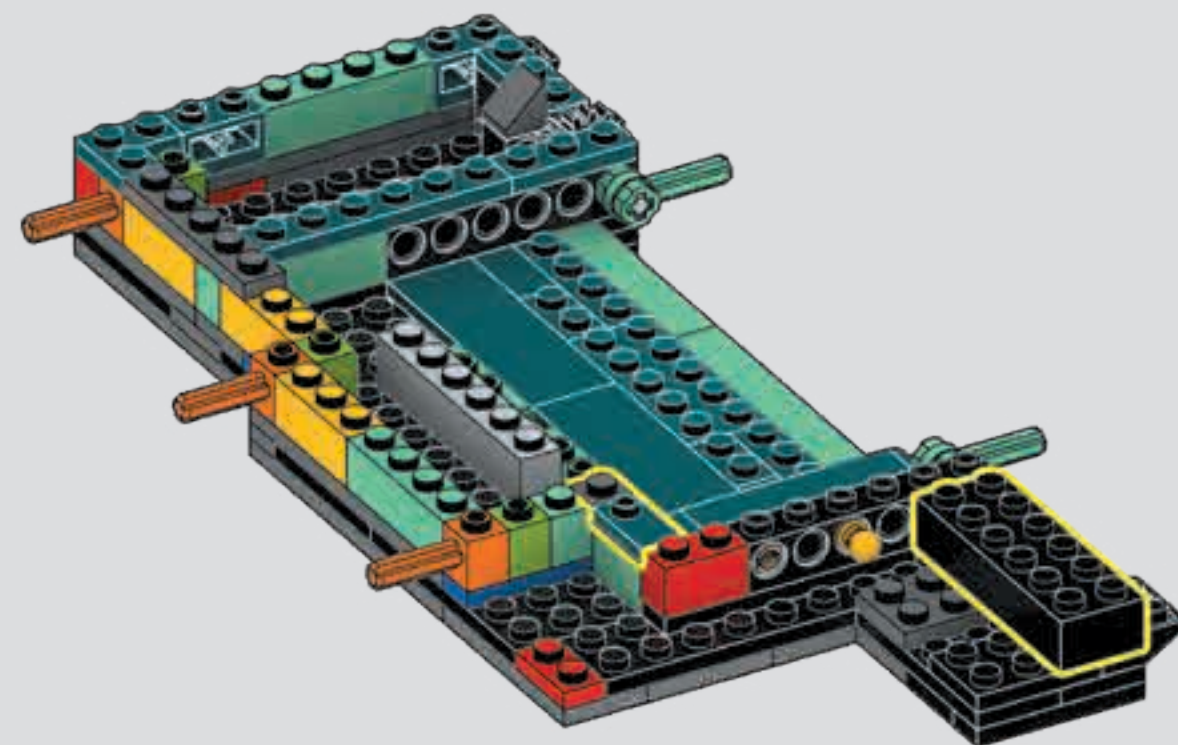
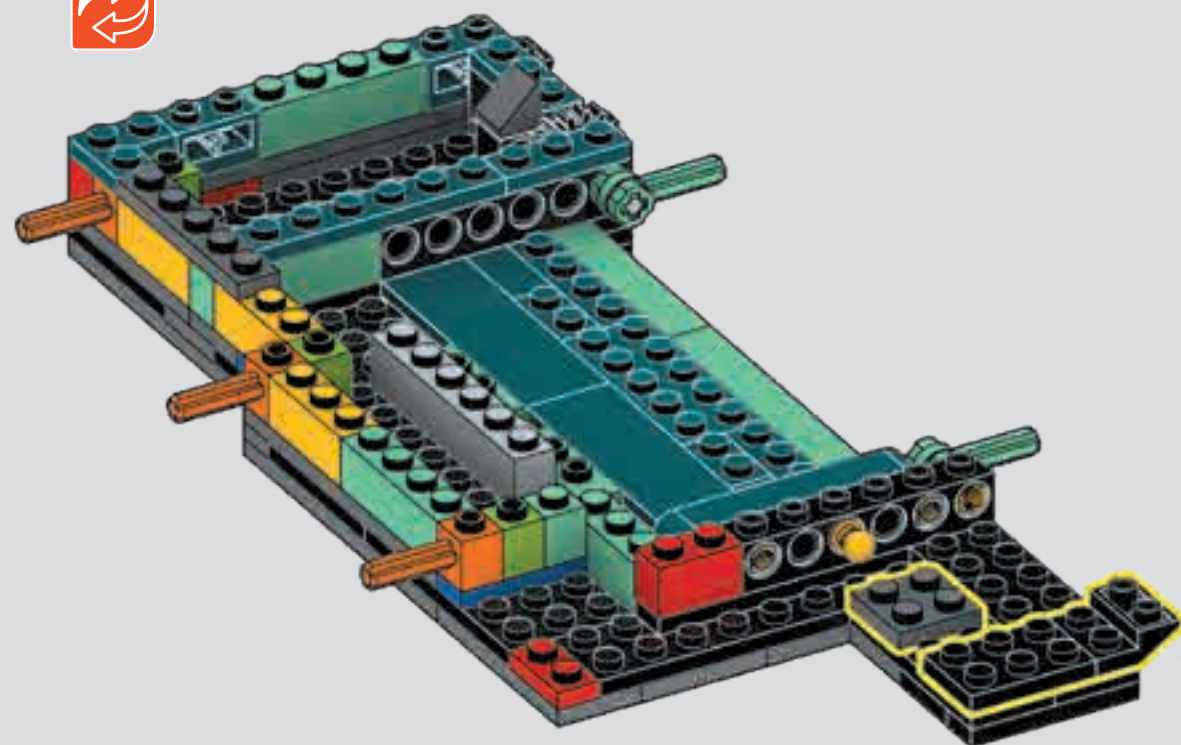


1x

2x6



1x





37

1x4



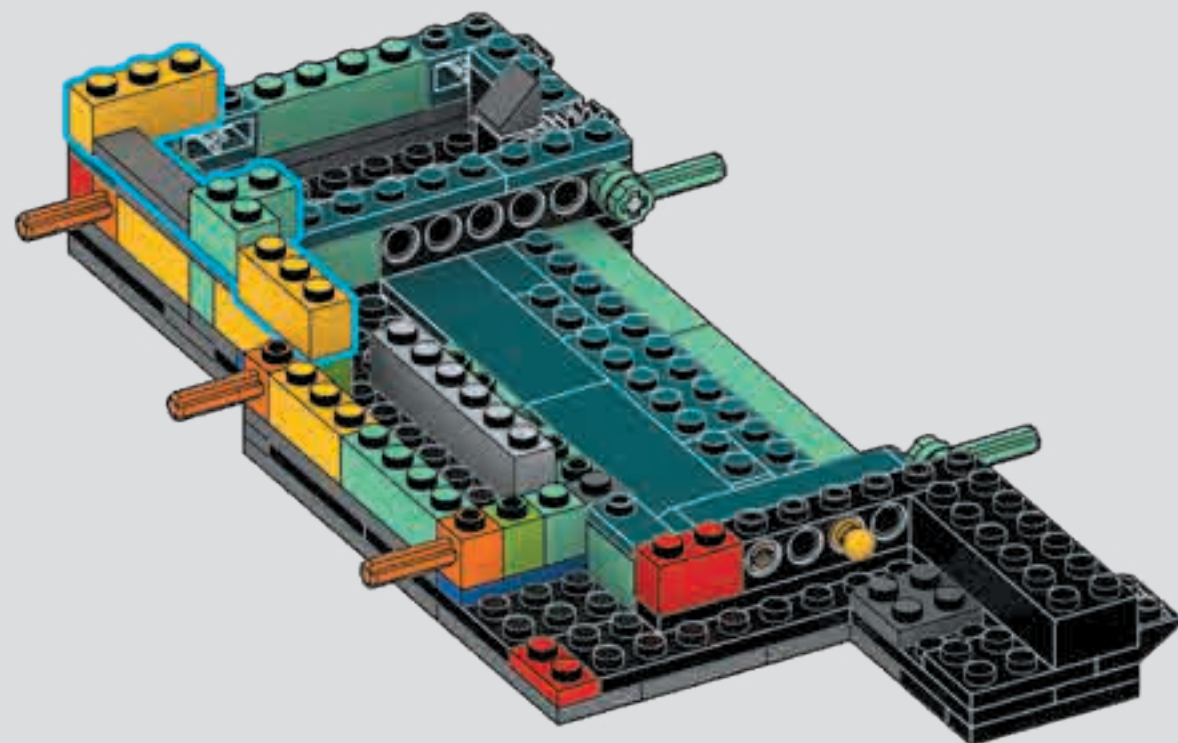
1x



2x



1x



38

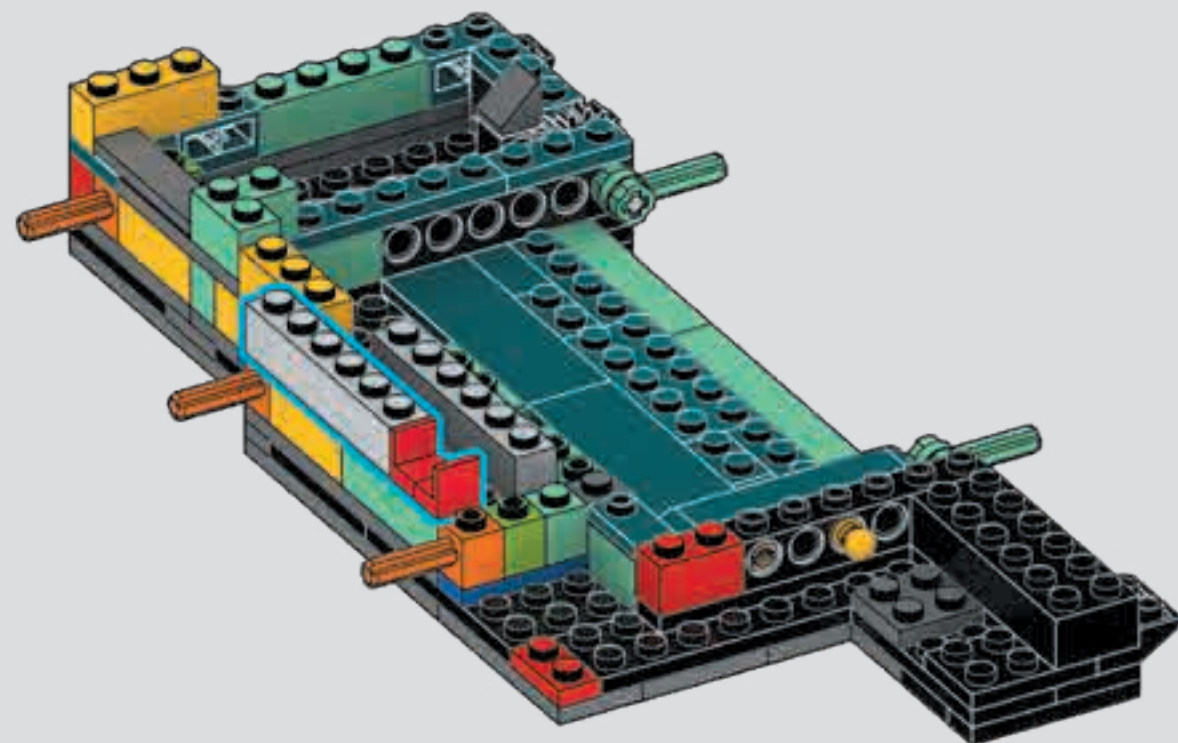


2x

1x6

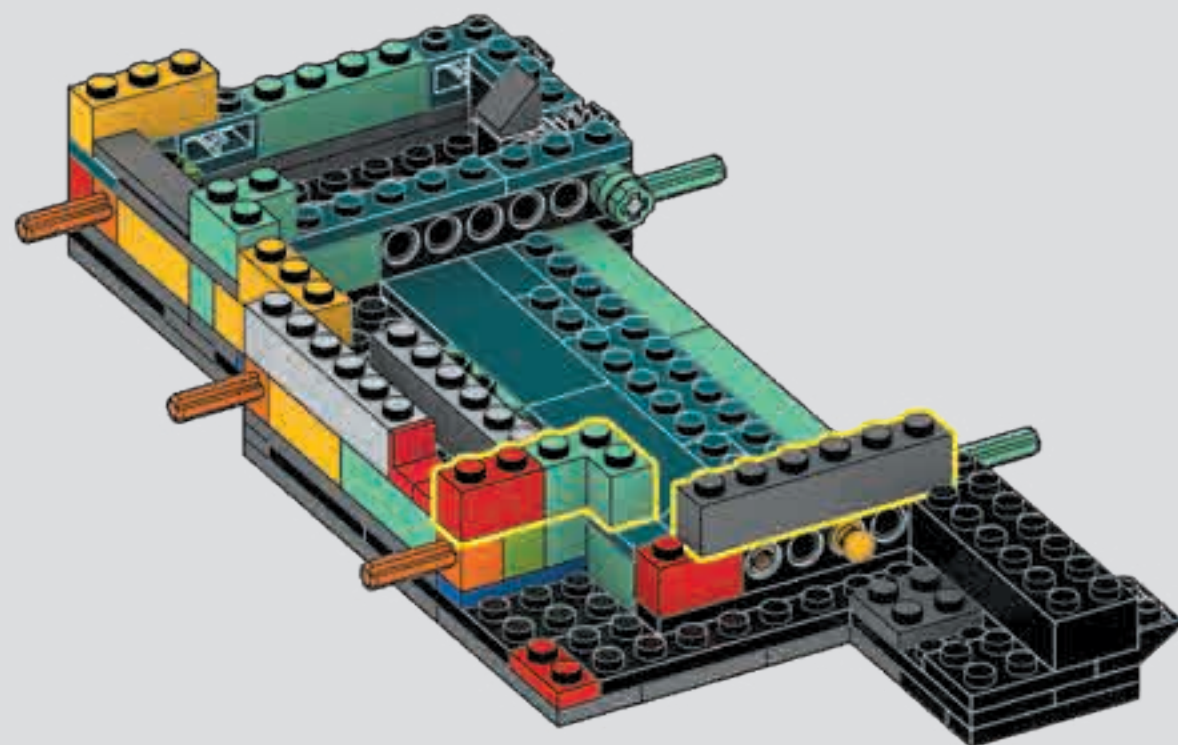


1x

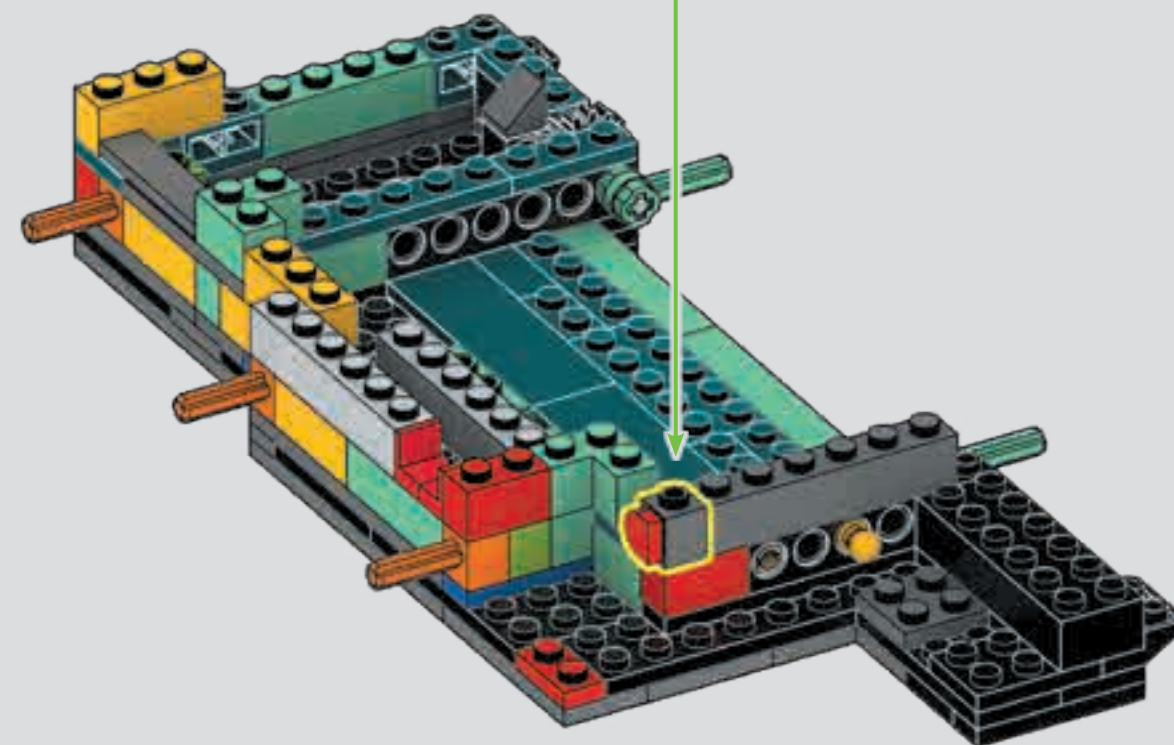
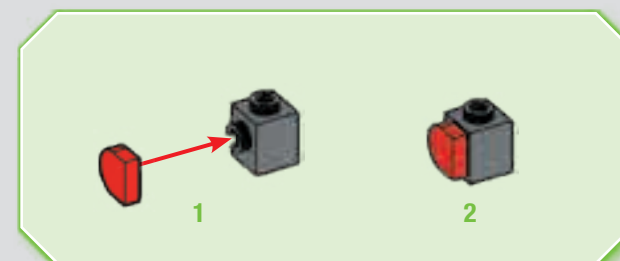
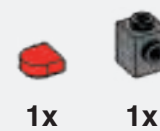




39



40





41



1x



1x



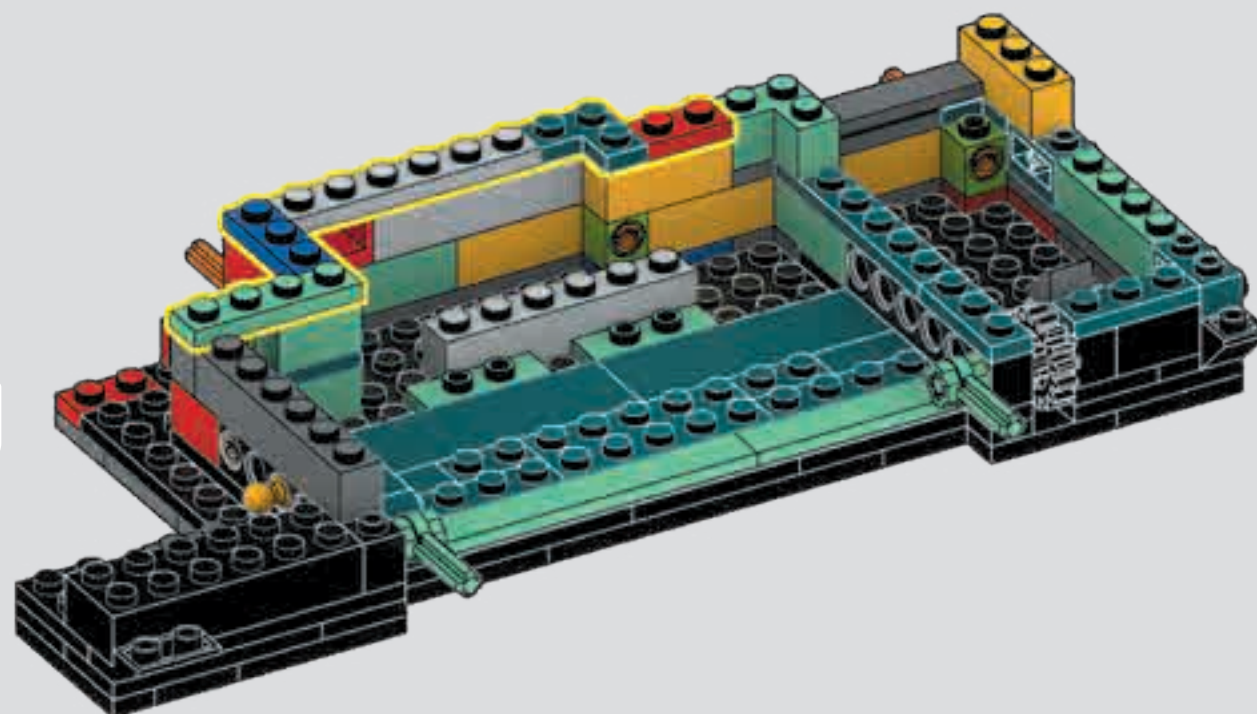
1x



1x

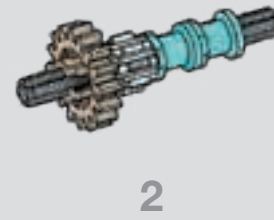
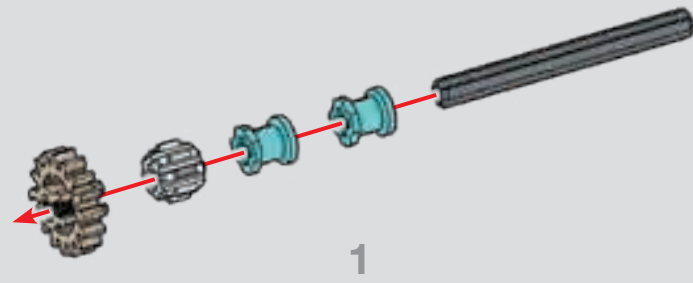


1x

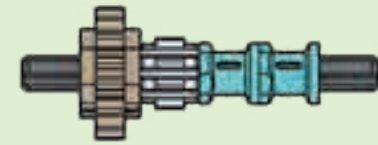




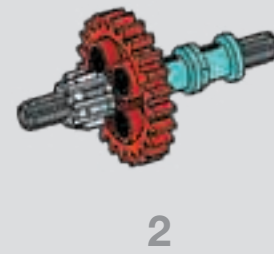
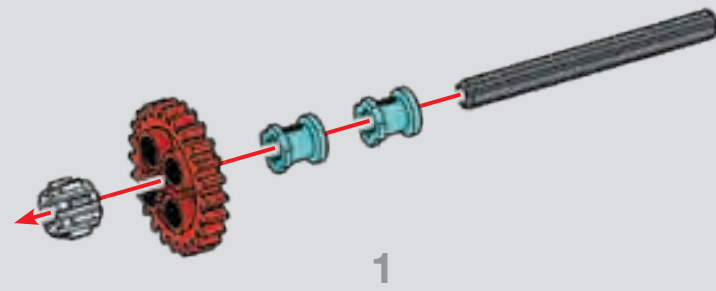
42



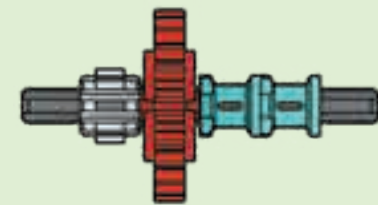
1:1



43



1:1





44



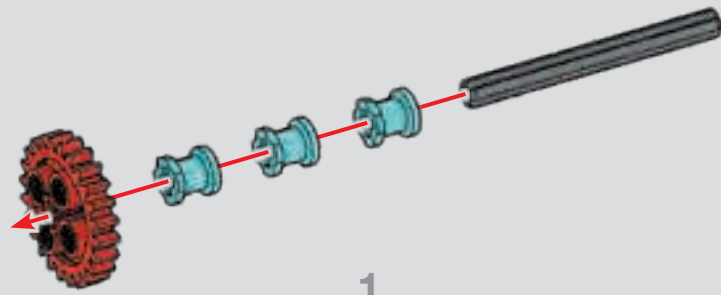
3x



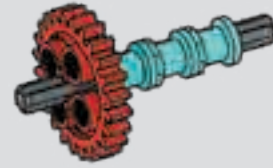
1x



1x

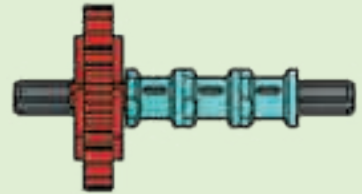


1



2

1:1

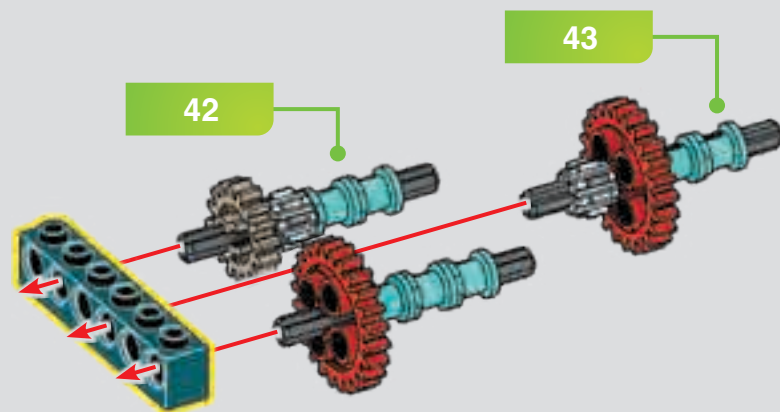


45

1x6



1x



42

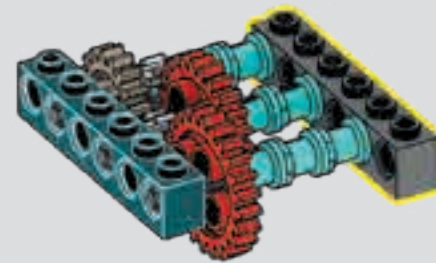
43

46

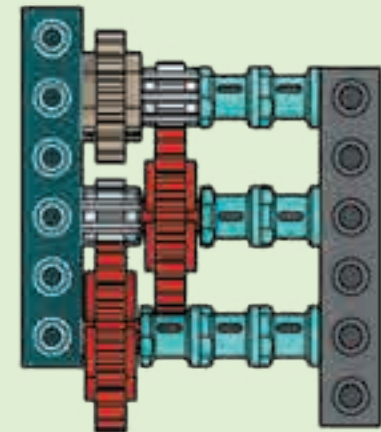
1x6



1x



1:1





47

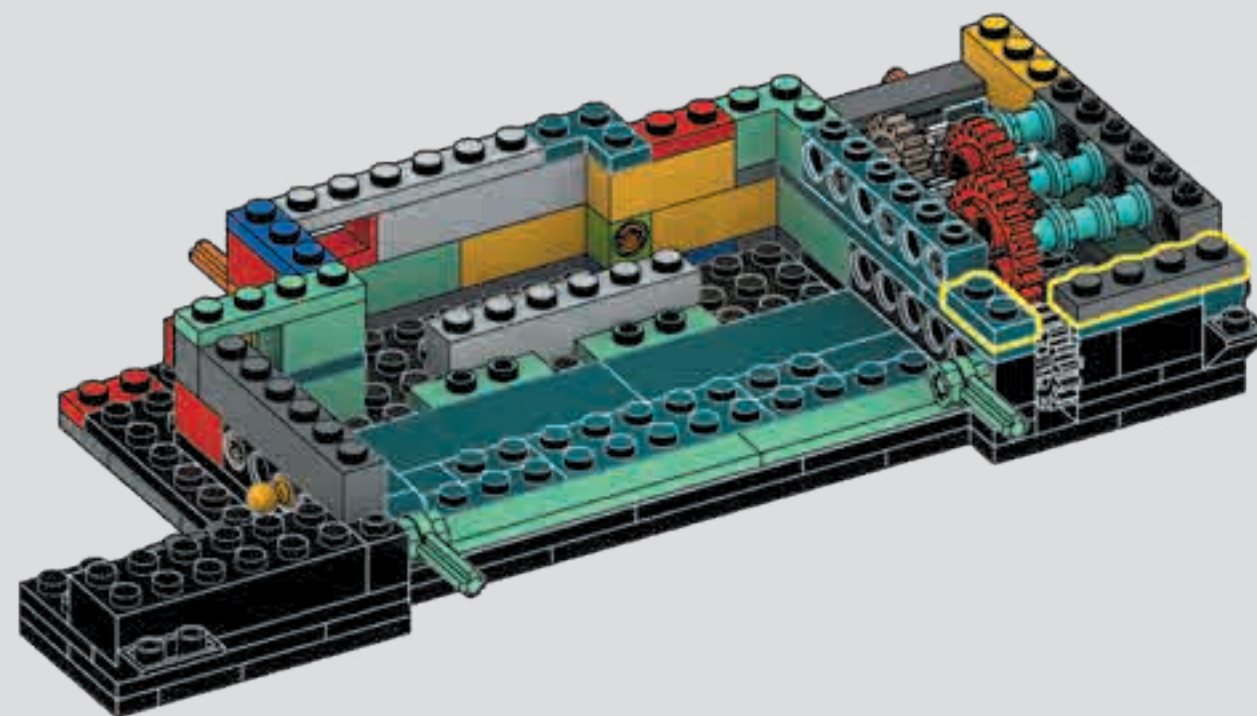
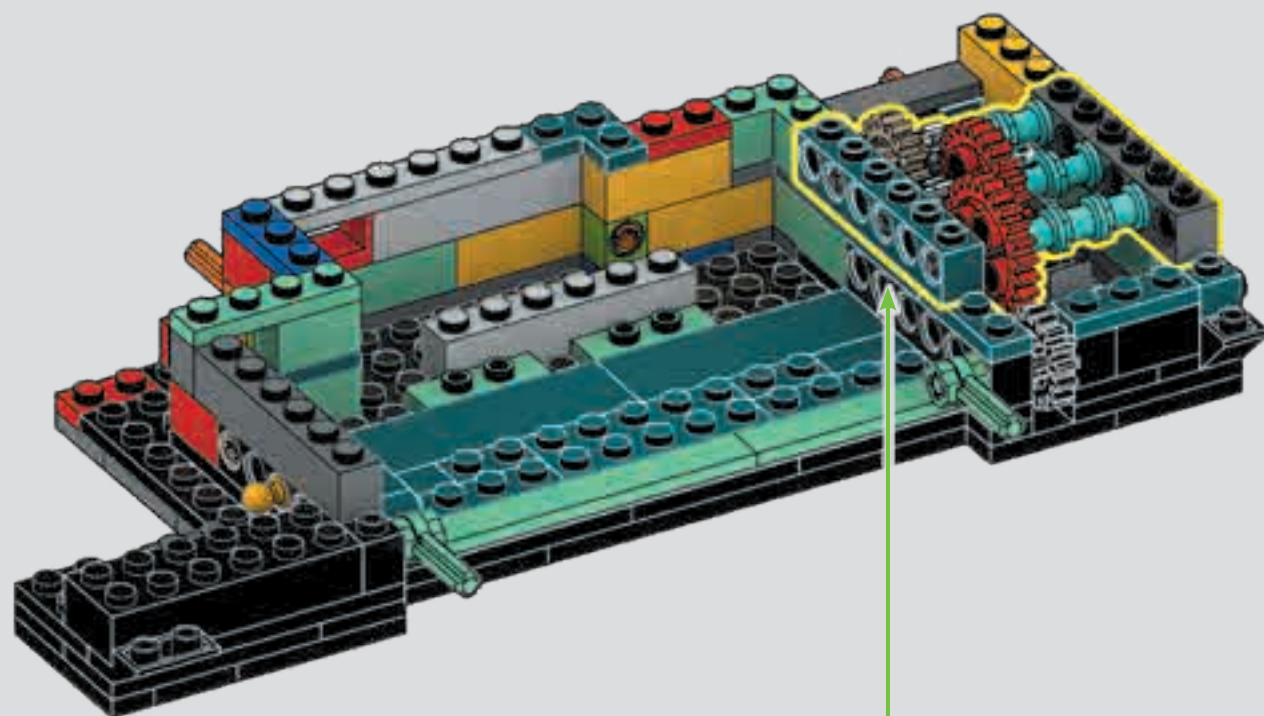
48



1x



1x





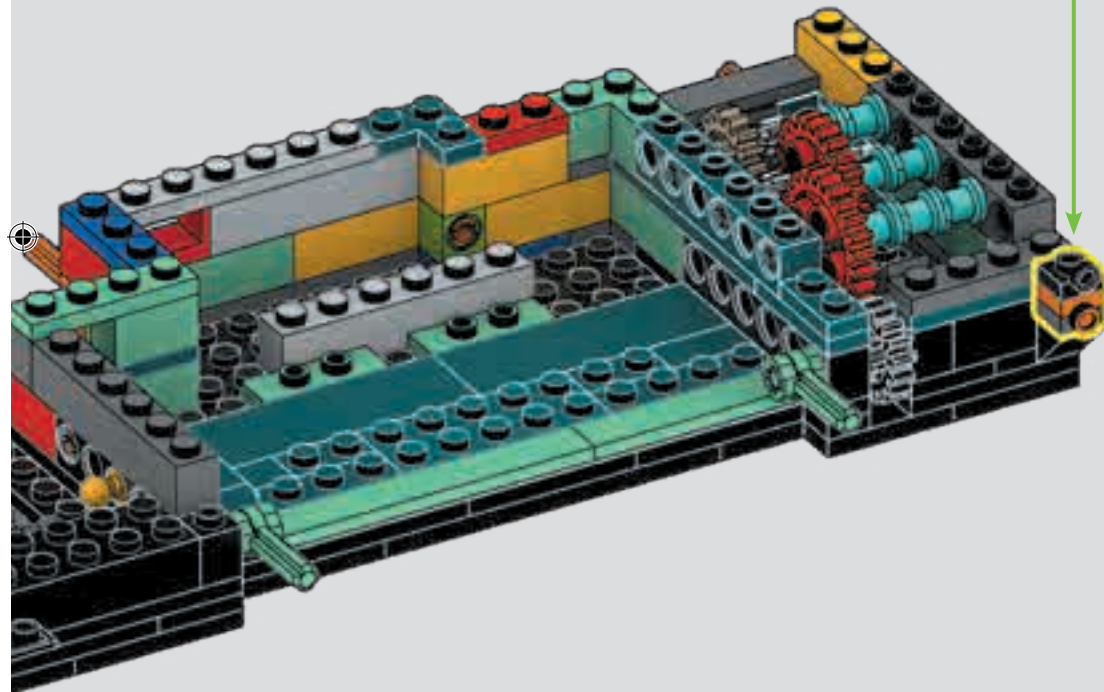
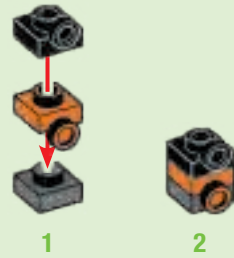
49



1x

1x

1x



50



1x



1x



1x



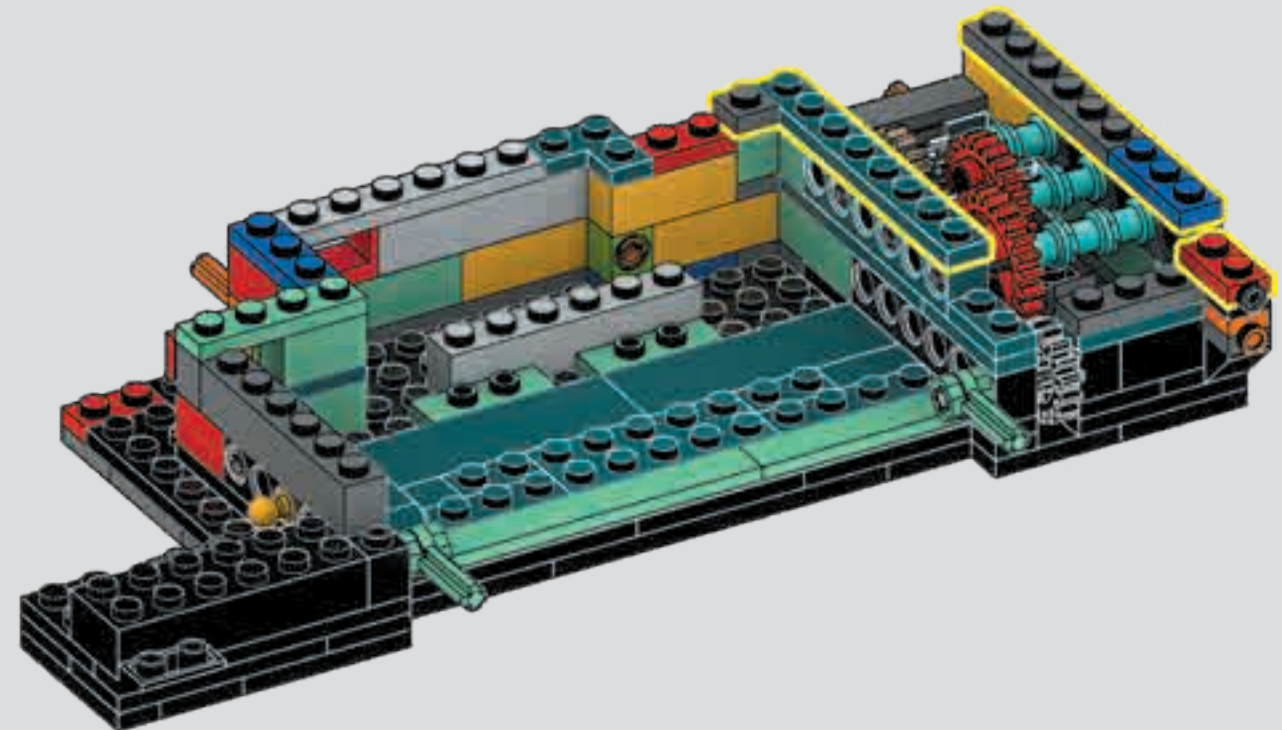
1x6

1x



1x8

1x





51



2x

52

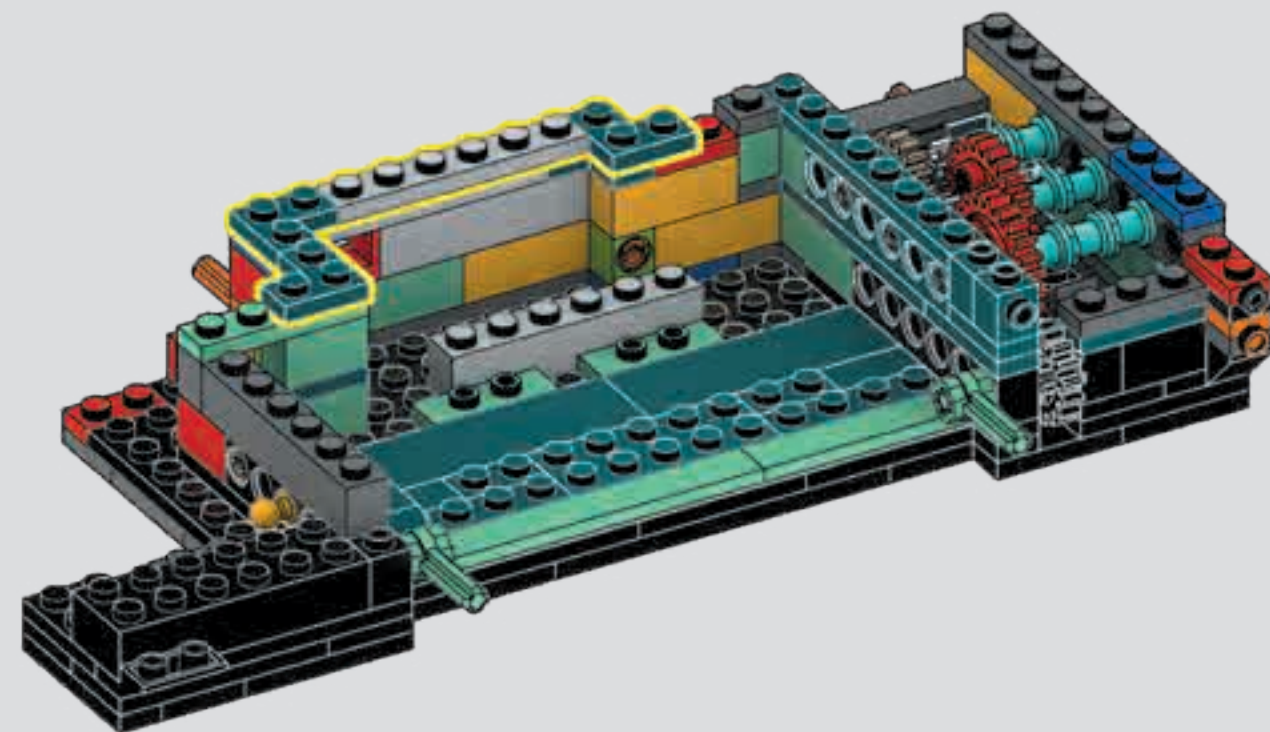
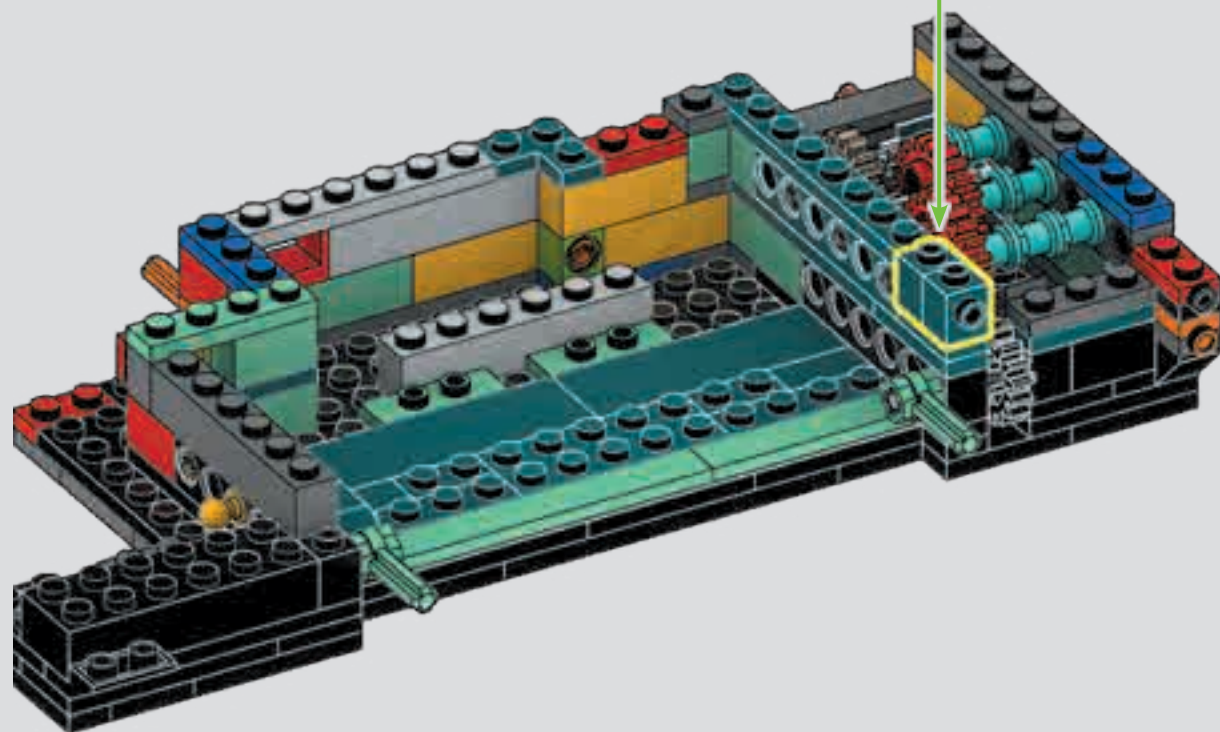
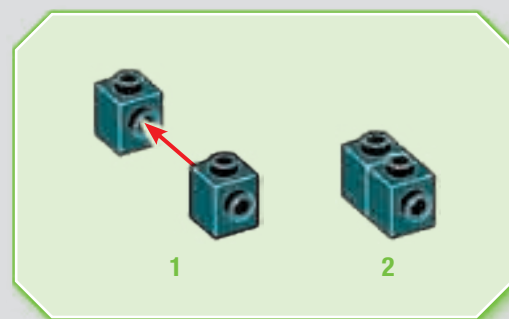


3x



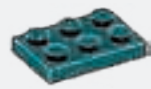
1x6

1x





53



1x

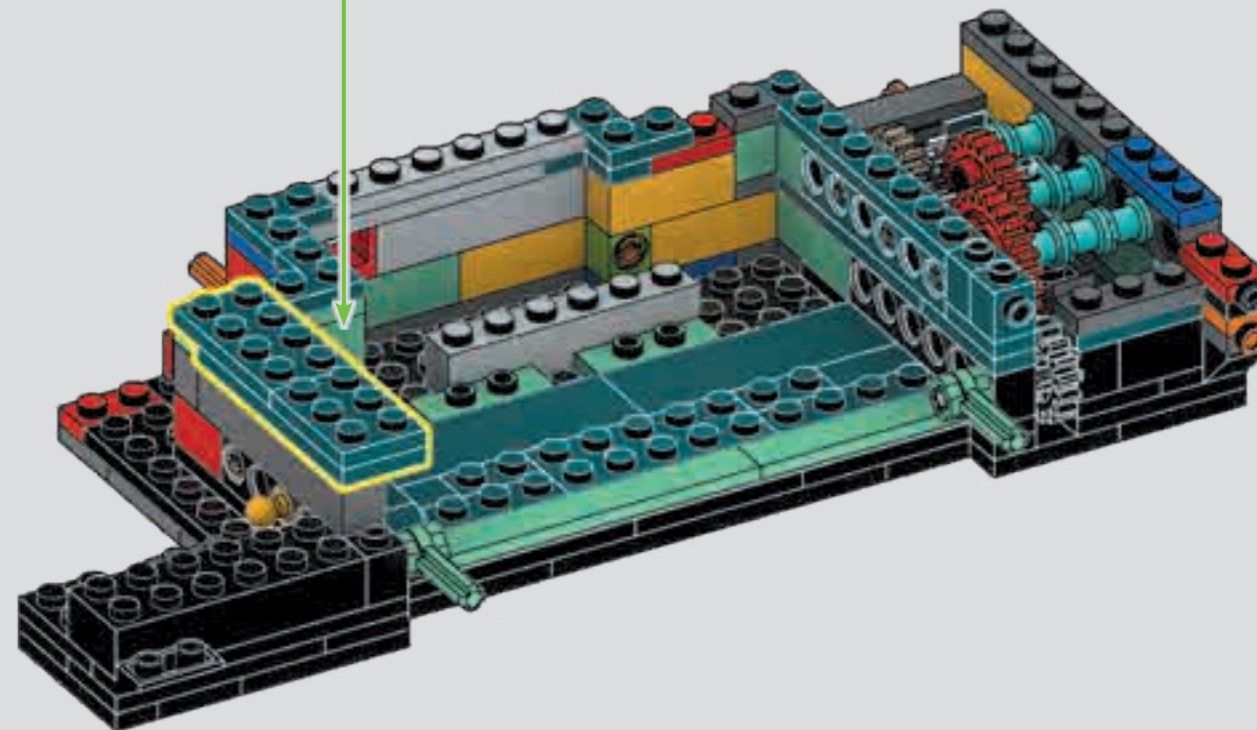
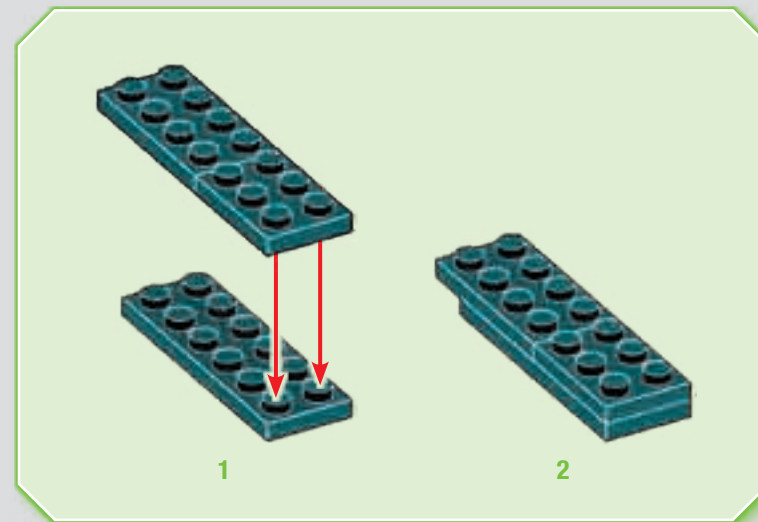


1x



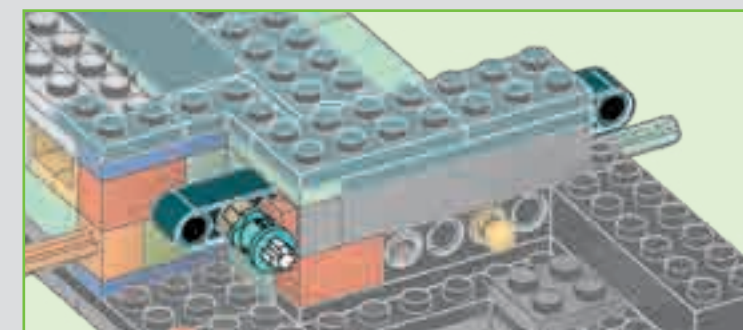
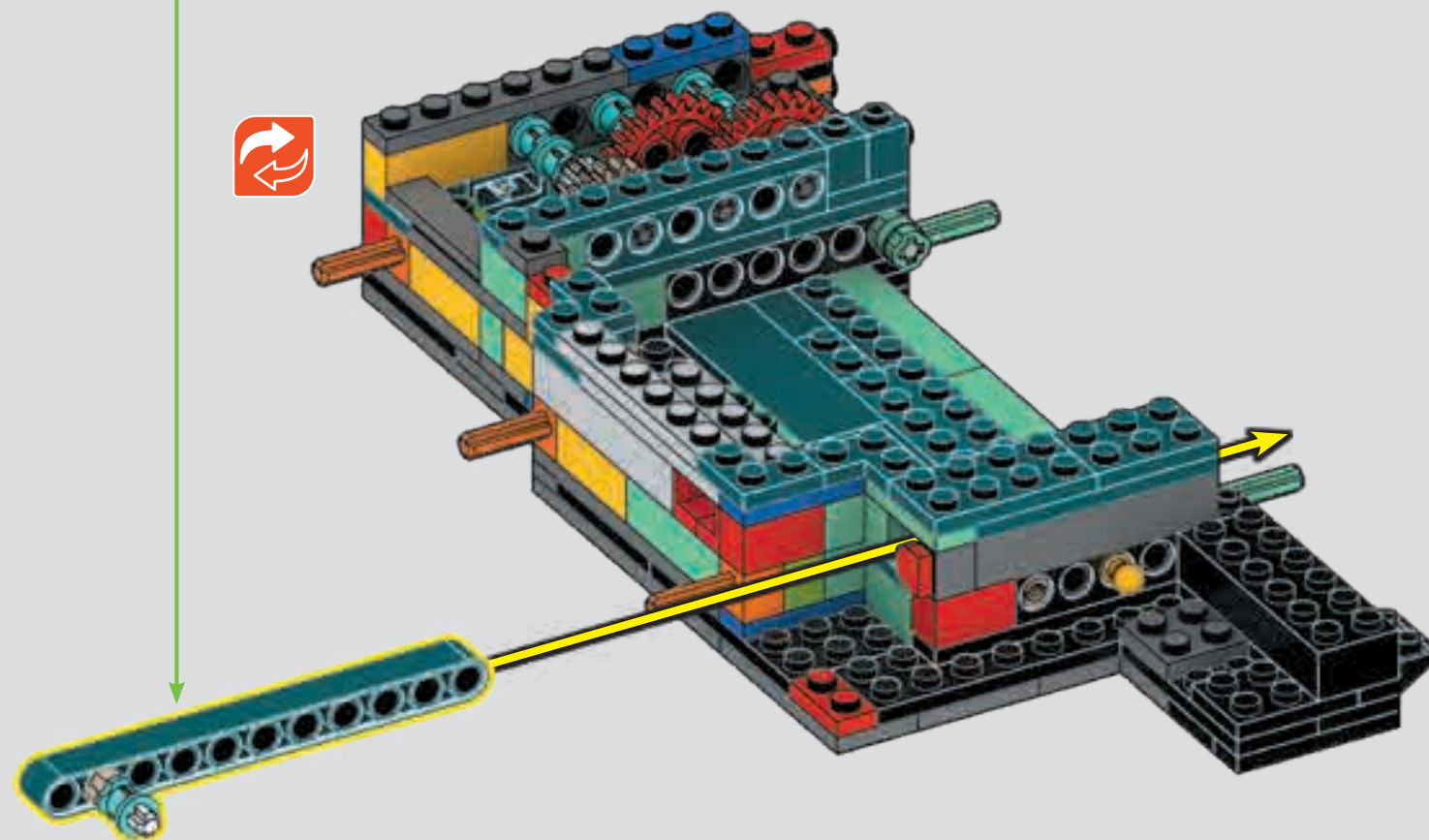
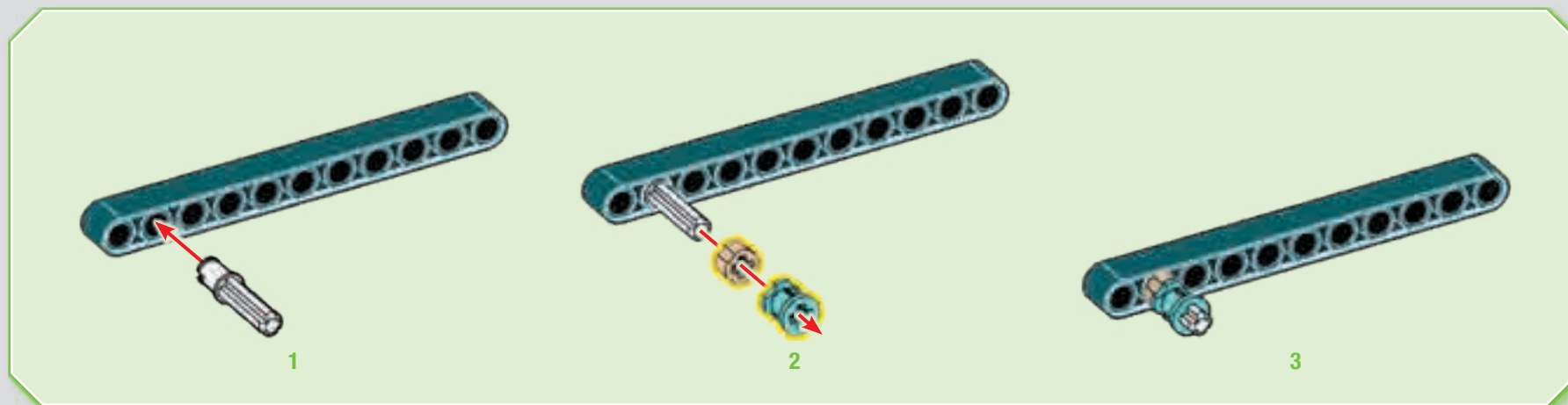
2x6

1x





54

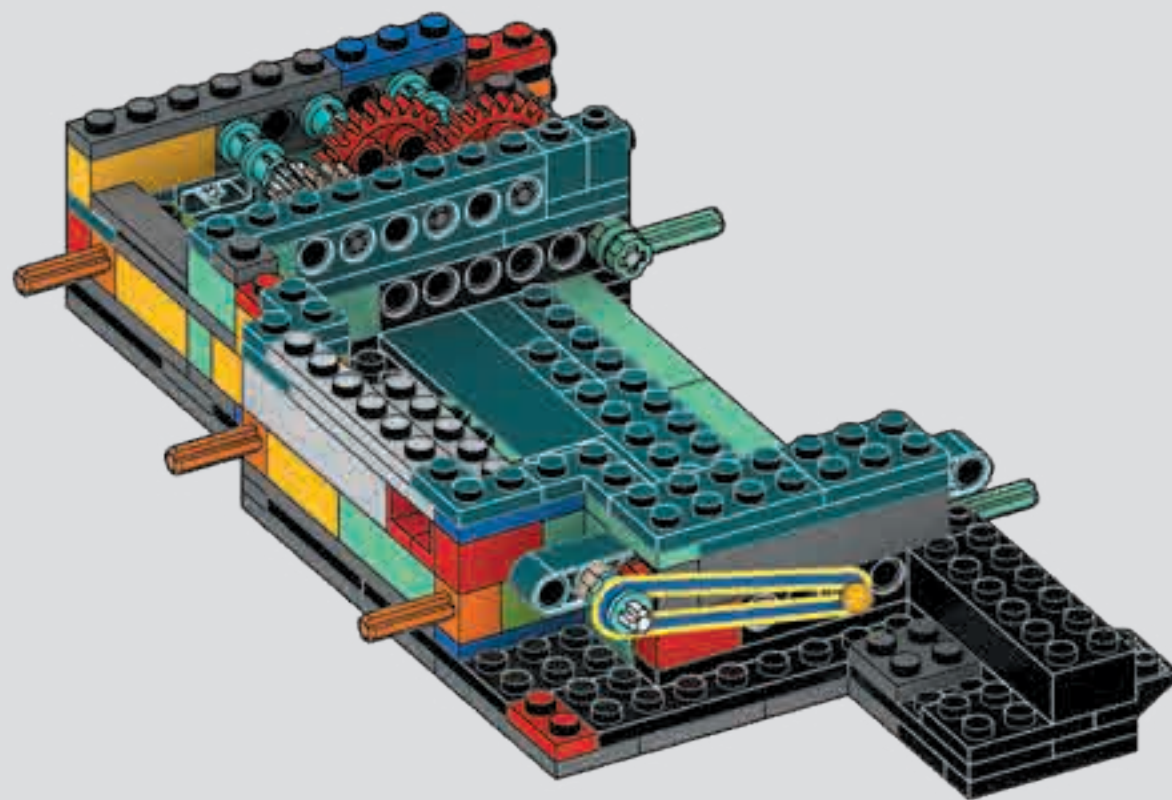




55



1x





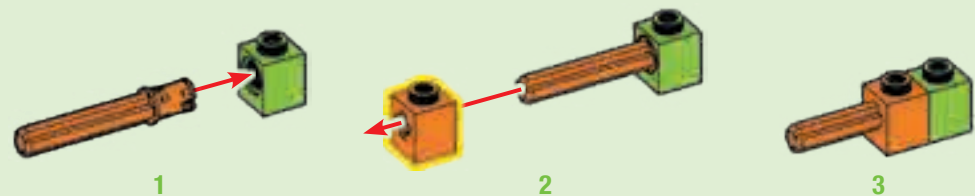
56



1x

1x

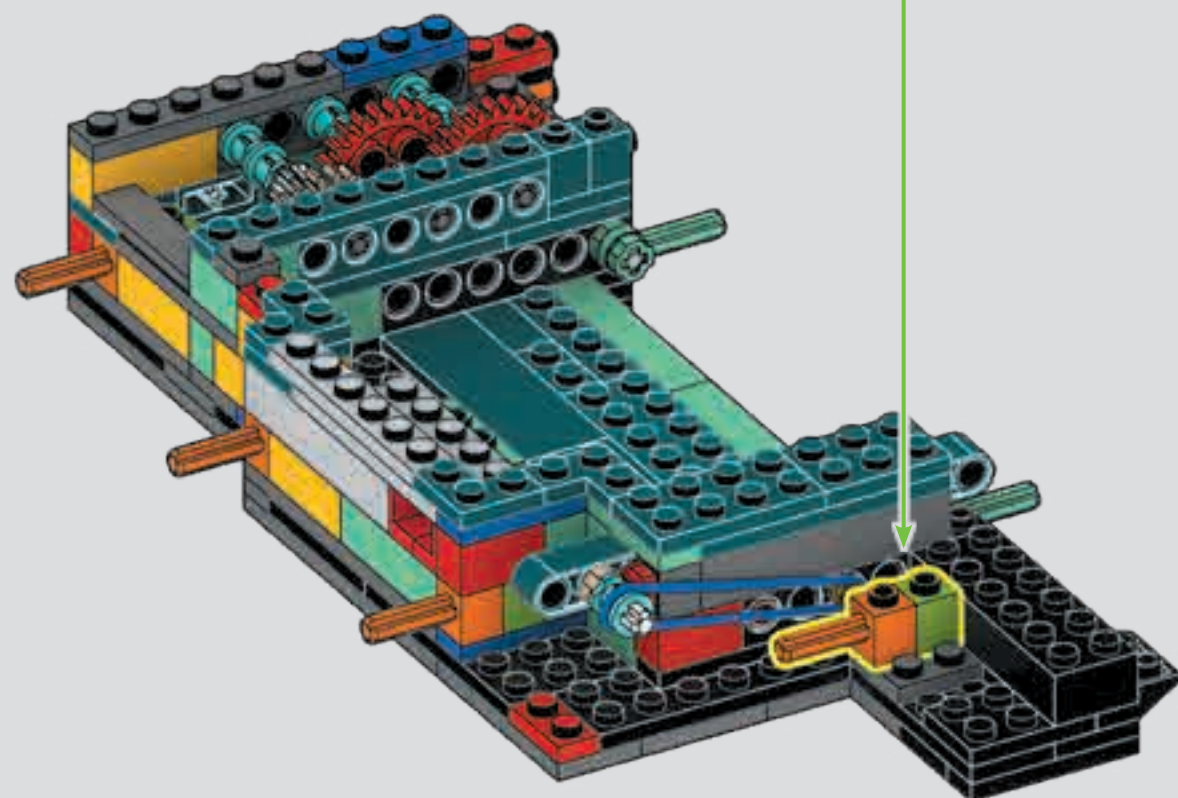
1x



1

2

3



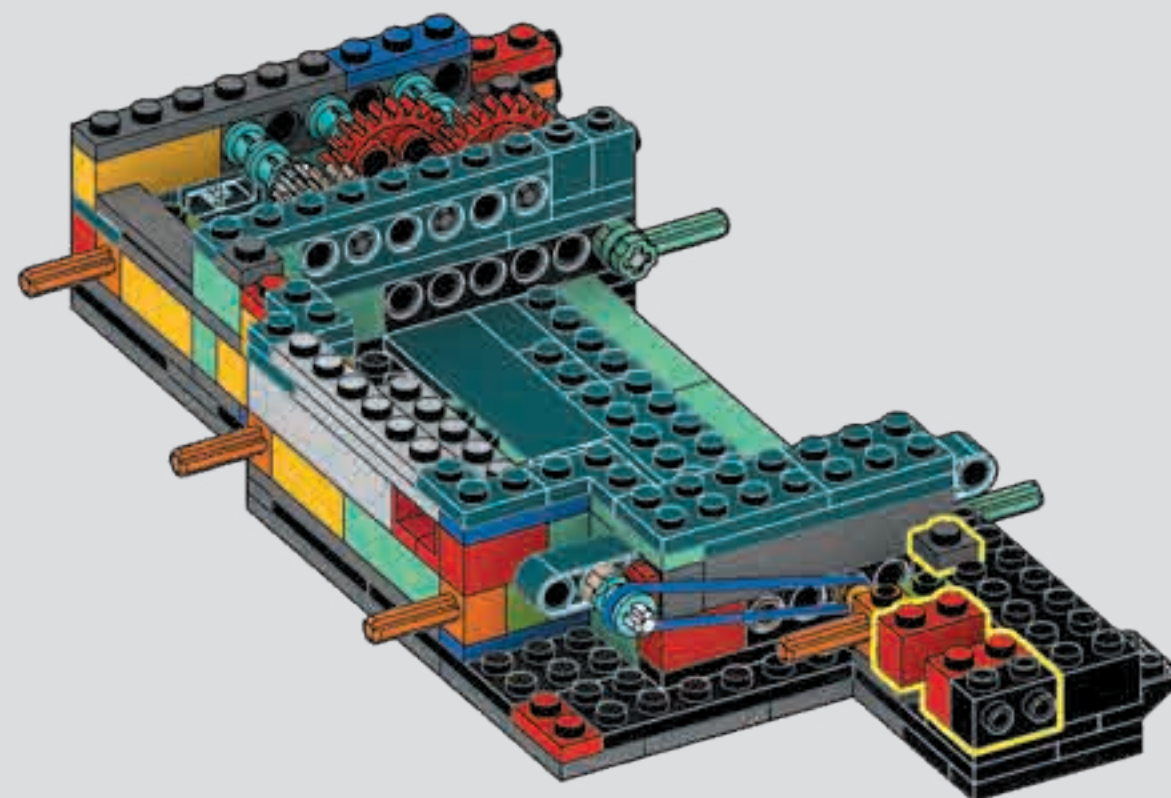
57



1x

2x

1x





58



1x

1x

1x

59

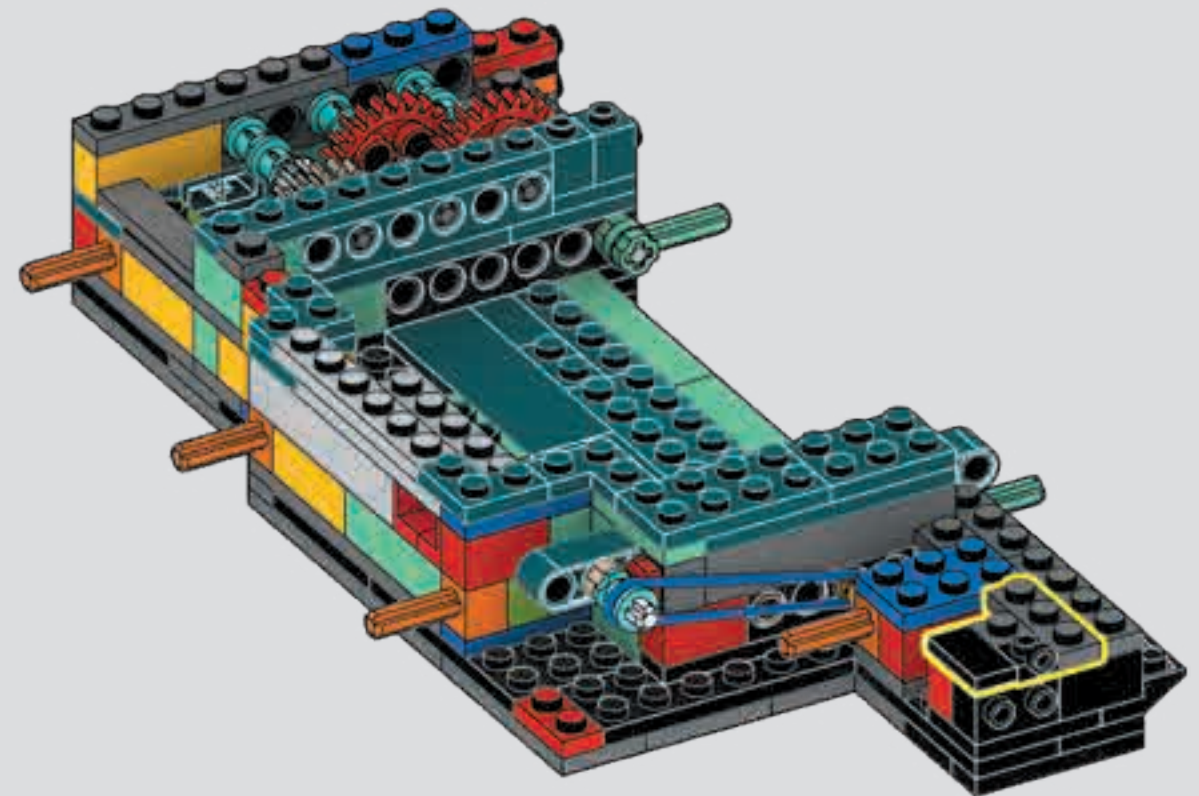
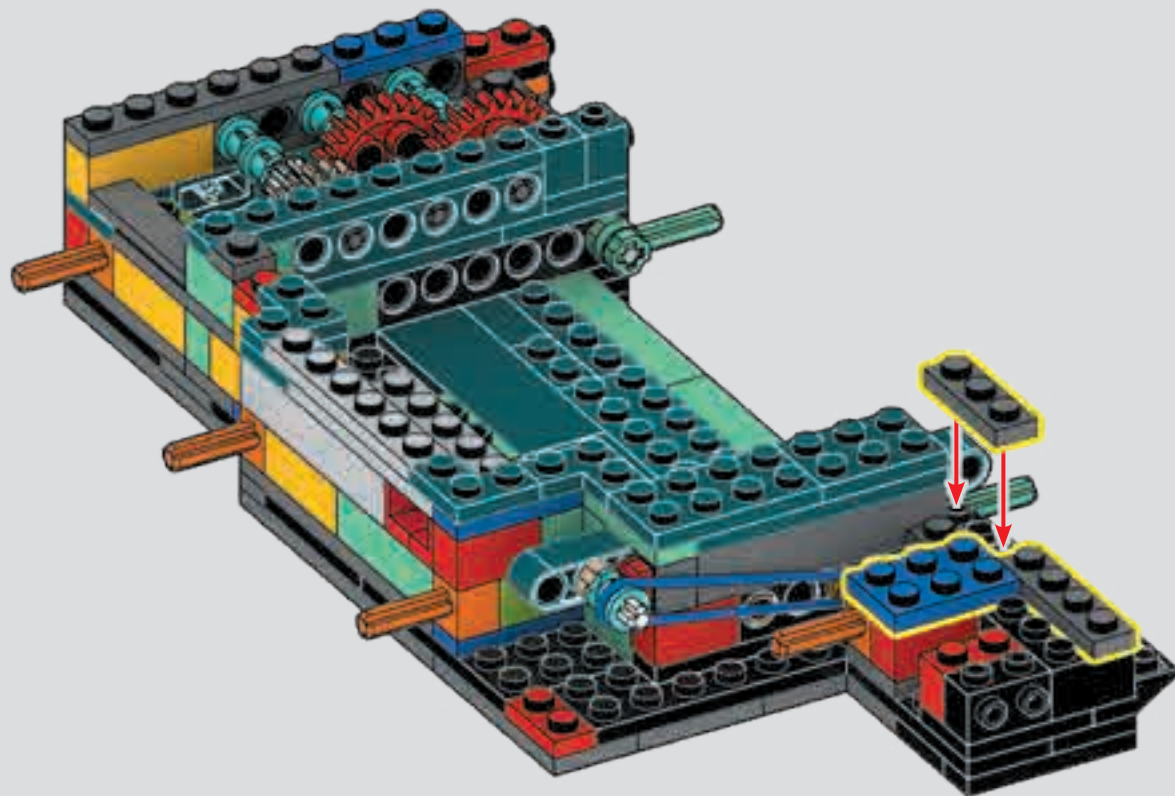


1x

1x

1x

1x



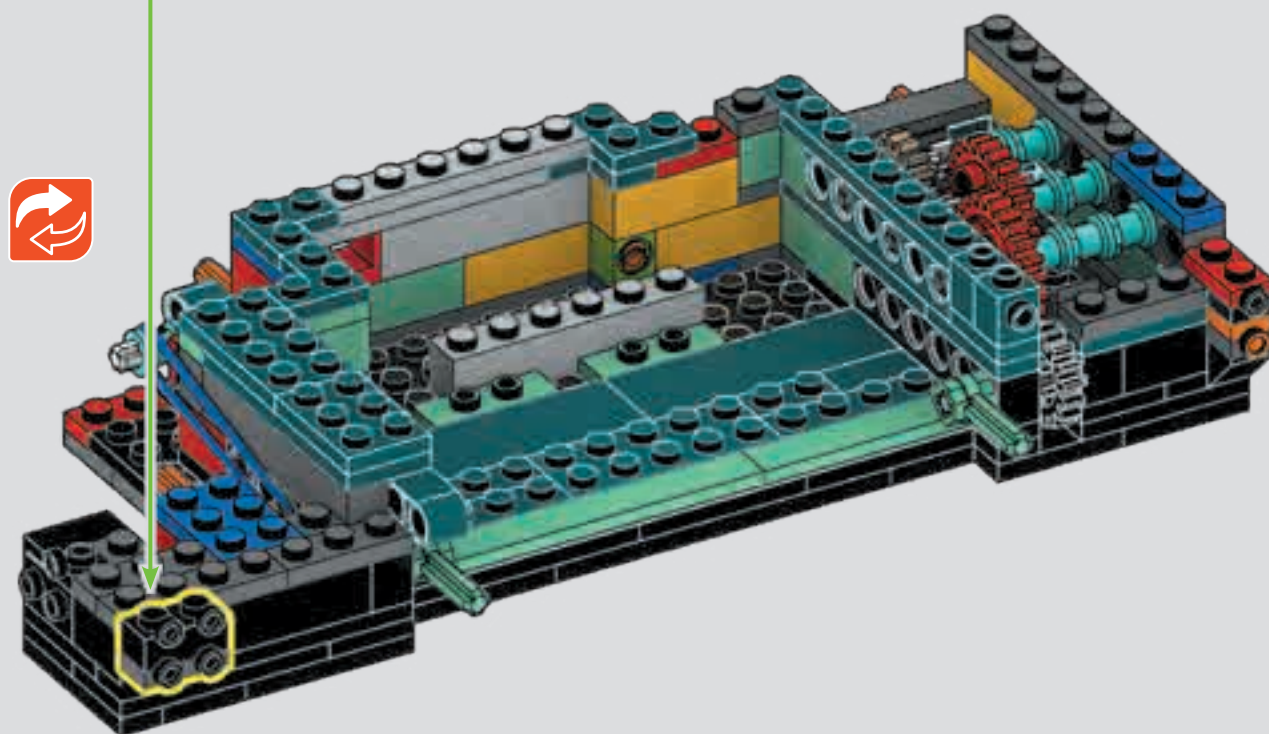
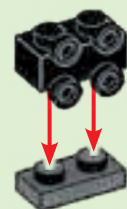


60



1x

1x



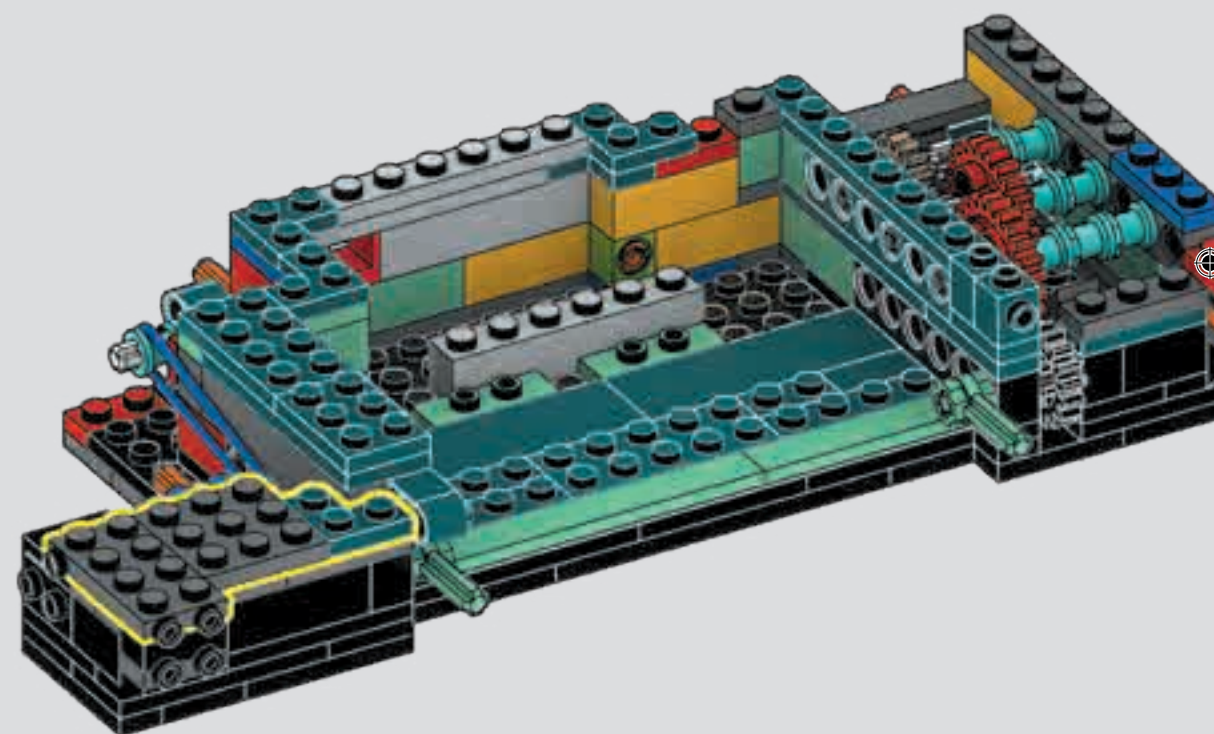
61



1x

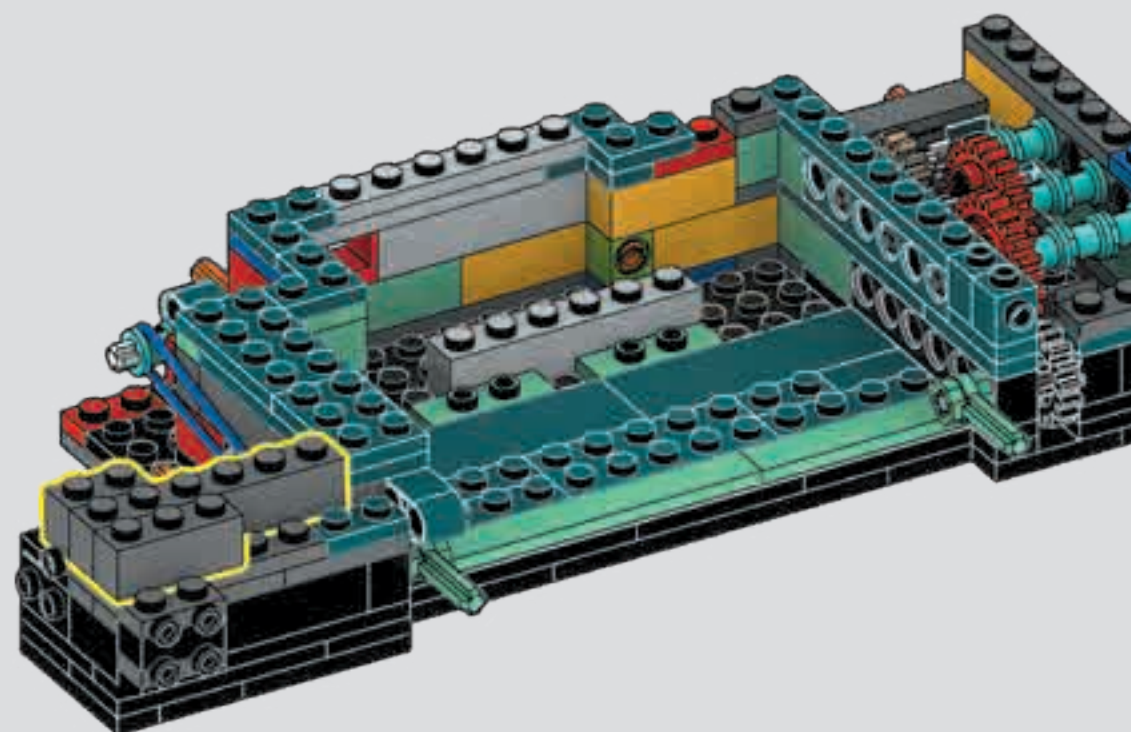
1x

1x

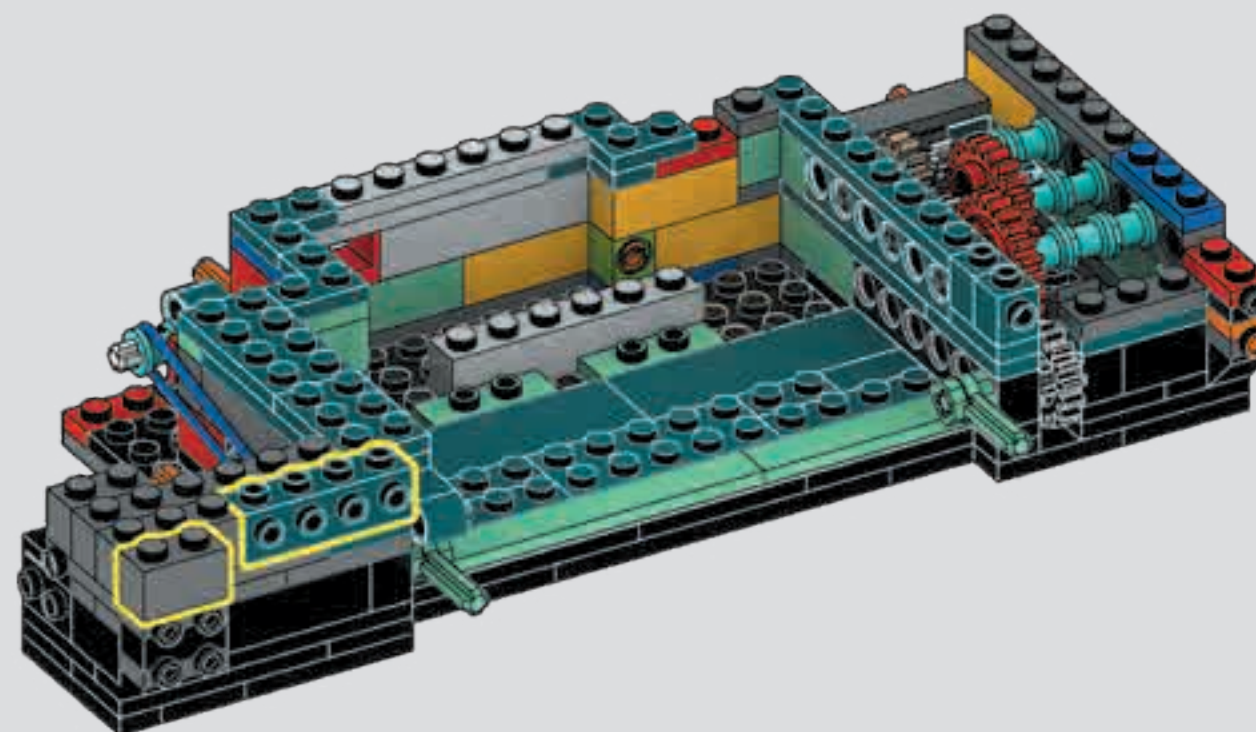




62



63



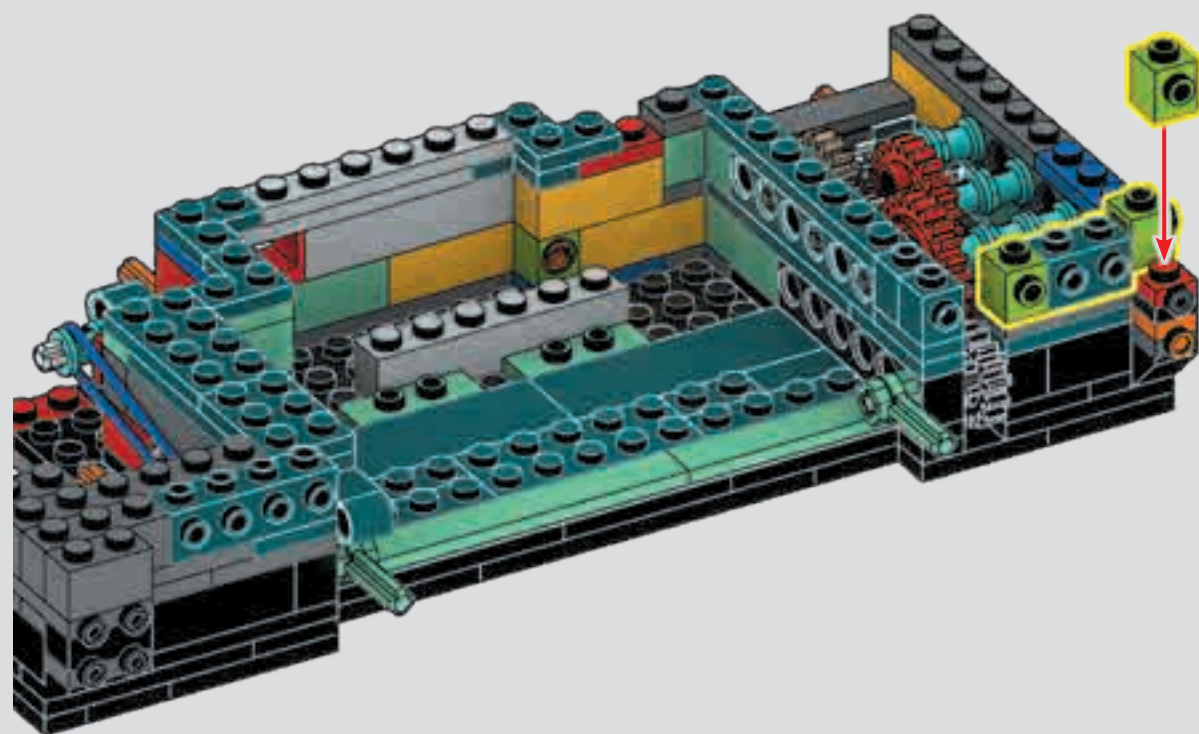


64



3x

1x



65

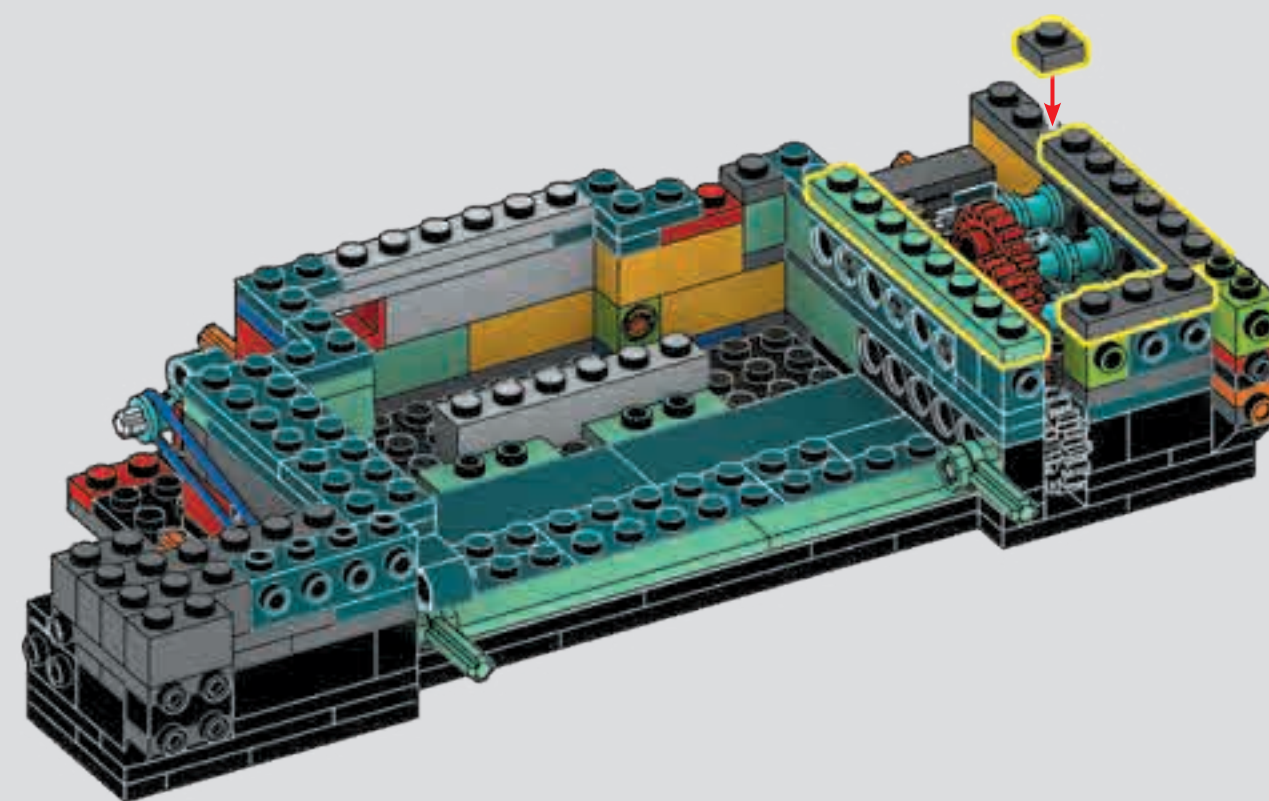


1x

1x

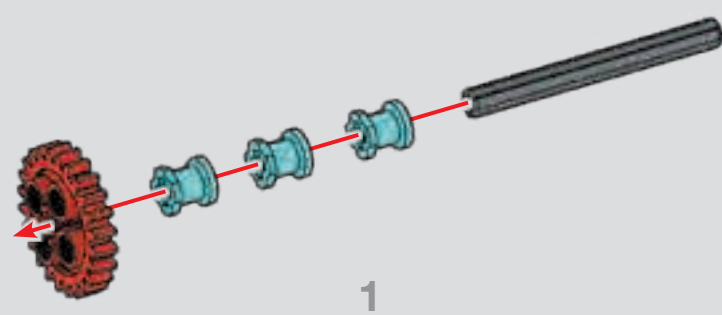
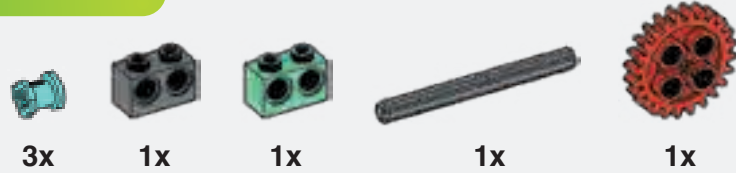
1x

1x

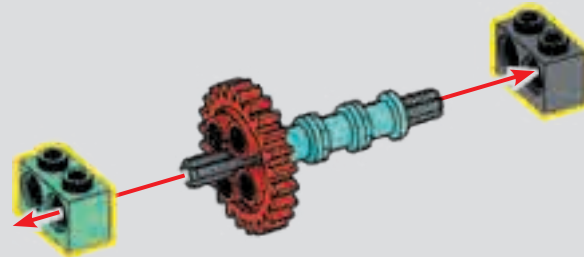




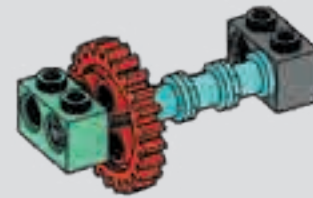
66



1

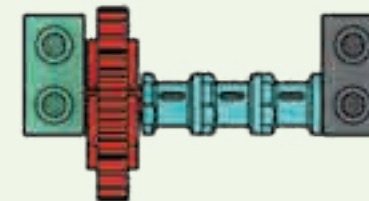


2

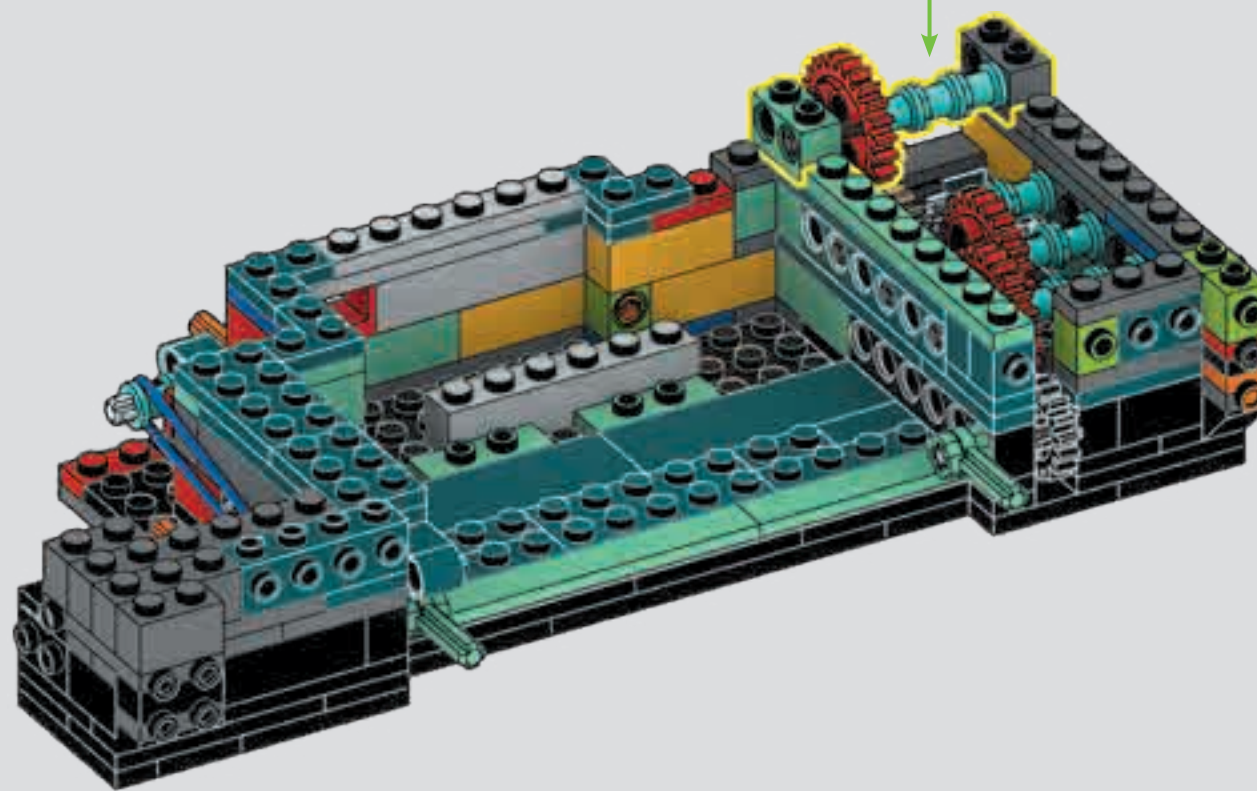


3

1:1

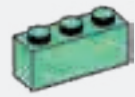


67





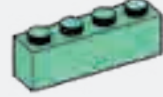
68



1x



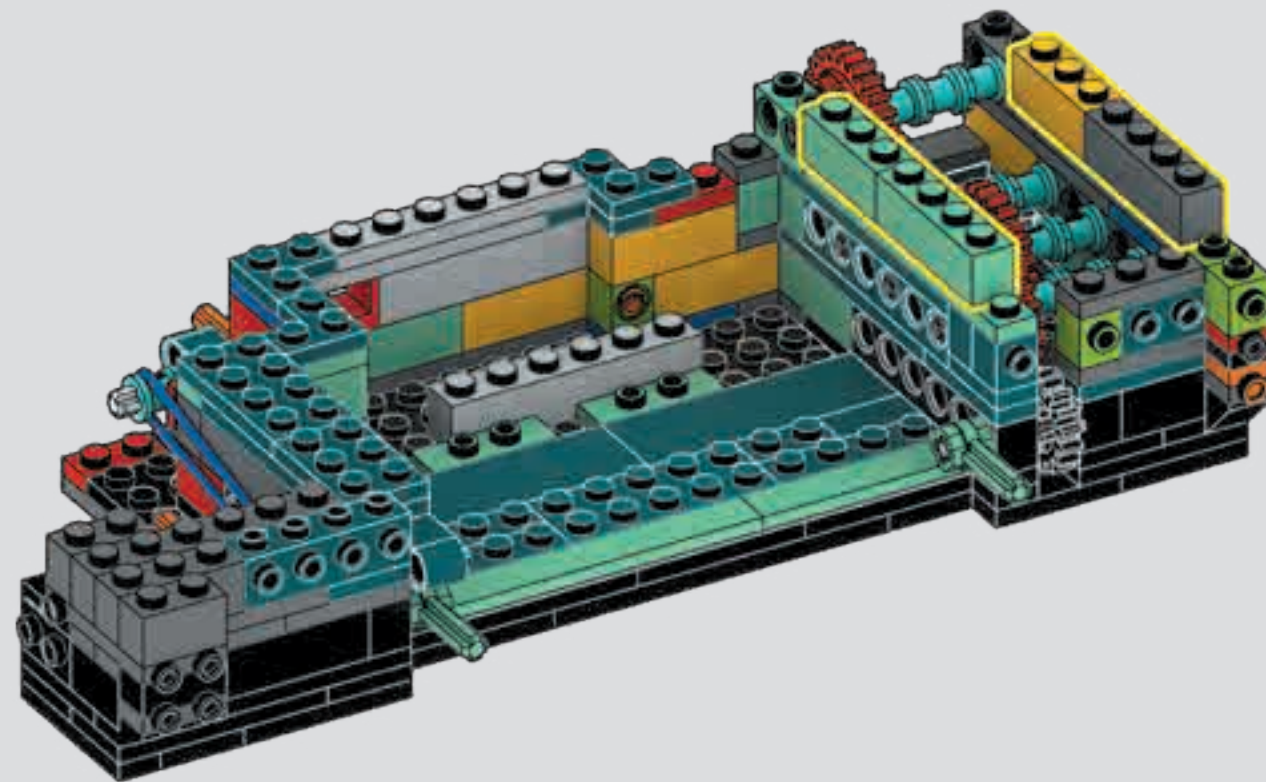
1x



1x



1x



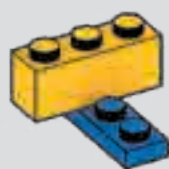


69



1x

1x

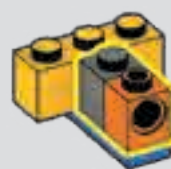


70



1x

1x

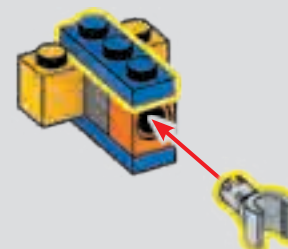


71

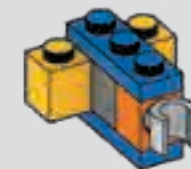


1x

1x

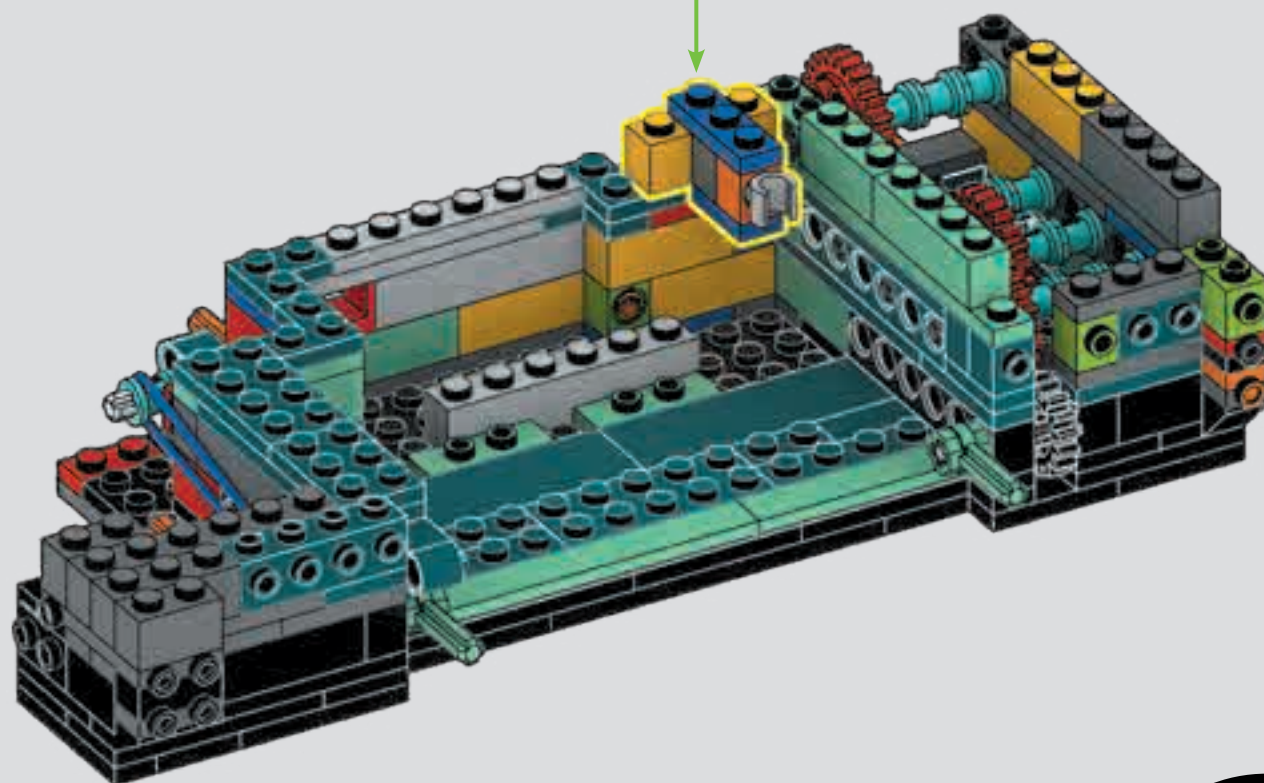


1



2

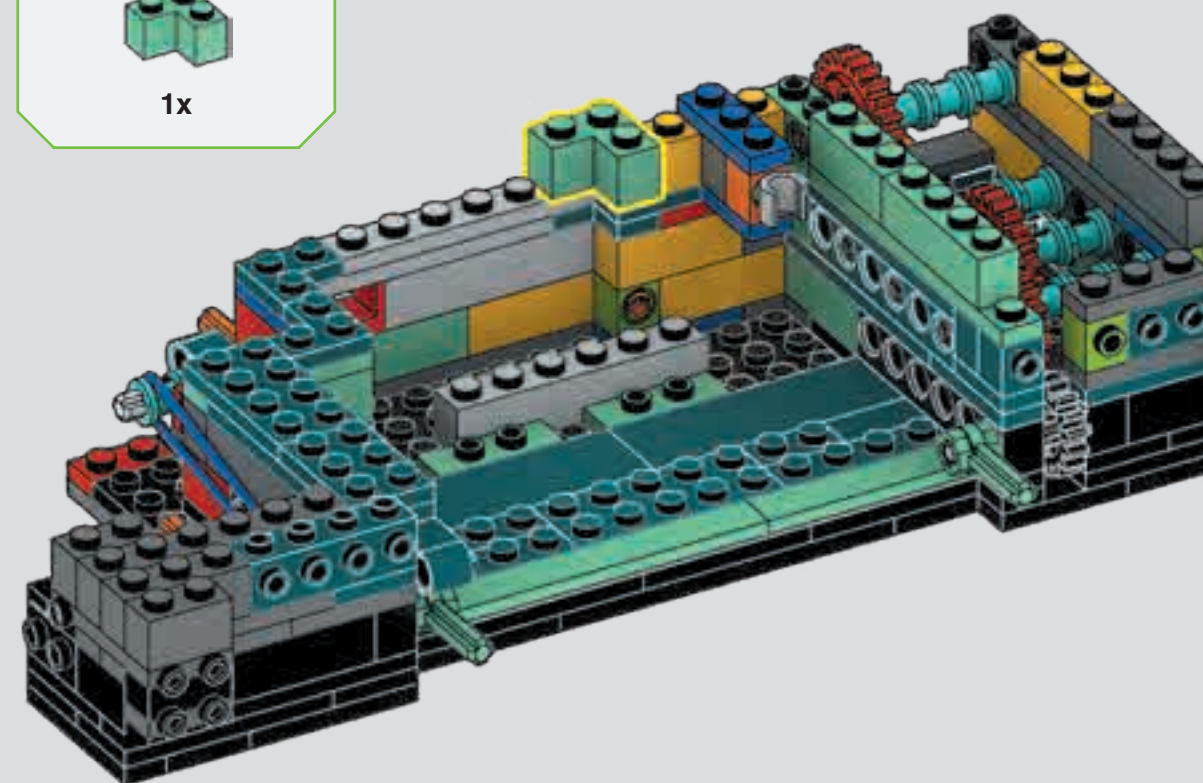
72



73



1x

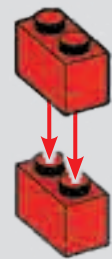




74



2x



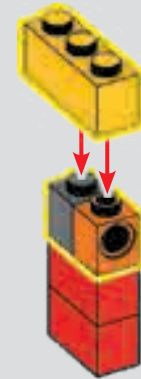
75



1x

1x

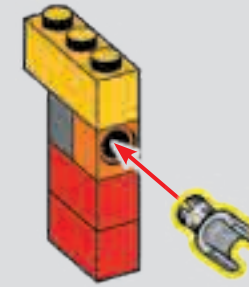
1x



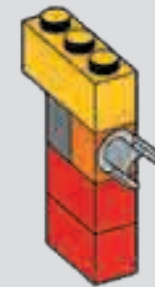
76



1x

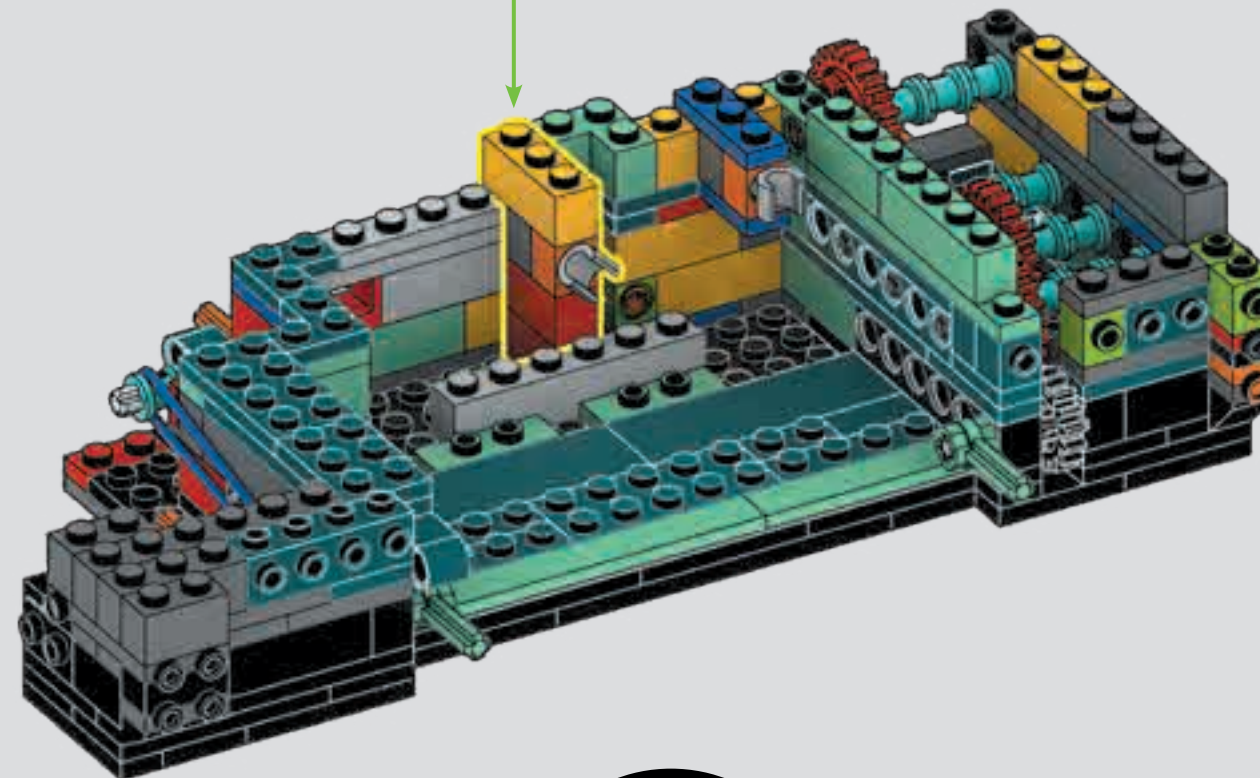


1



2

77





78



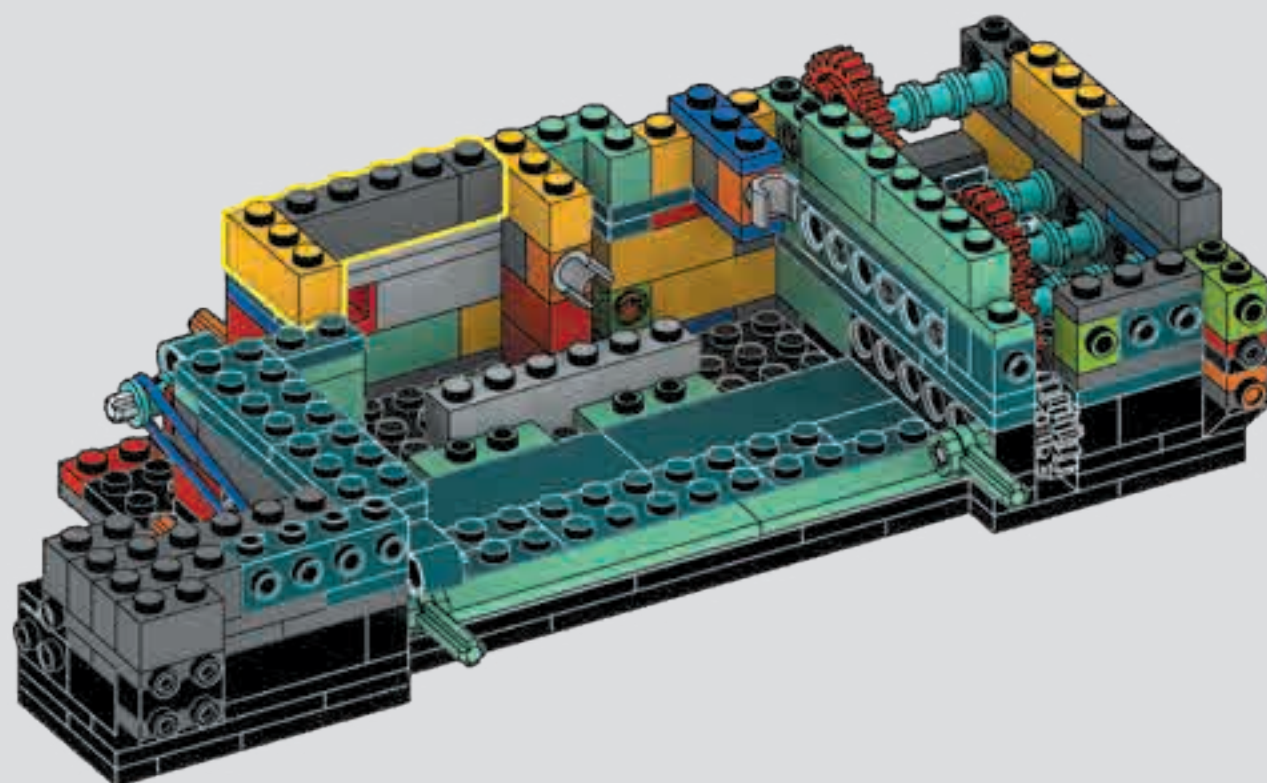
1x



1x



1x



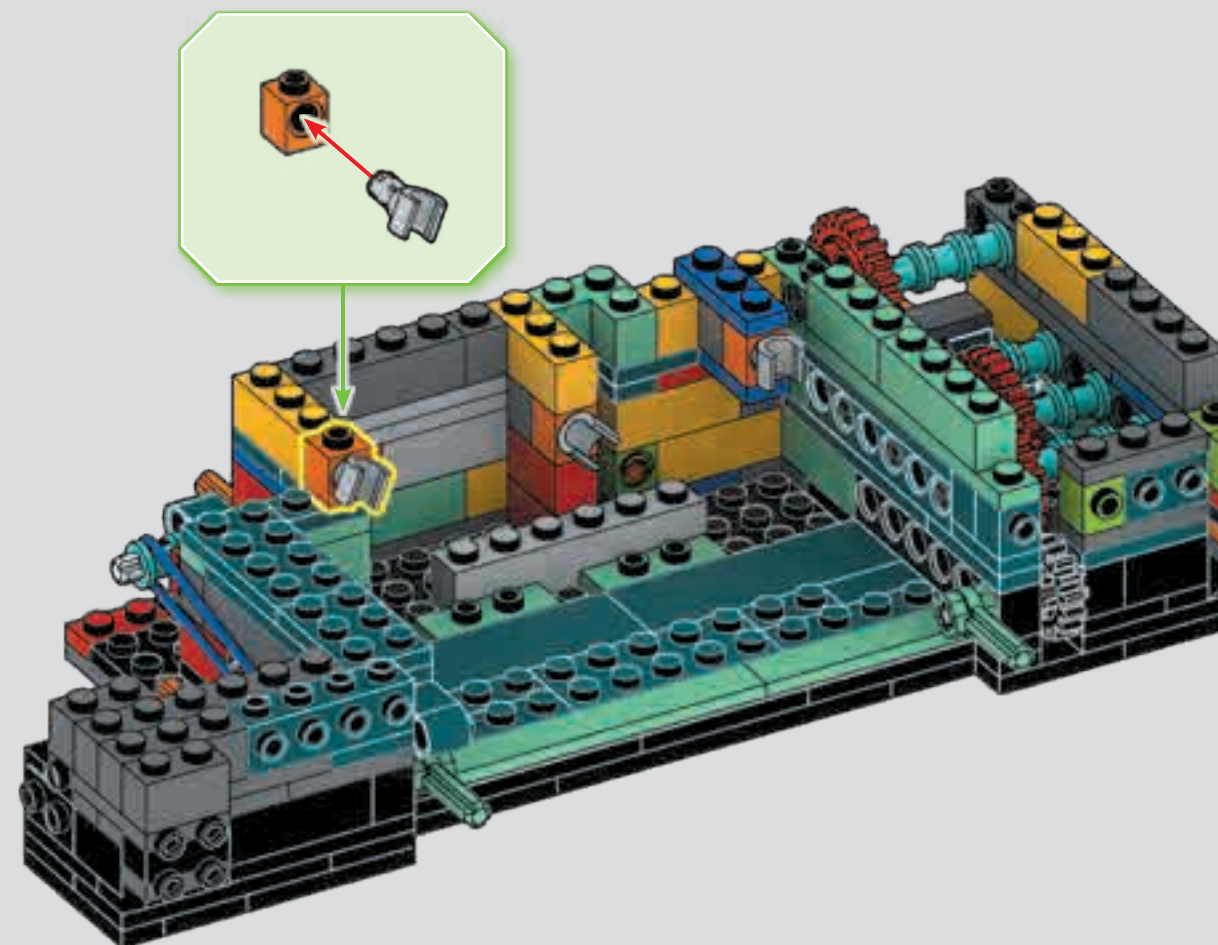
79



1x



1x



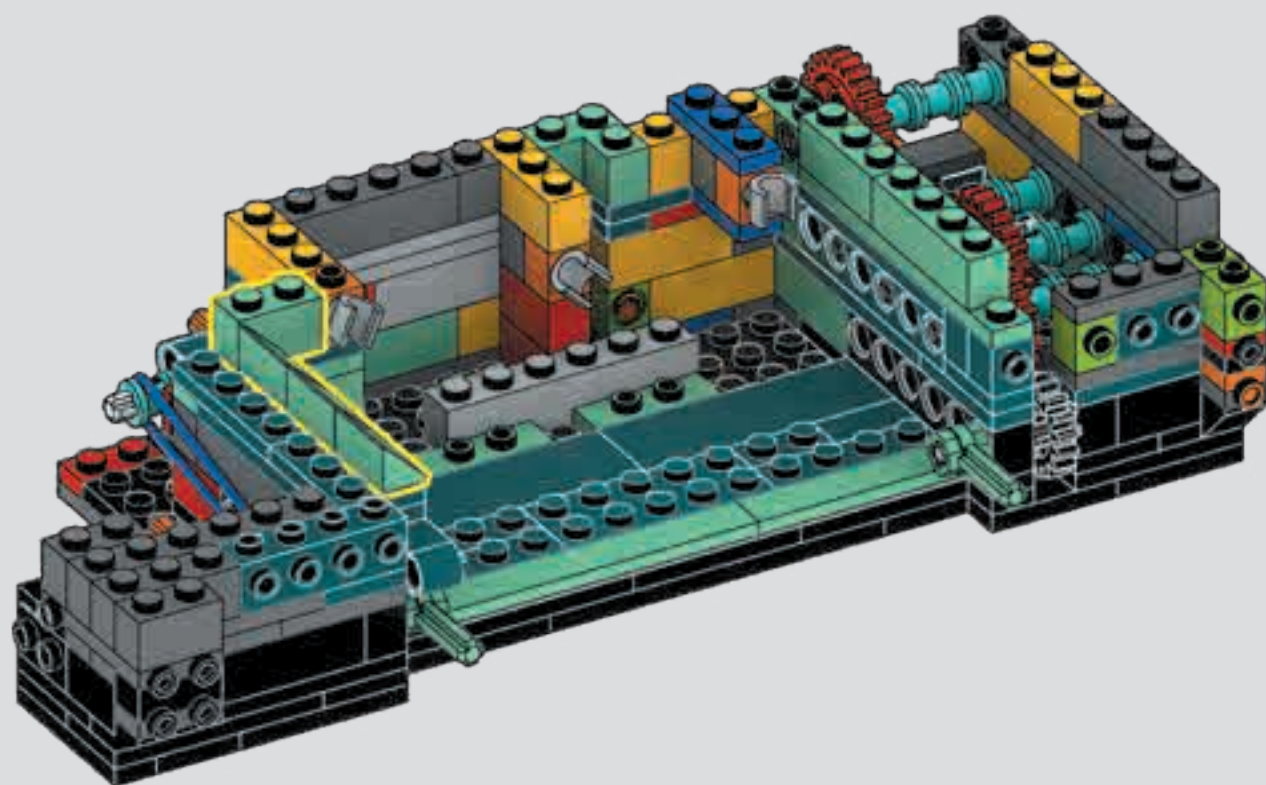


80



3x

1x



81

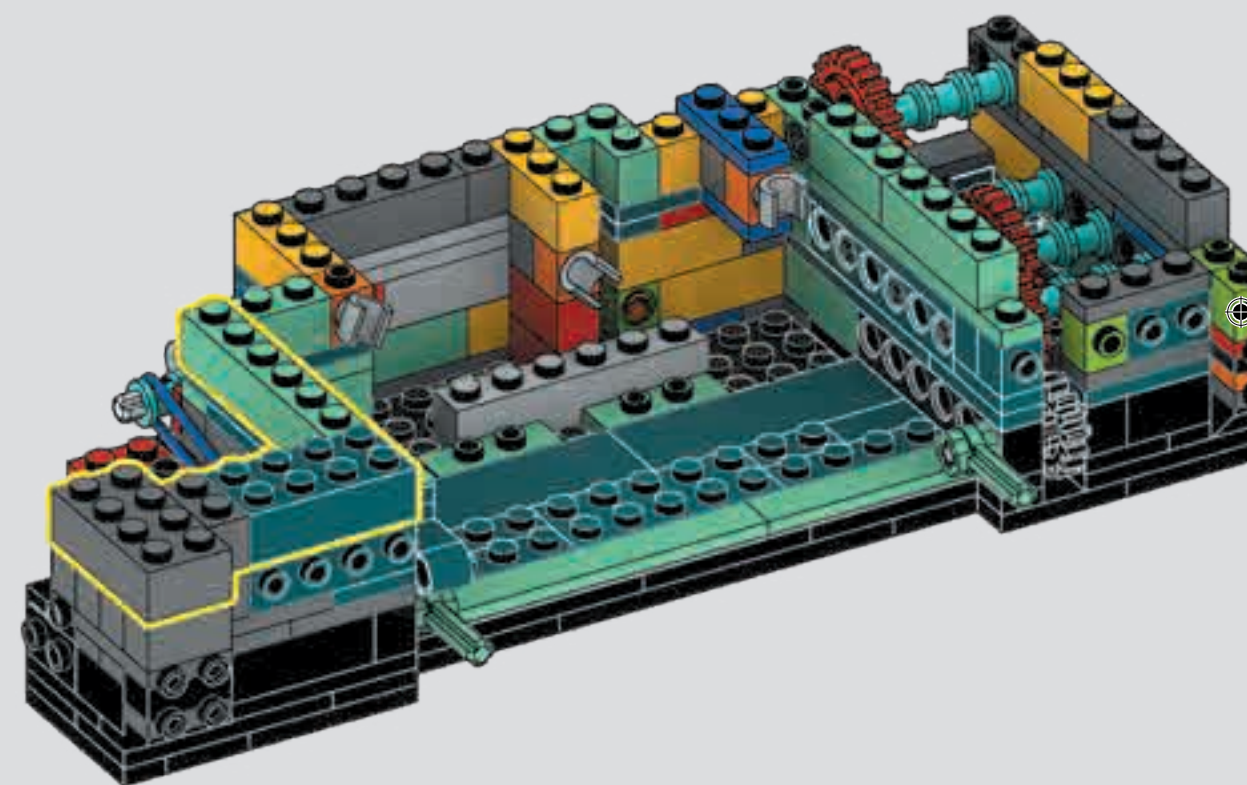


1x

1x

1x

1x





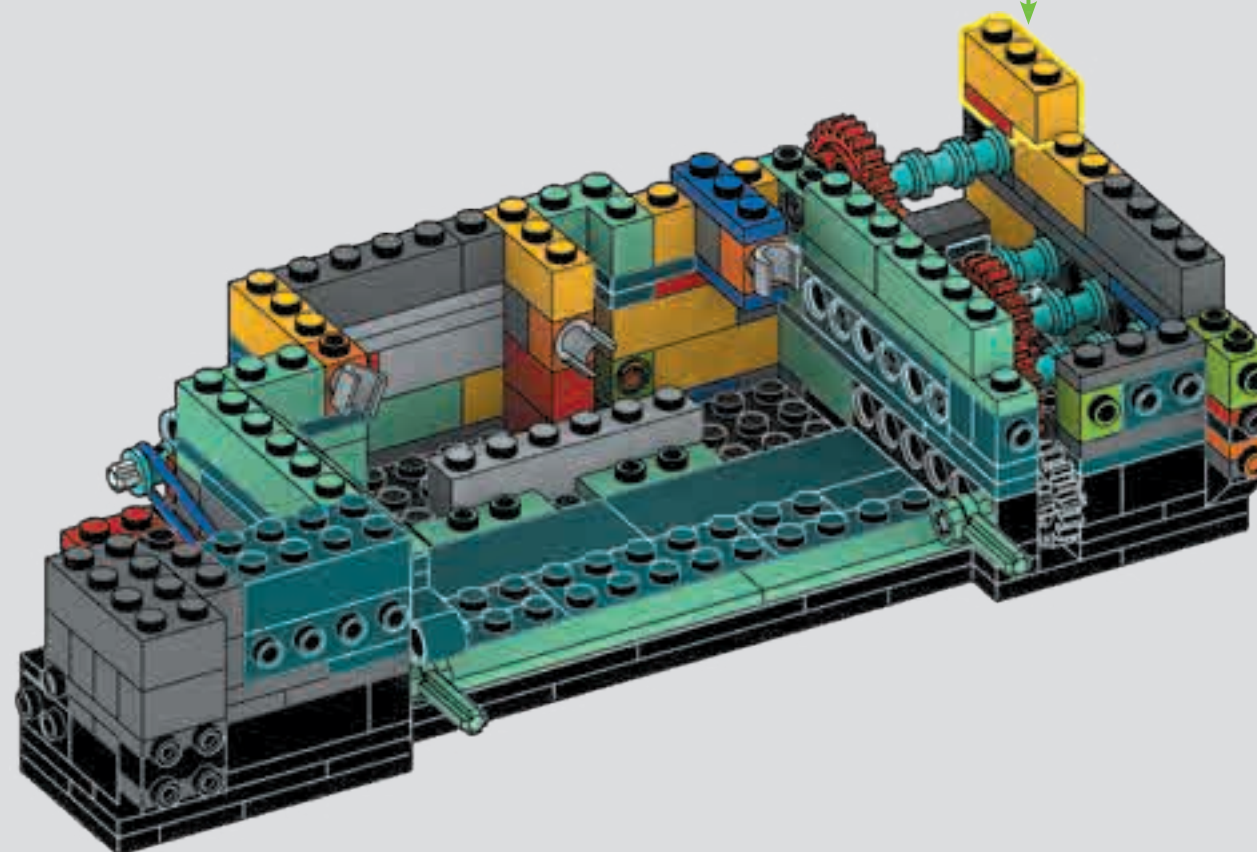
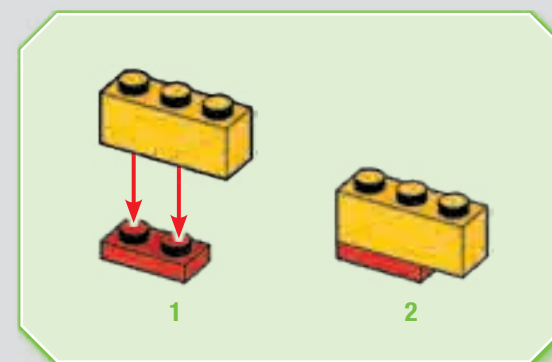
82



1x



1x





83



2x



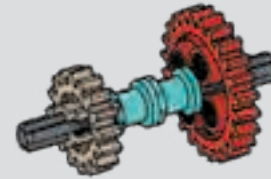
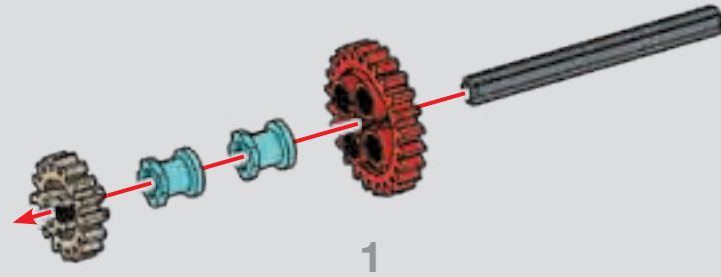
1x



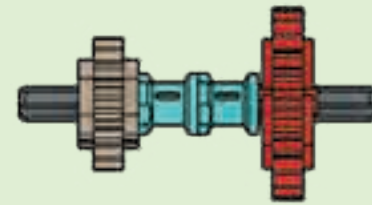
1x



1x



1:1



84



2x



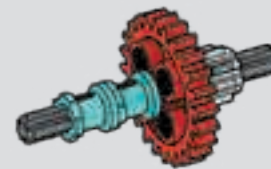
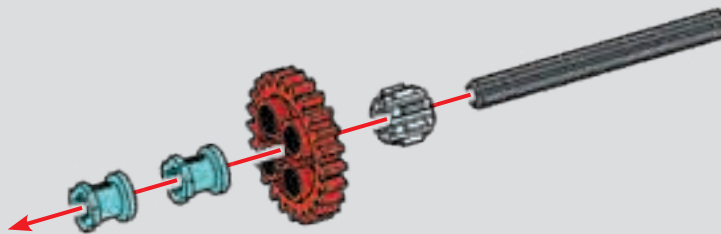
1x



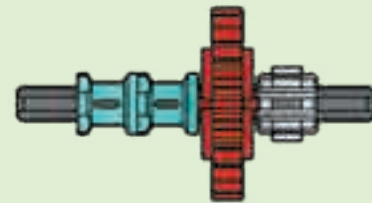
1x



1x

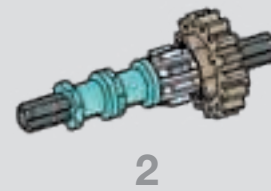
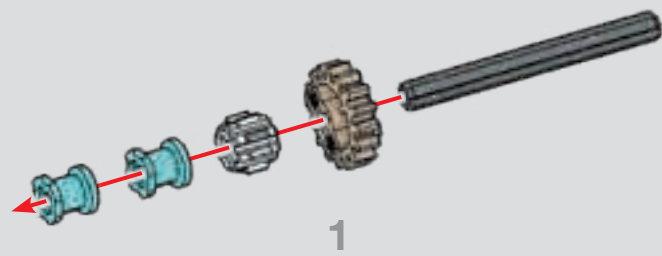


1:1

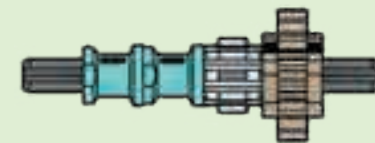




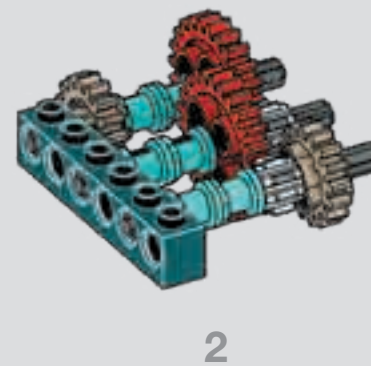
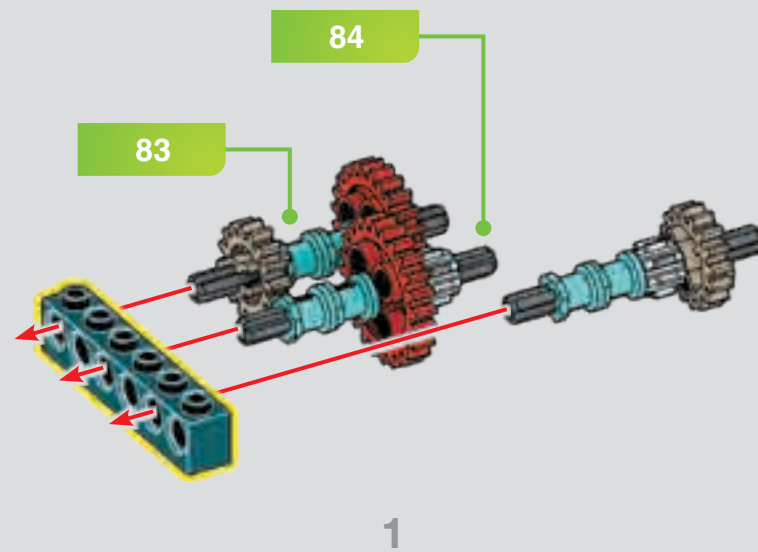
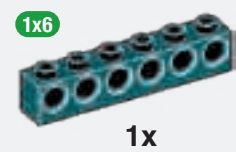
85



1:1



86



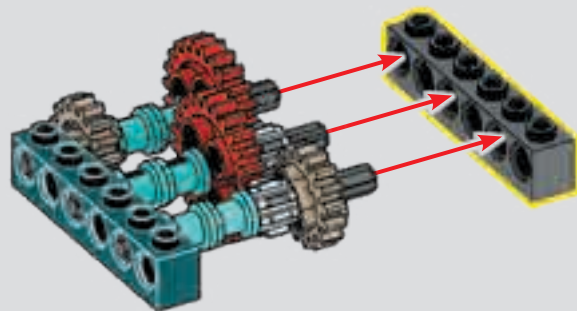


87

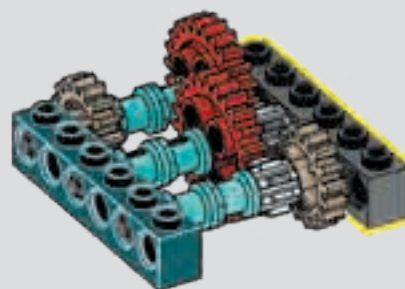
1x6



1x

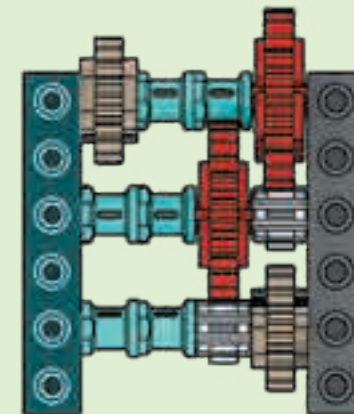


1

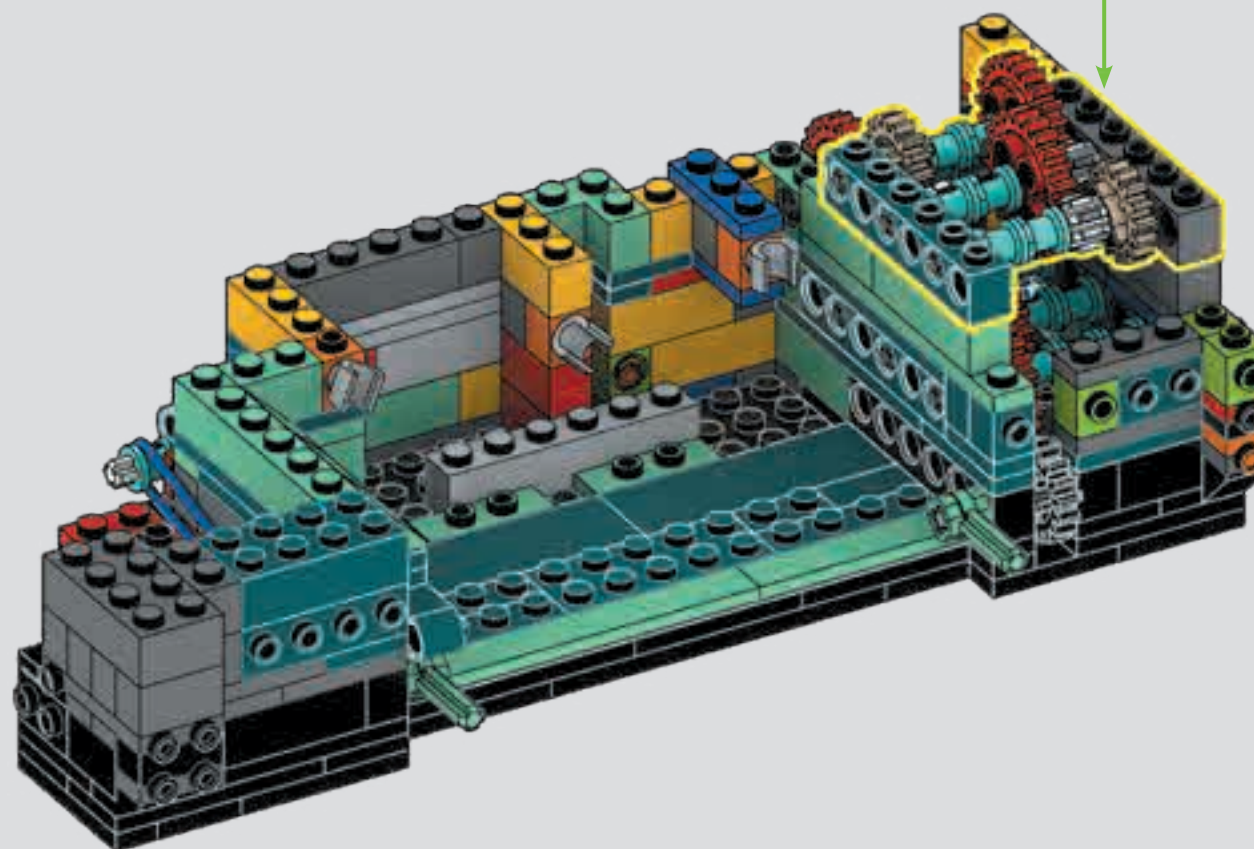


2

1:1

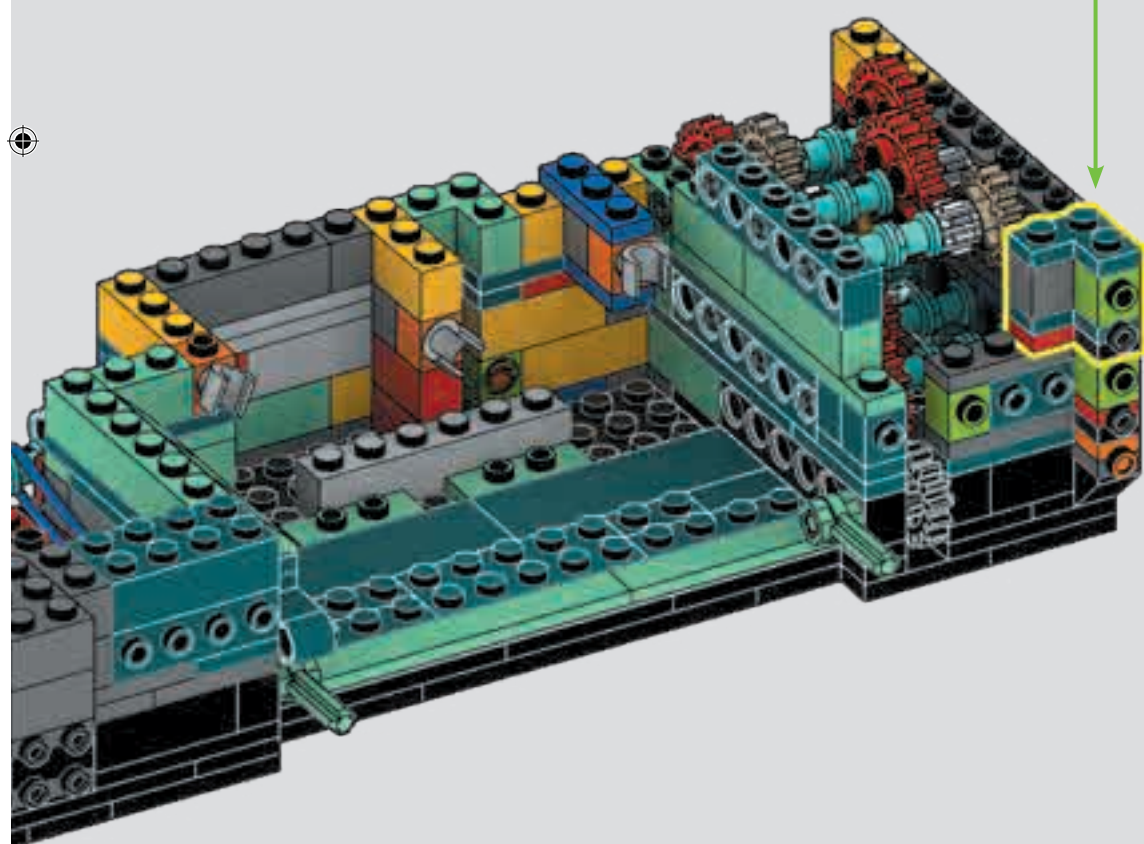
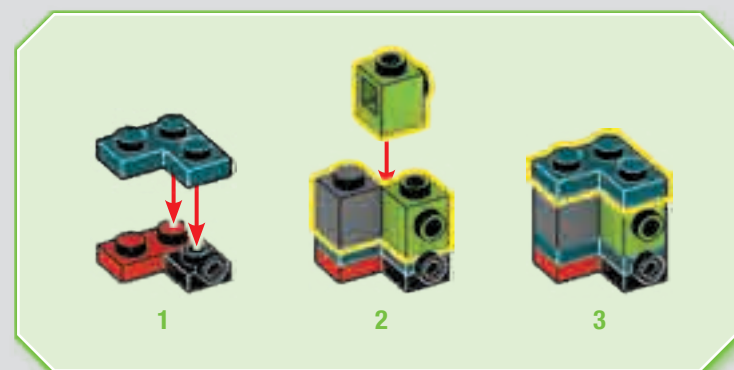


88

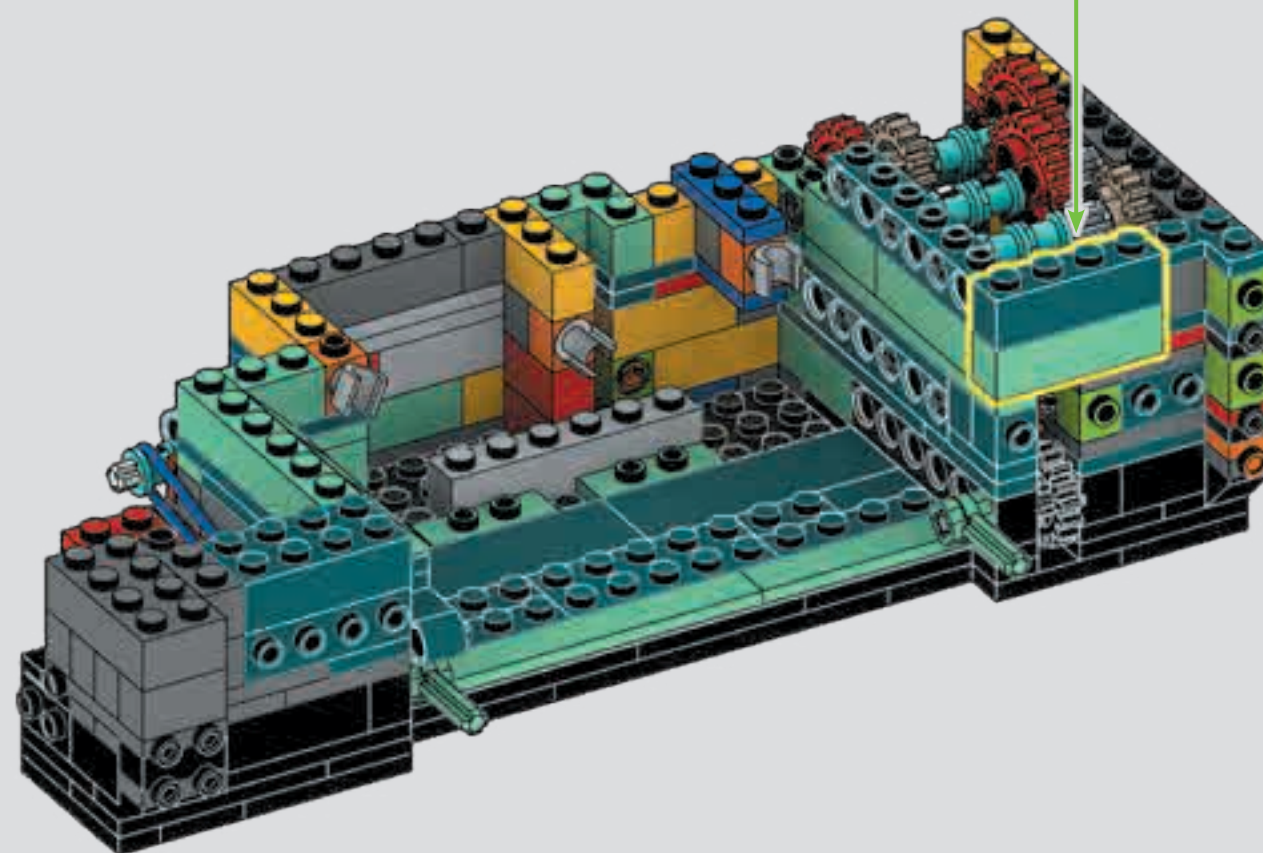
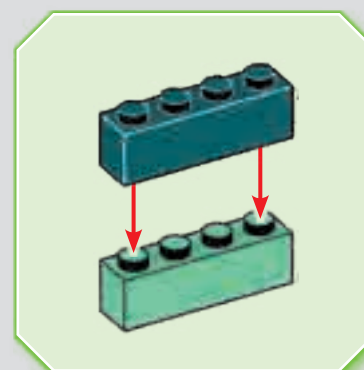
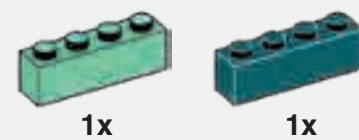




89

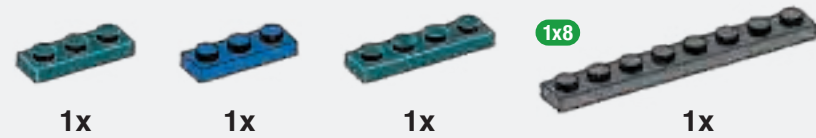


90

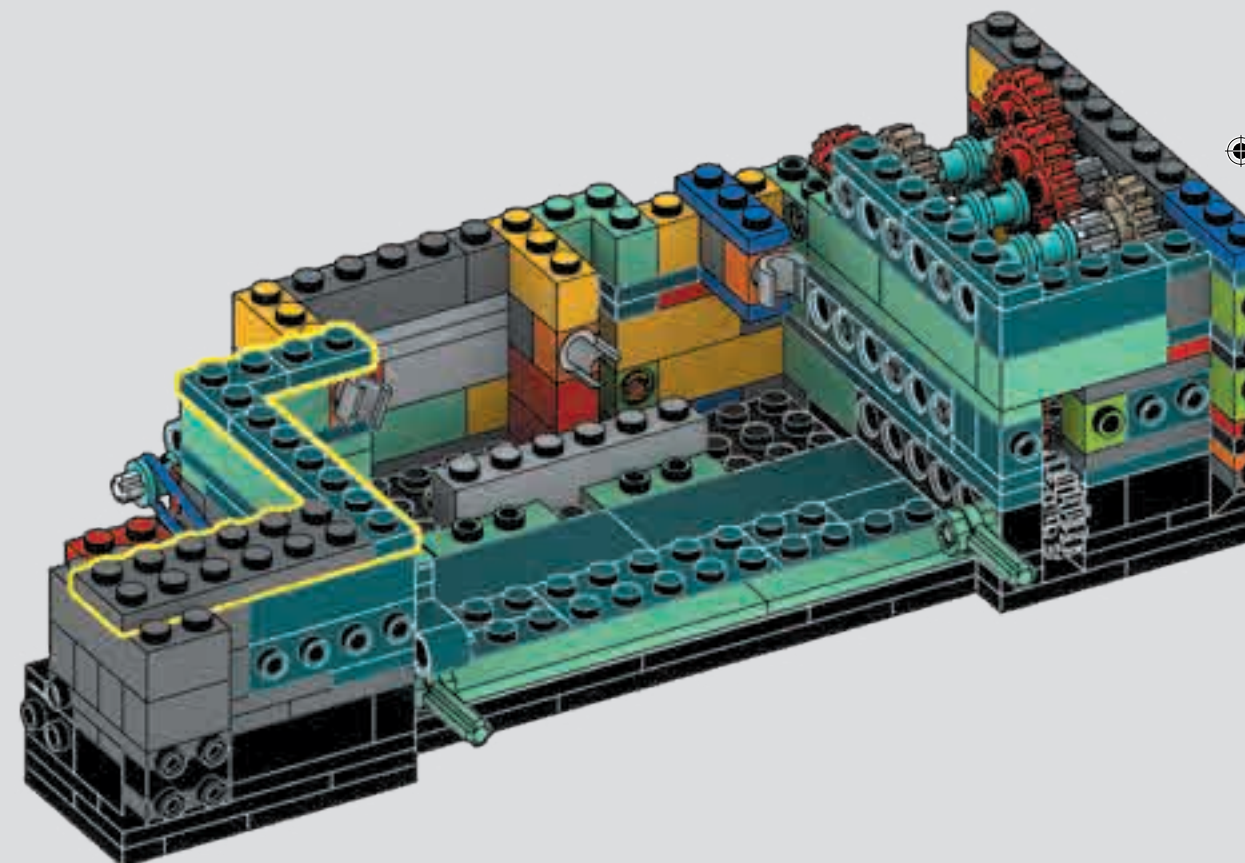
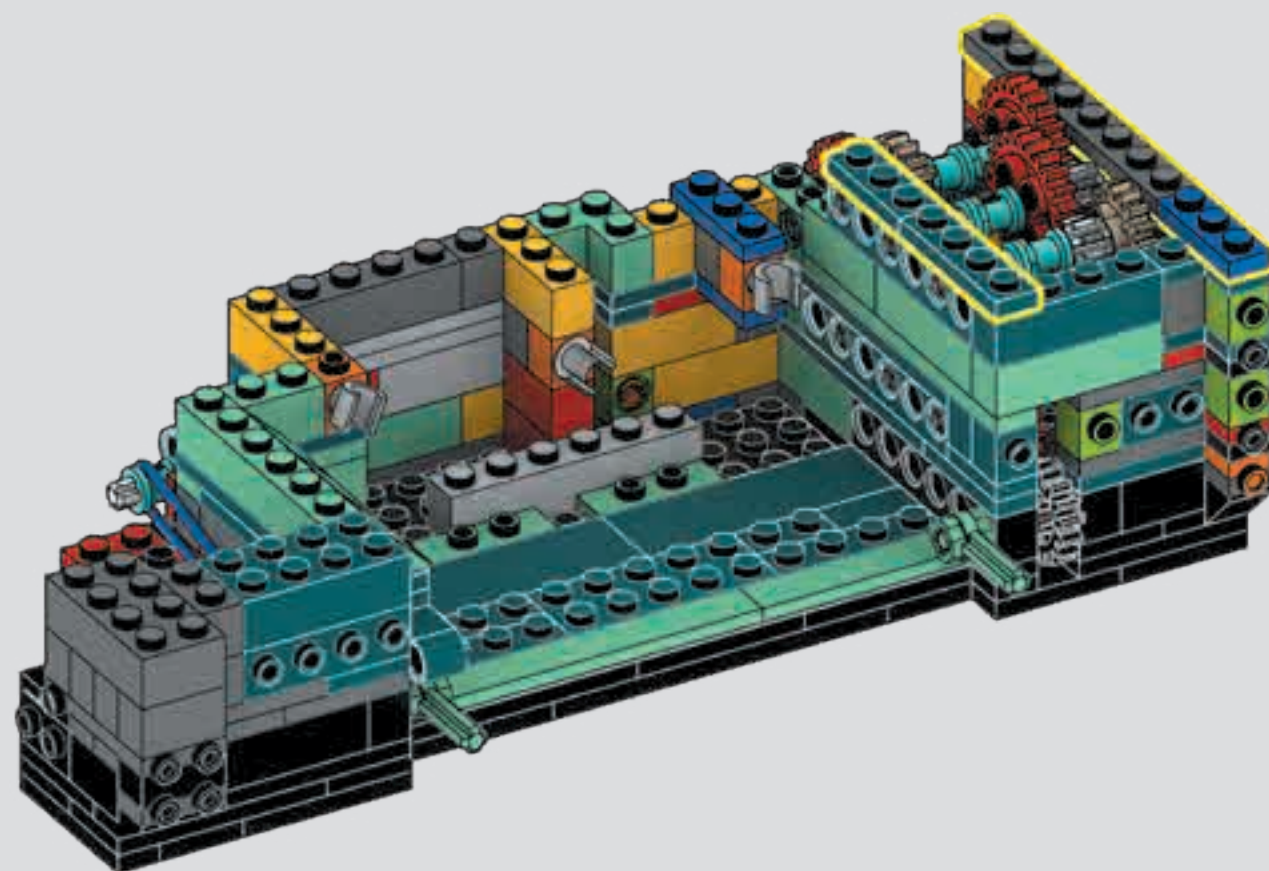




91



92





93



1x

1x6



1x

94



1x



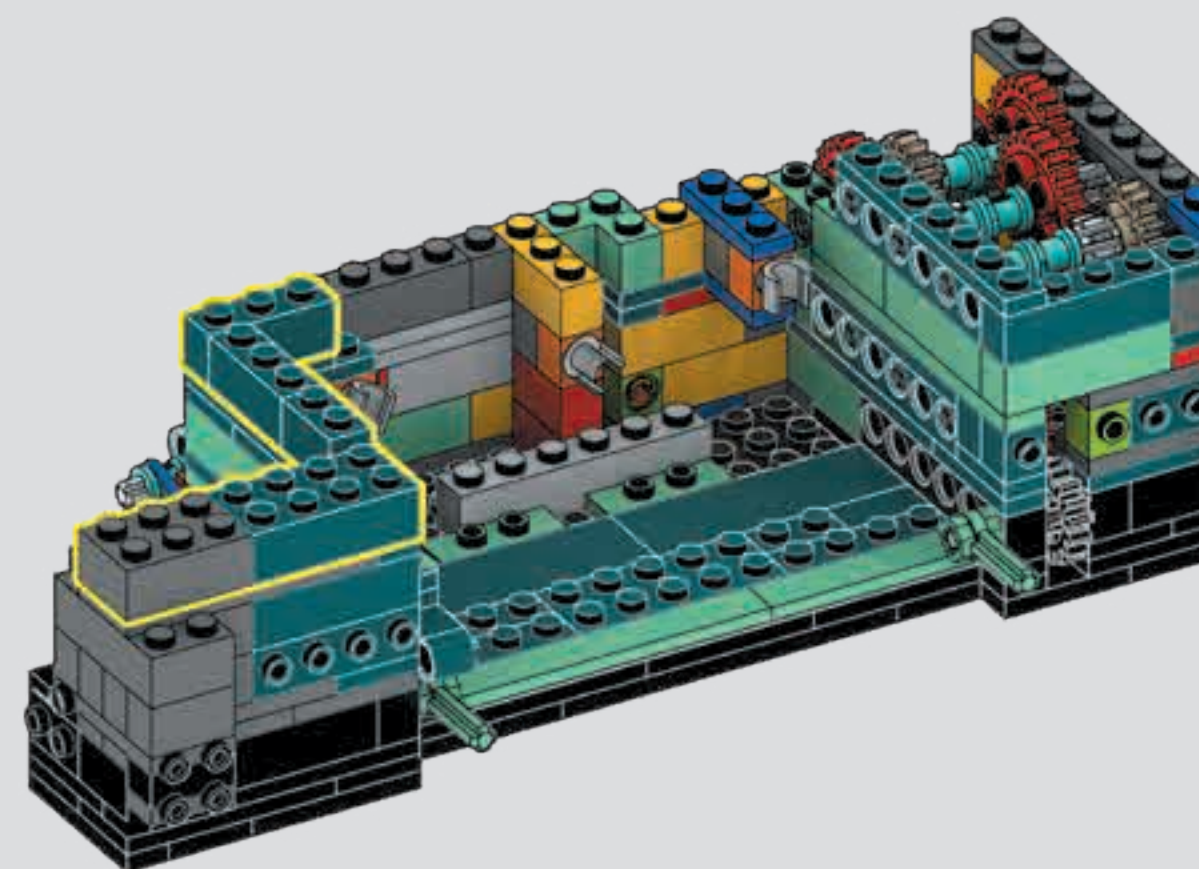
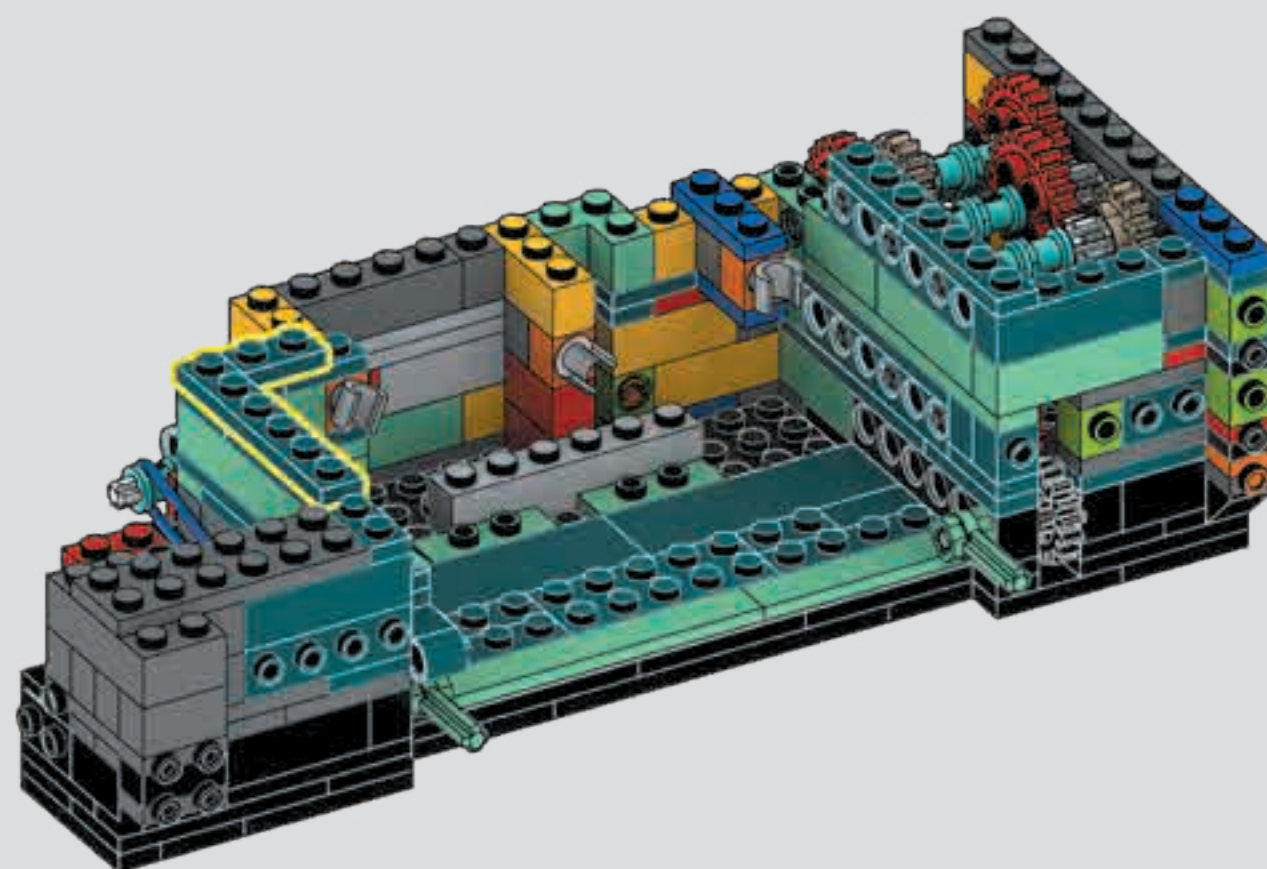
2x



1x

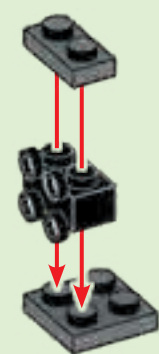


1x





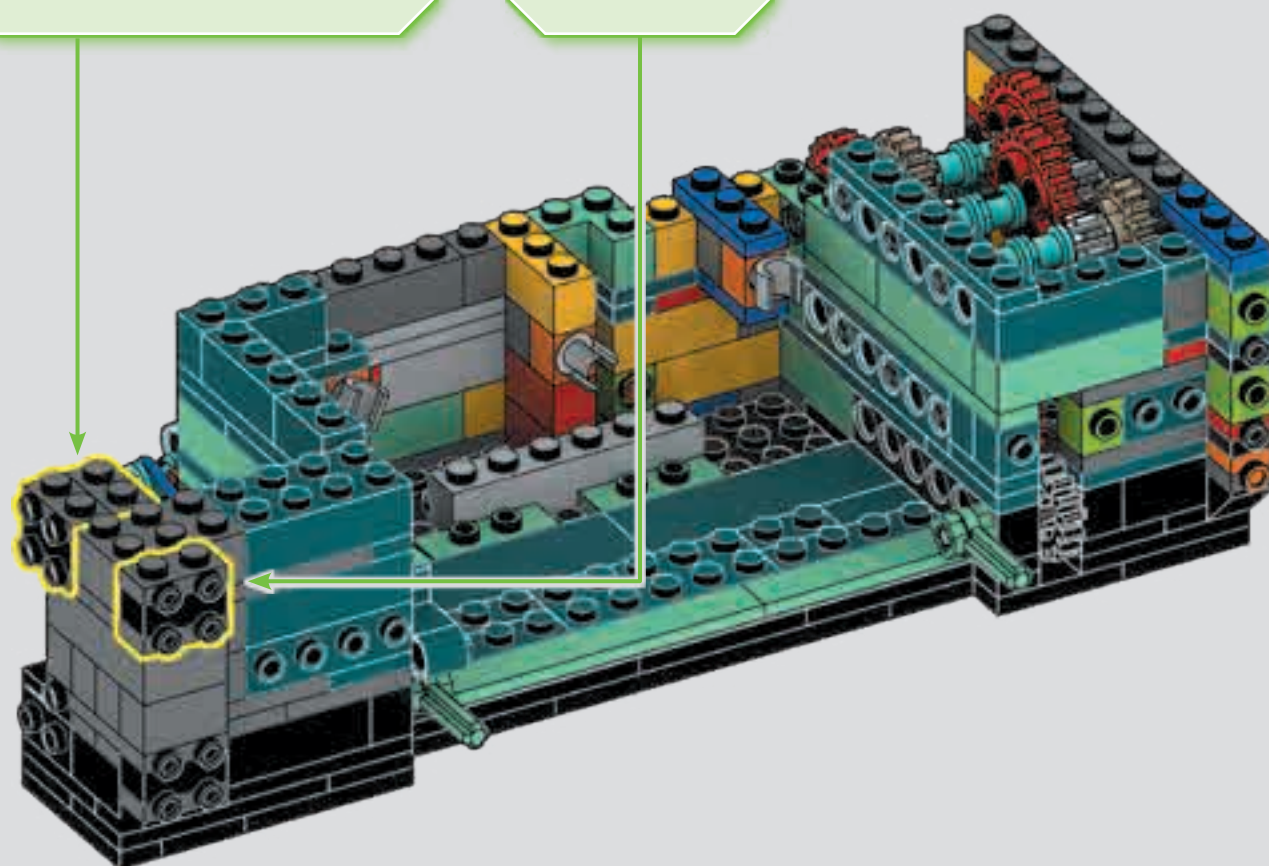
95



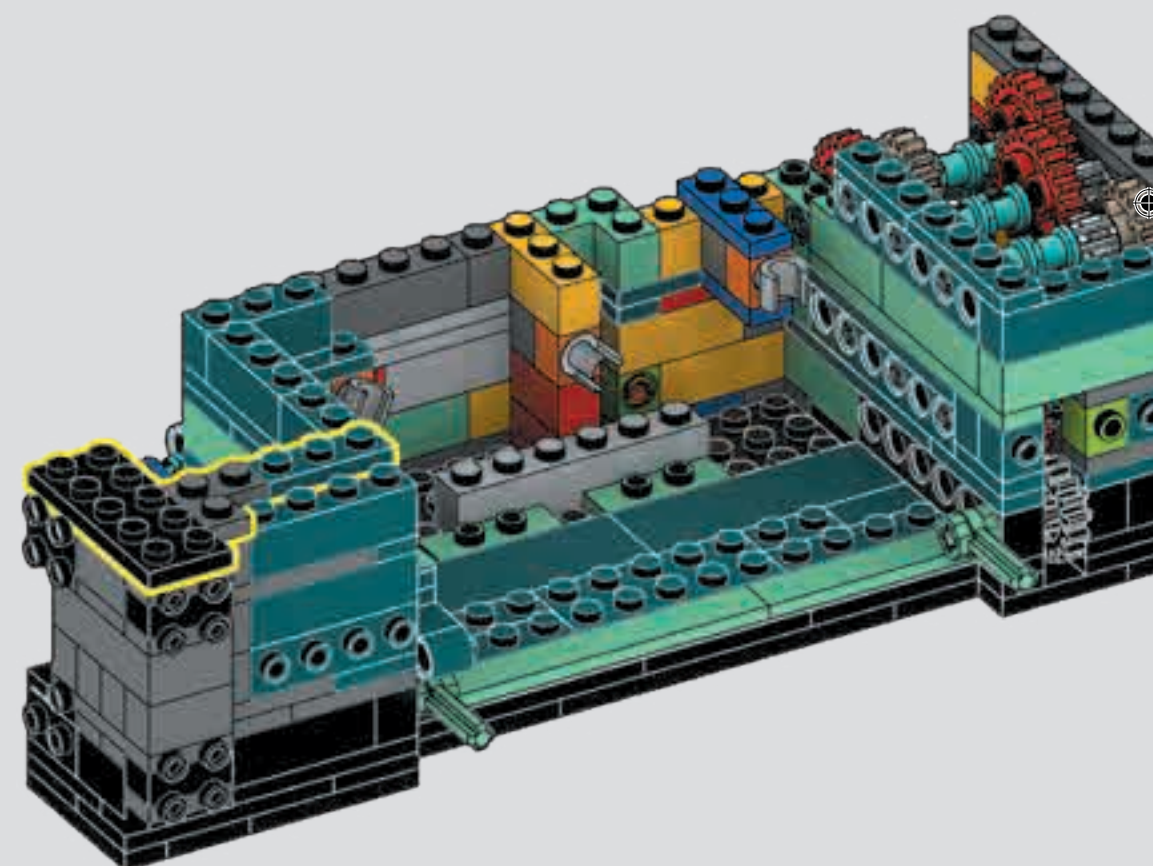
1



2



96





97



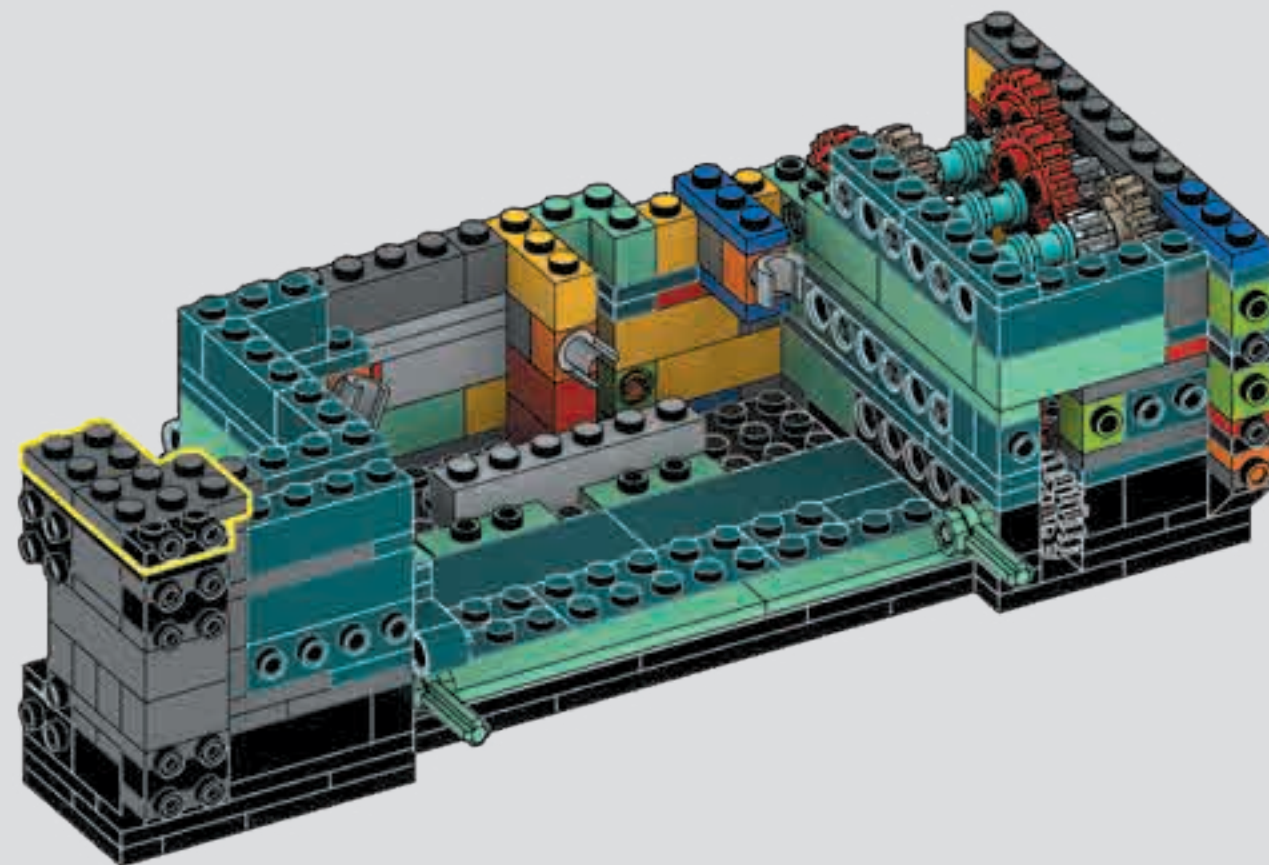
1x



1x



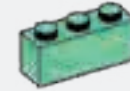
1x



98



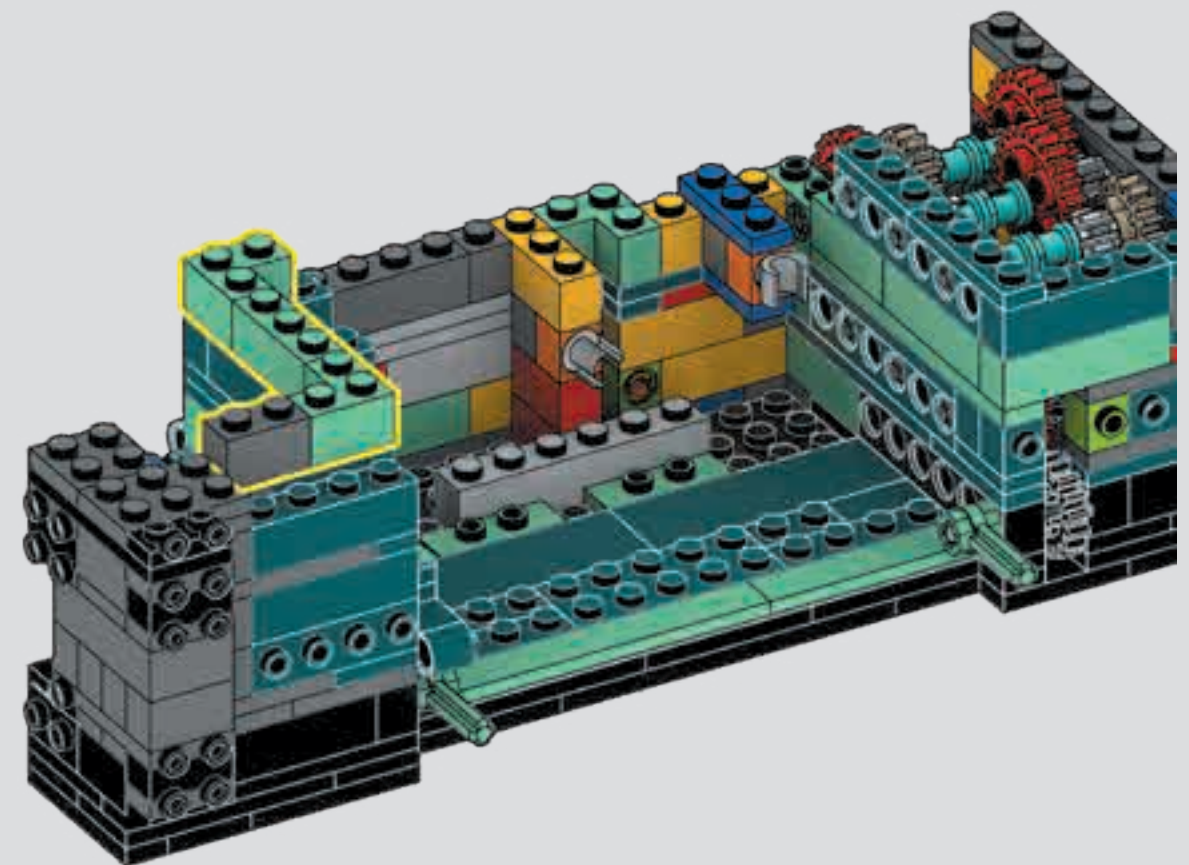
1x



1x



2x





99



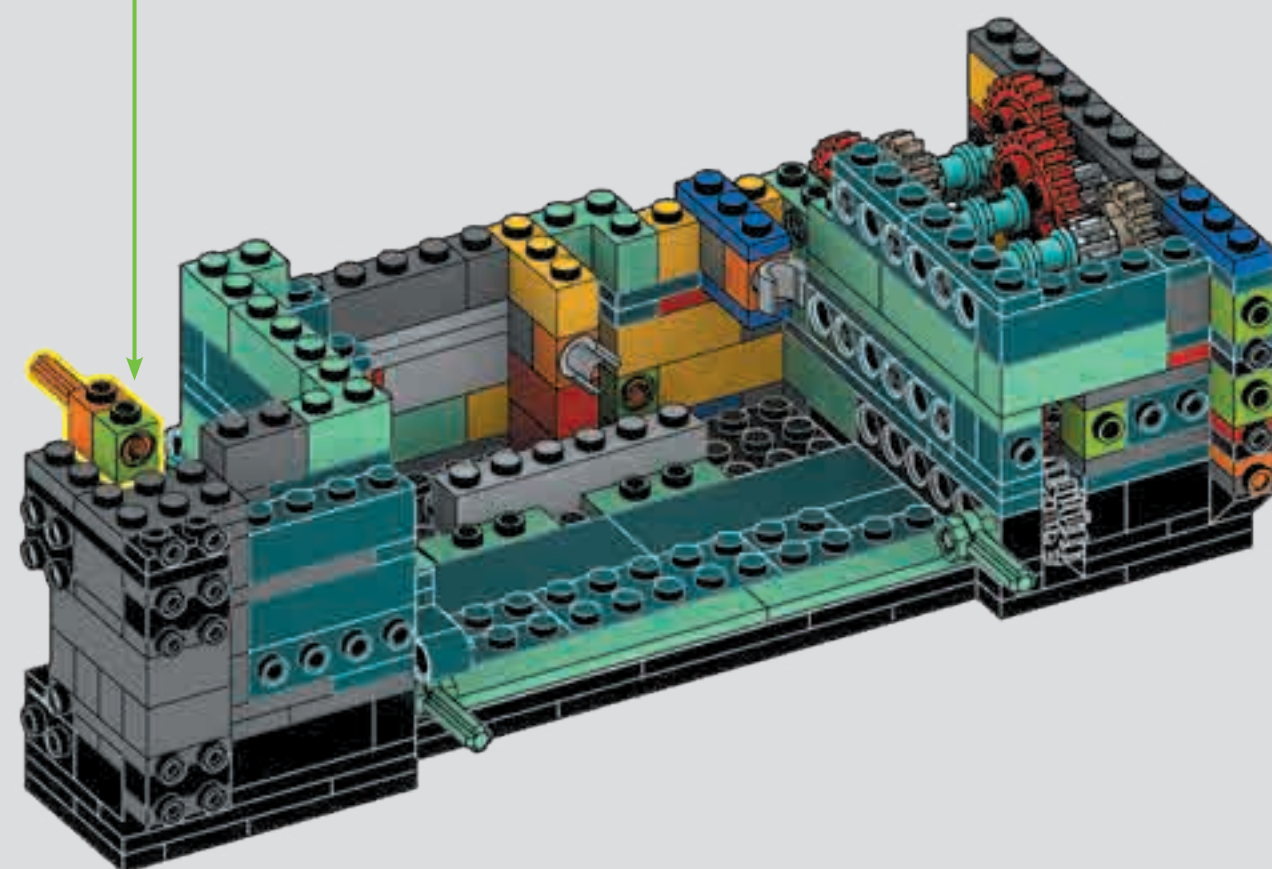
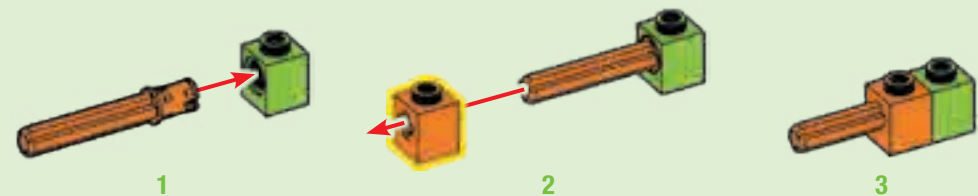
1x



1x



1x



100



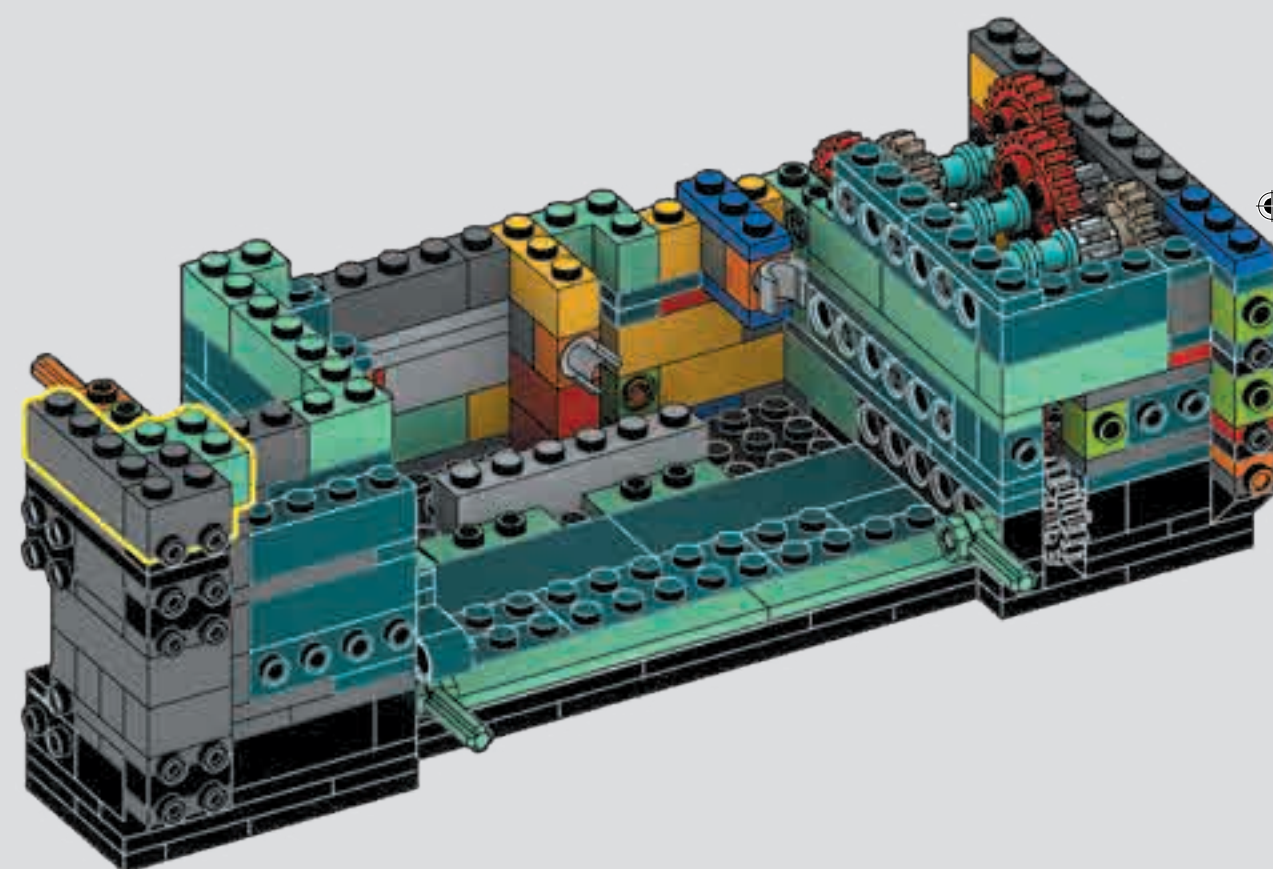
1x



1x

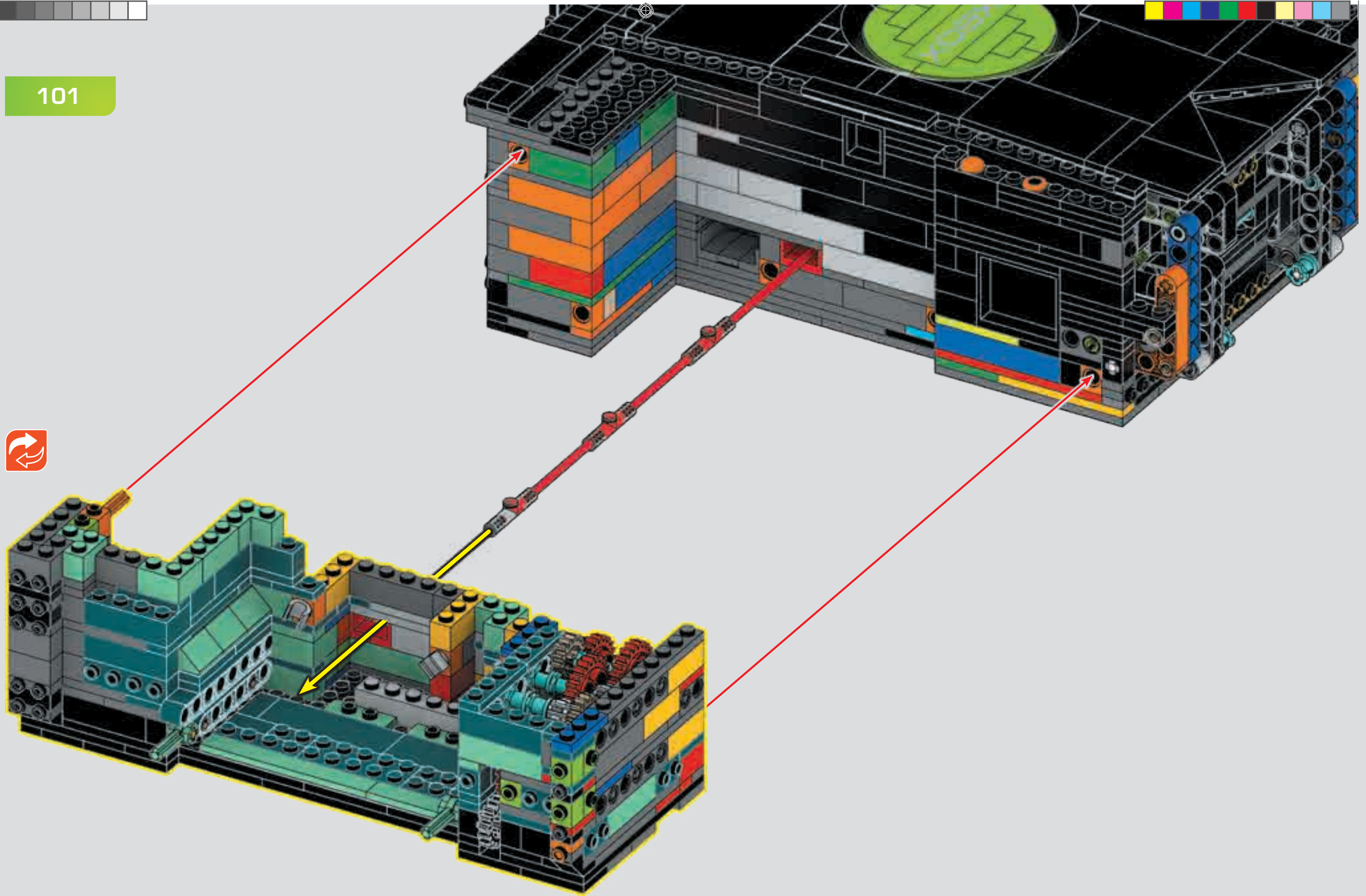


1x

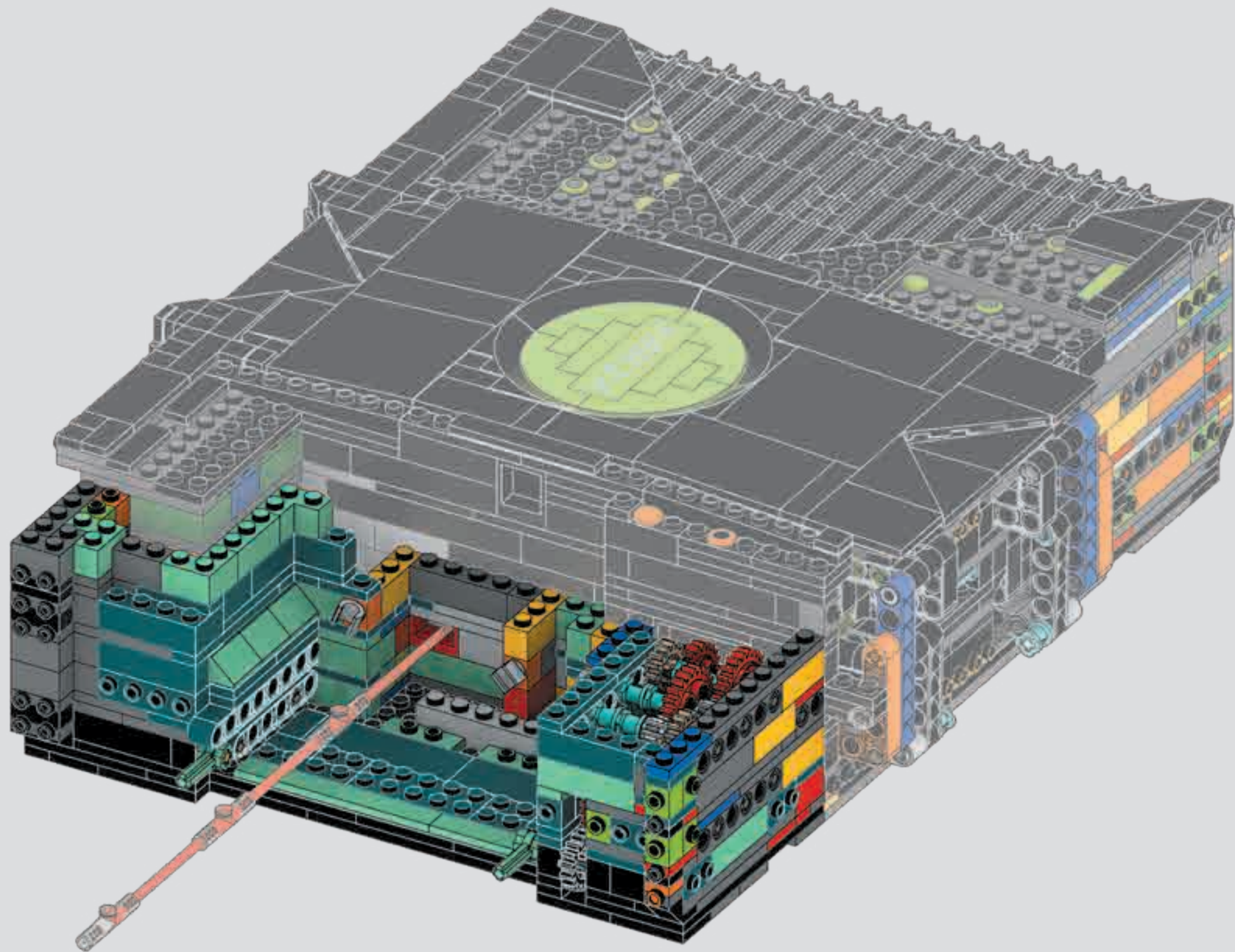




101



1

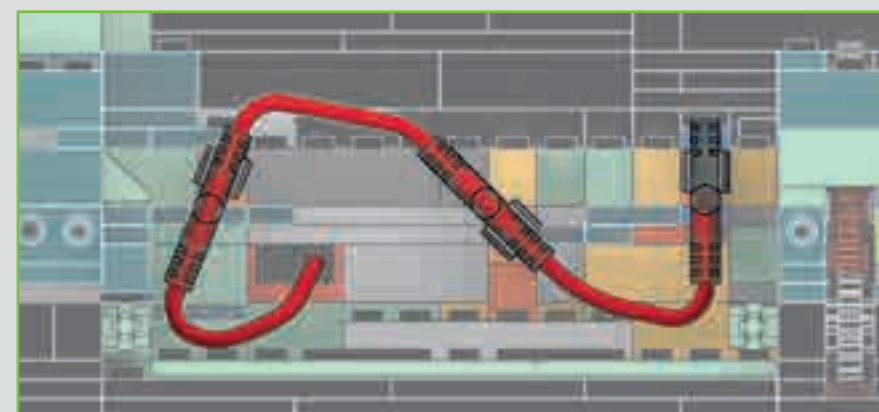
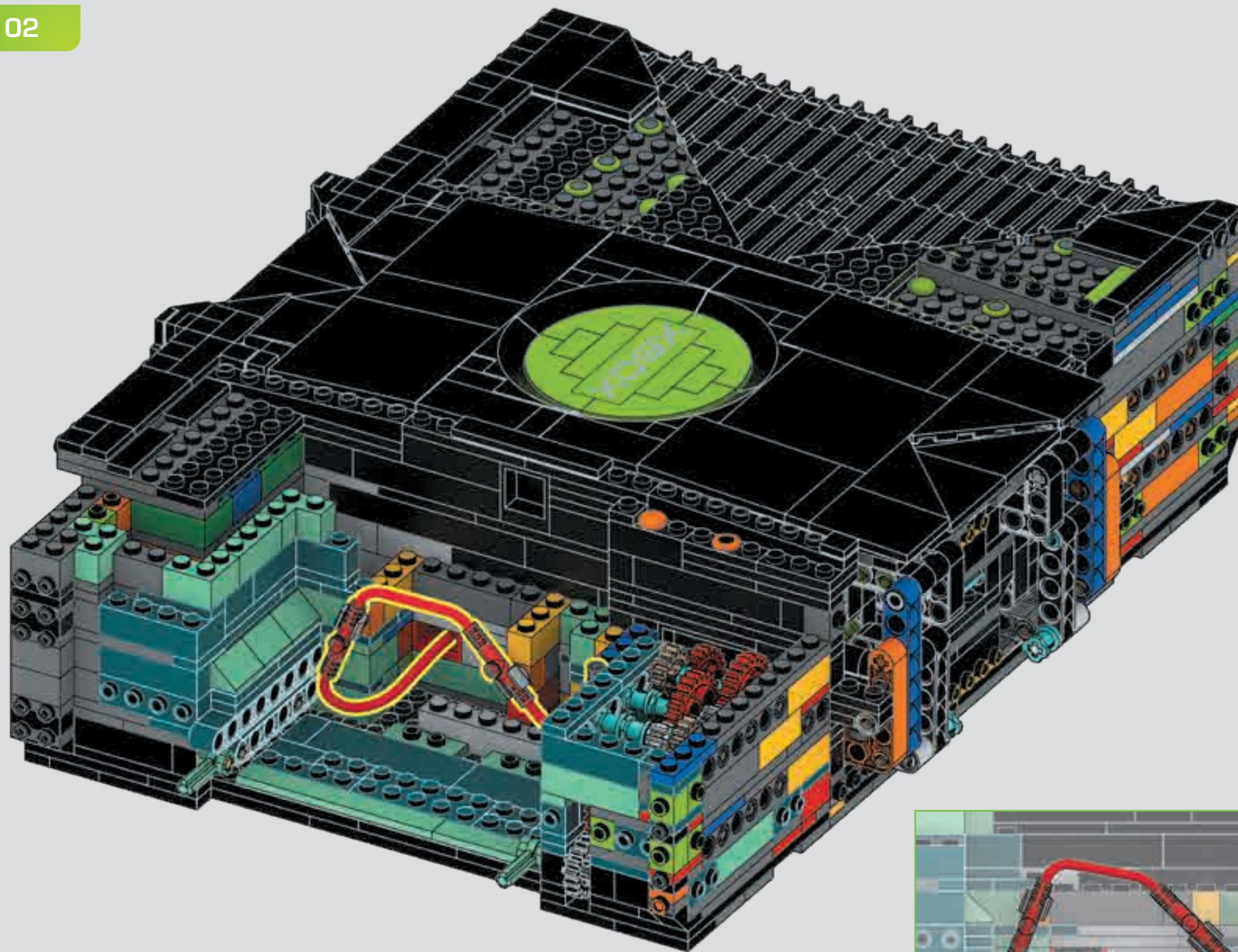


2





102





103

1x6

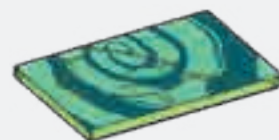


2x

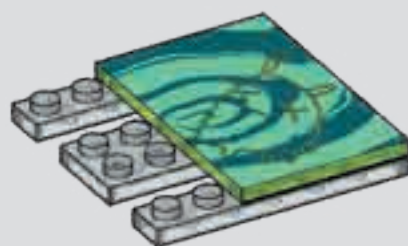
2x6



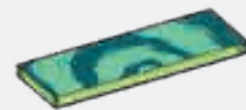
1x



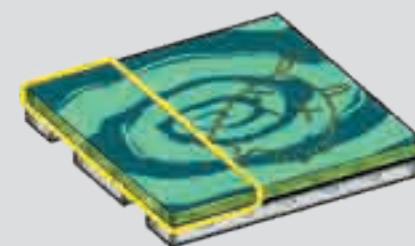
1x



104



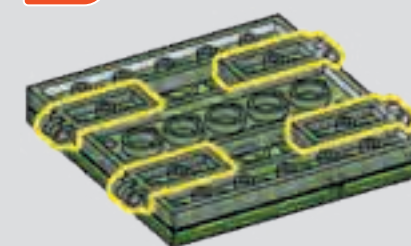
1x



105



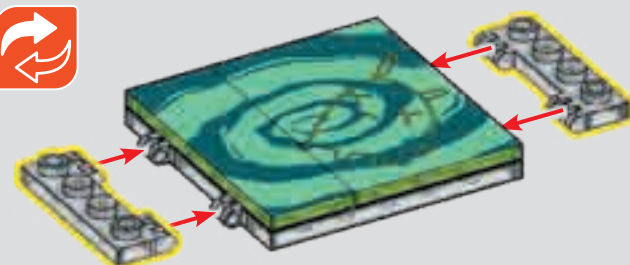
4x



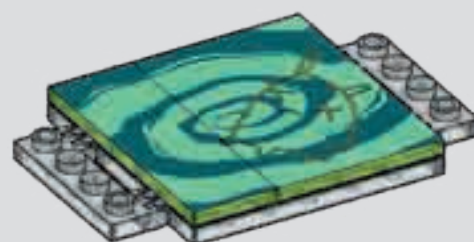
106



2x

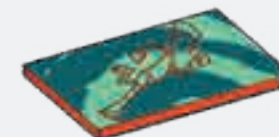


1

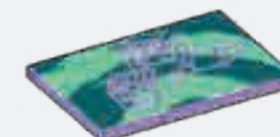


2

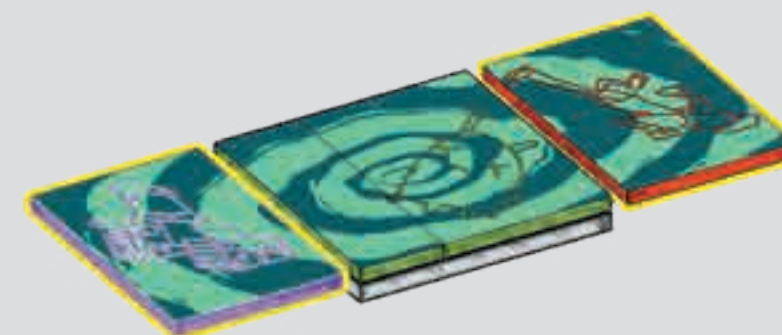
107



1x

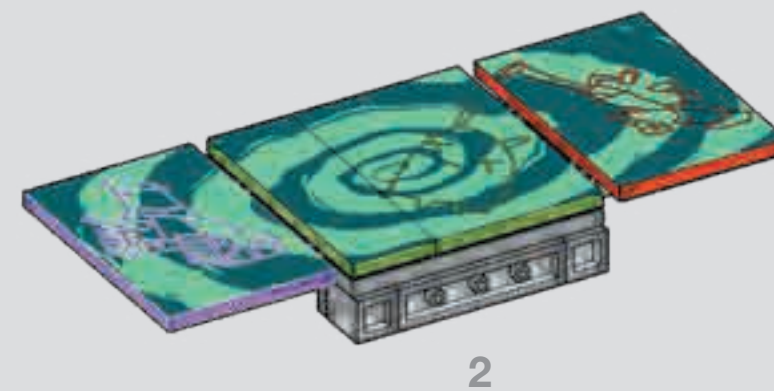
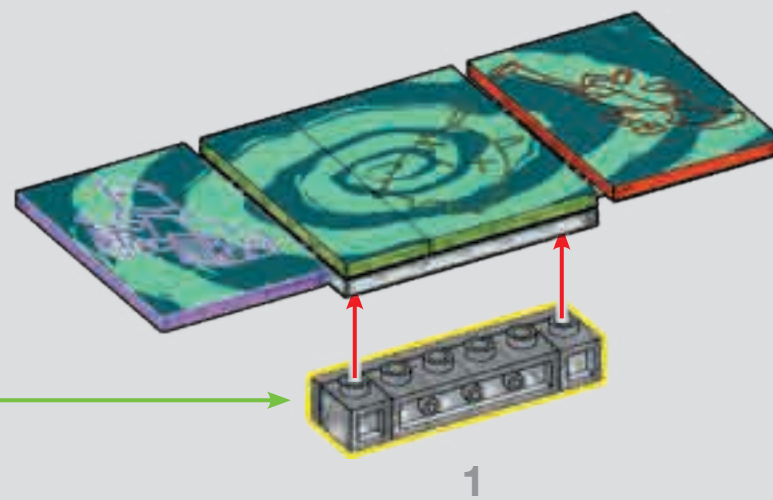
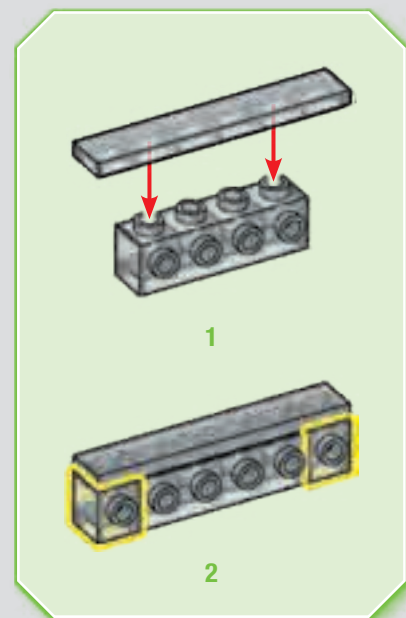
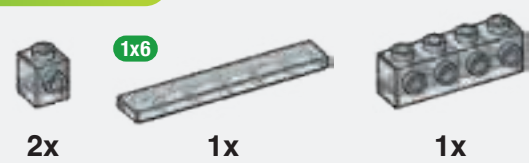


1x

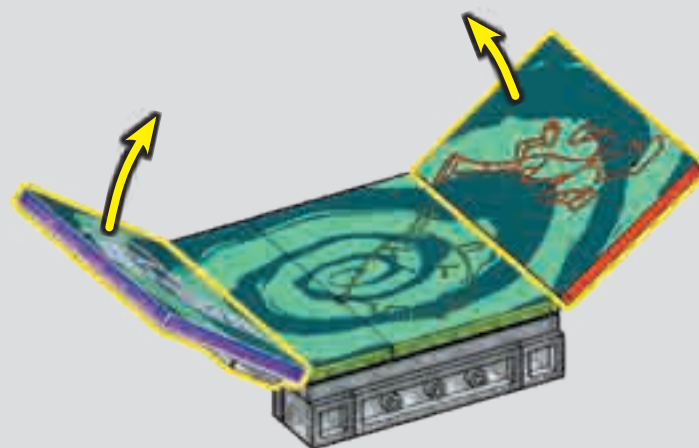




108

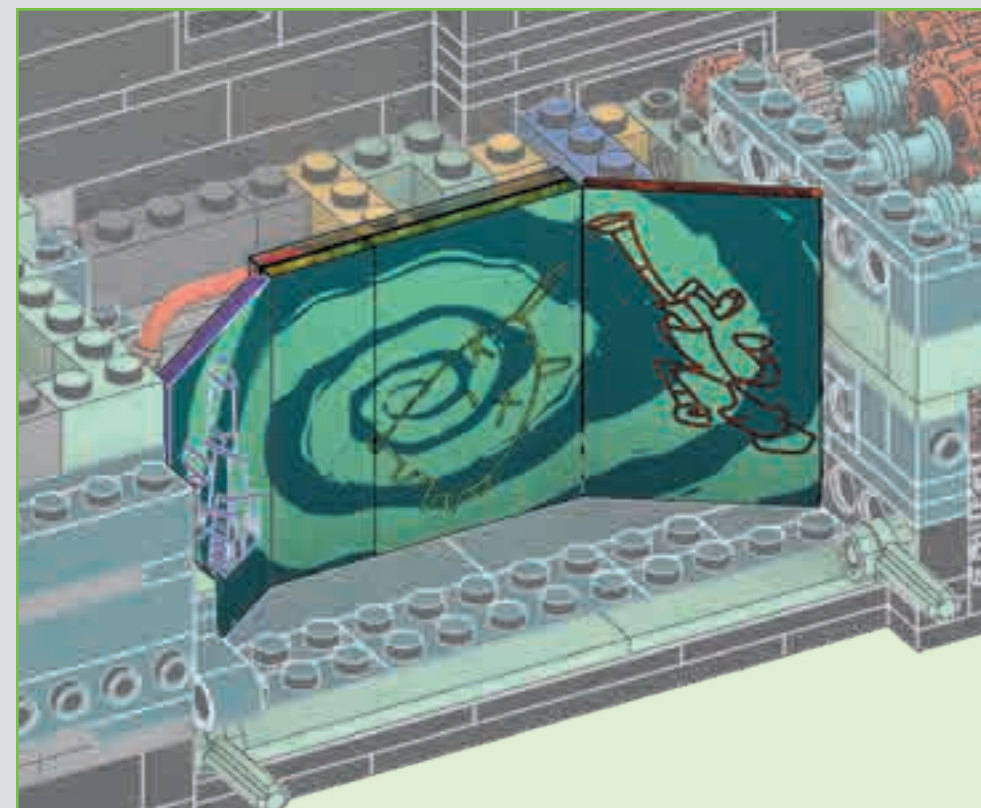
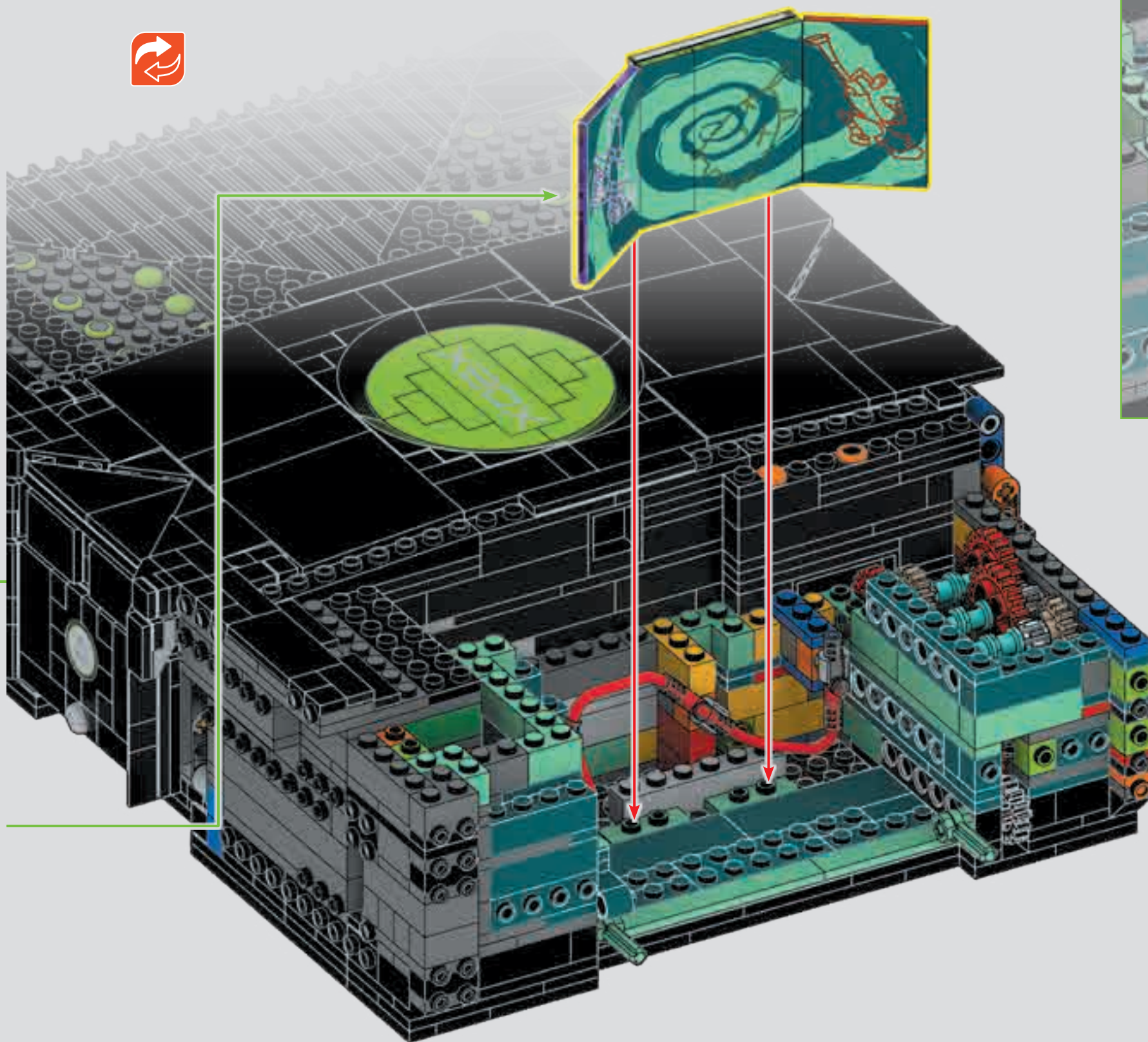


109



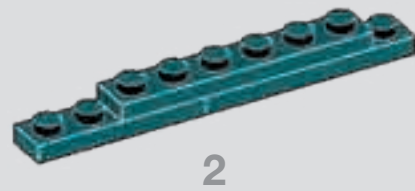
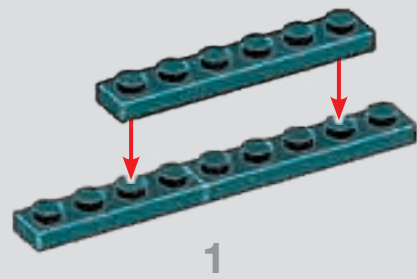


110

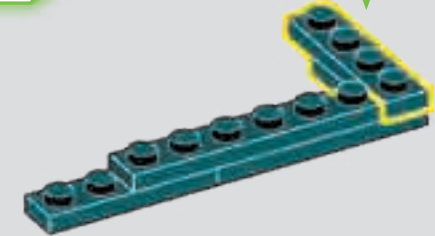
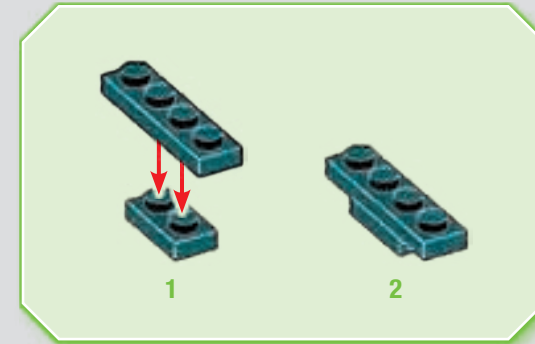




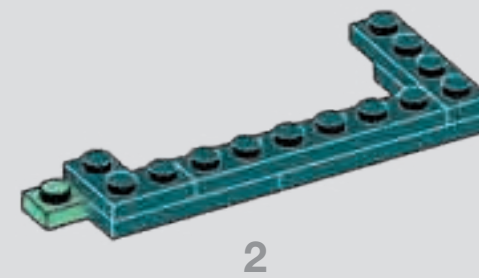
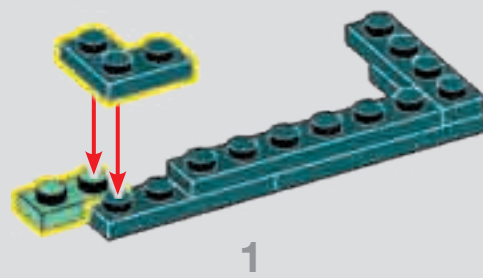
111



112

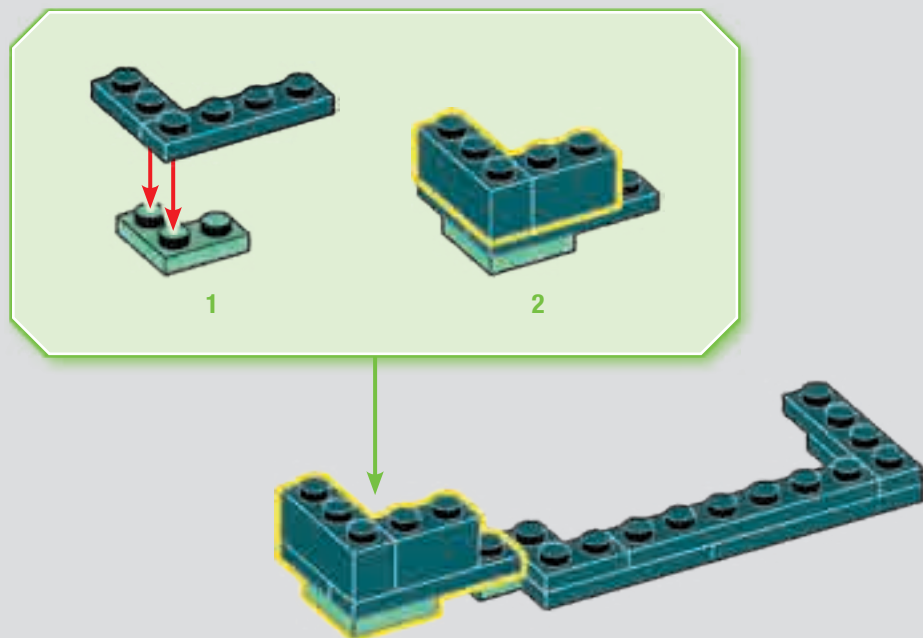


113





114



115



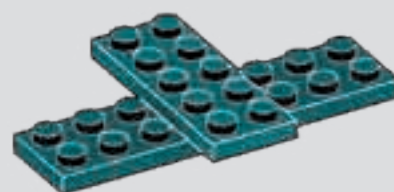
116



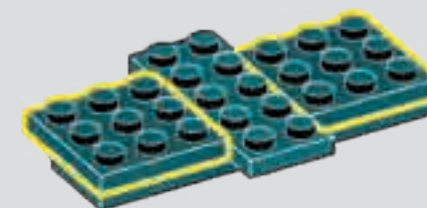
117



118



119

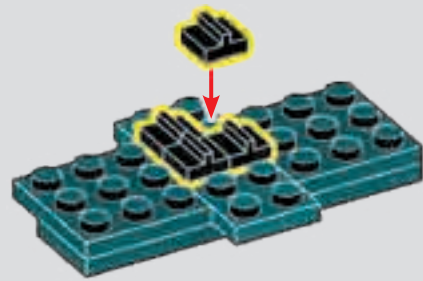




120



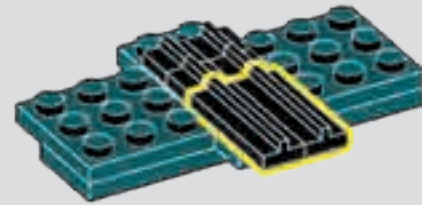
4x



121



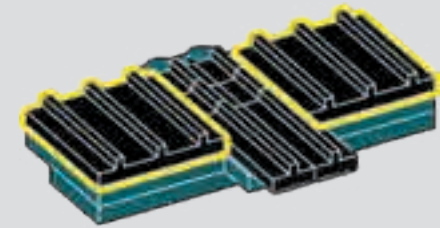
2x



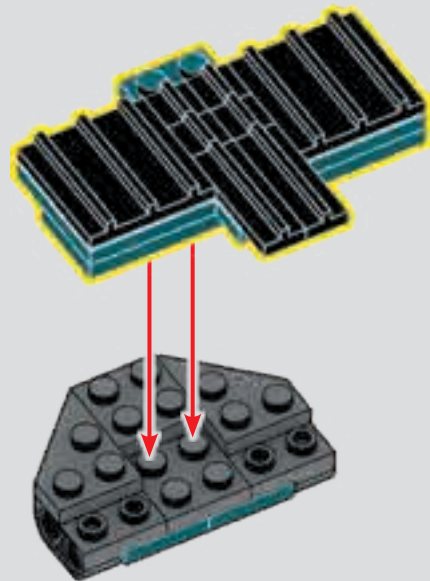
122



2x



123



1



2

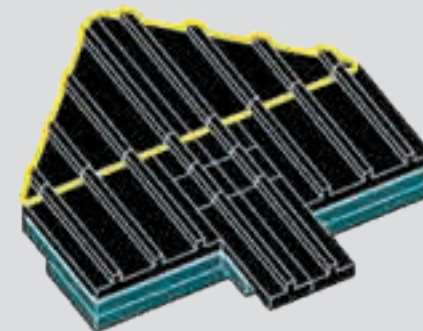
124



1x



1x





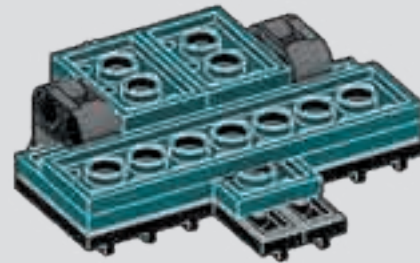
125



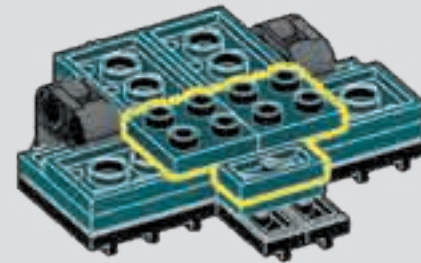
1x



2x



1

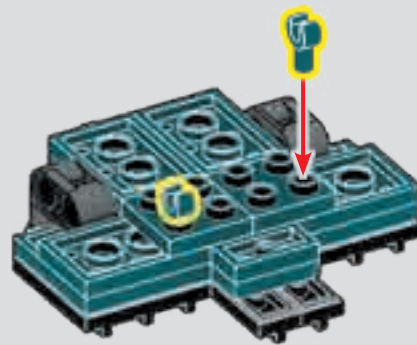


2

126



2x



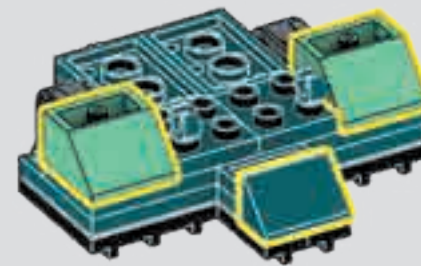
127



1x



2x





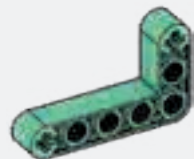
128



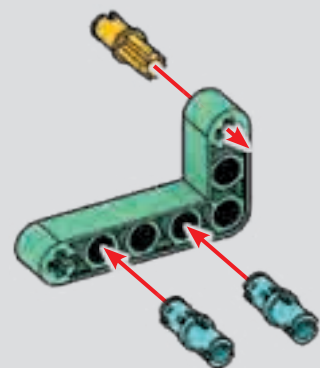
1x



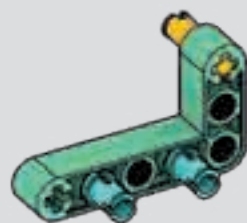
2x



1x



1

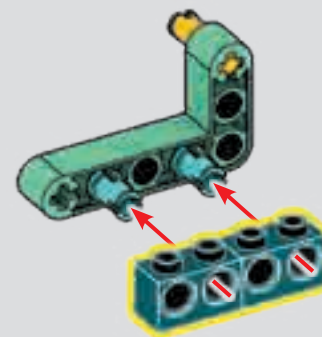


2

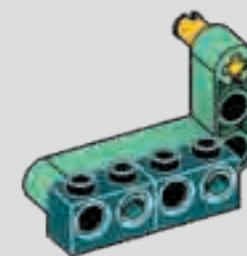
129



2x

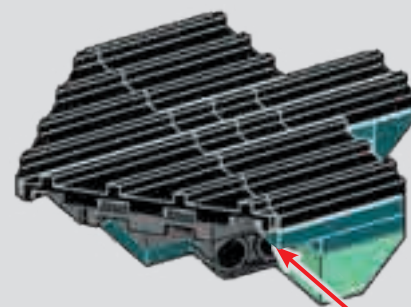


1

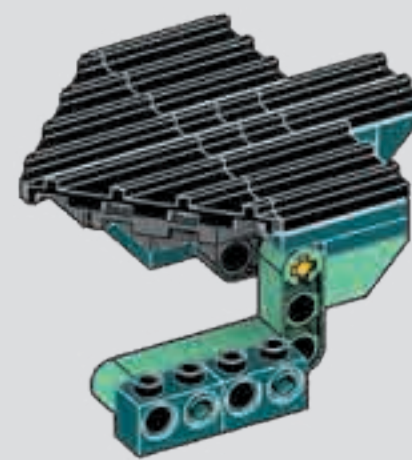
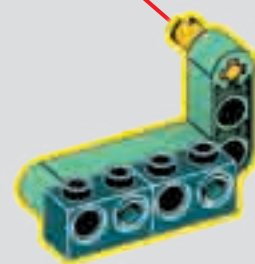


2

130



1



2



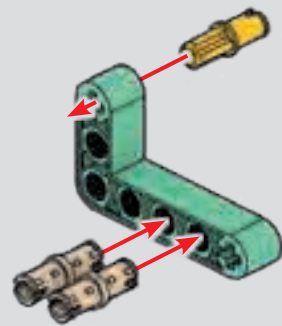
131



1x

2x

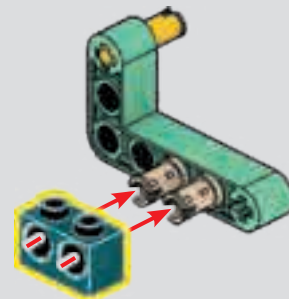
1x



132



1x



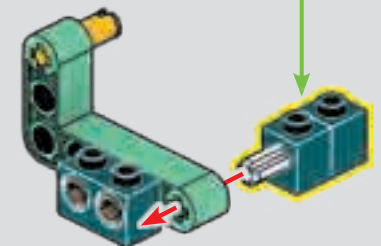
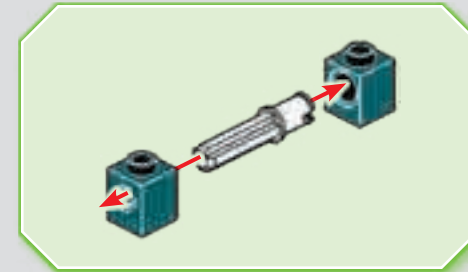
133



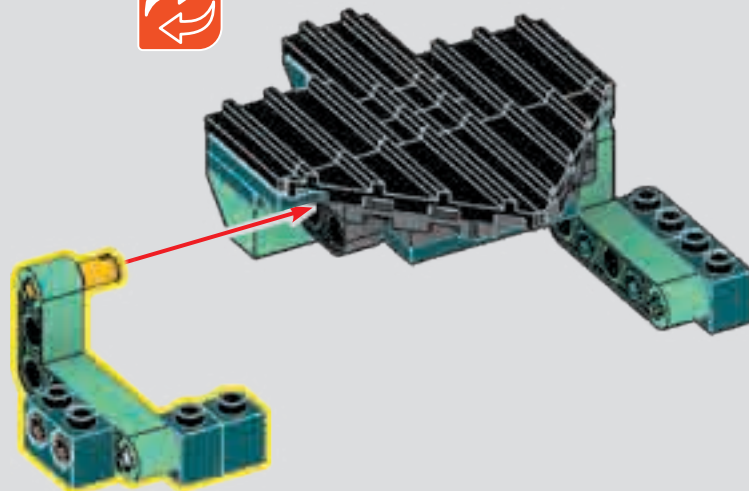
1x

1x

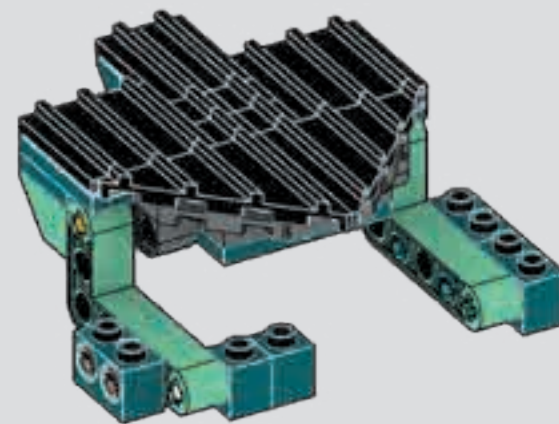
1x



134



1

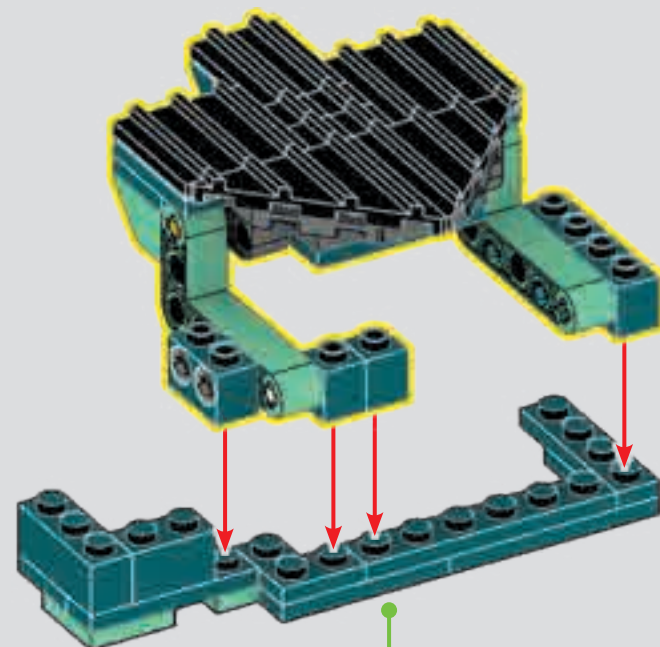


2



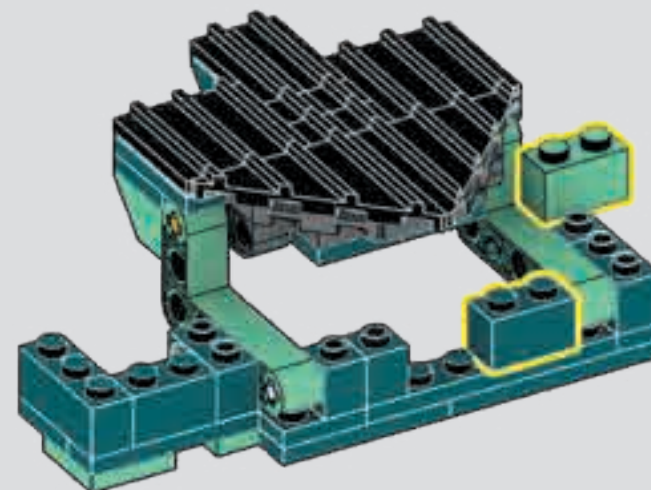


135

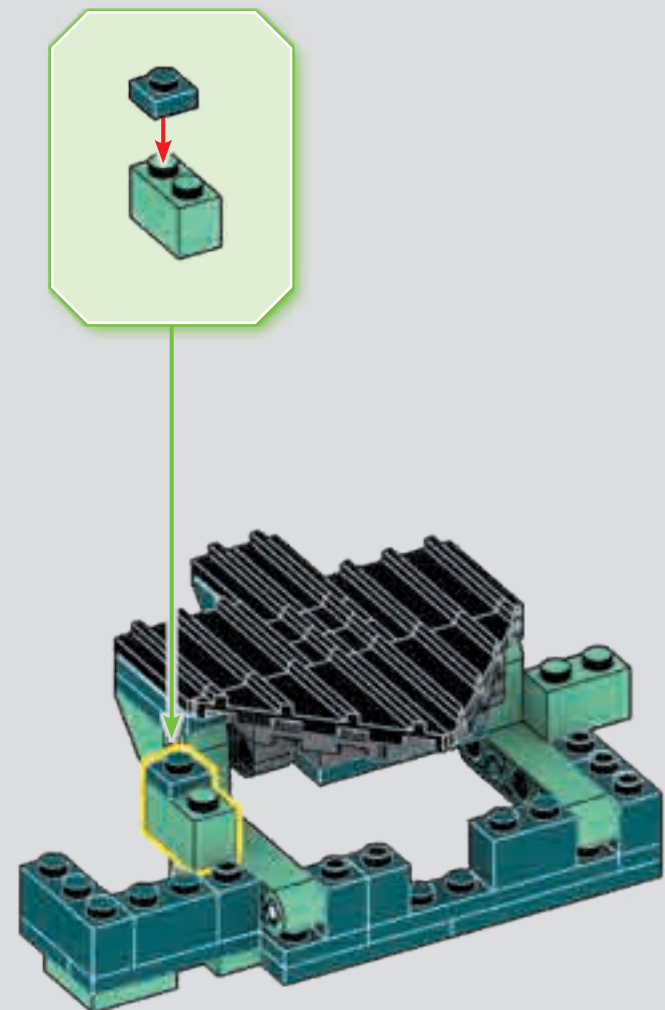


114

136



137





138



1x



1x



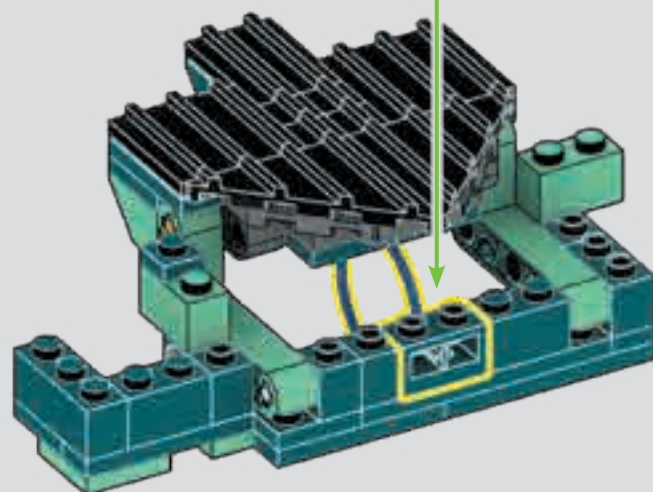
1x



1



2



139

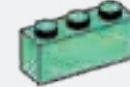
1x4



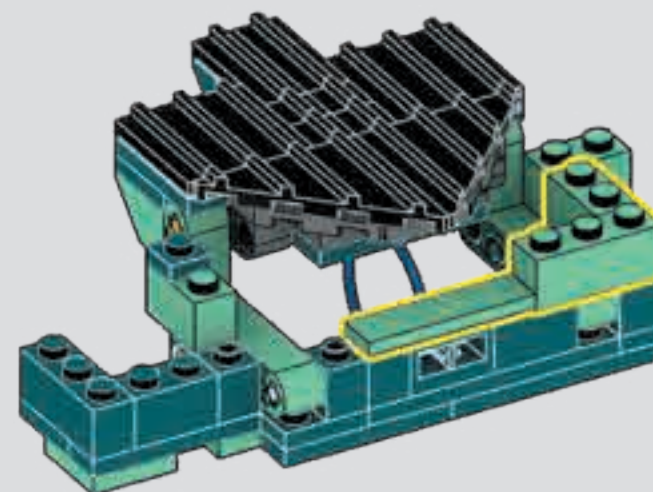
1x



1x

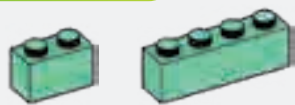


1x





140



1x

1x

141



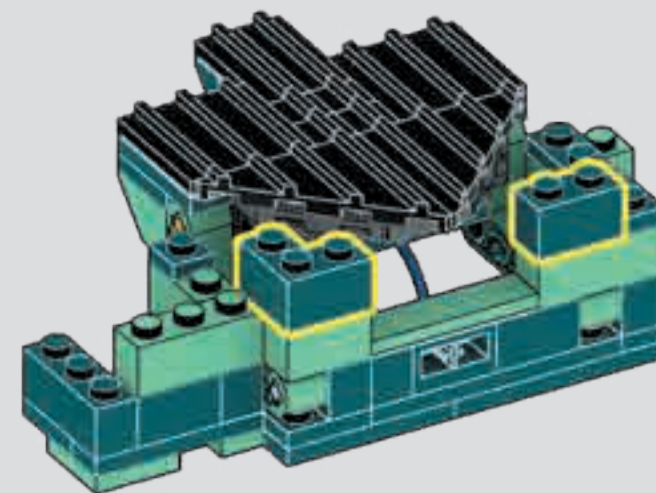
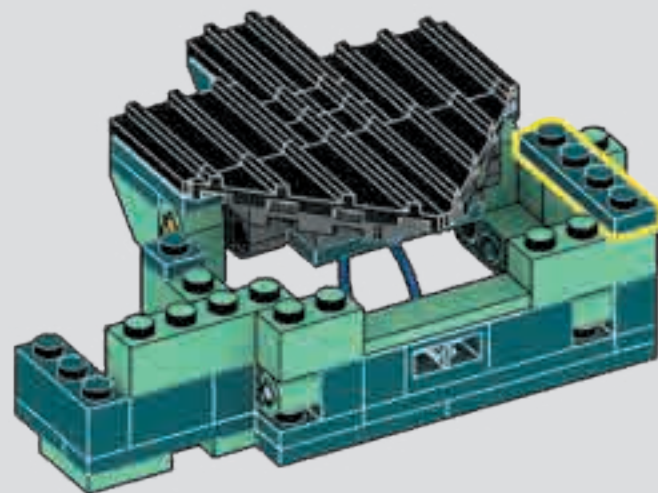
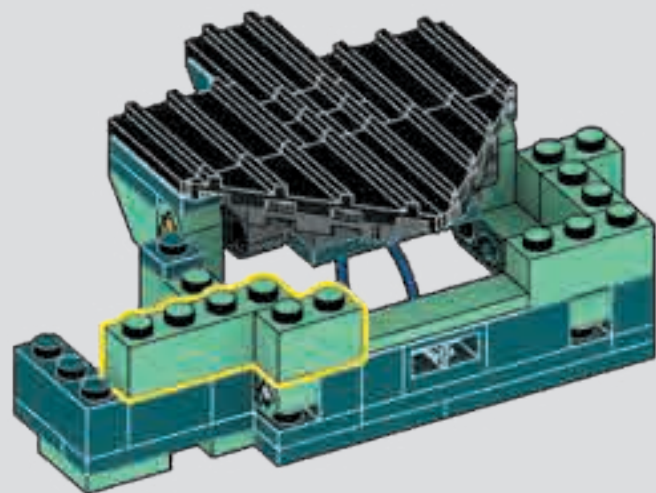
1x

142



1x

1x

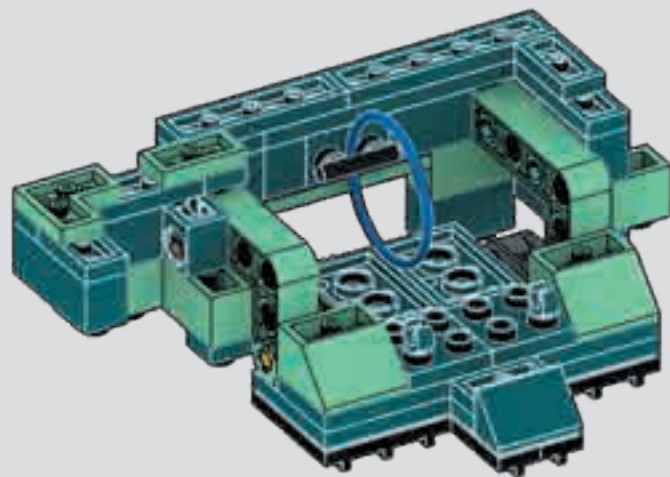




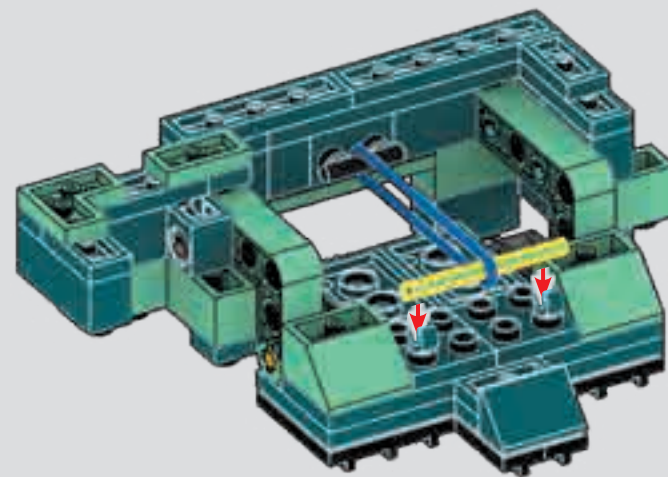
143



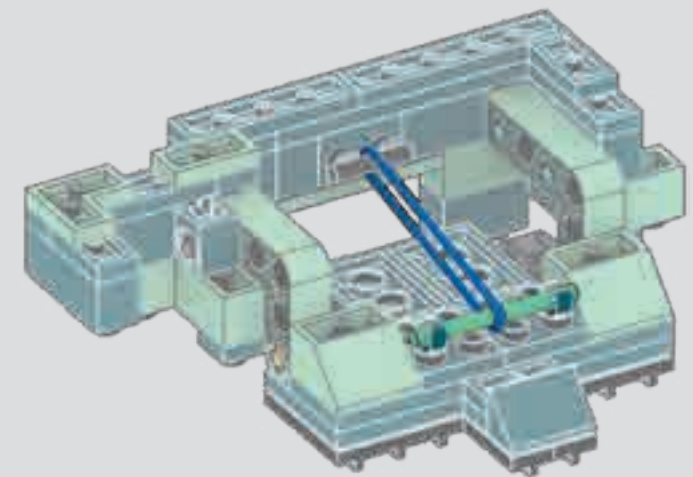
1x



1



2

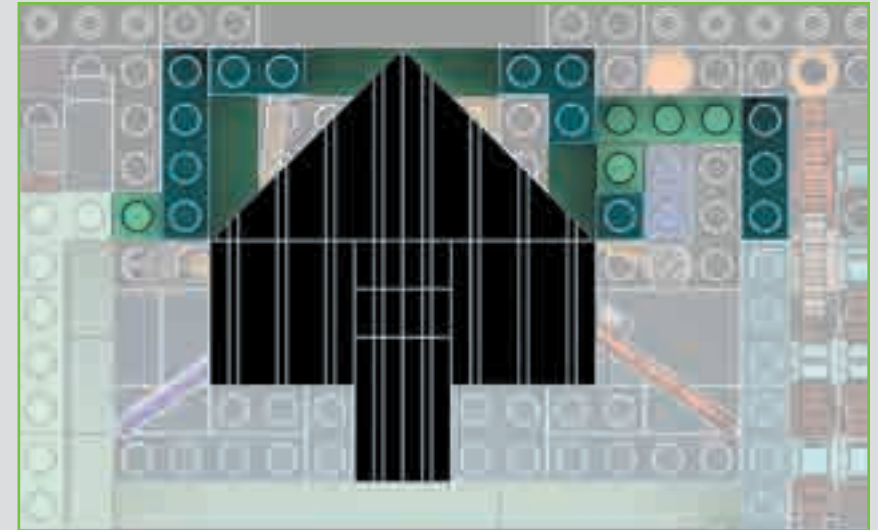
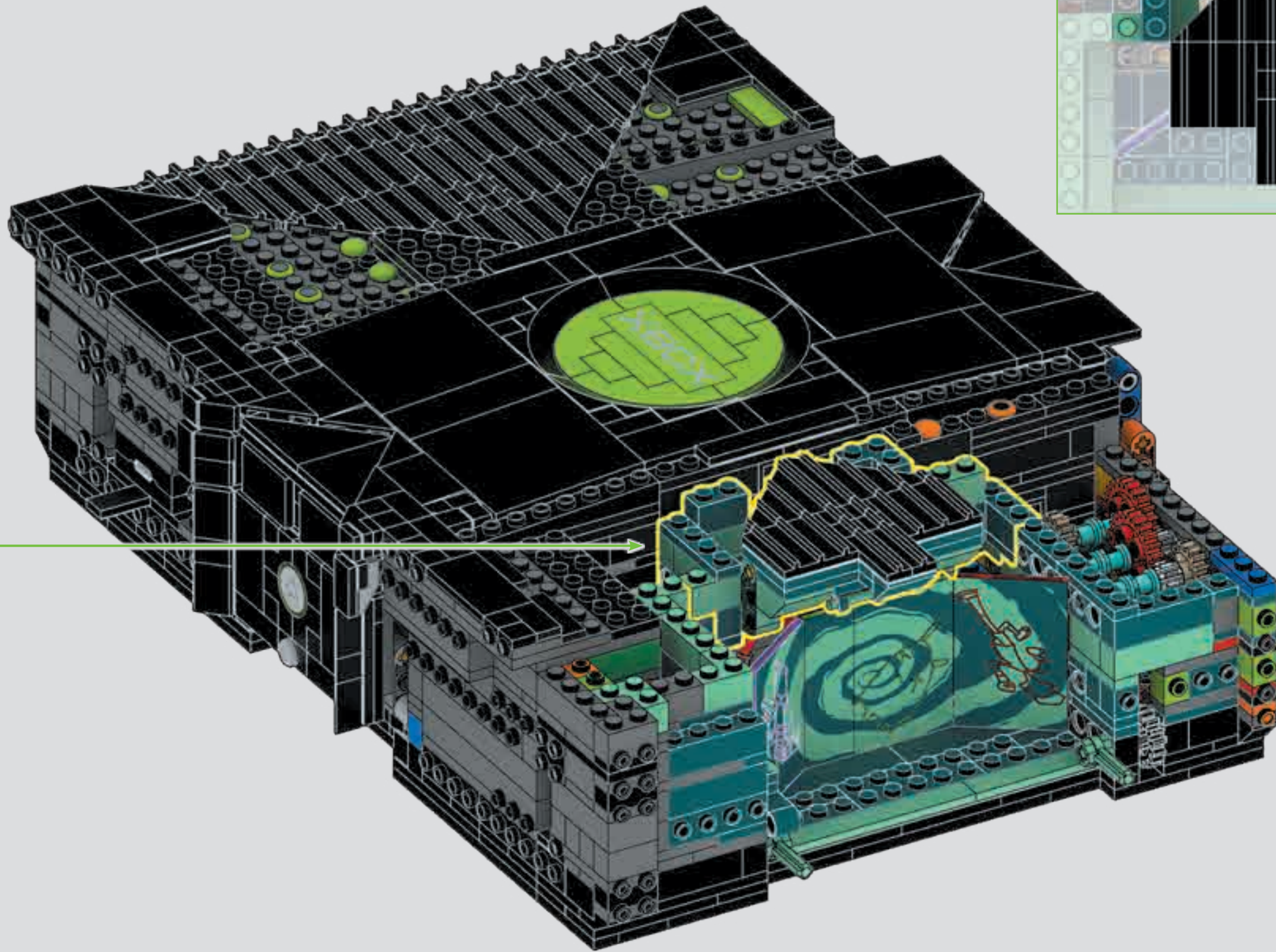


3



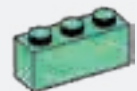


144





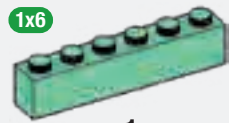
145



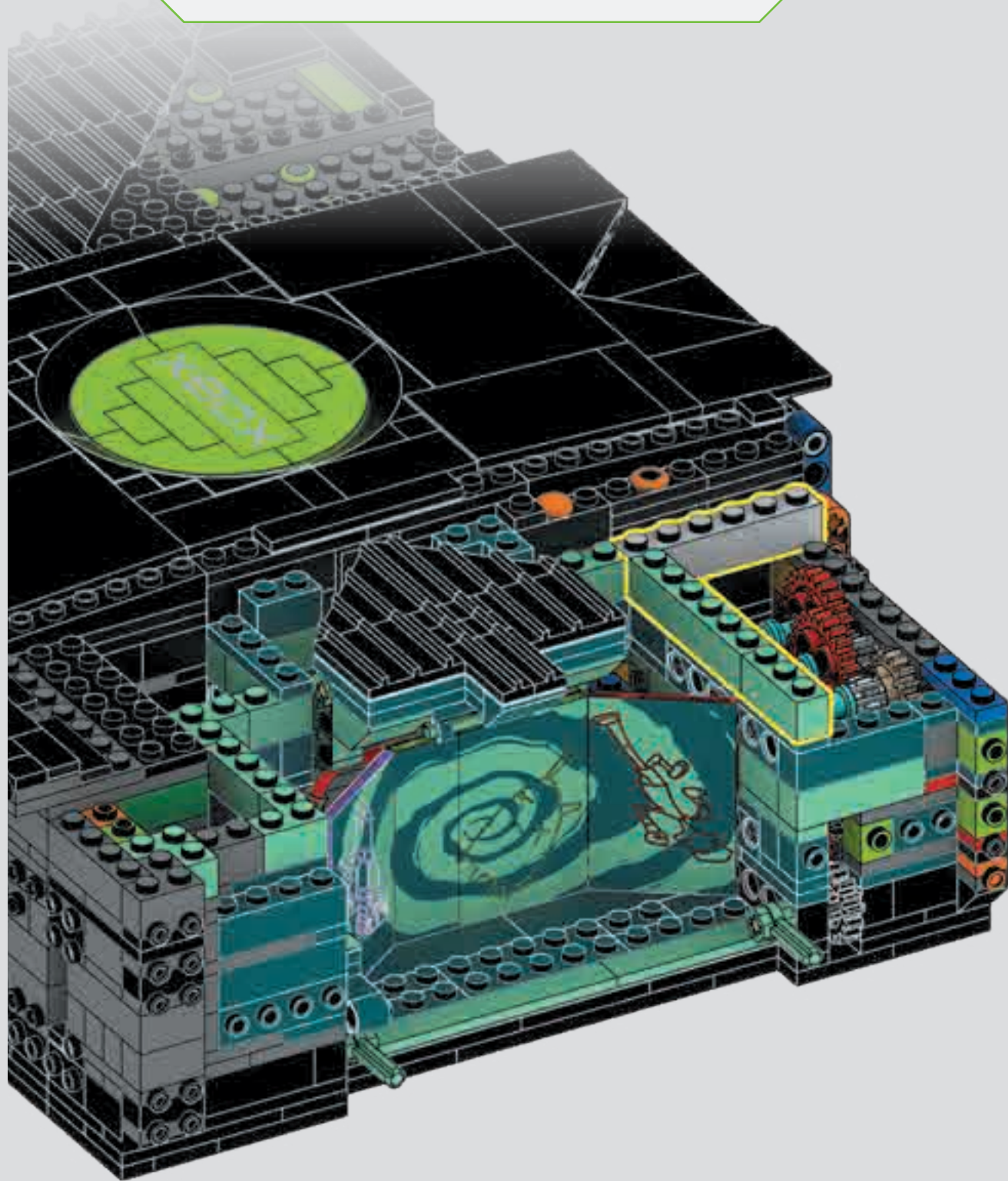
1x



1x



1x



146



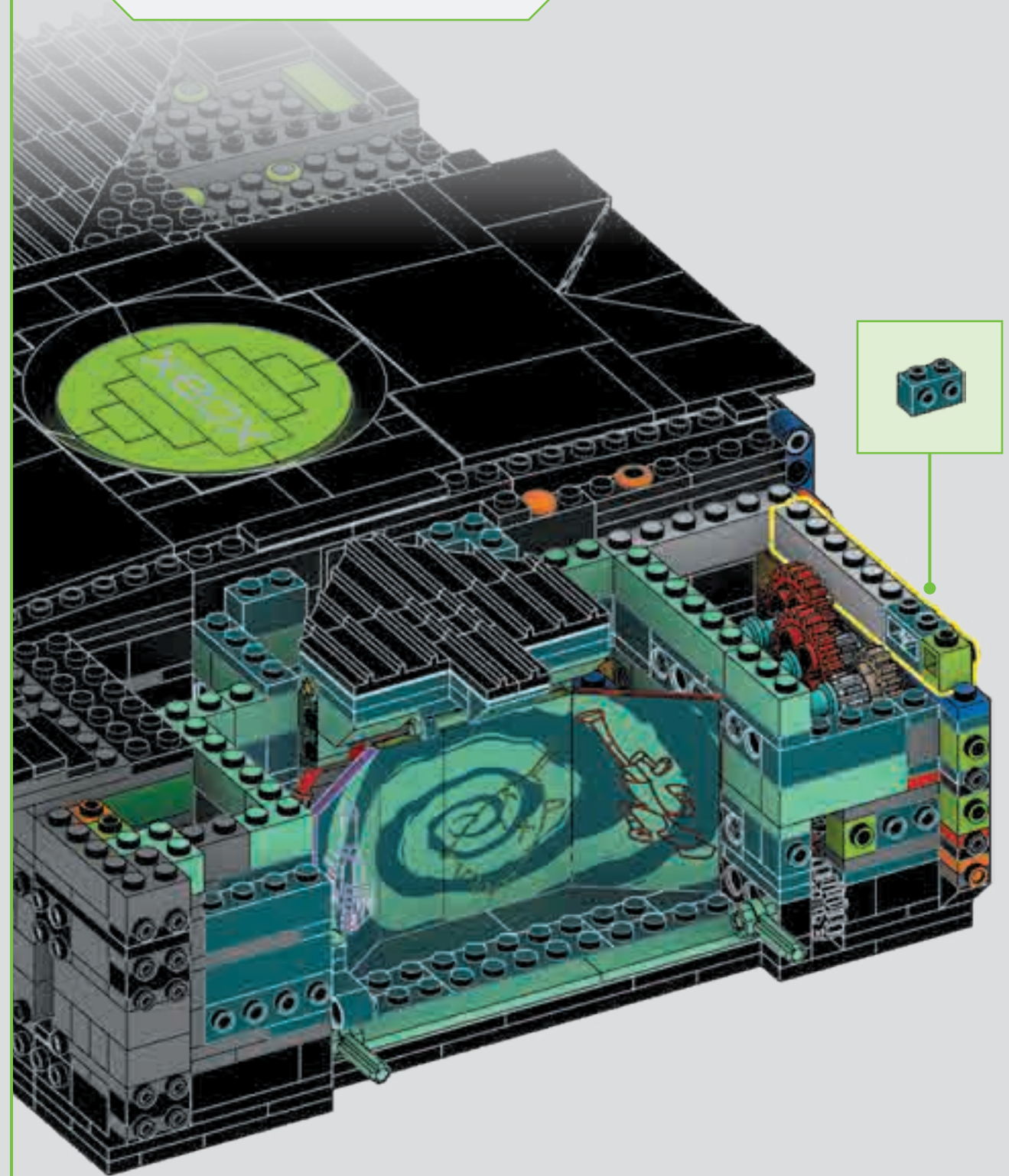
1x



1x



1x





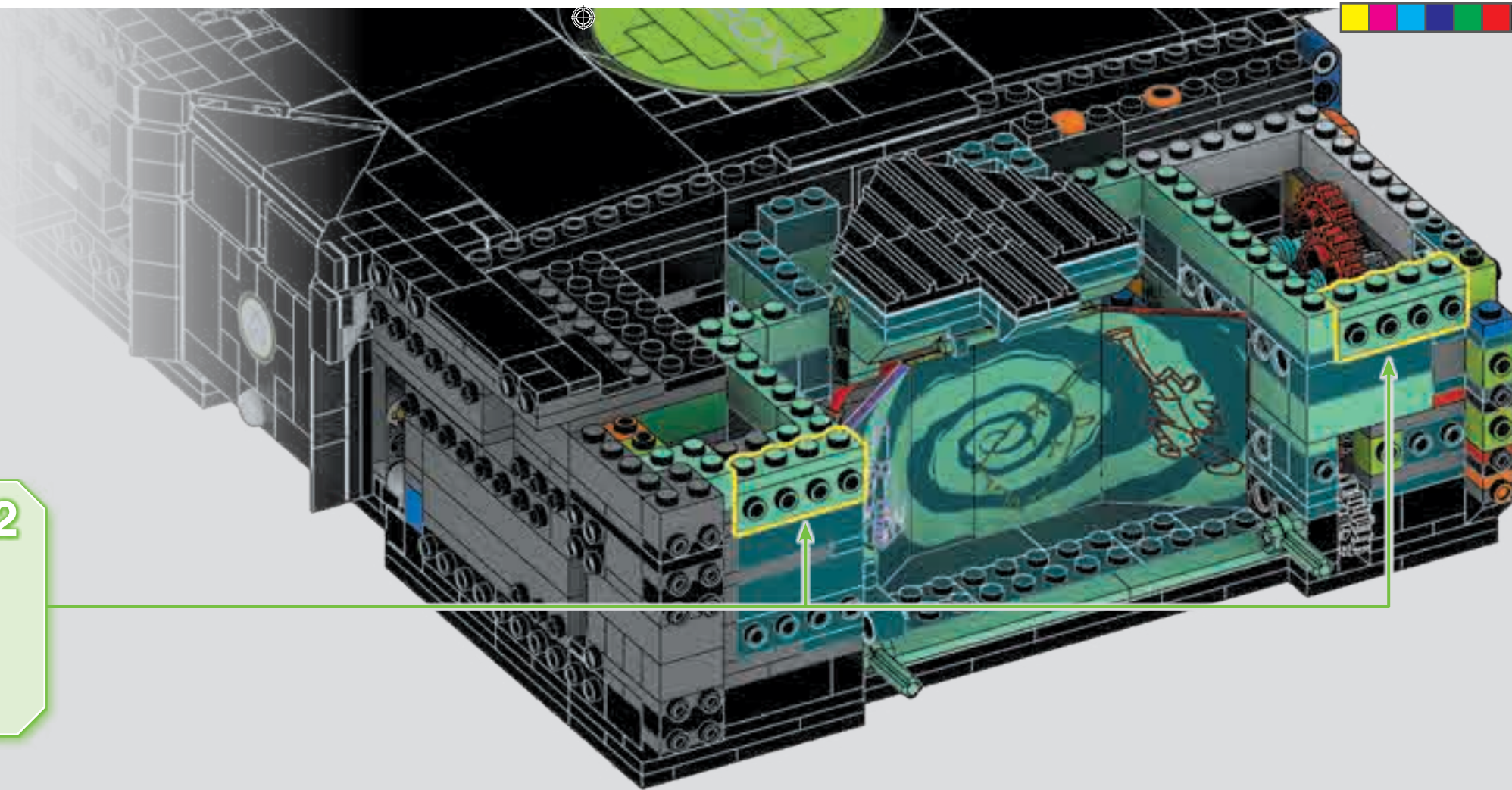
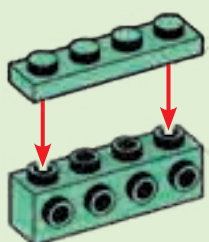
147



2x

2x

x2



148



1x



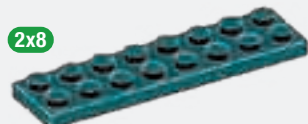
1x6

1x



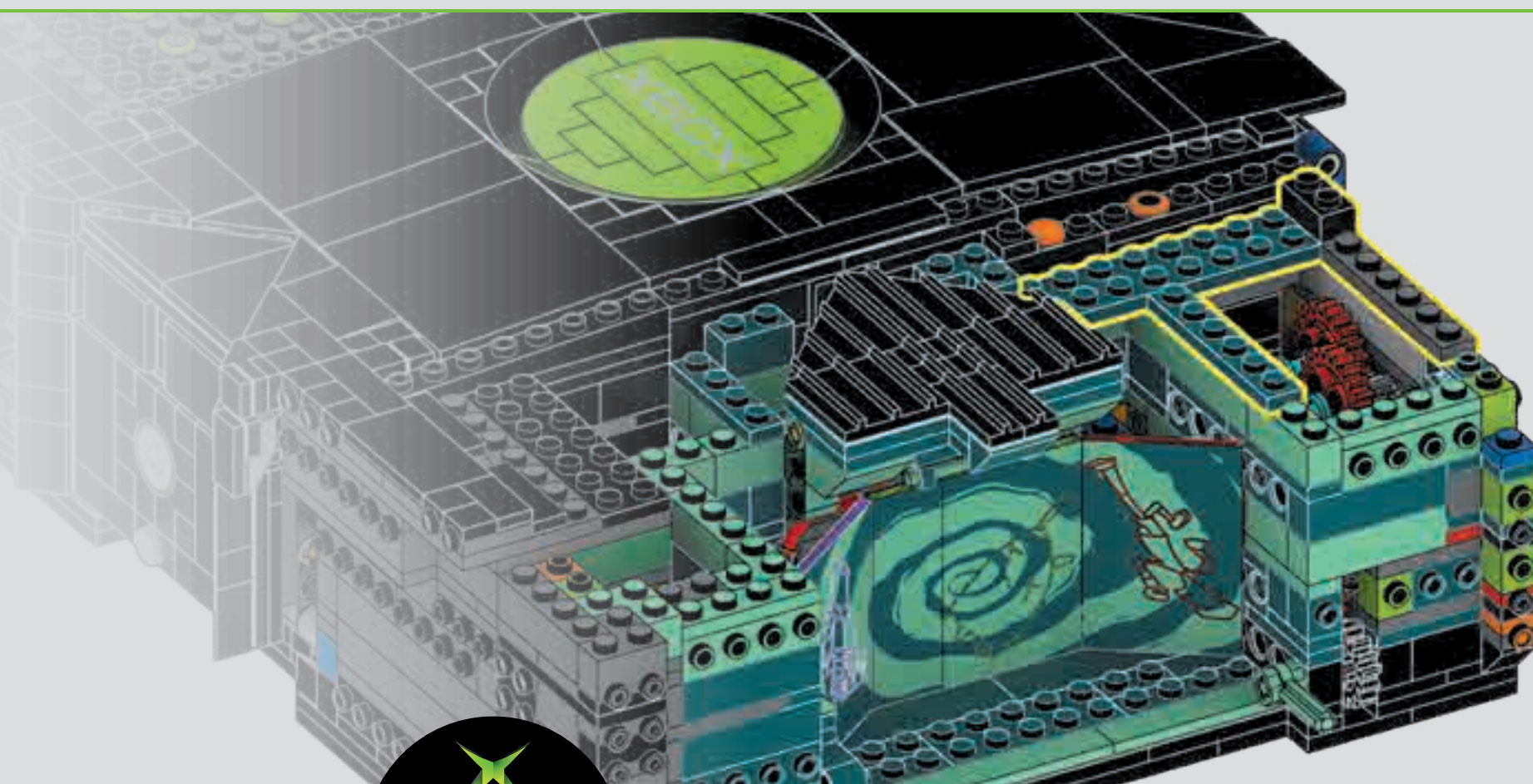
1x6

1x



2x8

1x





149



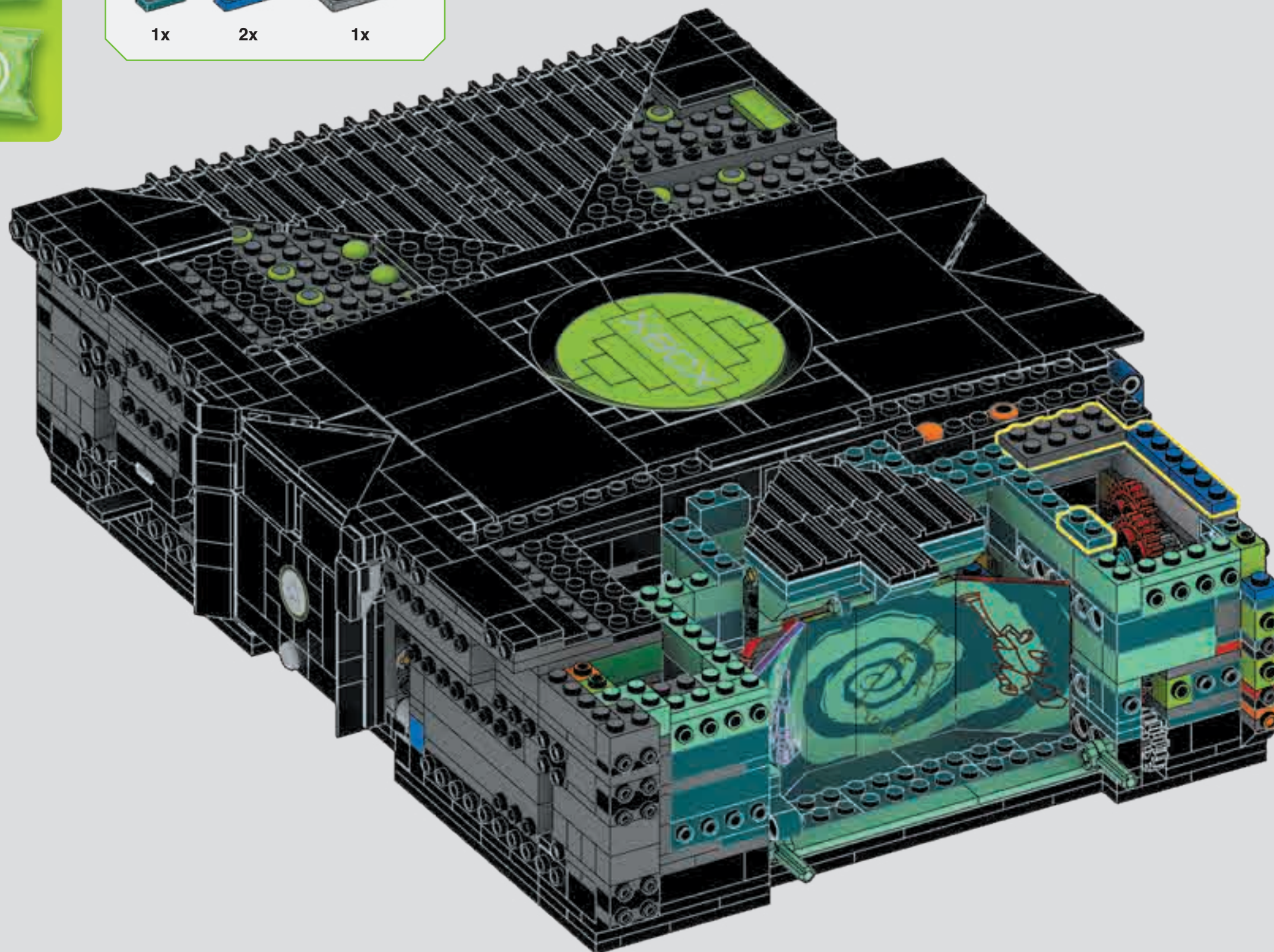
1x



2x

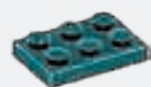


1x





150



1x



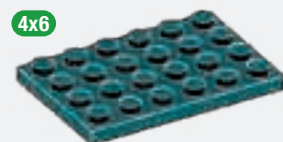
1x

2x8

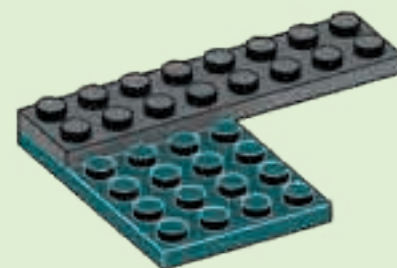


1x

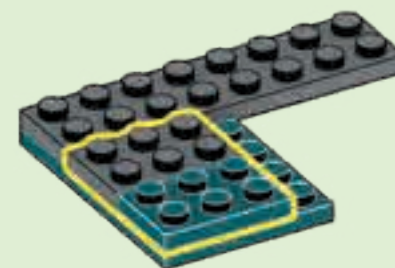
4x6



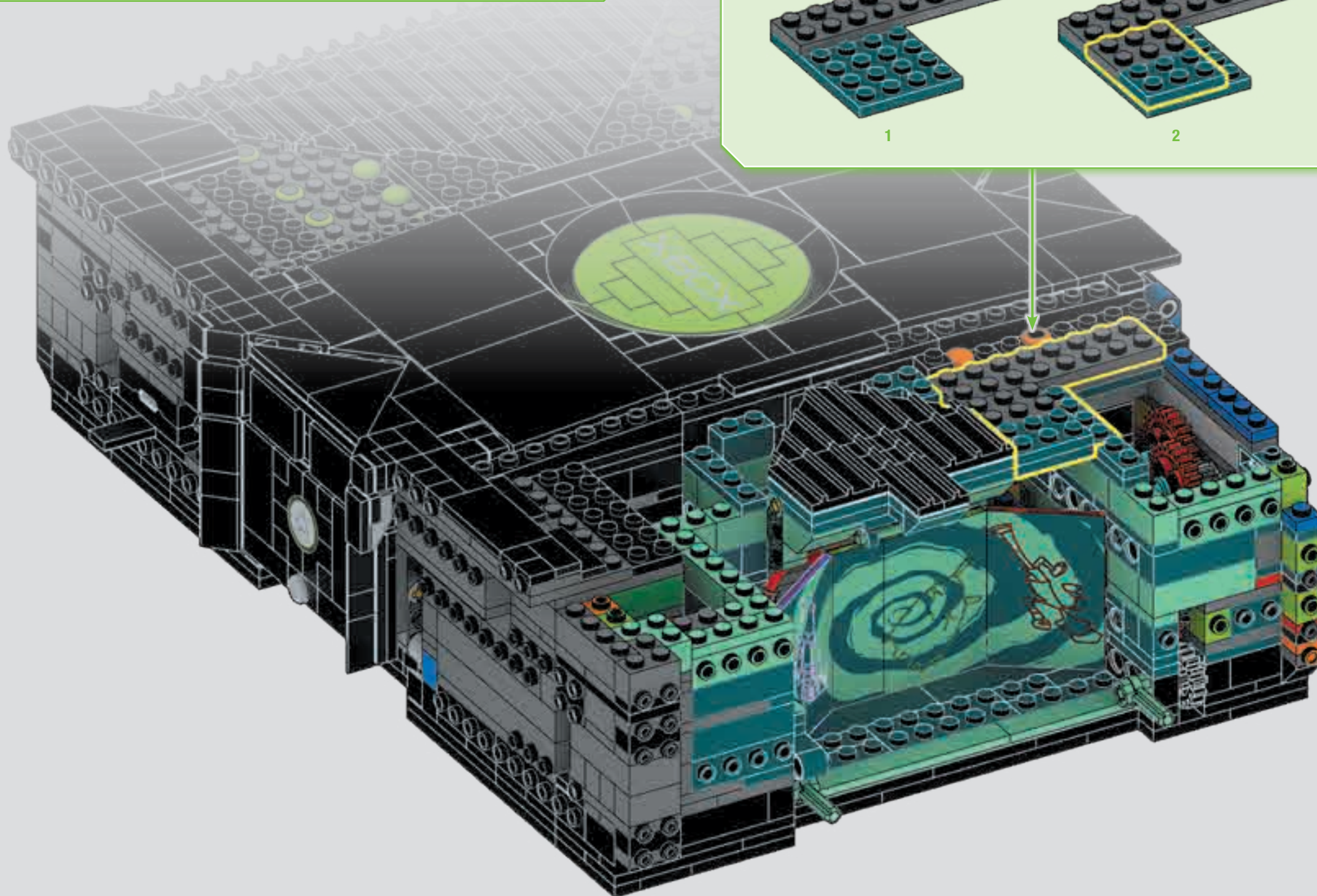
1x



1



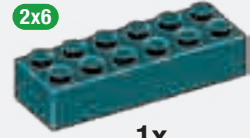
2





151

2x6

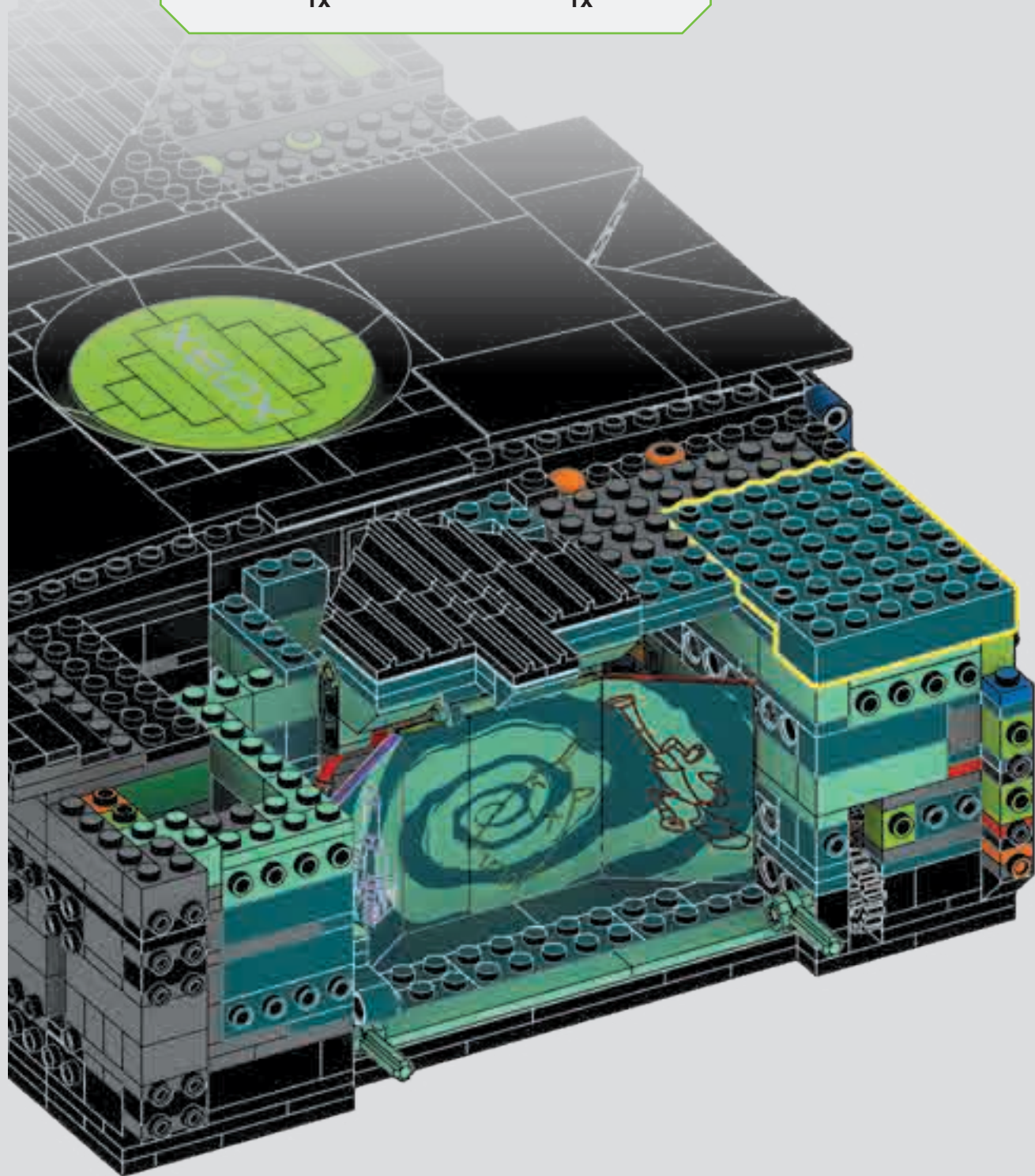


1x

6x6



1x



152



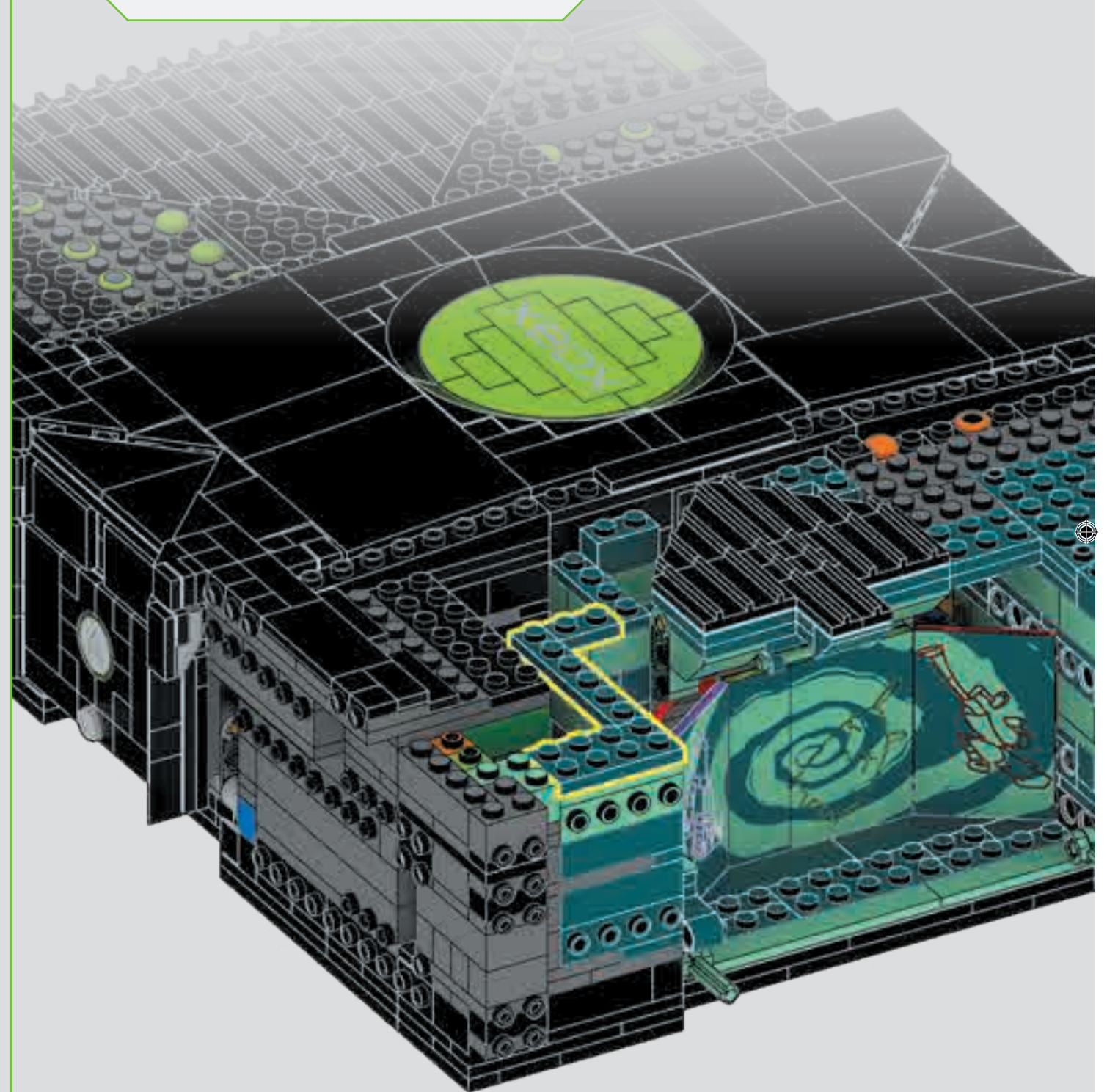
1x



1x

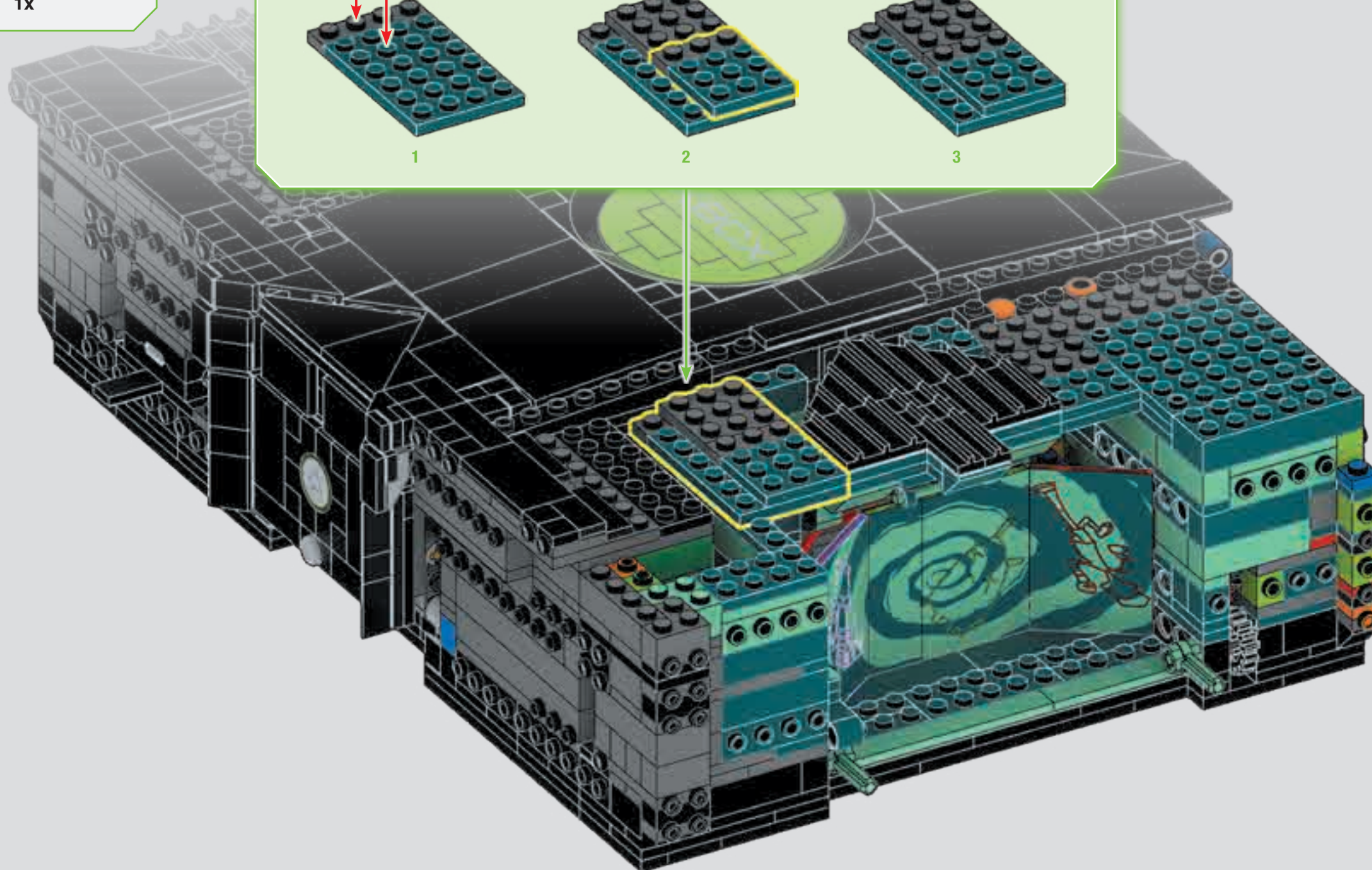
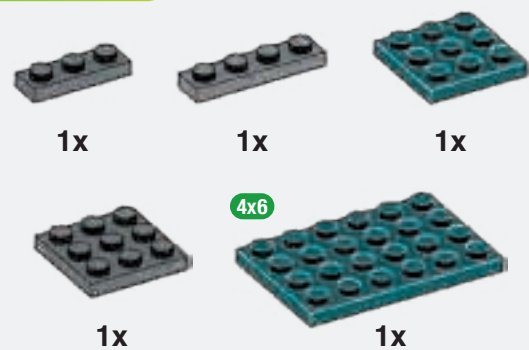


1x



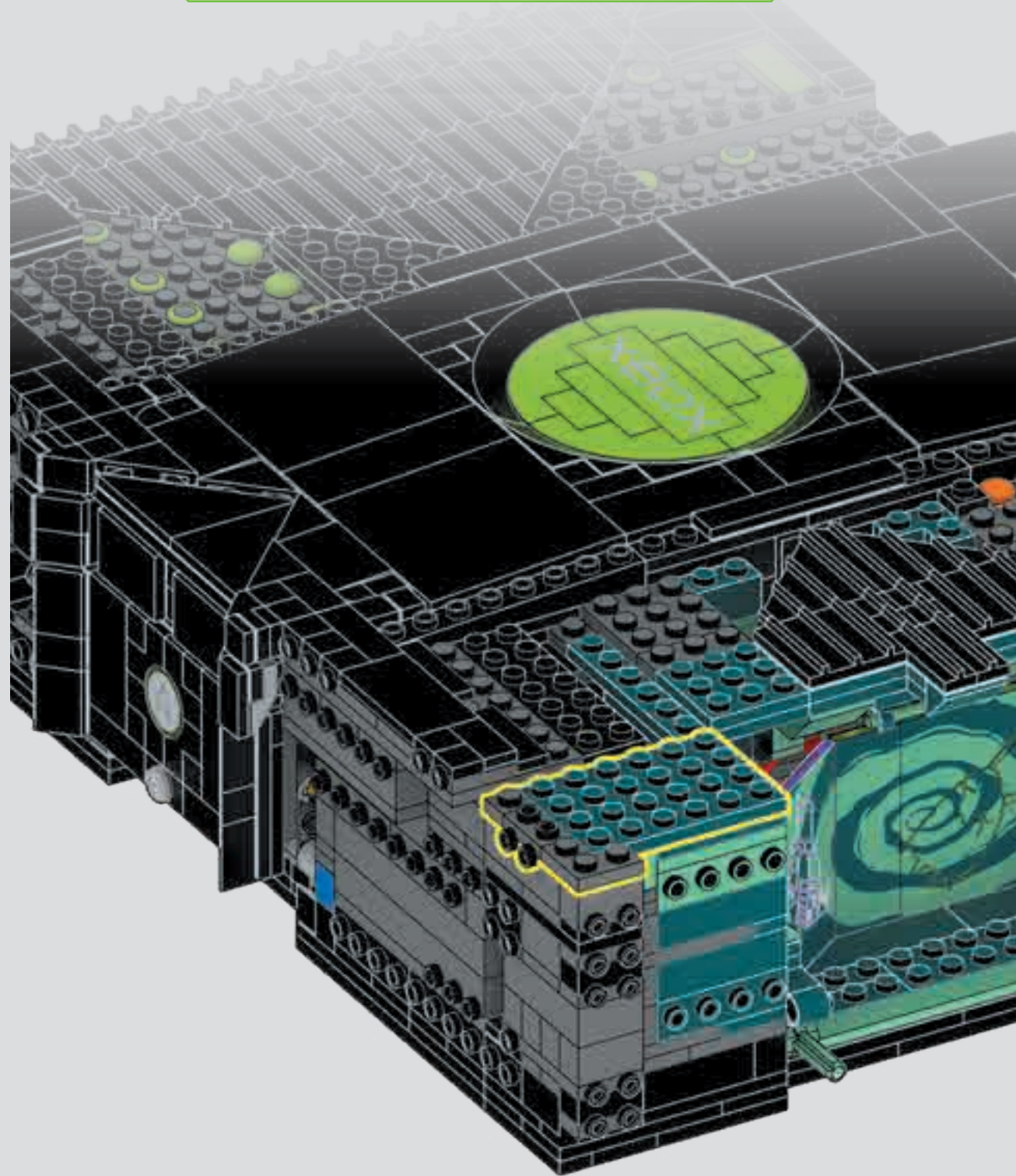


153

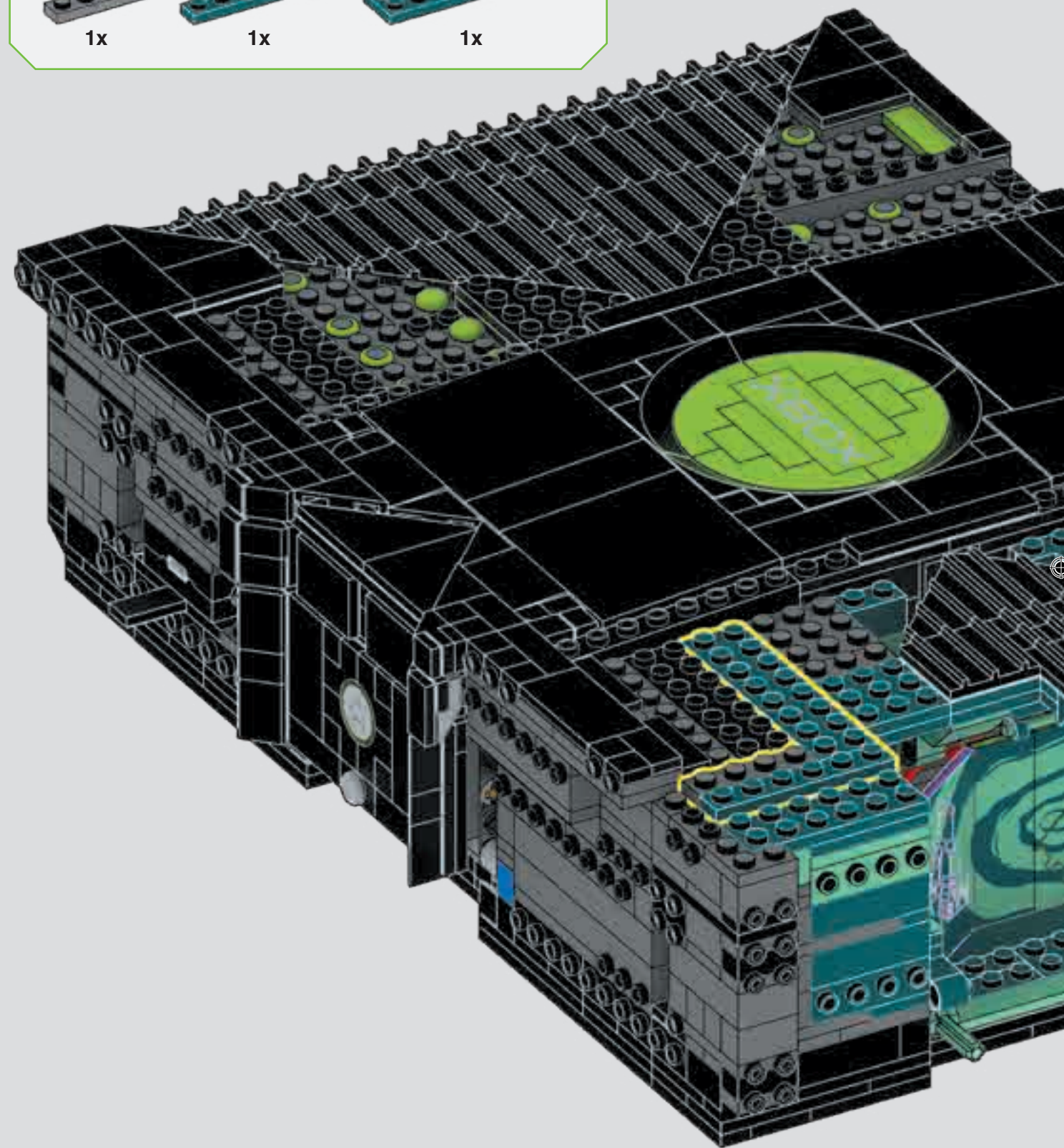
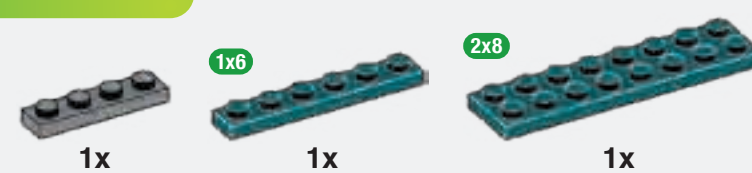




154



155





156



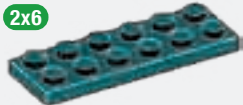
1x

2x5

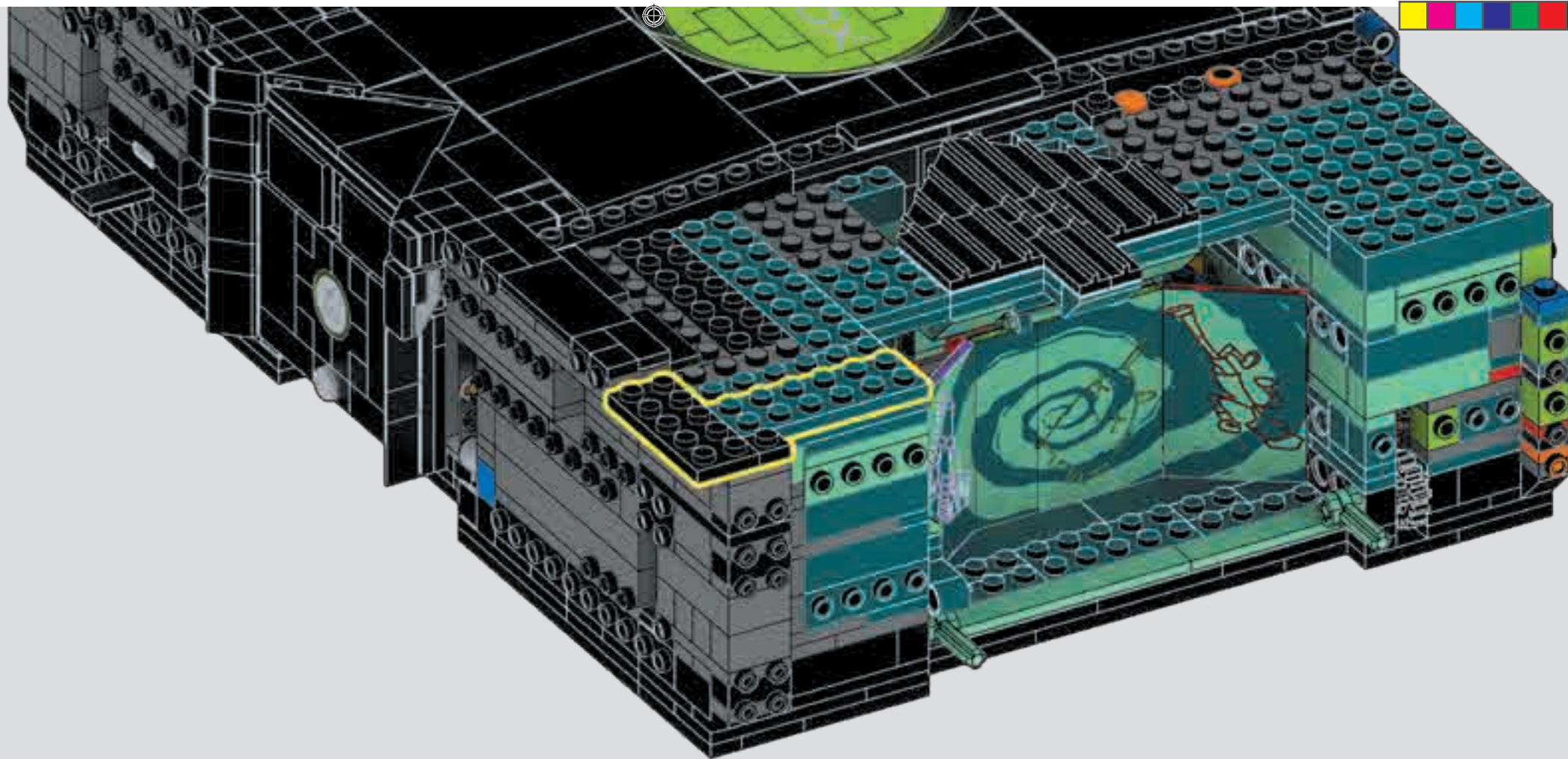


1x

2x6



1x



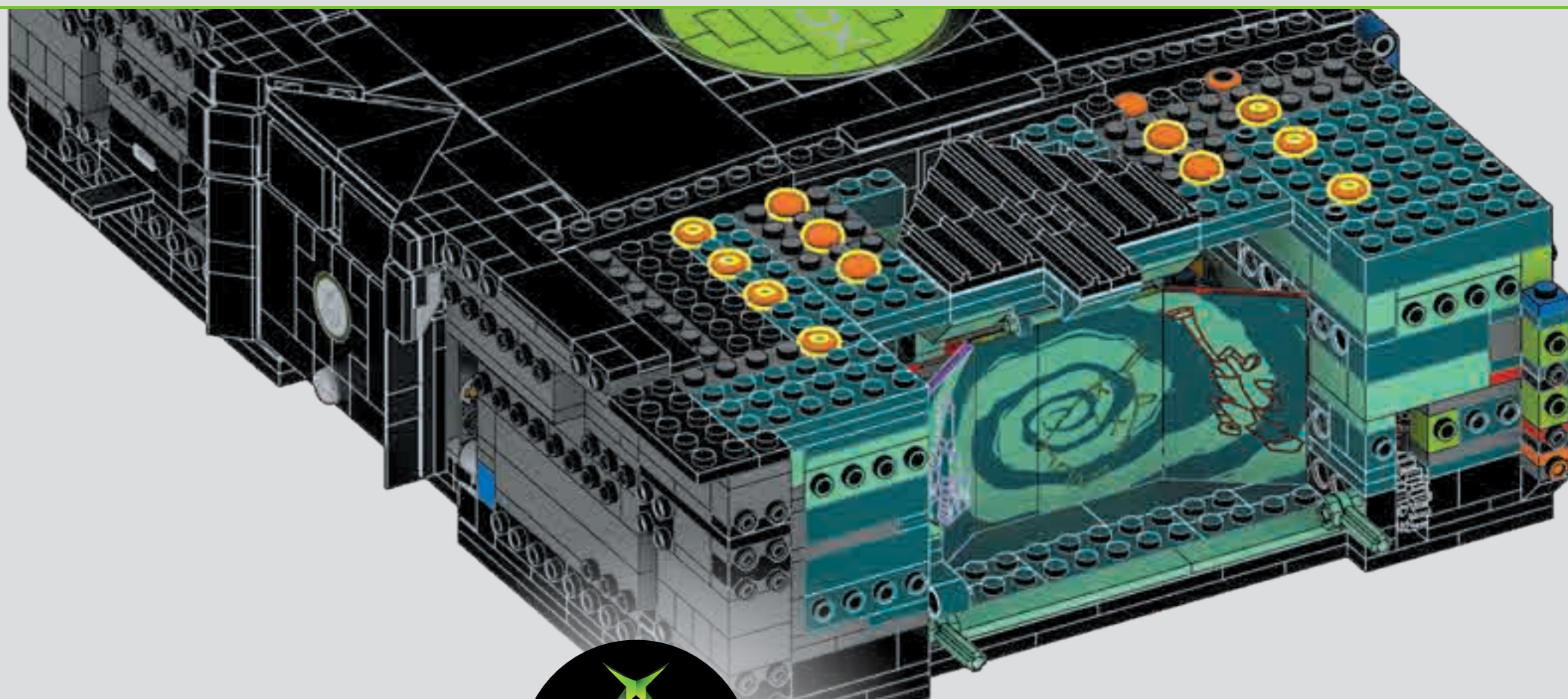
157



5x

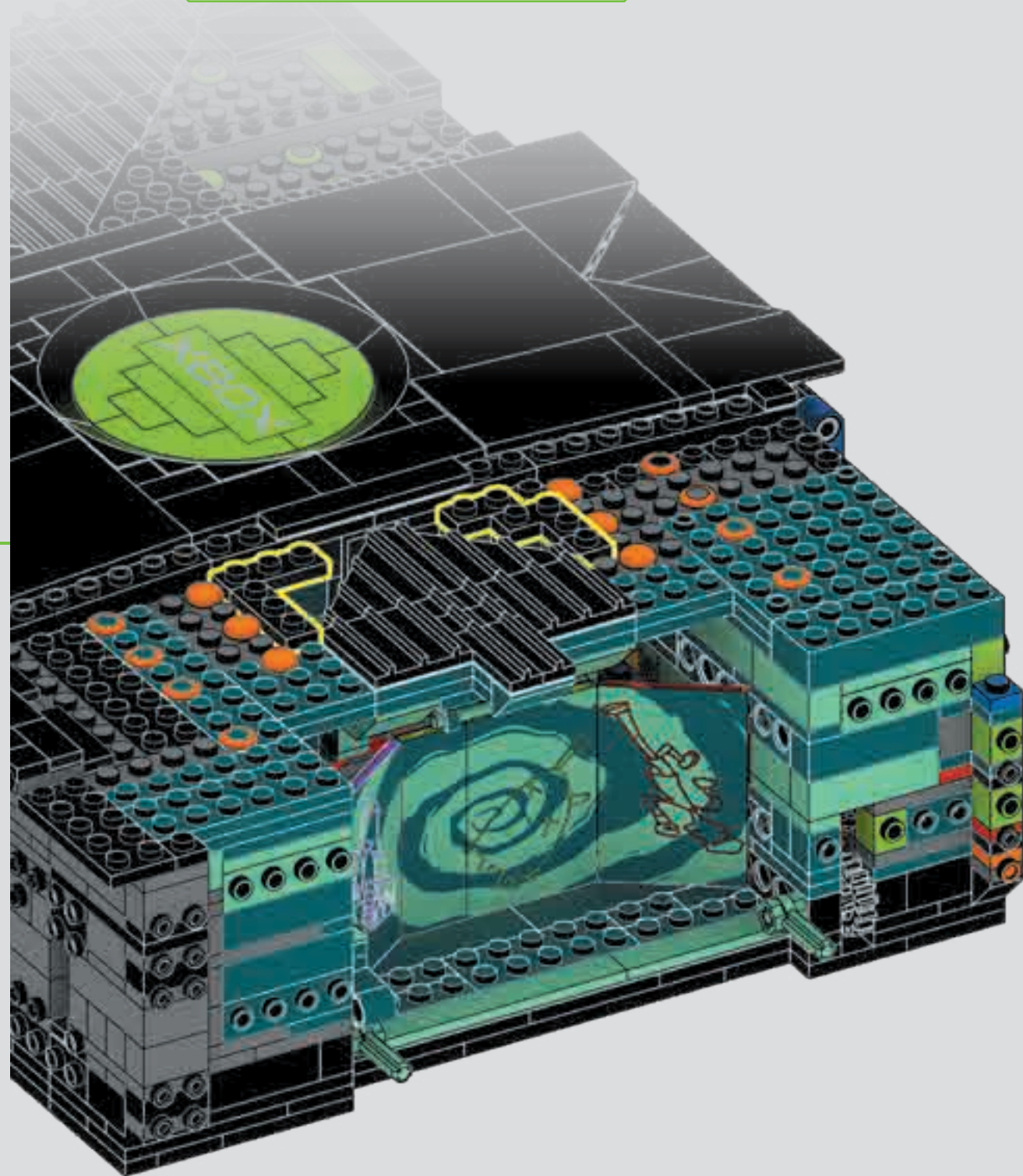


7x

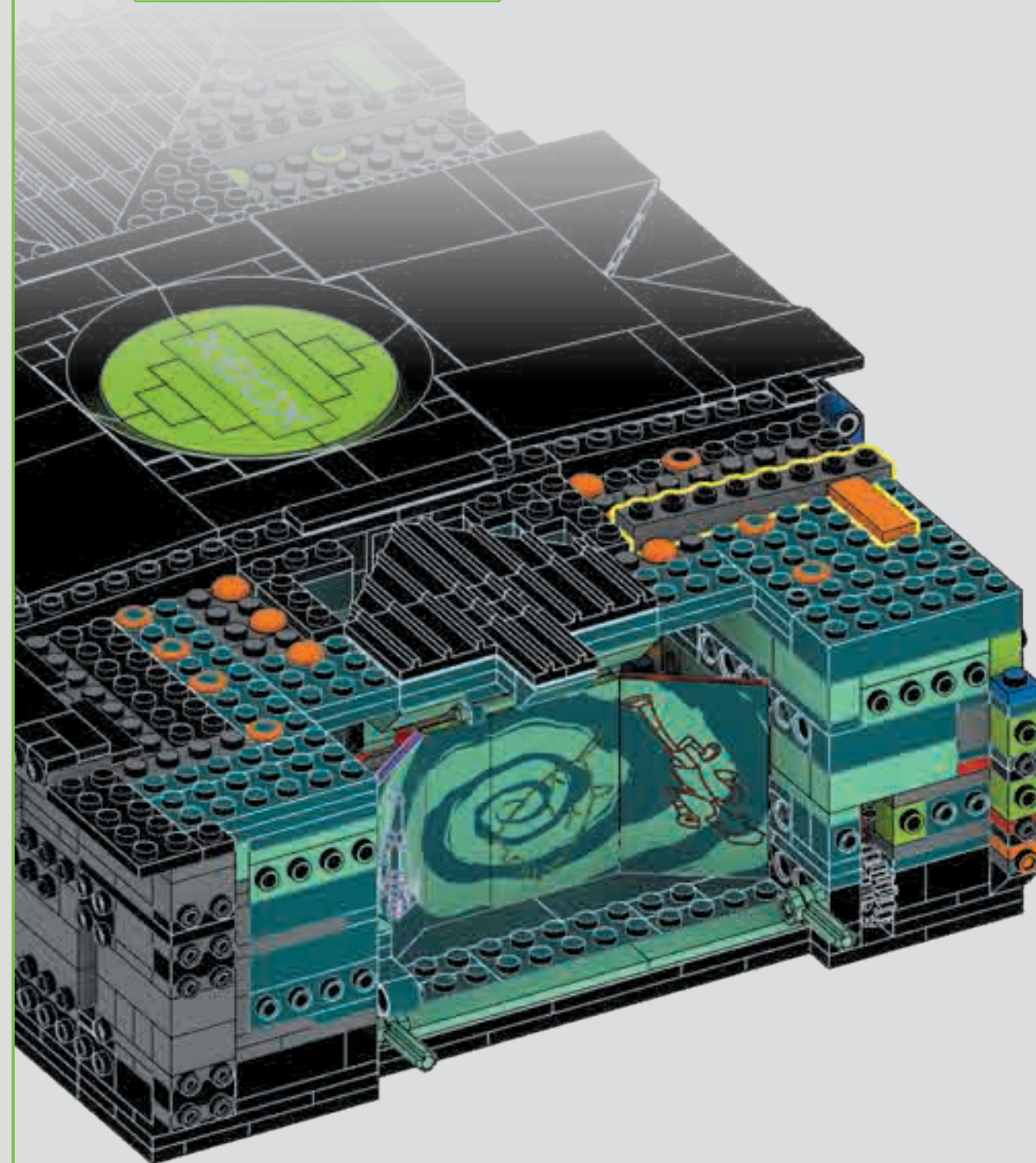




158



159





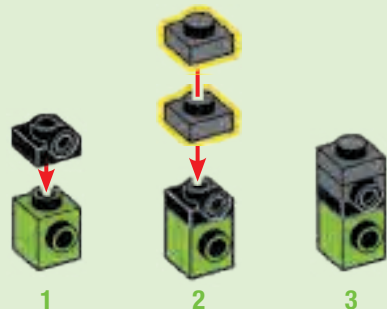
160



2x

1x

1x



1

2

3

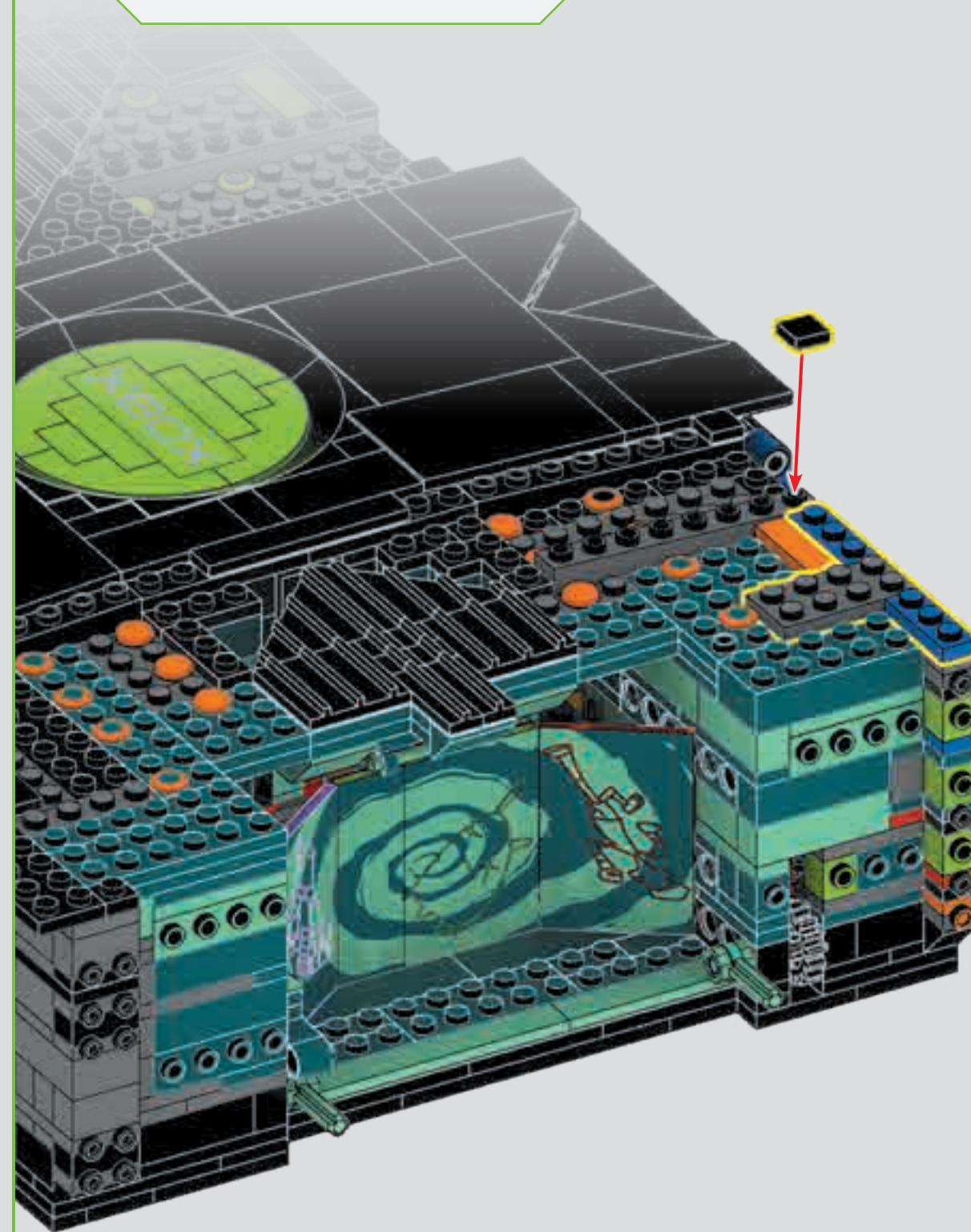
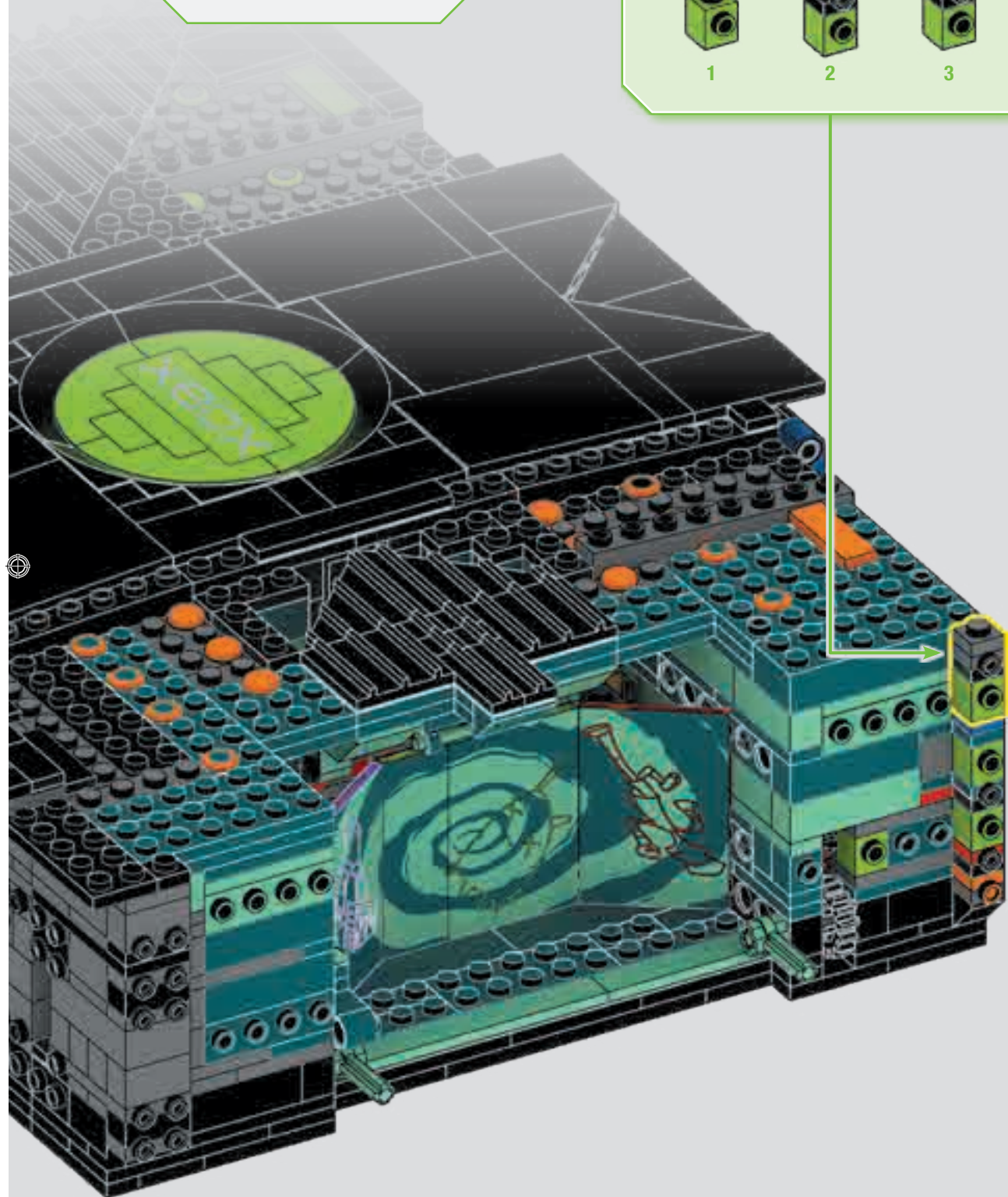
161



1x

2x

1x





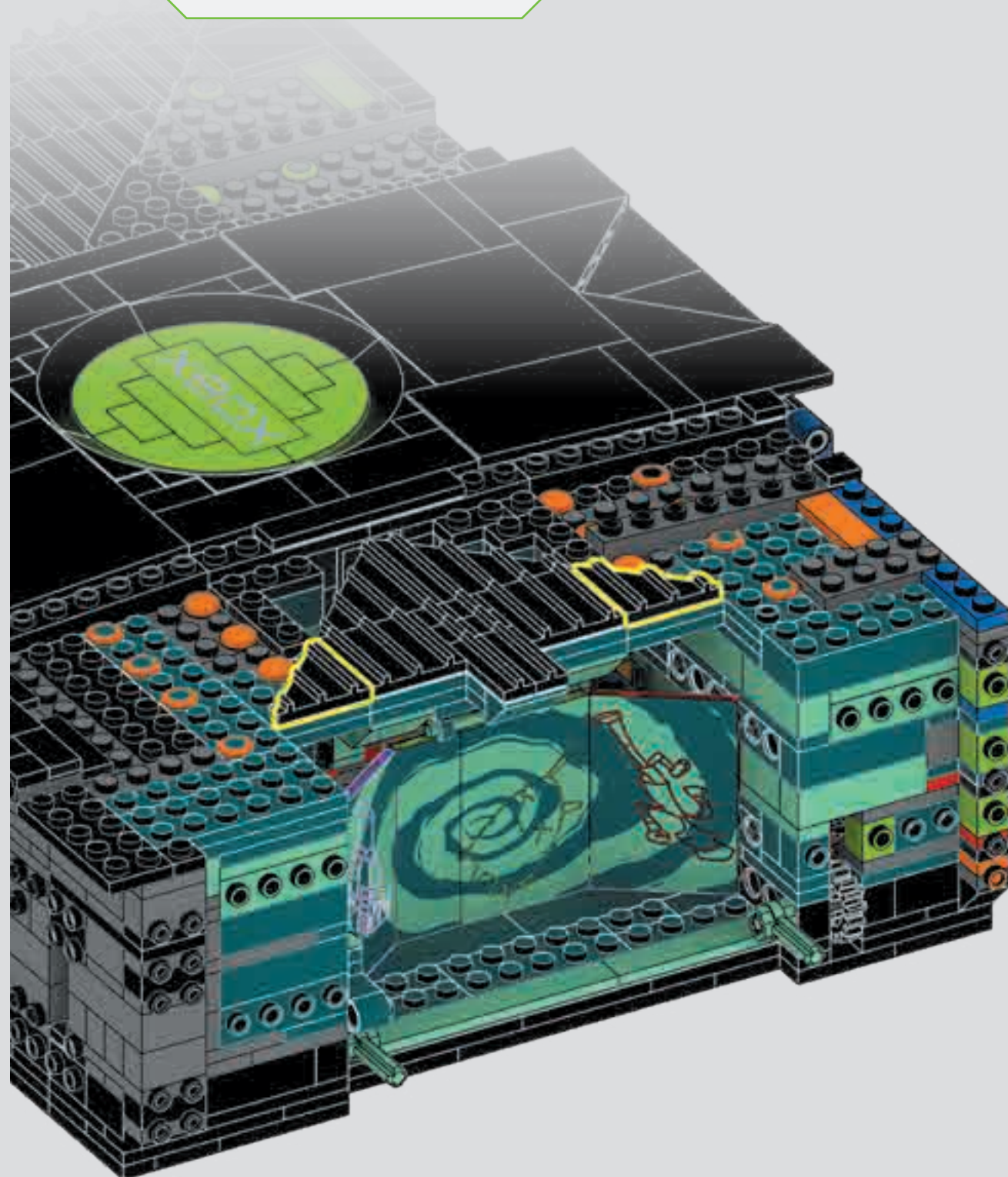
162



1x



1x



163



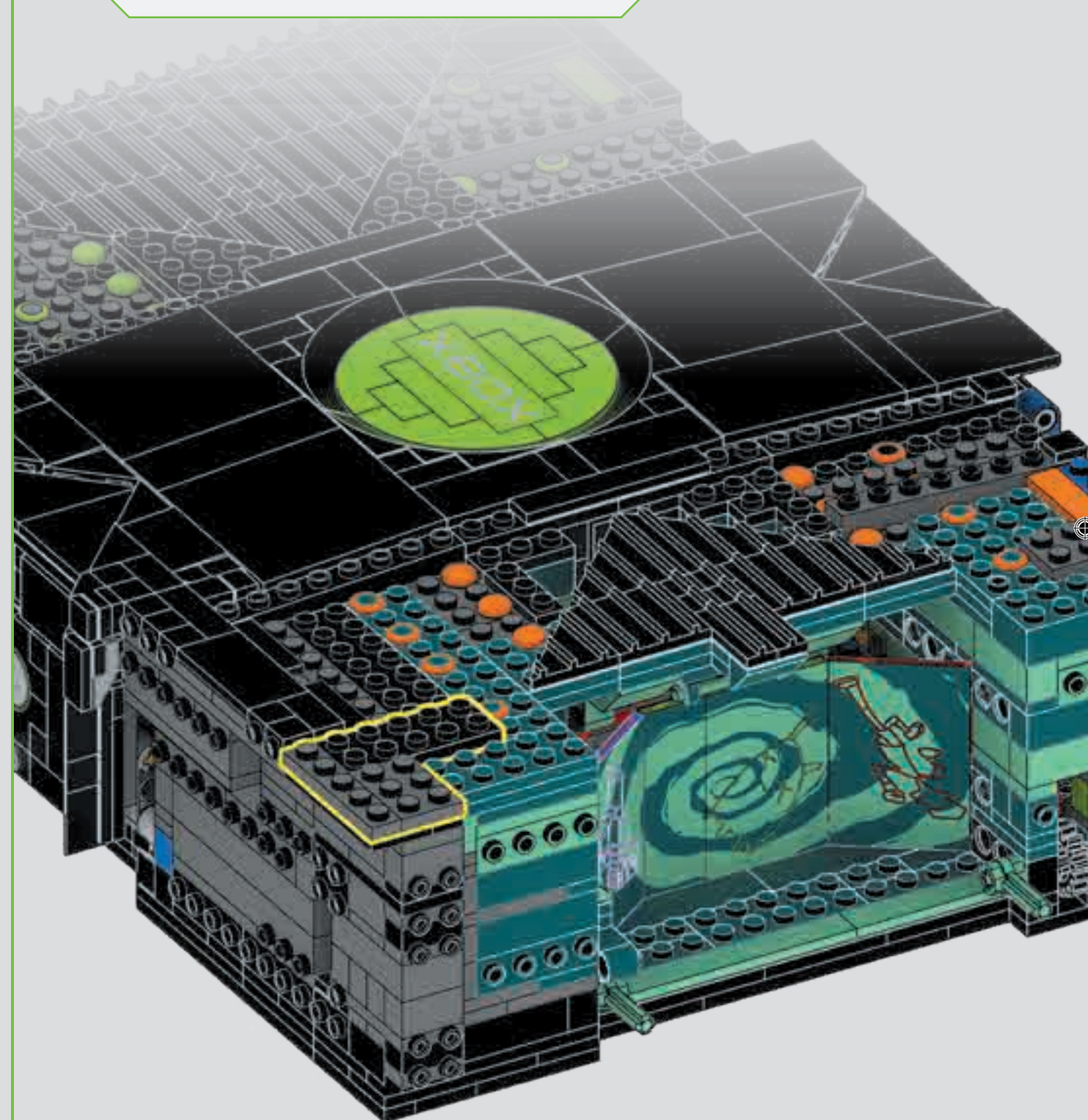
1x



1x



1x





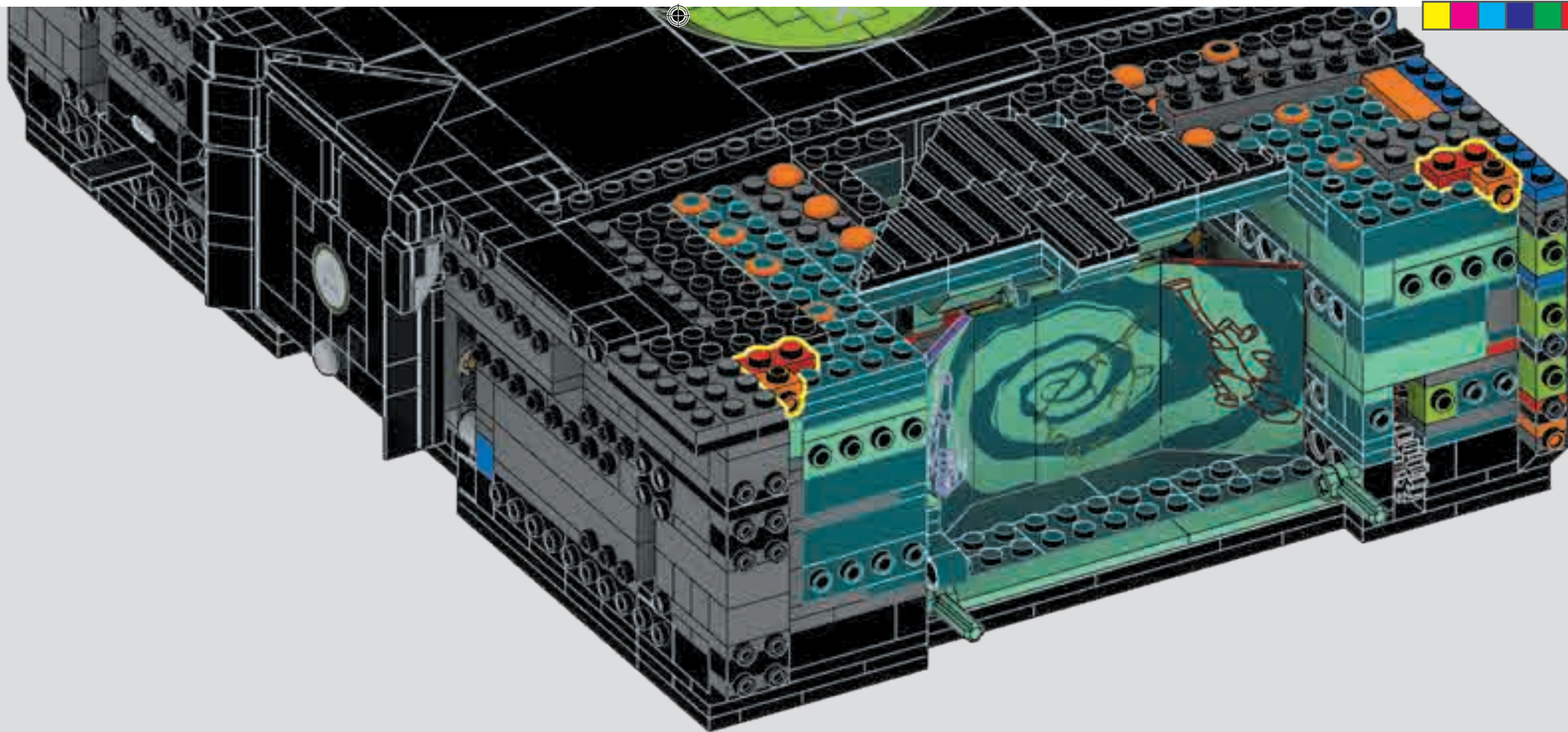
164



2x



2x



165



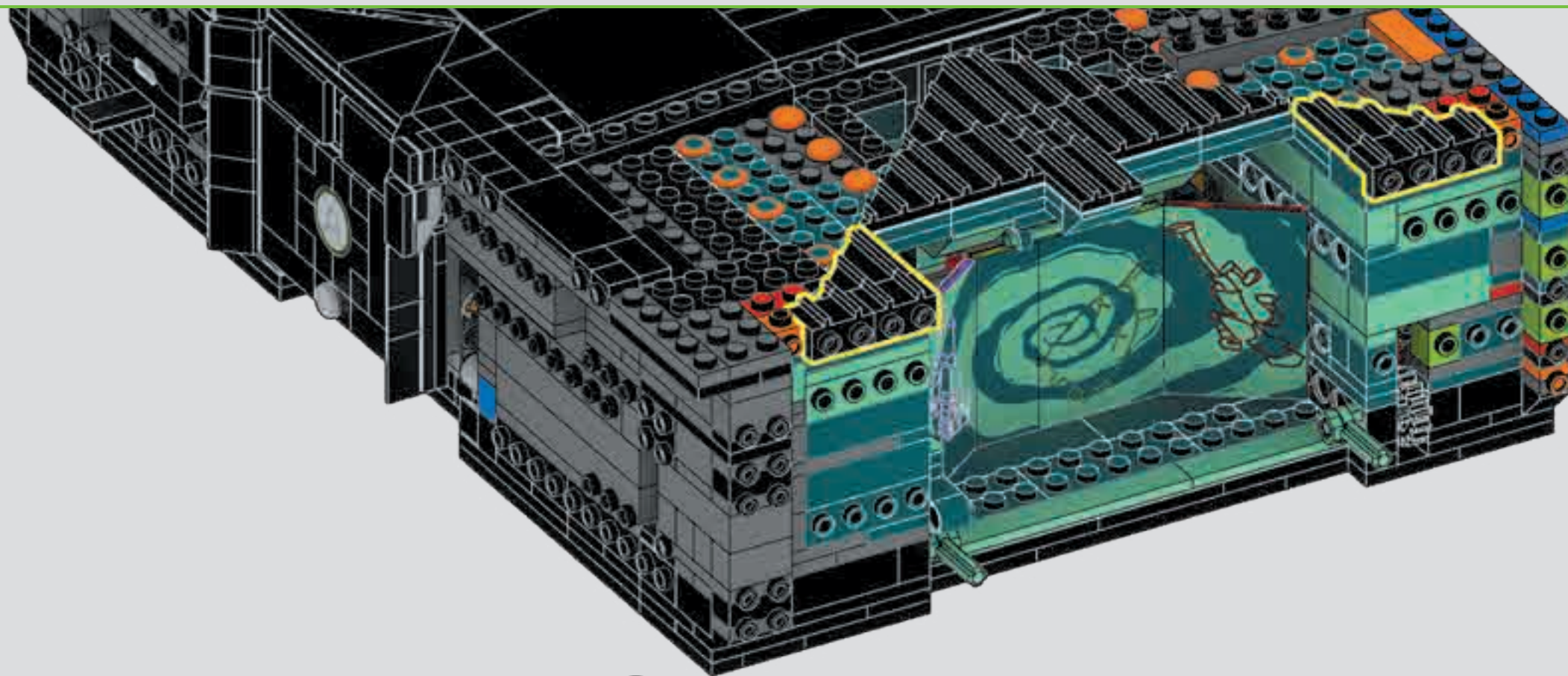
1x



1x



4x

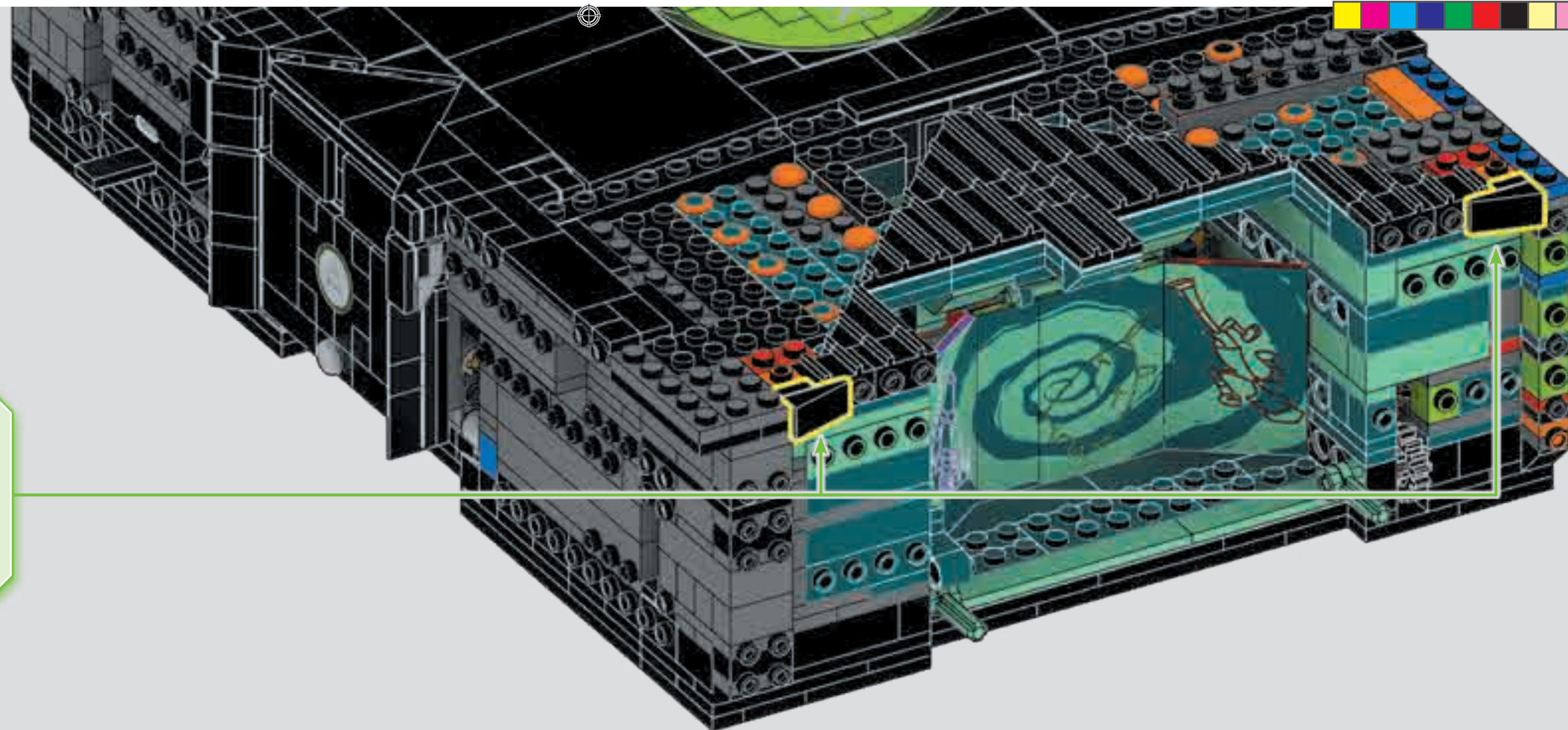
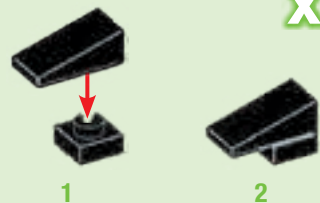




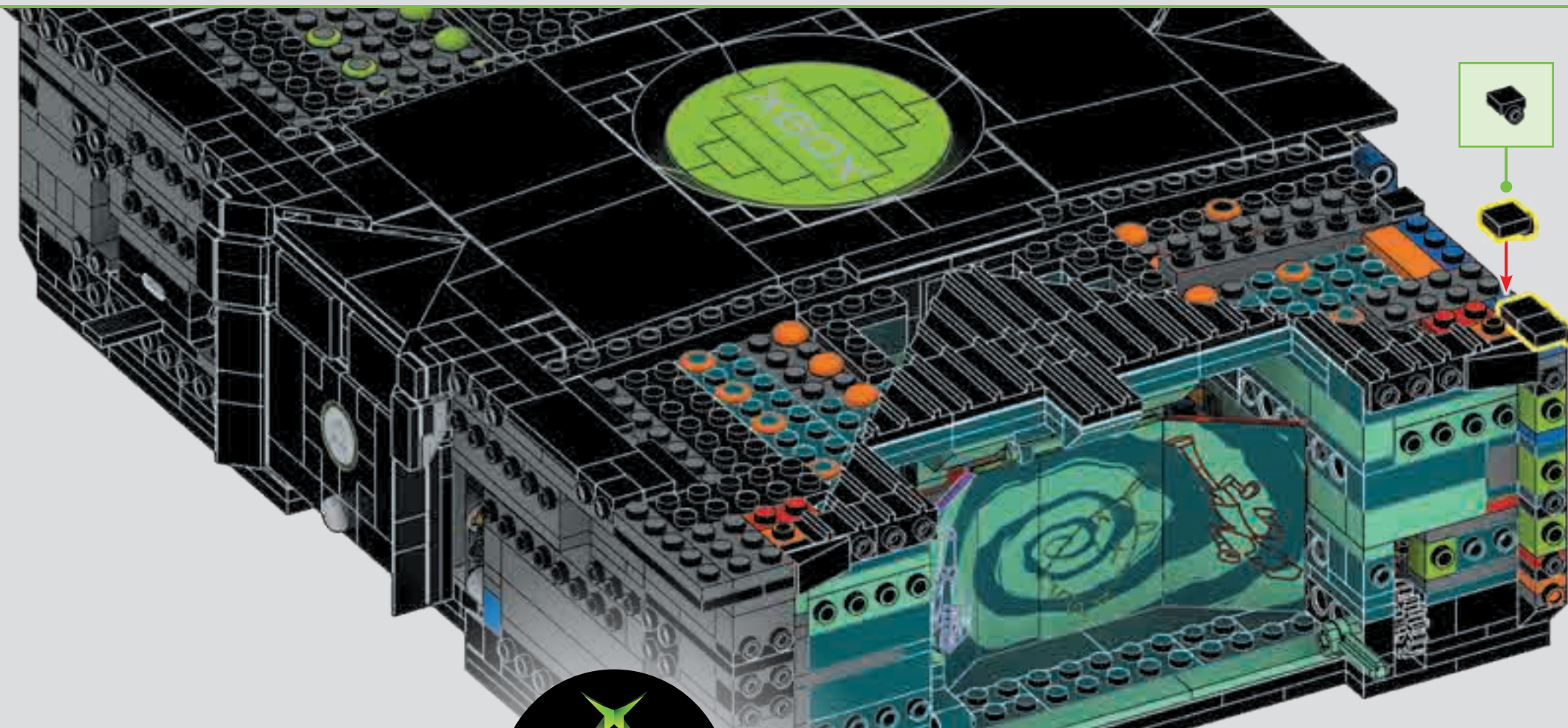
166



x2



167





168

1x5



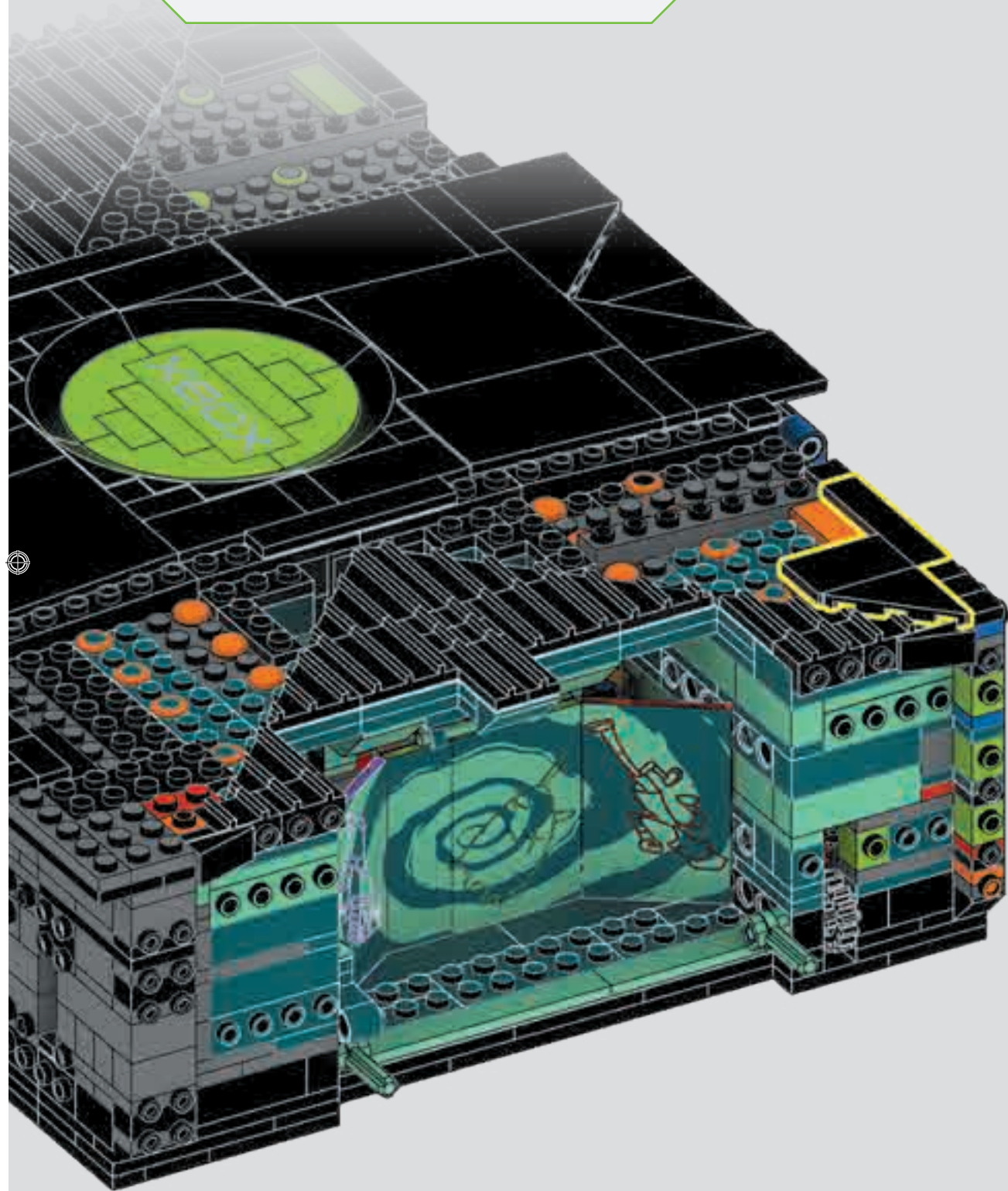
1x



1x



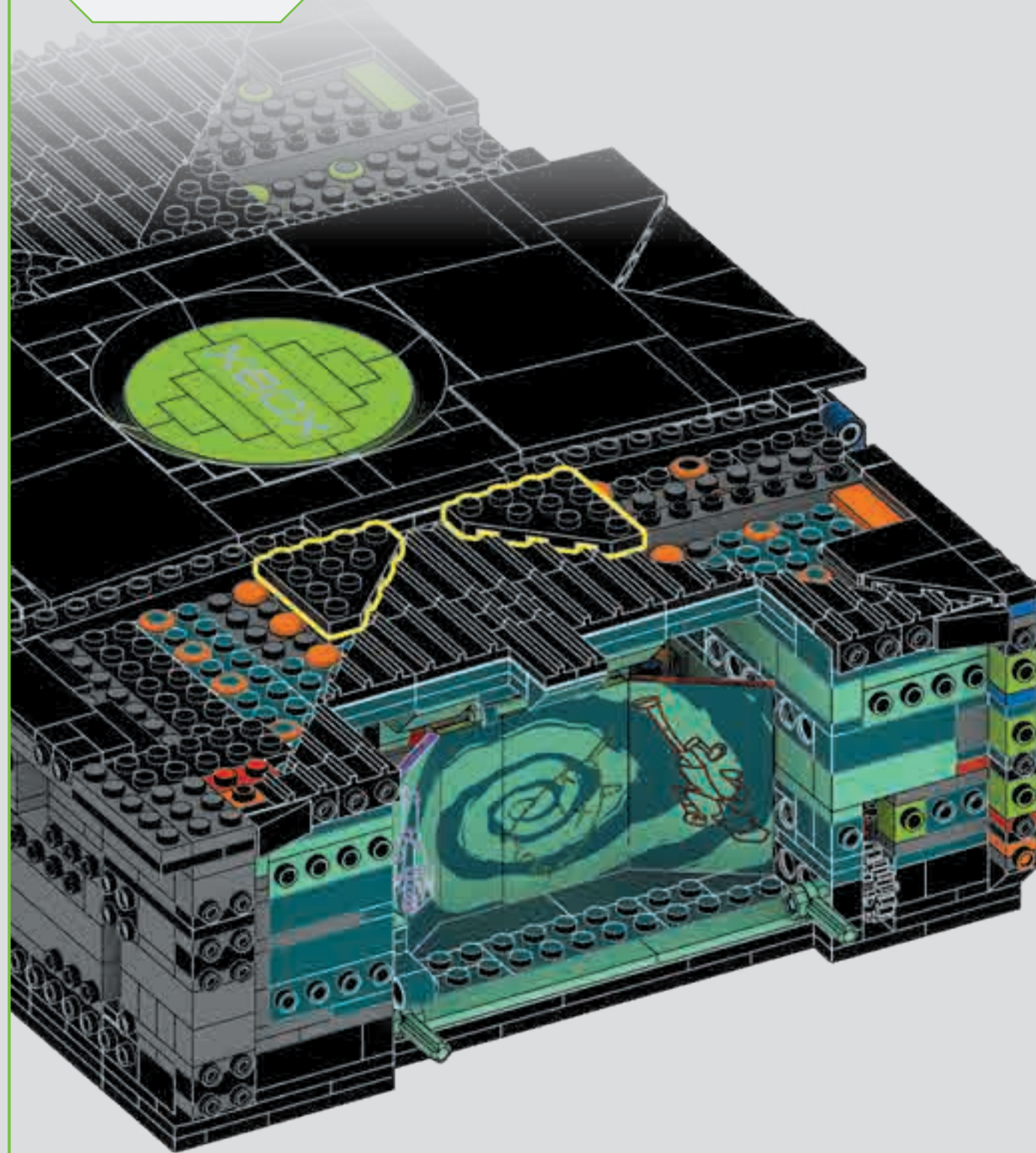
1x



169



2x





170



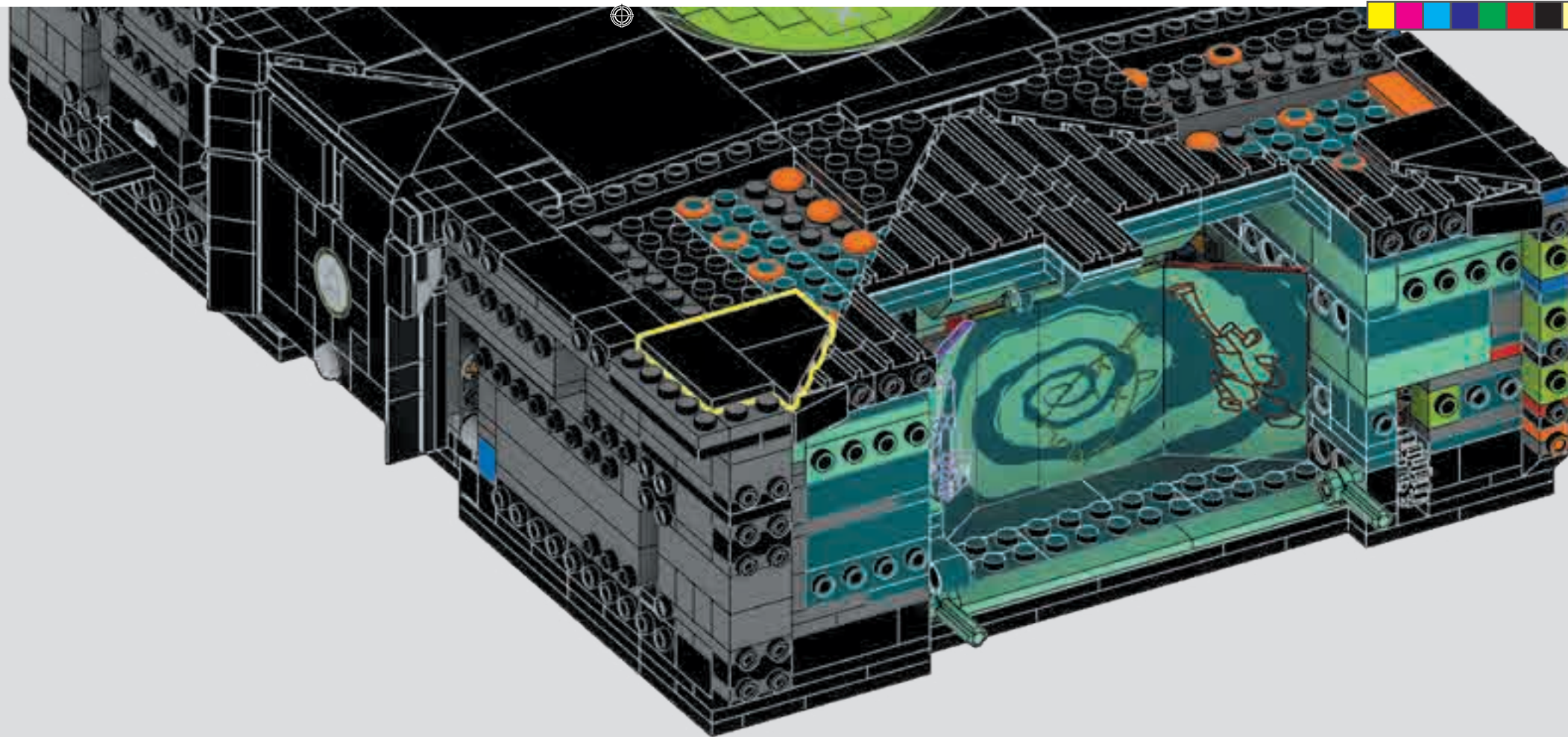
1x



1x



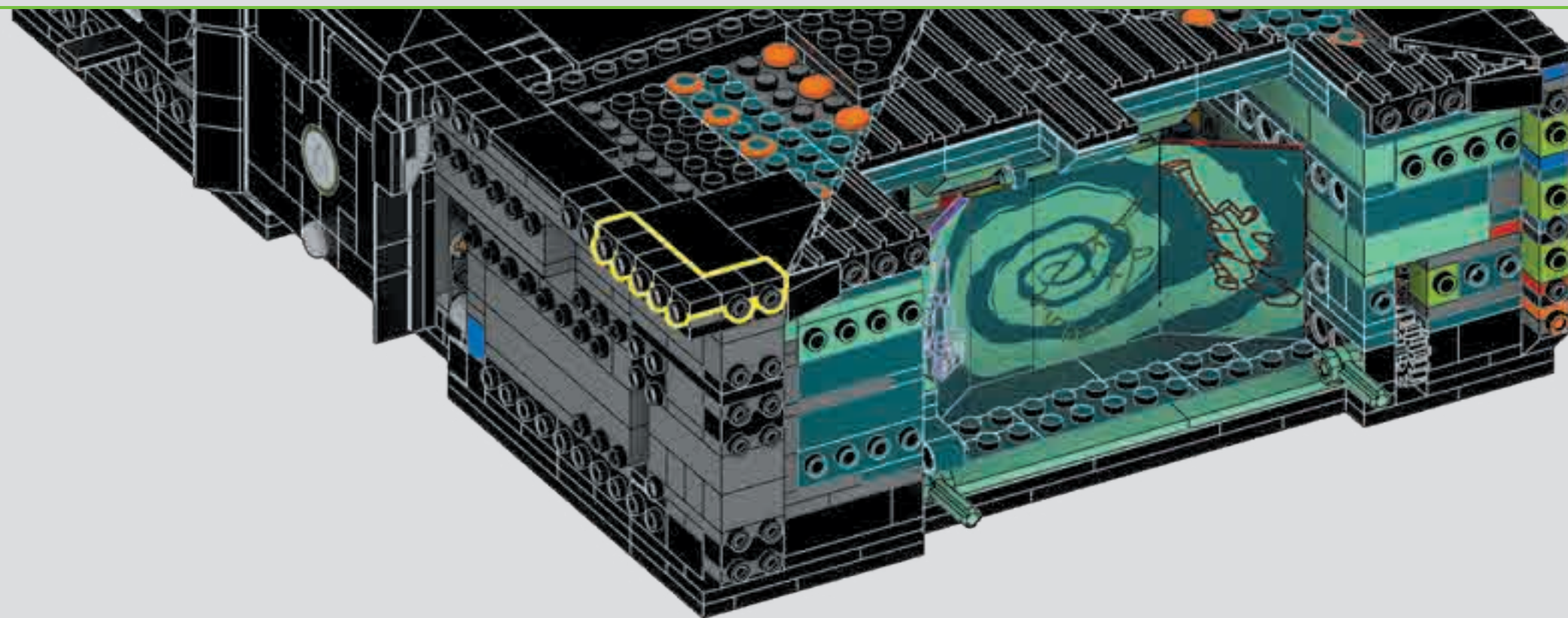
1x



171

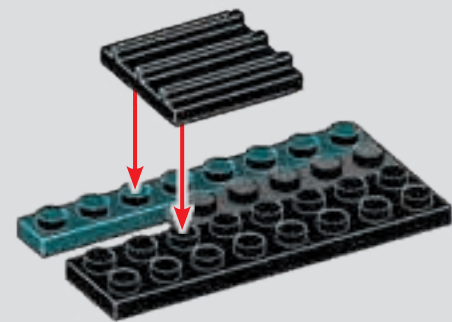


7x

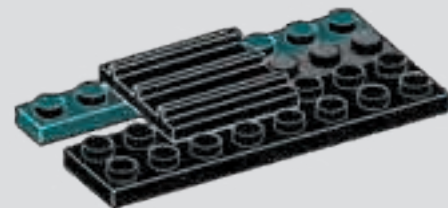




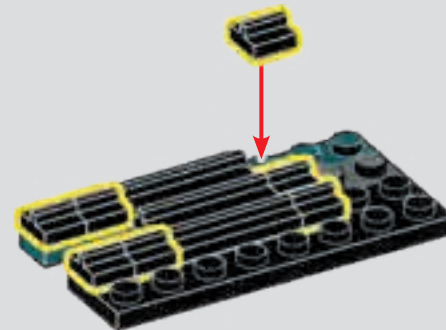
172



1

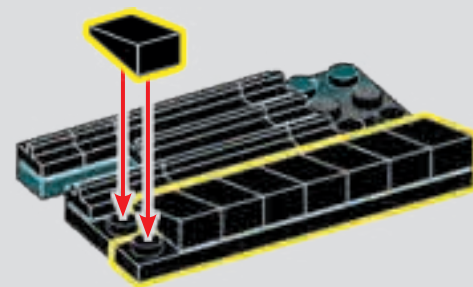
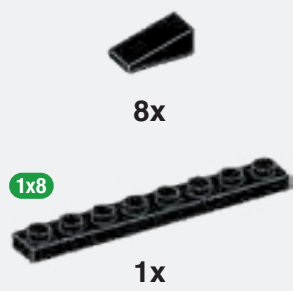


2

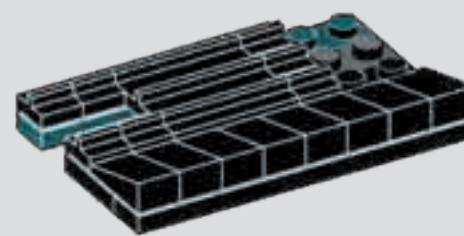


3

173

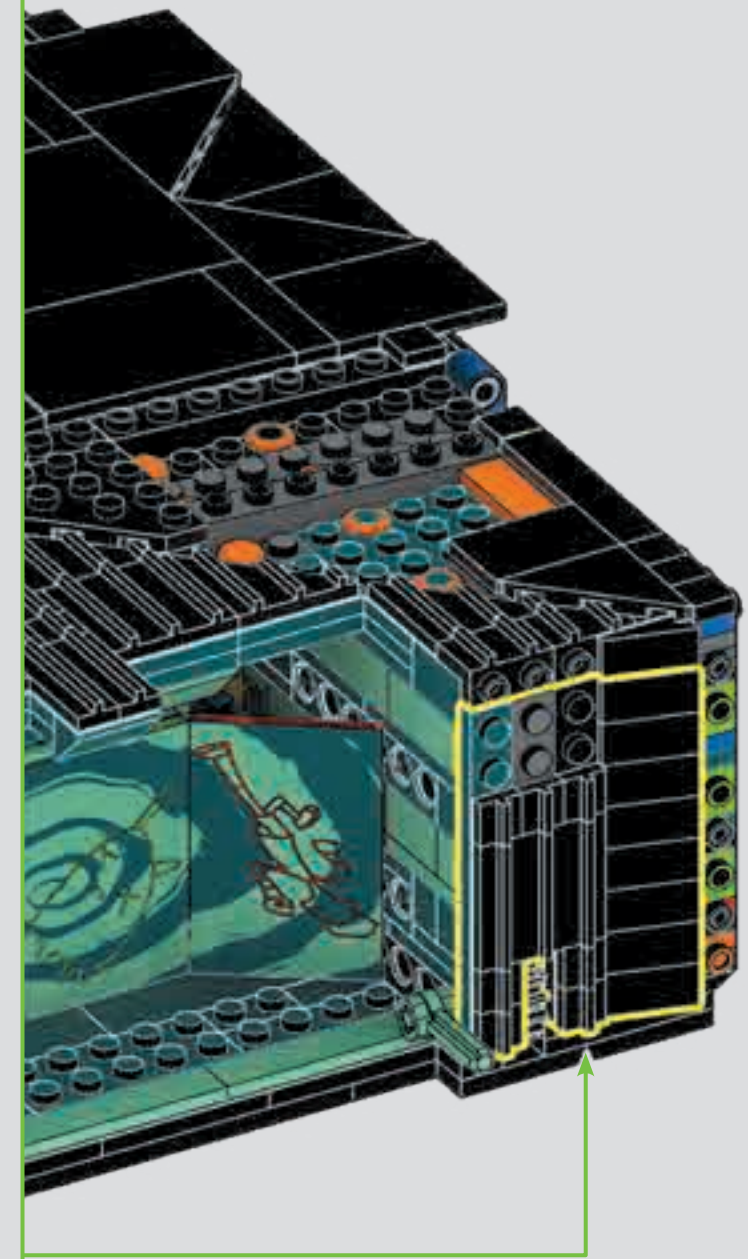


1



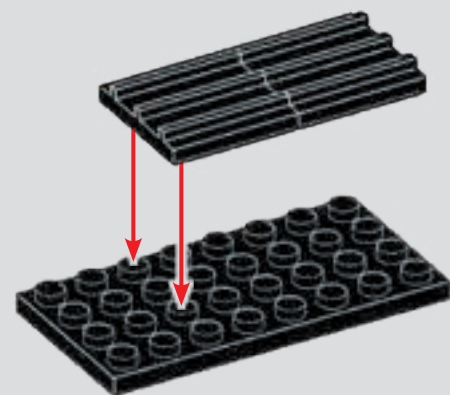
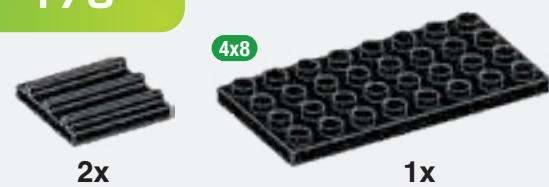
2

174

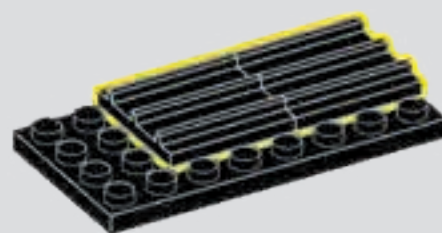




175

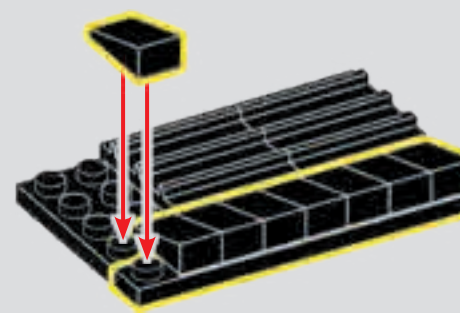


1

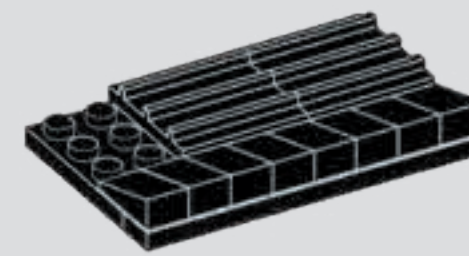


2

176

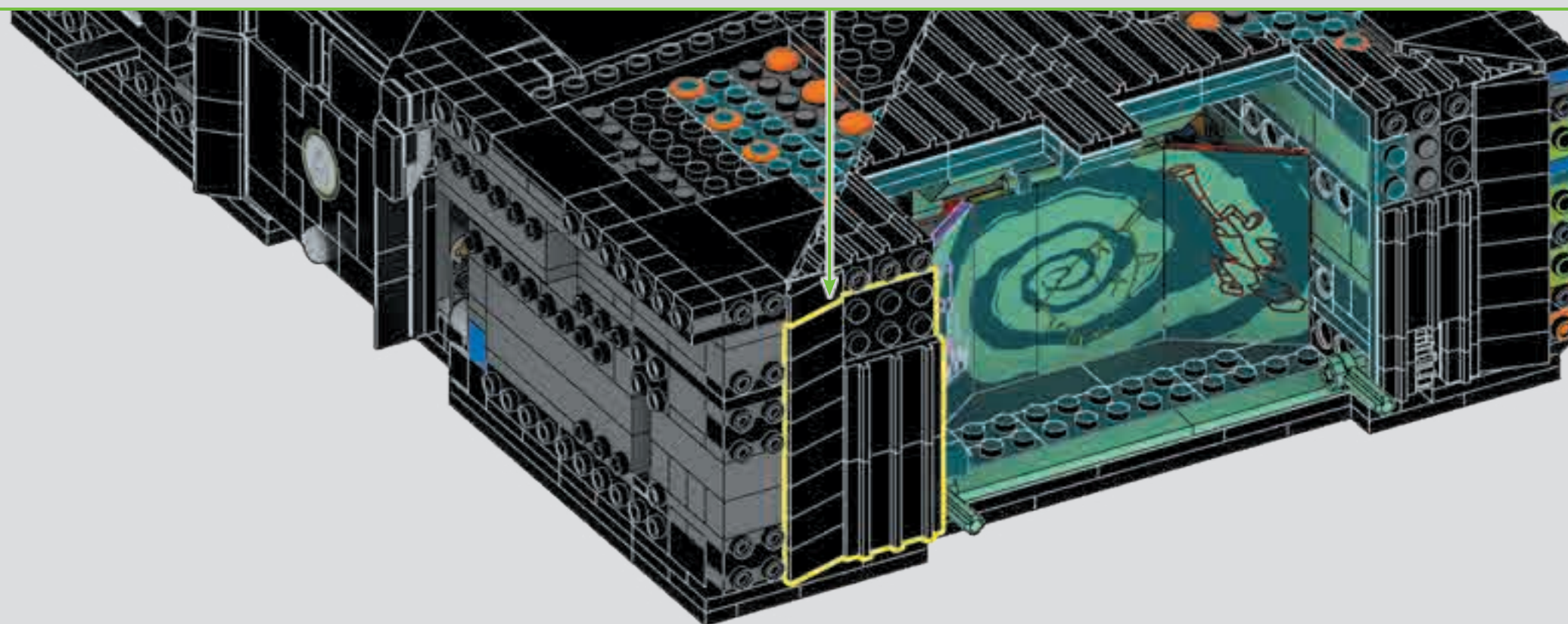


1



2

177

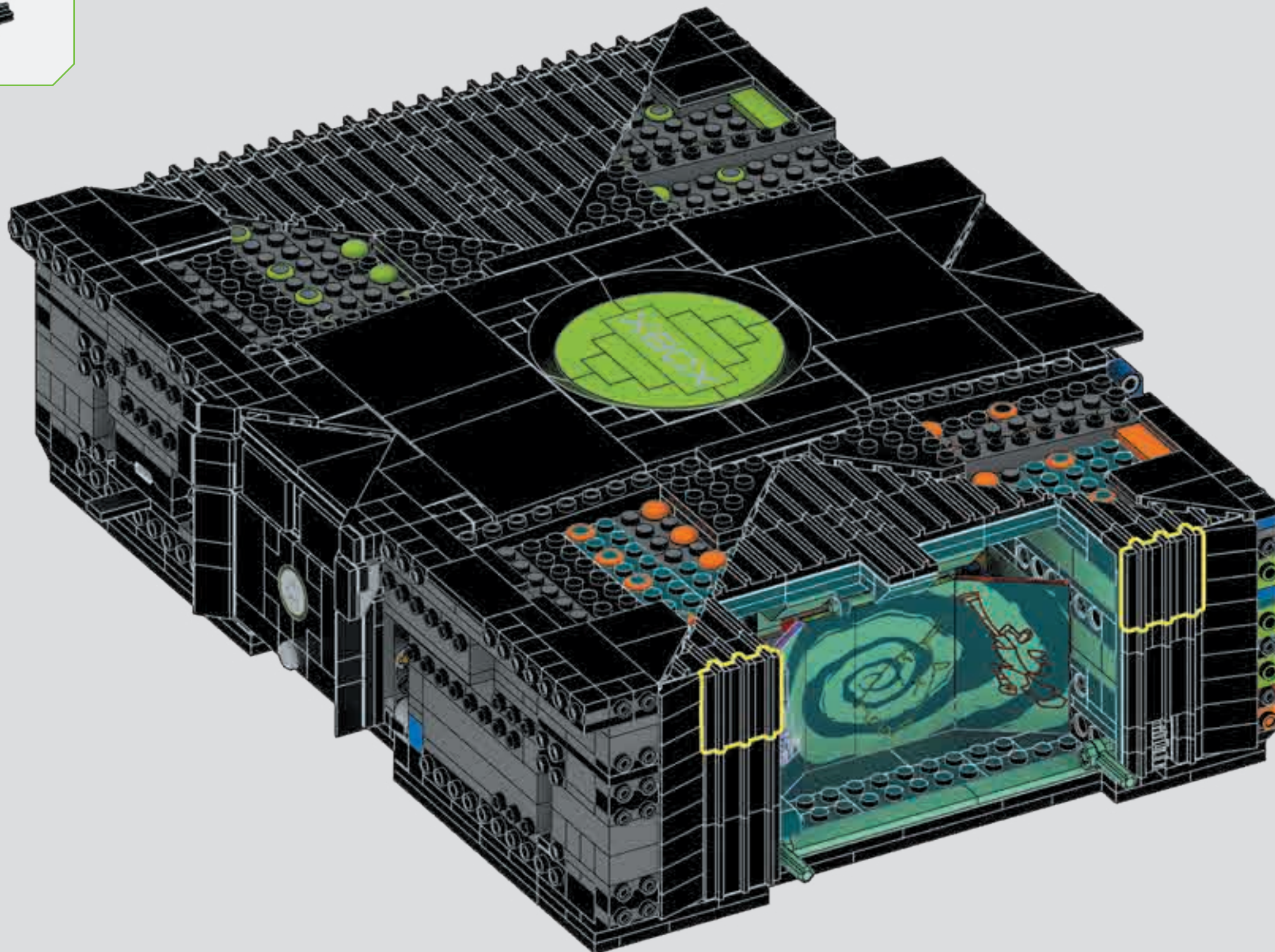




178



6x

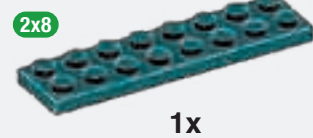




179

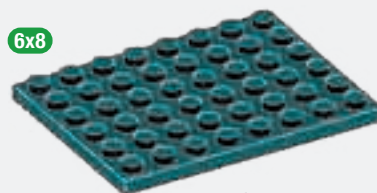


2x

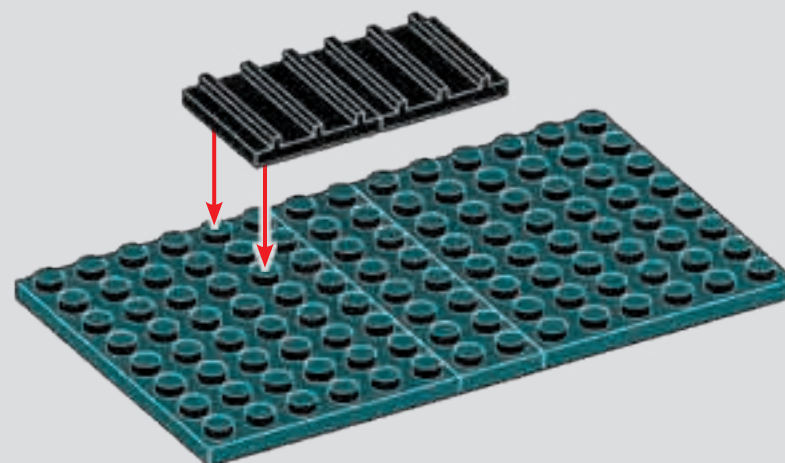


1x

6x8



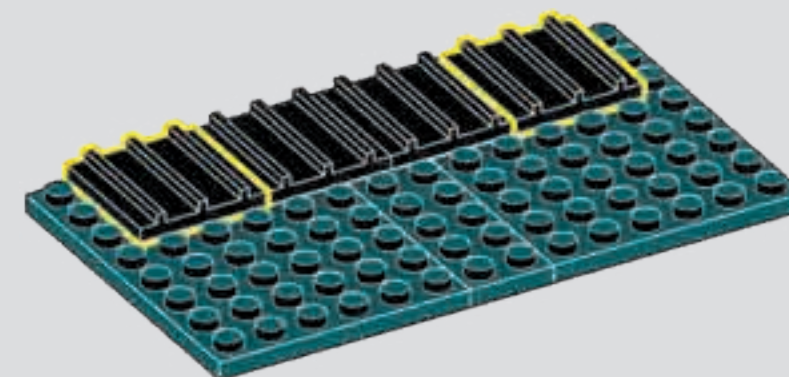
2x



180



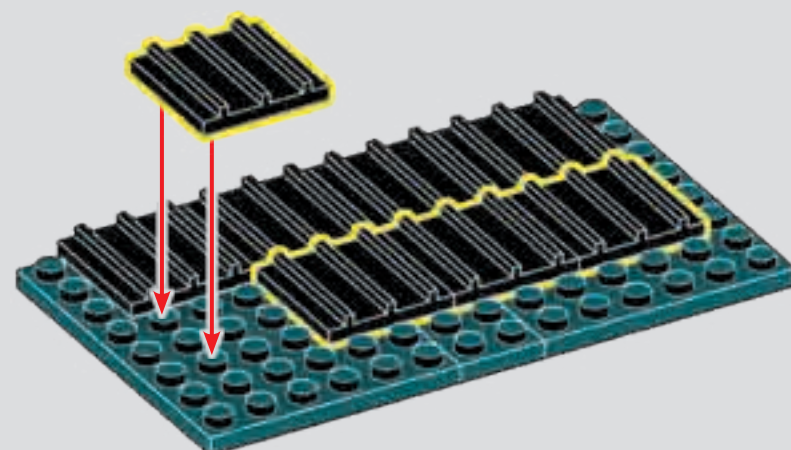
2x



181



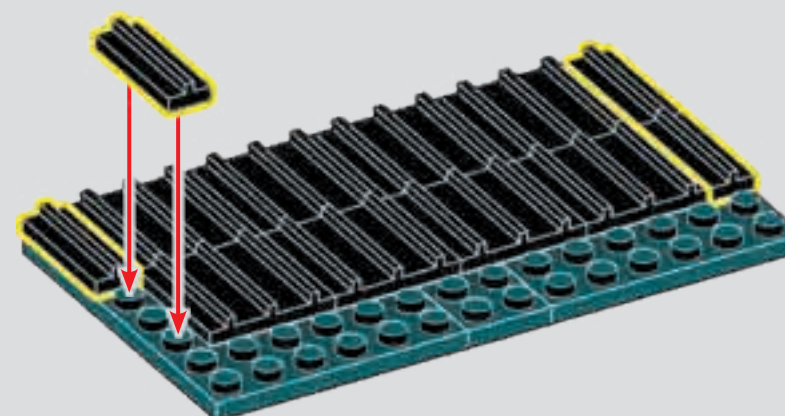
4x



182



4x

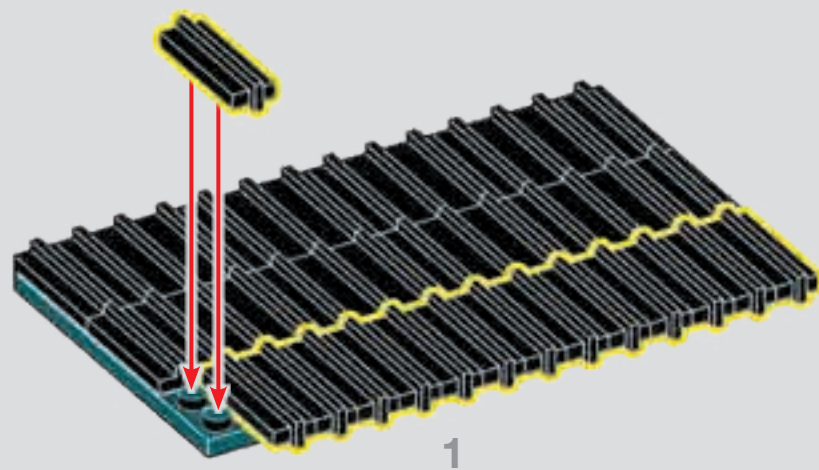




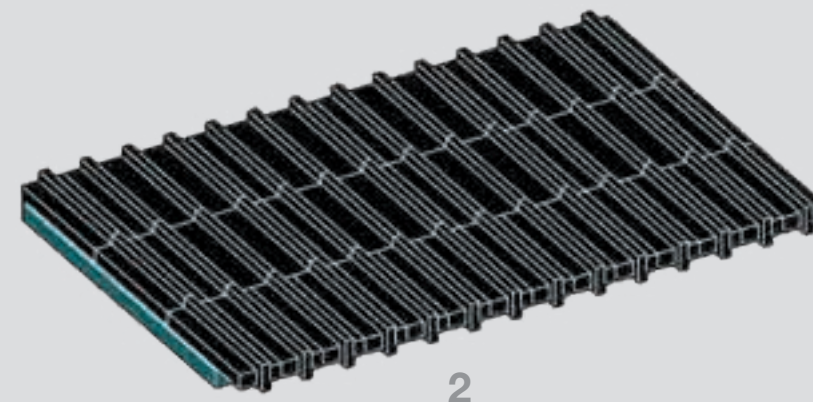
183



14x



1



2

184

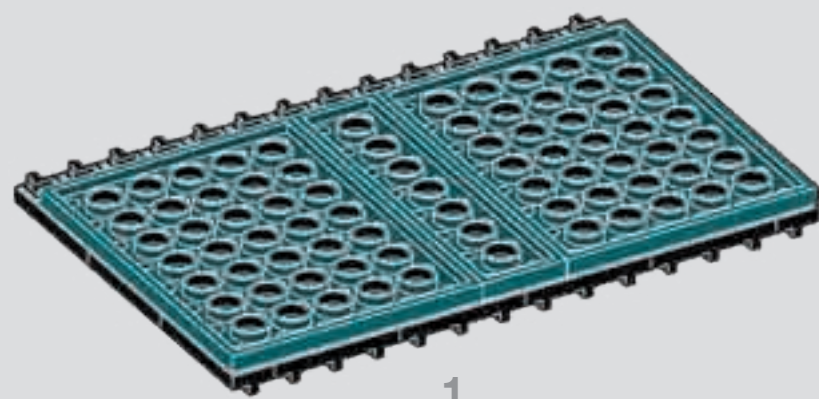
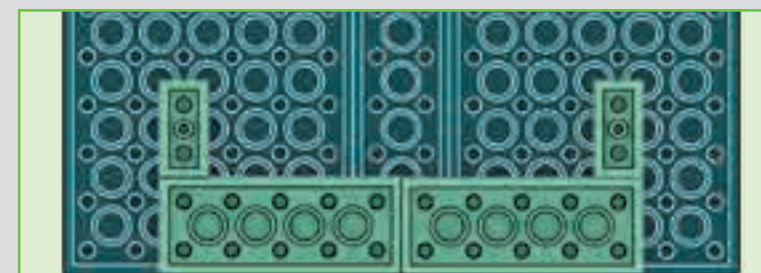


2x

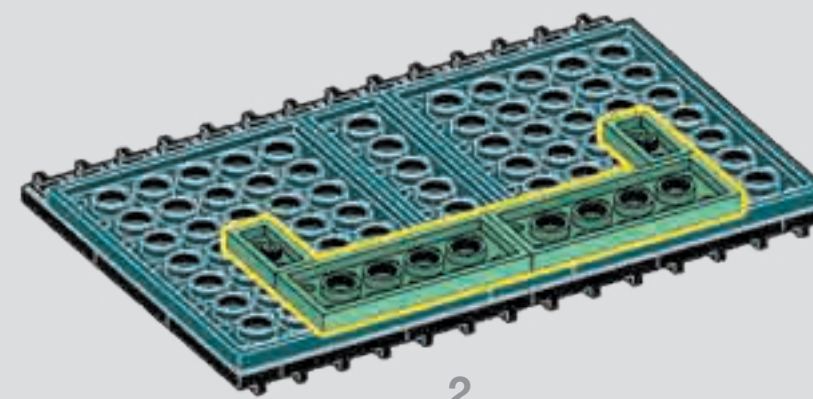


2x5

2x



1



2



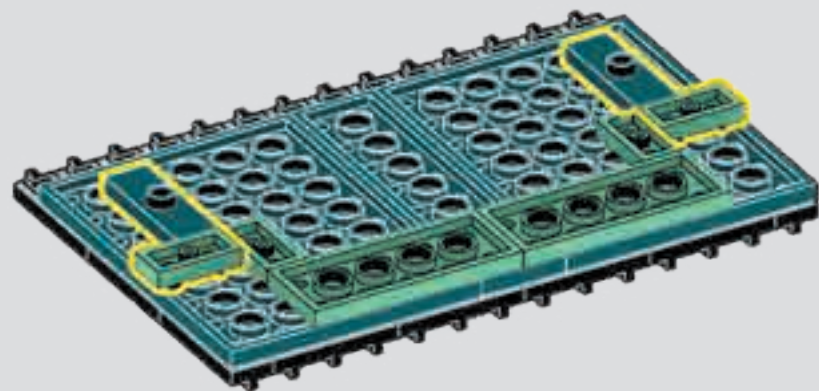
185



2x



2x



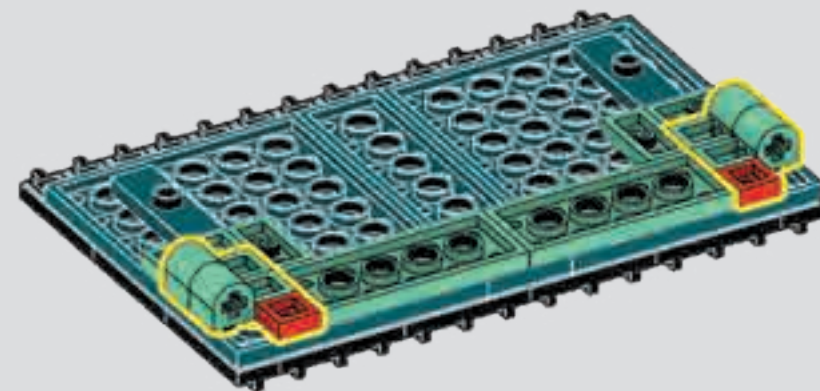
186



2x



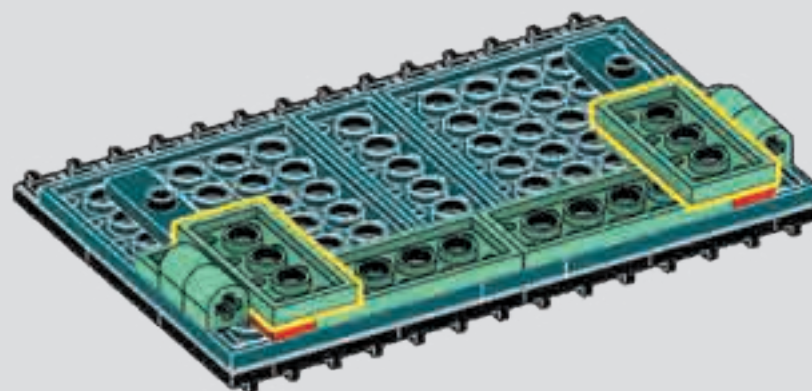
4x



187



2x



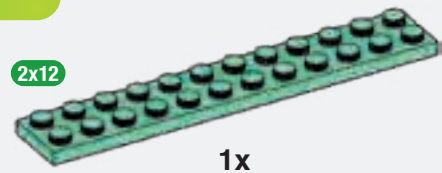


188

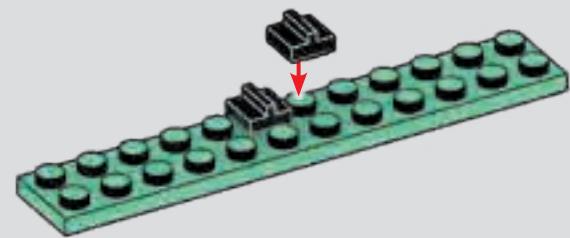


2x

2x12



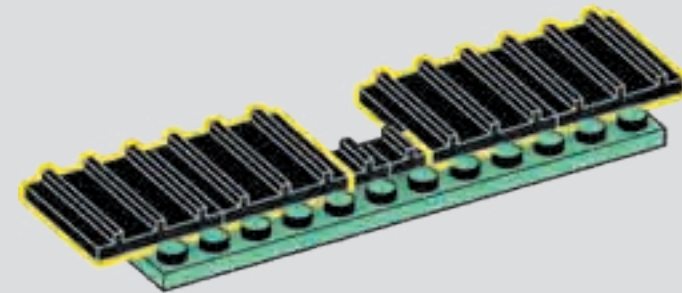
1x



189



4x



190



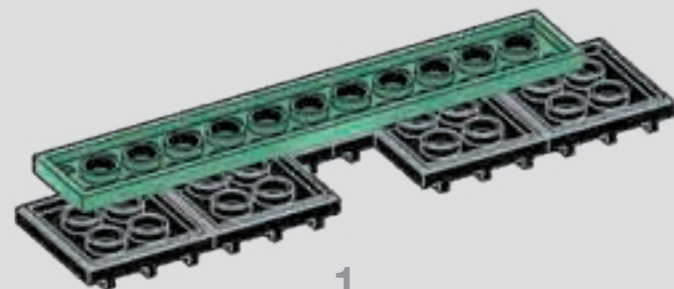
2x



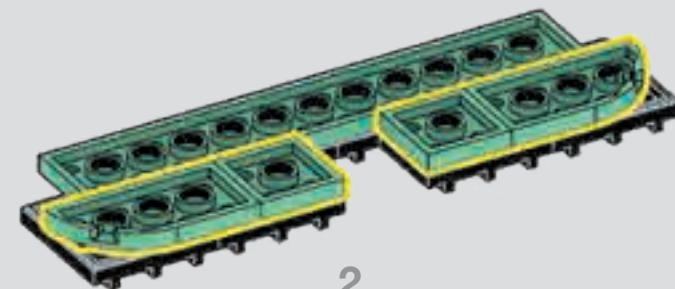
1x



1x



1



2



191



3x

192

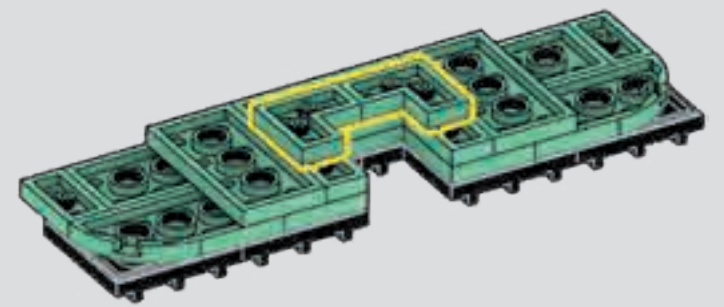
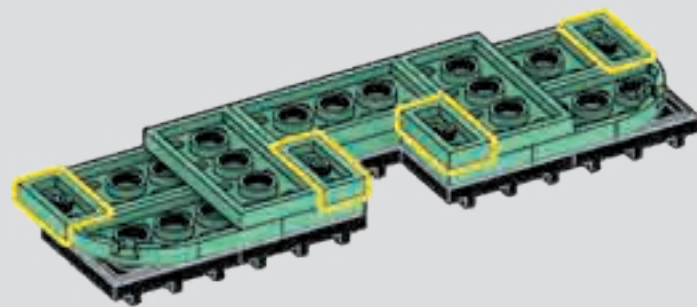
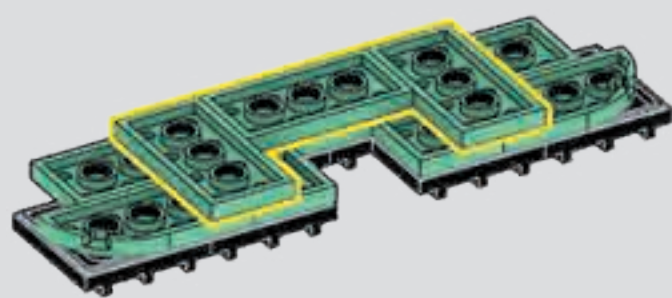


4x

193

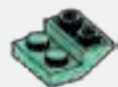


2x

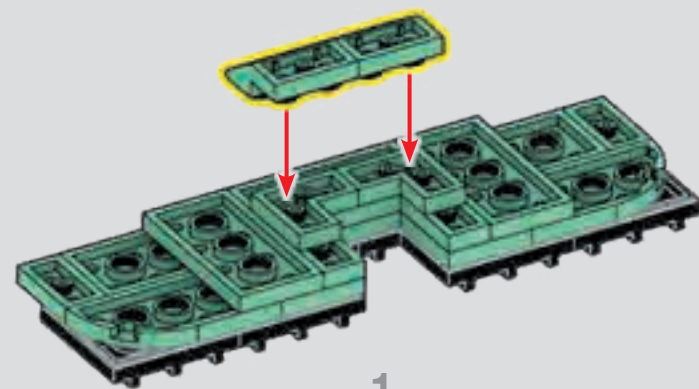




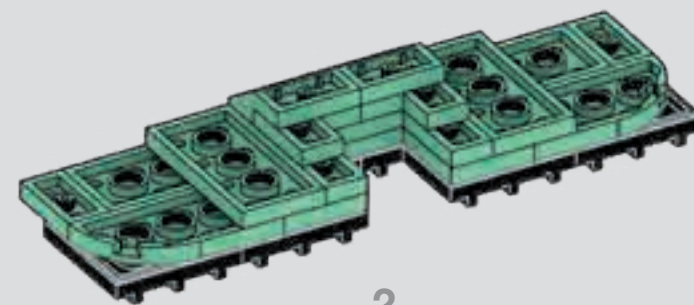
194



2x

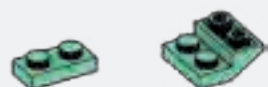


1



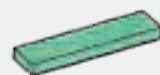
2

195

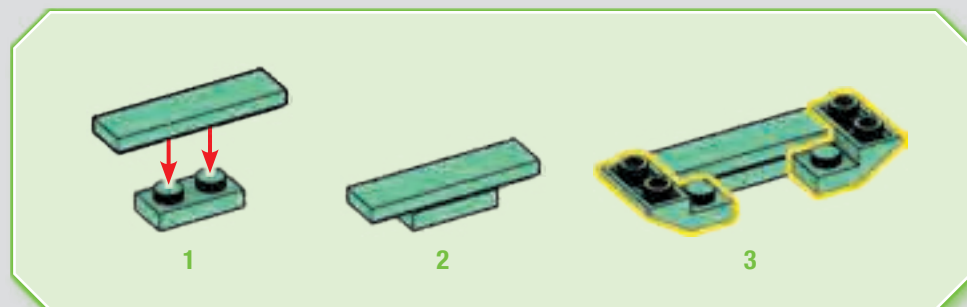


1x

2x



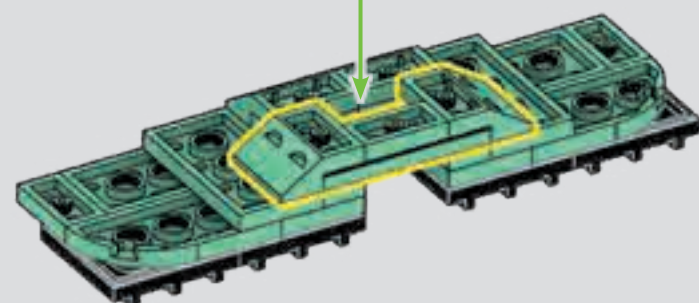
1x



1

2

3

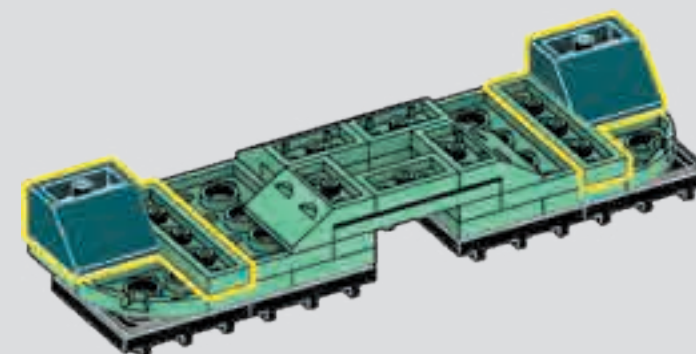


196



2x

2x

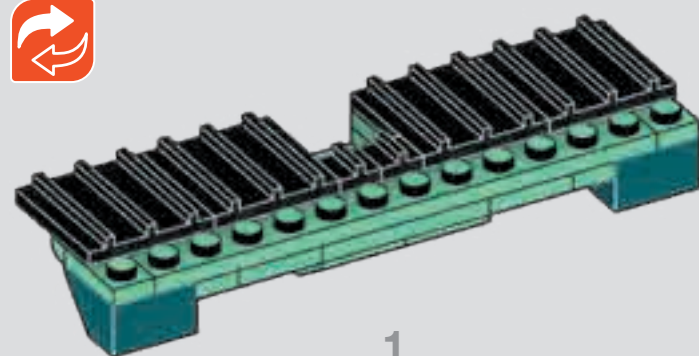




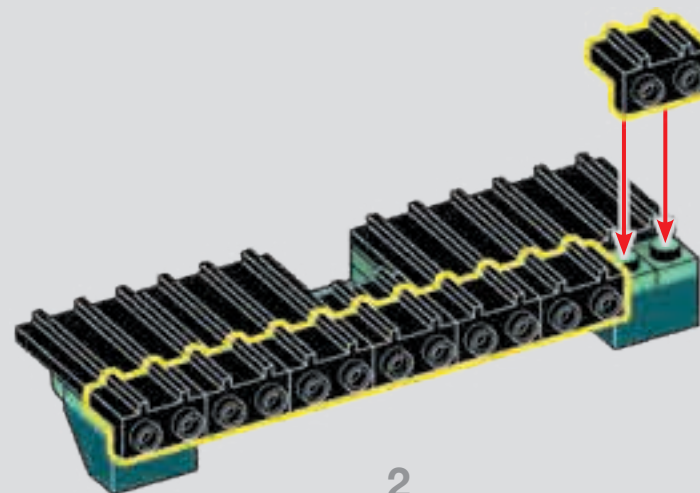
197



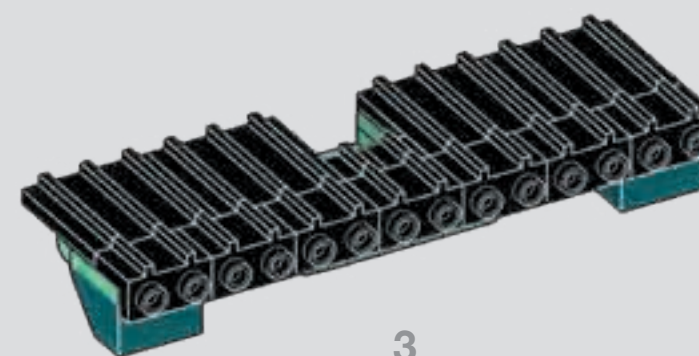
7x



1

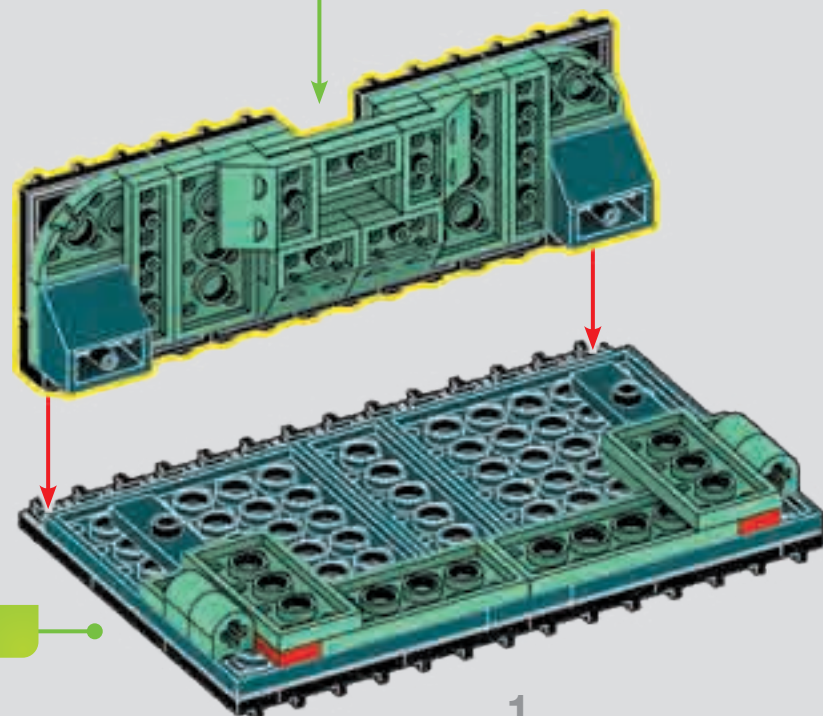


2



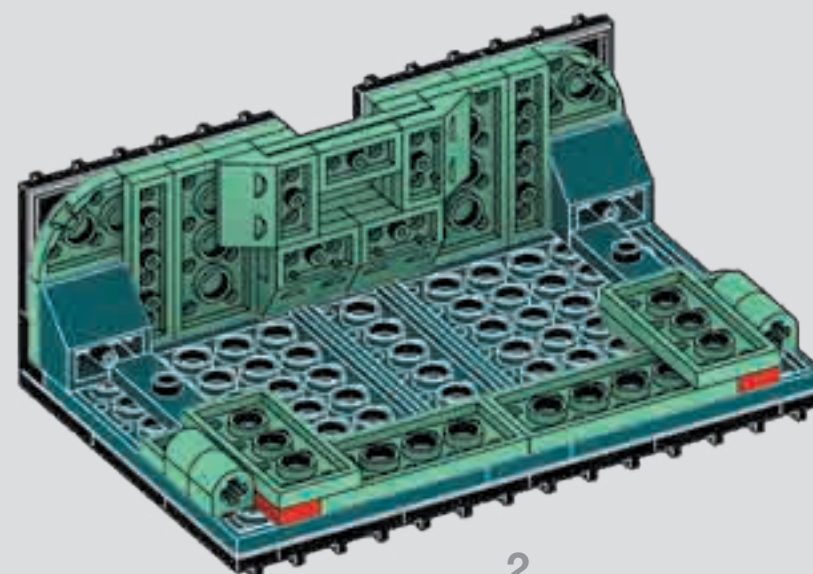
3

198



187

1

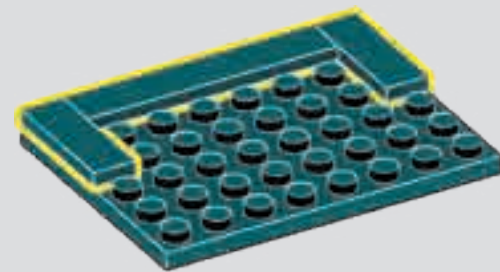
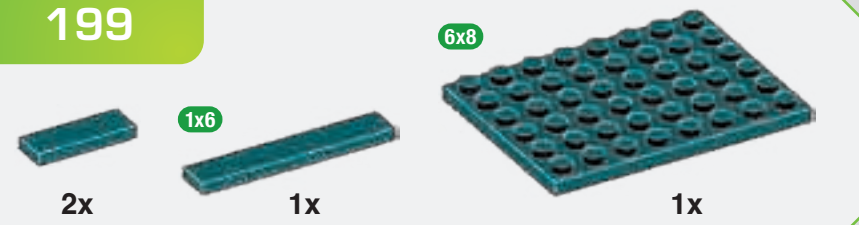


2

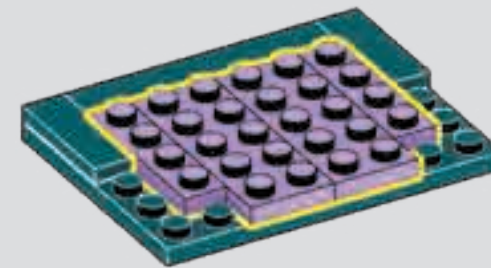




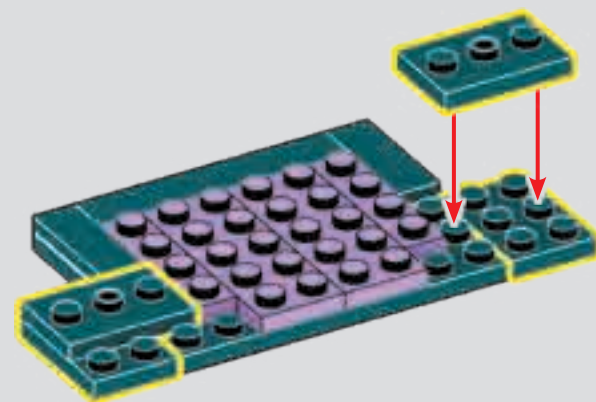
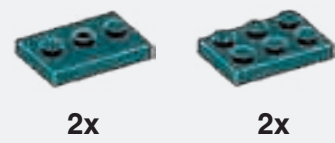
199



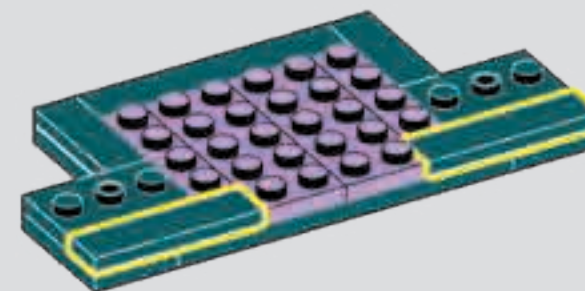
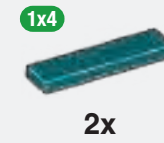
200



201

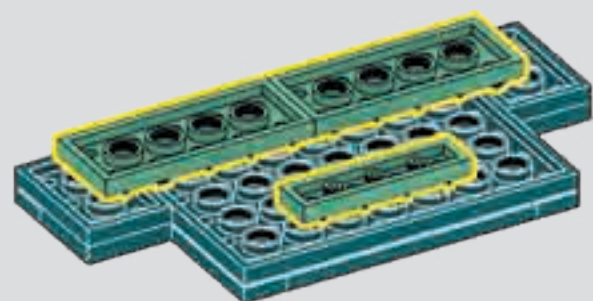


202

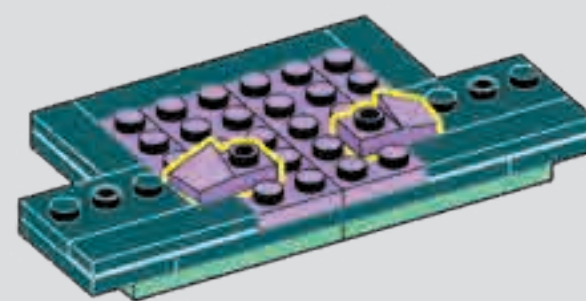




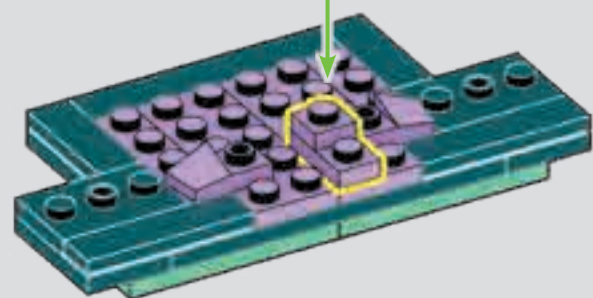
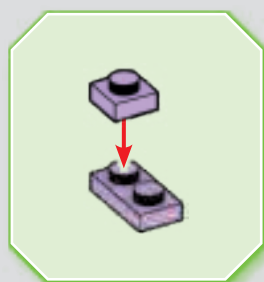
203



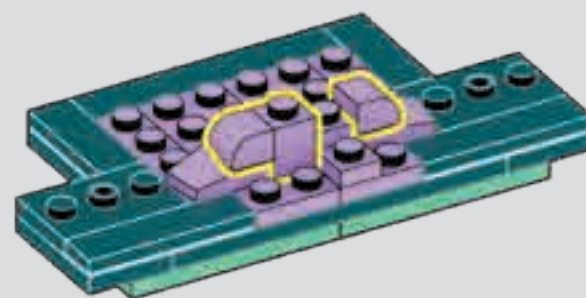
204



205



206

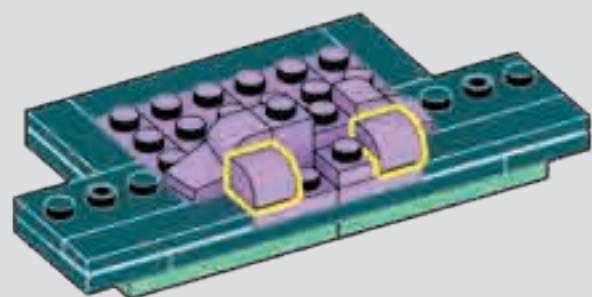




207



2x



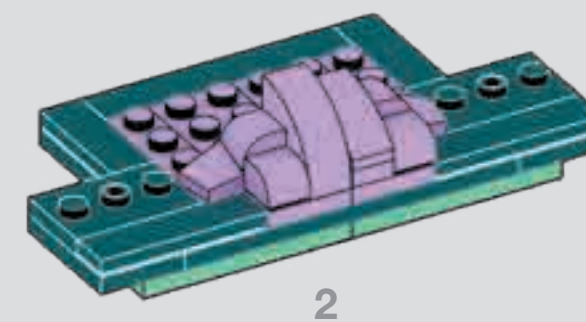
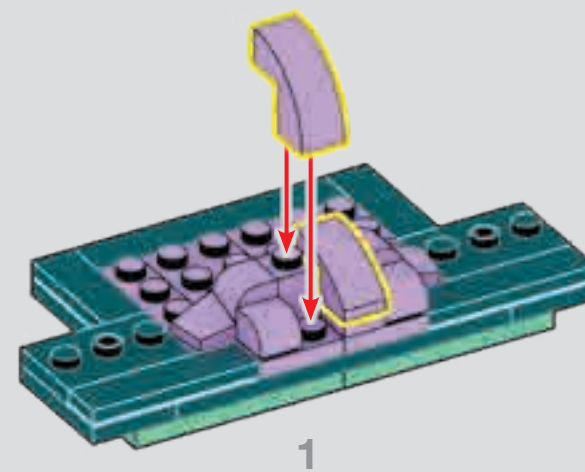
208



1x



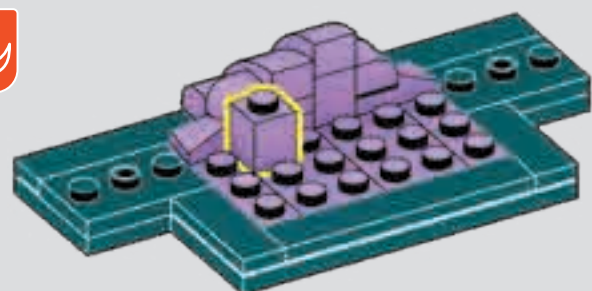
1x



209



1x



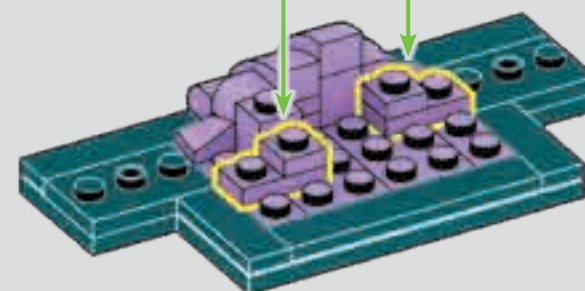
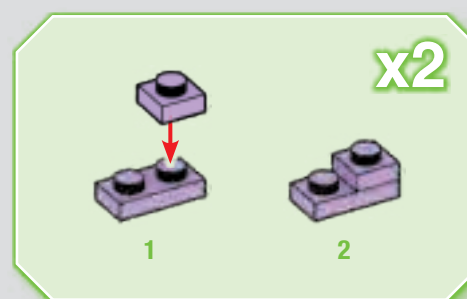
210



2x



2x



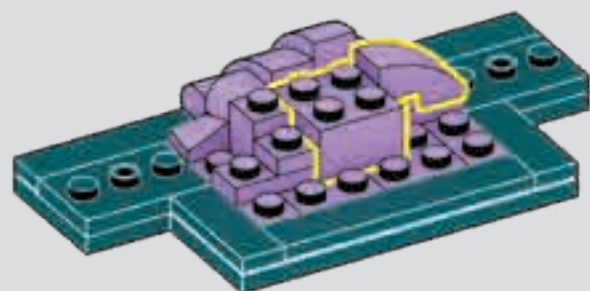


211



1x

1x

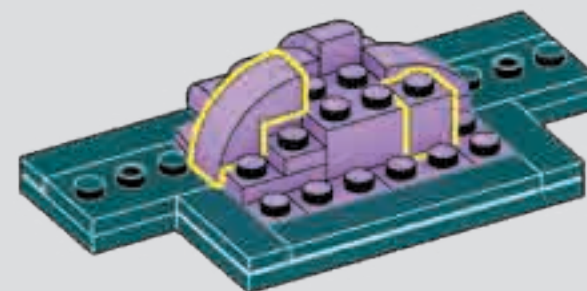


212



1x

1x



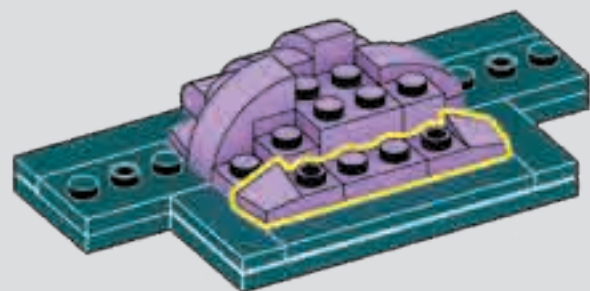
213



1x

1x

1x



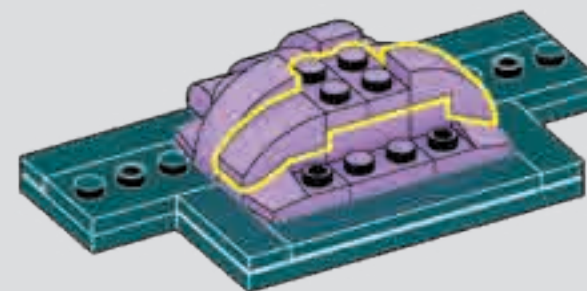
214



2x

1x

1x

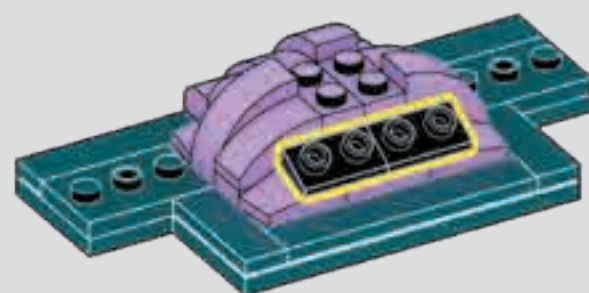




215



2x



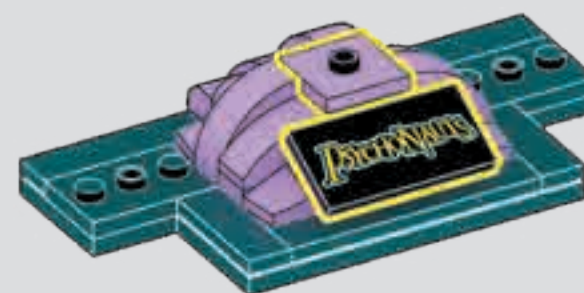
216



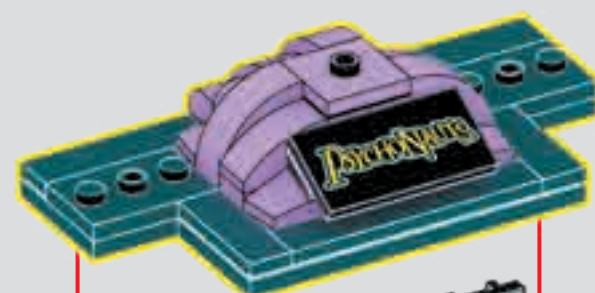
1x



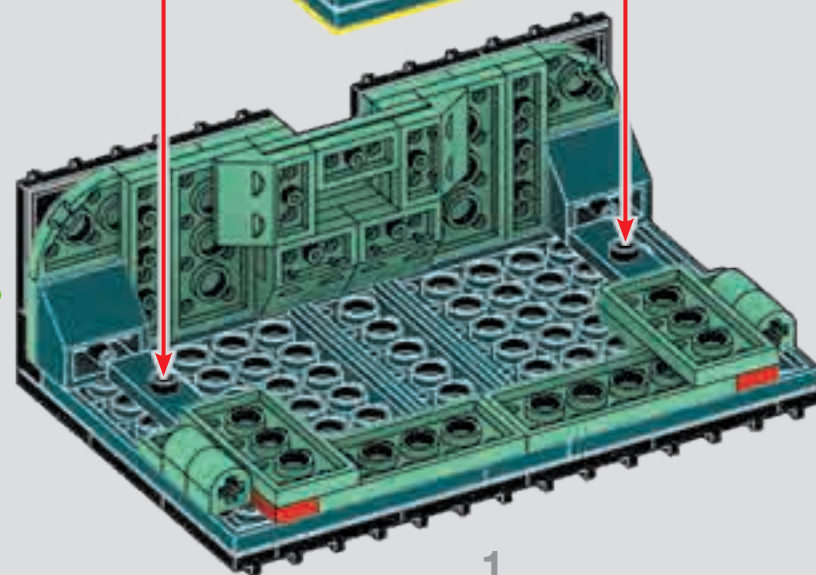
1x



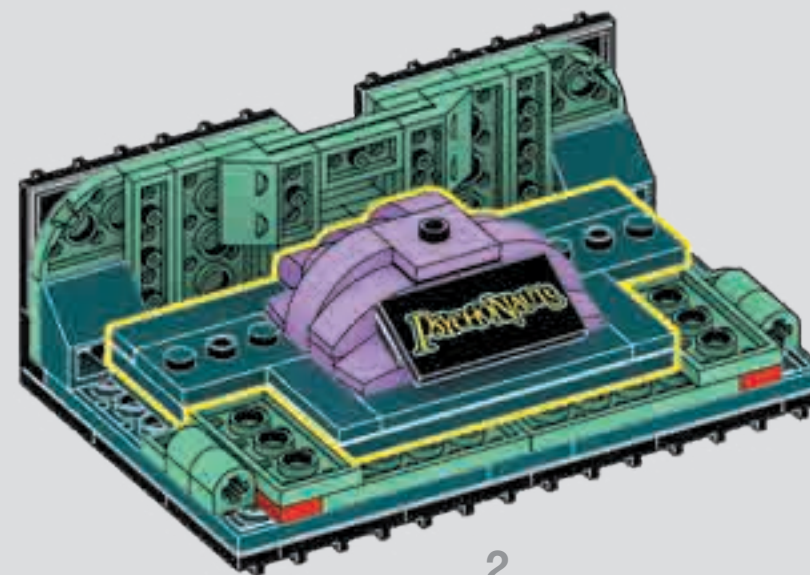
217



198



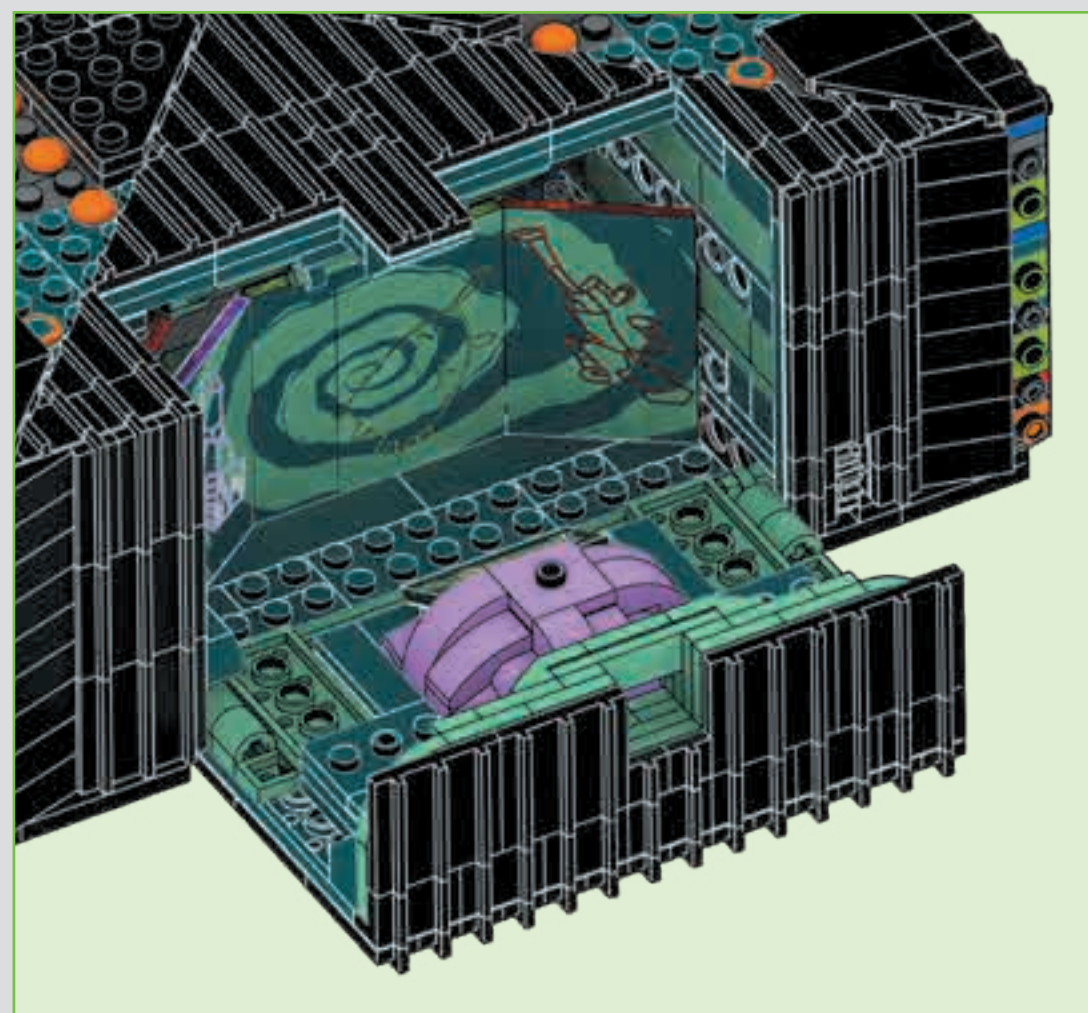
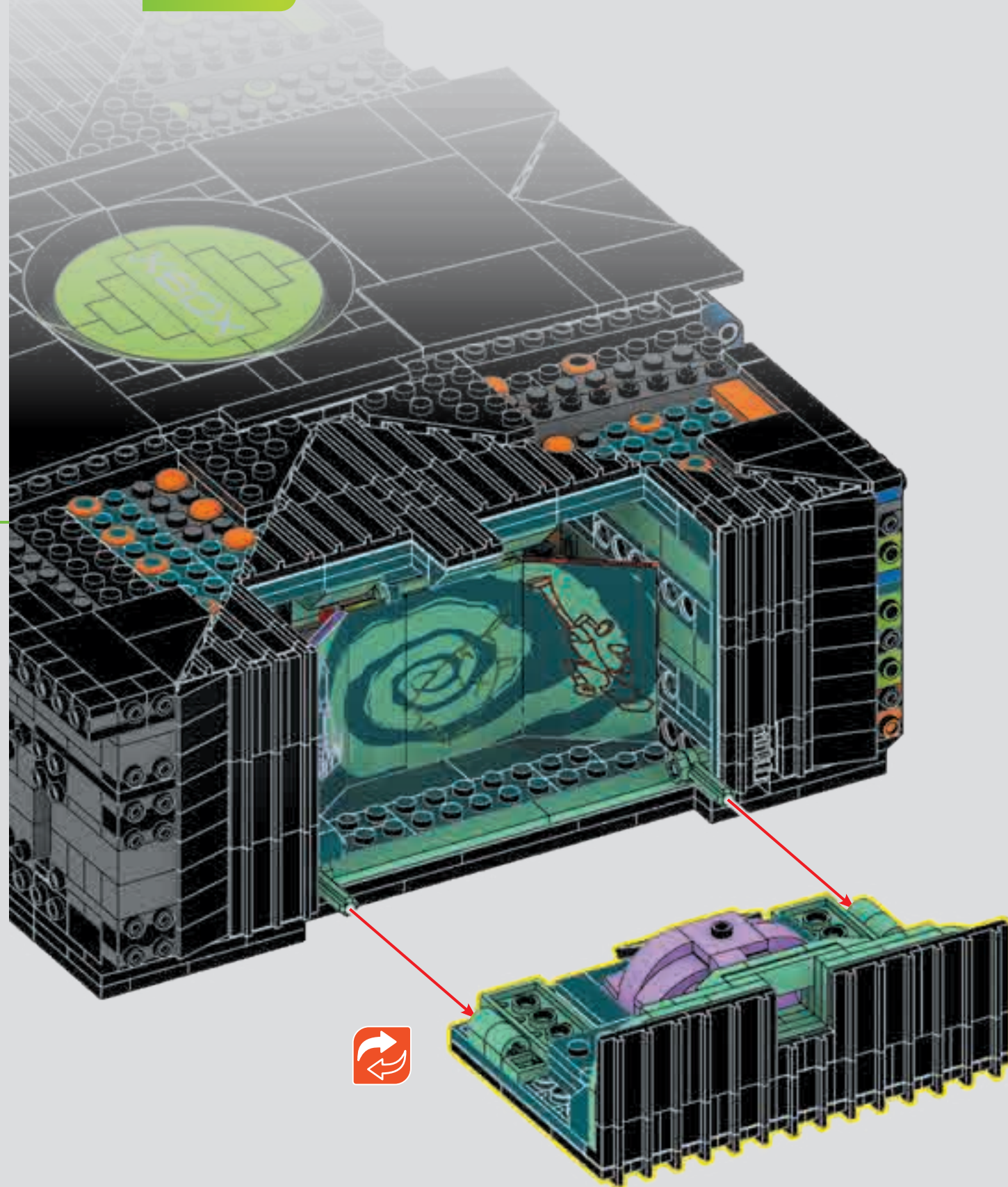
1



2

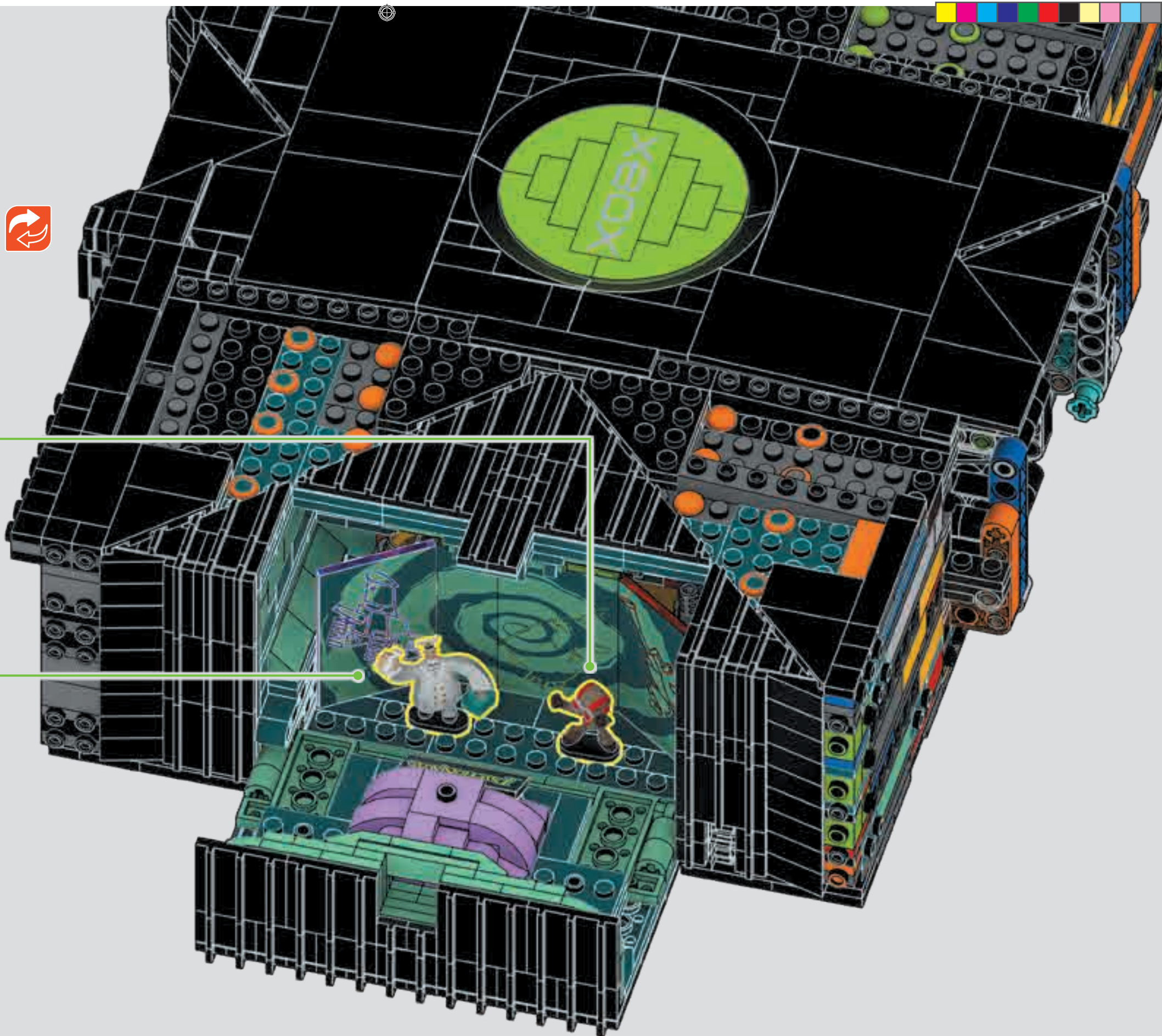


218





219



PSYCHONAUTS

RAZ

Razputin Aquato (Raz for short), the game's hero, runs away from the circus to pursue his dream of becoming a Psychonaut.

Razputin Aquato (aussi surnommé Raz), le héros du jeu, s'échappe du cirque pour poursuivre son rêve de devenir un Psychonaut.

Razputin Aquato (Raz, para abreviar), el héroe del juego, huye del circo para perseguir su sueño de convertirse en un Psychonaut.

Razputin Aquato (kurz Raz) ist der Held des Spiels. Er reißt aus dem Zirkus aus, um seinen Traum wahrwerden zu lassen und Psychonaut zu werden.



MILKMAN

The mysterious figure of the Milkman as seen in the level "The Milkman Conspiracy". The level is a favorite among fans.

Le mystérieux laitier tel qu'il apparaît dans « Le Complot du laitier », un niveau très apprécié des fans.

La misteriosa figura del lechero, tal como se ve en el nivel "La conspiración del lechero".

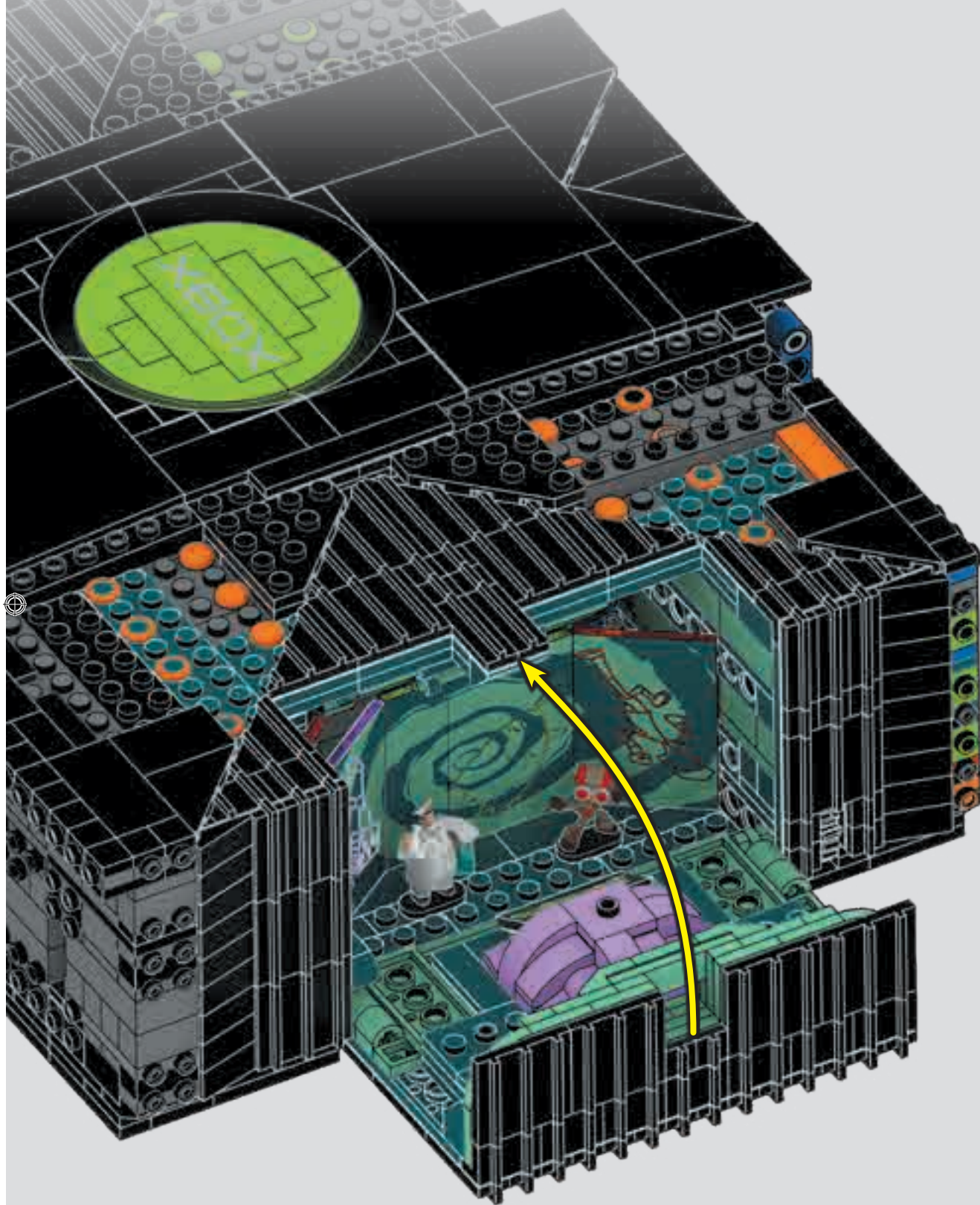
Este nivel es uno de los favoritos de los fans.

Die mysteriöse Gestalt des Milchmanns aus dem Level „Die Milchmann-Verschwörung“. Das Level ist unter den Fans ein Favorit.

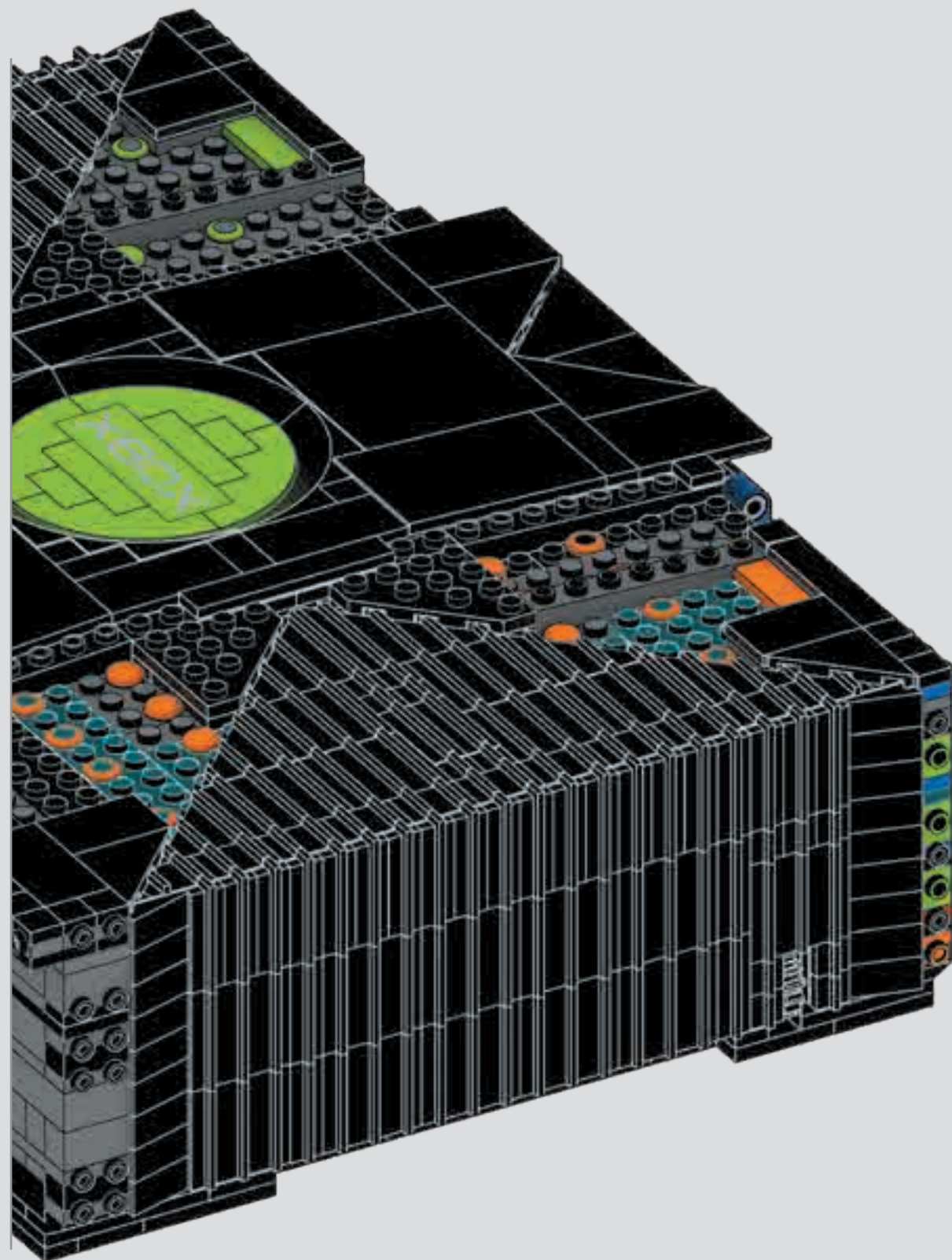




220



1



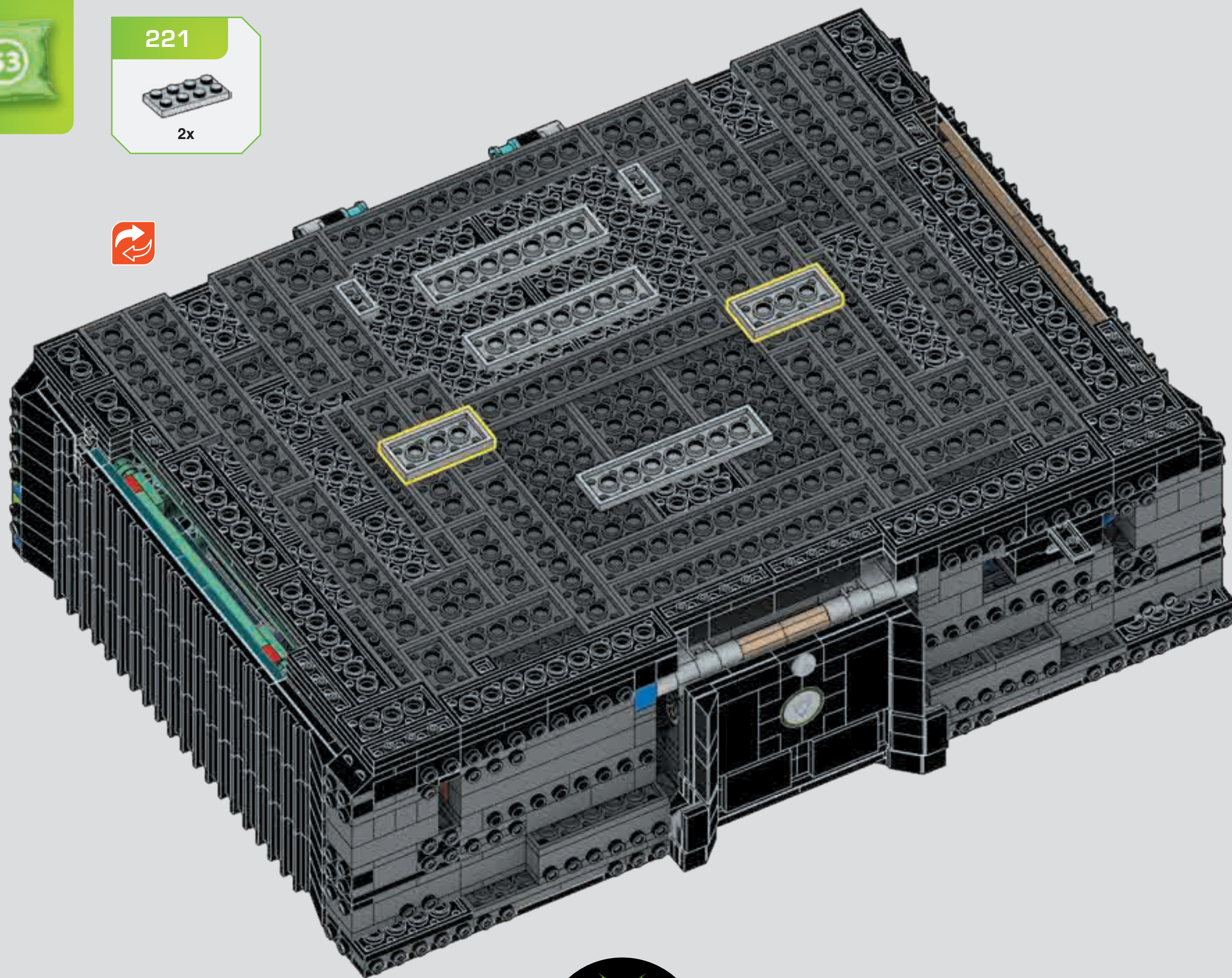
2



221



2x

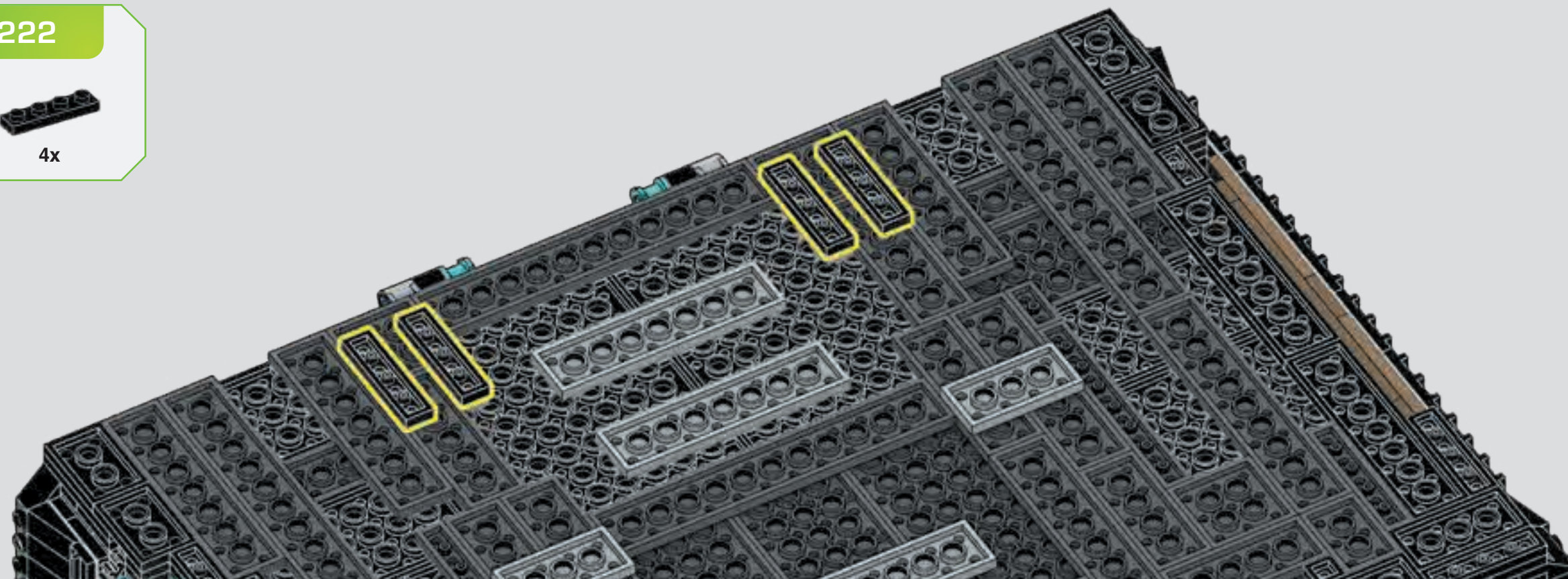




222



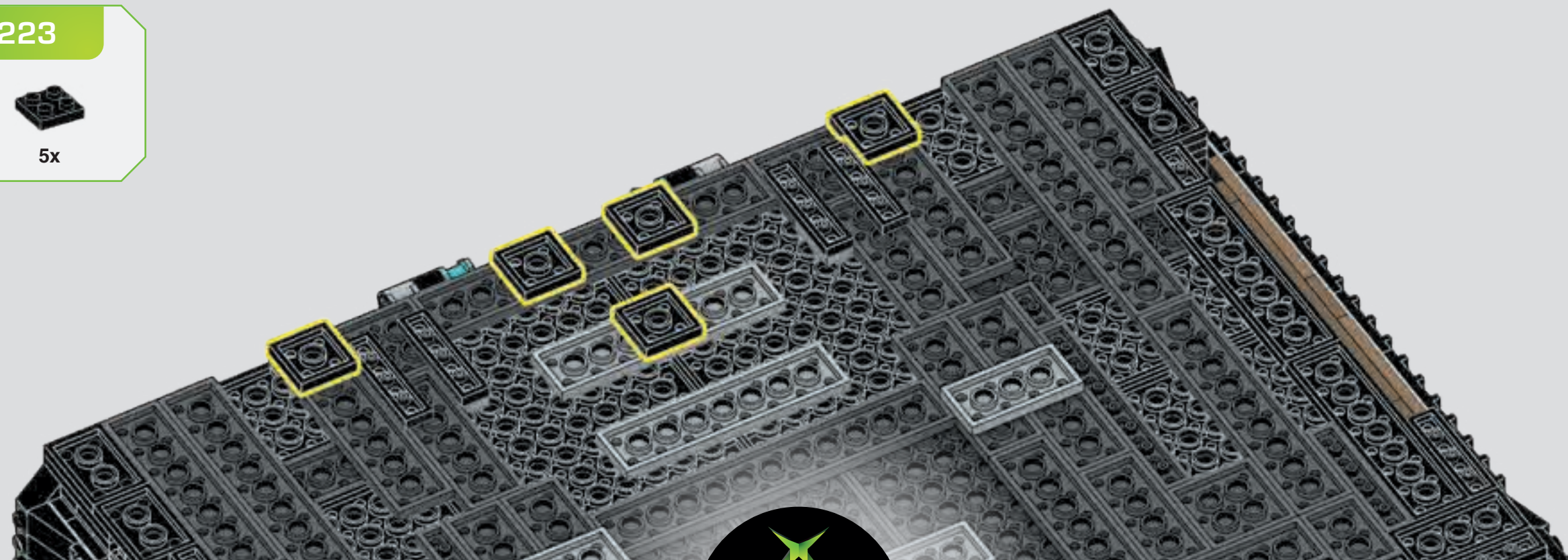
4x



223



5x

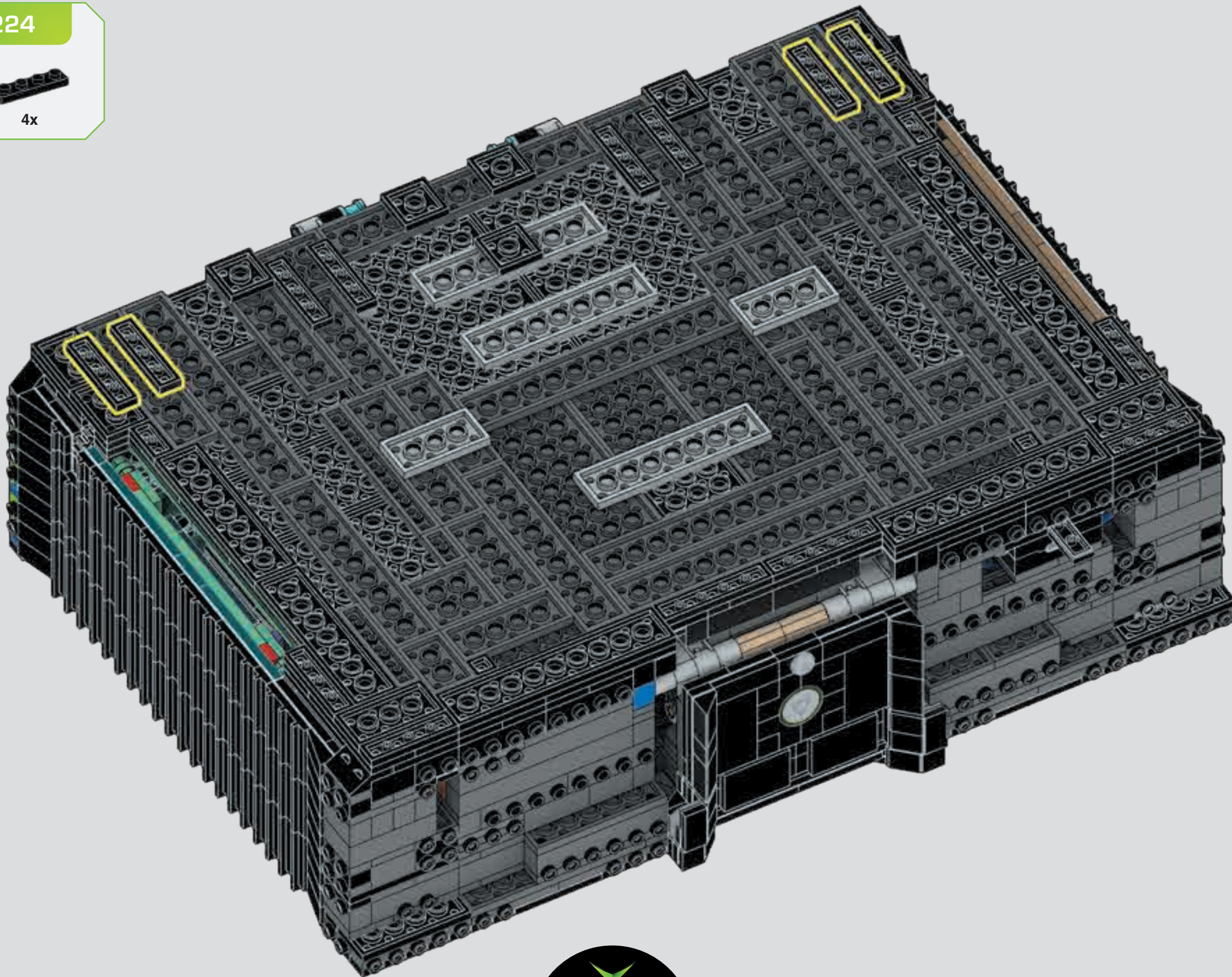




224



4x





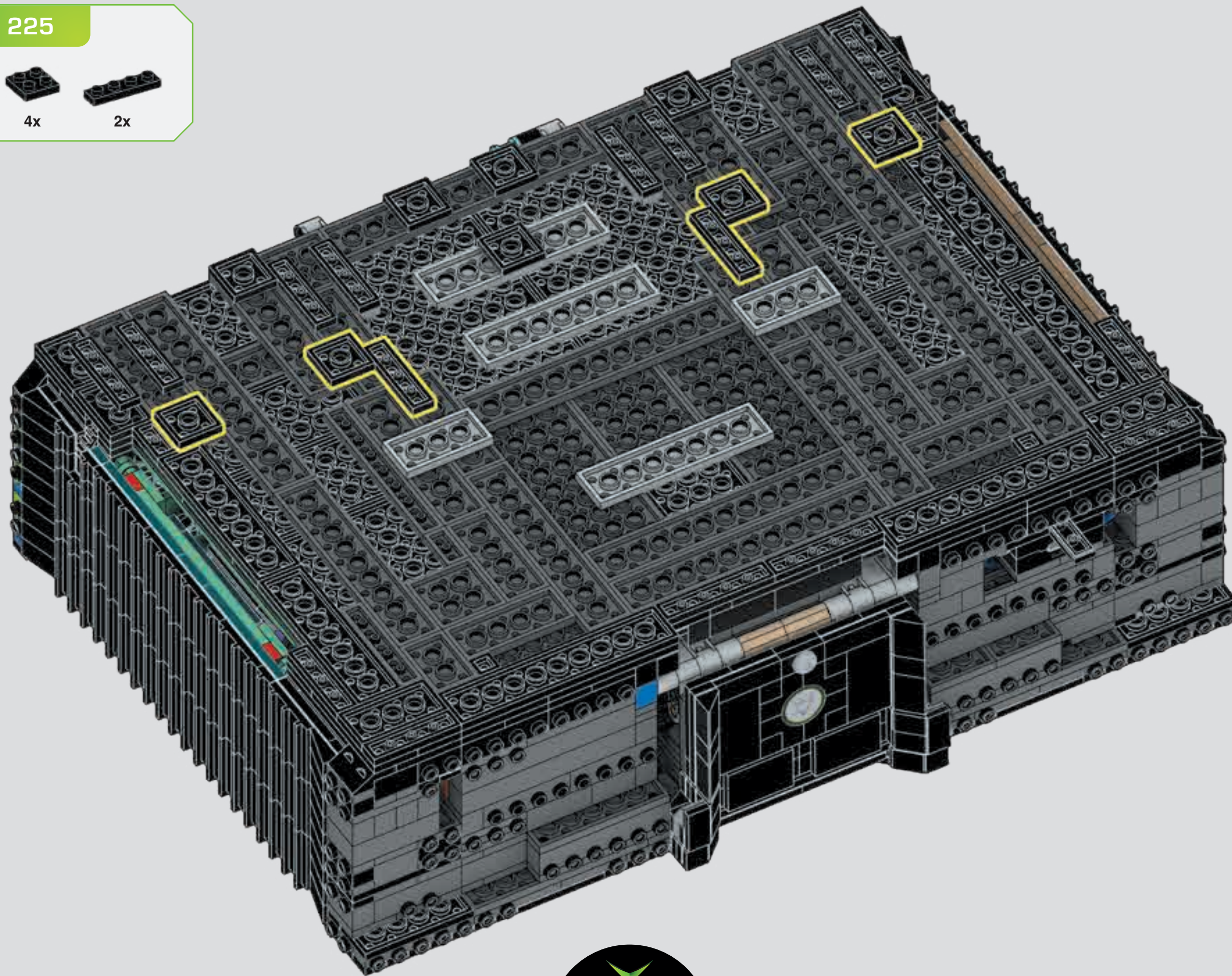
225



4x



2x

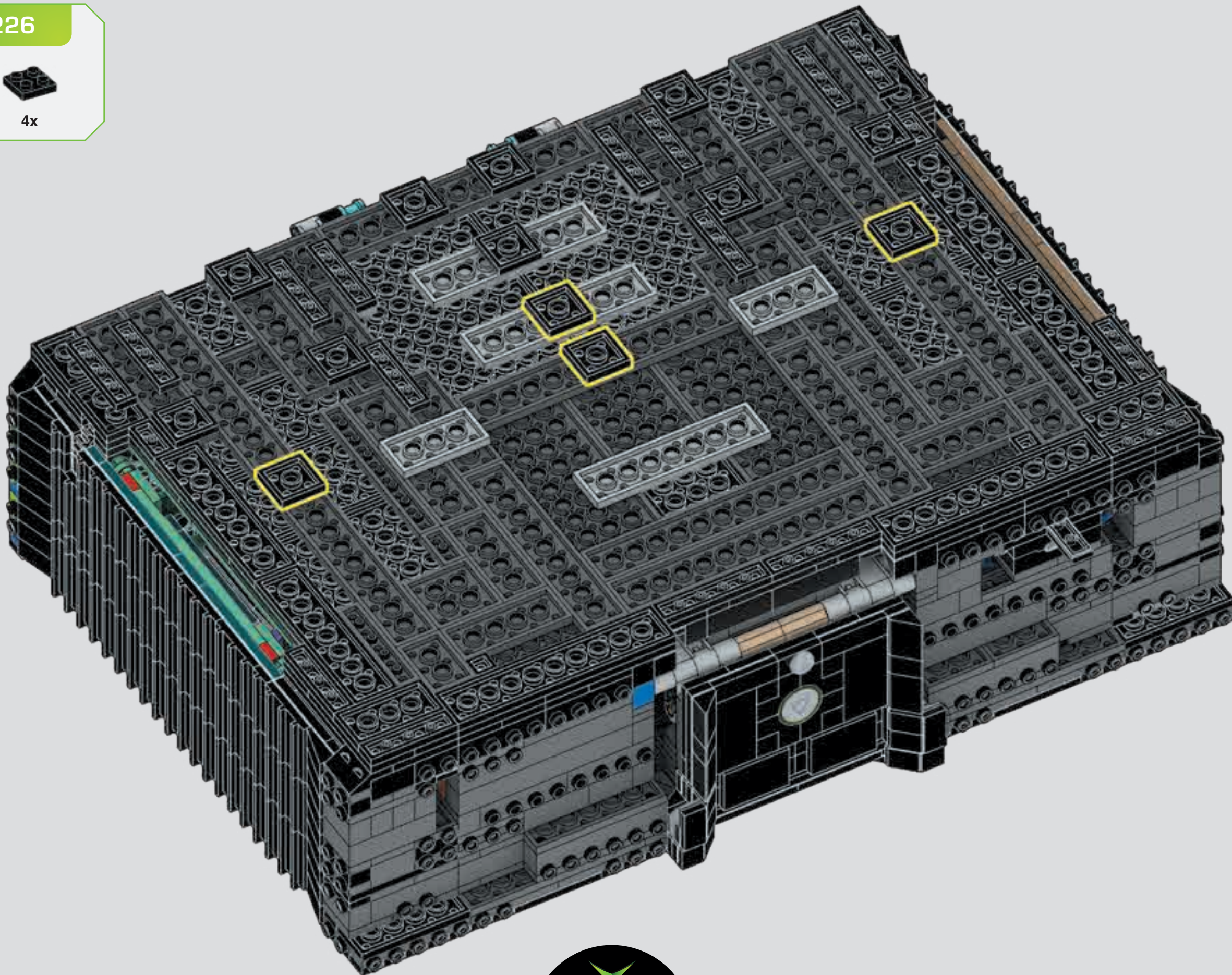




226



4x

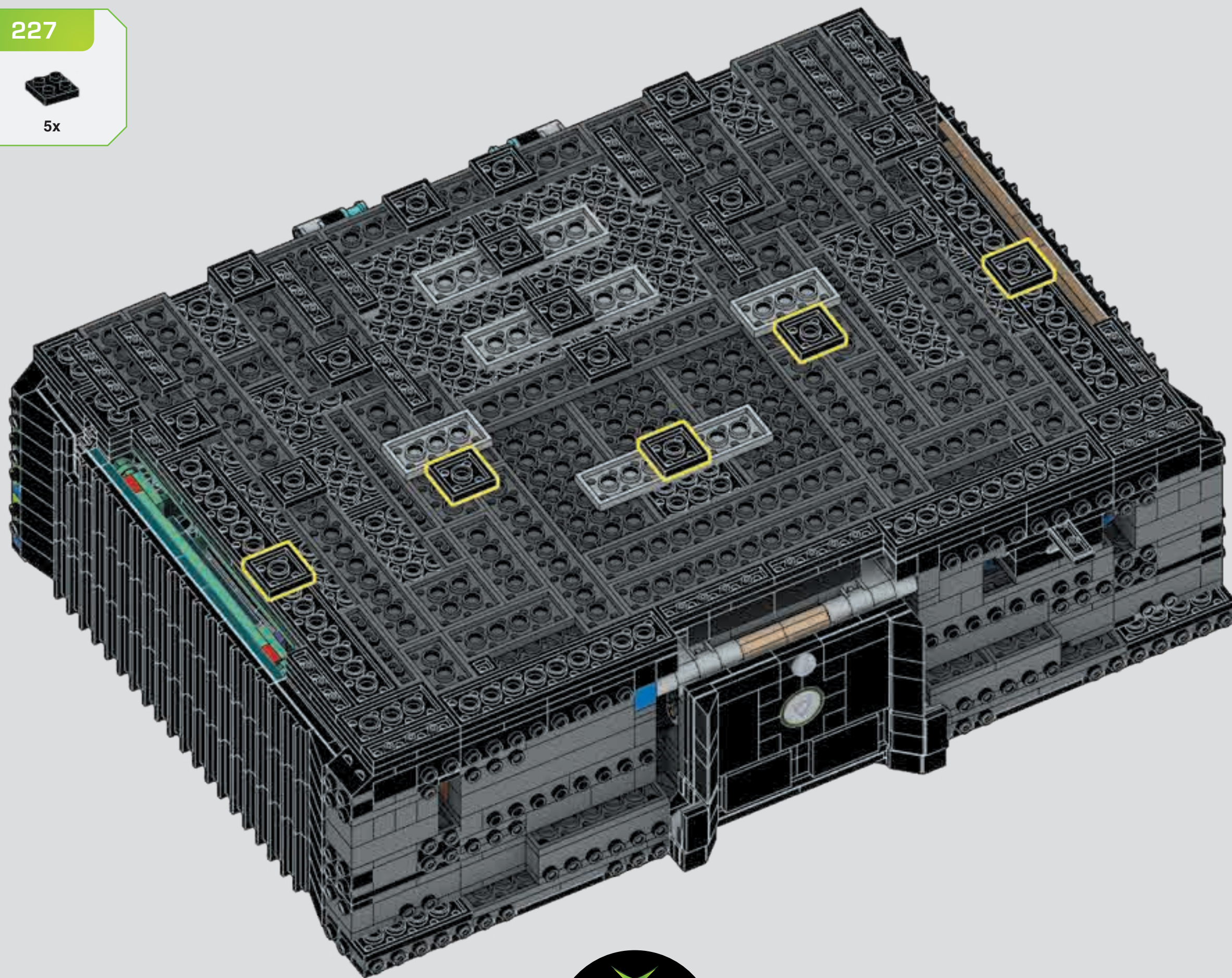




227



5x

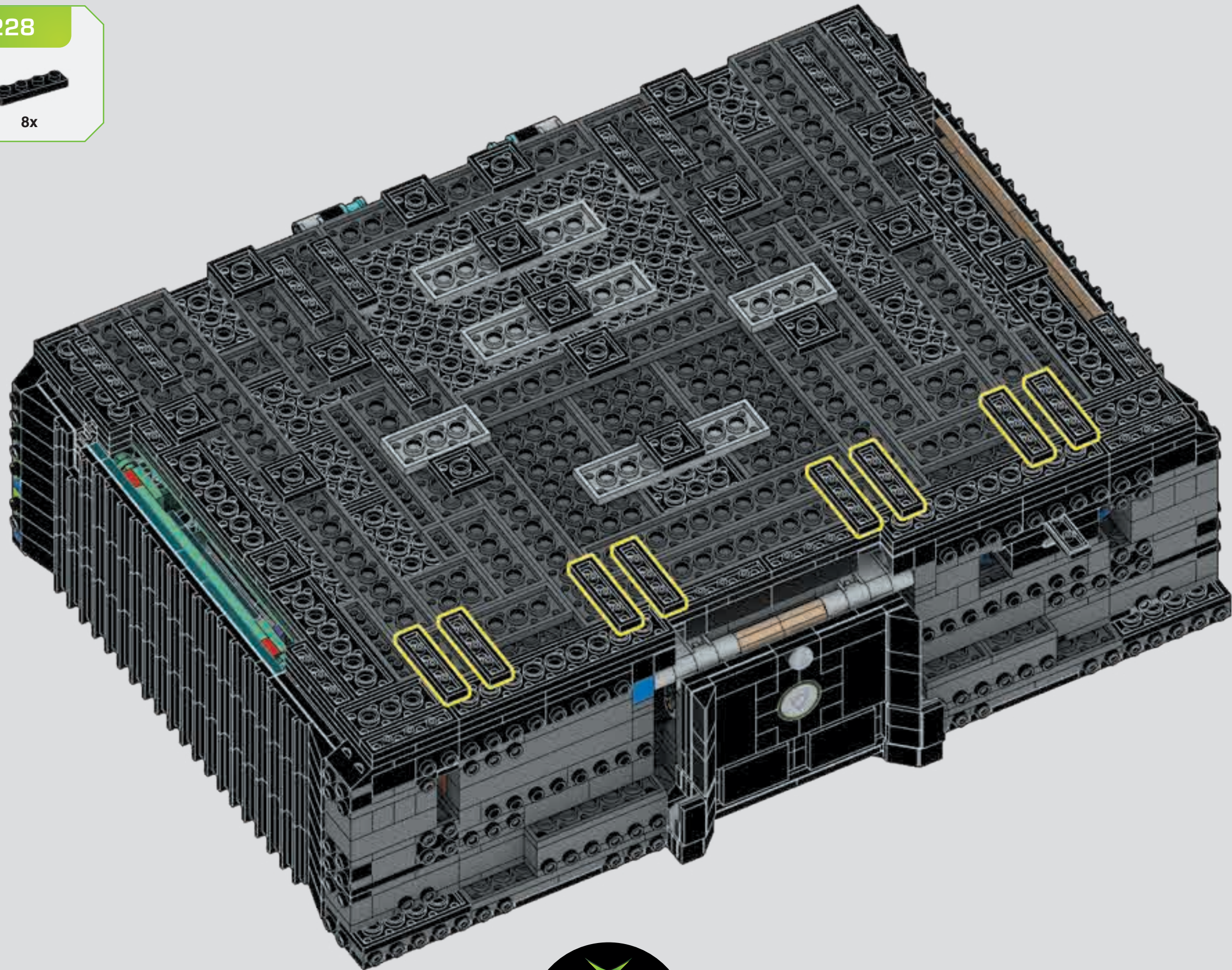




228



8x

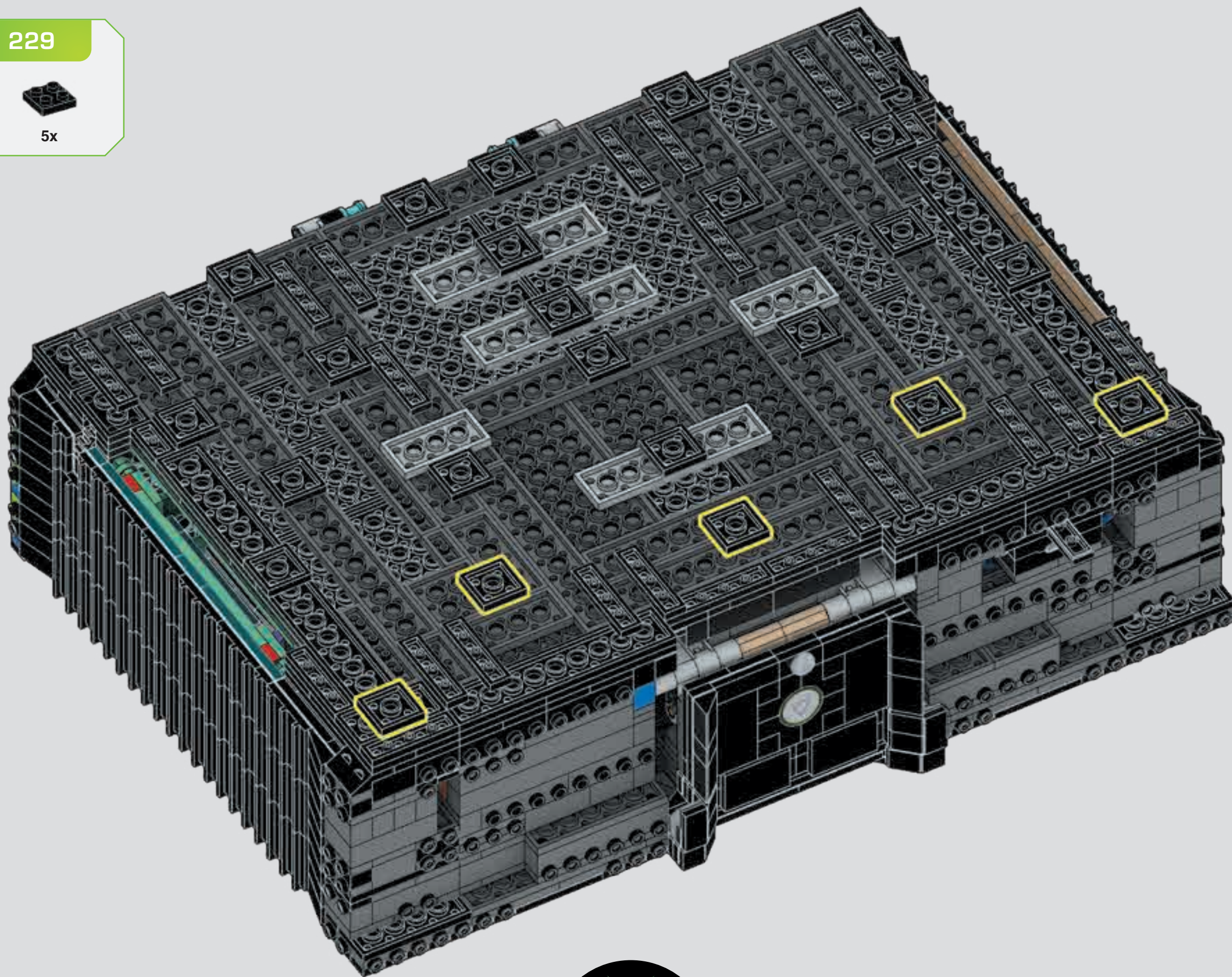




229



5x



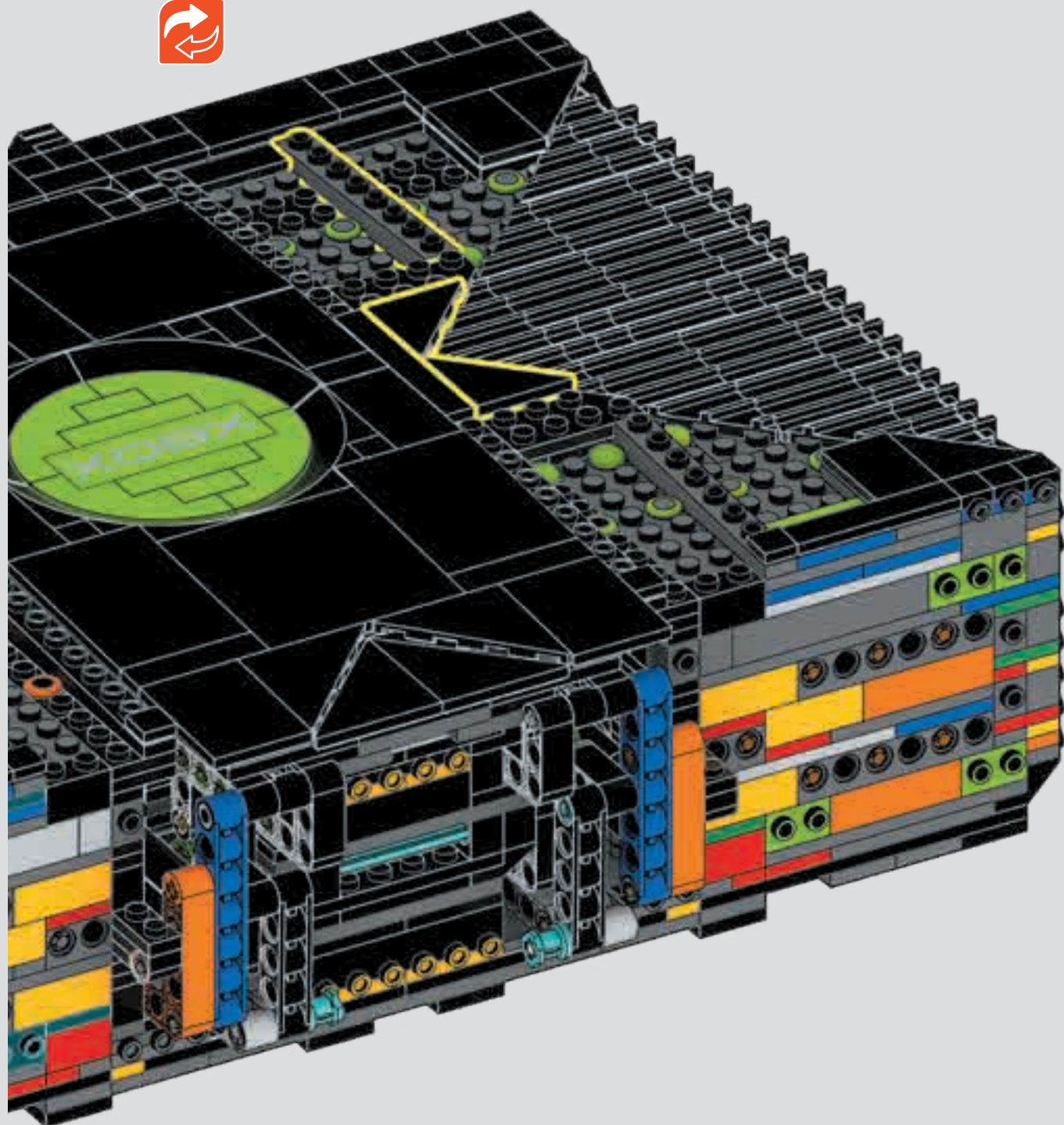


230



2x

1x

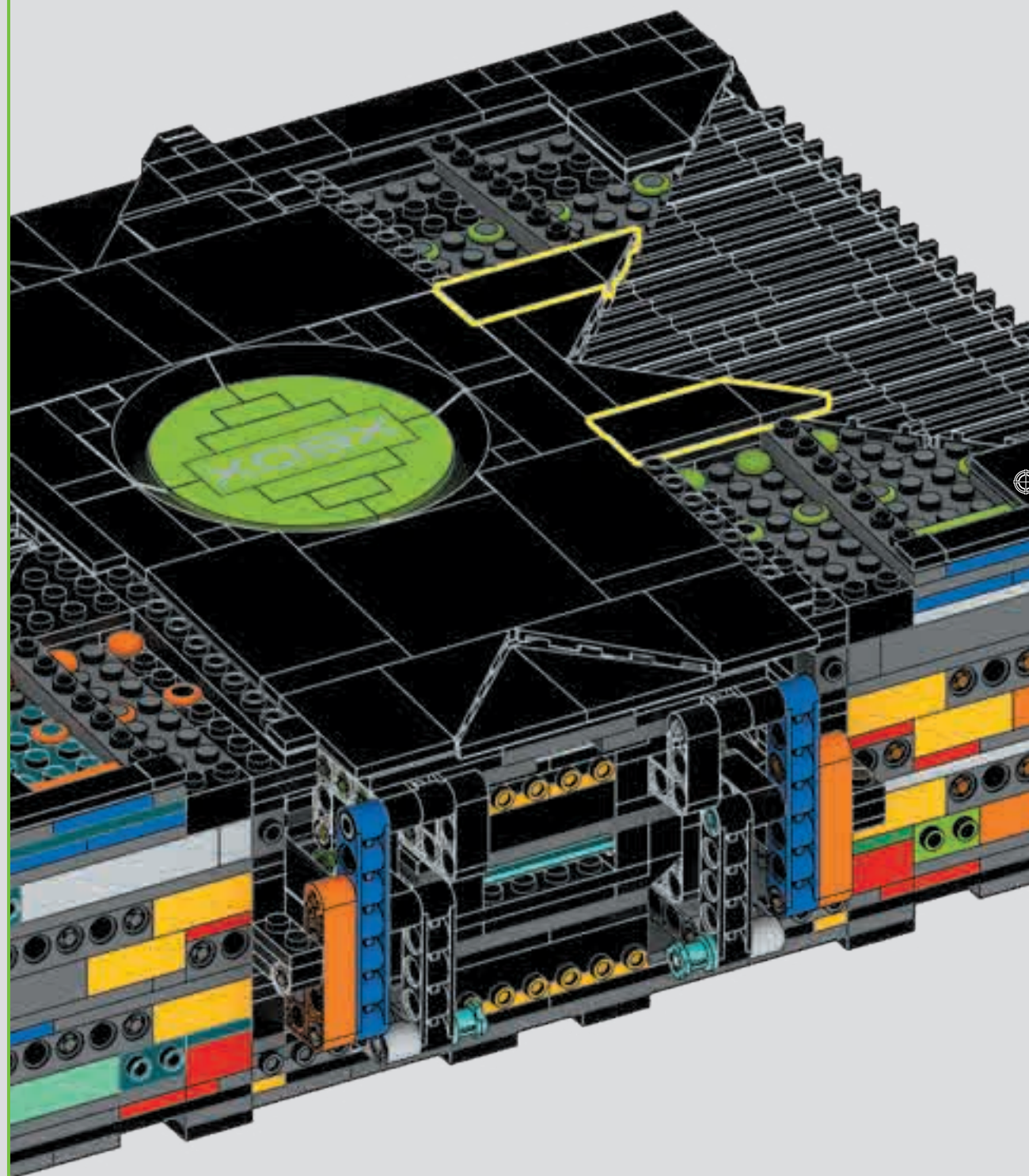


231



2x

2x





232

1x5



1x

2x5



1x

4x4

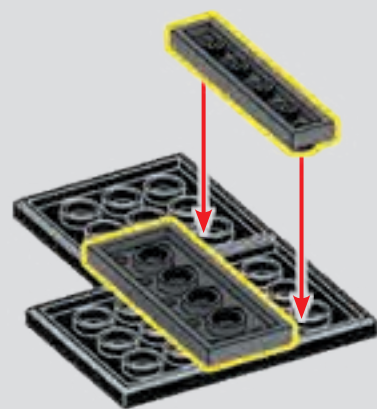


1x

4x6



1x



233

4x4



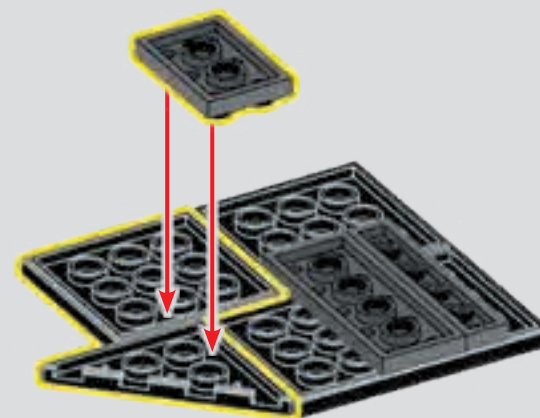
1x



1x



1x



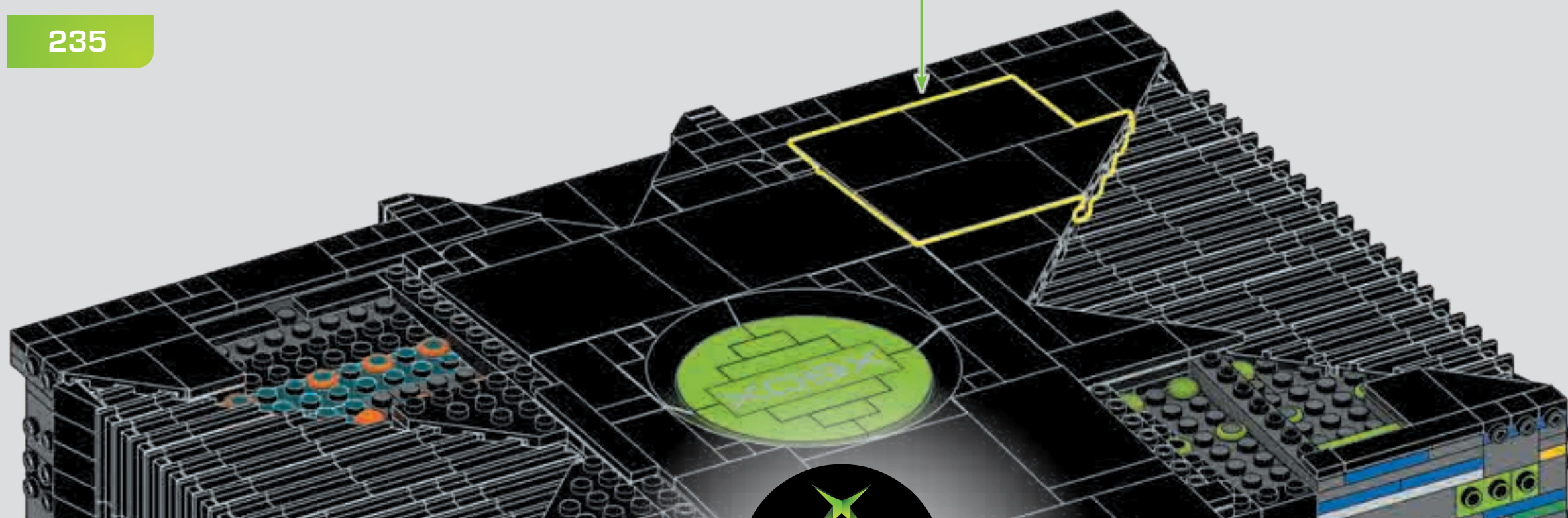
234



2x



235





236



1x

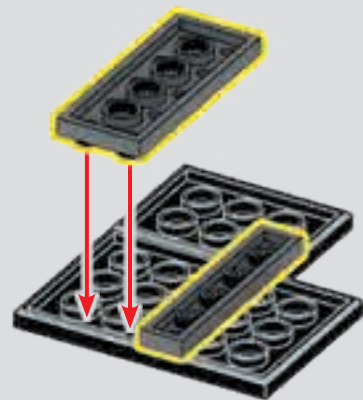
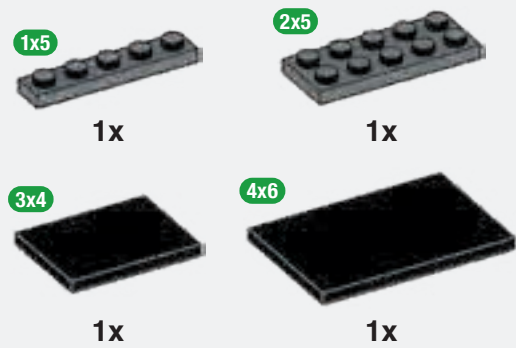


1x

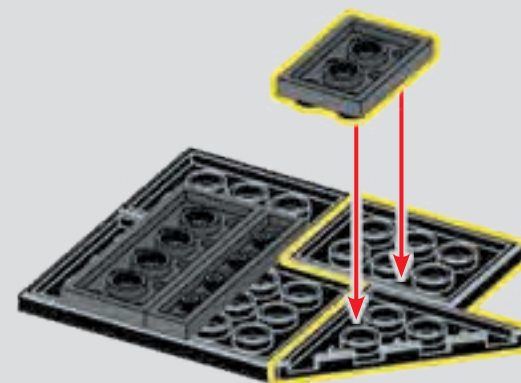




237



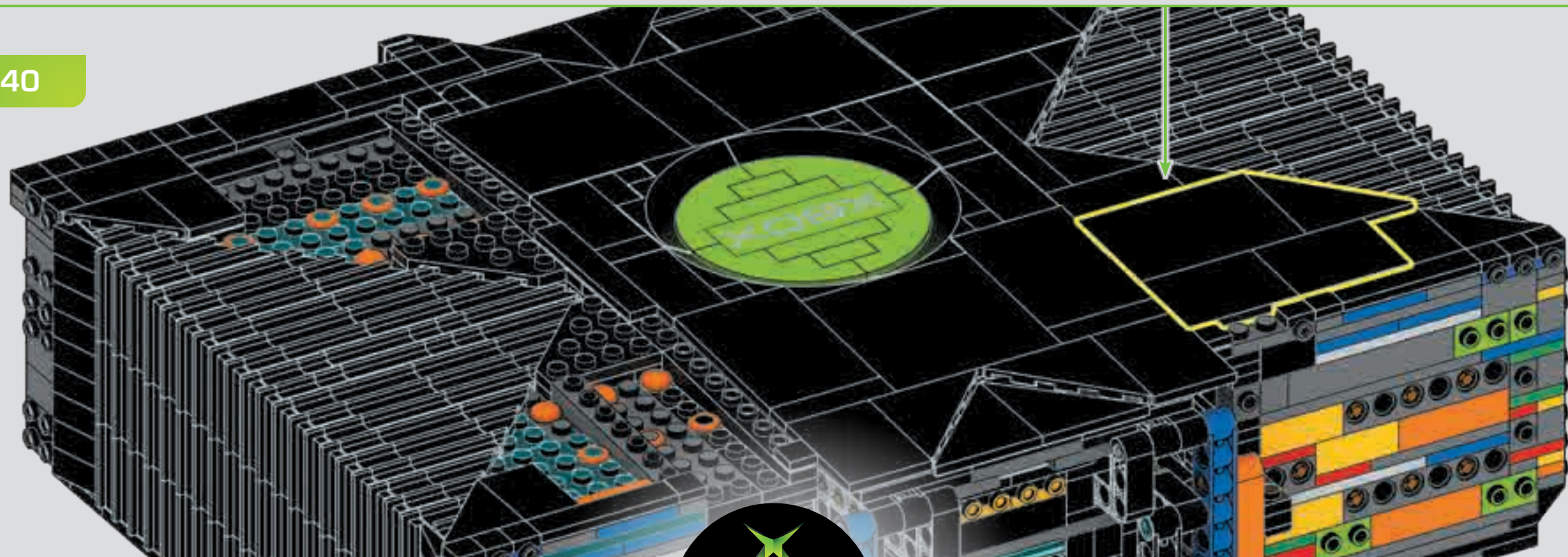
238



239



240



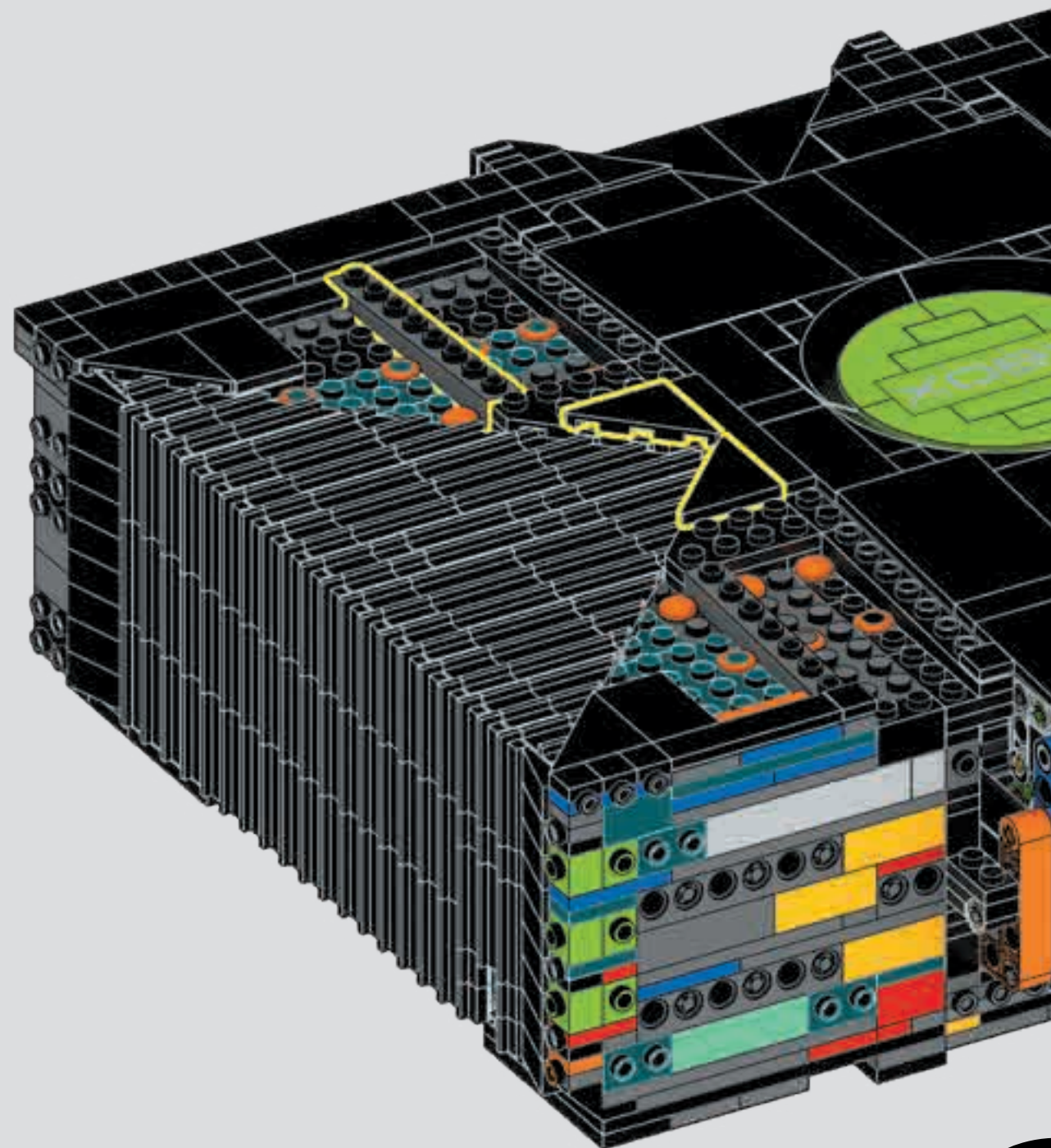


241



2x

1x

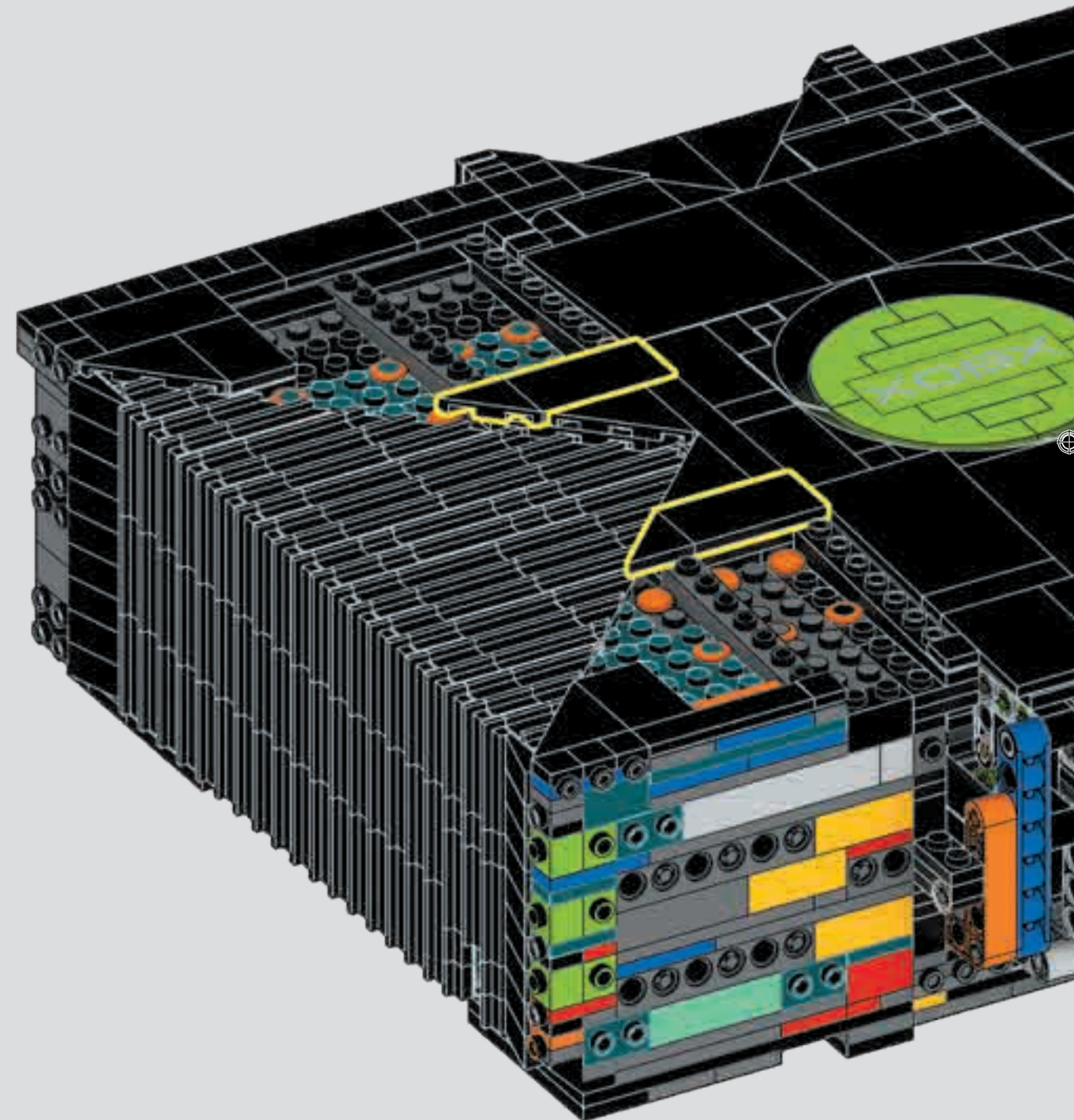


242



2x

2x





243

1x5



1x

2x5



1x

4x4

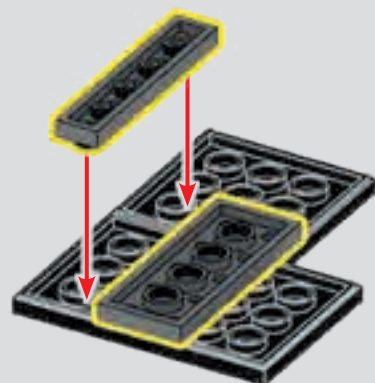


1x

4x6



1x



244



1x

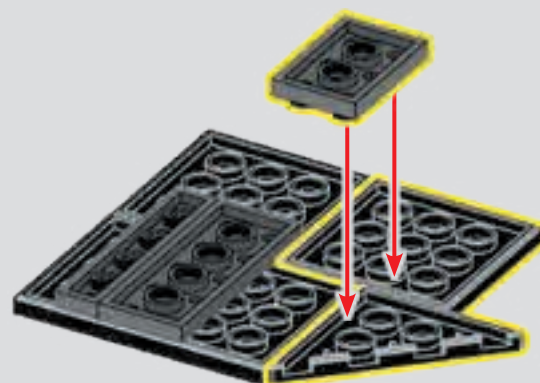


1x

4x4



1x



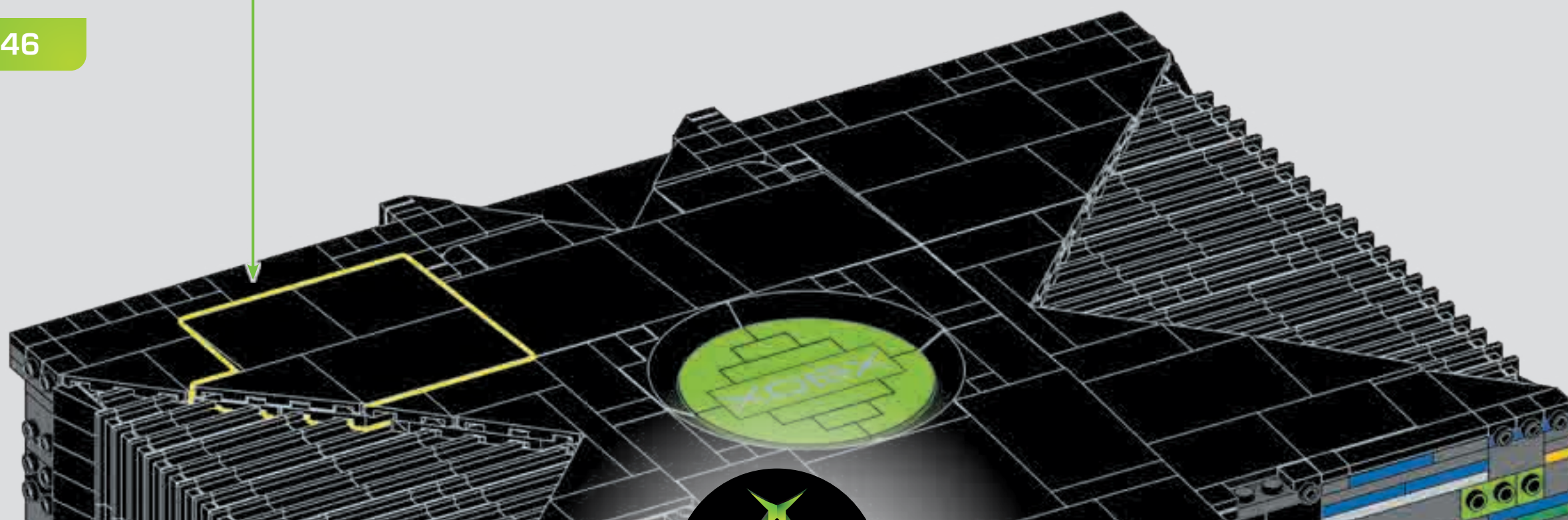
245



2x



246





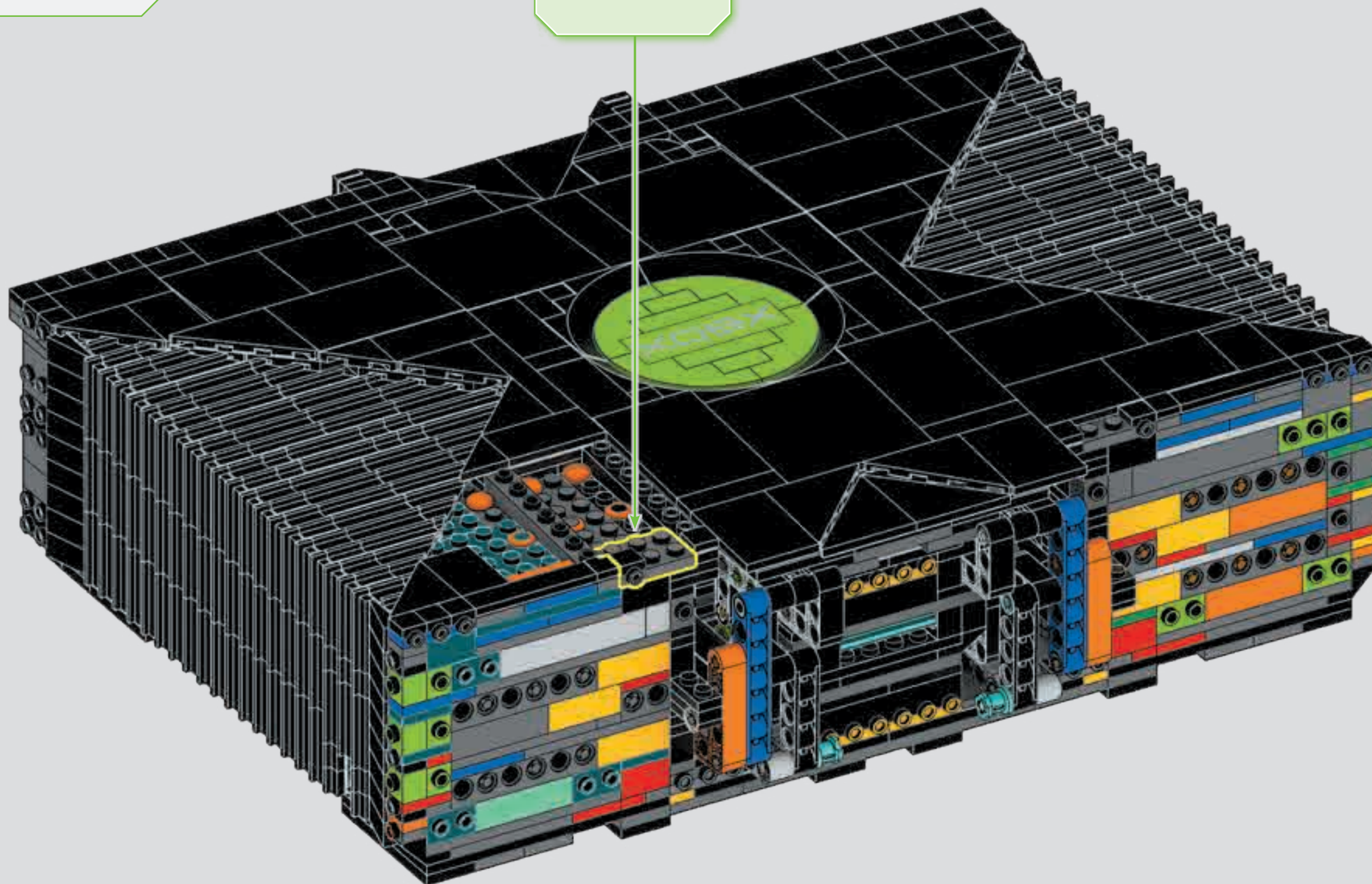
247



1x

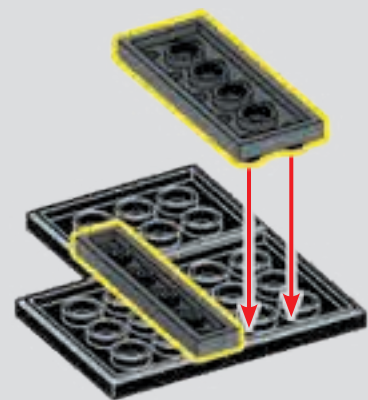
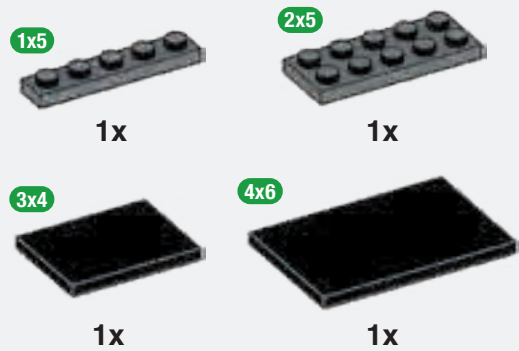


1x

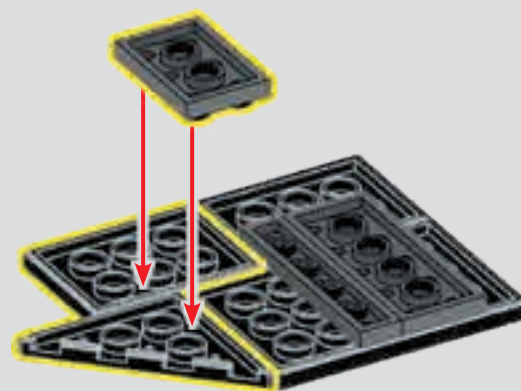




248



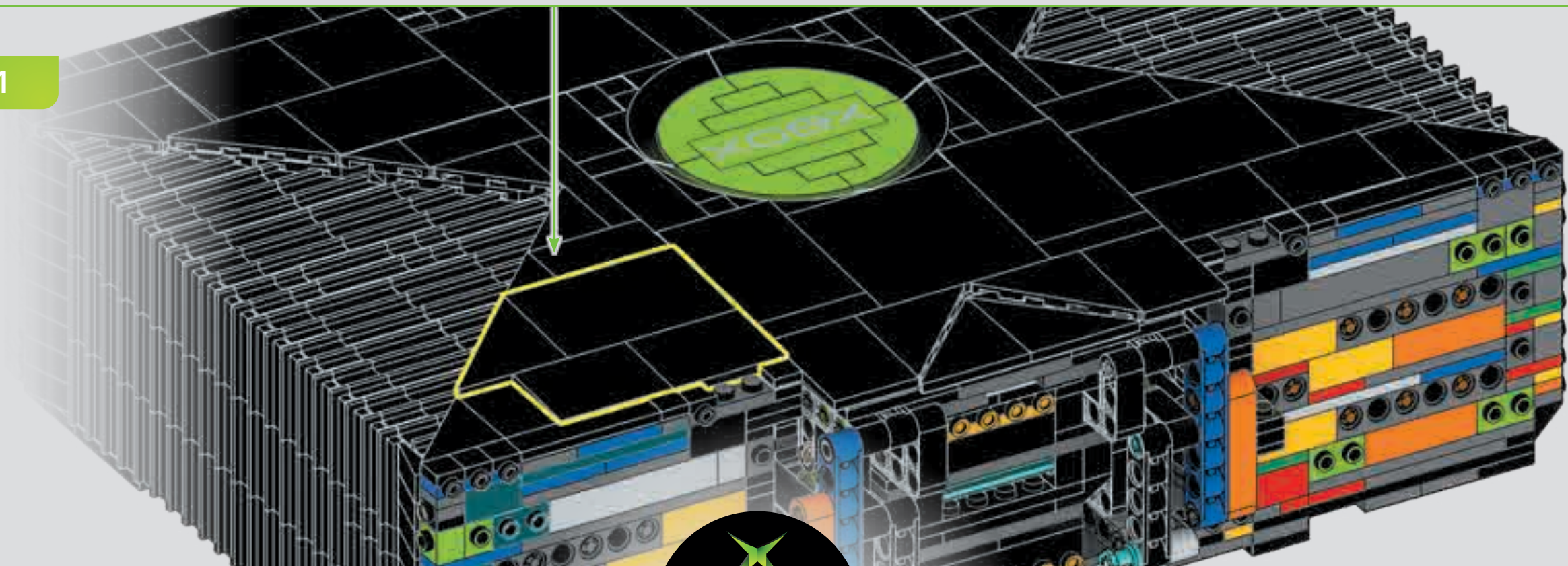
249



250



251

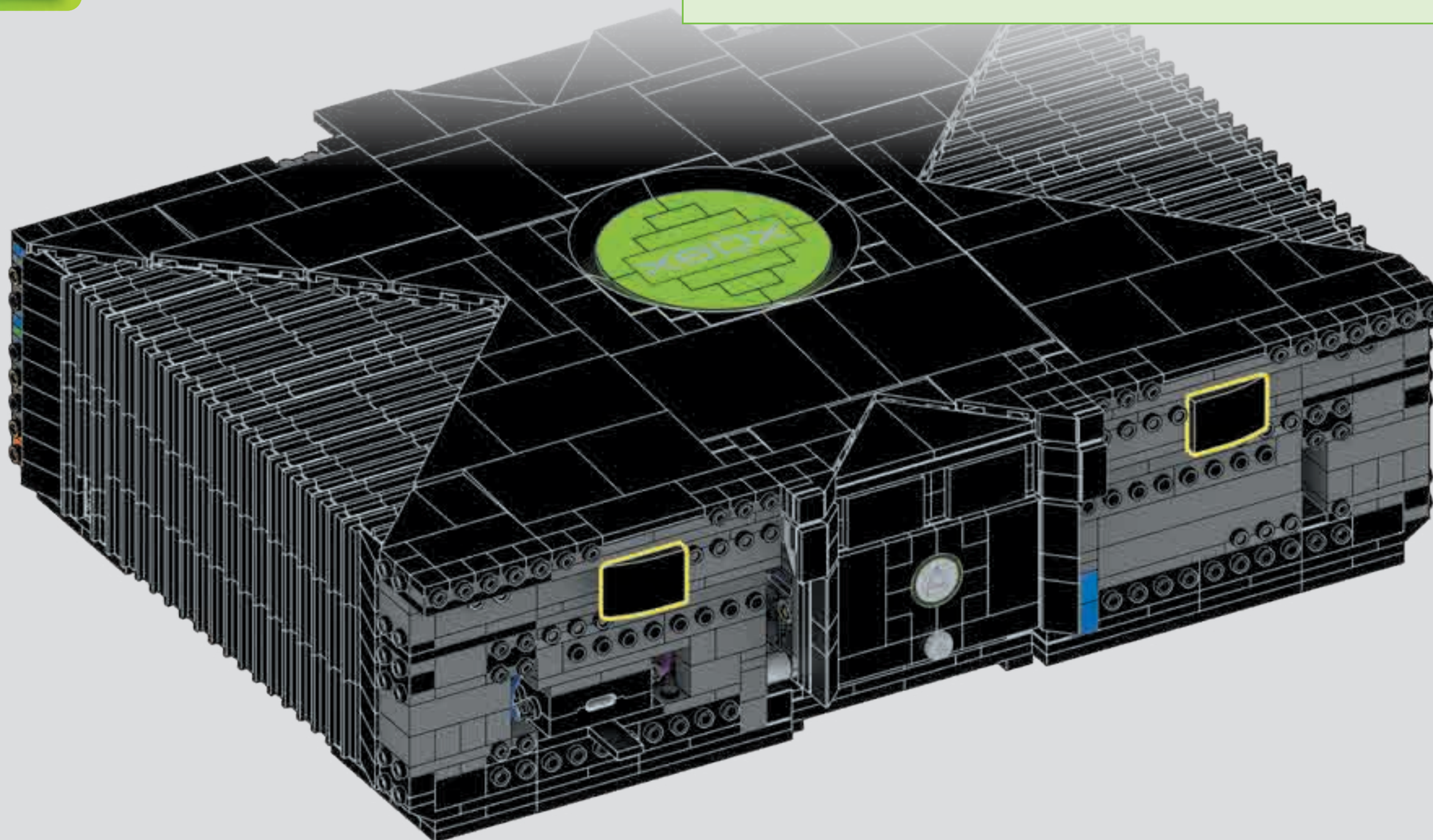
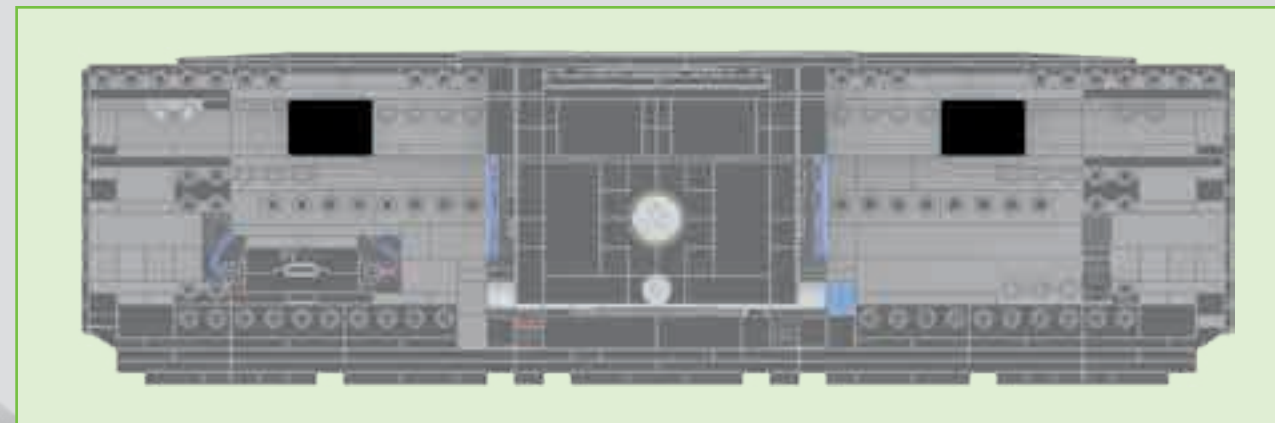


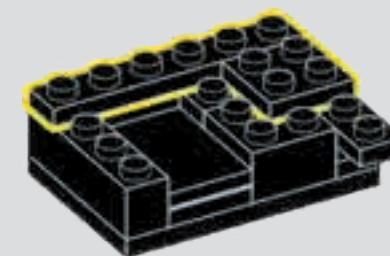
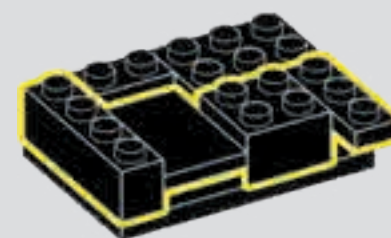
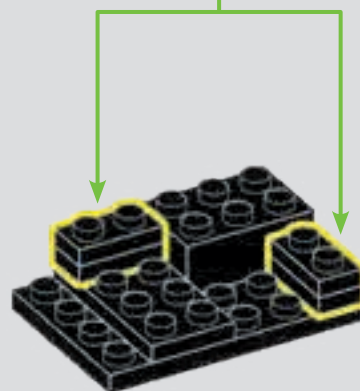
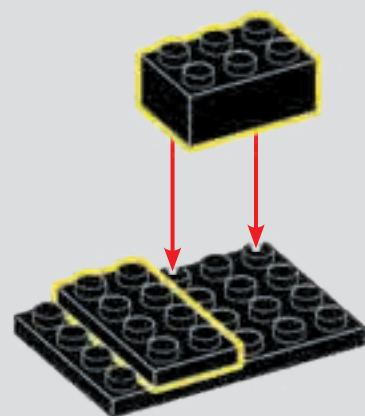
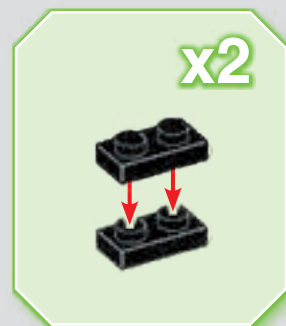
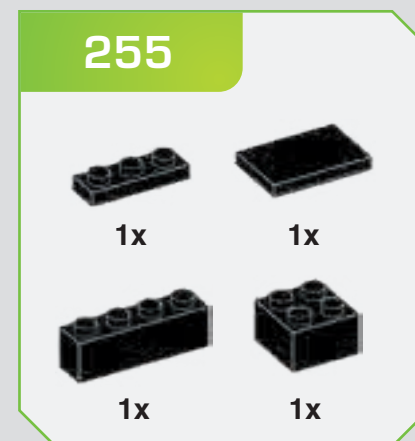
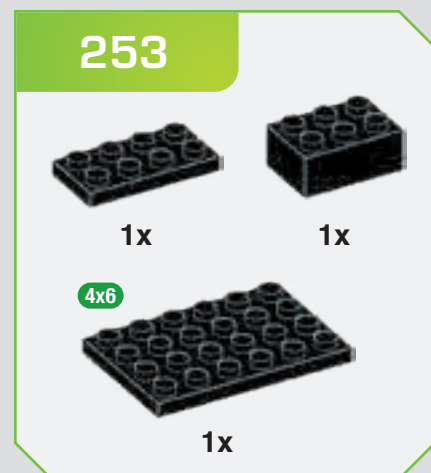


252



2x







257



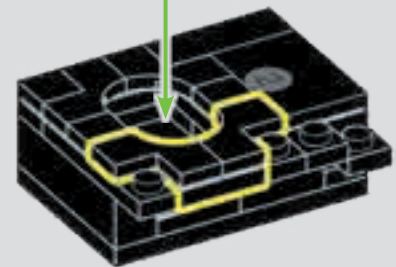
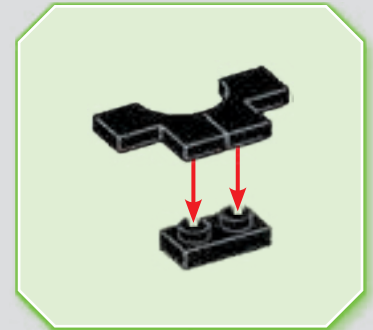
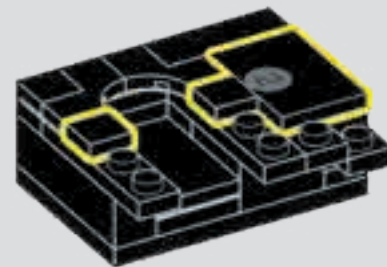
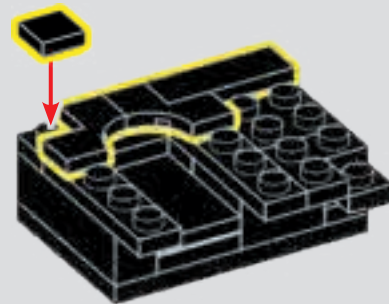
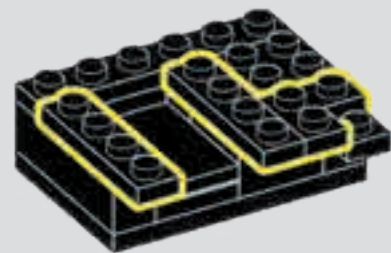
258



259



260

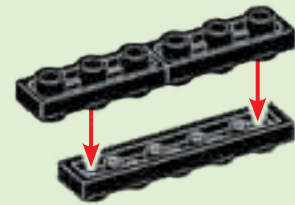




261



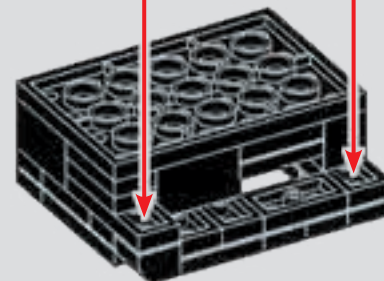
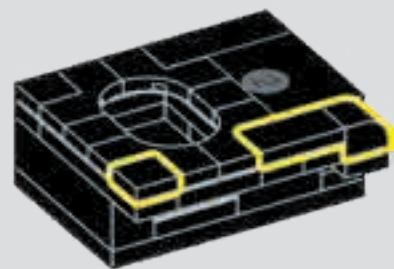
262



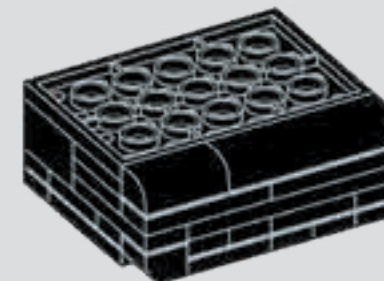
1



2



1

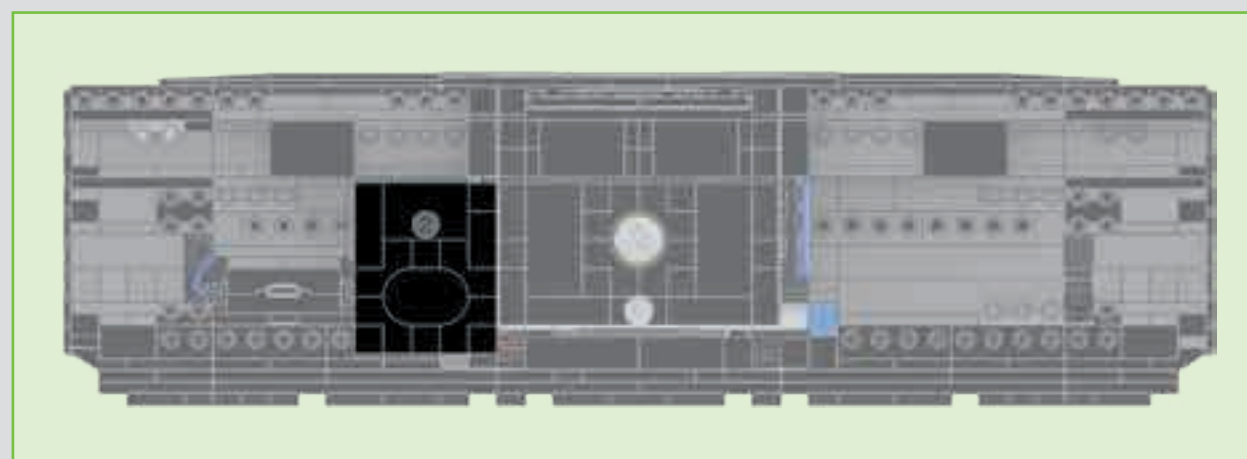
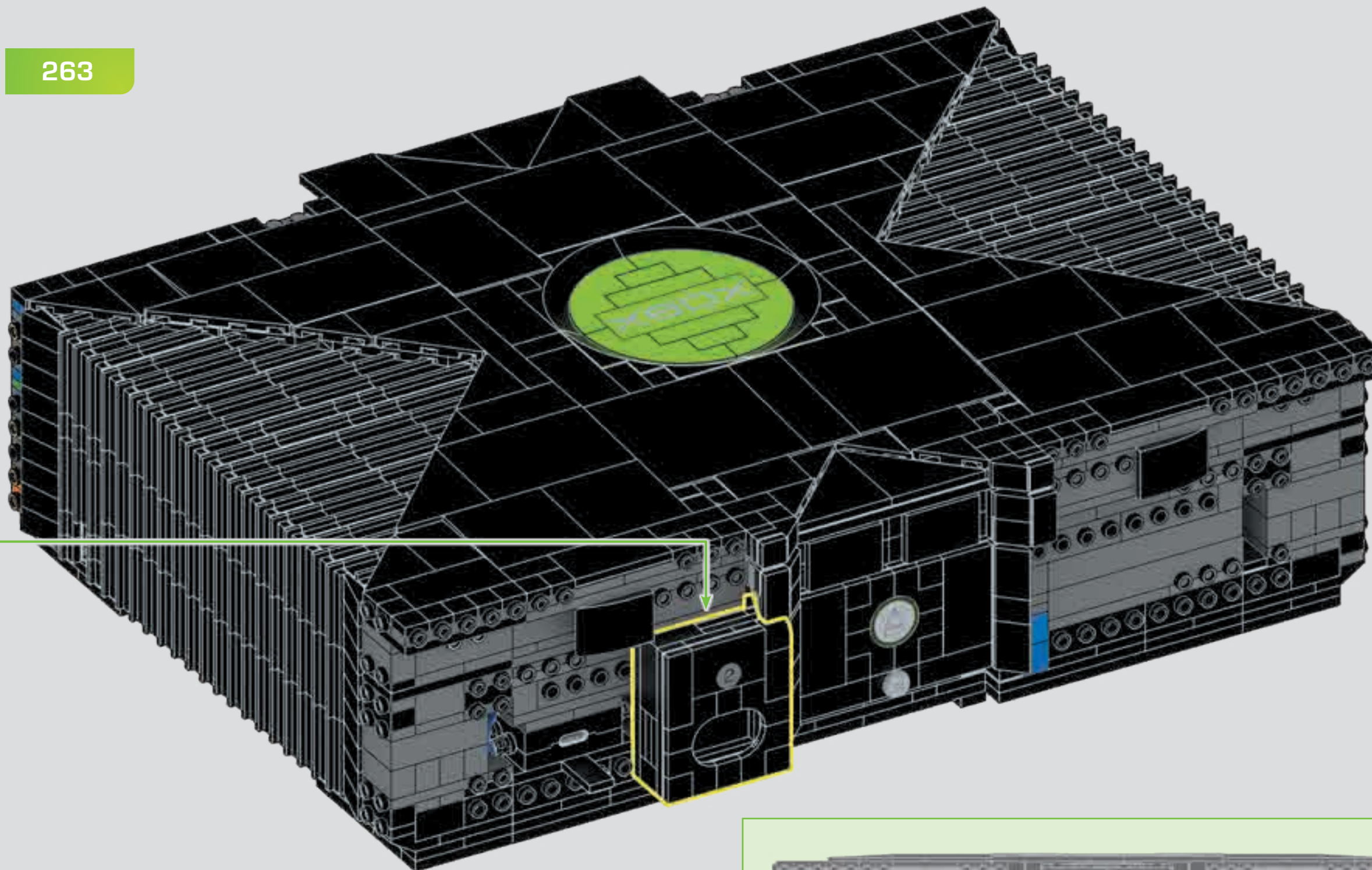


2



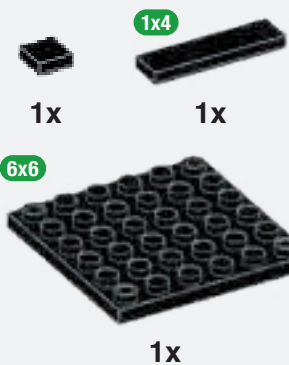


263

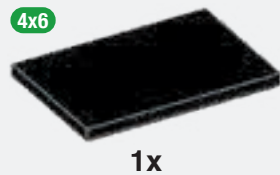




264



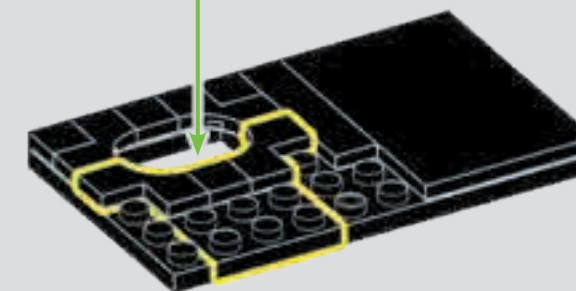
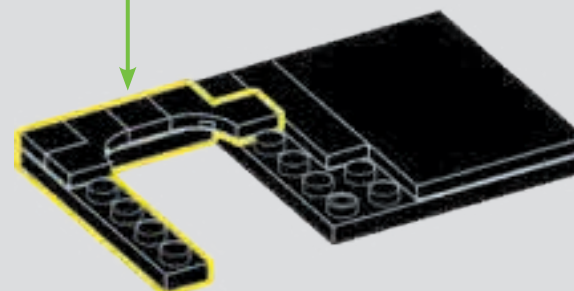
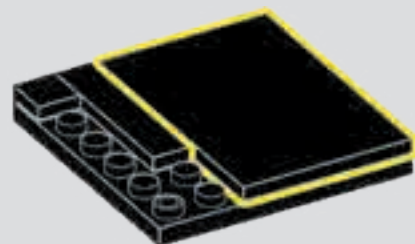
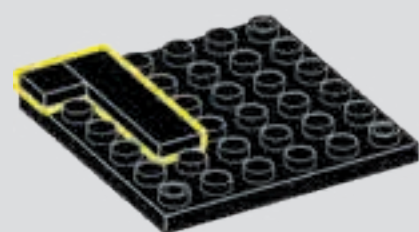
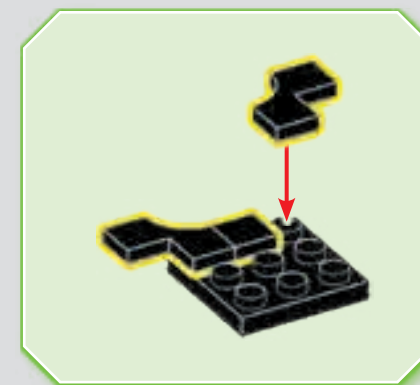
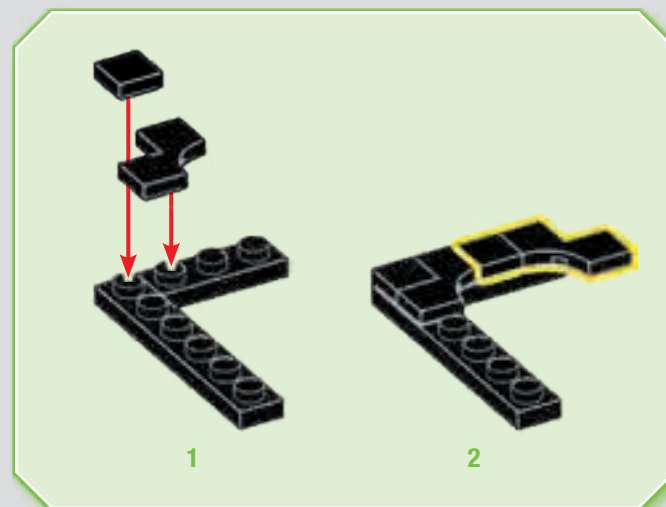
265



266



267





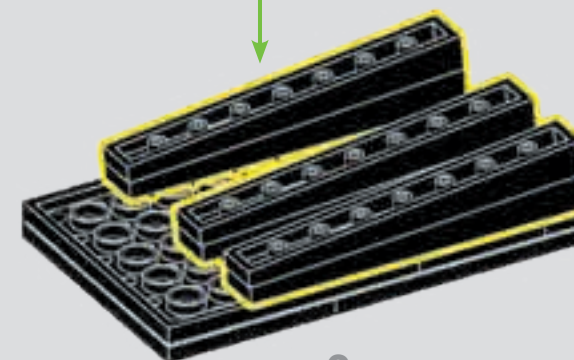
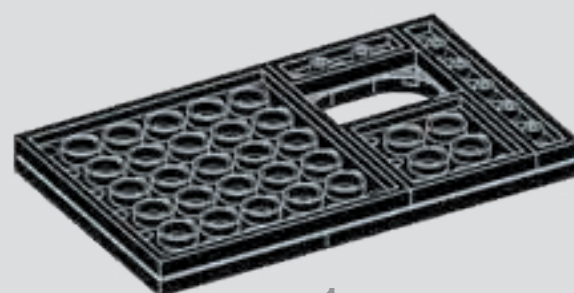
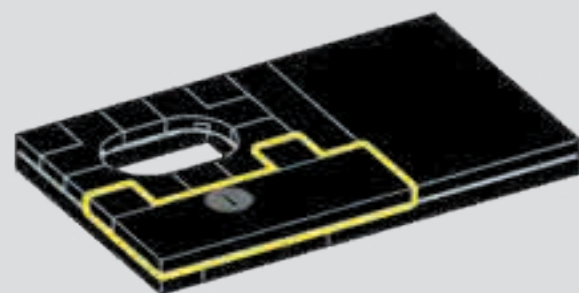
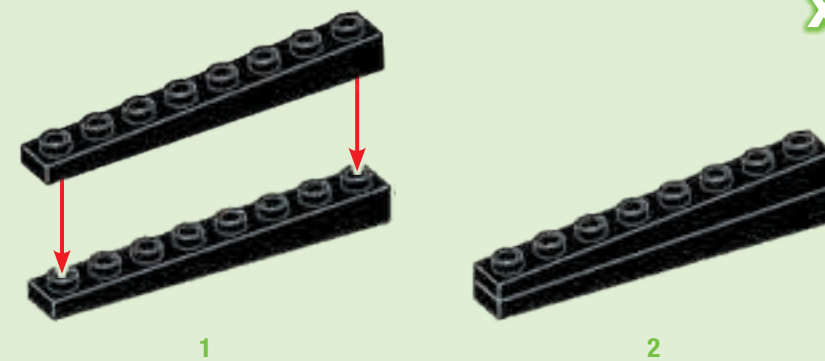
268

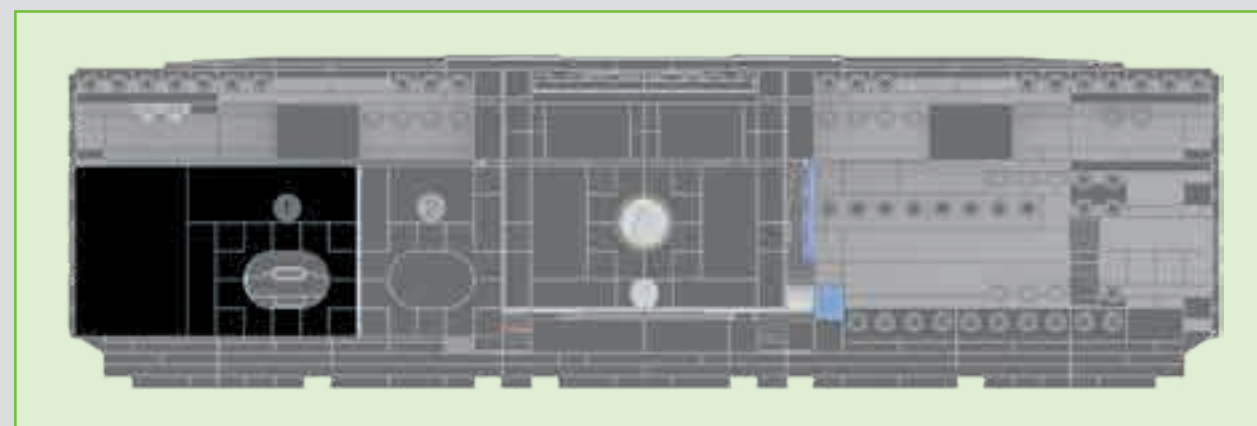
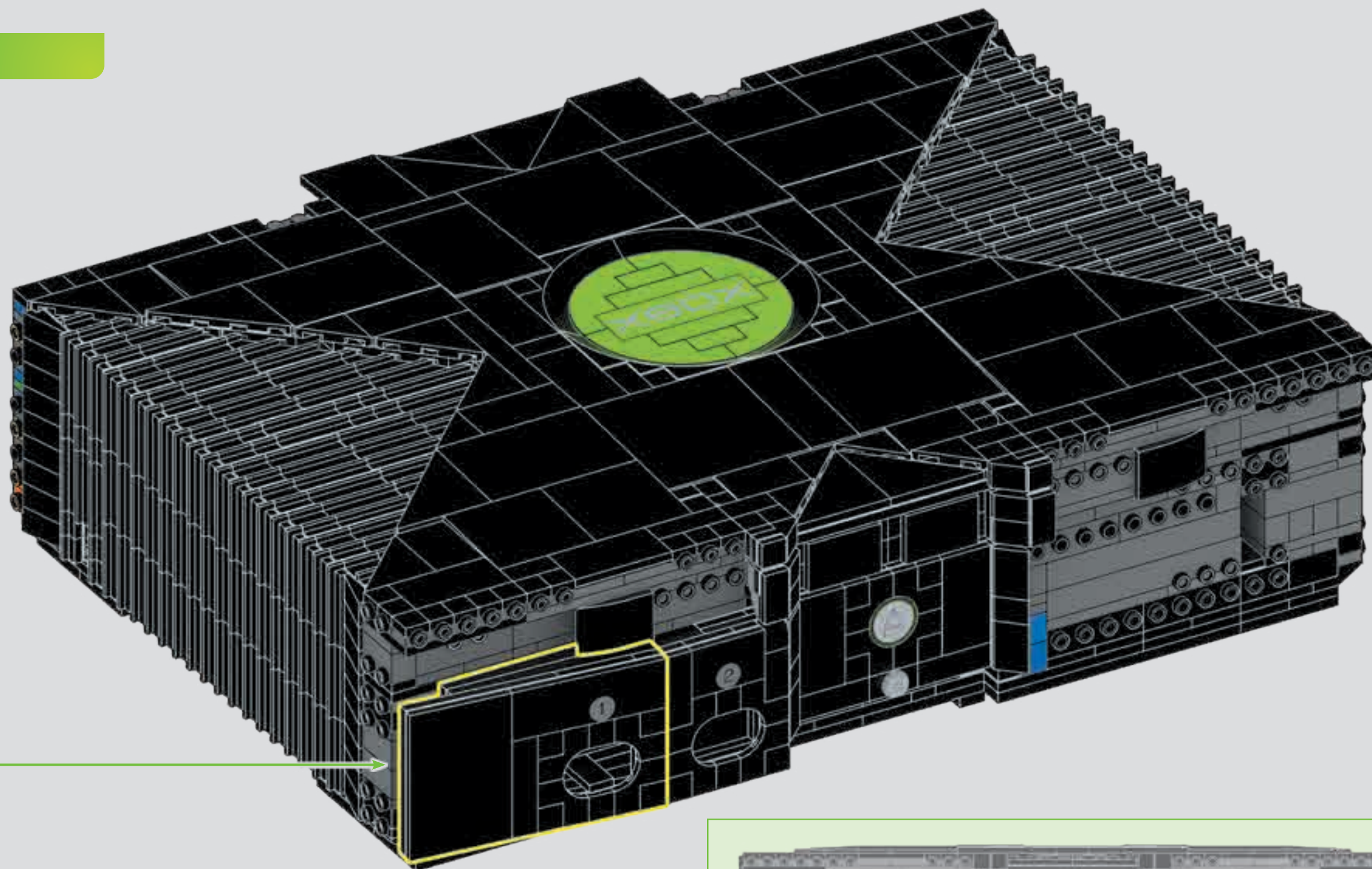


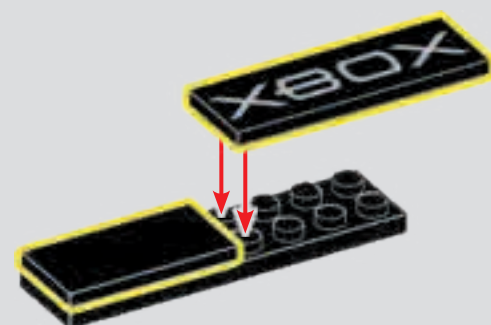
269



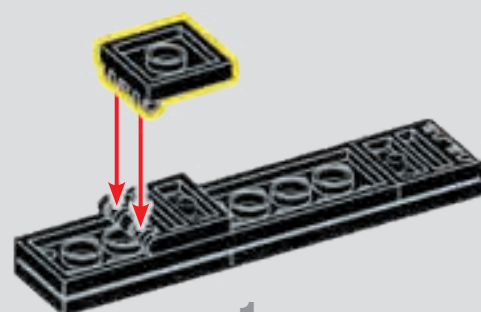
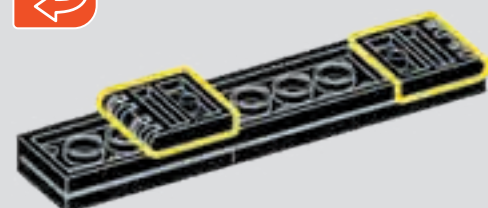
x3



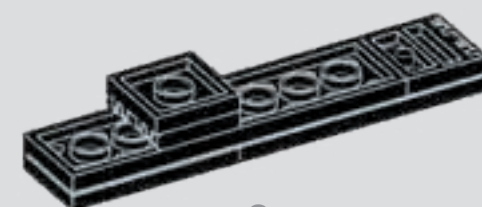




2

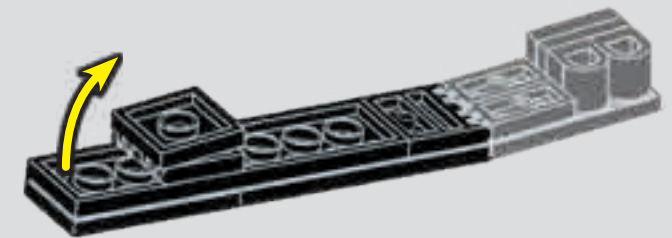
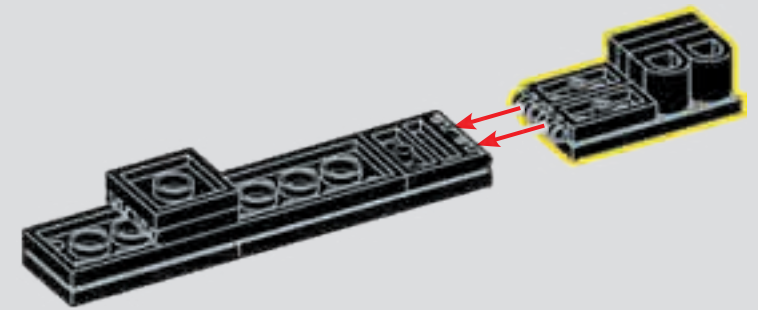
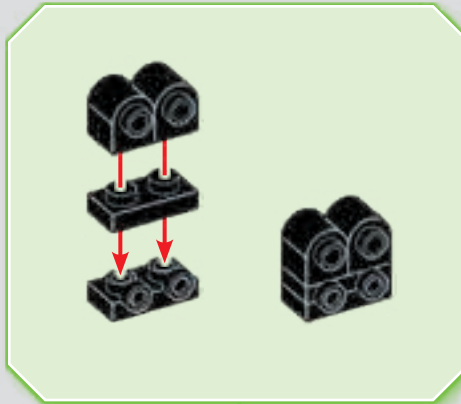
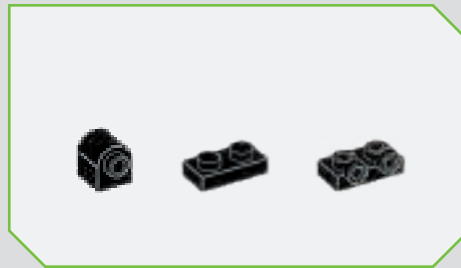


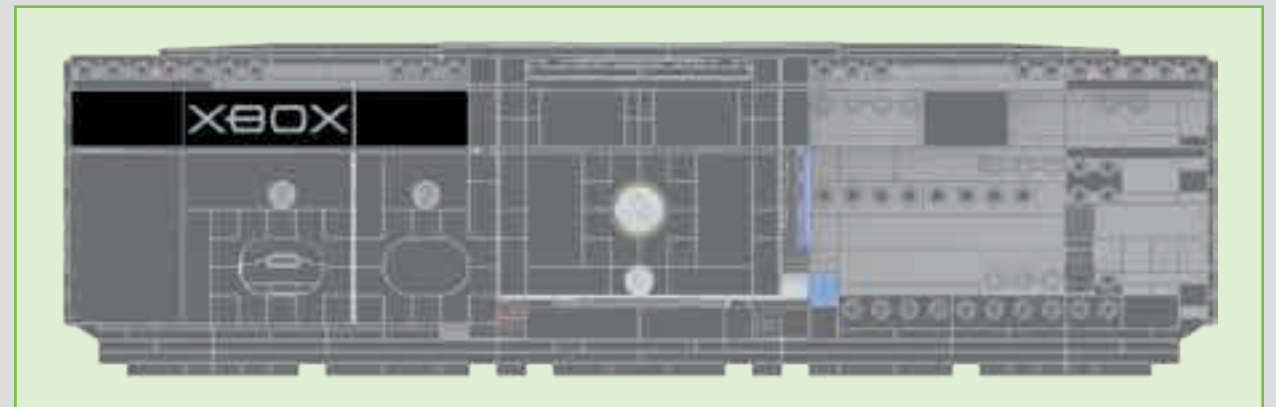
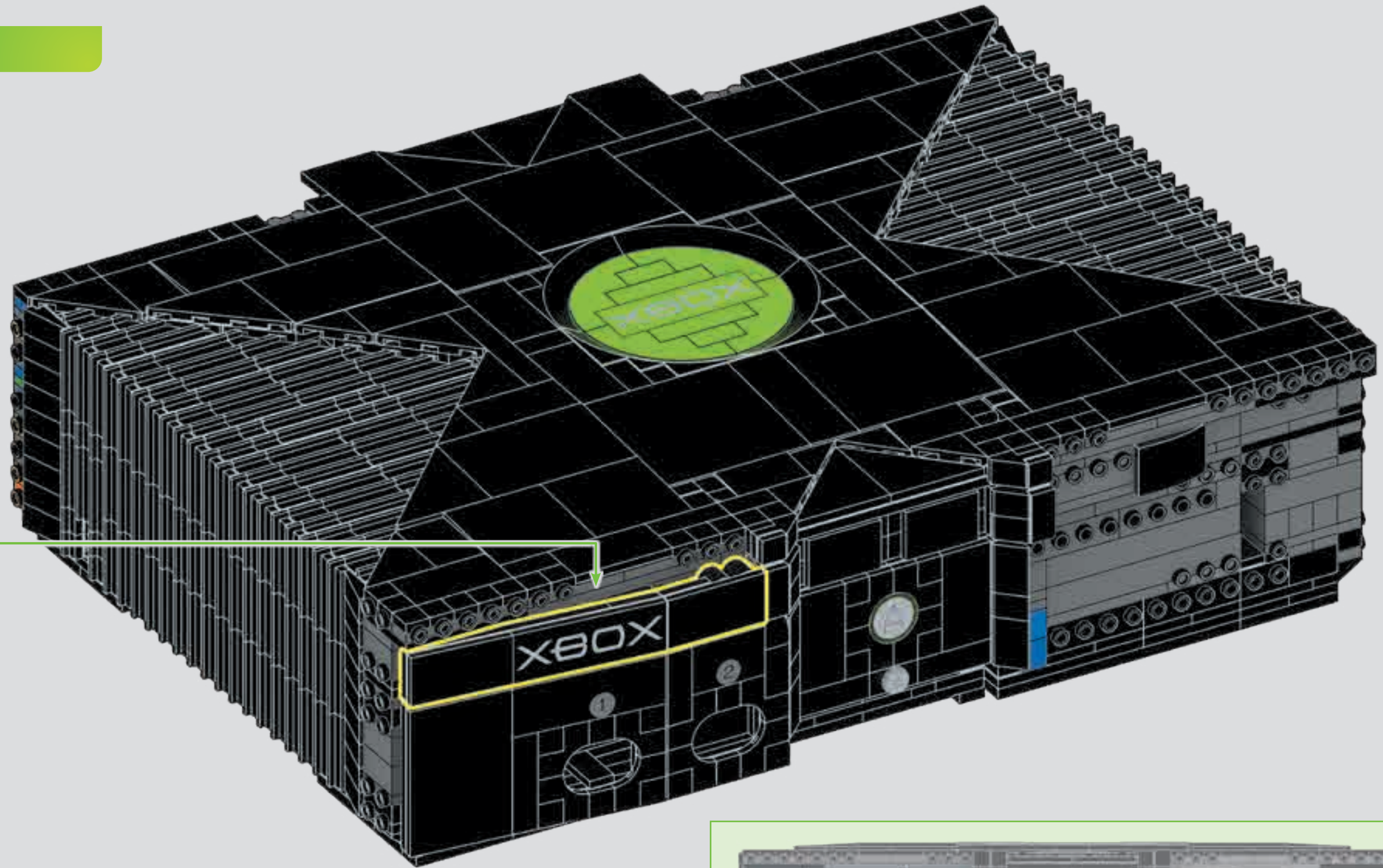
1

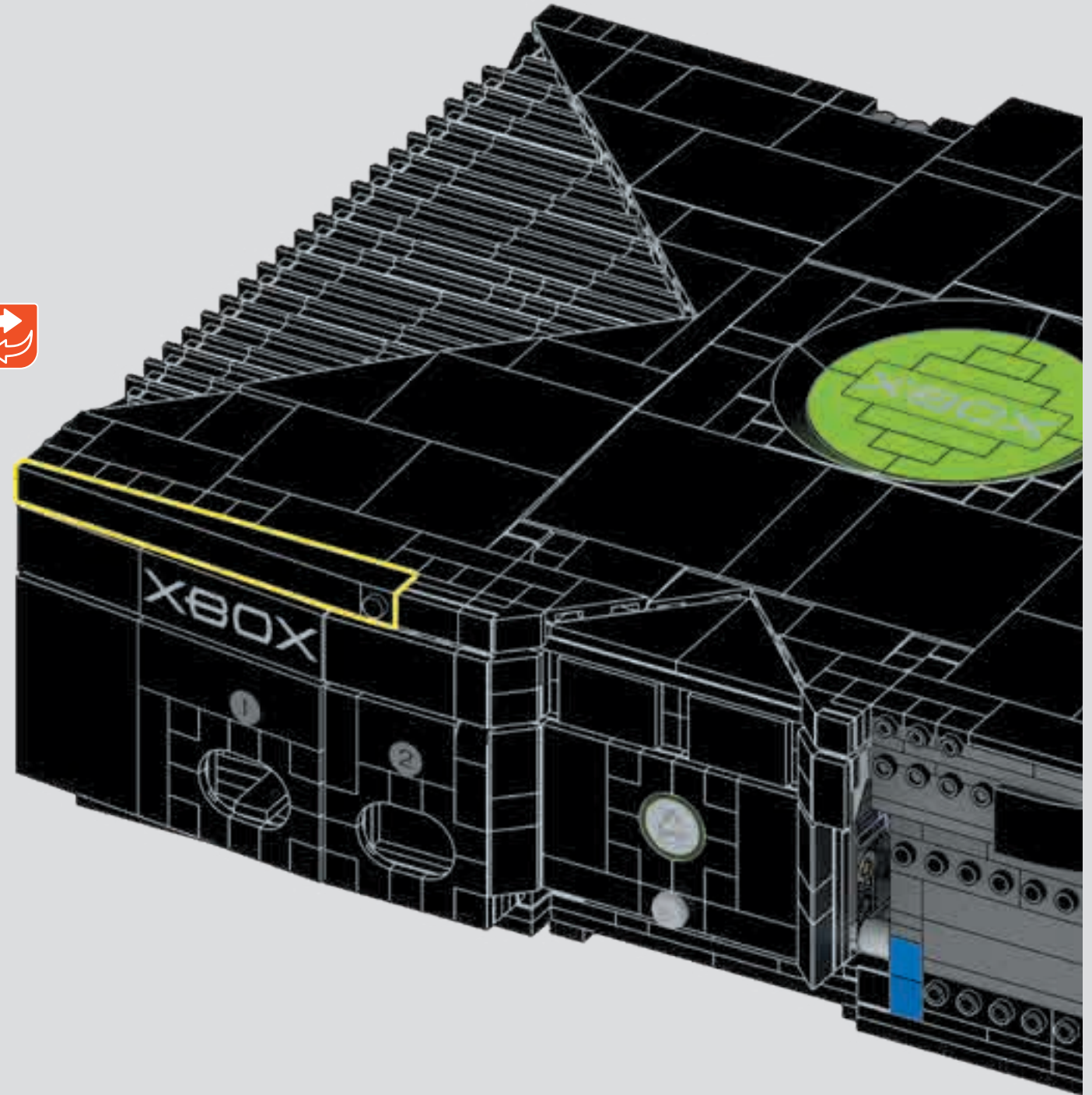
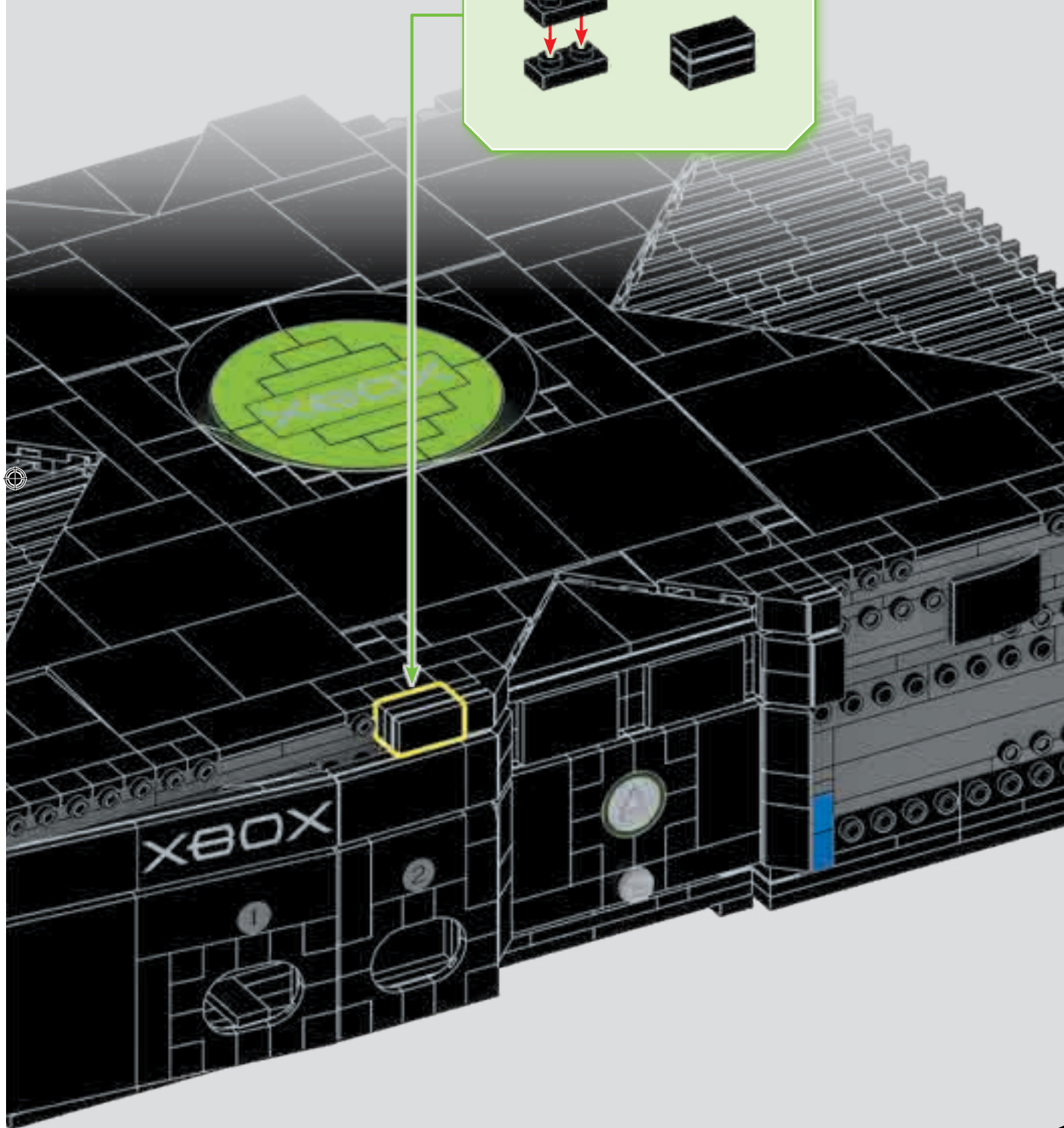
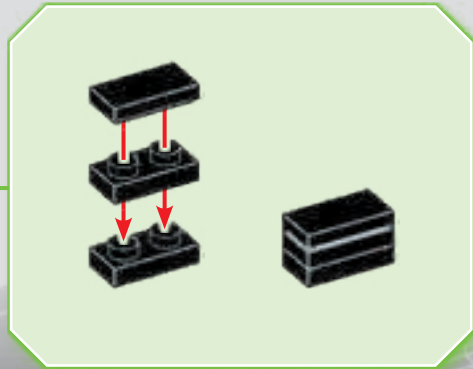


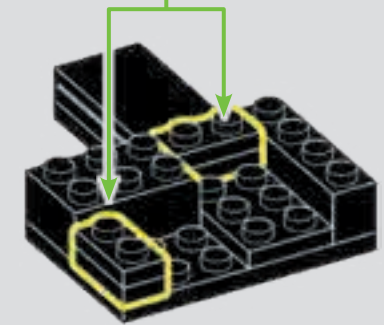
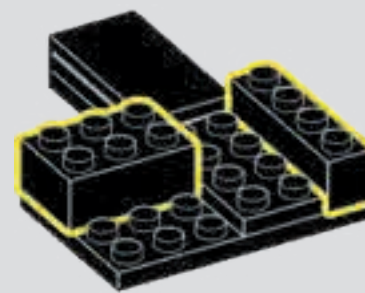
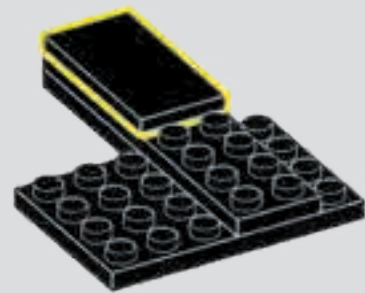
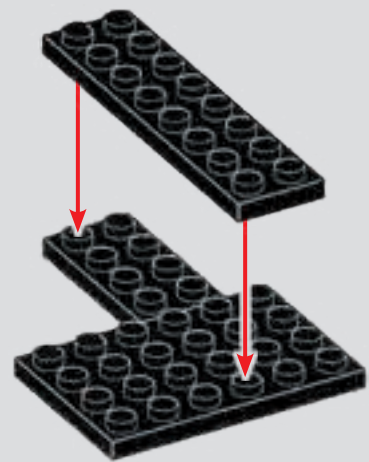
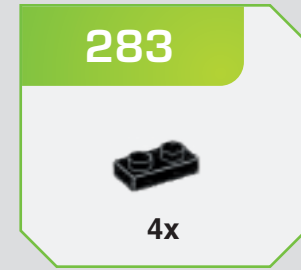
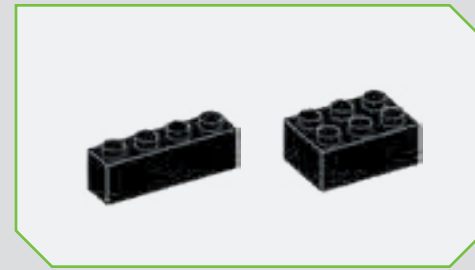
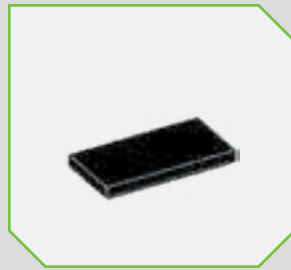
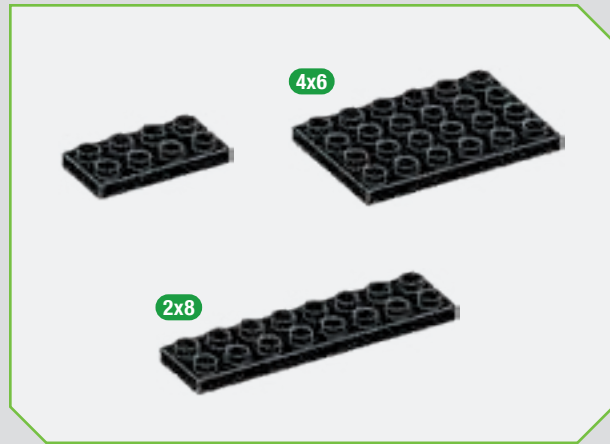
2













284



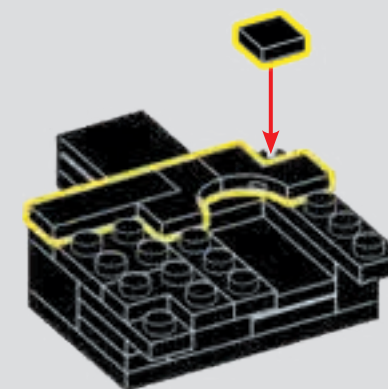
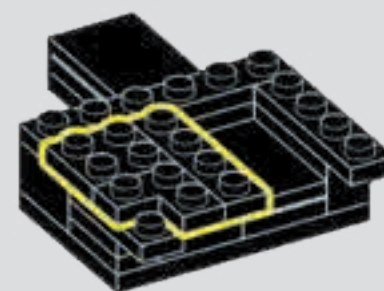
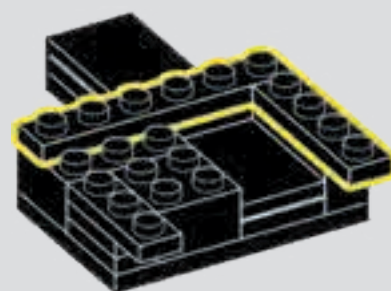
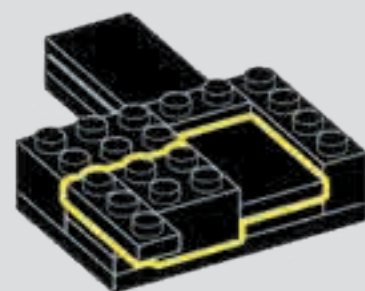
285



286



287





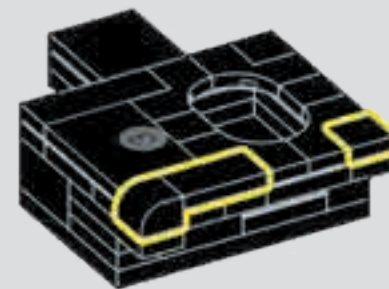
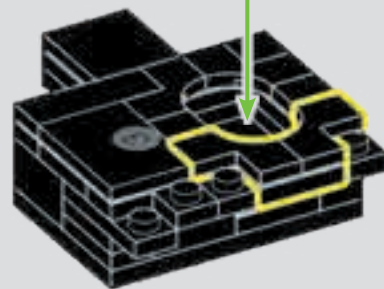
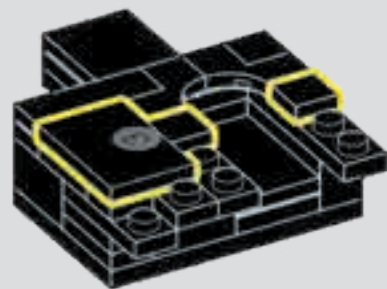
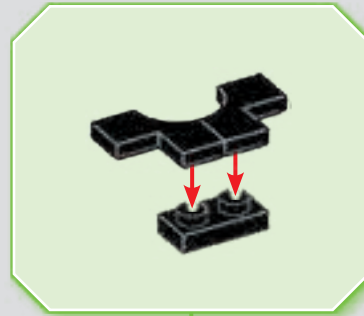
288



289



290





291



1x



2x

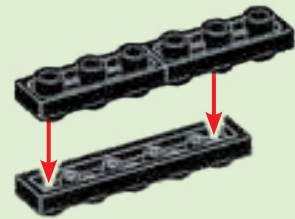
1x5



1x



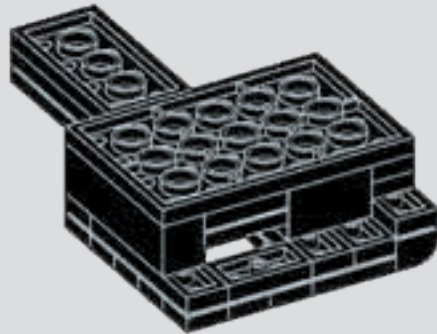
1x



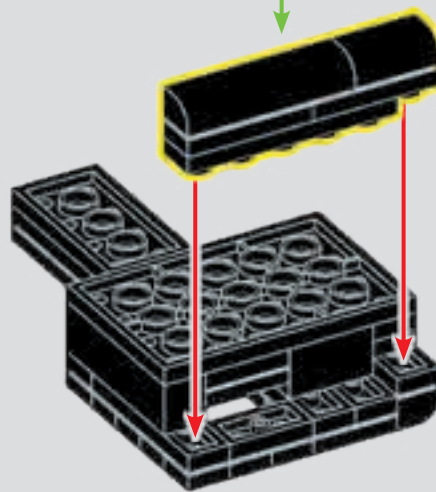
1



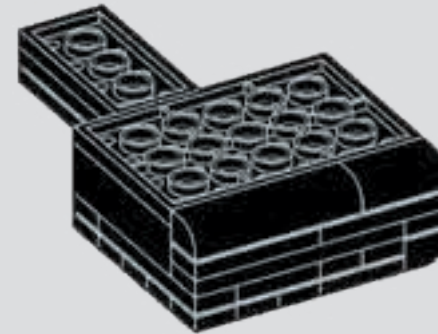
2



1



2

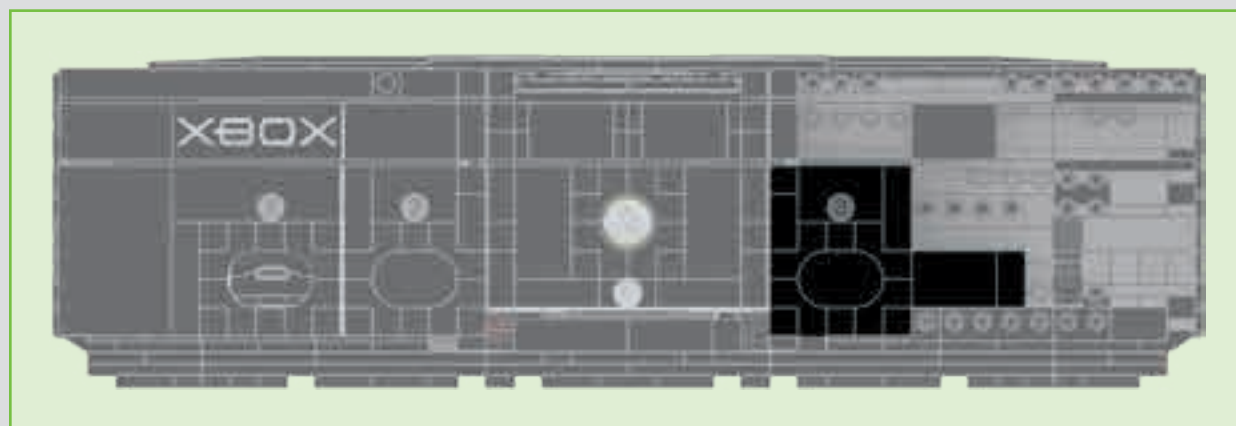
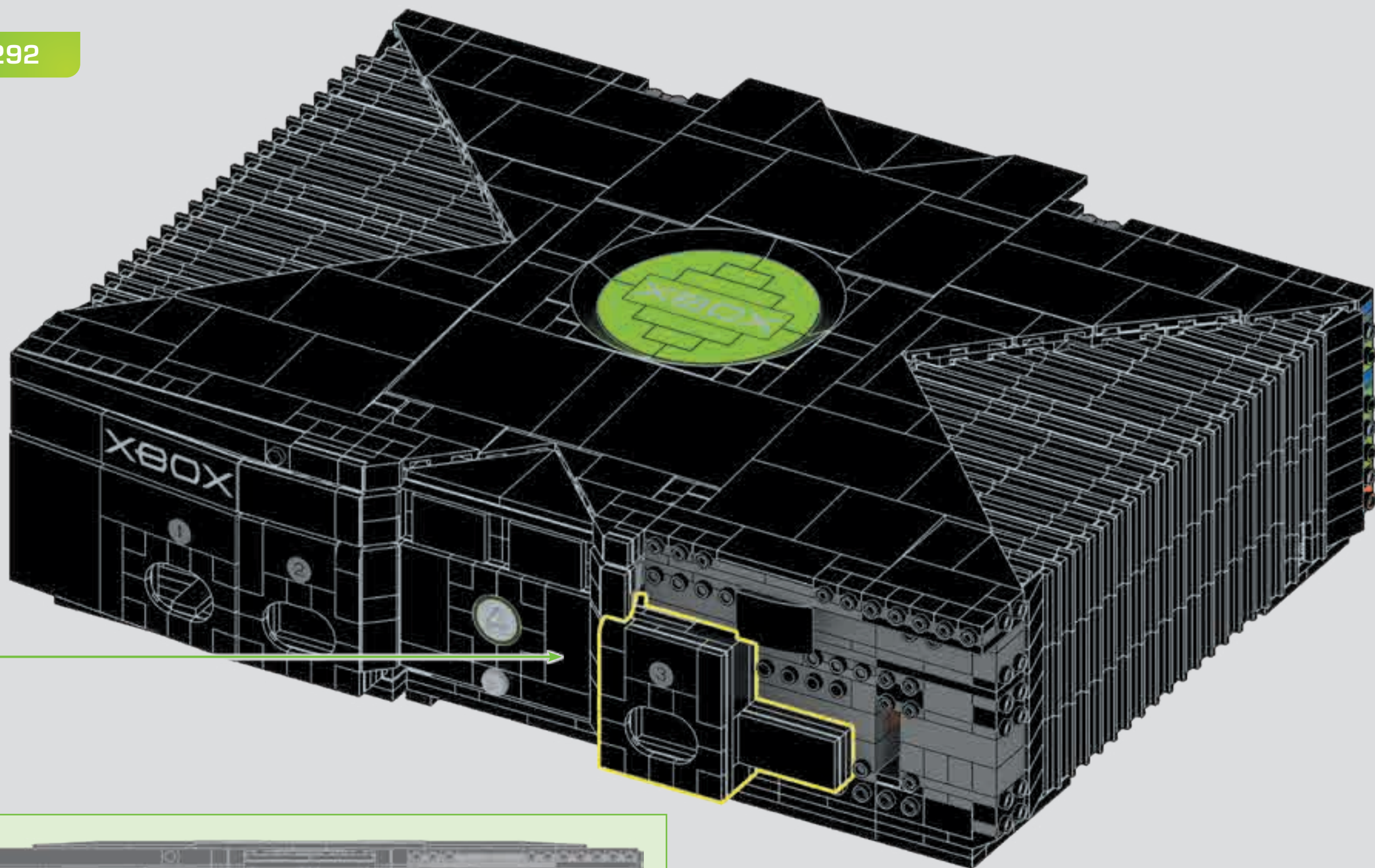


3





292





293

1x4

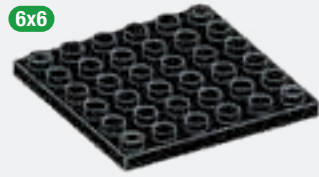


1x



1x

6x6



1x



294

1x6



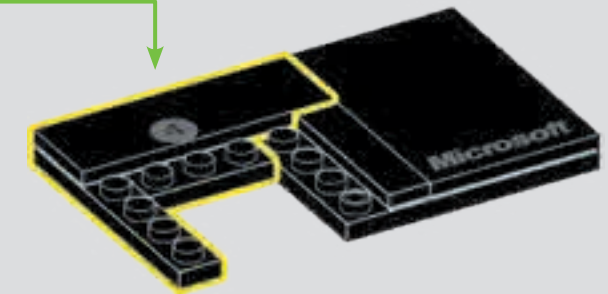
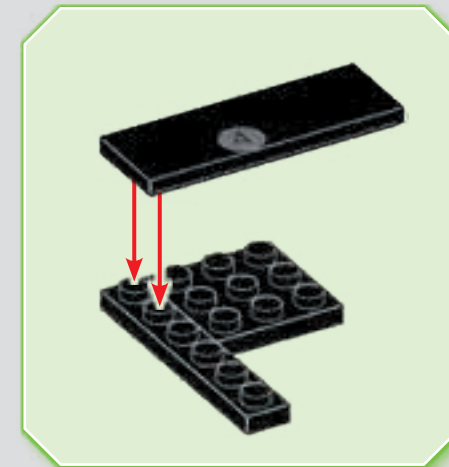
1x



1x



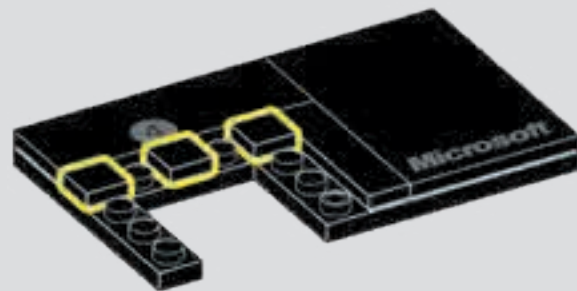
1x



295



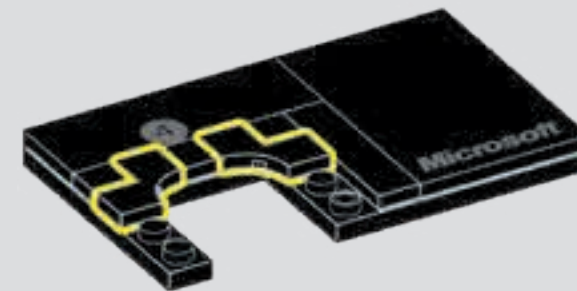
3x



296

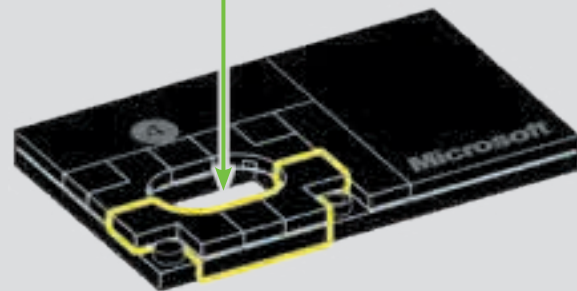
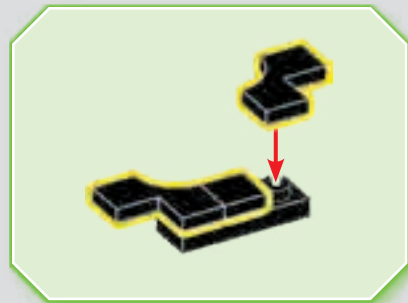


2x

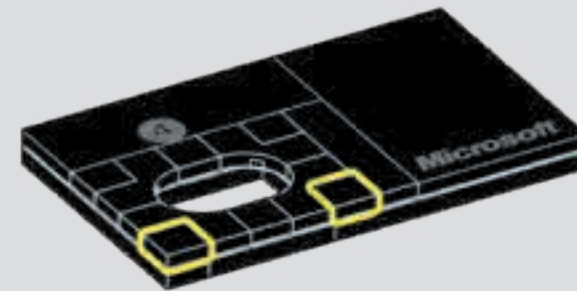
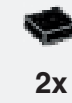




297



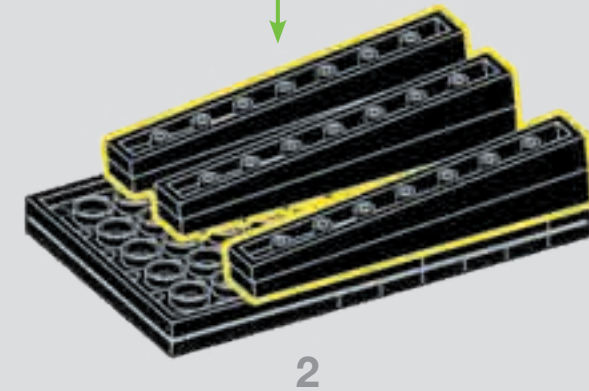
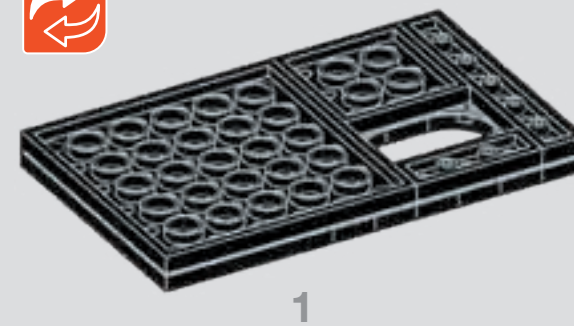
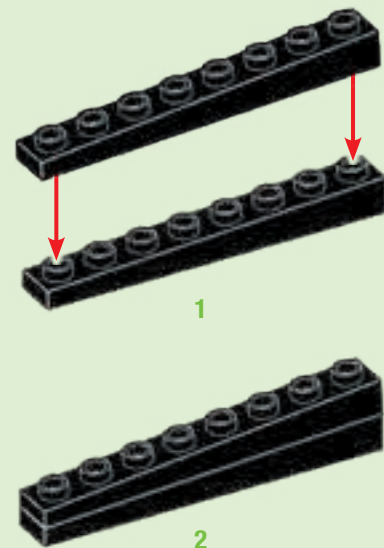
298



299

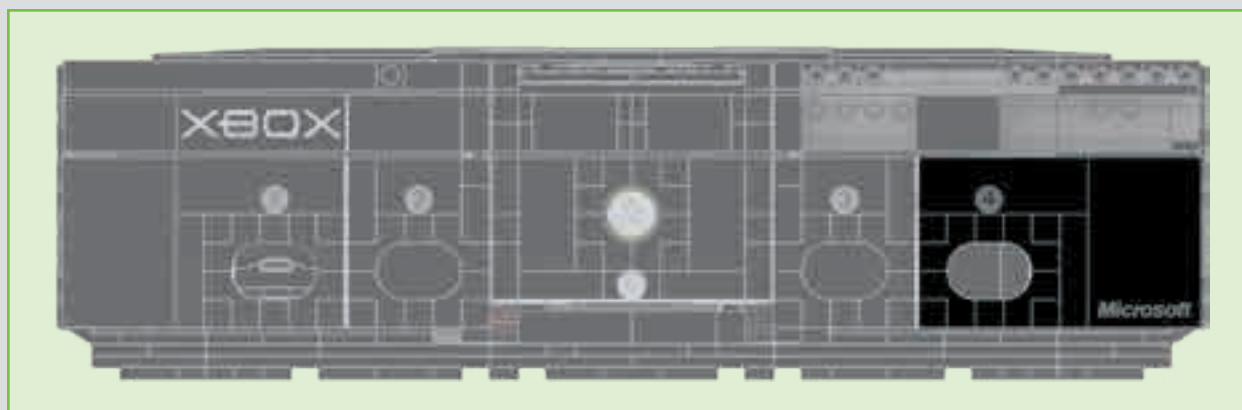
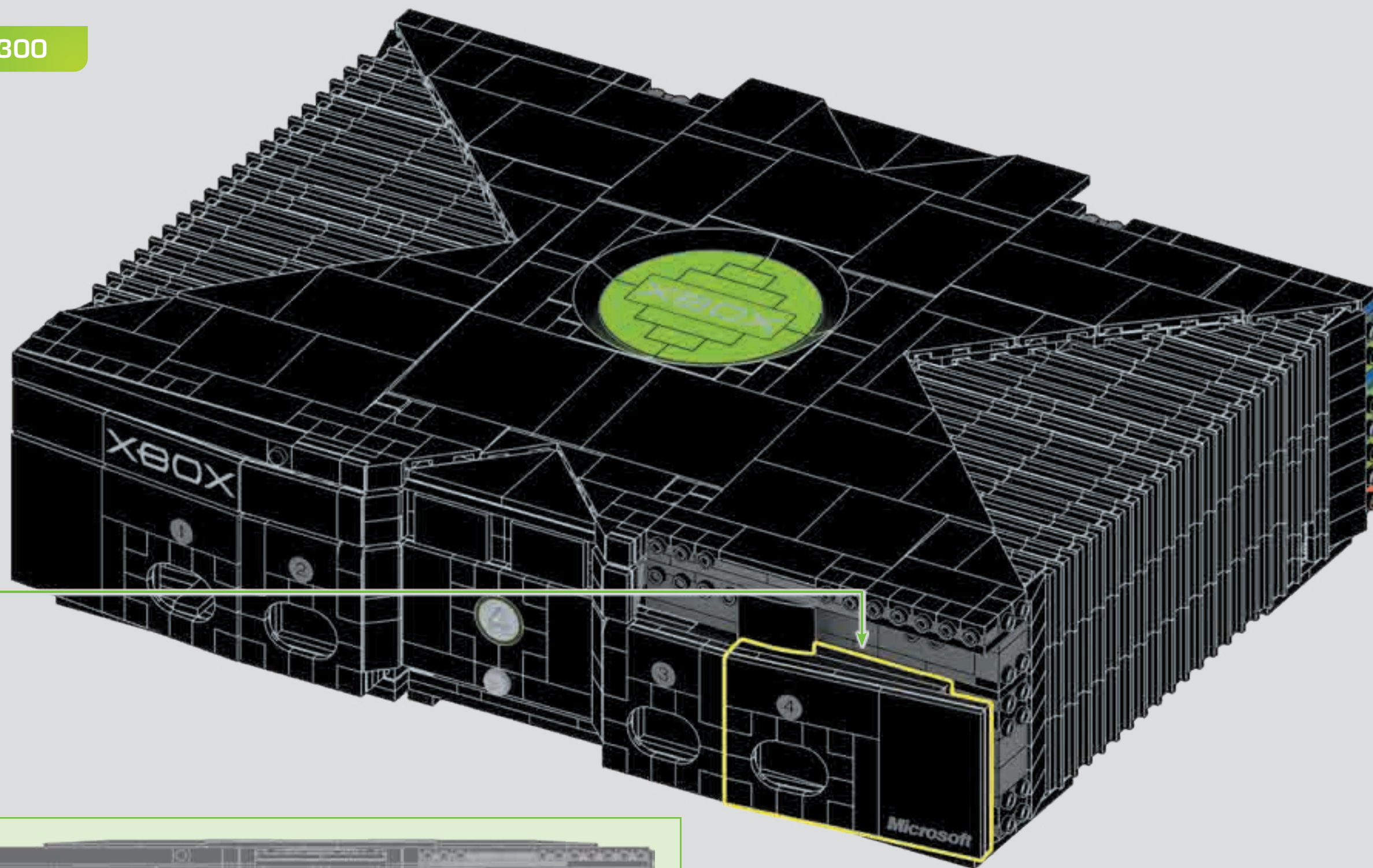


x3



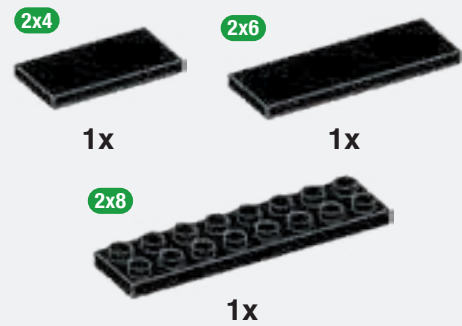


300

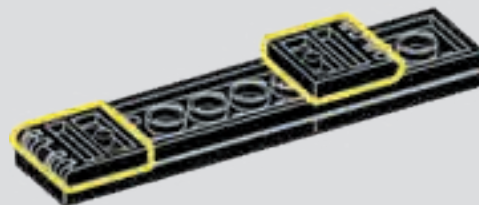




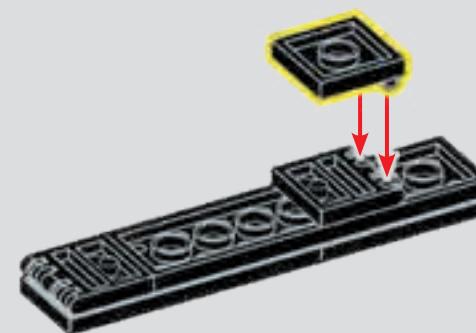
301



302



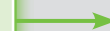
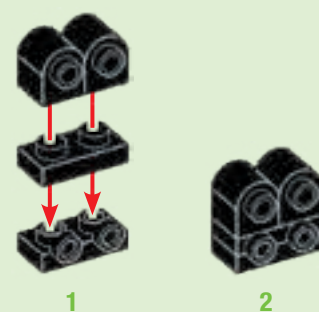
303



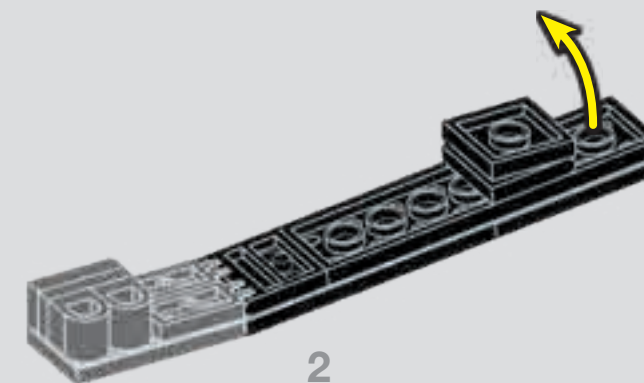
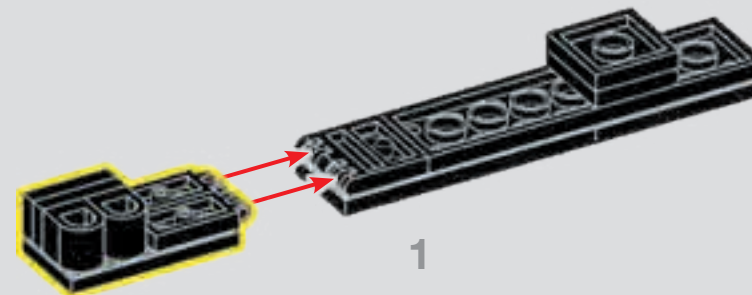
304



305

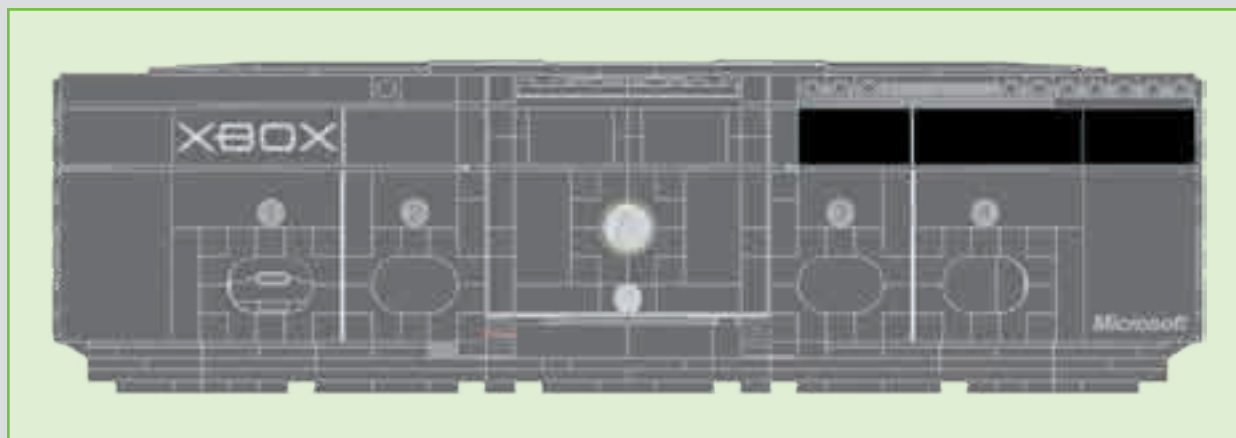
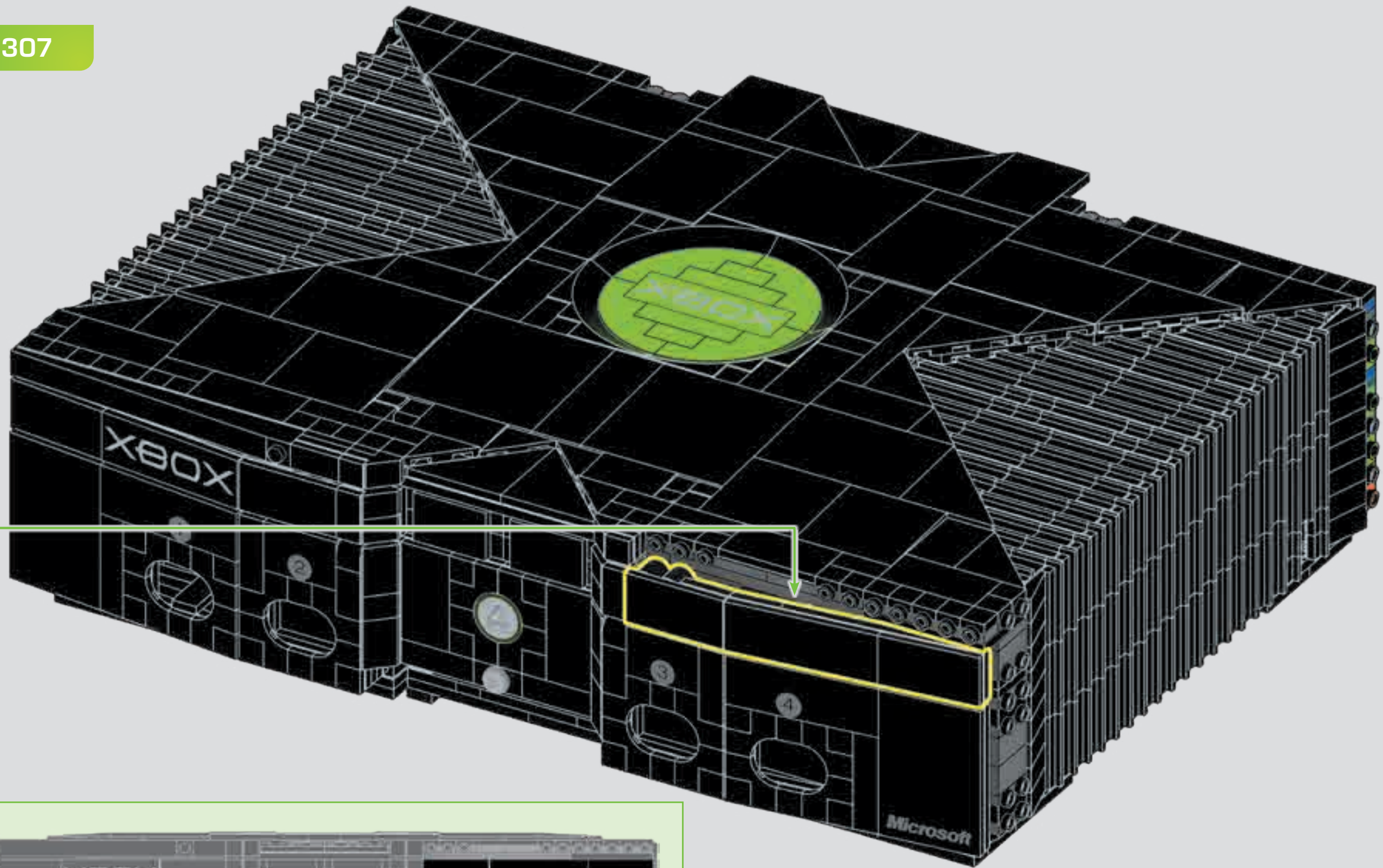


306





307





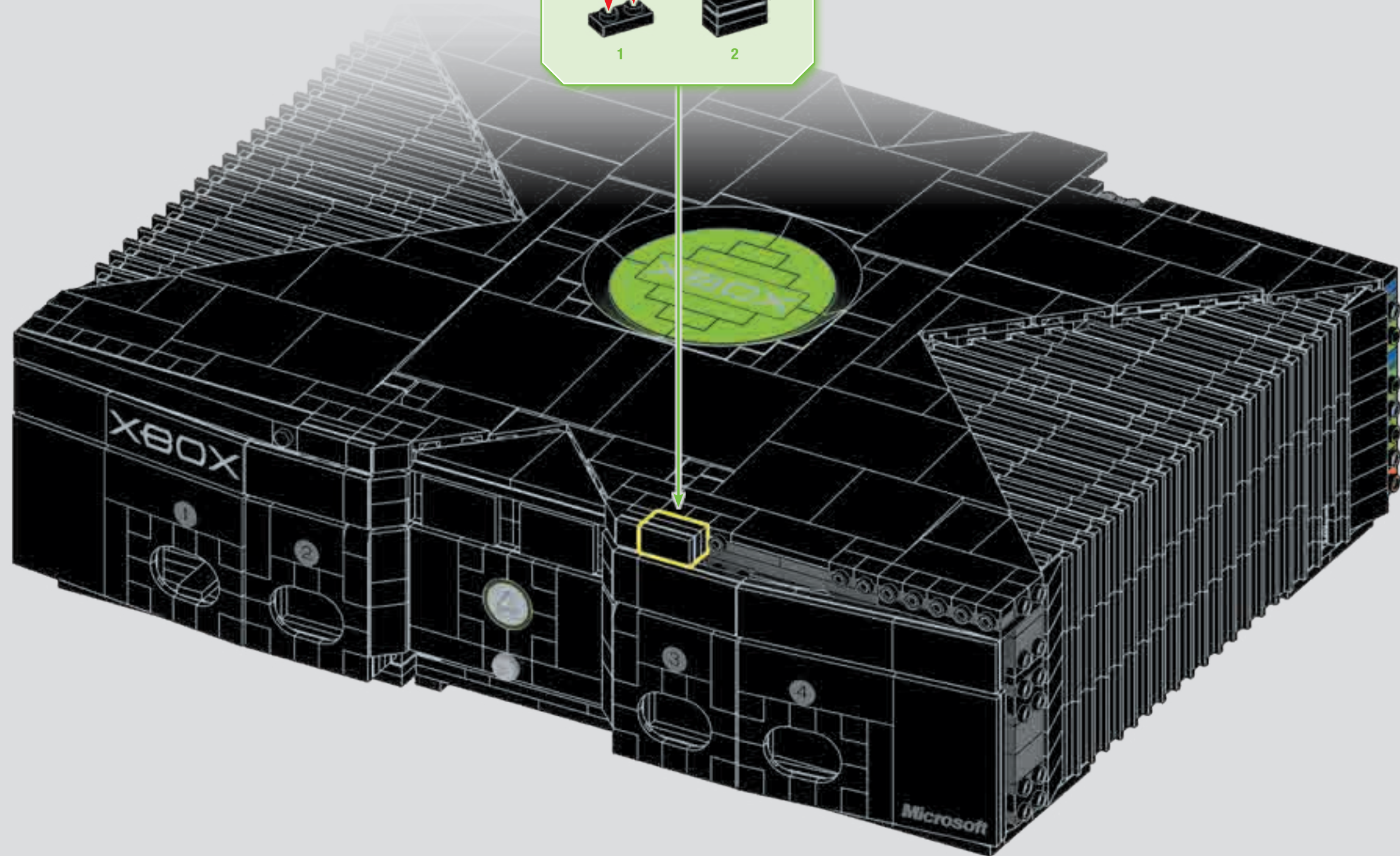
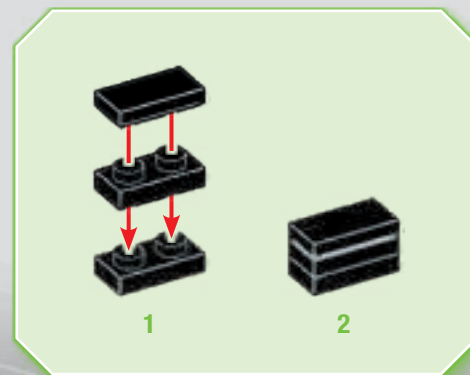
308



1x



2x

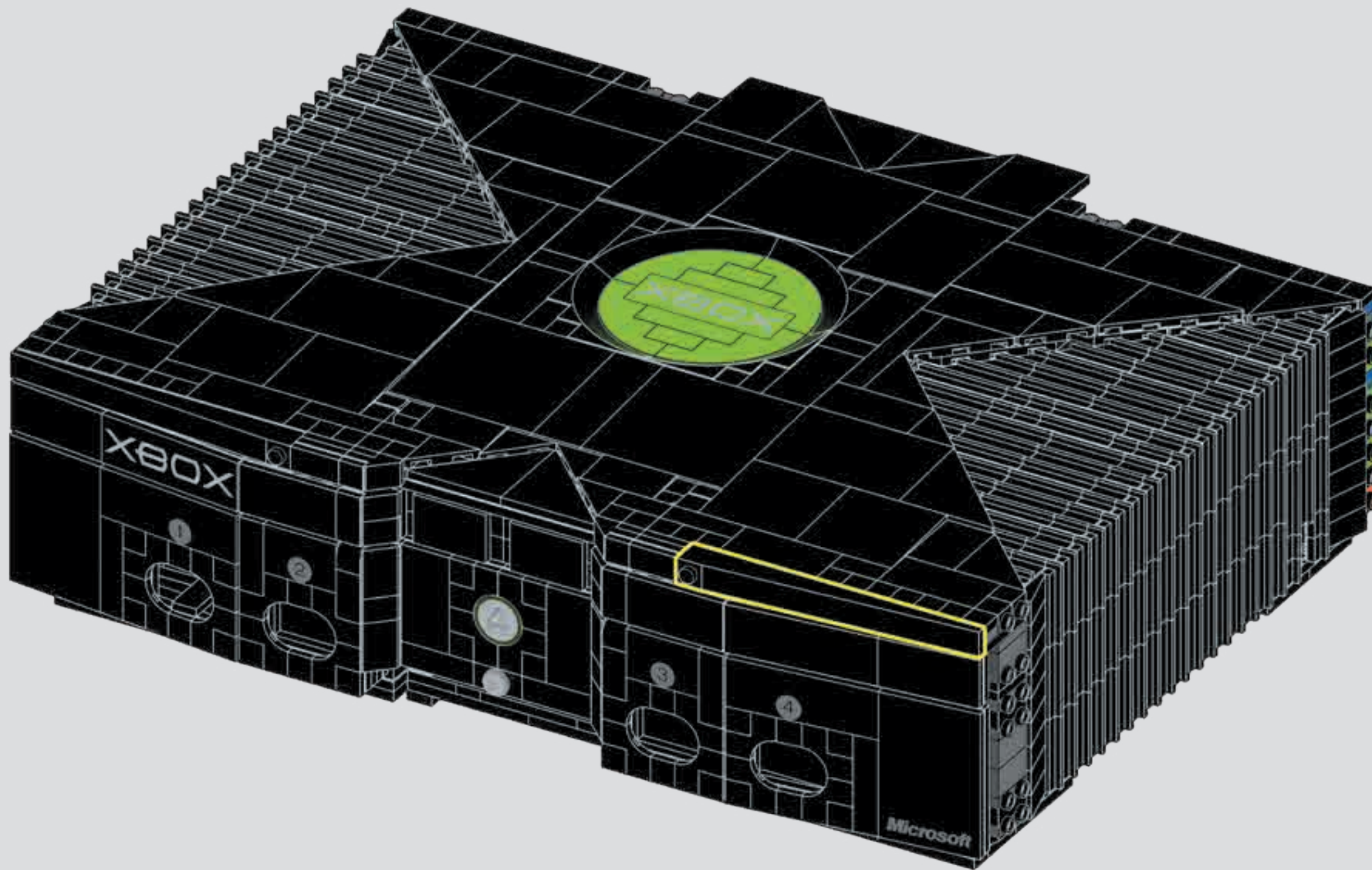




309



1x





310



1x

2x10



1x

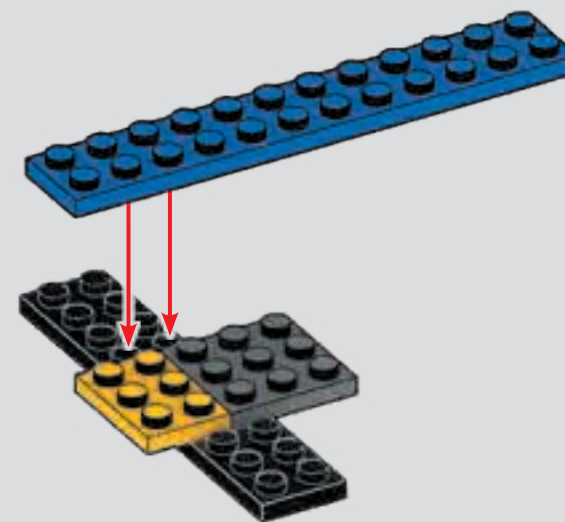


1x

2x12



1x

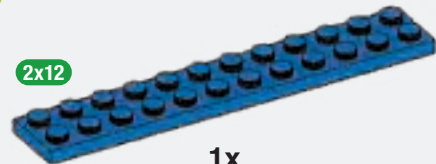


311

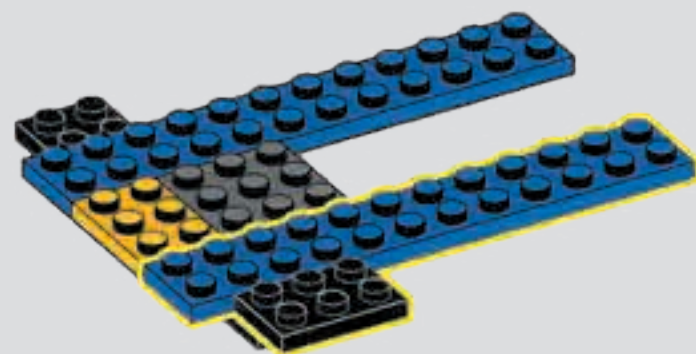


1x

2x12



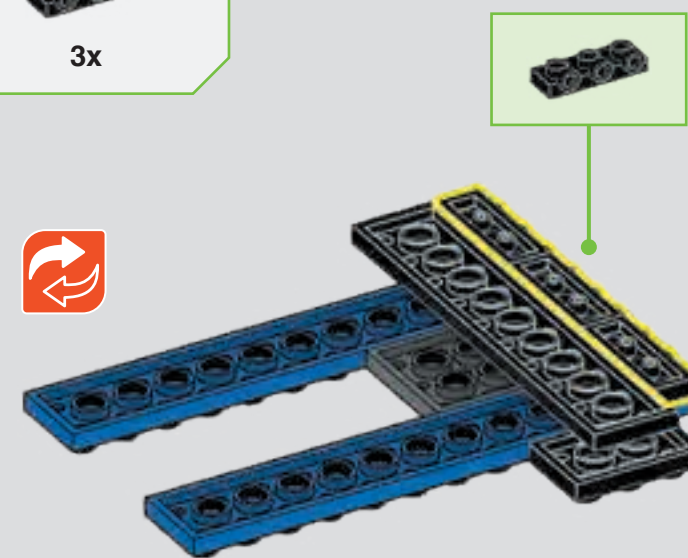
1x



312

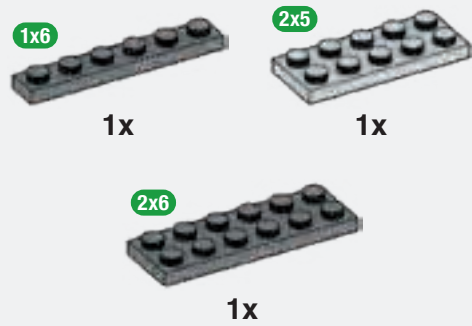


3x

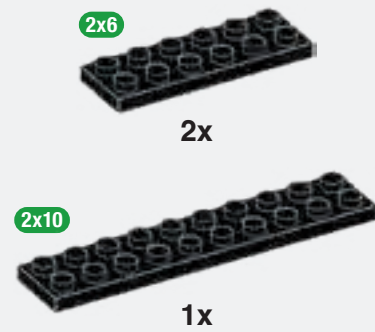




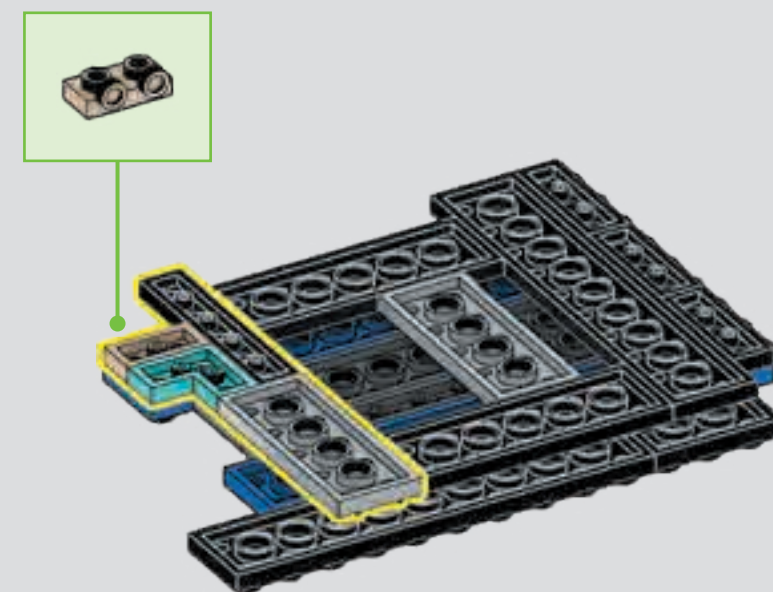
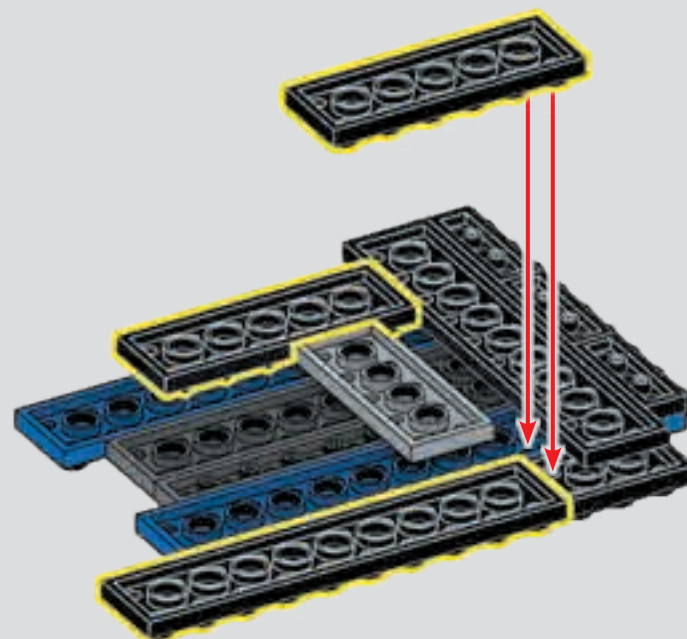
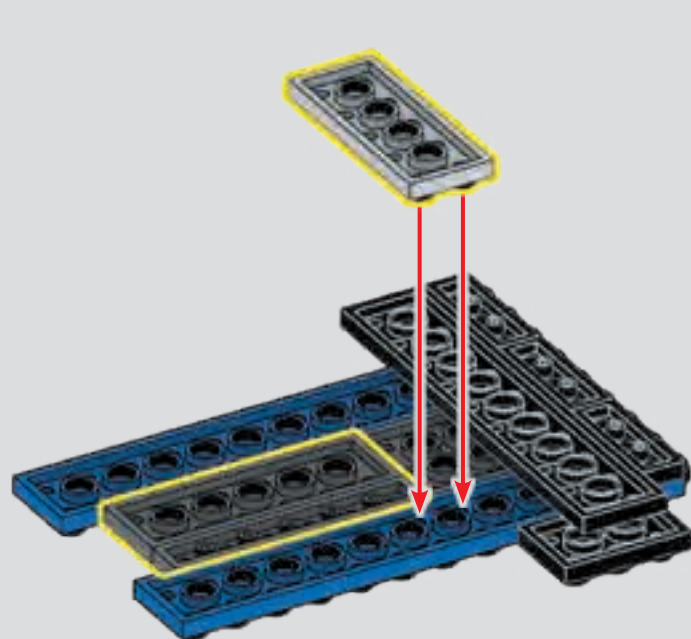
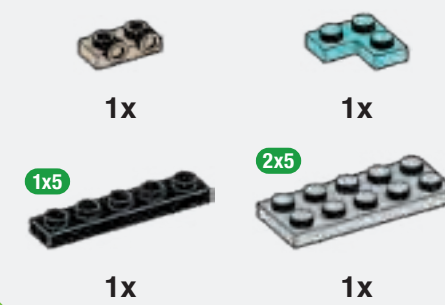
313



314

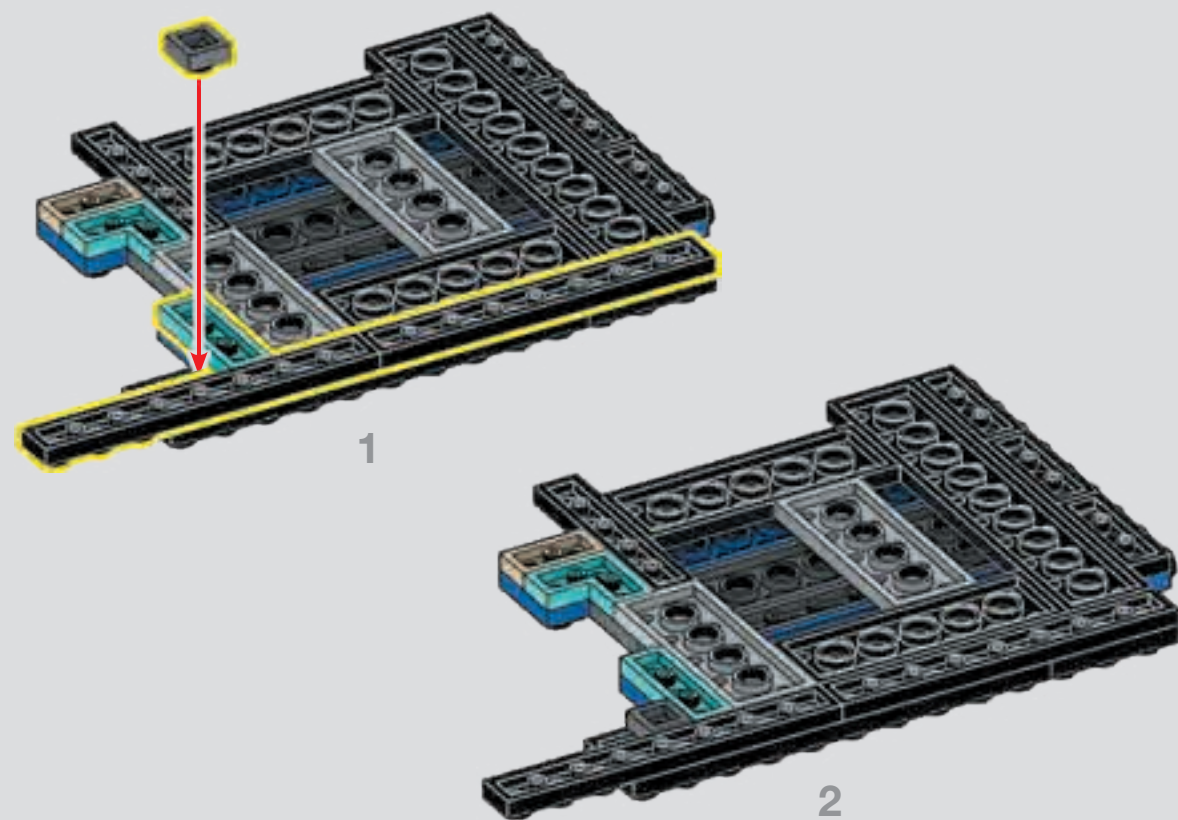


315

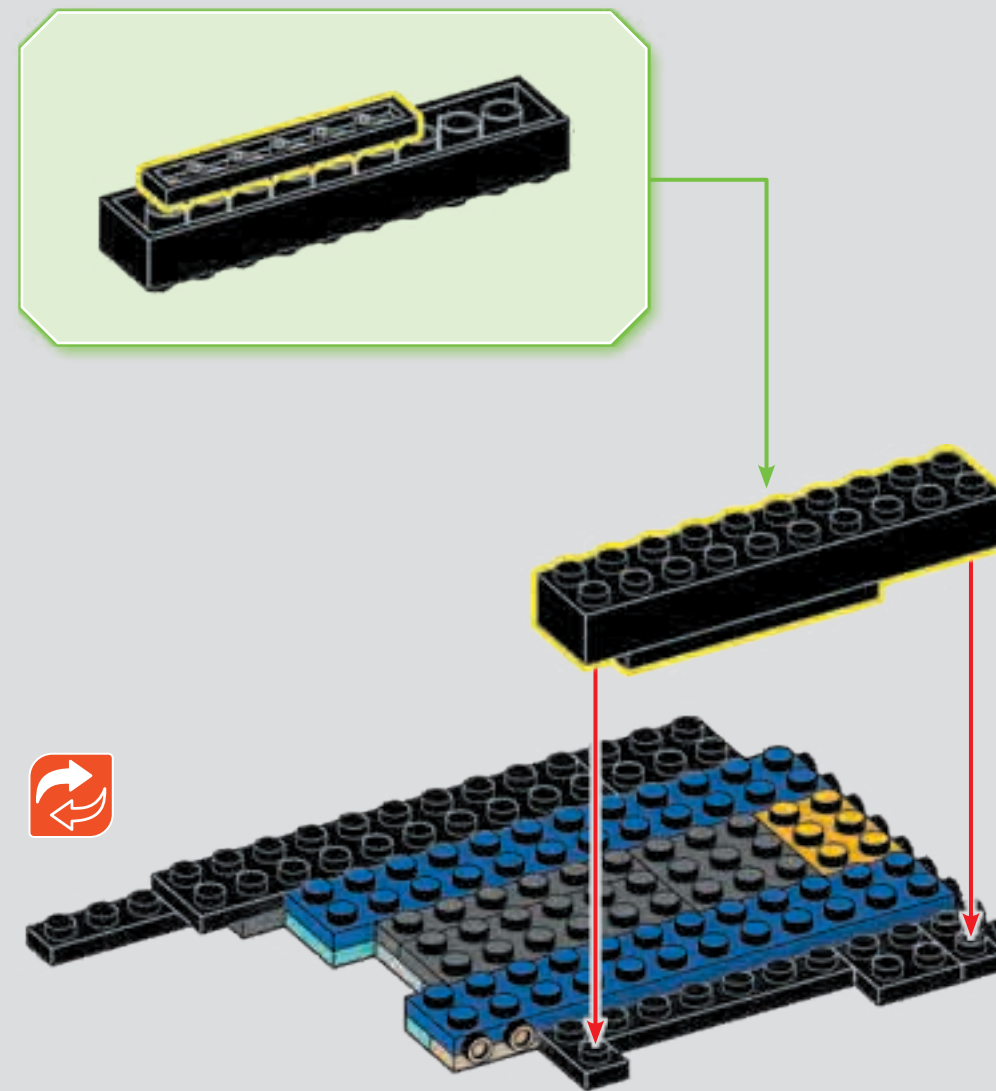




316

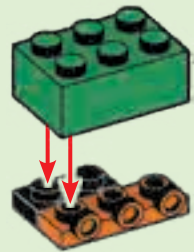


317





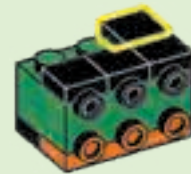
318



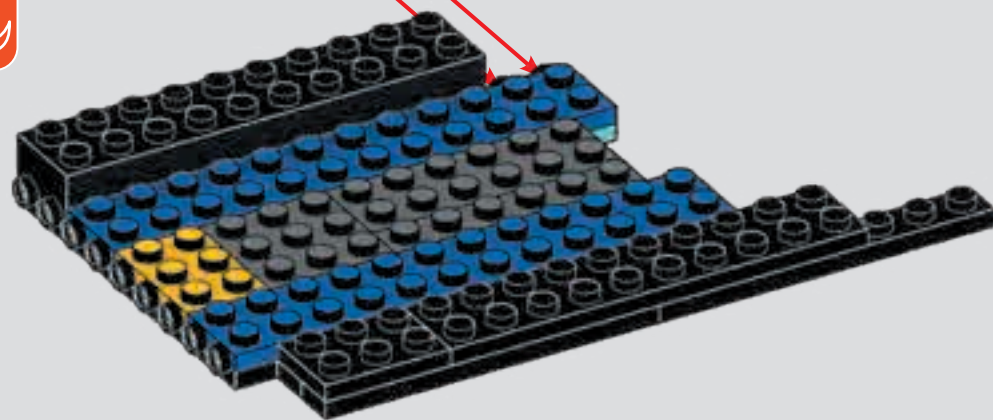
1



2



3



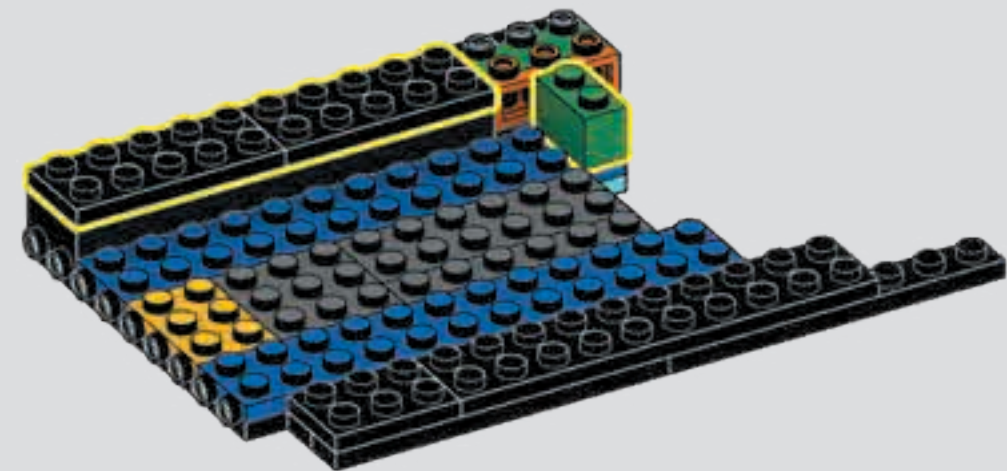
319



1x



2x





320



5x

321



1x



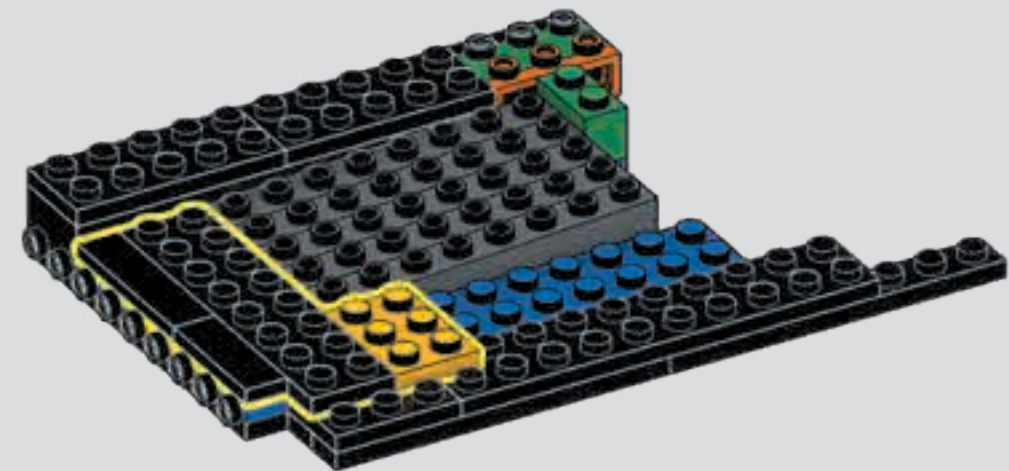
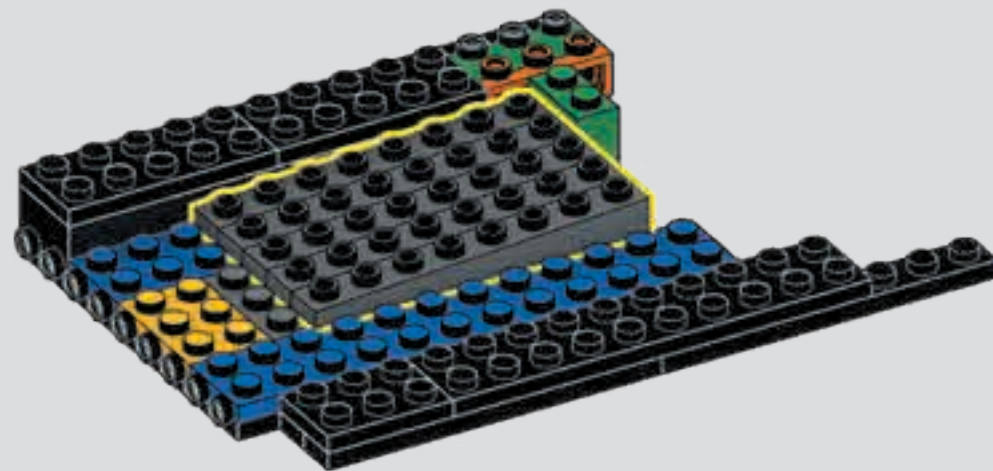
1x



1x



1x

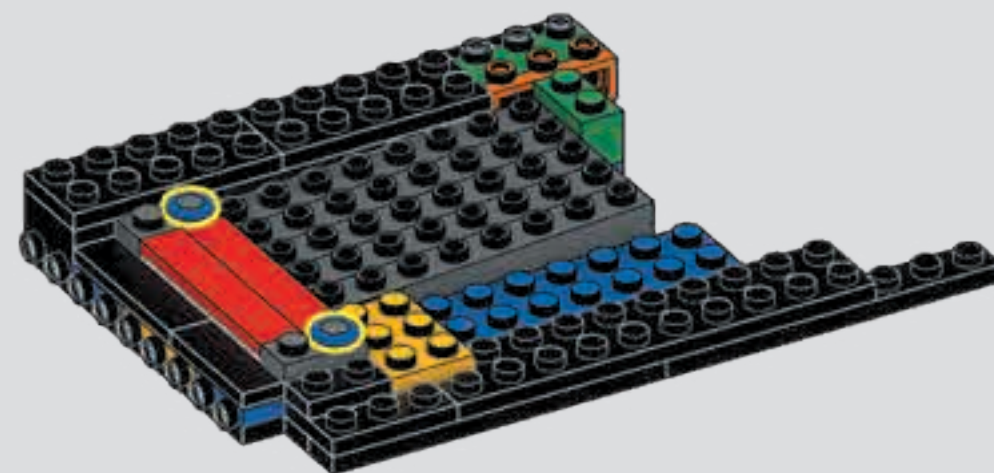
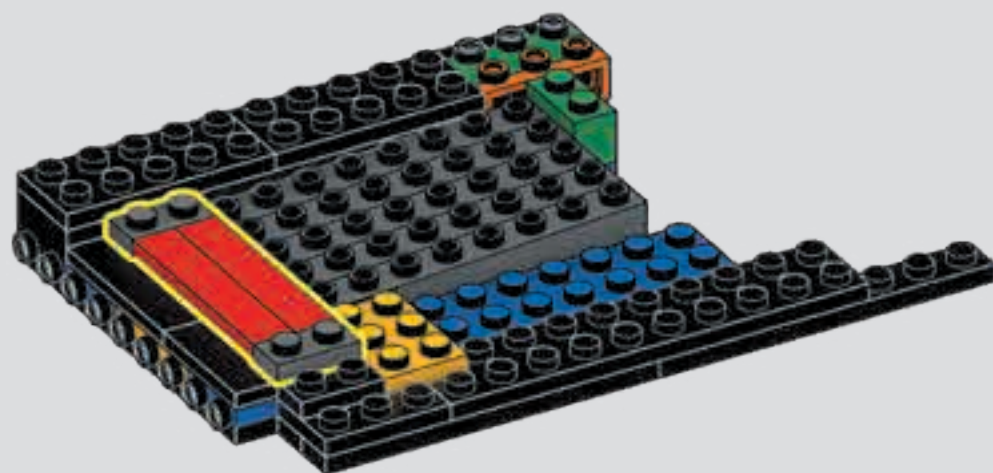




322



323





324

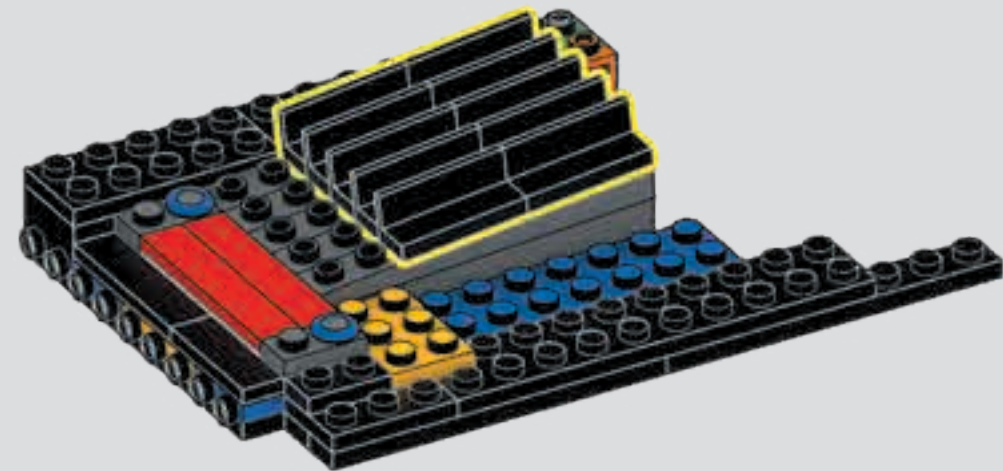
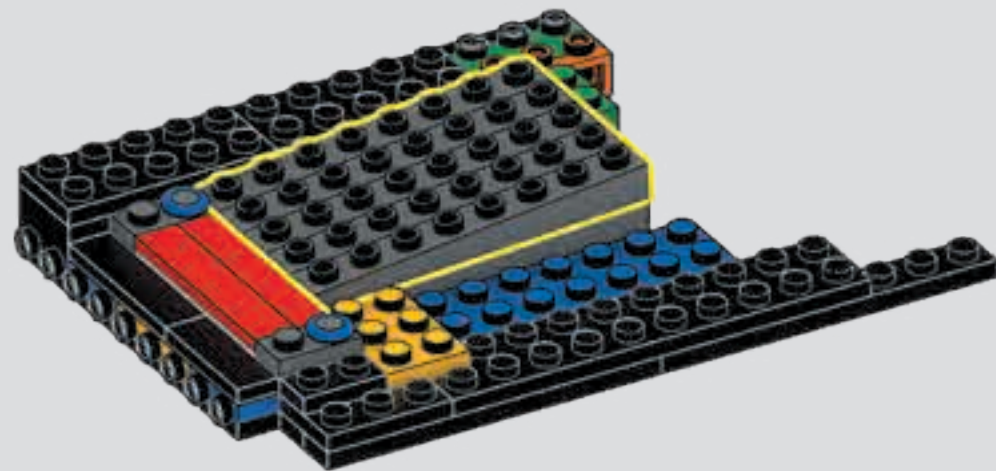


5x

325



10x





326



1x



1x

2x5



1x

327

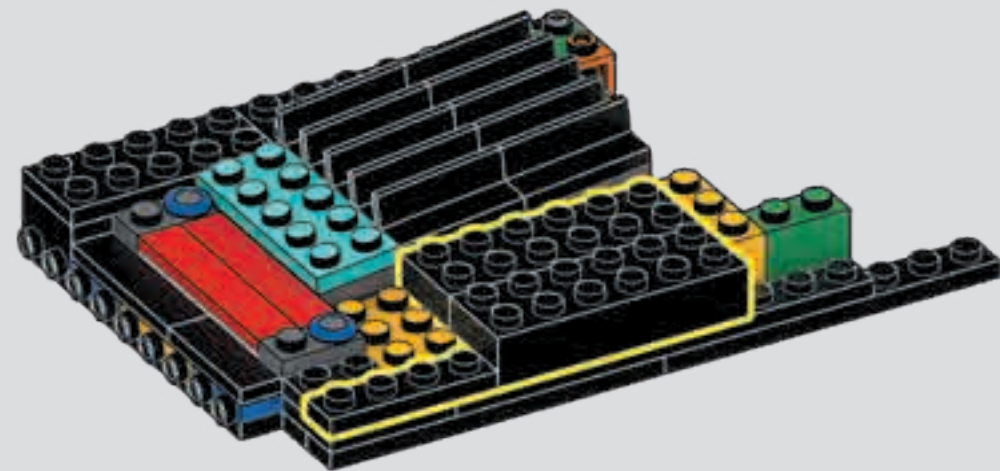
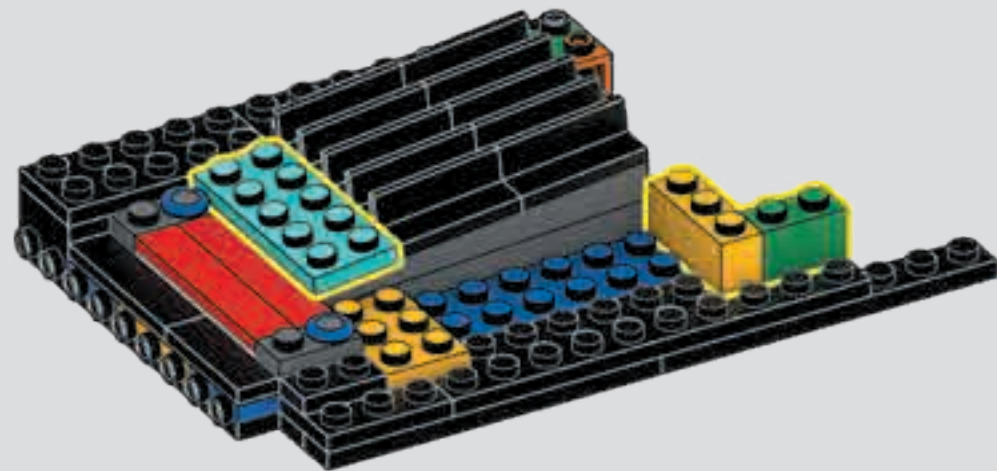


1x

2x6



2x





328

1x4



1x



1x



1x



1x

329



1x



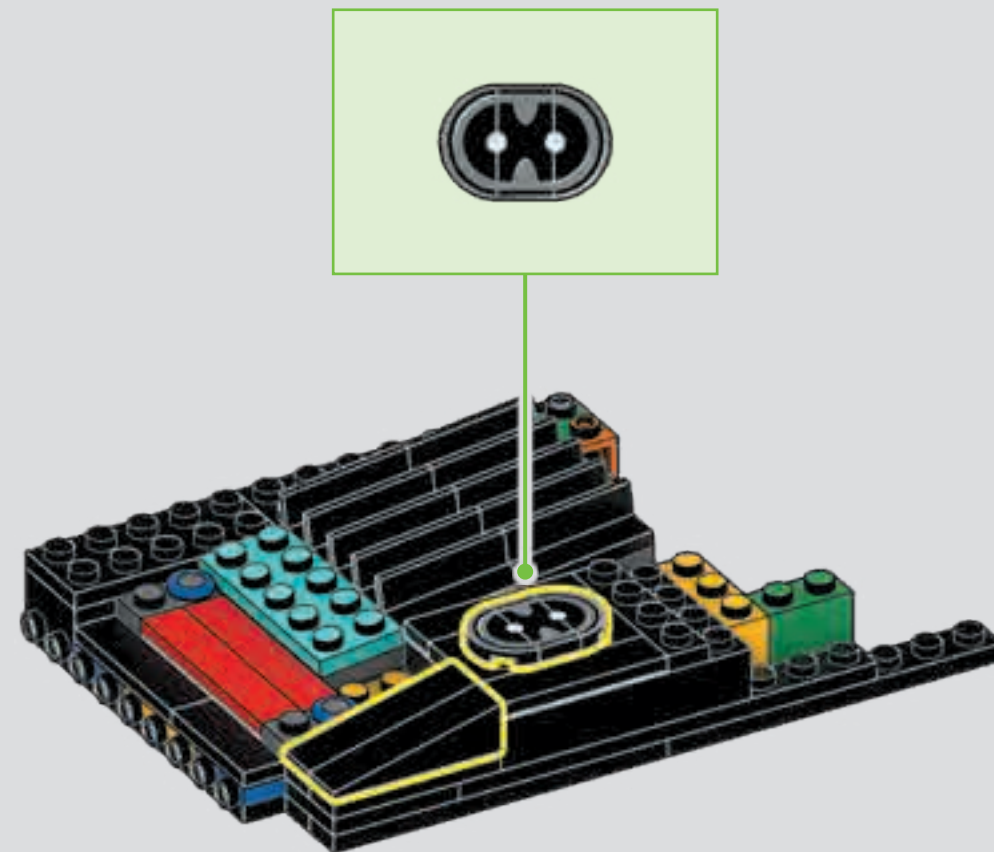
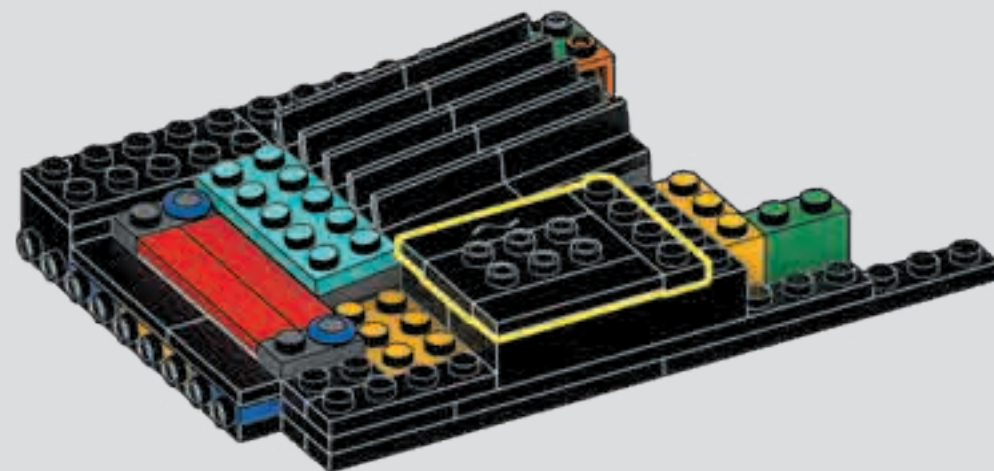
1x



1x

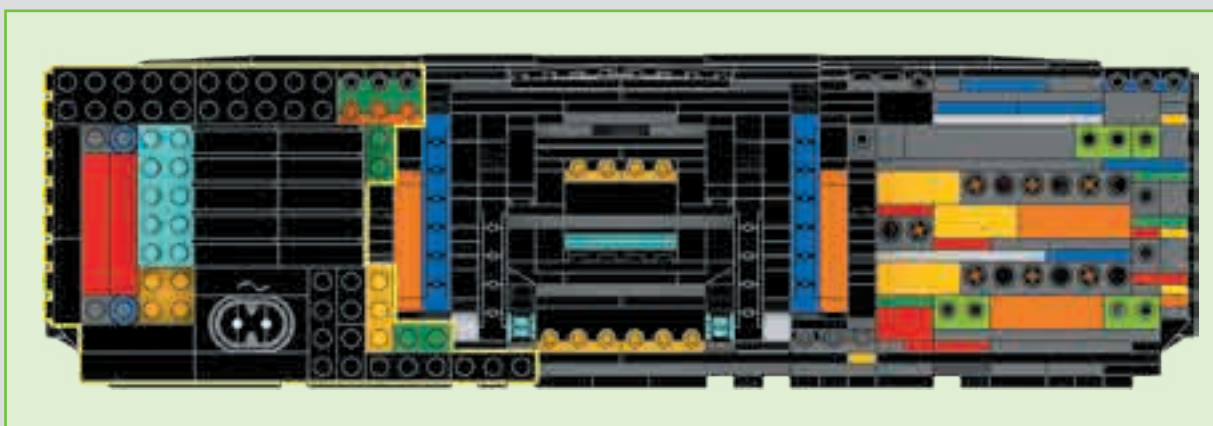
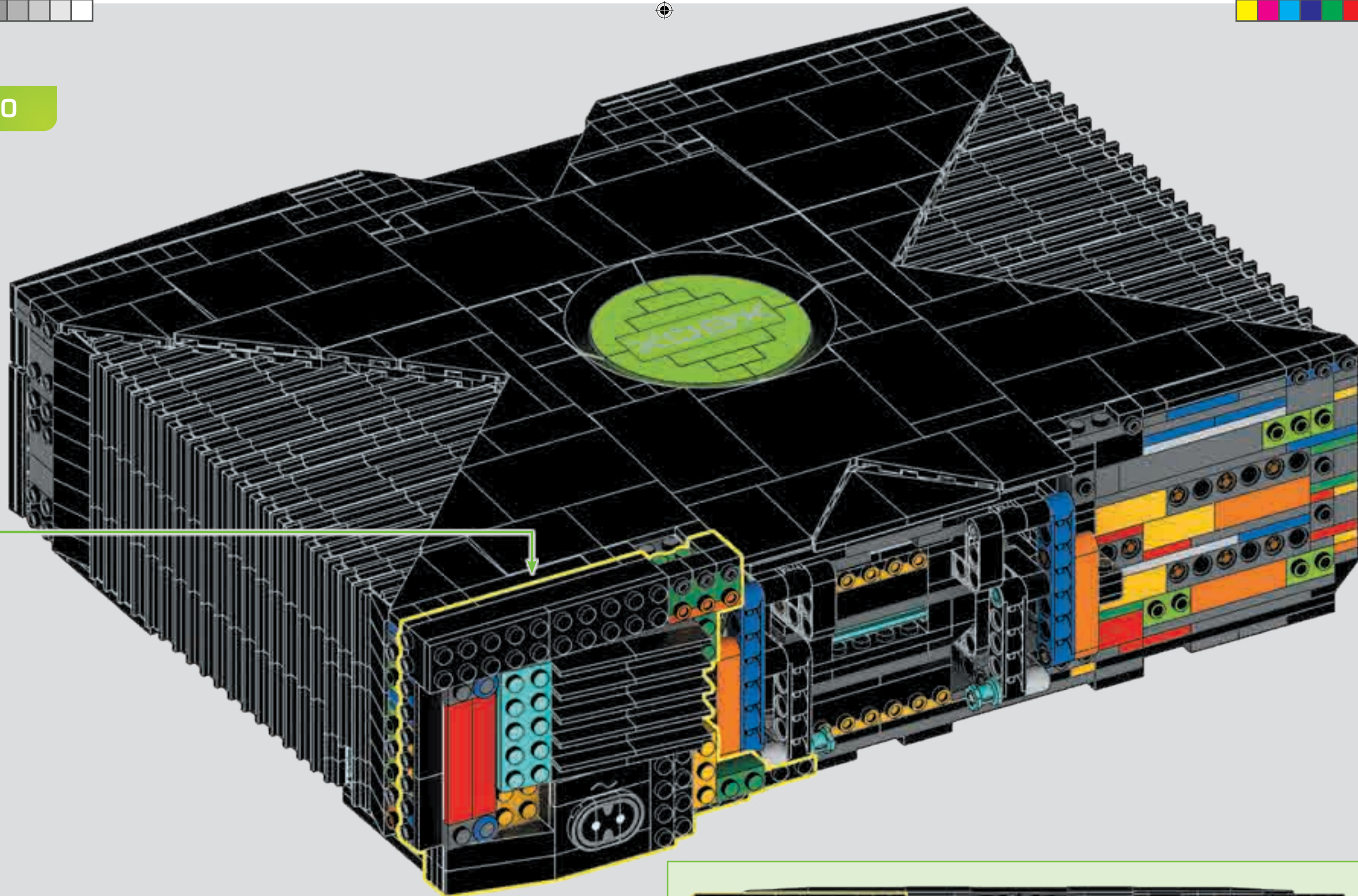


2x





330

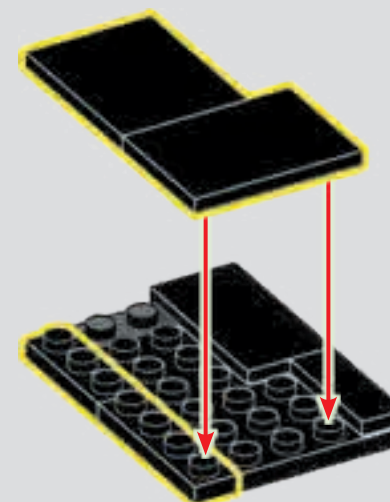




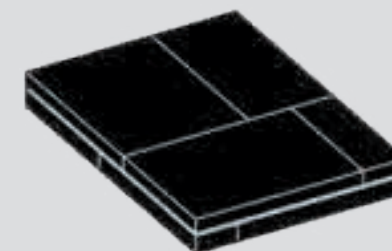
331



332

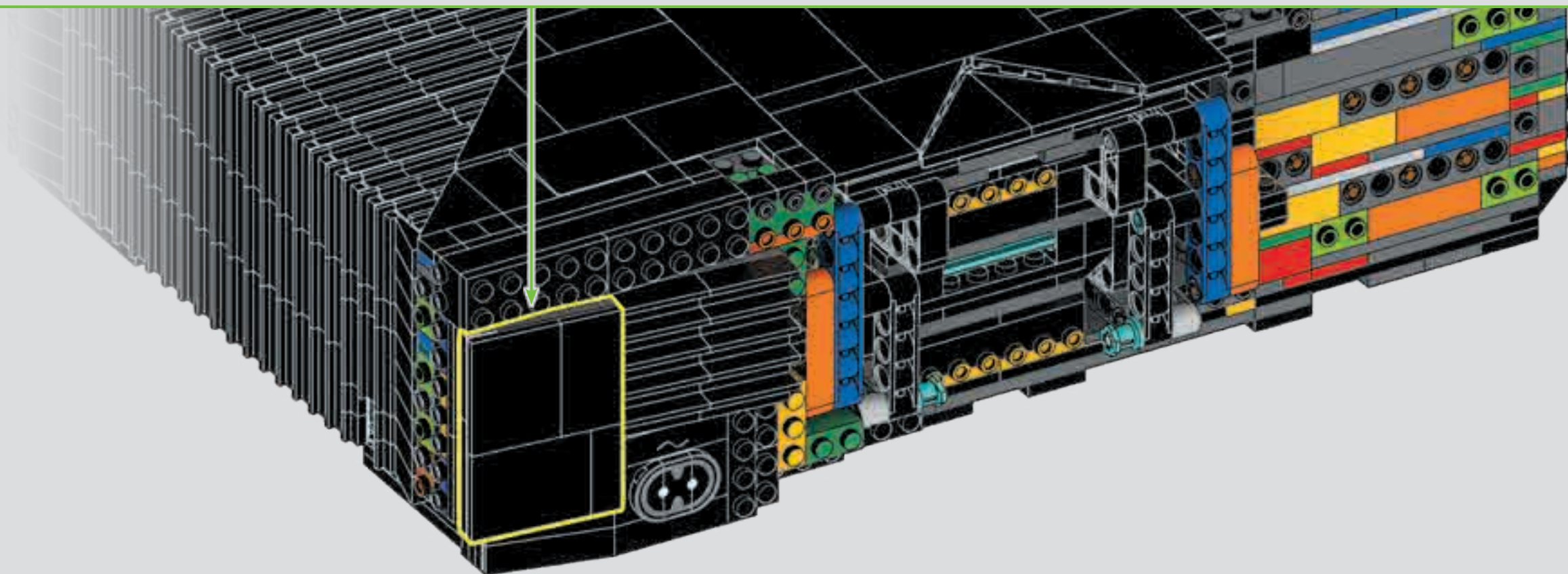


1



2

333





334

2x2



1x



3x



335



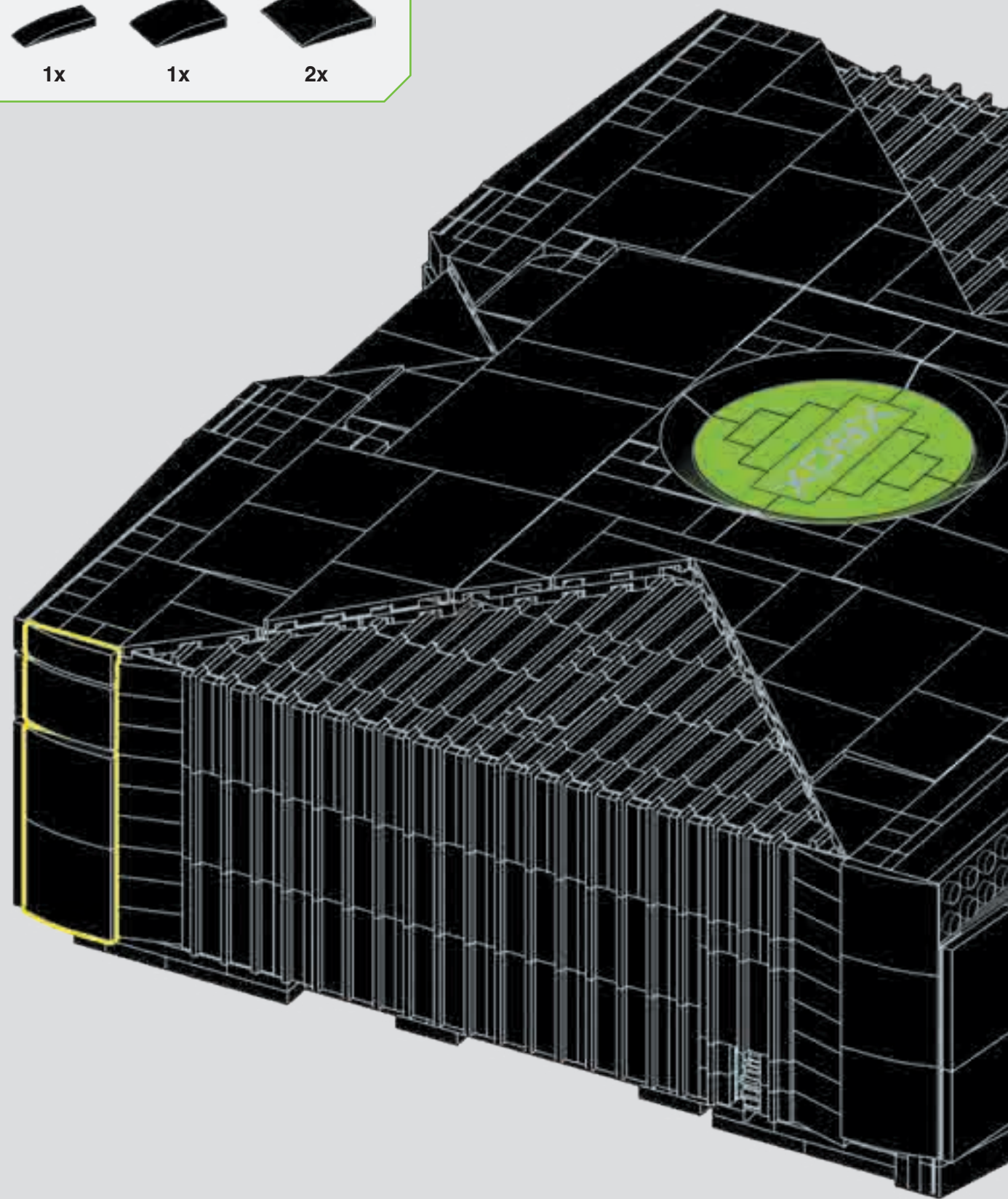
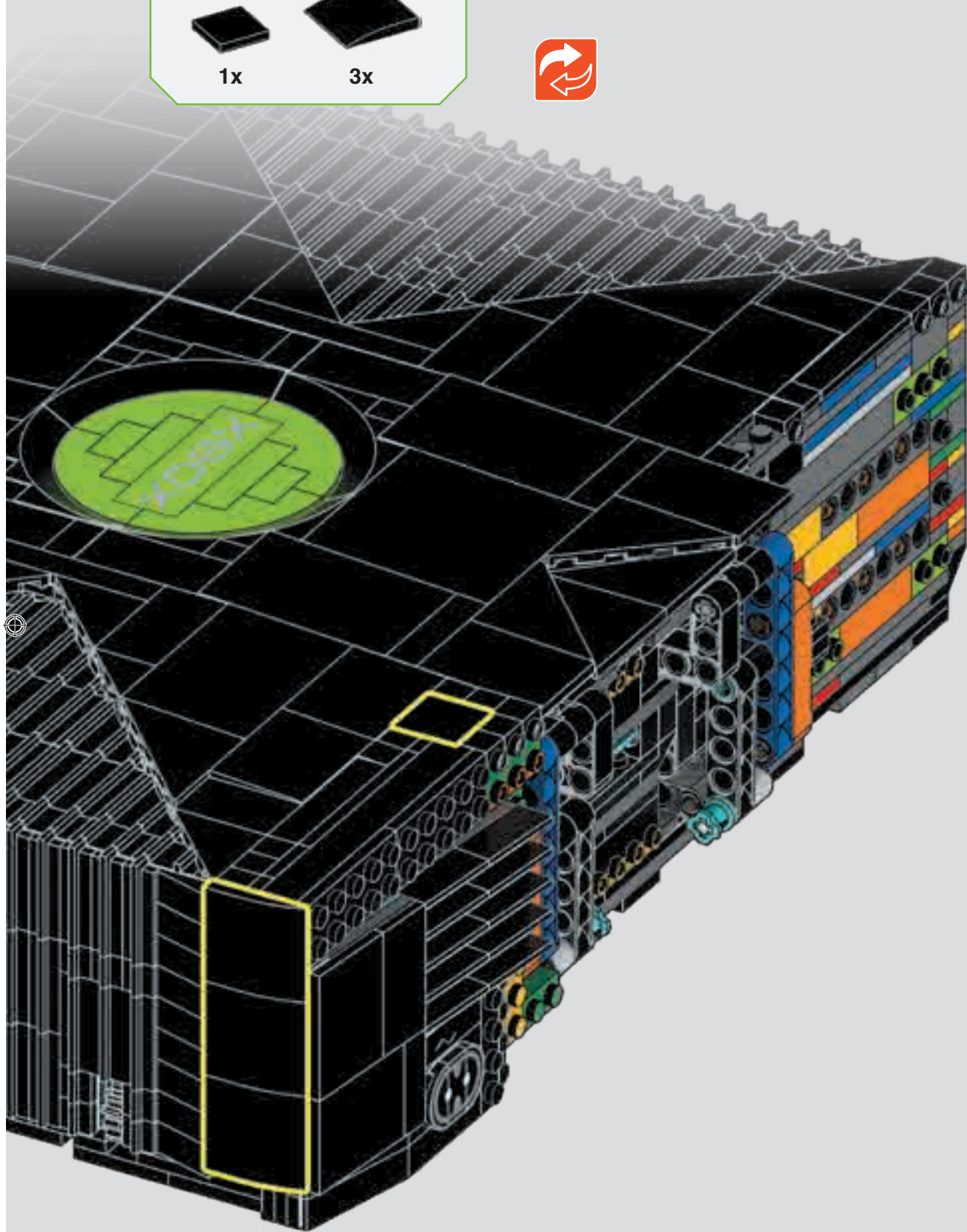
1x



1x



2x





336



1x

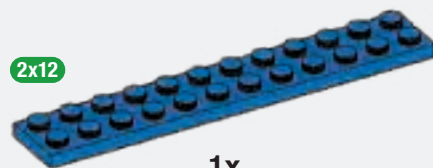


2x10

1x



1x



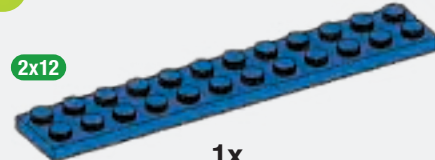
2x12

1x

337



1x



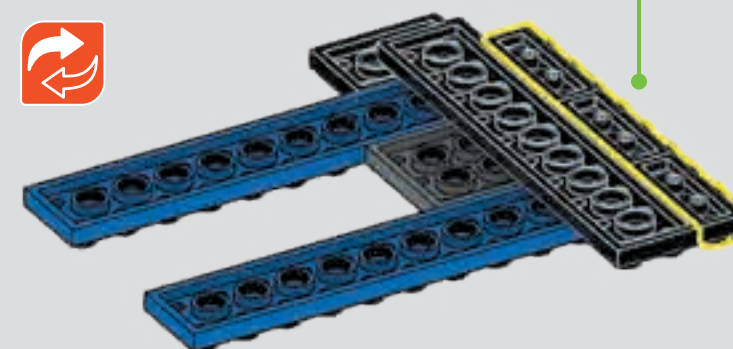
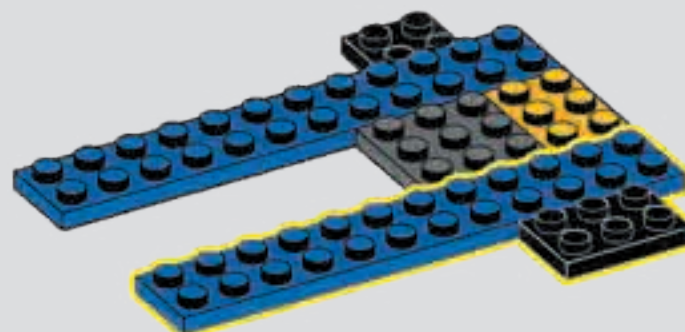
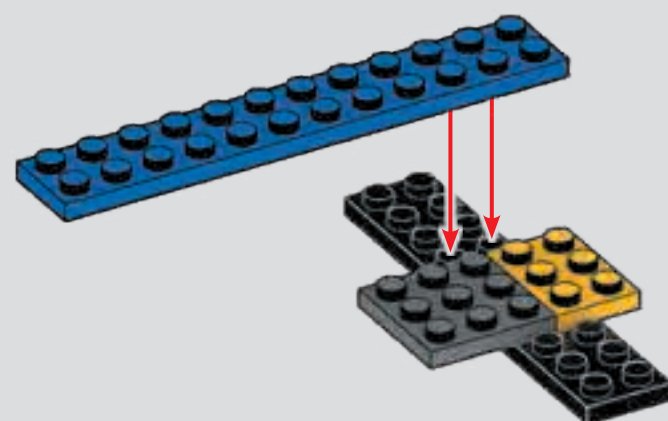
2x12

1x

338



3x





339

2x6



1x

1x8



1x

2x10



1x

340

1x6



1x

2x5

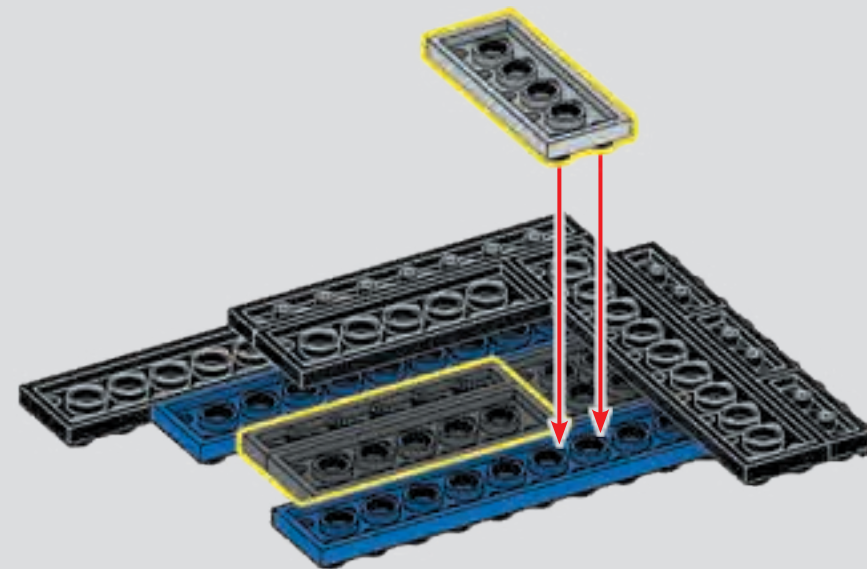
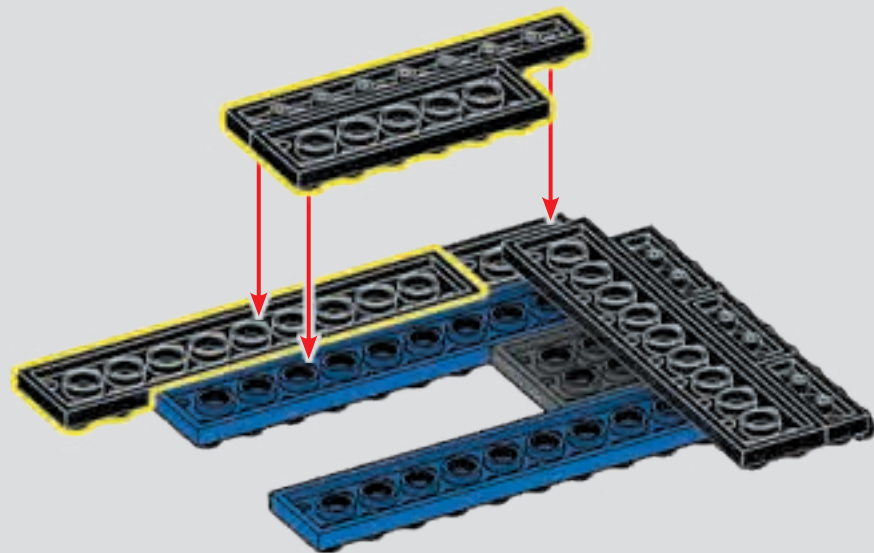


1x

2x6



1x





341

1x5



1x

2x5



1x

2x6



1x

1x8



1x

342



1x



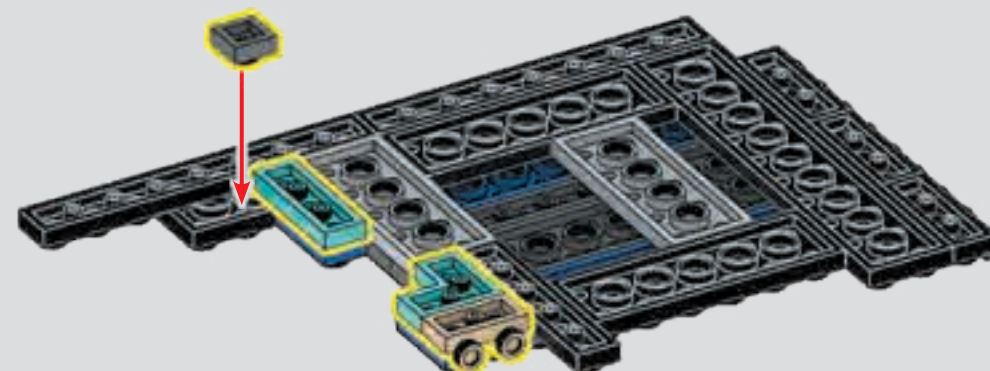
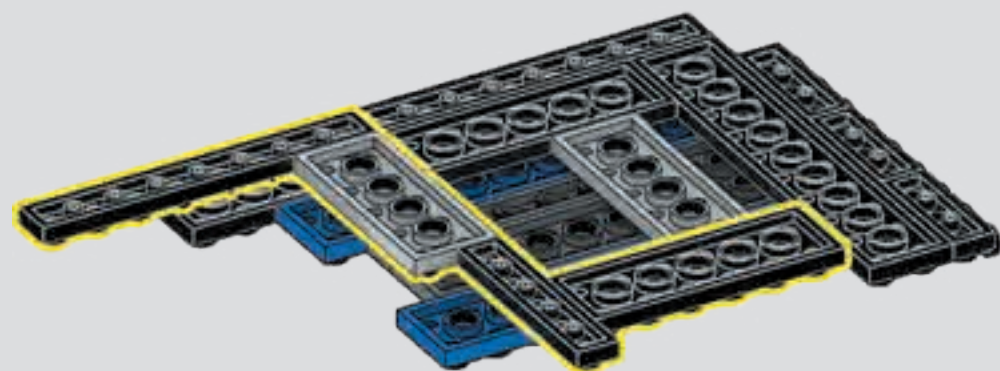
1x



1x



1x





343

1x6



1x

2x10



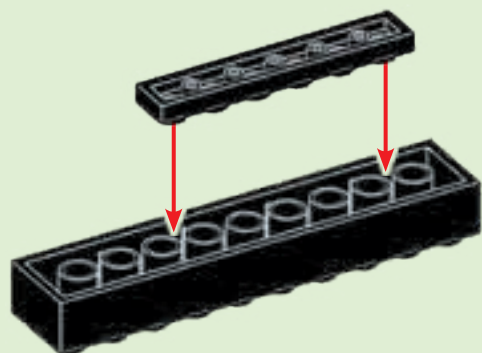
1x

344

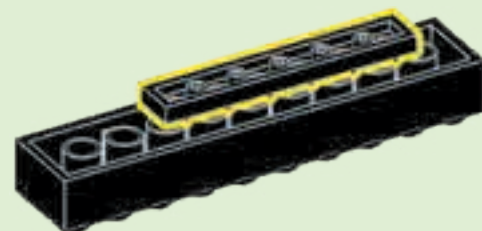
2x5



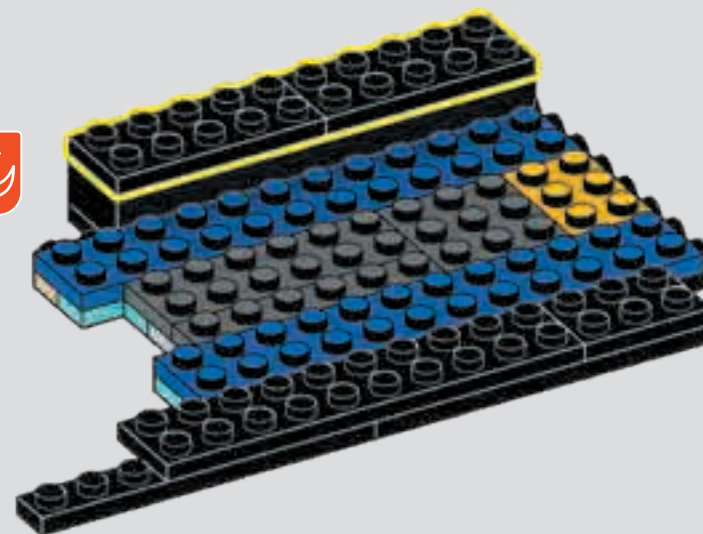
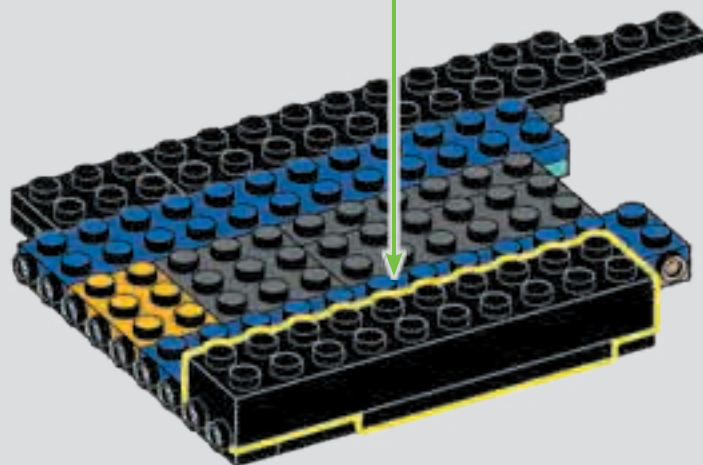
2x



1



2





345

1x3



1x

1x4

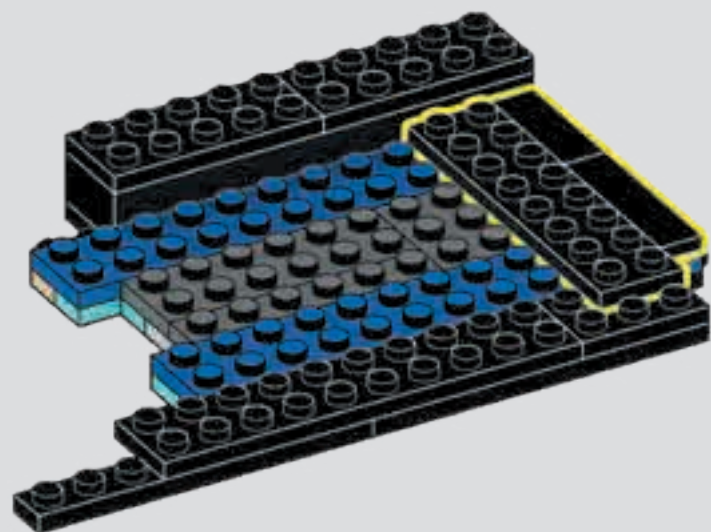


1x

2x8



1x



346



1x



3x



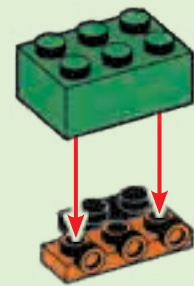
1x



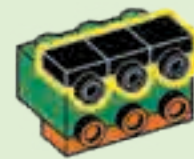
1x



1x



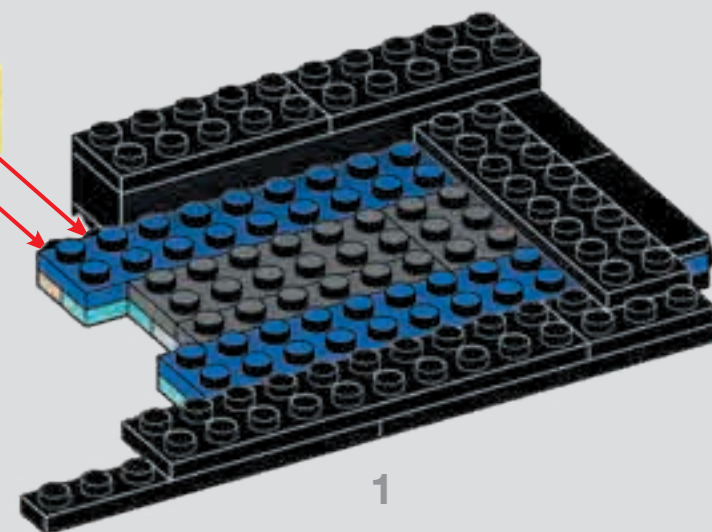
1



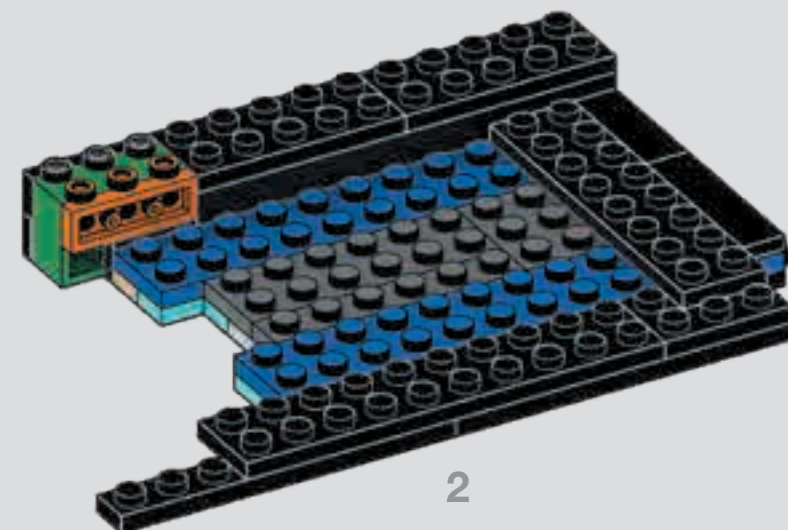
2



3



1



2





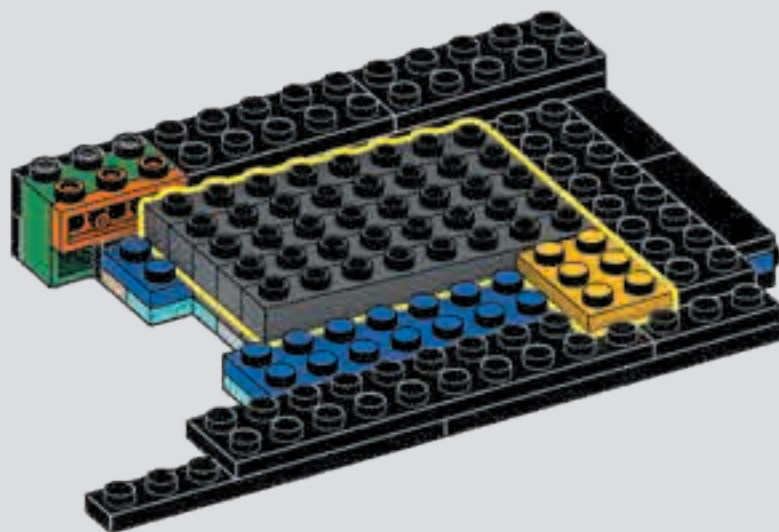
347



1x



5x



348

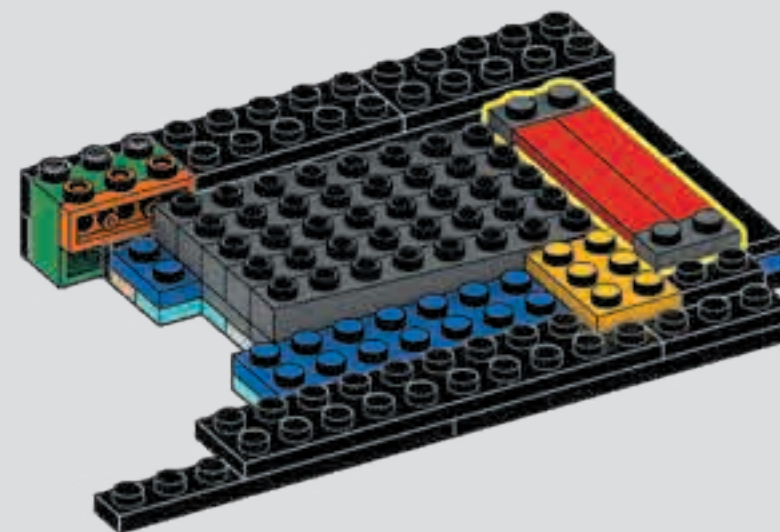


2x

1x5



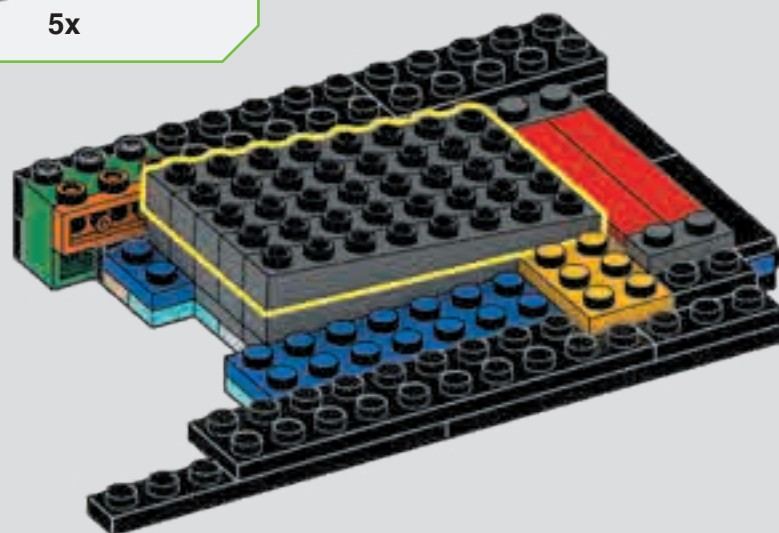
2x



349



5x



350



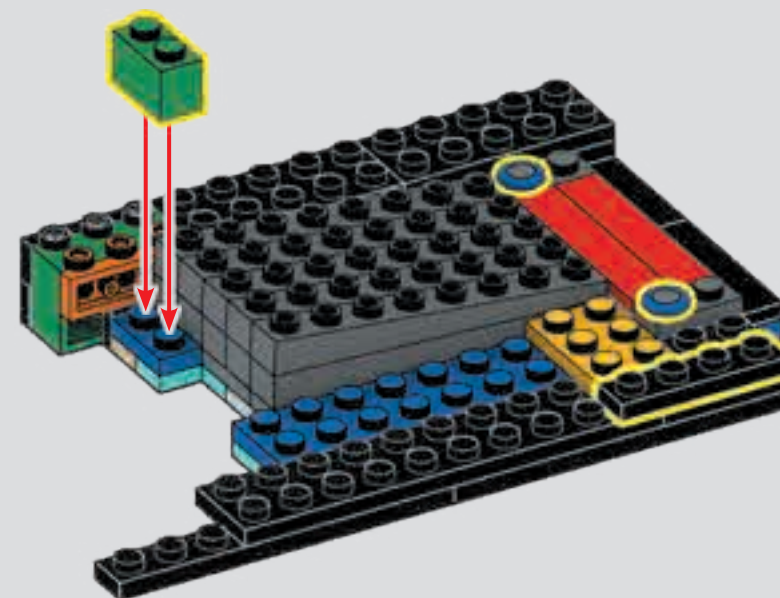
2x



1x

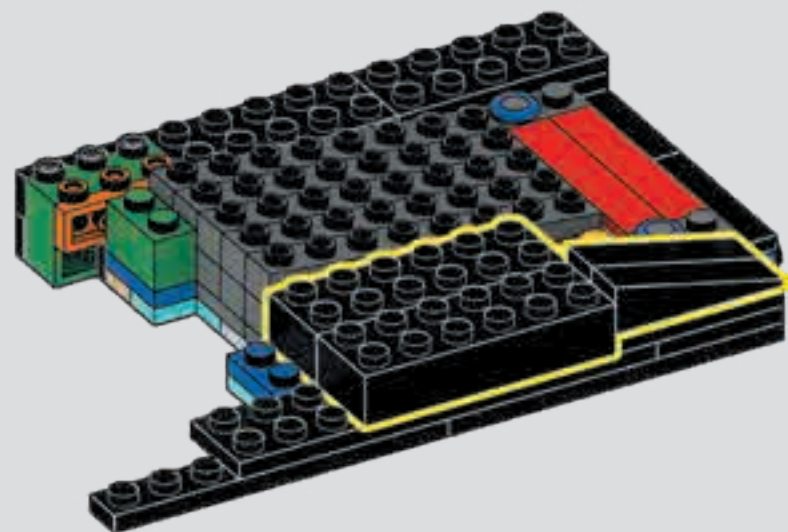
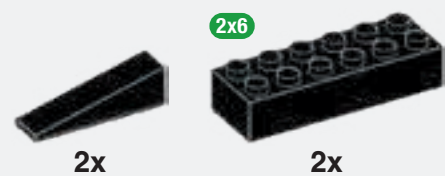


1x

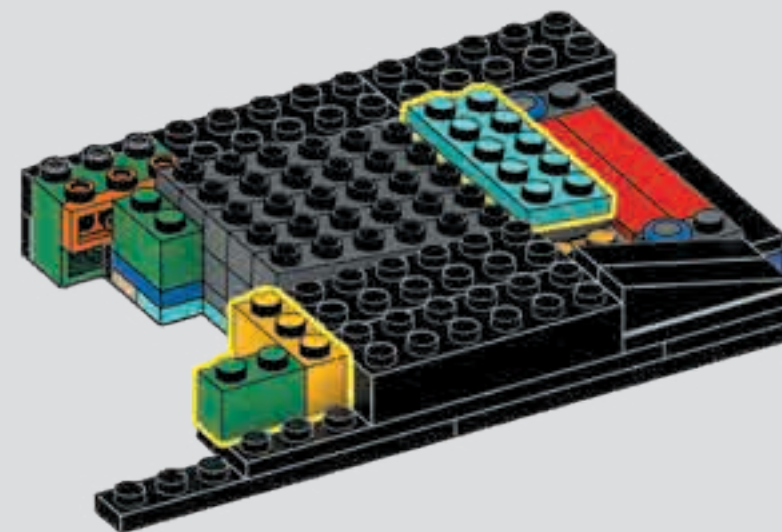
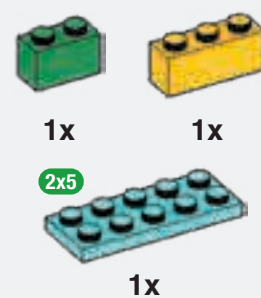




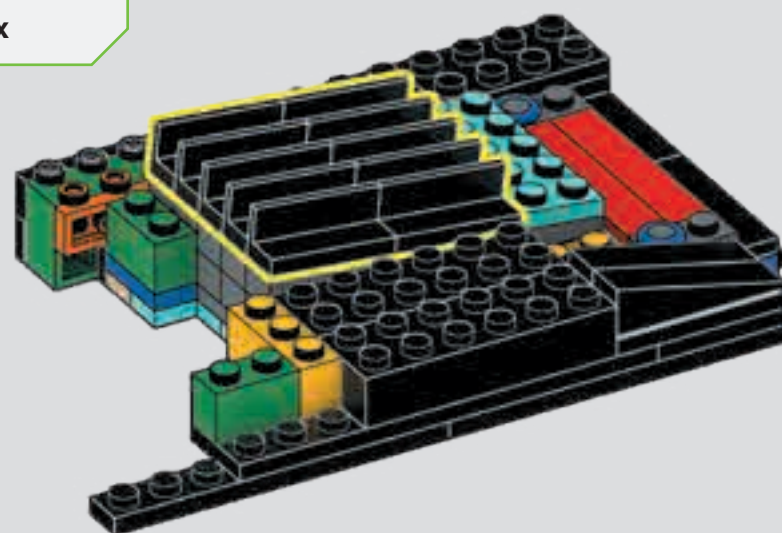
351



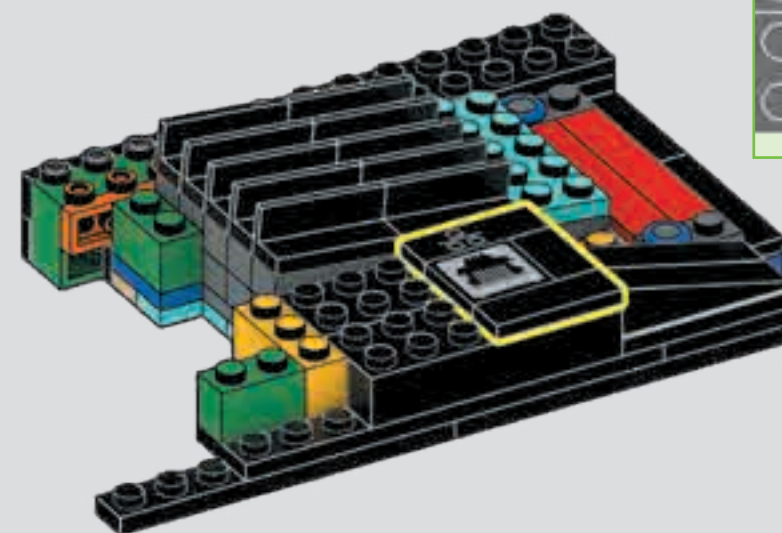
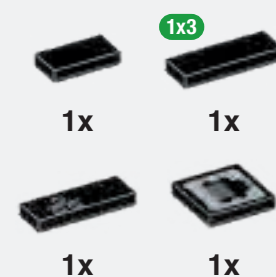
352



353

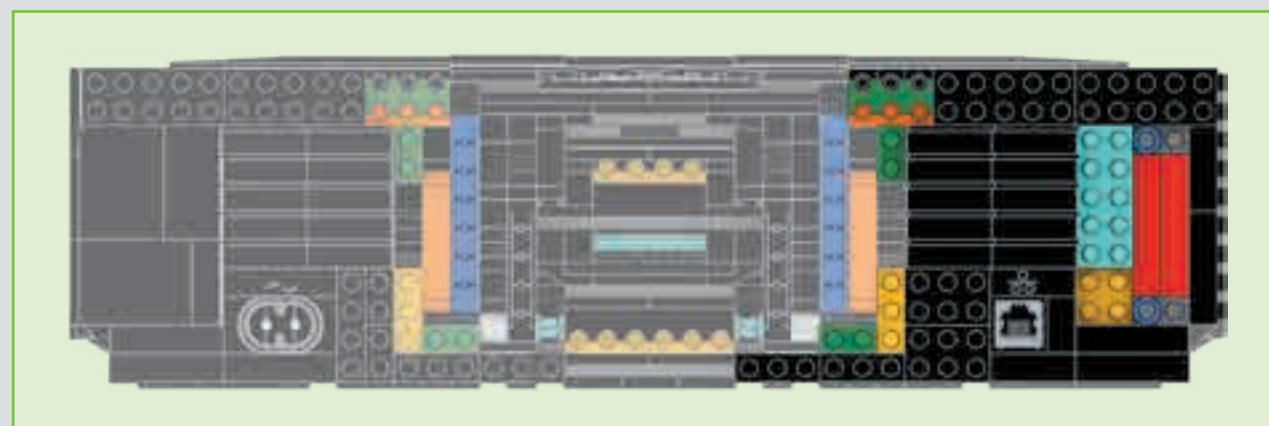
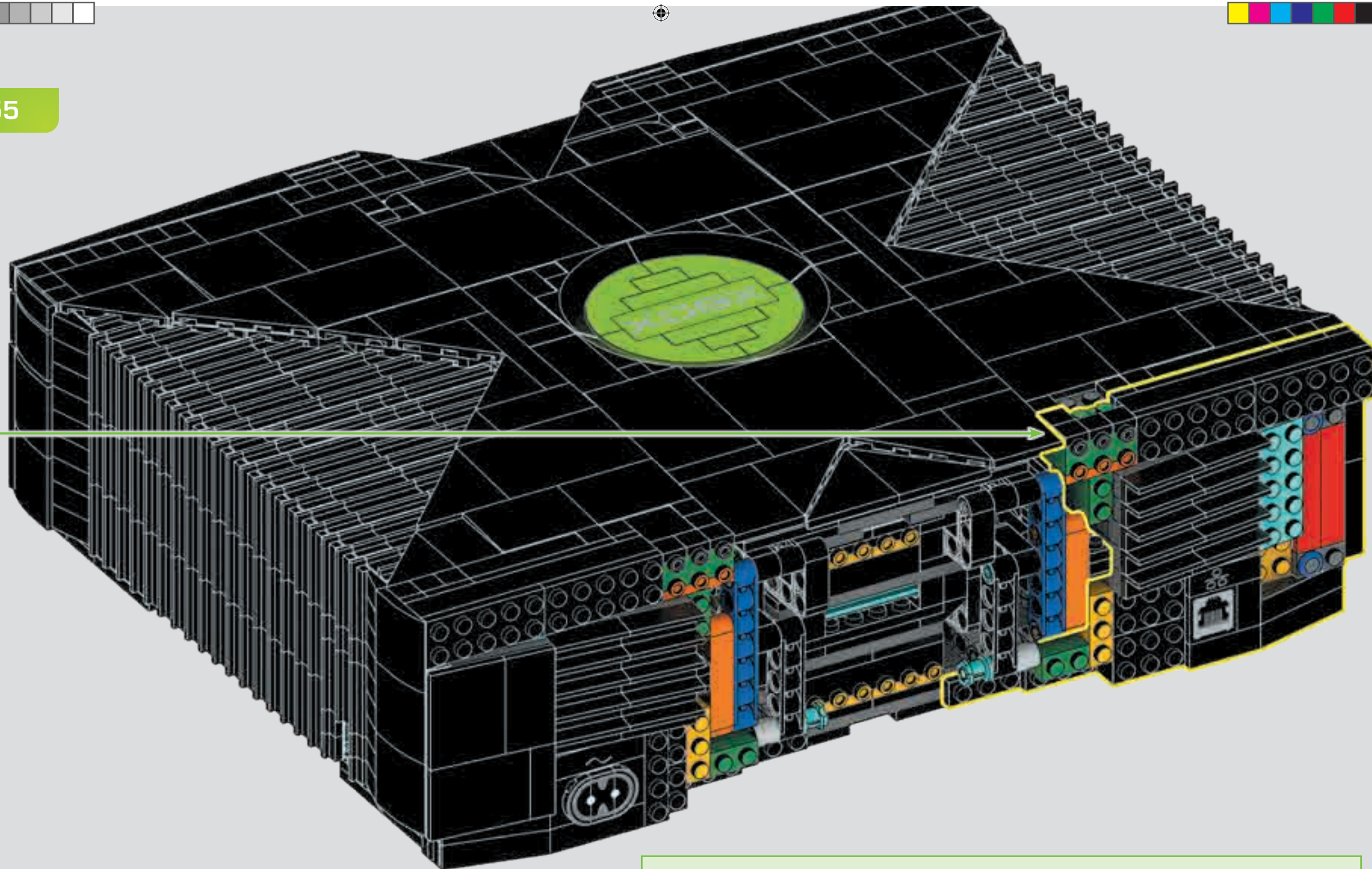


354





355

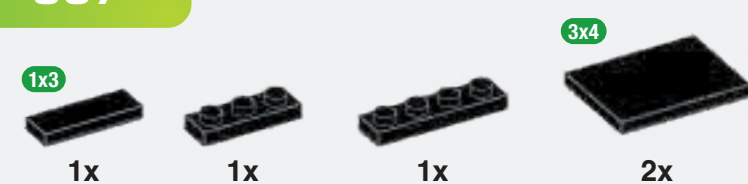




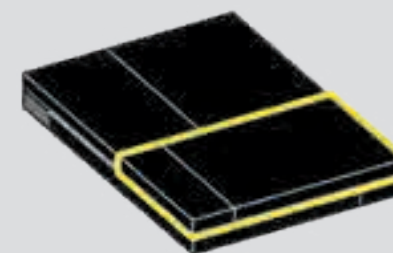
356



357

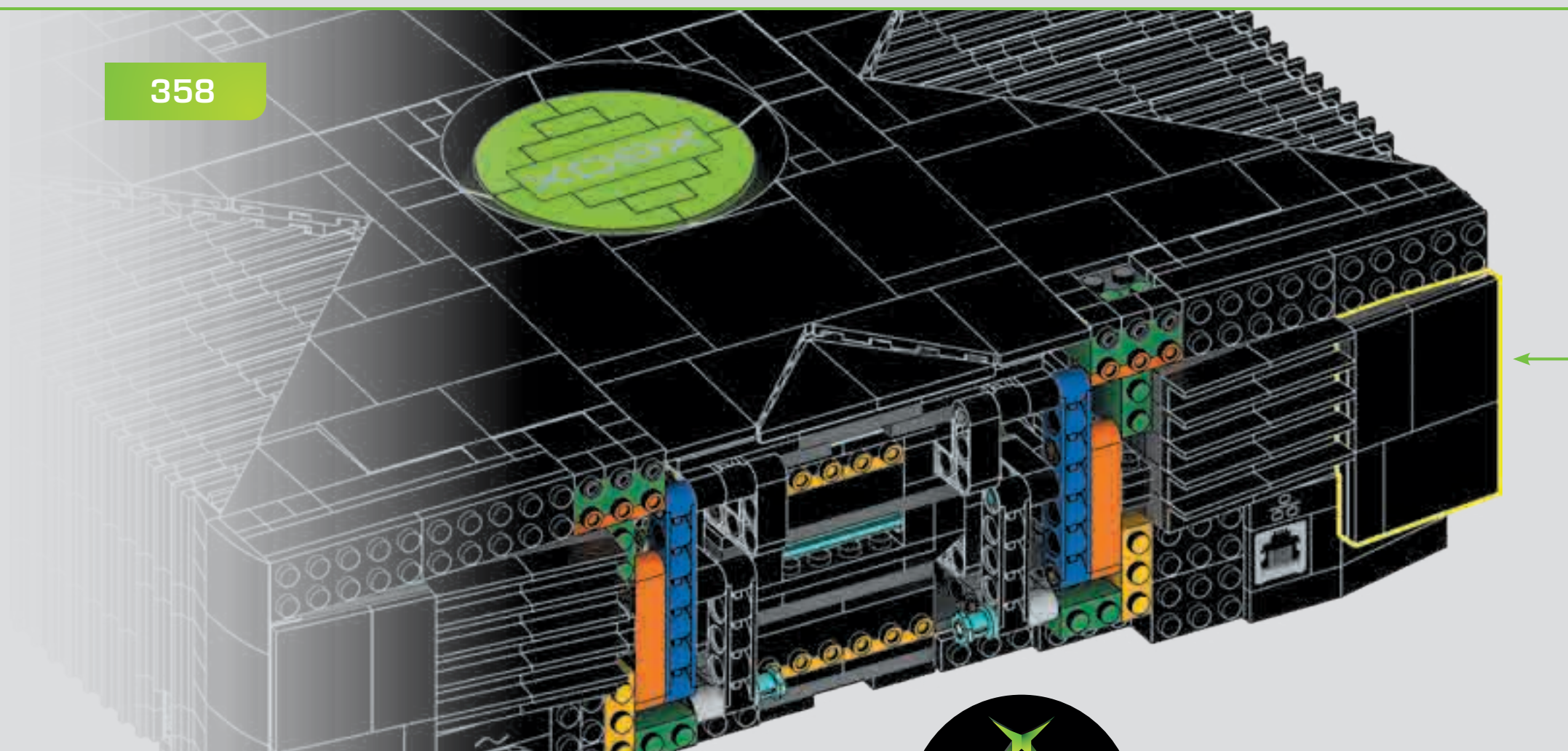


1



2

358





359

2x2



1x



3x



360



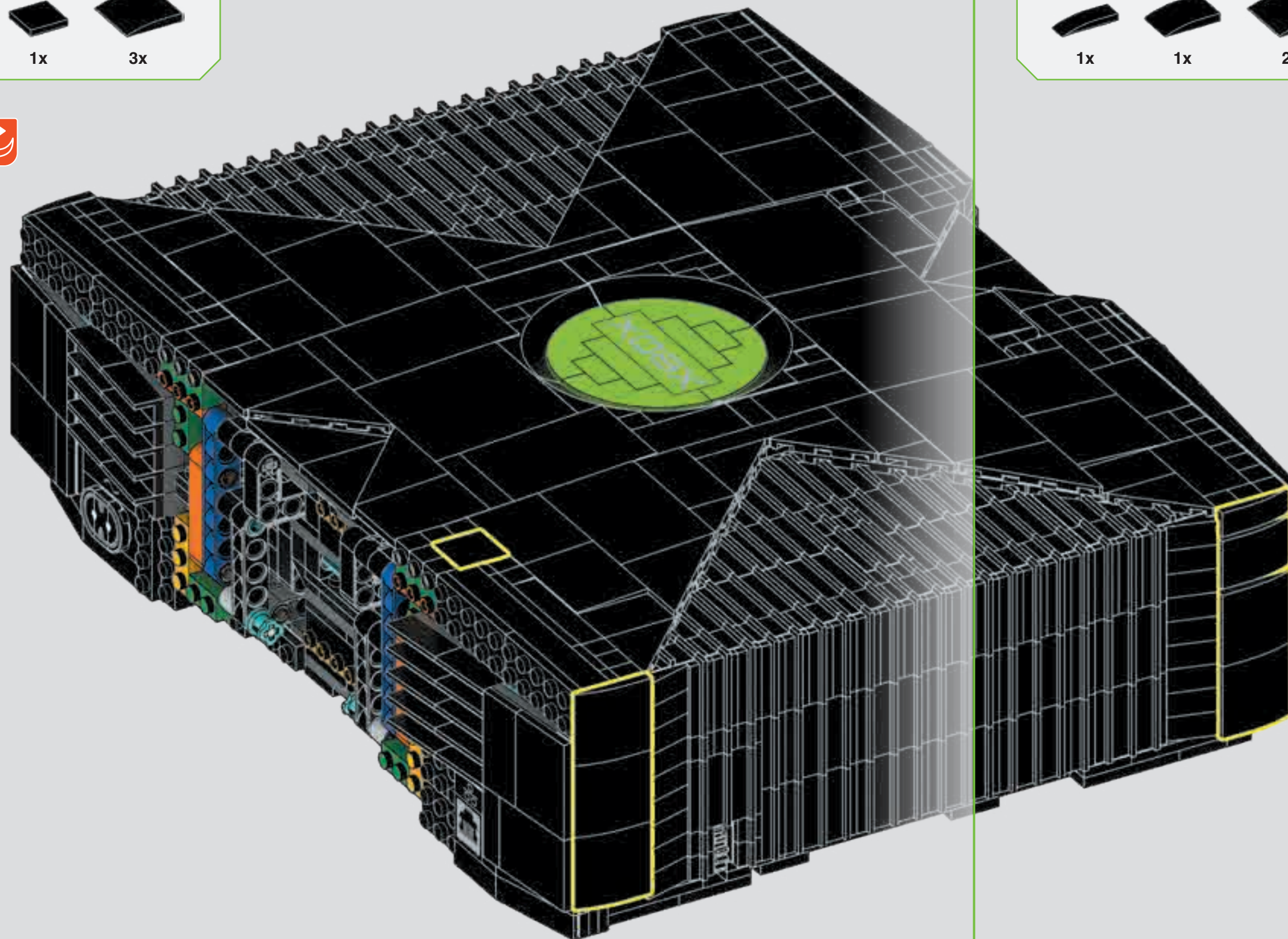
1x



1x



2x



A



361

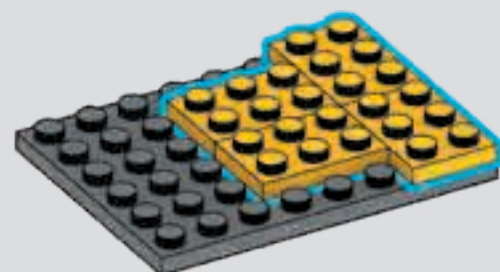


4x

6x8



1x



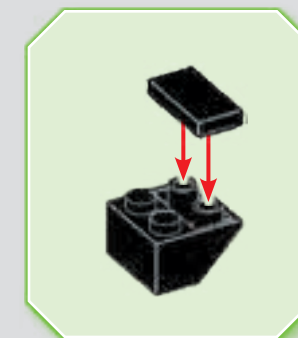
362



1x



1x



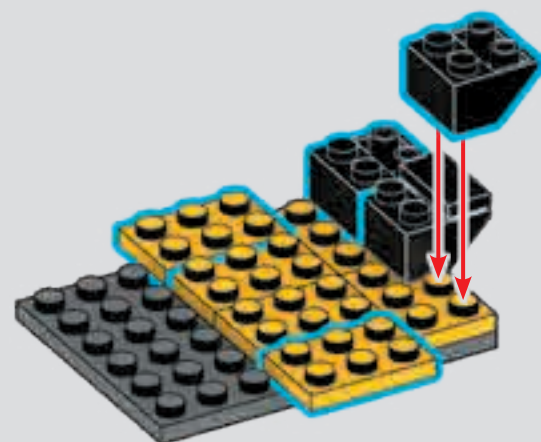
363



2x



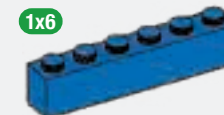
2x



364



2x

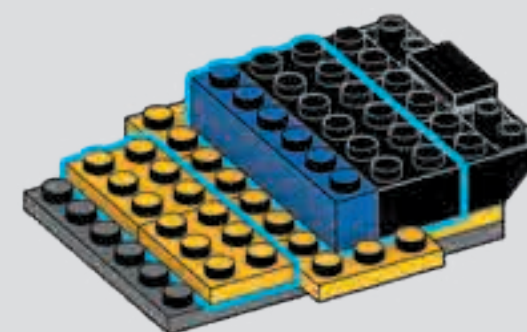


1x

2x6



1x





365

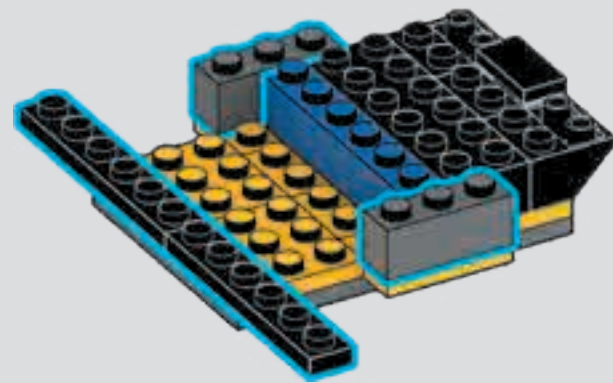


2x

1x6



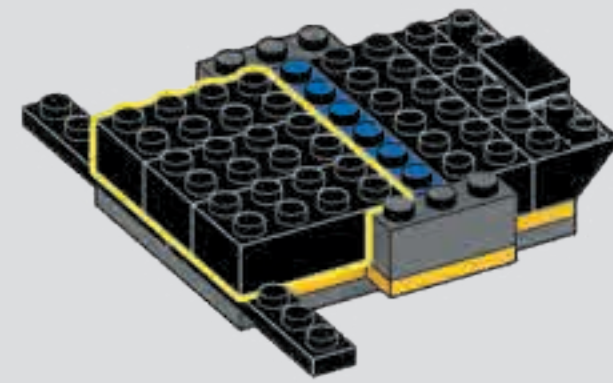
2x



366



3x



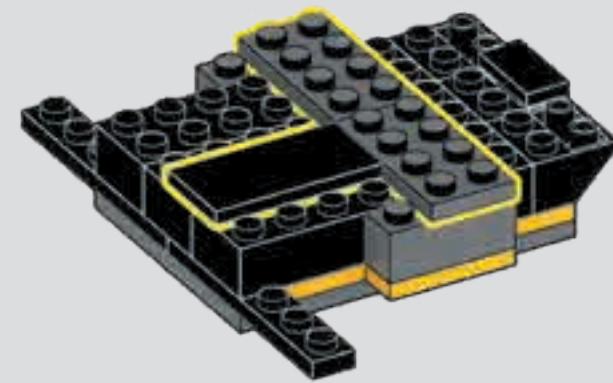
367



1x



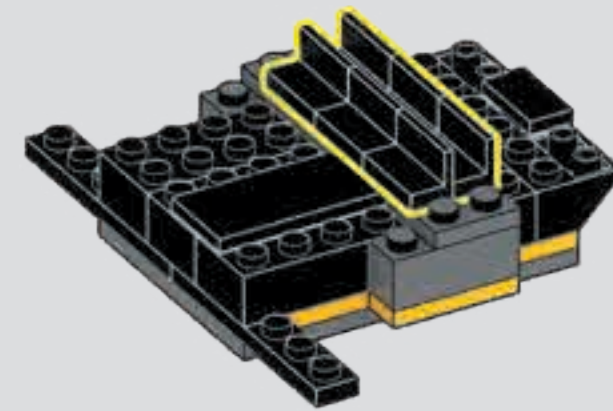
2x



368

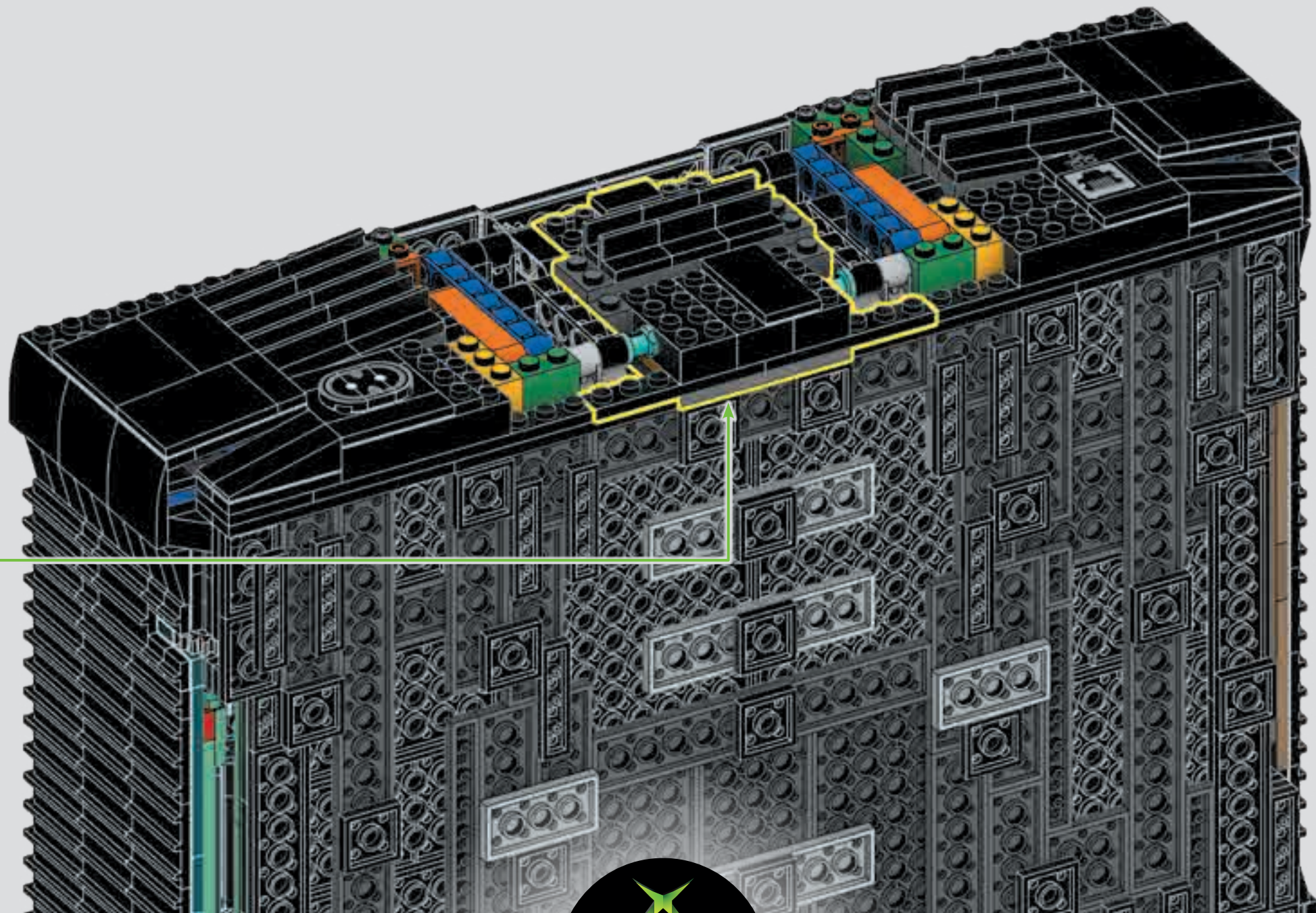
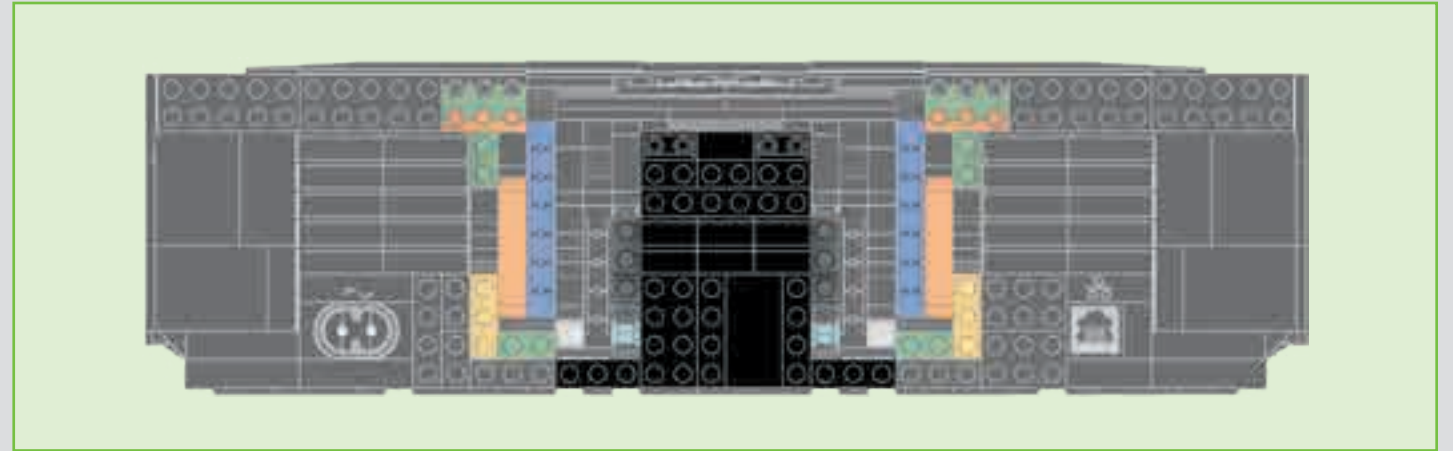


6x





369

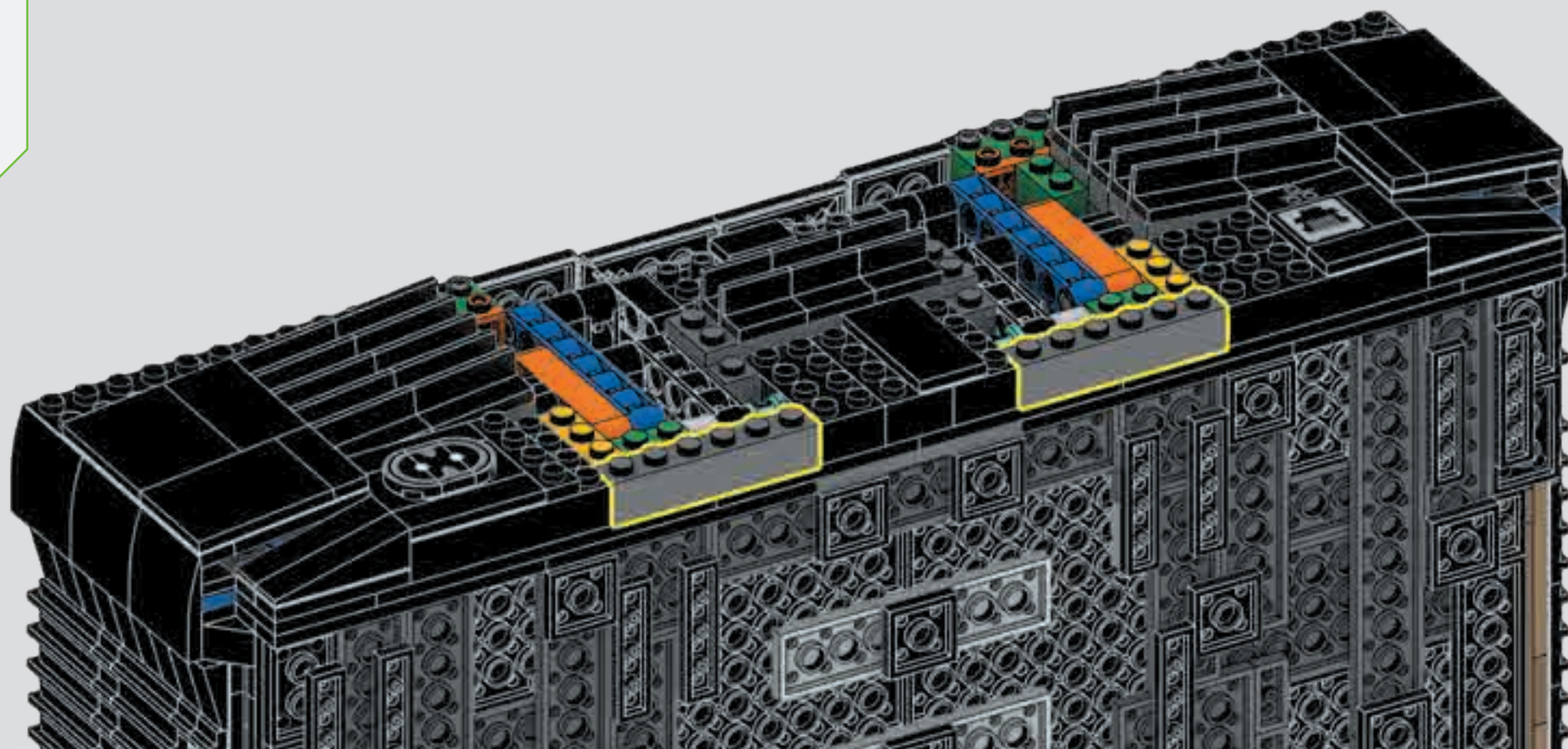




370



2x



371



4x

1x

372



4x

373

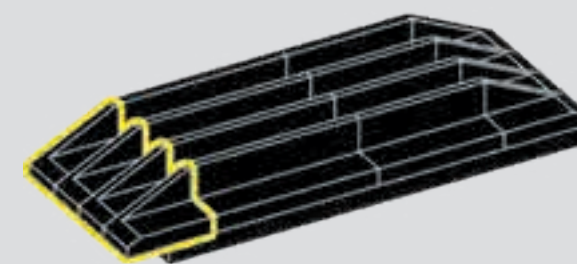
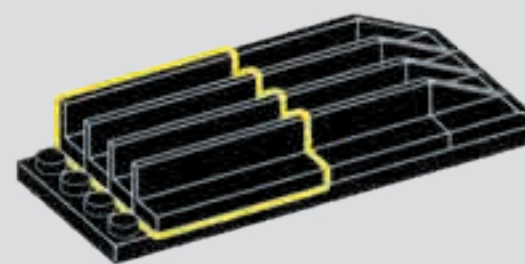
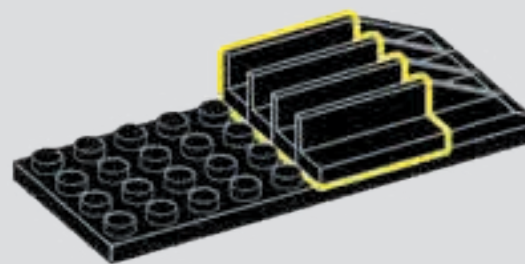
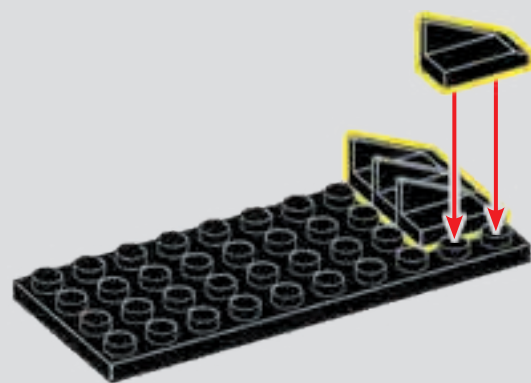


4x

374

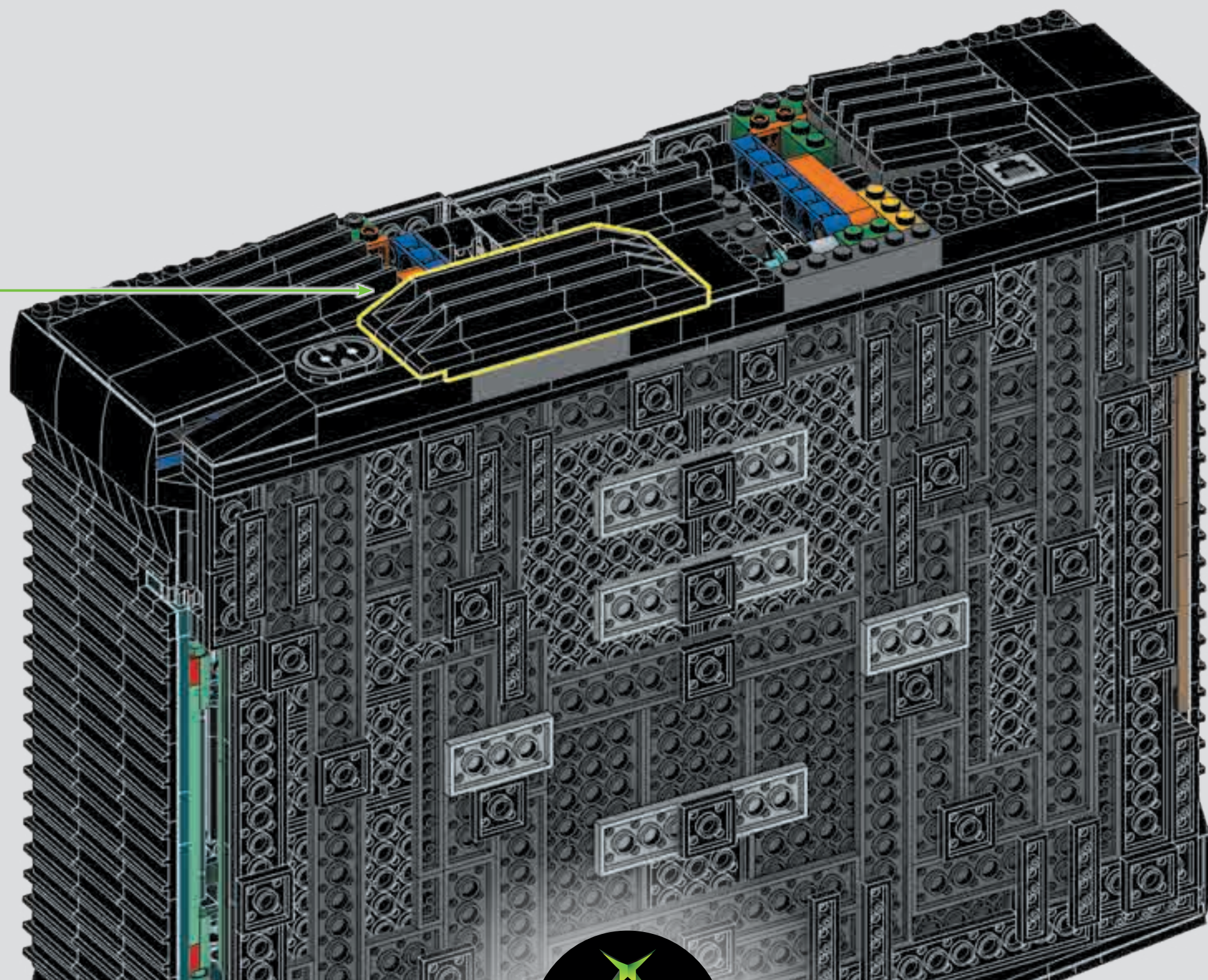


4x





375





376



1x

4x6



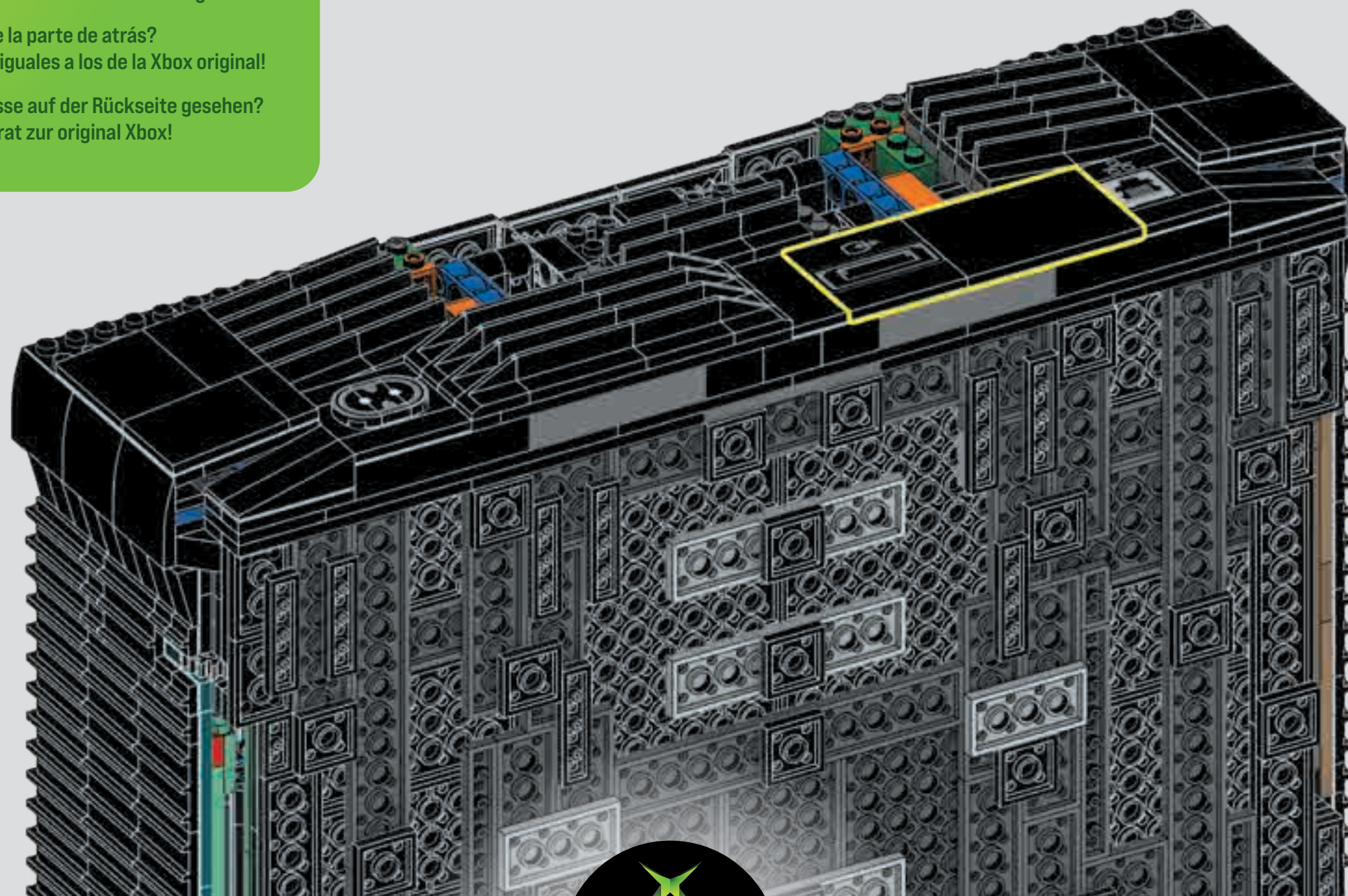
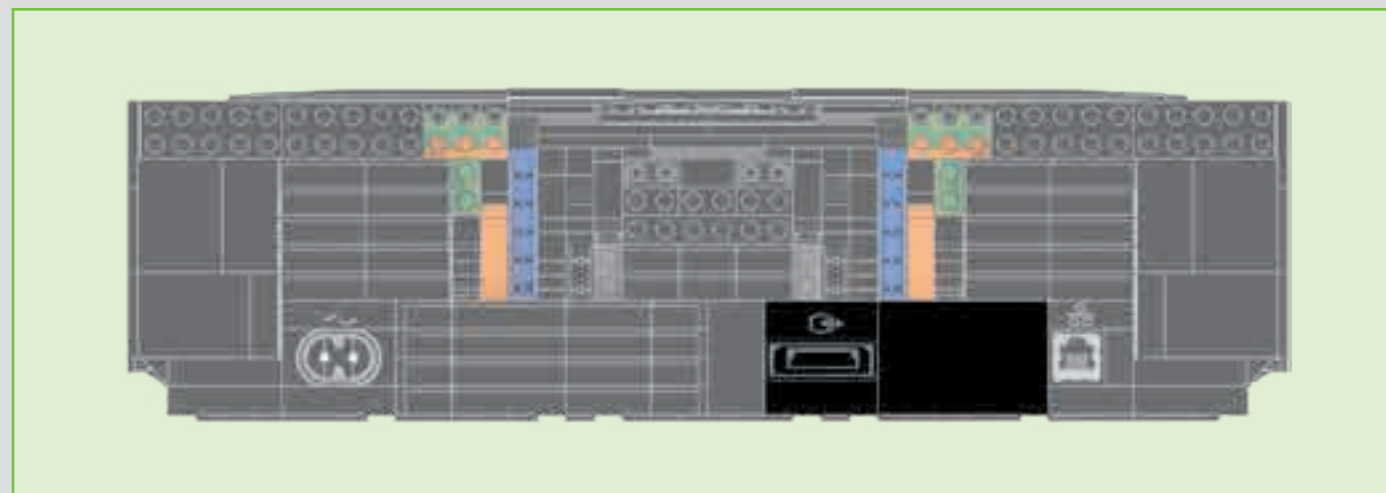
1x

Notice the ports in the back?
They're accurate to the original Xbox!

Avez-vous vu les ports à l'arrière ?
Ils sont entièrement fidèles à la Xbox d'origine !

¿Ves los puertos de la parte de atrás?
¡Son exactamente iguales a los de la Xbox original!

Schon die Anschlüsse auf der Rückseite gesehen?
Diese sind zu akkurat zur original Xbox!





377



4x

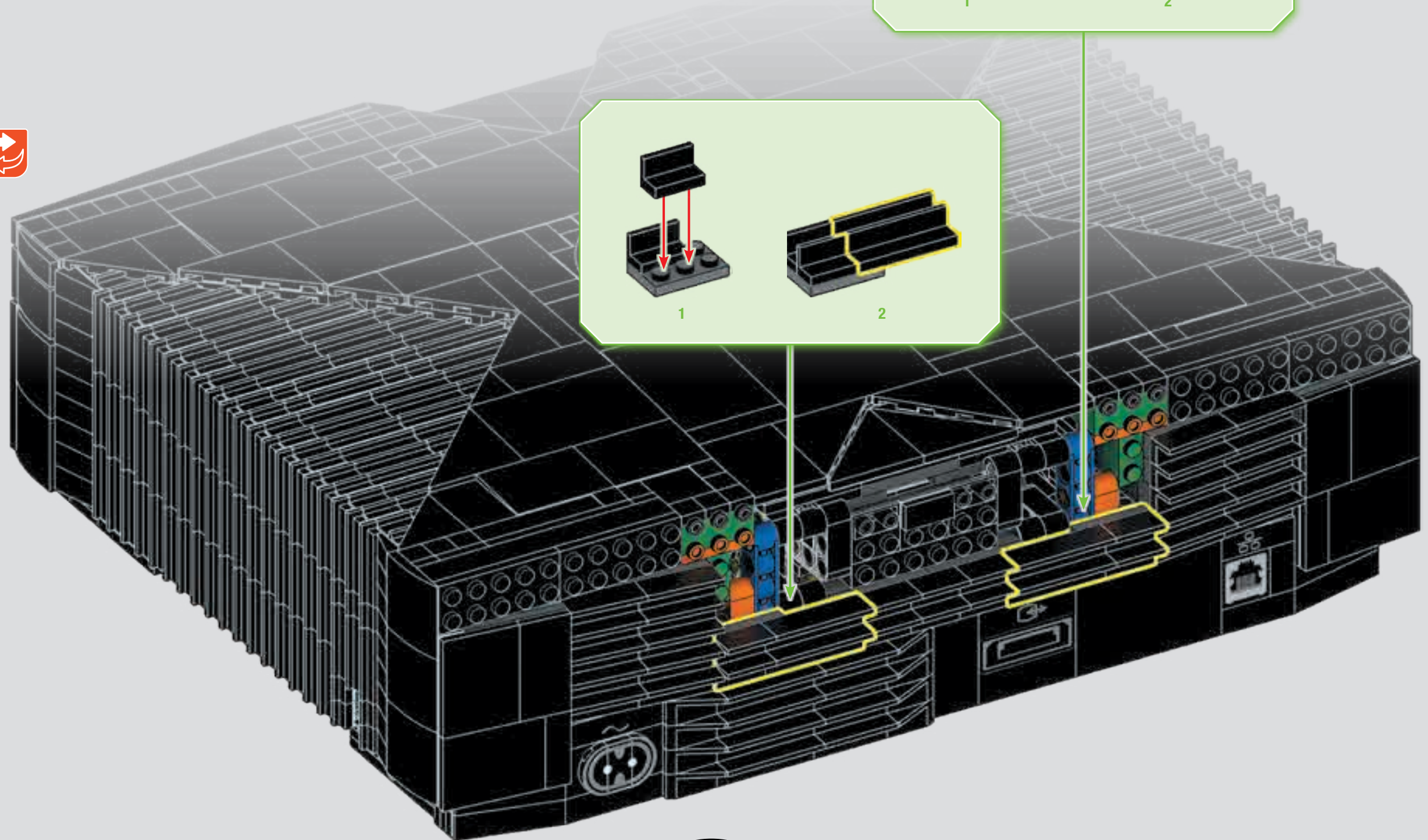


2x

1x4



4x





378



1x

2x6



1x

379



2x

2x8



2x

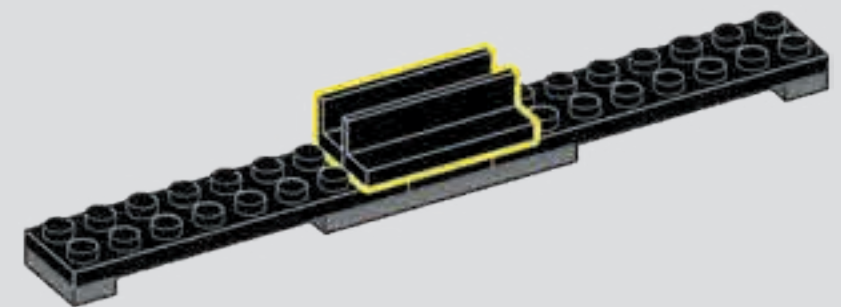
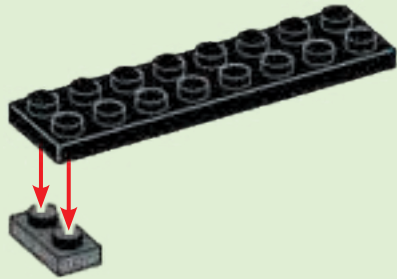
380

1x4



2x

x2





381

1x3



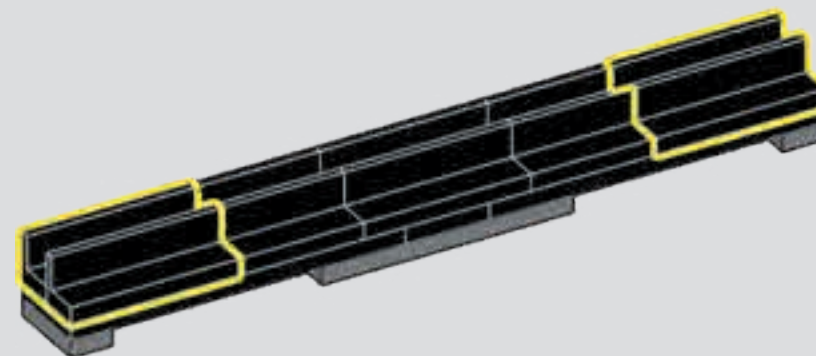
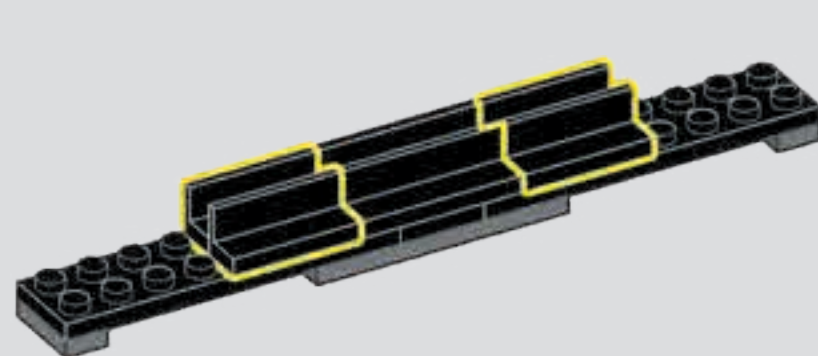
4x

382

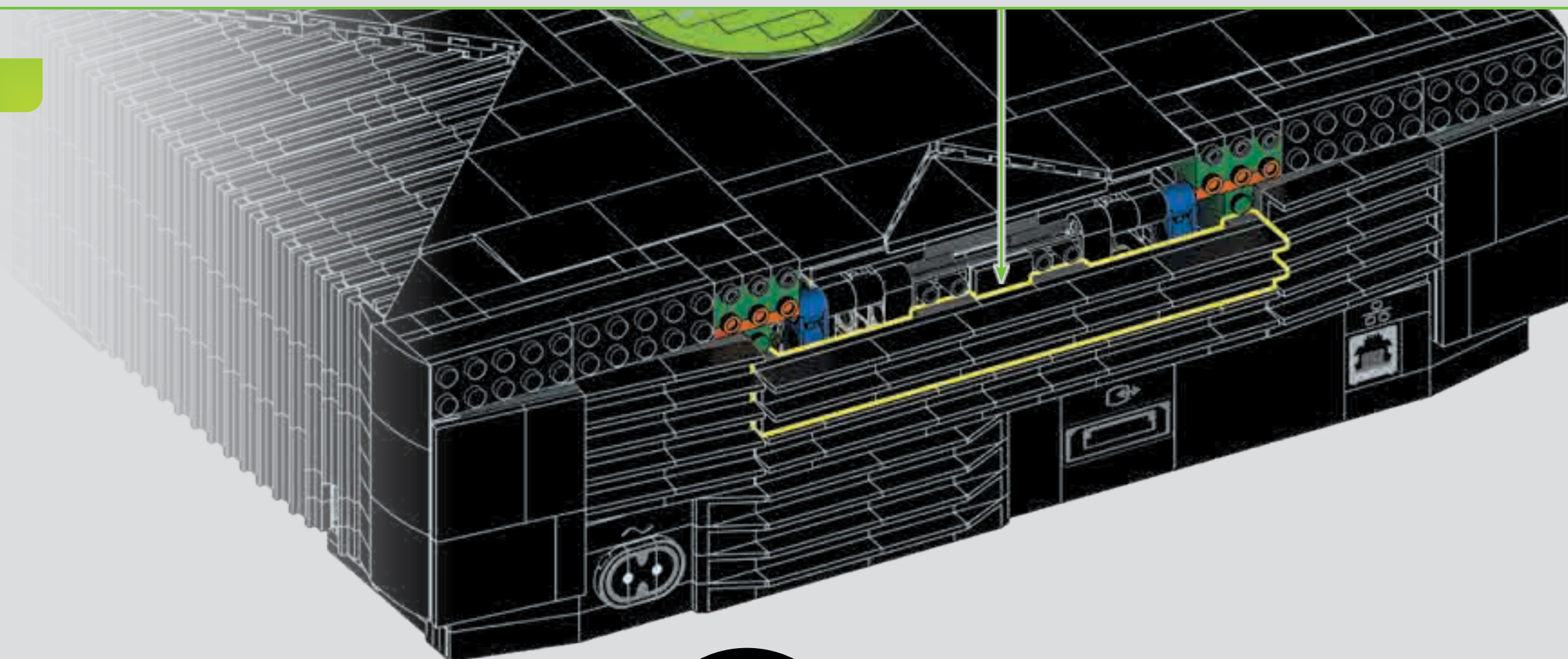
1x4



4x



383



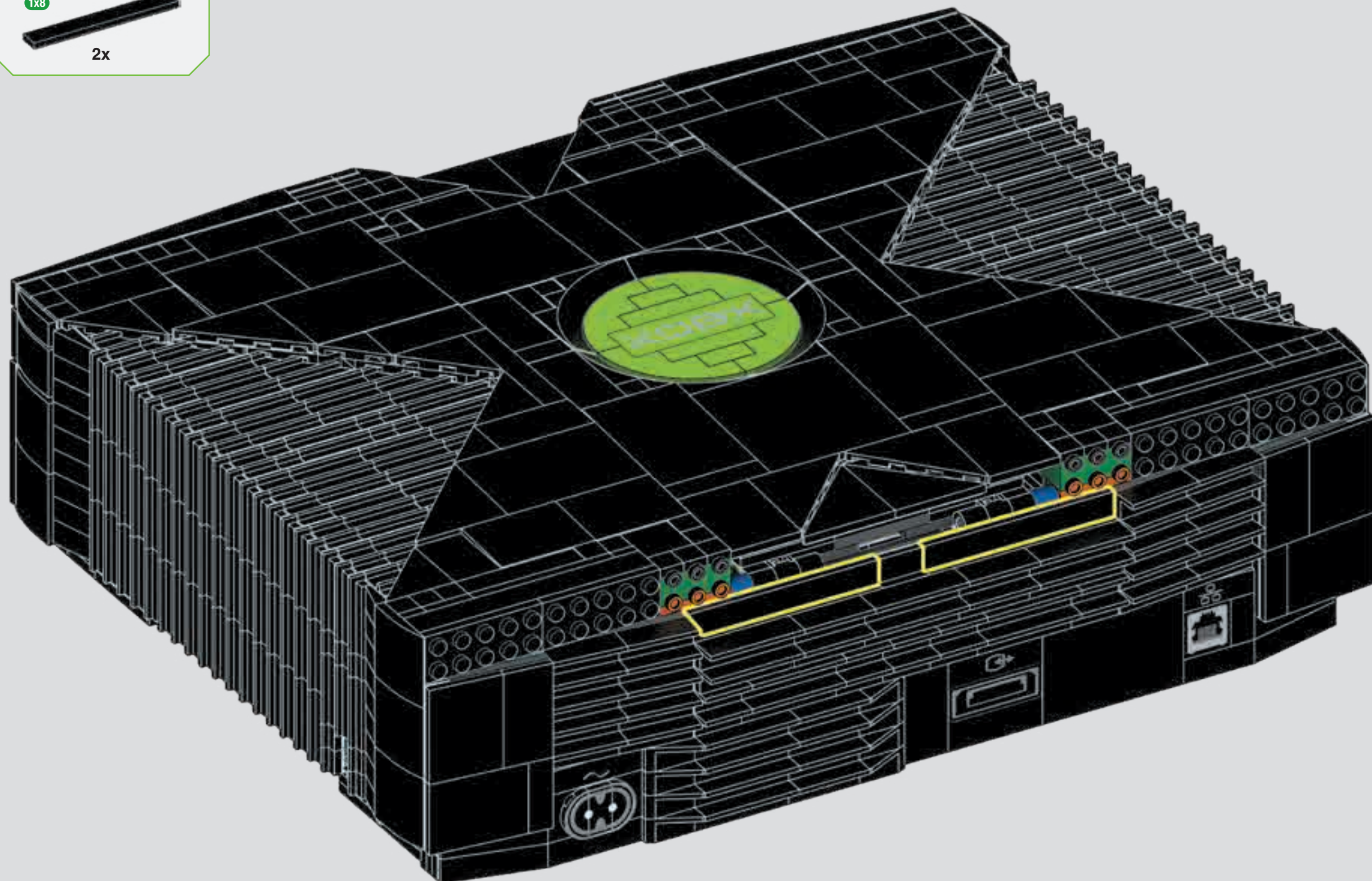


384

1x8



2x





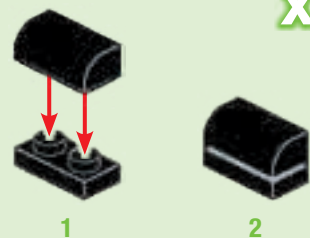
385



2x

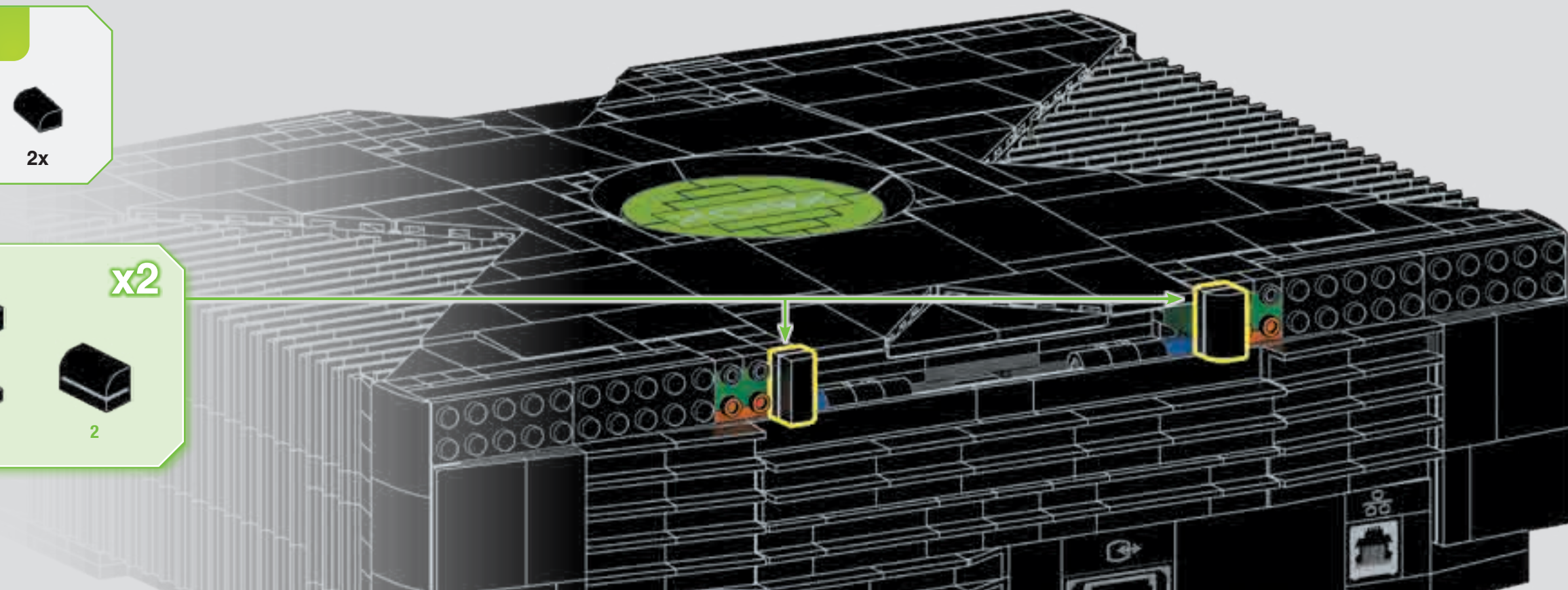
2x

x2

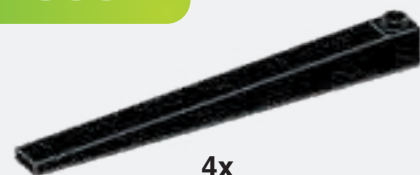


1

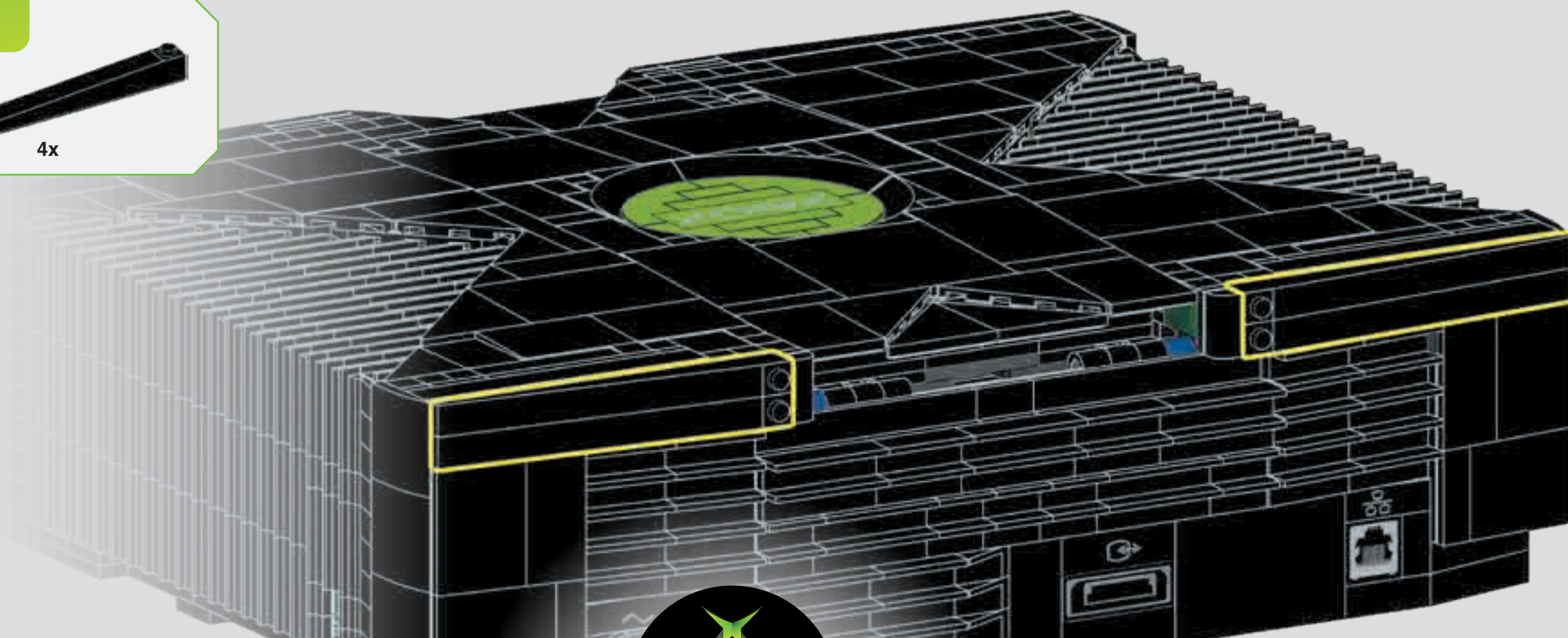
2



386



4x

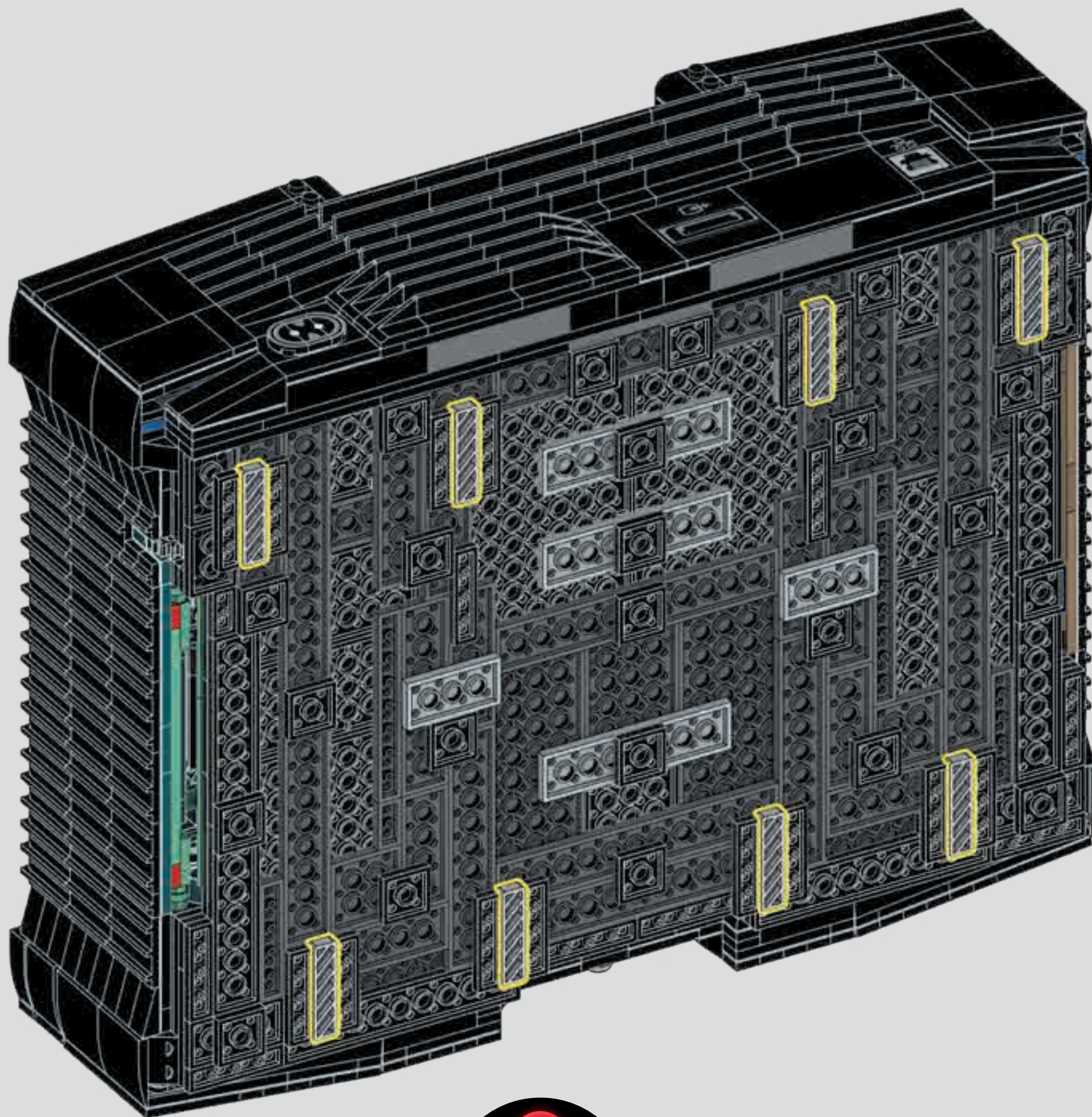




387



8x



B





XBOX 25





WANT TO SEE IT IN ACTION?
VOUS VOULEZ LE VOIR EN ACTION?
¿QUIERE VERLO EN ACCIÓN?
MÖCHTEN SIE ES IN AKTION SEHEN?

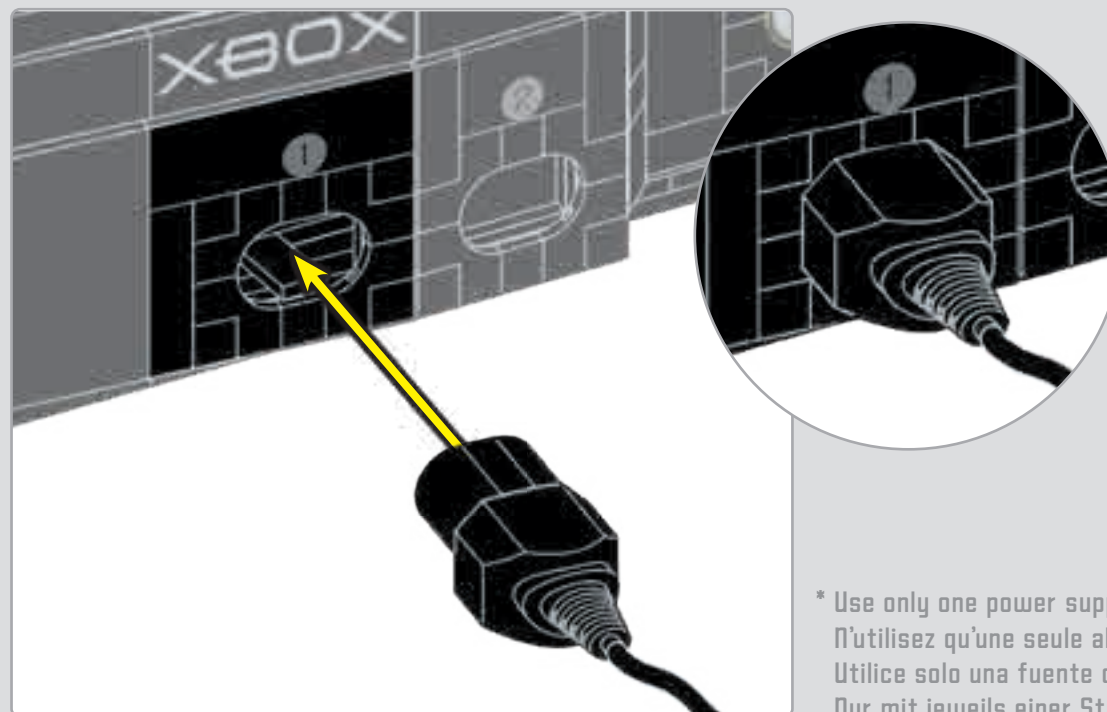


1

CONNECT CONNEXION

Conectar • Ligar à fonte de alimentação
Verbinden • Подключение • Collega
Połącz • Verbinden maken • Συνδέστε
Bağlantı • Aljzat • Anslut • Yhdistä
Forbind • Koble til
Připojit • Pripojenie

つながる • 连接
وصل



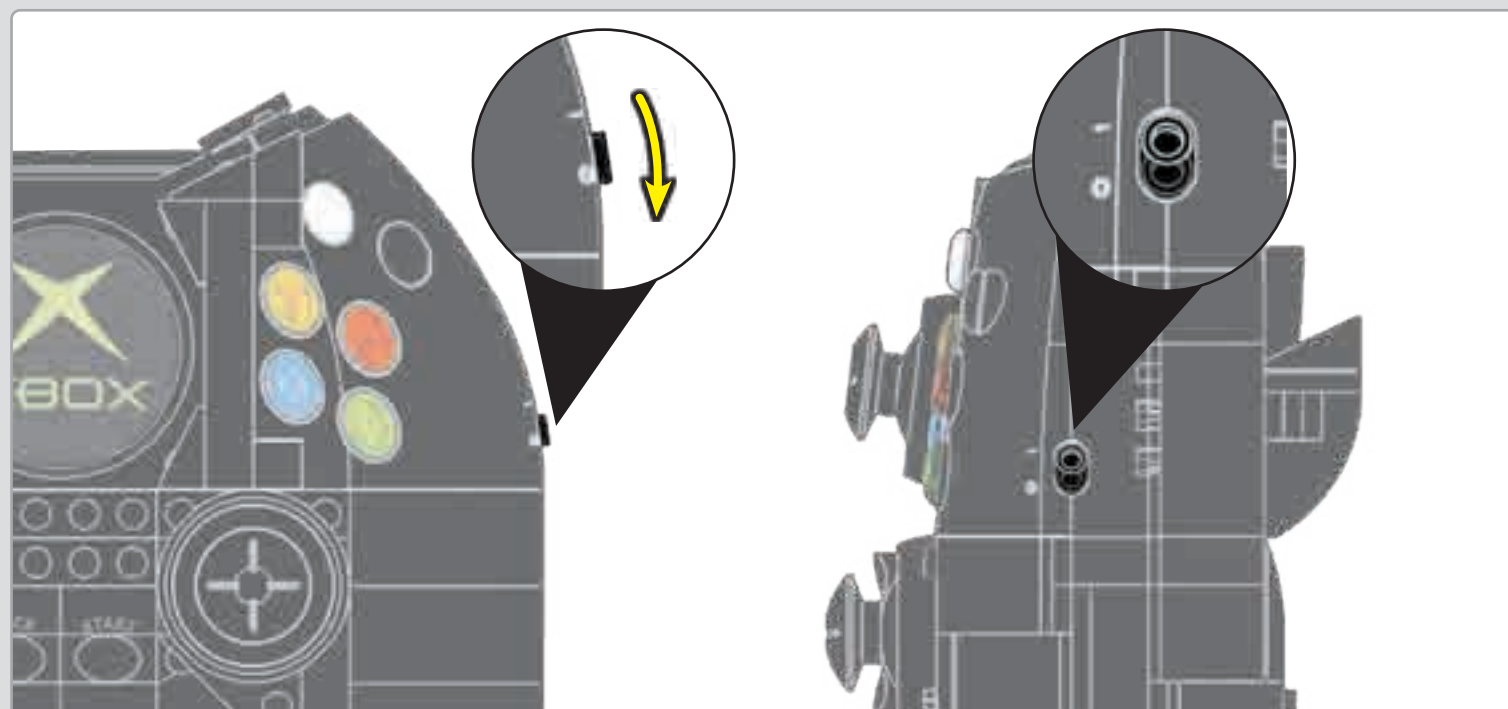
* Use only one power supply [included] at a time.
N'utilisez qu'une seule alimentation [incluse] à la fois.
Utilice solo una fuente de alimentación [incluida] a la vez.
Nur mit jeweils einer Stromversorgung [enthalten] verwenden.

2

SWITCH ON/OFF INTERRUPTEUR MARCHÉ/ARRÊT

Interruptor de encendido/apagado
Interruptor LIGAR/DESLIGAR • EIN/AUS schalten
Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ • Accendi/Spegni
Przełącznik Wł./WYł. • AAN/UIT-knop
Διακόπτης Λειτουργίας • AÇMA/KAÇAMA düğmesi
Be- és kikapcsolás • Sätt PÅ/stäng AV
Käynnistä/sammuta Tænd/sluk • Slå AV/PÅ
Vypínač • Zapni/vypni vypínač

スイッチのオン/オフ • 开关
ON / أوقف التشغيل / OFF



3

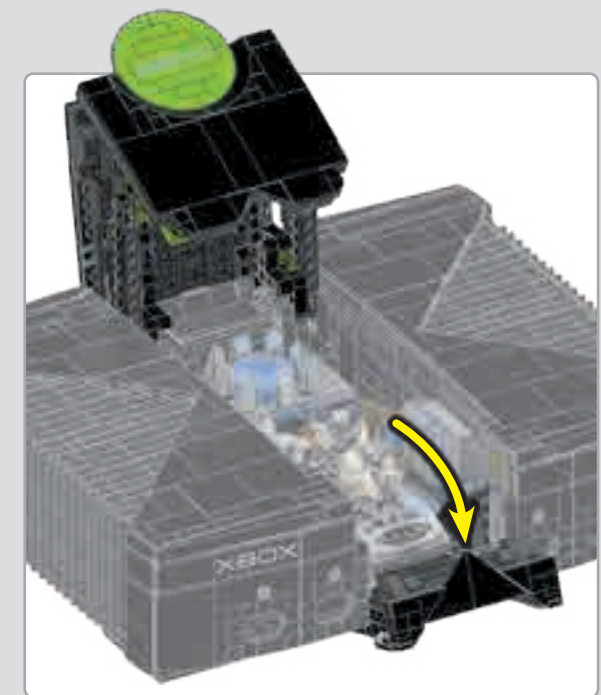
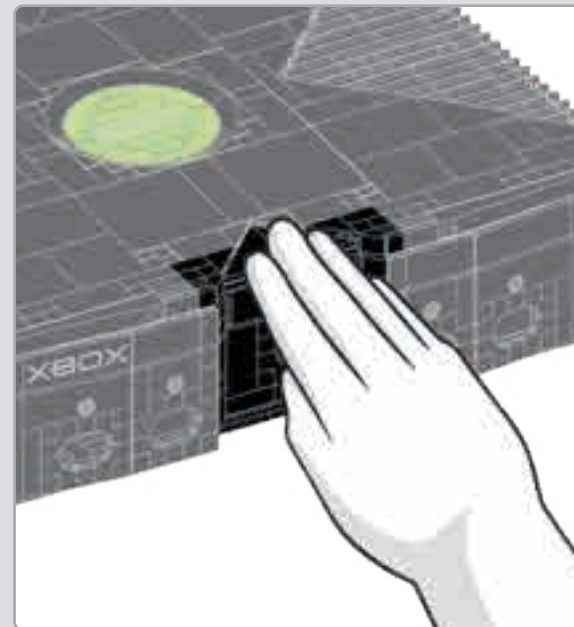
OPEN CONSOLE CENTER OUVREZ LE CENTRE DE LA CONSOLE

Abre el centro de la consola • Abrir centro da consola
Konsolenmitte öffnen • Открыть приставку по центру
Apri la parte centrale della console • Otwórz środek konsoli
Consolecentrum openen
Ανοίξτε το κεντρικό μέρος της κονσόλας • Konsol merkezini açma • Felnyitás középen
Öppna konsolens mitt
Avaá konsolin keskiosa • Åbn konsollens midte
Åpne midtdelen av konsollen
Otevřete • střed konzole • Otvor stred konzoly

オープンコンソールセンター

打开控制台中央

افتح مركز وحدة التحكم



4

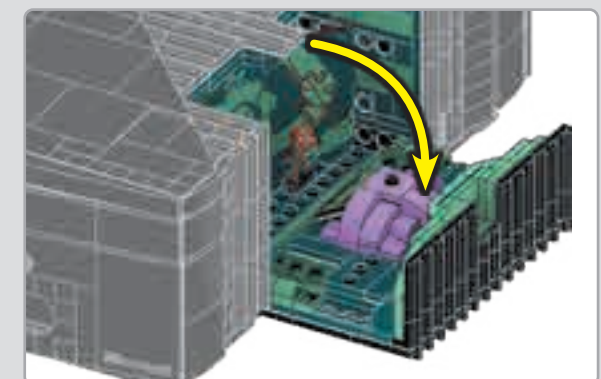
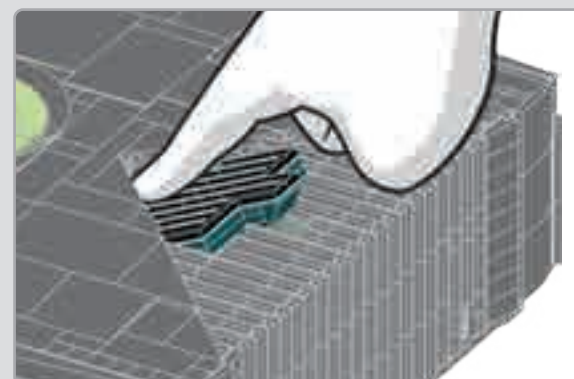
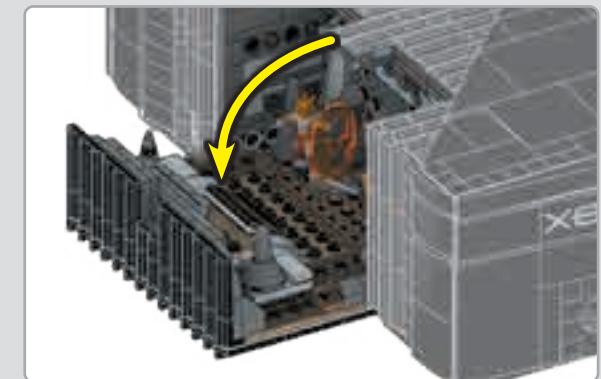
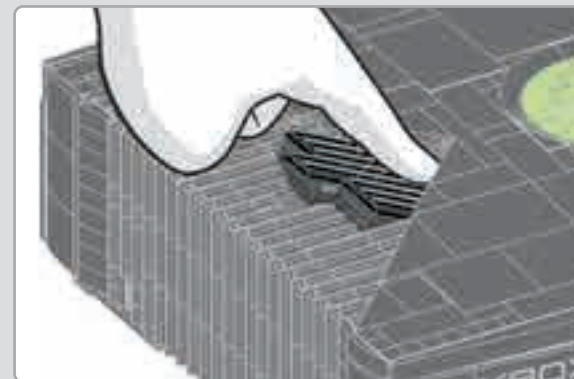
OPEN CONSOLE SIDES OUVREZ LES CÔTÉS DE LA CONSOLE

Abre los laterales de la consola • Abrir partes laterais da consola
Konsolenseiten öffnen • Открыть приставку по бокам
Apri le parti laterali della console • Otwórz boki konsoli
Kanten van console openen • Ανοίξτε τα πλαϊνά μέρη της κονσόλας
Konsol kenarlarını açma • Felnyitás oldalt • Öppna konsolens sidor
Avaá konsolin sivut • Åbn konsollens sider • Åpne sidene på konsollen
Otevřete strany konzole • Otvor bočné strany konzoly

オープンコンソールサイド

打开控制台两侧

افتح جوانب وحدة التحكم



5

ACTIVATE SOUND & LIGHT ACTIVEZ LE SON ET LA LUMIÈRE

Activa el sonido y las luces • Ativar som e luz
Geräusch und Licht aktivieren
Включить звук и подсветку
Attiva suoni e luci
Aktywuj dźwięk i światło
Geluid en licht activeren
Ενεργοποιήστε τον ήχο και το φως
Ses ve ışığı etkinleştirme
Hangok és fények bekapcsolása
Aktivera ljud och ljus
Käynnistä valot ja äänet
Aktivér lys og lyd • Aktivér lyd og lys
Aktivujte zvuk a světlo • Aktivuj zvuky a světlo
音声と照明の起動
激活声音与灯光
أعد تشغيل تسلسل الافتتاح

REPLAY OPENING SEQUENCE
REJOUÉZ LA SÉQUENCE D'OUVERTURE
Vuelve a reproducir la secuencia de apertura
Repetir sequência de abertura
Eröffnungssequenz erneut abspielen
Повторно включить заставку
Riproduci la sequenza di apertura
Odtwórz sekwencję otwierającą ponownie
Openingsvolgorde opnieuw afspelen
Επανάληψη της σειράς ανοίγματος
Açılış sekansını yeniden oynatma
A nyitószekvencia ismételt lejátszása
Spela upp öppningssekvens igen
Toista alkusekvenssi
Genafspil åbningssekvens
Spill av åpningssekvensen på nytt
Znovu přehraje úvodní sekvenci
Opätovné prehráj úvodnú sekvenciu
再生開始シークエンス
重放片头序列
أعد تشغيل تسلسل الافتتاح



Y Replay opening sequence



B Psychonauts™



X The Elder Scrolls III: Morrowind™



A Halo Combat Evolved™



6

DISPLAY DIORAMAS SEPARATELY AFFICHEZ LES DIORAMAS SÉPARÉMENT

Visualiza las dioramas por separado
Mostrar conjuntos separadamente
Dioramen separat anzeigen
Демонстрируйте диорамы по отдельности
Esponi le miniature separatamente
Prezentuj dioramy osobno
Diorama's afzonderlijk weergeven
Εμφανίστε τα διοράματα ξεχωριστά
Dioramaları ayrı olarak gösterme
Diorámák kiállítása külön-külön
Visa dioraman separat
Näytä dioraamat erikseen
Afspil dioramaer separat
Vis dioramaer separat
Zobrazí diorámy samostatně
Vystav diorámy samostatne.

ジオラマを別々に表示する
单独显示立体模型
أعد تشغيل تسلسل الافتتاح



?

DID YOU FIND THE SECRET CODE IN THE LAST INSTRUCTION BOOK? AS-TU TROUVÉ LE CODE SECRET DANS LE DERNIER MANUEL D'INSTRUCTIONS ?

¿ENCONTRASTE EL CÓDIGO SECRETO EN EL ÚLTIMO MANUAL DE INSTRUCCIONES?
HAST DU DEN GEHEIMCODE IM LETZTEN ANLEITUNGSBUCH GEFUNDEN?

Encontrou o código secreto? • Вы нашли секретный код? • Hai trovato il codice segreto?
Udało Ci się znaleźć tajny kod? • Heb je de geheime code gevonden? • Βρήκατε τον μυστικό κωδικό;
Gizli şifreyi buldunuz mu? • Meglett a titkos kód? • Hittade du den hemliga koden? • Löysitkö salaisen koodin?
Fandt du den hemmelige kode? • Fant du den hemmelige koden? • Pašli jste tajný kód? • Pašiel si tajný kód?
シークレットコードが見つかりましたか? • 找到密码了吗?
هل وجدت الرمز السري?



REMOVE BRICKS TO ACCESS BATTERIES. RETIREZ LES BRIQUES POUR ACCÉDER AUX PILES.

Quita los bloques para acceder a las baterías.

Remova os blocos para aceder às baterias.

Bausteine entfernen, um an Batterien zu gelangen.

Удалите блоки, чтобы получить
доступ к батареям.

Rimuovi i mattoncini per accedere alle pile.

Wyjmij klocki, aby dotrzeć do baterii.

Verwijder de bakstenen om bij de batterijen te komen.

Αφαιρέστε τα τουβλάκια για πρόσβαση στις μπαταρίες.

Pil haznesini açmak için parçaları çıkarın.

A téglaelemek eltávolításával hozzáférhető a tápforrás.

Ta bort klossarna för att komma åt batterierna.

Irrota osat, jotta pääset käsiksi paristoihin.

Fjern klodserne for at få adgang til batterierne.

Fjern brikkene for å få tilgang til batteriene.

Vyjměte kostky, abyste se dostali k bateriím.

Na získanie prístupu k batériám odstráň tehly.

レンガを外してバッテリーにアクセスします。

取出拼块，方便更换电池。

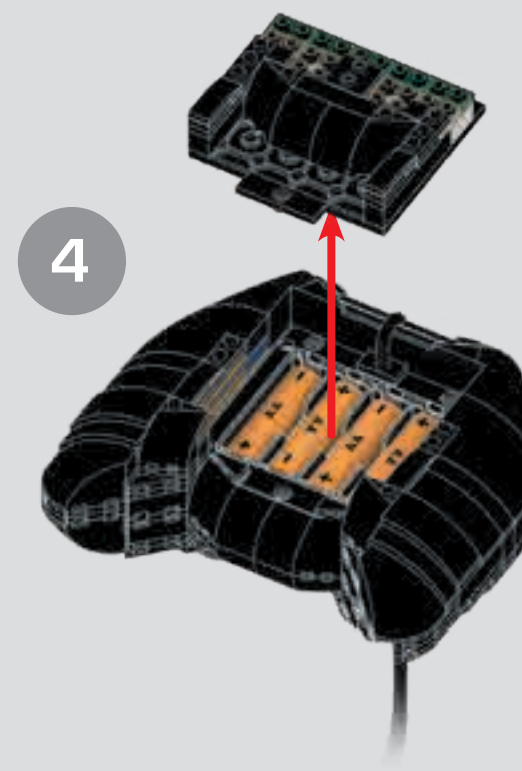
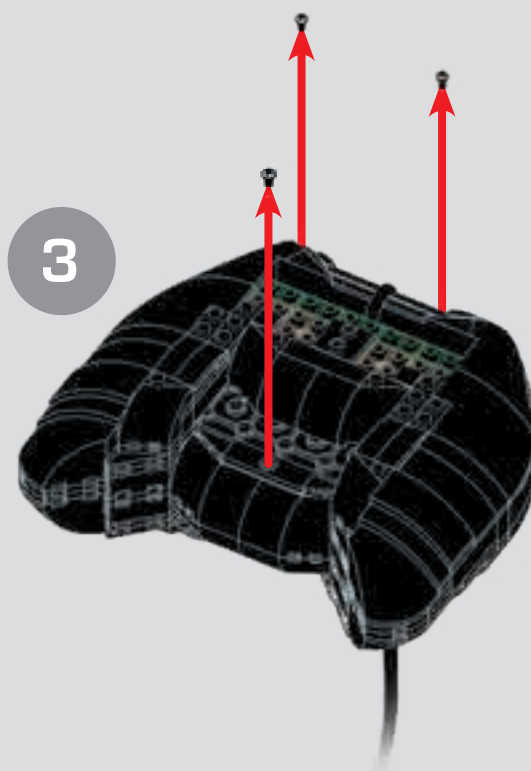
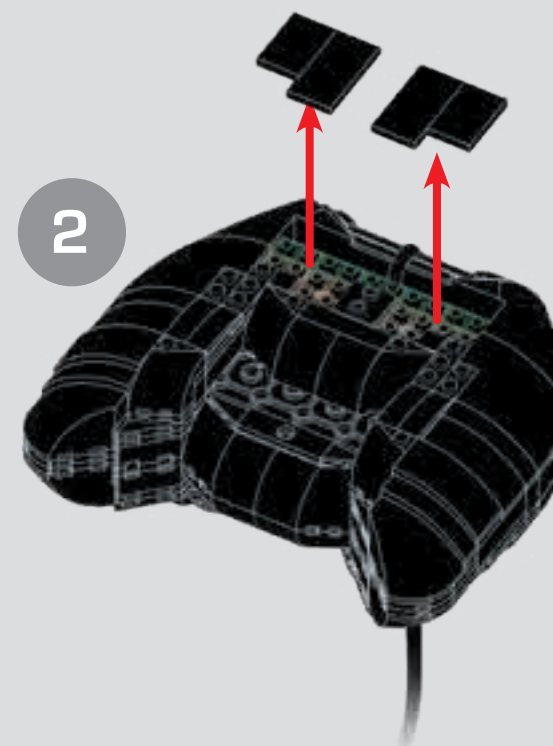
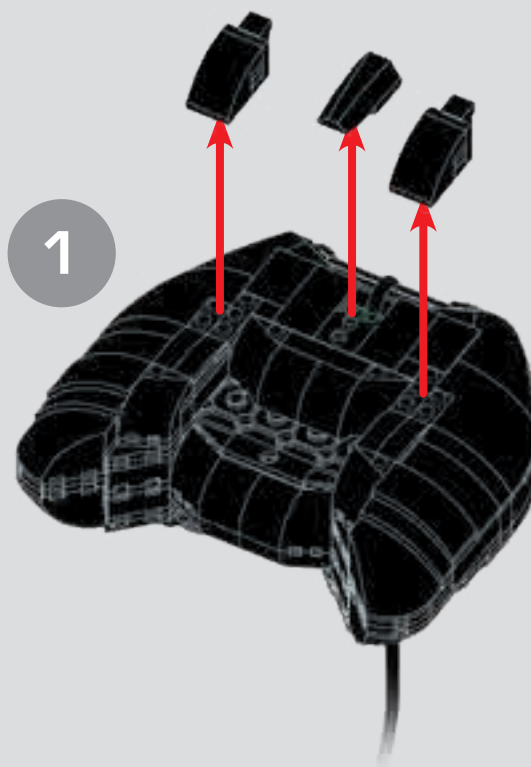
قم بإزالة القطع للوصول إلى البطاريات.

Opäťovné prehraj úvodnú sekvenciu

再生開始シークエンス

重放片头序列

أعد تشغيل تسلسل الافتتاح





**Console enters sleep mode
after period of inactivity.
While in sleep mode, ON/OFF switch
and all buttons are deactivated.
To reactivate, close and reopen
console center.**

**La console passe en mode veille
après une période d'inactivité.
En mode veille, l'interrupteur
MARCHE/ARRÊT et tous
les boutons sont désactivés.
Pour les réactiver, fermez et
ouvrez le centre de la console.**

**La consola entra en modo de suspensión
después del periodo de inactividad. Mientras
está en modo de suspensión, se desactivan
el interruptor de encendido/apagado y todos
los botones. Para reactivar la consola, cierra
y vuelve a abrir el centro de la consola.**

**A consola entra em modo de poupança
de energia após um período de inatividade.
Durante o modo de poupança de energia,
o interruptor LIGAR/DESLIGAR e todos os
botões são desativados. Para os reativar,
feche e volte a abrir o centro da consola.**

Die Konsole geht in den Ruhemodus über, wenn sie eine Zeit lang inaktiv war. Im Ruhemodus sind die Ein-/Aus-Taste und alle übrigen Tasten deaktiviert. Zur Reaktivierung Konsolenmitte schließen und erneut öffnen.

Приставка переходит в спящий режим после периода бездействия. В спящем режиме переключатель ВКЛ/ВЫКЛ и все кнопки остаются неактивными. Чтобы выйти из спящего режима, закройте и снова откройте приставку по центру.

La console entra in modalità riposo dopo un periodo di inattività. In modalità riposo, l'interruttore di accensione/spengimento e tutti i tasti sono disattivati. Per riattivare, chiudi e riapri la parte centrale della console.

Po okresie braku aktywności konsola przełącza się w tryb uśpienia. W trybie uśpienia przełącznik WŁ./WYŁ. i wszystkie przyciski nie działają. Aby aktywować konsolę na nowo, zamknij i otwórz ponownie jej środek.

Na een periode van inactiviteit gaat de console in de slaapmodus. In de slaapmodus worden de AAN/UIT-knop en alle knoppen gedeactiveerd. Sluit het consolecentrum en open het opnieuw om alles weer te activeren.

Η κονσόλα απενεργοποιείται αυτόματα μετά από κάποια ώρα αδράνειας. Ενώ βρίσκεται σε προσωρινή απενεργοποίηση, ο διακόπτης λειτουργίας και όλα τα κουμπιά είναι απενεργοποιημένα. Για επανενεργοποίηση, κλείστε και ανοίξτε ξανά το κεντρικό μέρος της κονσόλας.

Konsol, herhangi bir işlem yapılmadığında uyku moduna girer. Uyku modundayken AÇMA/KAPAMA düğmesi ve tüm düğmeler devre dışı bırakılır. Yeniden etkinleştirmek için konsol merkezini kapatıp yeniden açın

A konzol alvó üzemmódba lép, ha egy ideig nem használják. Alvó üzemmódban nem működik a be- és kikapcsoló, illetve a többi gomb sem. Az aktív üzemmódba lépéshez a konzol közepét le kell csukni, majd ismét felnyitni.

Konsolen går in i viloläge efter en tids inaktivitet. I viloläget är PÅ/AV-knappen och alla knappar inaktiverade. För att återaktivera stänger du och öppnar konsolens mitt igen

Konsoli siirtyy lepotilaan, ellei sitä käytetä vähään aikaan. Lepotilassa virtakytkin ja kaikki painikkeet ovat poissa käytöstä. Herätä konsoli sulkemalla keskiosa ja avaamalla se uudelleen.

Konsollen går i dvaletilstand efter en periode med inaktivitet. I dvaletilstand er tænd/sluk-knappen og alle andre knapper deaktiveret. Aktivér igen ved at lukke og åbne konsollens midte.

Konsollen går i hvilemodus etter en stund uten aktivitet. I hvilemodus deaktiveres AV/PÅ-bryteren og alle knappene. Hvis du vil aktivere dem på nytt, lukker du og åpner midtdelen av konsollen igjen.

Konzole přejde po určité době nečinnosti do režimu spánku. V režimu spánku budou vypínač a všechna tlačítka deaktivována. Chcete-li konzoli znovu aktivovat, zavřete a znovu otevřete její střed.

Po období nečinnosti konzola vstúpi do spánkového režimu. V spánkovom režime sú spínač ZAP./VYP. a všetky tlačidlá deaktivované. Na opätovnú aktiváciu zatvor a znova otvor stred konzoly.

一定時間非アクティブになると、コンソールはスリープモードに入ります。スリープモード中は、オン/オフのスイッチおよびすべてのボタンが無効となります。再起動するには、コンソールセンターを閉じて再び開きます。

控制台闲置一段时间后会进入睡眠模式。在睡眠模式下，开关及所有按钮都会失效。如需重新激活，请关闭并重新打开控制台中心。

تدخل وحدة التحكم في وضعية السكون بعد فترة من عدم النشاط. أثناء وجودها في وضعية السكون، يتم إلغاء تنشيط مفتاح التشغيل/الإيقاف وجميع الأزرار. لإعادة التشغيل، قم بإغلاق مركز وحدة التحكم وإعادة فتحه.

2x AM80181BDG	38x ME81712ASU	4x ME79590F	2x ME82767JS	10x ME81432BTN	9x ME07629JS	3x ME22501BDG	46x ME09393BDG	6x ME79070BYE	4x ME03019F	15x ME09013BLG	2x ME01133BDG	4x ME81256F	1x ME82300BDG
1x AM83153KC	2x ME81712JS	3x ME79590BYE	8x ME01140BLG	5x ME81432JU	2x ME07629VF	20x ME22501F	57x ME09393F	8x ME18272F	3x ME03019BDG	18x ME09013BDG	1x ME17502BDG	4x ME07228BDG	1x AS-HYL44-92
1x AS-HYL44-42	2x ME81716F	2x ME79590AMC	2x ME12251BLG	5x ME81432JS	2x AM07629W	4x ME22501ASE	2x ME09393ASE	2x ME72494ASY	3x ME03019ACS	9x ME09013F	2x ME17502F	10x ME07228F	1x AS-HYL44-93
12x ME77341JU	1x ME76204BLG	2x ME78273BYE	1x ME74299BLG	1x ME81432VF	1x ME19617BLG	3x ME22501VF	6x ME09393ASY	2x ME72495ASY	3x ME03019ACS	5x ME09013ACS	4x ME17502JS	2x ME07228AMC	1x AS-HYL44-93
8x ME77341JS	2x ME76204AMC	2x ME72001F	1x ME74299F	15x ME80356BDG	3x ME83218BLG	2x ME22501JS	10x ME09393ACS	1x ME83417BLG	1x ME16679VF	4x ME09013BMG	5x ME17502VF	22x ME82423F	2x ME03872F
4x ME77341B	4x AM79666HJ	2x ME16980F	1x ME74300F	4x ME80356F	2x AM82577BYE	2x AS-HYL44-36	2x ME093938YE	1x ME74427BLG	1x ME16679BDG	16x ME09013AMC	2x ME16682BDG	1x AS-HYL44-02	6x ME16972BDG
6x ME75332JU	1x ME07223BDG	4x ME17787F	4x ME76767F	8x ME80356JU	2x ME81433E	1x AS-HYL44-12	1x ME09393JU	2x ME74426BLG	8x AS-HYL44-18	4x ME09013BMG	3x ME16682ASY	2x ME74677BDG	4x ME18667DH
10x ME75332JS	47x ME07223F	4x ME17787ASY	2x ME81215BDG	10x ME80356JS	6x ME82764BLG	1x AS-HYL44-11	25x ME09393AMC	2x ME80573BLG	36x ME17128F	4x ME09013VF	3x ME16682ASY	2x AS-HYL44-39	2x AS-HYL44-41
1x AS-HYL44-03	4x AS-HYL44-37	4x ME17127BDG	2x ME79432BDG	10x ME80356BMG	10x ME82764MY	1x AS-HYL44-22	2x ME09393B	2x ME76560BLG	3x ME04430BLG	3x ME79877B	2x ME18658F	4x ME81438BTN	2x AS-HYL44-41
8x AM01113HJ	26x ME82424F	2x ME15258BDG	2x ME79432BDG	1x ME80356B	8x ME82761BYE	2x AM22501HJ	10x ME09393VF	9x ME72002BDG	2x ME04430F	10x ME79878BDG	4x ME17132F	3x ME81797F	4x ME04322F
2x AM01113KC	46x ME03328BDG	6x ME15258F	2x ME01086E	1x ME80356B	9x ME82742BDG	4x ME73758BLG	2x ME16680F	2x ME72002F	2x ME01417BLG	4x ME79878F	4x AM17132W	2x AM79702F	15x ME15484BDG
2x ME83912BLG	26x ME03328F	3x ME15485AMC	2x ME01086BLG	2x ME80356BYE	64x ME82742BTN	1x ME73758BDG	4x ME16680BTN	2x ME72002BLG	2x ME01417BDG	1x ME79878ACS	8x ME82171BDG	6x AM79702BTN	16x ME15484F
6x AM78802W	2x ME03328ASE	2x ME15485B	12x ME01086BDG	1x ME80356VF	20x ME82762ASU	8x ME73758F	5x ME16680BMG	2x ME7522F	3x ME17788ASY	1x ME79878B	4x ME82171ACS	1x AM18266HJ	2x ME15484ASU
2x AM78219WH	3x ME03328ASY	2x ME17062ASE	3x ME01086ASY	10x ME07629BDG	2x ME18597F	1x ME73758VF	3x ME76467BLG	8x ME18740F	1x ME01322BLG	1x ME79878VF	4x ME82171AMC	1x AM04217HJ	3x ME15484ACS
1x ME82407E	3x ME03328AMC	1x ME03328VF	1x ME01086ACS	1x ME07629BDG	4x ME82403F	4x ME07590BLG	7x ME76467BDG	2x ME19165BDG	2x ME01322F	3x ME79878VF	4x ME81426F	1x AM78381KC	11x ME15484BMG
3x ME82407F	1x ME03328BN	4x ME81529BTN	8x AM80170E	1x ME81432BLG	4x ME82404F	3x ME07590BDG	4x ME79070BDG	6x ME03017F	2x ME76559BLG	4x ME81353BDG	4x ME81255F	1x ME01404BDG	2x ME15484B
1x AS-HYL44-29	44x ME79665F	6x ME77574JU	1x ME79665F	8x ME81432BDG	1x AS-HYL44-21	1x AM07590W	7x ME79070F	2x ME18549BDG	2x ME81428BLG	6x ME81353F	1x ME01404BDG	10x ME15484VF	
1x AS-HYL44-30	1x ME79665F	2x ME77574JU	6x ME77574JU	2x ME81432F	1x AS-HYL44-23	9x ME09393BLG	2x ME79070BTN						
1x AS-HYL44-27	2x ME799158TN												
1x AS-HYL44-28													
2x ME799158TN													





2x
ME09593ASY

6x
ME09593ACS

4x
ME09593BBG

11x
ME09593BYE

2x
ME09593JU

7x
ME09593VF

2x
ME79678BDG

2x
ME79678F

4x
AM79678HJ

4x
ME16959BLG

4x
ME16959F

2x
ME17521BLG

14x
ME17521F

3x
ME01087BLG

18x
ME01087BDG

9x
ME01087F

6x
ME01087ACS

12x
ME01087JU

1x
ME01087VF

5x
ME17503BLG

4x
ME17503BDG

4x
ME17503F

2x
ME17503ACS

1x
ME17503VF

1x
AM17503W

4x
ME18657F

2x
ME19648F

2x
ME77320BLG

2x
ME03324BDG

1x
ME03324F

1x
ME03324ACS

2x
ME03323BDG

1x
ME03323F

1x
ME03323ACS

1x
ME77463BLG

26x
ME77463F

1x
ME77463ASE

2x
AS-HYL44-17

1x
AS-HYL44-13

1x
AS-HYL44-15

1x
AS-HYL44-14

2x
ME01531F

3x
ME01531BLG

1x
ME01531BDG

1x
ME18299F

3x
ME09493BLG

26x
ME09493BDG

26x
ME09493F

8x
ME09493ASE

5x
ME09493ACS

2x
ME09493VF

1x
ME08416F

2x
ME81287F

2x
ME81288F

8x
ME09033BDG

7x
ME09033F

1x
ME09033B

2x
ME09033VF

2x
ME73003BDG

3x
ME16640F

1x
AM11631HJ

10x
ME72025F

2x
ME17793BLG

2x
ME17793F

1x
ME17793ACS

4x
ME17793AMC

30x
ME07475BDG

26x
ME07475F

2x
ME07475BYE

3x
ME07475BOR

1x
ME07475VF

4x
ME73472BLG

4x
ME73472F

2x
ME73472JS

6x
ME80874F

2x
ME82405F

2x
ME82406F

10x
ME82465F

2x
ME81295BDG

4x
ME81295F

2x
ME81295ACS

2x
ME81295JU

1x
AS-HYL44-43

10x
ME76203F

4x
ME76849F

4x
ME78728F

1x
AS-HYL44-19

1x
ME17054BLG

3x
ME17054BDG

2x
ME17054F

2x
AM17054HJ

5x
ME80965BLG

16x
ME80965BDG

20x
ME80965F

2x
ME80965ASU

2x
ME80965ASY

4x
ME80965ACS

4x
ME80965ASE

2x
ME80965B

2x
ME80965VF

4x
ME82442JS

2x
ME82430F

2x
ME82429F

1x
AS-HYL44-94

8x
ME81190BDG

8x
ME81190F

2x
ME81190VF

3x
ME81294BDG

4x
ME81294F

1x
ME81294VF

7x
ME79705BDG

9x
ME79705MY

3x
ME16331BDG

5x
ME16331F

1x
ME16331VF

1x
AM16331W

3x
AS-HYL44-35

2x
AS-HYL44-05

13x
ME09292BLG

19x
ME09292BDG

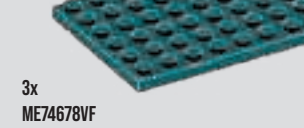
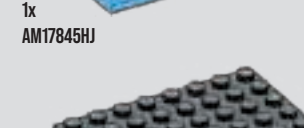
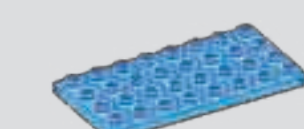
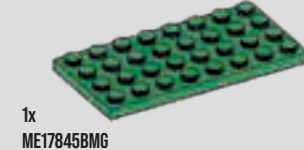
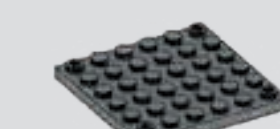
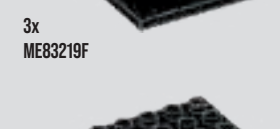
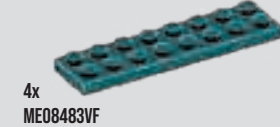
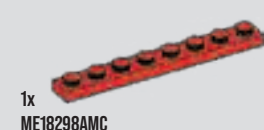
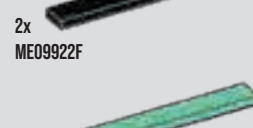
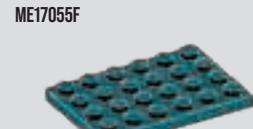
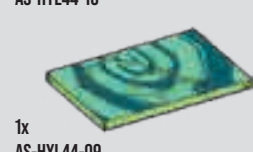
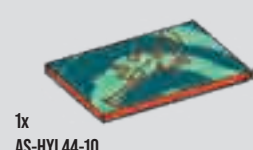
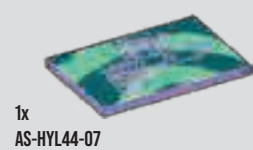
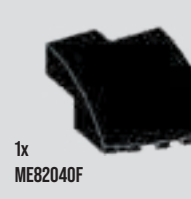
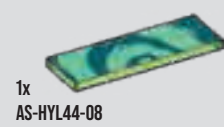
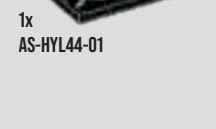
27x
ME09292F

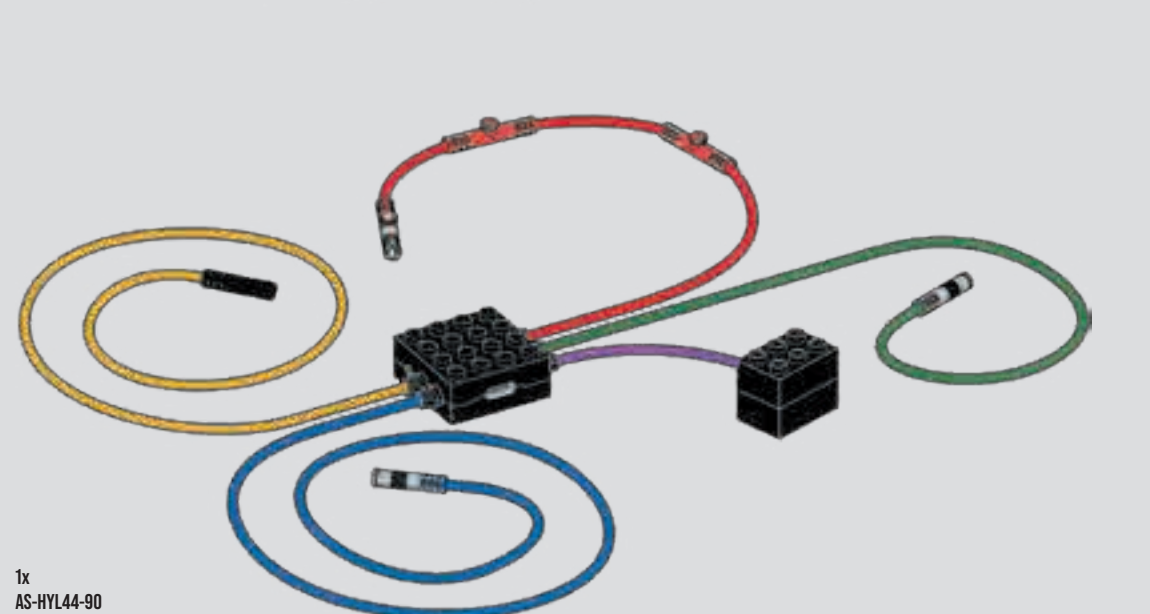
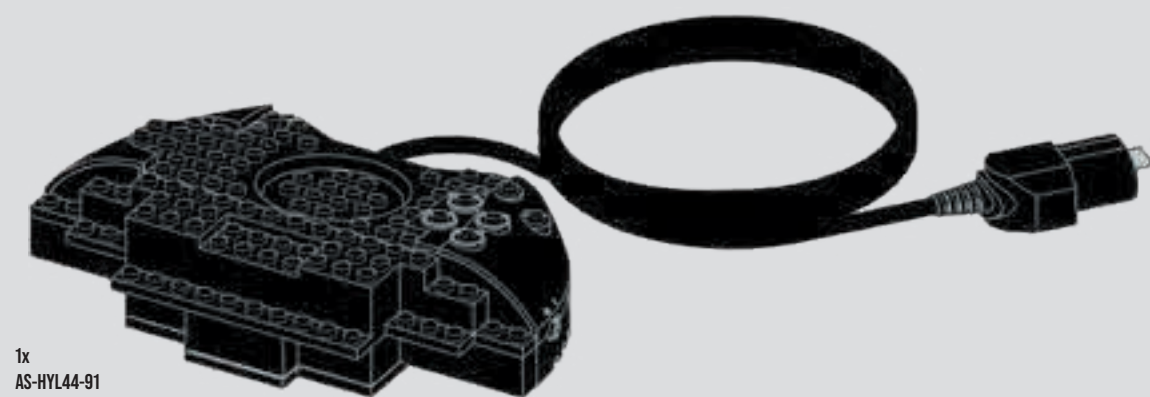
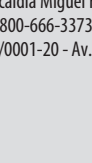
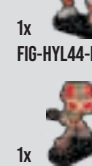
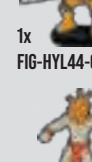
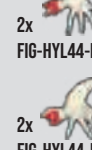
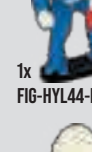
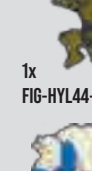
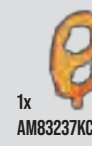
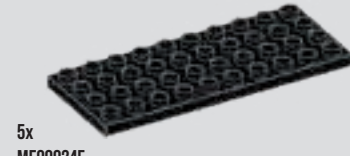
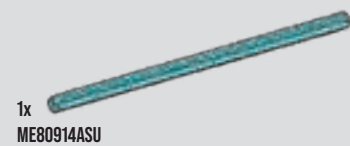
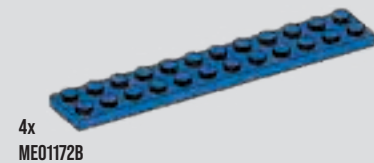
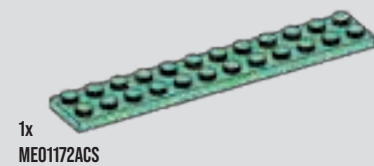
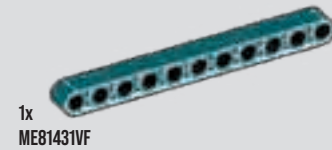
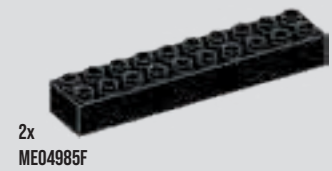
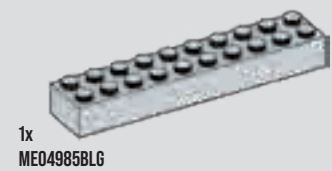
2x
ME09292BYE

6x
ME09292AEN

7x
ME09292VF

2x
AM09292W





Missing pieces?
Pièces manquantes?
¿Partes faltantes?
Perdeu peças? • Fehlen Teile?
[? service.mattel.com](https://service.mattel.com)

Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland. Mattel U.K. Limited, The Porter Building, 1 Brunel Way, Slough SL1 1FQ, UK. Mattel Barbie (Shanghai) Trading Co., Ltd. Room 2005, 20th Floor, 899 Ruining Road, Xuhui District, Shanghai, 200232, PRC. Customer Care Line: 400-819-8658. Kids Kingdom Limited, Room 1908-9, Gala Place, 56 Dundas Street, Mongkok, Kowloon, Hong Kong, P.R.C. Customer Care Line: (852)2782-0766. CHICKABIDDY CO., LTD, F5, No. 186, Sec. 4, Nanjing E. Rd., Taipei 10595, Taiwan region. Customer Care Line: 0800 001 256. Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel Continental Asia Sdn Bhd. Level 19, Tower 3, Avenue 7, No. 8 Jalan Kerinchi, Bangsar South, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia. Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 I3, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196. Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church St., Richmond, Victoria, 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. 16-18 William Pickering Drive, Albany 1331, Auckland. Mattel Oyuncakçılık Tic. Ltd. Şti. İçerenköy Mah., Umut Sokak No: 10 - 12, Quick Tower kat:2 çıkışı no:15 Ataşehir 34752, İstanbul, Türkiye. Tel: 0216 570 75 00. Импортёр/Уполномоченная организация: ООО "МАТТЕЛ" Российская Федерация, 105120 Москва, 2-й Сыромятнический переулок, 1; +7 495 287 79 39. Mattel, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052, U.S.A. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. Consumer Services/Service à la clientèle : 1-800-524-8697 and/et 1-800-432-5437 for Fisher Price products/pour les produits Fisher Price. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Alcaldía Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, Ciudad de México. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89. Mattel Chile S.A., Pdt. Riesco 5561, Of. 203-204 PS2, Las Condes, Santiago. Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123. Mattel Argentina, S.A., Av. Libertador 1000, Piso 11 - Oficinas 109 y 111, Vicente López - Prov. Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373. Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744. E-mail Latinoamérica: servicio.clientes@mattel.com. Distribuido por: Mattel do Brasil Ltda.- CNPJ: 54.558.002/0001-20 - Av. Dr. Chucri Zaidan, 296 - 15º. Andar - 04583-110 - Vila Cordeiro - São Paulo - SP - Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor: Contato: <https://faleconosco.mattel.com.br/Contato>. E-mail: sac.matteldobrazil@mattel.com.

© D781,964, D797,203, D809,611, D835,727, D841,101, D977,027



Please read these instructions carefully before first use and keep them for future reference.

Il est recommandé de lire attentivement ce feuillet avant la première utilisation et de le conserver pour référence future.

Leer estas instrucciones cuidadosamente antes de la primera utilización y guardarlas para referencia futura.

Leia as instruções antes do primeiro uso e guarde-as para futura referência.

Leggere le istruzioni prima di cominciare ad usare il gioco e conservarle per referenze future.

Die Gebrauchsanleitung bitte durchlesen und aufbewahren.

Proszę uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed pierwszym użyciem, a następnie zachować ją na przyszłość.

Wij raden u aan deze handleiding zorgvuldig te lezen en te bewaren voor eventuele raadpleging op een later tijdstip.

Внимательно прочитайте инструкцию перед первым использованием и сохраните ее для дальнейшего использования.

Vær venlig at læse disse instruktioner omhyggeligt inden ibrugtagen og opbevar dem til fremtidigt brug.

Läs noggrant igenom dessa instruktioner innan du använder produkten för första gången och spara dem för ev framtida frågor.

Les disse instruksjonene nøye før første gangs bruk, og ta vare på dem for fremtidige oppslag.

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen ensimmäistä käyttöä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση και κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά.

Ilk kullanimdan önce talimatları dikkatlice okumanızı ve bu bilgileri ileride tekrar bakabilmek için saklamanızı öneririz.

Před prvním použitím si pozorně přečtěte pokyny a uschovejte jej pro budoucí použití.

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte návod a uschovajte ho pre prípad potreby.

Olvassa el első használat előtt, és őrizze meg az útmutatót, mert a későbbiekben is felhasználható, fontos információkat tartalmaz.

初めてご使用になる前に、この説明書をよくお読みください。また、本書は将来いつでも参照できるように保管してください。

يجب قراءة هذه التعليمات بعناية قبل الاستخدام والاحتفاظ بها للعودة إليها مستقبلاً

第一次使用前，请仔细阅读本说明书并保留以备将来参考。

BATTERY SAFETY INFORMATION / MISES EN GARDE AU SUJET DES PILES / INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS
INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE PILHAS / NORME DI SICUREZZA PER LE PILE / BATTERIESICHERHEITSHINWEISE
INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA Z BATERII / BATTERIJ-INFORMATIE / ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С БАТАРЕЙКАМИ
INFORMATION OM SIKKER BRUG AF BATTERIER / BATTERIJ-INFORMATION / SIKKERHETSINFORMASJON OM BATTERIENE
ΥΛΕΙΣΙΑ ΟΗΓΕΙΑ ΠΑΡΙΣΤΟΙΕΝ JA AKKUJEN TURVALLISESTA KÄYTÖSTÄ / ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ/PİL GÜVENLİĞİ BİLGİLERİ
BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE O BATERIÍCH / BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE O BATERIÁCH / A BIZTONSÁGOS ELEMHASZNÁLATRA VONATKOZÓ TUDNIVALÓK
電池についてのご注意 / معلومات عن البطاريات والسلامة

⚠ WARNING: Batteries are to be changed or installed by an adult. Do not leave batteries within reach of children.

ADVERTENCIA: Las pilas deben ser cargadas o colocadas por un adulto. No dejar las pilas al alcance de los niños.

ATTENTION : LES PILES DOIVENT ÊTRE REMPLACÉES OU INSTALLÉES PAR UN ADULTE. NE PAS LAISSER LES PILES À LA PORTÉE DES ENFANTS.

ATENÇÃO: AS PILHAS DEVEM SER SUBSTITUÍDAS OU INSTALADAS POR UM ADULTO. NÃO DEIXAR AS PILHAS AO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

AVVERTENZA: Le pile devono essere sostituite o inserite da un adulto. Tenere le pile fuori dalla portata dei bambini.

WARNUNG: Die Batterien müssen von einem Erwachsenen eingesetzt und ausgewechselt werden. Die Batterien nicht in der Reichweite von Kindern lassen.

OSTRZEŻENIE: Baterie może wkładać i wymieniać tylko osoba dorosła. Baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

WAARSCHUWING: De batterijen moeten worden geïnstalleerd en vervangen door een volwassene. Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen.

ΠΡΕΔΥΠΡΕΞΗΔΗΝΗΕ! Замена и установка батареек должна осуществляться взрослым. Не оставляйте батарейки в пределах досягаемости детей.

ADVARSEL: Batterierne skal udskiftes eller installeres af en voksen. Anbring ikke batterierne inden for børns rækkevidde.

VARNING: Batterier får endast installeras och bytas av en vuxen. Lämna inte batterier inom räckhåll för barn.

ADVARSEL: Batteriene må skiftes eller installeres av en voksen. Oppbevar batteriene utenfor barns rekkevidde.

VAROITUS: Aikuisen tulee asentaa ja vaihtaa paristot. Älä jätä paristoja lasten ulottuville.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η τοποθέτηση ή η αντικατάσταση των μπαταριών πρέπει να γίνεται από ενήλικα. Μην αφήνετε τις μπαταρίες σε σημεία που μπορεί το παιδί να τις φτάσει.

UYARI: Piller bir yetişkin tarafından değiştirilmeli veya takılmalıdır. Pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

UPOZORNĚNÍ: Vkládání a výměnu baterií musí provádět dospělá osoba. Nenechávejte baterie v dosahu dětí.

UPOZORNENIE: Batérie musí vymieňať alebo vkladať dospelá osoba. Nenechávajúe batérie v dosahu detí.

FIGYELMEZTETÉS: Az elemek cseréjét és behelyezését felnőtt végezze. Az elemek gyermekek elől elzárva tartandók.

注意:電池の交換は保護者の方が行ってください。お子さんの手が届くところに電池を置かないてください。

تحذير : يجب استبدال البطارية من قبل الكبار فقط. يجب عدم ترك البطاريات في متناول الأطفال

警告： 電池需由成人更换或安装。请勿将电池放在儿童可接触到的地方

BATTERY TYPE / TYPE DE PILES / TIPO DE PILA / ΤΙΠΟ DE PILHA / TIPO DI PILA / BATTERIETYP / TYP BATERI / BATTERUTYPE / ТИП БАТАРЕЙКИ / BATTERYTYPE
BATTERITYP / BATTERITYPE / PARISTOTYYPPI / ΤΥΠΟΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ / PİL TIPI / TYP BATERII / TYP BATERIE / ELEM TÍPUSA / 電池の種類 / نوع البطاريات / 电池类型

Includes 4 carbon zinc, non-rechargeable batteries (AA, R6, 15D or equivalent). Dispose of batteries safely.

Contient 4 piles zinc-carbone non rechargeables (AA, R6, 15D ou équivalent). Jetez les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.

Incluye 4 pilas de zinc-carbono no recargables (AA, R6, 15D o equivalentes) x1,5V. Desechar las pilas gastadas en un contenedor de reciclaje de pilas.

Inclui 4 pilhas de carbono-zinco não recarregáveis (AA, R6, 15D ou equivalentes). Descarte as pilhas de forma segura.

Include 4 pile zinco carbone non ricaricabili (AA, R6, 15D o equivalente). Eliminare le pile con la dovuta cautela.

Enthält 4 nicht wiederaufladbare Zink-Kohle-Batterien (AA, R6, 15D oder Batterien eines entsprechenden Typs). Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.

Zawiera 4 cynkowo-węglowe, nieprzeznaczone do ładowania baterie (AA, R6, 15D lub odpowiednik). Zużyte baterie wyrzucaj do odpowiednio oznaczonego pojemnika.

Inclusief 4 niet-oplaadbare koolstof-zinkbatterijen (AA, R6, 15D of soortgelijke batterij). Batterijen inleveren als KCA.

В комплект входит 4 угольно-цинковые неаккумуляторные батарейки (AA, R6, 15D или эквивалент). Утилизировйте батарейки безопасным способом.

Indeholder 4 ikke-genopladelige kul-zink-batterier (AA, R6, 15D eller lignende). Kassér batterierne på forsvarlig vis.
Innehåller 4 ej uppladdningsbara batterier (brunsten) (AA, R6, 15D eller motsvarande). Avfallshantera batterier på ett miljövänligt sätt.

4 ikke-oppladbare karbon-sink-batterier følger med (AA, R6, 15D eller tilsvarende). Kast batteriene på en forsvarlig måte.

Sisältää 4 tavallista, ei-ladattavaa paristoa (AA, R6, 15D tai vastaava). Hävitä paristot asianmukaisesti.

Περιλαμβάνονται 4 μπαταρίες carbon zinc (AA, R6, 15D ή παρόμοιου τύπου) που δεν μπορούν να αντικατασταθούν.

Παρακαλούμε πετάτε τις παλιές μπαταρίες στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.

4 adet şarj edilemeyen çinko karbon pil (AA, R6, 15D veya eşdeğeri) dahildir. Pilleri güvenli bir şekilde atın.

Obsahuje 4 karbon-zinkové nedobíjecí baterie (AA, R6, 15D nebo ekvivalent). Baterie zlikvidujte ekologicky.

Obsahuje 4 uhlikovo-zinkové nenabíjateľné batérie (AA, R6, 15D alebo podobné). Batérie bezpečne zlikvidujte.

4 db nem újratölthető szén-cink elemet tartalmaz (AA, R6, 15D vagy egyenértékű). A lemerült elemeket az azokra vonatkozó szabályozás szerint selejtezze le.

非充電式マンガン乾電池（単三または単三アルカリ乾電池）4本が含まれます。乾電池は安全に廃棄処分してください。

تتضمن بطاريتين 4 نوع زينك كربوني غير قابلة لإعادة الشحن (AA, R6, 15D أو مثليها). يجب التخلص من البطاريات بشكل آمن.

包含4个不可充电碳锌电池(AA,R6,15D或同等型号)。废旧电池请安全丢弃。

⚠ WARNING:

• Do not leave this toy close to a source of heat or in direct sunlight.

• Do not operate this toy outdoors.

• Operate this toy in a dry area.

• Avoid sand and water. If moisture gets inside the electronic compartment, remove the batteries and allow it to dry thoroughly before using.

ADVERTENCIA:

• No deje este juguete cerca a un fuente de calor o en contacto directo con la luz del sol.

• No use este juguete al aire libre.

• Use este juguete en áreas secas.

• Evite arena y agua. Si entra humedad al compartimiento electrónico, retire las baterías y deje permita que seque por completo antes de usarlo.

ATTENTION :

• NE LAISSEZ PAS CE JOUET PRÈS D'UNE SOURCE DE CHALEUR OU EXPOSÉ DIRECTEMENT À LA LUMIÈRE DU SOLEIL.

• NE PAS UTILISER CE JOUET À L'EXTÉRIEUR.

• UTILISEZ LE JOUET DANS UN ENDROIT SEC.

• ÉVITEZ LE SABLE ET L'EAU. SI L'HUMIDITÉ S'INFILTRE À L'INTÉRIEUR DU COMPARTIMENT ÉLECTRONIQUE, RETIREZ LES PILES ET LAISSEZ-LE SÉCHER COMPLÈTEMENT AVANT D'UTILISER LE JOUET.

ATENÇÃO:

• NÃO DEIXE ESTE BRINQUEDO PRÓXIMO A FONTES DE CALOR OU DIRETAMENTE EXPOSTO AO SOL.

• NÃO UTILIZE ESTE BRINQUEDO EM ÁREAS ABERTAS.

• UTILIZE ESTE BRINQUEDO EM ÁREAS SECAS.

• EVITE AREIA E ÁGUA. SE ENTRAR UMIDADE NO COMPARTIMENTO ELETRÔNICO, REMOVA AS PILHAS E DEIXE O SECAR TOTALMENTE ANTES DE UTILIZAR NOVAMENTE.

AVVERTENZA:

• Non lasciare il giocattolo vicino a una fonte di calore o alla luce diretta del sole.

• Non utilizzare all'esterno.

• Utilizzare il giocattolo su superfici asciutte.

• Evitare il contatto con sabbia e acqua. Se penetra umidità all'interno della parte elettronica, rimuovere le batterie e aspettare che i componenti elettronici siano completamente asciutti prima dell'uso.

WARNUNG:

• Das nicht in die Nähe einer Wärmequelle oder in die Sonne stellen.

• Spielzeug nicht in Außenbereichen verwenden.

• Spielzeug in trockener Umgebung nutzen.

• Sand und Wasser vermeiden. Falls Feuchtigkeit in das Elektronikfach gelangt, Batterien entfernen und das Elektronikfach vor der erneuten Nutzung vollständig trocknen lassen.

OSTRZEŻENIE:

• Nie należy zostawiać zabawki blisko źródła ciepła lub na słońcu.

• Nie używać zabawki na dworze.

• Zabawkę należy używać w miejscu suchym.

• Należy unikać piasku i wody. Jeżeli wilgoć dostanie się do środka mechanizmu elektronicznego, należy usunąć baterie i pozostawić do całkowitego wyschnięcia przed kolejnym użyciem.

WAARSCHUWING

• Zet dit speelgoed niet in de buurt van een warmtebron of in het volle zonlicht.

• Gebruik het speelgoed alleen binnen.

• Gebruik dit speelgoed in een droge ruimte.

• Vermijd zand en water. Als er vocht in het batterijvak komt, verwijder dan de batterijen en laat het vak goed drogen voordat u het speelgoed opnieuw gebruikt.

ВНИМАНИЕ!

• Не оставляйте данную игрушку вблизи источника высокой температуры или под воздействием прямых солнечных лучей.

• Не используйте данную игрушку на улице.

• Используйте данную игрушку в сухом помещении.

• Избегайте попадания песка и воды. При попадании влаги в отсек для электроники выньте батарейки и хорошо просушите перед следующим использованием.

ADVARSEL:

• Efterlad ikke dette legetøj tæt på en varmekilde eller i direkte sollys.

• Brug ikke dette legetøj udendørs.

• Anvend dette legetøj i et tørt område.

• Undgå sand og vand. Hvis der kommer fugt i den elektroniske del, skal batterierne fjernes, og legetøjet skal tørre helt, før det anvendes igen.

VARNING:

• Lämna inte denna leksak nära en värmekälla eller i direkt solljus.

• Använd inte denna leksak utomhus.

• Använd denna leksak i ett torrt utrymme.

• Undvik sand och vatten. Om fukt kommer in i elektronikutrymmet, ta ur batterierna och låt torka ordentligt innan du använder den.

ADVARSEL:

• Dette leketøyet må ikke ligge nær en varmekilde eller i direkte sollys.

• Ikke bruk dette leketøyet utendørs.

• Dette leketøyet skal brukes på et tørt sted.

• Unngå sand og vann. Hvis det kommer fukt inni elektronikken, må du ta ut batteriene og la det tørke godt før den brukes igjen.

VAROITUS:

• Älä jätä tätä lelua lämpölähteen läheisyyteen tai suoraan auringonpaisteeseen.

• Älä käytä tätä lelua ulkona.

• Käytä tätä lelua vain kuivissa olosuhteissa.

• Älä altista lelua hiekalle ja vedelle. Jos kosteutta pääsee lelun elektroniikkaosastoon, irrota paristot ja anna lelun kuivua täysin ennen sen käyttöä.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

• Μην αφήνετε το παιχνίδι κοντά σε πηγές θερμότητας ή εκτεθειμένο στο άμεσο ηλιακό φως.

• Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι σε εξωτερικούς χώρους.

• Να χρησιμοποιείτε το παιχνίδι σε περιοχές χωρίς υγρασία.

• Να αποφεύγετε τη χρήση στην άμμο και το νερό. Αν εισχωρήσει υγρασία στη θήκη των ηλεκτρονικών εξαρτημάτων, αφαιρέστε τις μπαταρίες και αφήστε τις να στεγνώσουν εντελώς πριν τις χρησιμοποιήσετε.

UYARI:

• Oyuncacı ısı kaynağının yakınına veya doğrudan güneş ışığına yakın bir noktada bırakmayın.

• Bu oyuncacı açık alanlarda çalıştırmayın.

• Bu oyuncacı kuru bir alanda çalıştırın.

• Kum ve su ile temasından kaçının. Elektronik bölümün içine nem girerse pilleri çıkarın ve kullanmadan önce tamamen kuruması için bekleyin.

UPOZORNĚNÍ:

• Nenechávejte hračku delší dobu poblíž zdroje tepla či na přímém slunečním světle.

• Hračka není určena pro venkovní použití.

• Používejte hračku v suchém prostředí.

• Zamezte kontaktu s pískem a vodou. Pokud dojde k vniknutí vlhkosti do elektronické příhrádky, vyjměte baterie a před dalším použitím ji nechte důkladně vyschnout.

UPOZORNENIE:

• Nenechávajúe hračku v blízkosti tepelného zdroja alebo na priamom slnku.

• Nepoužívajte hračku vonku.

• Hračku používajte len na suchých miestach.

• Vyhýbajte sa piesku a vode. Ak sa do elektronickeho priečinka dostane vlhkosť, vyberte batérie a pred ďalším použitím ho nechajte dôkladne vyschnúť.

FIGYELMEZTETÉS:

• A terméket ne hagyja hőforrás közelében vagy közvetlen napfénynek kitéve.

• Kültéren ne használja a terméket.

• A terméket száraz területen használja.

• Ne használja homok és víz közelében. Ha az elektronikus rekeszbe folyadék kerül, távolítsa el az elemeket, és az ismételt használat előtt várja meg, amíg teljesen megszárad.

警告:

• おもちゃを熱源の近くに置いたり直射日光にさらしたりしないでください。

• おもちゃを屋外で使用しないでください。

• おもちゃを乾燥した場所で使用しないでください。

• 砂や水を避けてください。湿気が電子部分の内側に入った場合は、電池を外して使用前に完全に乾燥させるようにしてください。

تحذير:

• لا تترك هذه اللعبة بالقرب من مصدر للحرارة أو أشعة الشمس المباشرة.

• لا تغم بتشغيل هذه اللعبة في الهواء الطلق.

• قم بتشغيل هذه اللعبة في منطقة جافة.

• تجنب الرمال والماء. إذا تسربت الرطوبة داخل المقصورة الإلكترونية، أزل البطاريات وتركها تجف تمامًا قبل الاستخدام.

安全警告:

• 本玩具应远离热源，防止阳光直接照射。

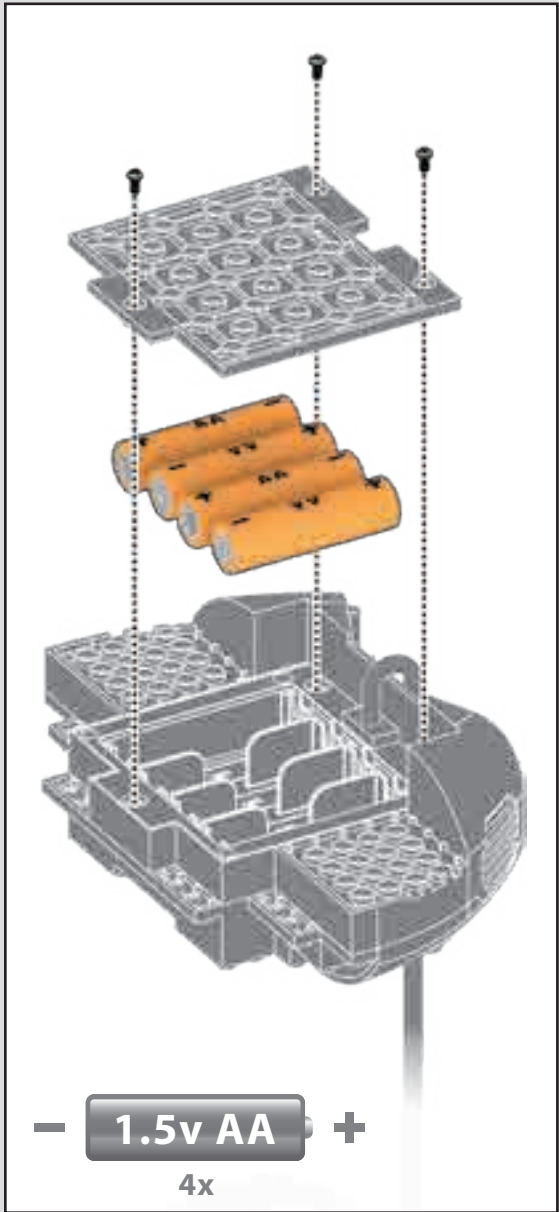
• 不要在户外操作这个玩具。

• 在干燥的地方操作这个玩具。

• 避免接触沙子和水。如果水分进到电子元件仓内，取出电池晾干，再使用之前应使其完全干燥。

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:
• Non-rechargeable batteries are not to be recharged. • Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. • Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. • Do not mix alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries. • Do not mix old and new batteries. • Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. • Batteries are to be inserted with the correct polarity (+ and -). • Remove batteries when product will not be used for an extended time or when batteries are exhausted. Dispose of battery(ies) safely. • Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak. • The supply terminals are not to be short-circuited.

Dans des circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter tout écoulement des piles :
• Ne rechargez pas des piles non rechargeables. • Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargées. • Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte. • Ne mélangez pas des piles alcalines, carbone-zinc ou rechargeables. • Ne mélangez jamais des piles usées avec des piles neuves. • N'utilisez que des piles du même type que celles recommandées ou des piles équivalentes. • Insérez les piles en respectant les polarités (+ et -). • Retirez les piles lorsque le produit ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée ou lorsqu'elles sont épuisées. Jetez les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. • Ne jetez pas le produit au feu. Les piles/batteries à l'intérieur risqueraient d'exploser ou de couler. • Ne court-circuitiez pas les bornes des piles.



En circunstancias excepcionales, las pilas pueden desprender líquido corrosivo que podría provocar quemaduras o dañar el producto. Para evitar el derrame de líquido corrosivo, sigue estos consejos:
• No intentes recargar las pilas no recargables. • Antes de recargar las pilas recargables, sácalas del juguete. • Recarga las pilas recargables siempre bajo la supervisión de un adulto. • No mezcles pilas de diferentes tipos: alcalinas, zinc-carbono o recargables. • No mezcles pilas nuevas con gastadas. • Utiliza pilas del tipo recomendado en las instrucciones o pilas equivalentes. • Las pilas deben colocarse según la polaridad indicada (+ y -). • Retira las pilas cuando el producto no vaya a utilizarse durante un periodo prolongado o cuando estén agotadas. Desecha las pilas gastadas en un contenedor de reciclaje de pilas. • No quemes el producto. Las pilas del interior podrían explotar o desprender líquido corrosivo. • Evita cortocircuitos en los polos de las pilas.

Em circunstâncias excecionais, as pilhas podem derramar fluidos que podem causar queimaduras químicas ou danificar o produto. Para evitar o derrame de fluido das pilhas: Não recarregar pilhas não recarregáveis. As pilhas recarregáveis devem ser removidas do produto antes de serem carregadas. As pilhas recarregáveis devem ser carregadas apenas sob a supervisão de um adulto. Não misturar pilhas alcalinas com pilhas de carbono-zinco ou recarregáveis. Não misturar pilhas gastas com pilhas novas. Utilizar apenas pilhas do mesmo tipo ou de tipo equivalente ao recomendado. As pilhas devem ser instaladas com as polaridades nas posições corretas (+ e -). Remover as pilhas quando o produto for guardado durante um longo período de tempo ou quando as pilhas estiverem gastas. Colocar as pilhas(s) gastá(s) no pilhão. Não eliminar o produto no fogo. As pilhas que se encontram no interior podem explodir ou derramar fluidos. Não provocar curto-circuito nos terminais de alimentação.

In casi eccezionali, le pile potrebbero presentare perdite di liquido tali da causare ustioni da sostanze chimiche o danneggiare il giocattolo. Per prevenire perdite di liquido dalle pile:
• Non ricaricare pile non ricaricabili. • Estrarre le pile ricaricabili dal prodotto prima di ricaricarle. • Ricaricare le pile ricaricabili solo sotto la supervisione di un adulto. • Non mischiare pile alcaline, allo zinco-carbone o ricaricabili. • Non mischiare pile nuove e usate. • Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti, come raccomandato. • Inserire le pile rispettando la polarità corretta (+ e -). • Estrarre le pile quando il prodotto non viene utilizzato per periodi di tempo prolungati o quando le pile sono scariche. Smaltire le pile nel modo appropriato. • Non gettare questo prodotto nel fuoco. Le pile all'interno potrebbero esplodere o presentare perdite di liquido. • Non invertire i terminali delle pile.

In Ausnahmefällen können Batterien auslaufen. Die auslaufende Flüssigkeit kann Verbrennungen verursachen oder das Produkt zerstören. Um ein Auslaufen von Batterien zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:
• Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. • Herausnehmbare, wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herausnehmen. • Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden. • Niemals Alkali-Batterien, Kohle-Zink-Batterien oder wiederaufladbare Batterien miteinander kombinieren. • Mischen von alten und neuen Batterien vermeiden. • Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden. • Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität (+ und -) eingesetzt werden. • Die Batterien herausnehmen, wenn das Produkt für längere Zeit nicht benutzt wird oder die Batterien alle sind. Die Batterie(n) sicher und vorschriftsgemäß entsorgen. • Das Produkt zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen. Die Batterien im Produkt können auslaufen oder explodieren. • Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

W wyjątkowych okolicznościach z baterii mogą wyciekać płyny, co może spowodować poparzenie chemiczne lub zniszczenie produktu. Aby uniknąć wycieków z baterii, postępuj zgodnie z poniższymi zaleceniami:
• Nie ładuj baterii jednorazowego użytku. • Przed ładowaniem akumulatorów wyjmij je z produktu. • Akumulatory mogą być ładowane jedynie pod nadzorem osoby dorosłej. • Nie stosuj jednocześnie baterii alkalicznych, cynkowo-węglowych oraz akumulatorów. • Nie stosuj jednocześnie baterii starych i nowych. • Stosuj wyłącznie baterie tego samego typu lub odpowiedniki, zgodnie z zaleceniami. • Baterie wkładaj zgodnie z oznaczeniami biegunów (+ oraz -). • Wyjmuj baterie, gdy produkt nie będzie używany przez dłuższy czas lub gdy baterie są wyczerpane. Zużyte baterie wyrzucaj do odpowiednio oznaczonego pojemnika. • Nie wrzucaj tego produktu do ognia. Baterie wewnątrz mogą wybuchnąć lub może dojść do wycieku elektrolitu. • Nigdy nie zwieraj ze sobą biegunów baterii.

In uitzonderlijke omstandigheden kan uit batterijen vloeistof lekken die brandwonden kan veroorzaken of het product onherstelbaar kan beschadigen. Voorkom lekkende batterijen:
• Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. • Oplaadbare batterijen uit het speelgoed verwijderen voordat ze worden opgeladen. • Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. • Nooit batterijen van een verschillend type bij elkaar gebruiken: alkaline-, koolstof-zink- of oplaadbare batterijen. • Nooit oude en nieuwe batterijen bij elkaar gebruiken. • Gebruik uitsluitend dezelfde - of hetzelfde type - batterijen als wordt aanbevolen. • Batterijen moeten met de polen (+ en -) op de juiste plaats worden geplaatst. • Verwijder de batterijen wanneer het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt of wanneer de batterijen leeg zijn. Batterijen inleveren als KCA. • Gooi dit product niet in het vuur. De batterijen kunnen dan ontploffen of gaan lekken. • Zorg ervoor dat er geen kortsluiting bij de batterijpolen ontstaat.

В исключительных случаях батарейки могут протечь, что может привести к химическим ожогам или повредить изделие. Чтобы избежать повреждения батареек:
• Не следует пытаться перезарядить неаккумуляторные батарейки. • Перезаряжаемые батарейки необходимо вынуть из изделия перед зарядкой. • Перезаряжаемые батарейки должны заряжаться только под наблюдением взрослых. • Не используйте одновременно щелочные, угольно-цинковые и перезаряжаемые батарейки. • Не используйте одновременно старые и новые батарейки. • Рекомендуется использовать только батарейки одинакового типа или эквивалентные им. • Вставьте батарейки, соблюдая полярность (+ и -). • Удалите батарейки, если устройство не будет использоваться в течение долгого времени или если батарейки разрядились. Утилизируйте батарейки безопасным способом. • Не выбрасывайте изделие в огонь. Имеющиеся внутри изделия батарейки могут взорваться или протечь. • Не допускайте короткого замыкания зажимов подключения источника питания.

Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, μπορεί να προκληθεί διαρροή στις μπαταρίες με αποτέλεσμα να προκληθούν εγκαύματα ή να καταστραφεί το προϊόν. Για να αποφύγετε τη διαρροή:
• Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται. • Απομακρύνετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πριν τις φορτίσετε. • Η φόρτιση πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικες. • Μη χρησιμοποιείτε παράλληλα αλκαλικές, ψευδαργύρου-άνθρακα ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. • Μη χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα παλιές και νέες μπαταρίες. • Χρησιμοποιείτε μπαταρίες ίδιου ή παρόμοιου τύπου με αυτόν που συνιστούμε. • Σιγουρευτείτε ότι έχετε τοποθετήσει σωστά τους πόλους των μπαταριών. • Αφαιρέστε τις μπαταρίες όταν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα ή όταν οι μπαταρίες έχουν εξαντληθεί. Πετάτε τις παλιές μπαταρίες στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης. • Μην πετάτε το προϊόν σε φωτιά. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή από τις μπαταρίες που περιέχονται. • Μη βραχυκυκλώνετε τους πόλους των μπαταριών.

Bazı istisnai durumlarda piller, kimyasal yanıklara neden olabilecek veya ürününüze zarar verebilecek biçimde sızıntı yapabilir. Pil sızıntılarını önlemek için:
• Tek kullanımlık pilleri şarj etmeyin. • Şarj edilebilir pilleri, şarj işleminden önce üründen çıkarm. • Şarj edilebilir piller yalnızca yetişkin gözetiminde şarj edilmelidir. • Alkali, çinko-karbon veya şarj edilebilir pilleri bir arada kullanmayın. • Eski ve yeni pilleri bir arada kullanmayın. • Önerildiği şekilde, sadece aynı veya eş değer türde pilleri bir arada kullanın. • Pilleri doğru kutup yönünde (+ ve -) yerleştirin. • Ürün uzun süre kullanılmayacaksa veya pilleri bitmişse pilleri çıkarm. Pilleri güvenli bir şekilde atm. • Bu ürünü yakarak imha etmeyin. Piller patlayabilir veya sızıntı yapabilir. • Güç terminallerine kısa devre yaptırma.

I sjældne tilfælde kan batterier lække væske, som kan sætte huden eller ødelægge produktet. Sådan undgår du batterilækage:
• Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades. • Genopladelige batterier skal tages ud af produktet, før de oplades. • Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af en voksen. • Bland ikke alkaliske, kul-zink og genopladelige batterier. • Bland ikke nye og gamle batterier. • Brug kun batterier af samme eller tilsvarende type som dem, der anbefales. • Sorg for, at batteriemnes poler vender rigtigt (+ og -). • Fjern batterierne, når produktet ikke vil blive brugt i længere tid, eller når batterierne er opbrugte. Kassér batterierne på forsvarlig vis. • Produktet må ikke brændes. Batterierne kan eksplodere eller lække. • Batteriemnes poler må ikke kortsluttes.

I sällsynta fall kan batterierna läcka vätska som kan orsaka kemiska brännskador eller förstöra produkten. Så här undviker du batteriläckage:
• Ladda inte batterier som inte är laddningsbara. • Laddningsbara batterier ska tas ur produkten innan de laddas. • Laddningsbara batterier får endast laddas under övervakning av en vuxen. • Blanda aldrig alkaliska, kol-zink eller laddningsbara batterier. • Blanda aldrig nya och gamla batterier. • Använd endast batterier av den typ som rekommenderas, eller motsvarande. • Sätt i batterierna med polerna åt rätt håll (+ och -). • Ta ut batterierna när produkten inte ska användas under en längre tid eller när batterierna är slut. Avfallshantera batterier på ett säkert och miljövänligt sätt. • Försök inte elda upp produkten. Batterierna kan explodera eller läcka. • Batteripolerna får inte kortslutas.

I unntakstilfeller kan det lette væske fra batteriene. Dette kan føre til kjemiske brannskår eller ødelegge produktet. Slik unngår du batterilekkasje:
• Forsøk aldri å lade ikke-oppladbare batterier. • Oppladbare batterier skal tas ut av produktet før lading. • En voksen må alltid ha oppsyn ved lading av batterier. • Bruk ikke alkaliske, karbon-sink eller oppladbare batterier samtidig. • Bruk ikke gamle og nye batterier samtidig. • Bruk bare batterier av samme eller tilsvarende type som anbefalt. • Batterier må settes inn med riktig polaritet (+ og -). • Ta ut batteriene når produktet ikke skal brukes over lengre tid eller når batteriene er utladet. Kast batteriene på en forsvarlig måte. • Produktet må ikke brennes. Batteriene kan da eksplodere eller lekke. • Batteriemens poler må aldri kortsluttes.

Jos paristoja tai akkuja käsittellee väärin, niistä voi vuotaa nesteitä, jotka saattavat aiheuttaa kemiallisen palovamman tai pilata tuotteen. Noudata siksi seuraavia ohjeita:
• Älä lataa paristoja uudestaan. • Irrota ladattavat akut tuotteesta ennen lataamista. • Akut saa ladata vain aikuisen valvonnassa. • Älä käytä sekaisin alkali-paristoja, tavallisia paristoja ja ladattavia paristoja tai akkuja. • Älä käytä sekaisin eri-ikäisiä paristoja ja akkuja. • Käytä vain suositellun tyyppisiä tai vastaavia paristoja ja akkuja. • Aseta paristot ja akut kotelon merkkiin (+ ja -) mukaisesti. • Poista paristot tai akut tuotteesta ennen pitkäaikaista säilytystä tai kun niiden teho on loppunut. Hävitä paristot ja akut asianmukaisesti. • Älä polta tuotetta. Sen sisällä olevat paristot tai akut saattavat räjähtää tai vuotaa. • Älä koskaan aiheuta oikosulkuja pariston tai akun napojen välillä.

Az elemekből bizonyos kivételes körülmények között folyadék szivároghat, amely égési sérülést okozhat, illetve tönkretelheti a terméket. Az elemszivárgás megelőzése érdekében:
• Ne töltsd újra a nem újratölthető elemeket. • Töltéshez vedd ki az újratölthető elemeket a játékból. • Az újratölthető elemek csak felnőtt felügyeletével tölthetők fel. • Ne tegyen be egyszerre különböző típusú – alkáli, szén-cink és újratölthető – elemeket. • Ne tegyen be egyszerre régi és új elemeket. • Csak a javasolttal azonos vagy egyenértékű elemek használata megengedett. • Megfelelő polaritással (+ és -) helyezze be az elemeket. • Távolítsa el az elemeket, ha a terméket hosszabb ideig nem fogja használni, vagy ha lemerültek. A lemerült elem(ek)et a vonatkozó szabályozás szerint selejtezze le. • Ne dobja tűzbe a terméket. A benne található elemek felrobbanhatnak, vagy szivárogni kezdhetnek. • Ne okozzon rövidzárlatot a pólusok között.

Ve výjimečných případech mohou baterie vytéct, což může způsobit chemické popálení nebo zničení výrobku. Jak zabránit vytečení baterií:
• Nenabíjejte baterie, které nejsou dobíjecí. • Před nabitím vyjměte dobíjecí baterie z výrobku. • Dobíjecí baterie nabíjejte pouze pod dohledem dospělé osoby. • Nemíchejte alkalické, karbon-zinkové nebo dobíjecí baterie. • Nepoužívejte současně staré a nové baterie. • Doporučujeme používat pouze baterie stejného nebo ekvivalentního typu. • Při vkládání baterií dodržte správnou polaritu (+ a -). • Vyjměte z výrobku baterie, pokud ho nebude delší dobu používán nebo pokud jsou baterie vybité. Baterie zlikvidujte ekologicky. • Výrobek nevhazujte do ohně. Baterie uvnitř mohou explodovat nebo vytéct. • Nikdy nezkratujte póly (koncovky) baterie.

Vo výnimočných prípadoch môžu z batérií unikat kvapaliny, ktoré môžu spôsobiť chemické poleptanie alebo zničiť výrobok. Ak chcete zabrániť úniku kvapaliny z batérií:

• Nenabíjajte nenabíjateľné batérie. • Nabíjateľné batérie vyberte pred nabíjaním z výrobku. • Nabíjateľné batérie sa môžu dobíjať jedine pod dohľadom dospeléj osoby. • Nekombinujte alkalické, uhlikovo-zinkové alebo nabíjateľné batérie. • Nekombinujte staré a nové batérie. • Odporúčame používať iba batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu. • Batérie musia byť vložené so správnou polaritou (+ a -). • Keď sa výrobok nebude dlhší čas používať alebo keď sú batérie vybité, batérie vyberte. Batériu (batérie) bezpečne zlikvidujte. • Výrobok nevhadzujte do ohňa. Batérie vo výrobku môžu vybuchnúť alebo vytiecť. • Napájacie koncovky nesmú byť skratované.

例外的な状況では、バッテリーから液体が漏れ、化学やけどを負ったり、製品を破損したりすることがあります。バッテリーの液漏れを防ぐため：
• 非充電式バッテリーは充電しないこと。 • 充電式バッテリーは充電前に製品から取り外してください。 • 充電式バッテリーの充電は、大人の監督下で行ってください。 • アルカリ電池、炭素亜鉛電池、充電式バッテリー混ざらないでください。 • 古いバッテリーと新しいバッテリーを混ざらないでください。 • 推奨バッテリーと同一または同等タイプのバッテリーのみを使用してください。 • バッテリーは正しい極性 (+と-) で挿入してください。 • 製品を長期間使用しないとき、またはバッテリーが消耗したときは、バッテリーを取り外してください。バッテリーは安全に廃棄してください。 • 本製品を火中に投げないでください。バッテリー内部が爆発したり、液漏れを起こす可能性があります。 • 供給端子を短絡させないこと。

在特殊情況下，電池可能會洩漏液體，從而導致化學燒傷或產品損壞。為避免電池洩漏，請遵循以下注意事項：
• 切勿對不可充電電池進行充電。 • 可充電電池在充電前必須從本產品中取出。 • 可充電電池必須在成人監督下充電。 • 切勿將鹼性電池、破鎂電池與可充電電池混用。 • 切勿將新旧電池混用。 • 只能使用推薦型號或同等類型的電池。 • 安裝電池時，必須確保正負極 (+ 和 -) 正確對應。 • 如果產品將長時間閒置不用，或電池電量耗盡，請取出電池。安全地處置電池。 • 切勿將本產品投入火中。內置電池可能發生爆炸或洩漏。 • 切勿使電源端子短路。

في بعض الحالات الاستثنائية، قد تنسرب السوائل من البطاريات وتنسبب في حروق كيميائية مؤذية للجلد أو متلفة للمنتج نفسه. لتفادي حدوث أي تسرب في البطارية:
• يجب عدم شحن البطاريات غير القابلة للشحن. • يجب إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن من المنتج قبل شحنها. • يجب شحن البطاريات القابلة للشحن تحت إشراف الكبار فقط. • يجب عدم استعمال البطاريات المختلفة مع بعضها البعض مثل البطاريات القلوية أو بطاريات (الكربون-الزنك)، أو البطاريات القابلة للشحن. • يجب عدم استخدام البطاريات الجديدة والقديمة معاً. • ينصح باستخدام البطاريات المتماثلة في النوع فقط. • يجب إدخال البطاريات بوضع الأقطاب الصحيح (+ و -). • يجب إزالة البطاريات عندما لا يتم استخدام المنتج لفترة طويلة أو عندما تكون البطاريات فارغة. يجب التخلص من البطارية/البطاريات المستهلكة بشكل آمن. • يجب عدم حرق هذا المنتج للتخلص منه. قد تنفجر البطاريات الموجودة داخل المنتج أو تنسرب منها السوائل الكيميائية. • يجب عدم وصل الأجهزة الطرفية للبطاريات ضمن دائرة كهربائية قصيرة.

保留备用

产品中有害物质的名称及含量										
部件名称	有害物质									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	邻苯二甲酸二 正丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸二 异丁酯 (DIBP)	邻苯二甲酸丁 苈酯 (BBP)	邻苯二甲酸二 (2-乙基)己酯 (DEHP)
电路板组件	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○

注1：

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

注2：以上未列出的部件，表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

备注：以上标示"×"的部件，部分含有有害物质超过限量要求是由于目前科学及技术有限，暂时无法实现替代或减量化。

 本产品的环保使用期限为10年。产品使用期限是指用户按照说明书描述正常使用条件下有效。

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》指示性说明
为了更好的关爱及保护地球，当用户不再需要此产品或产品寿命终止时，请遵守国家废弃电器电子产品回收必理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质厂商进行回收处理。

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes :

- (1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage e radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.
- Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de l a réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n' est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet appareil cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant l'appareil puis en le remettan t sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :
 - Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
 - Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
 - Brancher l'appareil sur une prise de courant différente de celle sur laquelle le récepteur est branché.
 - Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

REMARQUE : Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)



TROUBLESHOOTING / GUIDE DE DÉPANNAGE / PROBLEMAS Y SOLUCIONES / RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS / PROBLEMI E SOLUZIONI / PROBLEMLÖSUNGEN / ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW / PROBLEMEN OPLOSSEN / УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК
FEIJLINDING / FELSÖKNING / FEILSØKING / VIANETSINTÁ / ANTIMETΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ / SORUN GİDERME / ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ / RIEŠENIE PROBLÉMOV / HIBAELHÁRÍTÁS / トラブルシューティング / استكشاف المشاكل لحلها / 故障诊断

* Problems Lights do not turn on. Weak and distorted sound. No sound.	Possible causes *(if applicable) USB-C wire not connected properly. Dirty USB-C connections. ON/OFF switch not in ON position Weak Batteries. Dead batteries. Incorrect battery placement. Dirty battery contacts. ON/OFF switch not in ON position.*	Try these solutions Unplug and plug USB-C wire from LED module. Clean USB-C connections. Place ON/OFF switch to ON position. Replace batteries. Replace batteries. Remove batteries and install according to instructions and diagram. Clean battery terminals. Place ON/OFF switch to ON position.
---	--	--

* Problèmes Les lumières ne s'allument pas. Le son est faible et déformé. Il n'y a aucun son.	Causes possibles *(selon le cas) Le câble USB-C n'est pas correctement branché. Les ports USB-C sont sales. L'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT n'est pas sur la position MARCHÉ. Piles faibles. Les piles sont usées. Les piles sont incorrectement installées. Les contacts des piles sont sales. L'interrupteur MARCHÉ-ARRÊT n'est pas à la position MARCHÉ.*	Essayez ces solutions Débrancher le câble USB-C du module LED, puis le rebrancher. Nettoyer les ports USB-C . Placer l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT sur la position MARCHÉ. Remplacez les piles. Remplacer les piles. Retirer les piles et les installer en respectant les instructions et le schéma. Nettoyez les bornes des piles. Placer l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT sur la position MARCHÉ.
---	---	---

* Problemas Las luces no se encienden. Sonido débil y distorsionado. Sin sonido.	Causas posibles *(si son aplicables) El cable USB-C no está conectado correctamente. Las conexiones USB-C están sucias. El botón de ENCENDIDO/APAGADO no está en la posición de ENCENDIDO. Pilas a punto de gastarse. Pilas gastadas. Colocación incorrecta de las pilas. Los contactos de las pilas están sucios. El botón de ENCENDIDO/APAGADO no está en la posición de ENCENDIDO.*	Probar estas soluciones Desenchufar y volver a enchufar el cable USB-C del módulo LED. Limpiar las conexiones USB-C . Poner el botón de ENCENDIDO/APAGADO en la posición de ENCENDIDO. Cambiar las pilas del juguete Cambiar las pilas del juguete. Sacar las pilas del juguete y volverlas a poner siguiendo las instrucciones y el esquema. Limpiar los contactos de las pilas. Poner el botón de ENCENDIDO/APAGADO en la posición de ENCENDIDO.*
--	---	--

* Problemas As luzes não acendem. Som fraco e distorcido. Sem som.	Possíveis causas *(se aplicável) O cabo USB-C não está ligado corretamente. Ligações USB-C sujas. O botão para ligar/desligar não está na posição para ligar. Pilhas fracas. Pilhas gastas. Pilhas colocadas incorretamente. Contactos das pilhas sujos. O botão para ligar/desligar não está na posição para ligar.*	Tente estas soluções Desligar e voltar a ligar o cabo USB-C ao módulo LED. Limpar as ligações USB-C. Colocar o botão para ligar/desligar na posição para ligar. Substituir as pilhas. Substituir as pilhas. Retirar as pilhas e voltar a instalá-las de acordo com as instruções e o diagrama. Limpar os terminais das pilhas. Colocar o botão para ligar/desligar na posição para ligar.
--	--	--

* Problemi Die luci non si accendono. Suoni deboli o disturbati. Nessun suono.	Cause possibili *(se applicabile) O cabo USB-C não está ligado corretamente. Cavo USB-C non collegato correttamente. Collegamenti USB sporchi. Leva ON/OFF non posizionata su ON Pile poco cariche. Pile scariche. Posizionamento errato delle pile. Contatti delle pile sporchi. Leva ON/OFF non posizionata su ON.*	Provare queste soluzioni Scollegare e ricollegare il cavo USB-C dal modulo LED. Pulire i collegamenti USB-C. Posizionare la leva ON/OFF su ON. Sostituire le pile. Sostituire le pile. Estrarre le pile e reinserirle seguendo le istruzioni e lo schema. Pulire i terminali delle pile. Posizionare la leva ON/OFF su ON.
--	--	---

* Probleme Die Lichter gehen nicht an. Schwacher und verzerrter Ton. Kein Ton.	Mogelijke oorzaken *(voor zover van toepassing) Das USB-C-Kabel ist nicht richtig angeschlossen. Verschmutzte USB-C-Anschlüsse. Der EIN-/AUS-Schalter befindet sich nicht auf EIN. Batterijen zijn bijna leeg. Batterijen zijn leeg. Batterijen zijn niet goed geplaatst. Contactpunten van batterijen zijn vuil. AAN/UIT knop staat niet op AAN*	Probeer deze oplossingen Das USB-C-Kabel vom LED-Modul trennen und wieder anschließen. Die USB-C-Anschlüsse reinigen. Den EIN-/AUS-Schalter auf EIN stellen. Vervang de batterijen. Vervang de batterijen. Verwijder de batterijen en plaats ze terug volgens de gebruiksaanwijzing en de tekening. Maak de contactpunten schoon. Zet de AAN/UIT-knop op AAN.
--	--	--

* Problemy Nie włączają się światelka. Cichy i zniekształcony dźwięk. Brak dźwięku.	Możliwe przyczyny *(jeżeli dotyczy) Kabel USB-C nie jest odpowiednio podłączony. Brudne łączenia USB-C. Przełącznik WŁ./WYŁ. w pozycji WYŁ. Słabe baterie. Baterie wyczerpane. Baterie włożone nieprawidłowo. Brudne styki baterii. Przełącznik WŁ./WYŁ. w pozycji WYŁ.*	Spróbuj wykonać następujące czynności Odłącz kabel USB-C od modułu LED i podłącz go ponownie. Wyczyść łączenia USB-C. Przełącz włącznik w pozycję WŁ. Wymień baterie. Wymień baterie. Wymij baterie i włóż je zgodnie z instrukcją i schematem. Oczyść zaciski baterii. Przełącz włącznik w pozycję WŁ.
---	---	--

* Problemen De lichten gaan niet aan. Zwak en vervormd geluid Geen geluid	Mogelijke oorzaken *(indien van toepassing) USB-C-kabel niet juist verbonden. Verontreinigde USB-C-verbindingen. AAN/UIT knop staat niet op AAN Batterijen zijn bijna leeg. Batterijen zijn leeg. Batterijen zijn niet goed geplaatst. Contactpunten van batterijen zijn vuil. AAN/UIT knop staat niet op AAN*	Probeer deze oplossingen Haal de USB-C-kabel uit de LED-module en sluit de kabel opnieuw aan. Reinig de USB-C-verbindingen. Zet de AAN/UIT-knop op AAN. Vervang de batterijen. Vervang de batterijen. Verwijder de batterijen en plaats ze terug volgens de gebruiksaanwijzing en de tekening. Maak de contactpunten schoon. Zet de AAN/UIT-knop op AAN.
---	---	---

* Проблемы Не работает подсветка. Слабый и искаженный звук. Звук отсутствует.	Возможные причины *(если применимо) USB-C-кабель подключен неправильно. Загрязнены разъемы для USB-C-провода. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ находится в положении ВКЛ Севшие батарейки. Разряженные батарейки. Неправильно установленные батарейки. Грязные контакты батареек. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ не находится в позиции ВКЛ.*	Возможное решение проблемы Отсоедините USB-C-провод от светодиодного модуля и подсоедините его еще раз. Очистите разъемы для USB-C-провода. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение ВКЛ. Замените батарейки. Замените батарейки. Выньте батарейки и вставьте в соответствии с инструкцией и рисунком. Почистите контакты батареек. Переместите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в позицию ВКЛ.
---	--	---

* Problemer Lysene tænder ikke. Svag og forvrænget lyd. Ingen lyd.	Mulige årsager *(hvis relevant) USB-C-kablet er ikke korrekt tilsluttet. Stavede USB-C-porte. Tænd/sluk-knappen er ikke i tændt. Svage batterier. Flade batterier. Forkert placering af batterier. Beskidte batterikontakter. ON/OFF-knappen ikke i ON-position. *	Prøv disse løsninger, Tag USB-C-kablet ud af LED-modulet, og sæt det i igen. Rengør USB-C-portene. Stil tænd/sluk-knappen på tændt. Udskift batterierne. Udskift batterierne. Fjern batterierne, og isæt dem i henhold til vejledningen og diagrammet. Rens batteriklemmerne. Sæt ON/OFF-kontakten til ON-position.
--	---	--

* Problem Lamporna tänds inte. Svagt och förvrängt ljud. Inget ljud.	Möjliga orsaker *(om tillämpligt) USB-C-sladden är inte ordentligt ansluten. Smutsiga USB-C-anslutningar. PÅ/AV-knappen är inte i PÅ-läge. Svaga batterier. Förbrukade batterier. Felaktig batteriplacering. Smutsiga batterikontakter. PÅ/AV-omkopplare inte i läge PÅ.*	Prova dessa lösningar Koppla bort och anslut USB-C-sladden från lysdiodmodulen. Rengör USB-C-anslutningarna. Sätt PÅ/AV-knappen i PÅ-läge Byt batterier. Byt batterier. Ta ut batterierna och installera enligt instruktioner och diagram. Rengör batteripolerna. Placera PÅ/AV-omkopplaren i läge PÅ.
--	--	---

* Problemer Lysene slås ikke på. Svak og forvrænget lyd. Ingen lyd.	Mulige årsaker *(hvis relevant) USB-C-ledningen er ikke koblet til på riktig måte. Skitne USB-C-tilkoblinger. AV/PÅ-bryter er ikke i PÅ-posisjon. Svake batterier. Tomme batterier. Batteriplasseringen er feil. Batterikontaktene er tilsmusset. AV/PÅ-bryteren står ikke i PÅ-stilling.*	Prøv disse løsningene Koble USB-C-ledningen fra LED-modulen. Rengjør USB-C-tilkoblingene. Skjv AV/PÅ-bryteren til PÅ. Skift batterier. Skift batterier. Skift batterier og installer batteriene i henhold til instruksjonene og diagrammet. Rengjør batteriklemmene. Sett AV/PÅ-bryteren i PÅ-stilling.
---	---	--

* Ongelmat Valot eivät syty. Heikko ja vääristynyt ääni. Ei ääntä.	Mahdolliset syyt *(jos käytettävissä) USB-C:tä ei ole liitetty kunnolla. Likaiset USB-C-liittimet. Virtaa ei ole kytketty virtakytkimestä. Paristovirta heikko. Paristoissa ei ole virtaa. Paristo on asetettu väärin paikalleen. Paristokontaktit likaiset. ON/OFF-kytkin ei ole ON-asennossa.*	Kokeile seuraavia ratkaisuja: Irrota USB-C-johdo LED-moduulista ja liitä se takaisin. Puhdista USB-C-liittimet. Kytke virta päälle virtakytkimestä. Vaihda paristot. Vaihda paristot. Vaihda paristot ja asenna uudet ohjeiden ja kuvien mukaisesti. Puhdista paristonavat. Aseta ON/OFF-kytkin ON-asentoon.
--	---	---

* Προβλήματα Τα φώτα δεν ανάβουν. Ασθενής ή παραμορφωμένος ήχος. Δεν ακούγεται ήχος.	Πιθανές αιτίες *(εάν ισχύει) Το καλώδιο USB-C δεν είναι συνδεδεμένο σωστά. Βρώμικες συνδέσεις USB-C. Αδύναμες Μπαταρίες. Εξαντλημένες μπαταρίες. Λάθος τοποθέτηση μπαταριών. Βρώμικες επαφές μπαταρίας. Ο διακόπτης λειτουργίας ON/OFF δεν βρίσκεται στη θέση ON.*	Δοκιμάστε αυτές τις λύσεις Αποσυνδέστε και συνδέστε το καλώδιο USB-C από τη μονάδα LED. Καθαρίστε τις συνδέσεις USB-C. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες. Αφαιρέστε τις μπαταρίες και τοποθετήστε τις σύμφωνα με τις οδηγίες και το διάγραμμα. Καθαρίστε τους πόλους της μπαταρίας. Μετακινήστε το διακόπτη λειτουργίας στη θέση ON.
--	--	---

* Sorun Işıklar yanmıyor. Ses zayıf ve bozuk geliyor. Ses çıkmıyor.	Olası nedenler *(eğer mevcutsa) USB-C kablounun doğru bağlanmaması. USB-C bağlantılarının kirli olması. AÇMA/KAPAMA düğmesinin AÇIK konumda olmaması.* Pillerin zayıflaması. Pillerin bitmesi. Pillerin yanlış yerleştirilmesi. Kirli pil kontakları. AÇMA/KAPAMA düğmesinin AÇIK konumda olmaması.*	Bu çözümleri deneyin USB-C kablosunu LED modülünden çıkarın ve takın. USB-C bağlantılarını temizleyin. AÇMA/KAPAMA düğmesini AÇIK konuma getirin Pilleri değiştirin. Pilleri değiştirin. Pilleri çıkarın ve talimatlar ile şemalara göre tekrar takın. Pil kutuplarını temizleyin. AÇMA/KAPAMA düğmesini AÇIK konuma getirin.
---	---	--





TROUBLESHOOTING / GUIDE DE DÉPANNAGE / PROBLEMAS Y SOLUCIONES / RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS / PROBLEMI E SOLUZIONI / PROBLEMLÖSUNGEN / ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW / PROBLEMEN OPLOSSEN / УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК / FEILFINDING / FELSÖKNING / FEILSØKING / VIANETSINTÄ / ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ / SORUN GİDERME / ŘEŠENÍ PROBLÉMU / RIEŠENIE PROBLÉMOV / HIBAELHÁRÍTÁS / トラブルシューティング / استكشاف المشاكل لحلها / 故障诊断		
* Problémy Světla se nerozsvítí. Slabý a zkreslený zvuk. Žádný zvuk.	Možné príčiny *(jsou-li platné) USB-C kábel nie je správne pripojený. Znečistené prípojky rozhrania USB-C. Vypínač (ON/OFF) nie je v polohe zapnutia (ON) Slabé baterie. Vybité baterie. Nesprávne vložené baterie. Kontakty baterií jsou znečištěné. Vypínač není v poloze „ON“.*	Vyzkousejte tato řešení Odpojte USB-C kábel od modulu LED a znova ho připojte. Vyčistíte přípojky rozhrania USB-C. Prepnite vypínač (ON/OFF) do polohy zapnutia (ON). Vyměňte baterie. Vyměňte baterie. Vyjměte baterie a vložte je podle pokynů a nákresu. Očistěte kontakty baterií. Nastavte vypínač do polohy „ON“.
* Problémy Svetlá sa nerozsvietia. Slabý alebo skreslený zvuk. Žiadny zvuk.	Možné príčiny * (ak je to relevantné) USB-C kábel nie je správne pripojený. Znečistené prípojky rozhrania USB-C. Vypínač (ON/OFF) nie je v polohe zapnutia (ON) Slabé batérie. Prázdne batérie. Nesprávne umiestnenie batérie. Znečistené kontakty batérií. Vypínač (ON/OFF) nie je v polohe zapnutia (ON).*	Vyskúšajte tieto riešenia Odpojte USB-C kábel od modulu LED a znova ho pripojte. Vyčistíte prípojky rozhrania USB-C. Prepnite vypínač (ON/OFF) do polohy zapnutia (ON). Vymeňte batérie. Vymeňte batérie. Vyberte batérie a vložte ich v súlade s pokynmi a nákresom. Očistite terminály batérií. Prepnite vypínač (ON/OFF) do polohy zapnutia (ON).
* Problémák A fények nem világítanak. A hang gyenge vagy torz. Nincs hang.	Lehetséges okok *(adott esetben) Az USB-C-kábel nincs megfelelően csatlakoztatva. Piszkos USB-C-csatlakozók. A BE/KI kapcsoló nincs BE állásba állítva. Az elemek le fognak merülni. Az elemek lemerültek. Az elemek nem megfelelően vannak behelyezve. Az elemek érintkezői elszennyeződtek. A BE/KI kapcsoló nincs BE állásba állítva.*	Próbálja ki az alábbi megoldásokat Húzza ki és csatlakoztassa a LED-modulhoz tartozó USB-C-kábelt. Tisztítsa meg az USB-C-csatlakozókat. Állítsa a BE/KI kapcsolót BE állásba. Cserélje ki az elemeket. Cserélje ki az elemeket. Távolítsa el az elemeket, majd helyezze be őket az utasításoknak és az ábrának megfelelően. Tisztítsa meg az elemek érintkezőit. Állítsa a BE/KI kapcsolót BE állásba.
* 問題 ライトが光らない。 弱いひずんだような音がする。 音がしない。	可能性のある原因 *(該当する場合) USB-Cケーブルが正しく接続されていない。 USB-Cの接続部が汚れている。 ON/OFFスイッチがONになっていない 電池が消耗している。 電池が切れている。 電池が正しく取り付けられていない。 電池の接点が汚れている。 オン/オフスイッチがオンの位置にない**	これらの対策をお試しください LEDモジュールからUSB-Cケーブルを抜き、再度差してください。 USB-C 接続部を清掃してください。 ON/OFFスイッチがONになっているか確認してください。 電池を交換してください。 電池を交換してください。 電池を外して、指示および図に従って取り付けてください。 電池のターミナルを掃除してください。 オン/オフスイッチをオンの位置に動かしてください。
* المشكلات الأضواء لا تعمل. صوت ضعيف ومشوه. لا يوجد صوت. المصباح لا تضئ.*	الأسباب الممكنة *(إذا وجد) USB-C غير متصل بشكل صحيح. USB-C متسخة. مفتاح التشغيل والإطفاء ON/OFF ليس على وضع التشغيل ON. البطاريات ضعيفة. البطاريات فارغة. وضع غير صحيح البطارية. أطراف البطارية متسخة. زر ON/OFF ليس في وضع التشغيل.*	قم بتجربة هذه الحلول فصل سلك USB-C من وحدة LED. تنظيف توصيلات الـ USB-C. وضع مفتاح التشغيل والإطفاء ON/OFF على وضع التشغيل ON. استبدل البطاريات. أزل البطاريات وثبتها وفقًا للإرشادات والرسم. قم بتنظيف أطراف البطارية. ضع زر ON/OFF في وضع التشغيل.
* 問題 灯无法亮起 声音微弱和失真。 没有声音。 指示灯打不开。	可能的原因 *(如适用) USB-C数据线没插好 USB-C接口脏 开关没打开 电池电量不足。 废旧电池。 电池安装不正确。 电池触点污染或受损。 开/关的切换按钮没有在开启的位置上。*	尝试这些解决方案 拔出USB-C数据线，再把USB数据线重新插入LED模块 清洁USB-C接口 打开开关 更换电池。 更换电池。 根据说明书和安装图拆卸和安装电池。 清洁电池接线端子。 将开/关按钮切换到开启的位置上。

Do not connect to more than the recommended number of power supplies
Ne branchez pas le produit à plus de sources
d'alimentation que recommandé

Ne conectes el producto a un voltaje eléctrico superior al recomendado.
Não ligar o produto a mais fontes de alimentação do que as recomendadas.
Non collegare a un numero di fonti di alimentazione superiore a quello indicato
Nicht an mehr als die empfohlene Anzahl von Stromquellen anschließen.
Nie podłączaj do większej liczby źródeł zasilania, niż jest to zalecawie) jednocześnie.
Niet meer stroombronnen gebruiken dan aanbevolen.
Не подсоединять к большему количеству источников питания, чем рекомендовано.
Slut ikke produktet til mere end det anbefalede antal strømkilder.
Anslut inte till fler än det rekommenderade antalet strömkällor.
Ikke koble til mer enn det anbefalte antallet strømkilder.
Älä käytä useampia virtälähteitä kuin ohjeissa mainitaan.
Μην συνδέετε σε περισσότερα από τα συνιστώμενα τροφοδοτικά
Ürünü, önerilenden daha fazla sayıda güç kaynağına bağlamayın.
Nepripojujte více napájecích zdrojů, než je doporučeno.
Nepripájajte vyšší než odporovaný počet zdrojov elektrickej energie.
Ne csatlakoztassa az ajánlott számúnál több tápegységhez.
推奨電源数をを超えて接続しないこと

切勿连接超过推荐数量的电源

* Use only one power supply (included) at a time.
N'utilisez qu'une seule alimentation
(incluse) à la fois.

Utilice solo una fuente de alimentación (incluida) a la vez.
Usar apenas uma fonte de alimentação (incluída) de cada vez.
Utilizza un solo alimentatore (incluso) per volta.
Nur mit jeweils einer Stromversorgung (enthalten) verwenden.
Korzystaj tylko z jednego źródła zasilania (w zestawie) jednocześnie.
Gebruik één voedingsbron (meegeleverd) tegelijk.
Используйте только один источник питания (входит в комплект).
Brug kun én strømforsyning (medfølger) ad gangen.
Använd endast en strömkälla (medföljer) åt gången.
Bruk bare én (medfølgende) strømforsyning om gangen.
Käytä vain yhtä virtälähdettä (mukana pakkausksessa) kerrallaan.
Χρησιμοποιήστε μόνο ένα τροφοδοτικό (συμπεριλαμβάνεται) κάθε φορά.
Aynı anda yalnızca bir güç kaynağı (ürüne dahildir) kullanın.
Používejte vždy pouze jeden zdroj napájení (je součástí balení).
Používajte vždy len jeden napájací zdroj (je súčasťou dodávky).
Egyszerre csak egy tápegységet (mellékelve) használjon.
一度に1つの (付属の) 電源だけを使用してください。

استخدم مصدر طاقة واحداً فقط (متضمنًا) في كل مرة.

一次仅可使用一个电源 (内附) 。



This symbol indicates this product and any included batteries must not be disposed of with household waste, due to the presence of hazardous substances that may pose risks to human health and the environment. Check with your local authority for recycling advice and facilities. / Ce symbole indique que ce produit et les piles incluses ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers, en raison de la présence de substances dangereuses pouvant présenter des risques pour la santé humaine et l'environnement. Consultez les services municipaux pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de la région. / Este símbolo indica que tanto este producto como las pilas incluidas no deben desecharse con la basura doméstica debido a la presencia de sustancias peligrosas que pueden suponer un riesgo para la salud humana y el medio ambiente. Ponte en contacto con las autoridades locales si necesitas consejos para recicar o información sobre las instalaciones indicadas para ello./Este símbolo indica que este produto e quaisquer pilhas incluídas não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico devido à presença de substâncias perigosas que podem representar riscos para a saúde humana e para o ambiente. Para mais informações sobre conselhos de reciclagem e locais de recolha de lixo, consultar os organismos locais responsáveis./ Questo simbolo indica che il prodotto ed eventuali pile incluse non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici a causa della presenza di sostanze dannose che potrebbero rappresentare un rischio per la salute umana e per l'ambiente. Rivolgiti alle autorità locali competenti per i consigli sul riciclaggio e le relative strutture di smaltimento./ Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt und darin enthaltene Batterien nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen, da die vorhandenen gefährlichen Stoffen ein Risiko für die menschliche Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Informationen hinsichtlich der Entsorgung und zu öffentlichen Rücknahmestellen sind bei den zuständigen Behörden erhältlich./ Ten symbol oznacza, że tego produktu i dołączonych do niego baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, które mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego i środowiska. Dowiedz się od lokalnych władz, jakie są możliwości recyklingu w Twojej okolicy./ Dit symbool geeft aan dat dit product en alle meegeleverde batterijen niet met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid, omdat er gevaarlijke stoffen aanwezig zijn die mogelijk risico's vormen voor mens of milieu. Vraag je gemeente om advies over en voorzieningen voor recycling./ Этот символ указывает на то, что данный продукт и любые включенные в комплект батарейки запрещается выбрасывать вместе с бытовыми отходами из-за наличия опасных веществ, которые могут представлять риск для здоровья человека и окружающей среды. Узнайте у местных властей о правилах и способах утилизации./ Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν και τυχόν μπαταρίες που περιλαμβάνονται δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών που ενδέχεται να εκκυμαίνουν κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Συμβουλευτείτε την κατά τόπο αρμόδια αρχή για συμβουλές και σημεία ανακύκλωσης./ Bu sembol, bu ürünü ve ürüne birlikte verilen pillerin, insan sağlığı ve çevre açısından risk oluşturablecek tehlikeli maddelerin varlığı nedeniyle evsel atıkları birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Geri dönüşümle ilgili öneriler ve geri dönüşüm tesisleri hakkında bilgi için bölgenizdeki yetkililere danışın./ Dette symbol indikerer, at dette produkt og eventuelle medfølgende batterier ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet på grund af tilstedeværelsen af farlige stoffer, der kan udgøre en risiko for menneskers sundhed og miljøet. Kontakt dine lokale myndigheder for oplysninger om genbrugsråd og -ordninger./ Den här symbolen anger att produkten och eventuella medföljande batterier inte får kasseras tillsammans med hushållsavfall, på grund av att det finns farliga ämnen som kan utgöra en risk för människors hälsa och miljön. Kontakta din lokala myndighet för information om återvinning./ Dette symbolet indikerer at dette produktet og eventuelle medfølgende batterier ikke må kastes sammen med husholdningsaffall på grunn av farlige stoffer som kan utgjøre en risiko for menneskers helse og miljøet. Kontakt lokale myndigheter for å få tips om resirkulering./ Tämä symboli osoittaa, että tätä tuotetta ja sen paristoja tai akkuja ei saa kaikkialla talousjätteenä, koska niissä on vaarallisia aineita, jotka voivat aiheuttaa riskejä ihmisten terveydelle ja ympäristölle. Kierätystä ja kierrätyspalveluja koskevia ohjeita saa paikallisilta viranomaisilta./ Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a terméket és a mellékelt elemeket tilos a háztartási hulladékból dobni, mivel olyan veszélyes anyagokat tartalmaz, amelyek károsak az emberi egészségre és a környezetre. A helyi hatóságoknál érdeklődjön az újrahasznosítási lehetőségekről és létesítményekről./ Tento symbol znamená, že výrobek ani příložené baterie nesmí být likvidovány společně s běžným odpadem, jelikož obsahují nebezpečné látky, které mohou představovat riziko pro lidské zdraví a životní prostředí. Informace o recyklování a sběrnách vám poskytnou příslušné správní úřady./ Tento symbol označuje, že tento výrobok a žiadne príložené batérie sa nesmú likvidovať s domovým odpadom, pretože obsahujú nebezpečné látky, ktoré môžu predstavovať riziko pre ľudské zdravie a životné prostredie. Odporúčania týkajúce sa recyklácie a informácie o zariadeniach na recykláciu vám poskytnie miestny úrad./

このマークは、本製品および付属のバッテリーが、人の健康や環境に危険を及ぼす可能性のある有害物質を含んでいるため、家庭ごみとして廃棄してはならないことを示しています。リサイクルに関するアドバイスや施設については、お住まいの地方自治体にお問い合わせください。

يشير هذا الرمز إلى أن هذا المنتج وأي بطاريات مرقة لا يجب التخلص منها مع الغفايات المنزلية، بسبب وجود مواد خطرة قد تشكل مخاطر على صحة الإنسان والبيئة. يجب استشارة الجهات المحلية المختصة حول طرق إعادة التدوير والمرافق المعدة لذلك.

此符号表明，由于本产品及其内置电池可能含有对人体健康和环境构成威胁的有害物质，因此不得将其与家庭垃圾一同丢弃。请咨询当地相关部门，以获取有关回收建议及相应设施的信息

INSTRUCTIONS / MODE D'EMPLOI / INSTRUCCIONES / INSTRUÇÕES / ISTRUZIONI / ANLEITUNG / INSTRUKCJA / SPELREGELS / ИНСТРУКЦИЯ / VEILEDNING / ANVISNINGAR / BRUKSANVISNING / KÄYTTÖOHJE / ΟΔΗΓΙΕΣ / KÜLLANIM KILAVUZU / POKYNY / HASZNÁLATI UTASÍTÁS / 取扱説明書 / التعليمات / 操作指南
Batteries included with this toy are for demonstration purposes only. In order to get the best performance from this toy, we recommend that fresh alkaline batteries be inserted prior to use.
Les piles incluses dans ce jouet sont uniquement destinées à l'essai du jouet. Il est recommandé de remplacer les piles incluses par des piles alcalines neuves afin d'obtenir une performance optimale du jouet.
Las pilas que incorpora el juguete son solo a efectos de demostración. Para un mejor funcionamiento, recomendamos sustituir las por pilas alcalinas nuevas al adquirir el juguete.
As pilhas incluídas com este brinquedo destinam-se apenas a efeitos de demonstração. Para obter o melhor desempenho deste brinquedo, recomendamos que, antes da utilização, sejam instaladas pilhas novas alcalinas.
Le pile fornite con il giocattolo servono solo per la dimostrazione. Per un funzionamento ottimale del giocattolo, inserire delle pile alcaline nuove prima dell'uso.
Die enthaltenen Batterien dienen ausschließlich Vorführzwecken im Geschäft. Ihre Lebensdauer kann daher beeinträchtigt sein. Für optimale Leistung dieses Produkts empfehlen wir, die beigefügten Batterien vor dem Gebrauch des Produkts durch neue Alkali-Batterien zu ersetzen.
Baterie dołączona do tej zabawki służy wyłącznie do celów demonstracyjnych. W celu zapewnienia jak najlepszego działania zabawki przed użyciem zalecamy wymianę baterii na nowe baterie alkaliczne.
De bijgeleverde batterijen zijn alleen bedoeld om te laten zien hoe het speelgoed werkt. Voor de beste prestatie van het speelgoed, raden wij aan om nieuwe alkalinebatterij te plaatsen voor het gebruik.
Батарейки, входящие в комплект с этой игрушкой, предназначены только для демонстрационных целей. Для оптимальной работы игрушки рекомендуем вставить две новые щелочные батарейки.
Batterierne, der følger med dette legetøj, er kun til demonstration. For at få den bedste ydelse fra dette legetøj, anbefaler vi, at nye alkaliske batterier isættes før brug.
Batterierna som medföljer leksaken är endast för demonstrationssyfte. För att få bästa prestanda från den här leksaken, rekommenderar vi att nya alkaliska batterier sätts i före användning.
Batteriene som fulgte med dette leketøyet er kun beregnet for demonstrasjon. For at leketøyet skal yte best mulig, anbefaler vi å sette i nye alkaliske batterier før bruk.
Tämän lelun mukana toimitetut paristot ovat tarkoitettut vain esittelykäyttöön. Saavuttaaksesi tämän lelun parhaan suorituskyvyn, suosittelemme, että asennat uudet alkaliparistot ennen lelun käyttöä.
Οι μπαταρίες που περιλαμβάνονται είναι μόνο για τη δοκιμή του προϊόντος. Για καλύτερα αποτελέσματα, προτείνουμε να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες με καινούργιες πριν από την χρήση.
Bu oyuncuğın içindeki piller yalnızca tanıtım amaçlıdır. En iyi performans için kullanımdan önce oyuncuğa yeni alkanin piller takılmasını öneririz.
Baterie dodávané s touto hračkou jsou určeny pouze pro předváděcí účely. Aby hračka fungovala co nejlépe, doporučujeme před použitím vložit nové alkalické baterie.
Batérie dodávané s touto hračkou slúžia len na ukážku. Ak chcete dosiahnuť čo najlepší výkon hračky, odporúčame pred začiatkom používania vložiť nové alkalické batérie.
A mellékelt elemek csak szemléltetésre szolgálnak. A legjobb teljesítmény elérése érdekében azt javasoljuk, hogy a használat előtt helyezzen be új alkáli elemeket.
このおもちゃに同梱されている電池は、デモのみを目的としています。おもちゃの最高の性能を発揮するには、使用前に新しいアルカリ電池を挿入されることを推奨いたします。
البطاريات المتضمنة مع هذه اللعبة هي لأغراض التجربة فقط. لأفضل أداء لهذه اللعبة، ننصح بإدخال بطاريات قلوية جديدة قبل الاستخدام.
本玩具配套的電池僅用于演示目的。為了在操作本玩具時獲得其最佳的性能，我們建議在使用本玩具之前安裝新的鹼性電池。



MATTELBRICKSHOP.COM

Printed in China / Imprimé en Chine
AD-HYL44-09

MADE IN CHINA. FABRIQUÉ EN CHINE. HECHO EN CHINA. FABRICADO NA CHINA.
ИЗГОТОВЛЕНО В КИТАЕ. ÇİN'DE ÜRETİLMİŞTİR. صنع في الصين

©2026 Mattel. MATTEL, MATTEL BRICK SHOP and associated trademarks and trade dress are owned by Mattel. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted.
MATTEL, MATTEL BRICK SHOP ainsi que les marques et designs y afférents appartiennent à Mattel. ® et ™ désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire.



© Microsoft 2026. All Rights Reserved. Xbox, Halo, and Halo Studios are trademarks of the Microsoft group of companies.

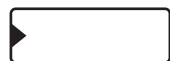


©2026 ZeniMax. ZeniMax, Bethesda Game Studio, The Elder Scrolls III: Morrowind are trademarks of the ZeniMax group of companies. All rights reserved.

Psychonauts is ™ and ©2026, Microsoft. All Rights Reserved.



Inspirer les générations par le jeu



Adresses sur quefairedemesdechets.fr

